



آرمان شهریارِ ایرانِ باستان

از کشف تا فردوسی

از روی آثار نویسندگان یونان رُم ایران

از

ولفگانگ کنادت

ترجمه

سیدالدین نجم آبادی

از انتشارات اداره کل نگارش وزارت فرهنگ و هنر

بمناسبت جشن فرهنگ و هنر

آبان ماه ۲۵۳۵

متن آلمانی این کتاب در چاپخانه و بنگاه نشر فراتس اشتینر -
ویسبادن (آلمان غربی) در سال ۱۹۷۵ به چاپ رسیده است .

Knaut. W and Najmābādī S.A. (1975)
Das altiranische Fürstenideal von Xenophon bis
Ferdousi: nach den antiken und islamischen
Quellen dargestellt. F. Steiner

به استاد دکتر صادق کیا

و. کناوت

۲۹۷۷۹

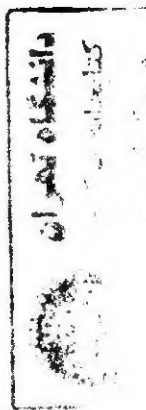
۱۹۶۶۱۷

DSR

۸۱

۱۵۹۱۳

۱۰۰



این کتاب در چاپخانه زیبا بطبع رسید

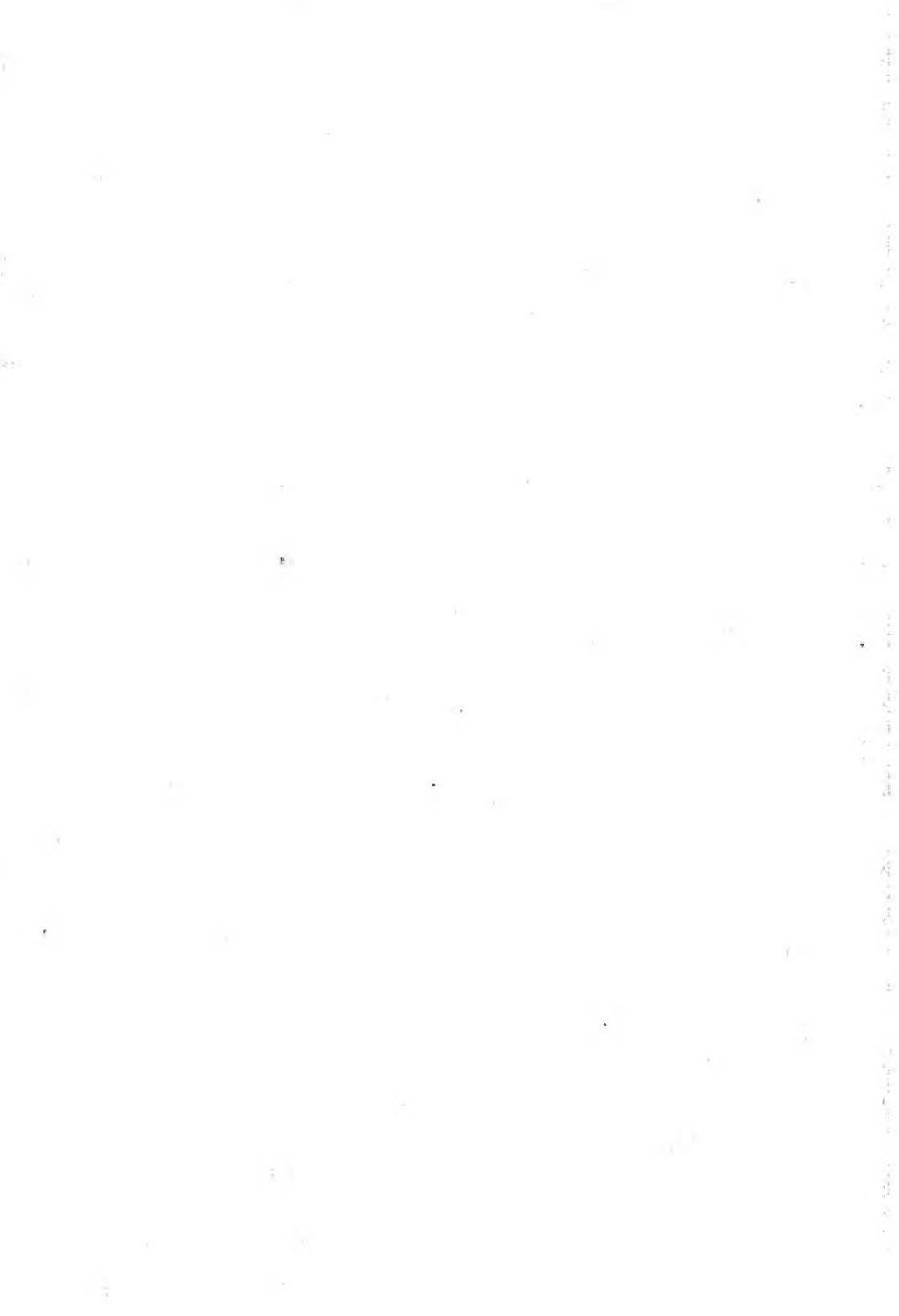
ایران و روح ایران ، یعنی ویژگیهای اخلاقی اصلی و دائمی آن ، از تمام تحولات و انقلابات سیاسی و اجتماعی جاودانه‌تر است . لحظه‌های تاریکی که کم و بیش برای این کشور گذشته بسیار زودگذر و موقتی بودند، و تغییراتی که این سرزمین بخود دیده فقط با سطح خارجی ویژگیهای اخلاقی آن برخورد داشته .

ژ. بولوس^۱

۱) JAWAD BOULOS :

Les peuples et les Civilisations du proche Orient

(Den Haag ، جلد سوم صفحه ۳۹۸)



فهرست

۵	در باره ترجمه فارسی این کتاب
۹	پیشگفتار
۱۱	دیباچه
۱۷	۱- آرمان شهر یاری نزد کسنفن
۱۸	۱- کورش بزرگ شهر یار نمونه در کورپدی
۴۴	۲- کورش کوچک : شهر یار نمونه در کتاب آنا باسیس
۵۳	۳- نمونه فرمانروای « یونانی ، ایرانی » نزد کسنفن
۷۸	۴- پرورش شهر یار در آموزشگاه درباری
۱۱۱	۳- استادی شهر یار در ورزش
۱۱۱	۱- هنرهای تن
۱۱۴	۲- سواری و اسب دوستی
۱۲۲	۳- کشیدن کمان ، تیراندازی ، نیزه افکنی ، جنگ افزار
۱۲۹	۴- شکار
۱۳۹	۴- پرورش فکری شهر یار
۱۴۷	۵- اصول اخلاقی پادشاه
۱۴۸	۱- فضیلت های سربازی شهر یار
۱۶۲	۲- جوانمردی ، رادی (مردمی
۱۷۱	۳- عشق به راستی
۱۷۵	۴- وفاداری به پیمان
۱۸۰	۵- دادگری
۱۹۲	۶- فرمانروایی بر خویشتن و اندازه نگاه داشتن
۱۹۵	۷- بی نیازی و خرسندی
۲۰۰	۸- سپاسداری
۲۰۳	۹- توجه به آبادانی کشور

صفحه

۲۰۸	۱۰- بخشندگی
۲۱۵	۶- پادشاه ، دارندهٔ رسالت ملی
۲۲۳	جان سخن
۲۲۶	یادداشتها
	فهرست ها :
۲۸۱	۱- فهرست کتابهایی که نام آنها در این کتاب آمده
۳۰۱	۲- نام کسان
	۳- واژه‌نامه دربردارندهٔ نام جاها ، مردم ، اصطلاحات فلسفی ،
۳۱۰	دینی ، فرهنگی
۳۱۸	جدول زمان

در باره ترجمه فارسی ابن کتاب

آشنایی من با نویسنده این کتاب هنگامی آغاز شد که در هشت سال پیش برای تدریس زبان و فرهنگ ایران باستان به دانشگاه فریبورگ رفته بودم. دکتر ولفگانگ کناوت^۱، استاد رشته تاریخ که در آن هنگام بدنازگی بازنشسته شده بود، و در نزدیکی (۷۰ کیلومتری) شهر فریبورگ بسر میبرد، در نامه‌ای از من خواسته بود که نزد من شاهنامه فردوسی را بخواند. گرچه آن سال این درس در برنامه نیمسال نبود، دریم آمد که اینهمه گرمی و شور و دلستگی به فرهنگ و تاریخ ایران را بی پاسخ گذارم. خواهش او را پذیرفتم و نزدیک یکسال هفته‌ای دو روز دکتر کناوت به فریبورگ می‌آمد و به آموختن شاهنامه و متنهای بهلوی میپرداخت.

یک روز گفتگو از کاری که از پنجاه سال پیش آغاز کرده بود به میان آورد که چگونه به تشویق و راهنمایی استادش ه. ف. یونکر^۲ در کار پرداختن کتابی است که در آن آیین کشورداری ایرانیان را از دید نویسندگان یونانی و لاتین بررسی کرده و اینک که آن کار پایان یافته در جستجوی کسی یا سازمانی است که آن را چاپ کند.

در روزهای دیگر که دلستگی مرا در خدمت به فرهنگ و دانش ایران ادید از من خواست تا در خواندن و بازبینی بخشهاییکه از زبانهای ایرانی و سرچشمه‌های نویسندگان ایرانی و عرب آورده است با او همکاری کنم. این کار را تا آنجا که زمان و دانش و بینش یاری میکرد، انجام دادم. همکاری کوچک و اندک من در پرداختن این کتاب — اگر داشته باشم —

همین اندازه است و پس ، و شاید یکی دوجا پیشنهادهایی باشد که بررسی های او را در دوره های بعد توانسته است استوار کند .

آنچه در باره این کتاب باید گفته شود نویسنده خود در دیباچه و پیشگفتار یادآور شده ، و در چند سطری که به خواهش من در پایان ، زیر عنوان « جان سخن » افزوده است ، یافته ها و تازه های خود را در برابر پیشینیان یاد کرده . شاید بجا باشد اینجا سخنی کوتاه ، که خوانندگان فارسی زبان را سودمند افند ، نوشته شود: نویسنده این کتاب از دانش آموختگان آغاز سده بیستم است که پس از نخستین جنگ جهانی به آموختن زبان و تاریخ کشورهای خاورزمین پرداخته . استادان او در این هنگام پاول شوارتس^۱ ، آوگوست فیشر ، ف. ا. ویسباخ^۲ ، ی. هرتل و ث. بروگمان یکی از بنیادگذاران زبانشناسی هند و ژرمنی بودند . در آن روزگار چنانکه میدانیم پژوهشگاه های دانش اروپایی بیشتر به آموختن و فراگیری فرهنگ و تاریخ خاورزمین ، بر پایه نوشته های نویسندگان باستان ، میپرداختند تا امروز . آن روز بررسی اسناد و مدارک این فرهنگ ها کاری بود تازه و نوپا ، و دکترکناوت که به سرچشمه های تاریخ خاورزمین از دوره دبیرستان با دید یونانیان مستقیماً آشنایی داشت ، دریافته بود که آنچه در دبیرستانها در باره تاریخ ایران آموخته میشود همیشه بیطرفانه و درست نیست : اروپا وارث فرهنگ یونان نیست ، بلکه وارث فرهنگ ایران نیز هست . کناوت میخواهد بگوید دلبستگی نویسندگان یونان به آیین کشورداری ایران تنها از روی دانشخواهی و دانش دوستی اینان نبود . اینان در جستجوی نمونه ای بودند که از کاستی ها و نارساییهای دموکراسی آتن و سختی ها و زورگویی های اسپارت به دور باشد ، این نمونه را هم در آیین کشورداری ایران یافته بودند ، که در آن پادشاه هم باید نژاده باشد و هم از فرایزدی برخوردار . و این تنها کسفن نبود که این نکته را دریافته بود .

کناوت میگوید عناصر سازنده فلسفه یونانی در سیاست و کشورداری ، اندیشه های والای ایرانی بود ، و فیلسوفانی چون پیتاگوراس از باورهای زردشتی بخوبی آگاهی داشتند (ص ۱۷۳ همین کتاب) برپایه همین اندیشه ، در بررسی ژرفی که در این کتاب کرده میگوید :

(۱) PAUL SCHWARZ نویسنده کتاب :

Iran im Mittelalter nach den arabischen Geographien

(۲) F. A. WEISSBACH نویسنده کتاب :

Kleininschriften der Achämeniden

- ۱- شهرباران در آموزشگاه درباری فرهیخته میشدند .
- ۲- واین فرهیختاری هم به پرورش تن میپرداخت هم به جان («پهلوان» راستین) .

در پرورش تن اسب سواری ، کشیدن کمان ، تیراندازی ، نیزه افکنی و شکار را می آموختند و در پرورش جان جوانمردی ، رادی ، مردمی ، راستی ، وفاداری به پیمان ، دادگری ، خویشنداری و نگاهداشتن اندازه ، بی نیازی و خرسندی ، سپاسداری ، توجه به آبادانی کشور و بخشندگی را .

دکتر کناوت کار بررسی های خود را به نوشته های یونانی پایان نداده و شاید بشود گفت همه نوشته هایی که در باره ایران باستان (تا پایان ساسانیان) به زبان لاتین ، عربی ، فارسی و زبانهای اروپایی (انگلیسی ، فرانسه ، آلمانی) نوشته شده ، بررسی کرده و از سراسر آنها این نتیجه را میگیرد : رسالت پادشاه درهم آمیختن نیرو و مردمی با یکدیگر است .

سخنی هم در باره روش ترجمه :

هنوز چاپ متن اصلی کتاب به زبان آلمانی پایان نیافته بود که چاپ فارسی آن آغاز شد و از اینرو امکان دستکاری و پرداخت برای دکتر کناوت همچنان وجود داشت ، و از آنجاکه هر نویسنده ای همواره در پرورش نوباوه اندیشه خود کوشا است دکتر کناوت هم در این فاصله زمانی هرچاکه اندیشه تازه ای می یافت در دستنویس خود می گنجاند و از اینراه ترجمه فارسی خواناخواه افزونی ها و کاستی ها و ناهمسانیهایی با اصل آلمانی پیدا کرده است .

همواره کوشیده ام تا آنجاکه میشده است کتاب به فارسی درست و روان برگردانده شود ، با اینکه باید بگویم که از این درست تر ، فارسی تر ، دقیق تر و بهتر هم میشد نوشت . من نتوانستم . در ترجمه شناخت مرکز کاربرد يك اصطلاح یا يك مفهوم از زبانی به زبان دیگرگاهی بسیار دشوار میشود .

در برگرداندن واژه های یونانی و لاتین به فارسی تا آنجاکه توانسته ام و اختلافی با اصل آلمانی نداشته است از روش معمول دیرین پیروی کرده ام ، هرچند در آلمانی هم همیشه روشی منطقی در کار نیست .

هرجا نیازی به بازگویی و روشنگری بیشتر برای خواننده فارسی زبان بوده افزوده شده است .

«گفت آورد» های ایرانی (؛ اوستایی ، فارسی باستان پهلوی یا فارسی میانه و فارسی نوین) و عربی را تا آنجا که به آنها دسترسی داشته ام همانگونه واژه به واژه ترجمه کرده یا آورده ام . شاید این «گفت آورد» ها اندکی سنگین

به گوش بخورد . خواننده شناسنده بزودی درمی یابد که در این کار خواستی بوده است و آن نزدیک نگاه داشتن ترجمه است به اصل .
دکتر کناوت نخست در نظر گرفته بود کتاب را در دو جلد منتشر کند .
پس از آنکه ناشران او را از این اندیشه برگرداندند جلد دوم را ، که بیشتر سرچشمه های کتاب و نتیجه گیری های تاریخی خود او را دربرداشت ، در جای جای همان جلد یکم به صورت یادداشت و پانویس گنجانید ، و کتاب در یک جلد پایان یافت . از اینرو میتوان این یادداشتها را روشن گر اندیشه های نویسنده کتاب دانست . خواننده کنجکاو خواندن این یادداشتها را نباید از نظر دور دارد و باید بیاد داشته باشد که بسیاری از این یادداشتها به دریافتن اندیشه های نویسنده یاری بسیار می کند . امید است این کار رهنمونی باشد برای آنانکه پس از این در اندیشه یافتن چگونگی گسترش فرهنگ والای ایرانی اند .

از آقای جهانگیر فکری ارشاد دانشجوی دوره دکتری دانشکده ادبیات دانشگاه تهران که با شکیبایی و نکته بینی در خواندن دستنویس و بویژه در گردآوری فهرست های کتاب مرا یاری کردند ، و هم چنین از آقای سید حسن تهرانی سا دانش آموخته گروه زبانشناسی همان دانشکده که در فراهم کردن نسخه ماشین شده و غلط گیری آن کوشش بسیار کردند سپاسگزارم . از آقای عباس ستوده رئیس بخش حروفچینی چاپخانه زیبا نیز که بردارانه کار حروفچینی کتاب را خود پذیرفتند و سرپرستی کردند صمیمانه سپاسگزاری مینماید .

تهران تیرماه ۲۵۳۵ شاهنشاهی

سیف الدین نجم آبادی

پیشگفتار

هدف از این پژوهش‌ها آن است که یکپارچگی آرمان شاهنشاهی ایران باستان از زمان بنیادگذاری فرمانروایی جهانی پارسی به دست کورش بزرگ تا پایان شاهنشاهی ساسانیان، از روی منابع نشان داده شود. در این باره يك بررسی انتقادی و دقیق - هم در نوشته‌های باستان (یونانی و رومی) و هم در اسناد ایرانی لازم بود. نخستین وظیفه، یعنی بررسی انتقادی و طرح کلی کار و ترتیب متن آلمانی، بر عهده نویسنده کتاب بود. جستجوی منابع ایرانی و ترجمه آن به فارسی را دکتر سیف‌الدین نجم‌آبادی استاد دانشگاه تهران برعهده گرفت. این همکاری از نظر گوناگونی زبانهای منابع ضروری و بارور بود.

منابع هريك غالباً تا آنجا که ممکن بوده نقل شده است. از آنجا که کتاب برای خوانندگانی که با زبانهای خاور زمین آشنایی اندکی دارند، یا هیچ آشنا نیستند نیز نوشته شده است، لازم بود برخی از متنها به صورت ترجمه داده شود. هر جا که به مقصود بیشتر راهبر بود متن به صورت اصلی داده شده است. در این گونه موارد تا آنجا که ممکن بوده است نیازمندیهای خاورشناسان و همچنین زبانشناسان زبانهای باستانی و پژوهندگان تاریخ در نظر گرفته شده است. هنگام نقل اشعار شاهنامه جای‌جای ترجمه‌های منظوم فریدریش روکرت^۱ و آدولف فریدریش ف. شاک^۲ را آورده‌ام تا برای خوانندگان آلمانی زبان این کتاب خاطره‌ای از اینگونه فعالیت‌های ادبی که امروزه تقریباً به فراموشی سپرده شده است عرضه کرده باشم.

نخستین انگیزه این پژوهشها را از درس زبان یونانی، هنگام خواندن

۱) F. Rückert

۲) A. F. v. Schack

آثار کسین^۳ در دبیرستان «آلبرتینوم گیمنازیوم» در شهر «فربرگ» واقع در استان ساکسن (آلمان شرقی) بدست آوردم. این پژوهشها در تمام عمر همراه من بود. سالها بعد هنگامیکه به کار تدریس پرداختم هینریش ف. یونکر^۴ که در آن روزها در دانشگاه لیبزیک کرسی تدریس زبانشناسی آریایی (هندو ژرمنی) را بجای بروگمان^۵ به عهده داشت، مقدمات زبان پهلوی (فارسی میانه زردشتی) را به من آموخت. از جمله راهنماییهای بسیار، اشاره به اهمیت کتاب کورپدی برای دانش ایران باستان را مدیون این ایران شناس بزرگ هستم که در ۳ آوریل ۱۹۷۰، در حالیکه استاد ایران شناسی دانشگاه هومبولدت (برلن شرقی) بود، درگذشت. پس از او وظیفه دارم از پژوهشگرانی چون ادوارد مایر^۶، ارنست گریمان^۷، ه. ه. شیدر^۸، فرانتس آلتهم^۹، آرتور کریستنسن^{۱۰} و بسیاری دیگر سپاسگزاری کنم. بویژه میخواهم بیفزایم که بی یاری دوست و همکار ایرانی من، که هرگز از همراهی دریغ نکرد، فراهم ساختن این کتاب هیچگاه ممکن نبود. به همت و ابتکار او و پایمردی دکتر شتاخه^{۱۱} رئیس پیشین «انستیتو گوته» تهران توانستم در ماه مارس ۱۹۷۱ درباره آرمان شهریاری در ایران باستان سخنرانیهایی در دانشگاههای تهران و اصفهان و شیراز و «انستیتو گوته» ایراد کنم. خلاصه ای از این سخنرانیهها در شماره ۱۱۱ مجله «هنر و مردم» ص ۱۸ - ۲۲ توسط دکتر سیف الدین نجم آبادی به فارسی ترجمه و چاپ شده است. من بیش از هر چیز این مسئله را یک وظیفه پژوهش در حقیقت تاریخ میدانم که در نابود کردن قطعی آن پندار، که هنوز برخی از اروپاییان بدان سخت پای بندند، یعنی نابود کردن مفهوم «بربریت» به معنی منفی آن از یکی از ملت های آریایی زبان، که از نظر سیاسی نیرومندترین و از نظر فکری والاترین پایه را دارا است، سهمی داشته باشم.

این کار نتیجه پنجاه سال مطالعه است. انتشار آن به زبان فارسی و آلمانی را مدیون یاری های معنوی و مادی جناب استاد دکتر صادق کیا معاون وزارت فرهنگ و هنر میباشم. به نشانه سپاسگزاری این کتاب را به او پیشکش میکنم.

ولفگانگ کناوت

۳) Xenophon ۴) Albertinum Gymnasium ۵) Freiberg
 ۶) H. F. Junker ۷) Brugmann ۸) E. Meyer
 ۹) E. Kornemann ۱۰) H. H. Schaeder ۱۱) F. Althelm
 ۱۲) A. Christensen ۱۳) Dr. Stache

دیباچه

« سرنوشت ابرانیان چنین بود که در نزد یونانیان نامودترین ملت‌های بیگانه باشند. »

استرابون

در کشاکش‌های سیاسی و گرفتاریهای جنگی، که برای ایرانیان از زمان بدست آوردن برتری نیرو در منطقه آسیای پیشین تا گنجانده شدن آن برتری در قلمرو نیرو و فرهنگ اسلامی روی داده، همواره يك عامل ثابت و پابرجا دیده میشود: نمونه آرمانی از يك فرمانروای راستین. این موضوع از نخستین اعلامیه یادمانی داریوش که به دست ما رسیده است تا مهم‌ترین توصیف ادبی فردوسی، شاعر حماسه‌سرای ایرانی، در همه جا دیده میشود. آثار این تصور و آرمان در کتابهای آیین پادشاهی، که بدست ایرانیان مسلمان در سراسر جهان گسترده شده بود، و همچنین بوسیله عربها و ترک‌هایی که از این کتابها الهام گرفته بودند، و ملت‌های دیگر آسیای غربی، برجای ماند.

سیاست نیرومندی شاهنشاهی ایرانی باستان شاخه‌های خود را تادورترین مناطق غربی گسترش داده بود. با این گسترش شاهنشاهی در صحنه وقایع جهان نبرد منطقه‌ای میان آسیا و اروپا برسر برتری در سرتاسر این دو قاره آغاز میشود. بازیکنان این صحنه هردو از يك خانواده آریائی زبان هستند - بی‌آنکه خود از این حقیقت آگاه باشند - و در عین حال که باهم خویشاوندند باهم بیگانه شده‌اند. تاریخ برخوردهای فرهنگی و معنوی از همین‌جا آغاز میشود. نتیجه آن نه تنها یونانی شدن شرق است بلکه ایرانی شدن غرب نیز هست که از طرف پژوهندگان به آن توجه نشده است.

پرشکوه و گیرا خاطره‌ای بود که یونانیان از ایرانیان باستان (هخامنشیان) داشتند: چندان پرشکوه و گیرا که مردی از هلسپونت در «شاه‌شاهان» تجسم زئوس را احساس میکرد و در این «شاه‌شاهان» توانایی قدرت دشمنی را متمرکز میدید که بوسیله آن صدها سال، بر سر بدست آوردن سروری در سرزمین پهناور شرق و غرب از شبه‌جزیره بالکان تا نیل و از دریای سیاه تا رود سند، خشمگین، گاه شکست خورده و گاه پیروز، جنگیده بود.

تهدیدکننده و وحشتناک، هراس‌انگیز و در عین حال ستایش‌برانگیز، این پیکره فرمانروایی ناآشنایی بود که در برابر یونانیان قرار گرفته بود، و چنین مینمود که قدرت روزافزونش نظم جهان را آشفته میسازد. چه، در نظر آنان این قدرت گناه اصلی «بیش‌خواهی»^۱ را به‌صورتی بی‌سابقه آشکار میساخت. یونانیان در این فرمانروایی سترگ سازمانی را میدیدند که برای ملتهای بیشتر، با زبان و آیین‌گونه‌گون، نظم و داد پدید آورده، ولی بدلیل نداشتن آگاهی درست از این فرمانروایی و چگونگی بنیاد آن چنین مینداشتند که در آن آزادی فردی و پایگاه مردمی نادیده گرفته شده است. از اینجاست که ریشه تاریخی تضاد یونانی و بربری پدید می‌آید. کلیشه‌ای که با آن سالیان دراز در دانش اروپایی و دبیرستانها کوشش میشد سراسر تاریخ زندگی را به دو جعبه برچسب‌زده تقسیم کنند.⁺

پس شگفتی نیست که متفکران یونانی، این پیشقدمان دانش سیاست، نسبت به پدیده شاهنشاهی ایرانی (هخامنشیان) به شدت دلبسته بودند. بدبختانه فقط قطعات اندکی از نوشته‌های یونانی در باره هخامنشیان برای ما بجای مانده است. يك شاخه بویژه پر ارزش و باروری که از برخورد ایران و یونان رویید، اندیشه يك آرمان شهریاری به‌صورت داستانی سیاسی است به قلم کسنفن آتنی (پیرامون ۴۴۰ تا ۳۵۰ پیش از م.)، که در این کار بسی آمادگی و تخصص داشت. تا آنجا که میدانیم وی نخستین اروپایی است که نمونه فرمانروایی را موضوع نوعی توصیف ساخت که جزء ادبیات جهان گردید و برای این رشته اهمیت پیدا کرد. همانطور که پیشرو او هروُدت «پدر تاریخ نویسی» لقب گرفته است میتوان کسنفن را «پدر ادبیات آیین شهریاری» و داستانهای آموزنده سیاسی دانست.

ماده اصلی تصویر شاعرانه شهریاری این نویسنده را سیمای دو رهبر آسیایی به او بخشیده است. این دو یکی «کوروش بزرگ» است که کسنفن در کتاب «کورپدی»^۲ نمونه‌وار او را ستوده است. وی به سال ۵۳۹ پیش از میلاد

شاهنشاهی هخامنشی را بنیادگذار و برای ملت ایران راه بزرگی و سروری تاریخ را گشود. دیگری کورش کوچک است که سیمای اخلاقی او را کسفن بنابر مشاهدات تاریخی و شخصی خود بازگو کرده است.

شاید این نکته مایه شگفتی شود که می‌بینیم نمایندگان «دشمن دیرینه» نمونه برجسته نوع عالی رهبری شناسانده شده بودند. آیا این اثر چیزی مانند اثر تخیلی مونتسکیو^۳ برای افزایش دلستگی و توجه خوانندگان است؟ یا اینکه نویسنده یونانی، که برخلاف نویسنده فرانسوی مردم و سرزمین ایران را بادیگان خود شناخته بود، عناصر اصیل «ایرانی» را در اثر خود گنجانده است؟ و در این صورت تاجه‌اندازه این عناصر قابل شناخت هستند؟ همین مسئله است که پژوهشهای حاضر را سبب شده است و می‌خواهد در گشودن این مشکل سهمی داشته باشد.

برای رسیدن به این منظور نمیتوان این بررسیها را به نوشته‌های کسفن محدود کرد. برای تکمیل و توضیح نوشته‌های او باید مواد بسیاری که در زمینه ایران‌شناسی نوشته شده است بررسی شود، چه موادی که درباره تاریخ نوشته شده و چه آثاری که مستقیماً در باره همین موضوع نوشته شده است. پس همانگونه که در عنوان کتاب دیده میشود: راه ما از کسفن آغاز میشود، کسیکه نخستین بار يك نمونه شاهی را توصیف کرده و يك فرمانروای ایرانی را برای موضوع توصیف خود برگزیده است. درست است که او بطور مستقل و با آزادی شاعرانه پیش رفته است - و این حق يك داستان نویس است، اما او در کارش تنها به خیال پردازی نپرداخته است. آری، او می‌خواسته است يك نمونه را در نوع خود نشان دهد - نمونه‌ای که معرف پادشاه پارس است و در آن واقعیتهای تاریخی طبیعتاً دارای اهمیت نیست. او نمی‌خواسته است نشان دهد که «واقعاً چگونه بوده است»، بلکه می‌خواست نشان بدهد که اساساً چگونه باید می‌بود. درست است که تمایل و شوق کشور اسپارت آرمانی او را باین کار برانگیخت، اما - اگر هم عنصر پارسی را عنصر زینتی بتوان دانست - موادی که با آن این نویسنده یونانی، که از دانش مردم‌شناسی هم چندان بی‌اطلاع نبود، سروکار داشت دارای قسمتهای گرانبها و اصیل نیز بود. برای جدا کردن عناصر پارسی و یونانی از یکدیگر نیاز به دانش زبان‌شناسی و آگاهیهای تاریخی هر دو محیط فرهنگی میباشد. و این مورد بسیار نادری است.

به این ترتیب شاید کورش پرداخته کسفن سرآغاز کار شناخته شود: دید کلی از شاهنشاهی ایران باستان را می‌خواهیم از اینجا آغاز کنیم، شاهنشاهی

که اندیشه و واقعیت هردو با هم بود. و نیز نشان دهیم که از دید یونانیان چگونه بنظر میآمد.

در این باره لازم بود هم از منابع یونانی و رمی و هم از منابع ایرانی با روش علمی بهره‌مند شد. منابع ایرانی تنها کتیبه‌های هخامنشیان به فارسی باستان، آوستا و آثار فارسی میانه (پهلوی زردشتی) نیست، سنت حماسه ایرانی که در شاهنامه توسط شاعر بزرگ ملی فردوسی آمده است نیز از این جمله است. این منظومه پرشکوه فارسی که از عناصر عربی نسله خالی است چنان سندگویایی از فرهنگ پهلوانی درباری ایران باستان است که ما را به حق سزاوار بهره‌گیری سرشار از آن میکند. و اینکار را ما کرده‌ایم. این سند از نظر درک ماهیت آرمان شهریاری، بدون توجه به جزئیات زمان رویدادها، راهی است «از کسفن به فردوسی» که ما اینک می‌خواهیم بیماییم.

دلبستگی ما به طرز حکومت دستگاه فرمانروایی هخامنشیان بدانگونه که چون يك واقعیت نیرومند تاریخی جلوه کرده و بسیاری از ملتهای جهان باستان در سایه او یگانه و متحد شدند، و مانند اندیشه‌ای در سر نویسندگان اروپایی و آسیایی نقش بسته است، فقط نتیجه بی‌نظیر بودن آن در تاریخ و قابل توجه بودن آن نیست. از نظر جامعه‌شناسی این شکل جامعه، که با این سه وحدت: سازمان اداری، دستگاه اداری مطلق با بودن یگانه فرمانروای مرکزی بعنوان بالاترین نیروی اجتماع، طبقه آزادگان (فئودالیسم) و حکومت موبدان و اثر متقابل این سه نیرو بر یکدیگر، مشخص میشود، علاقه ما را به طرز حکومت ایرانیان برمی‌انگیزد. هردو رقیب در پایان تاریخ دوره باستان، یعنی ایران ساسانی و امپراطوری بیزانس، بزرگترین نیروی دوران باستان پسین، يك فرهنگ سیاسی و اجتماعی همانندی را نشان میدهند. ایران‌منشی یا بدپای یونان‌منشی (=هلنیسم) بعنوان نیروی فکری تا اندازه بسیار زیاد در تاریخ مؤثر بوده است. از اینجاست که ا. گرنمان در «تاریخ جهانی حوزه مدیترانه از زمان قبل از دوم مقدونی تا محمد» به درستی نوشته است که:

«بدینگونه ایران و فرهنگ پارسی (هخامنشی) نه تنها از نظر سیاسی بلکه از نظر دینی رسالتی در تاریخ جهان انجام داده است که در کنار رسالت فرهنگی یونان برای پایه‌گذاری «انسانیت اروپایی» يك اصل بنیادین شده است. برخلاف آنچه که روش مطالعه زبان‌شناسان باستان میخواهد ما را بدان معتقد کند، تنها هلاس (= یونان) نیست، بلکه ایران و هلاس دو خواهرند که در زمینه دین و فکر در آستانه دروازه اروپا قرار گرفته‌اند.»

۴) E. Korneman

برای آنکه بر این «نحوه دید يك طرفه» که در اینجا نکوهش شده است چهره شوم به همکاری دانش یونان و رم باستان و ایران شناسی، که هنوز مراحل آغازین را می‌پیماید، نیازمندیم تا ماهیت معنوی ملتی را که در نزاع جهانی میان آسیا و اروپا، که امروز نیز همچنان پایان نیافته است، و در خاورزمین نقش اساسی به عهده داشت، بتوان روشن کرد. تصویری که از نحوه فرمانروایی ایران باستان در کتابها نقش می‌شود تصویر آرمانی است و این آرمان هنگام مقایسه با محافل فرهنگی دیگر زندگی و رنگ بخود میگیرد. سخن شوپنهاور که «اصل یکی است و شکل دگرگون میشود» شعار تاریخ است.

من تا آنجا که میتوانستم کوشیدم از دید «یونان‌مآبی» که در برخی از کتاب‌ها هنوز مانند شیخ دیده میشود پرهیز کنم، هرچند که یونانیان را دوست دارم. هدف من این بود که آنجنانکه باید درباره هدف فرمانروایی ایران باستان به درستی بتوانم داوری کنم، بی آنکه تصرفی در جهت نیکو کردن یا تاریک کردن آن کرده باشم. مرکز نیرومندترین قدرت حکومت و جسامعه ایران باستان در ازای تاریخ بی‌گمان شاهنشاهی و اندیشه شاهی است. نماینده این دو همان فرّ است که در اوستا خورنو^۵ «درخشش فراخوانی» (به نظر یونکر) و در فارسی باستان فرّنه^۶ نامیده میشود. این همان بخشش یزدانی است که به تنهایی فرمانروایی را بنیاد میگذارد و ضامن بخت فرمانروا است، تا آنجا که دارنده اش شایسته آنست. هیچ ملتی در پهنه گیتی دارای چنین تصور والایی از پادشاهی نبوده است. کسفن یکی از چند تن یونانی است که این نکته را دریافته بود، اما فرمانروا بالاترین مقام، یعنی تفویض مقام سلطنت را از راه اخلاق شاهی بدست می‌آورد. از اینرو اخلاق پادشاه در مرکز و هسته اصلی این کتاب قرار گرفته است. پارسیان در ۲۵۰۰ سال پیش این اخلاق شاهی را بنیادگذاری کردند. پیش از این کسی آنرا نمی‌شناخت. اخلاق شاهی همواره سرچشمه نیروی واقعی بود و همچنان باقی ماند و از این سرچشمه بهترین فرمانروایان برخوردار شدند. اخلاق شاهی از زمان کسفن تا فردوسی به عنوان هدف نهائی اعلام شده است. اگر اینجا هم مانند همه جا افکار و اندیشه‌ها به آسانی در کنار هم جای میگیرند ولی «در عمل باهم برخورد پیدا میکنند» این در نقص سرشت آدمی است و صفحات تاریخ ملت‌های دیگر آنرا تأیید میکند.

از روزیکه پژوهش تاریخی مرزهای جهان مسیحی مدیریتانه را از هم گسیخت این سخن گوته به معنای تازه و جهانی دیگری معتبر شناخته شد که گفت: «خاور و باختر از هم جدا شدنی نیستند». اکنون از یونانیان آغاز میکنیم:

۵) X^{va}arənah- ۶) Farnah-

اینان دروازه آسیا را به روی ما گشودند . در نوشته‌های کسفن ، در «کورپدی و «آناپاسیس» ایران باستان به ما درود می‌فرستد ، اما از پشت پرده‌ای یونانی می‌خواهیم کوشش کنیم این پرده را تا آنجا که میشود کنار بزنیم .

آرمان شهریاری نزد کسنفن

« سقراط گفت : اما پادشاهان و فرمانروایان ، نه آنانی هستند که مصای شاهی در دست دارند ، و نه آنانکه با اکثریت تصادفی برگزیده شده‌اند ، یا آنانکه به حکم قرعه منصوب شده‌اند ، و نه آنانکه با قدرت و زور یا با قریب به پادشاهی رسیده‌اند ، بلکه آنانی هستند که میدانند چگونه فرمانروایی کنند. »

در این سخنان که در کتاب «خاطرات سقراط» به سقراط نسبت داده میشود آرمان شهریاری از نظر کسنفن و سقراط خلاصه شده است . این سخنان چکیده «فلسفه پادشاهی» است و ما در اینجا در میان همان جهان اندیشه‌ای هستیم که در «مرد سیاسی» نوشته افلاطون و نوشته‌های ایسوکراتس^۲ و پاره‌ای از رواقیان دیده میشود ، و بعنوان مریبان شاهان انگیزه‌ای برای نوشتن «آیین شاهی» داشتند .

آنچه سعادت و نیکبختی حکومت‌ها و ملت را بنیاد میکند تنها توانایی اداری نیست — و اینرا افلاطون و کسنفن هم رد نکرده بودند — بلکه توانایی شخصی «مرد شاهی» است . حکومت کامل حکومتی است که در سر آن بزرگترین قدرت با روحی خردمندانه که از دیگران برتر است ، و برای فرمانروایی زاده شده ، درهم آمیخته است^۳ . همه چیز بستگی دارد به شخصیت آن کسی که این موهبت به او داده شده است . در مرکز این نوع حکومت اندیشه پادشاه یزدانی

۱) Politikos

۲) Isokrates

قرار دارد و آن در شخصیتی است که از دیگران برتر است و برای فرمانروایی زاینده شده است. فقط او میتواند به کسانی که سرپرستی آنان را به عهده دارد درست‌ترین و بالاترین اندازه داد را ببخشد. فقط او میتواند به آنان امنیت داخلی و خارجی بدهد، فقط او است که خواهد توانست مردم را از مرحله فرودین به سوی برترین پایه اخلاقی پیش ببرد.

هر دو شهریار نمونه‌ای که کسفن در اختیار داشت دو «مرد پادشاهی» به بهترین مفهوم لغوی خود بودند. کسفن این دو را برای نمونه فرمانروای «یونانی-ایرانی» اساس کار خود قرار داده بود، نمونه‌ای که او همچون میراث فلسفه سیاسی برای هم‌زمانهای خود و آیندگان بجای گذاشت، و در آن حکمت سیاسی یونان باستان و ایران باستان به هم جوش خورده‌اند. این نکته را می‌خواهیم پس از این ثابت کنیم.

۱- کورش بزرگ، شهریار نمونه در «کورپدی»

مقصود از نوشتن کتاب کورپدی - يك حكومت نمونه - سخنان هرودت در باره طرز حكومت - کورپدی نخستین اثر در ادبیات آیین شهریاری - کورش فرمانروای آرمانی - کورش تاریخ - گونه‌های افسانه کورش: هرودت - کنسیاس - موضوعات کورپدی - فصل آخر کتاب - انحطاط - داوری در باره کورپدی - مسئله کورش - کورش و کبشرو - يك سنت دشمنی نسبت به کورش - نام کورس^۱ - اوزش‌یابی کورپدی برای ایران‌شناسی: مفسران یونان ماب - ورنریگر^۲ - برنامه نوین بررسی کورپدی.

«ایزد تعالی اندر هر عصری یکی را از میان خلق برگزیند و او را به هنرهای پادشاهانه ستوده و آراسته گرداند و مصالح جهان و آرام بندگان را بدو باز بندد و در فساد و آشوب و فتنه بدو بسته گرداند و هیبت و حشمت او در دلها و چشم خلایق بگستراند تا مردمان اندر عدل او روزگار میگذرانند و ایمن میباشند و بقای دولت او میخواهند.»

خواجه نظام‌الملک

«ولی هیچ پارسی خود را با این مرد (= کورش) مقایسه نمی‌کرد»

هرودت

«بدینگونه دانستیم که برای يك اسان، بدان‌سان که در طبیعت آفریده شده است، آسانتر است بر موجودات زنده دیگر حکومت کنند تا بر انسانها. اما وقتی ما در این باره اندیشیدیم، که يك پارسی به نام کورش بود که بسیاری از مردم شهرها و ملت‌ها را زیر دست و فرمانبر خود ساخت، آنگاه ناگزیر شدیم عقیده

۱) Kyros ۲) Werner Jäger

خود را بدینگونه تغییر دهیم ، که بر مردم حکومت کردن ، نه از کارهای غیر ممکن است و نه دشوار ، بلکه فقط باید این کار را خردمندانه انجام داد .

باری آنچه در باره کورش میدانیم اینست :

بمخواست خود و آزادانه مردم از او فرمانبرداری میکردند . پاره‌ای از اینان کسانی بودند که به اندازه سفر چندین روزه و پاره‌ای به اندازه سفر چندین ماهه از او دور بودند . پاره‌ای مردم حتی هرگز او را ندیده بودند ، پاره‌ای بخوبی میدانستند که او را هرگز نخواهند دید — و با این همه اینان میخواستند نسبت به او فرمانبردار باشند . (در اینجا نام ملتهایی که کورش بر آنان پیروز شده بود می‌آید) . و بدینگونه او بر این ملتها (که نامشان یاد شد) فرمانروایی میکرد ، ملتهایی که نه به زبان او سخن میگفتند و نه در میان خود به يك زبان گفتگو میکردند . با اینهمه کورش توانست نیروی خود را بر چنین سرزمین پهناوری بگستراند . مردم از او بیم داشتند ، بدانگونه که او همه را در زیر فرمان خود داشت و هیچکس زهره نداشت که در برابر او ایستادگی کند و از سوی دیگر توانسته بود در مردم چنان اشتیاقی نسبت به خود ایجاد کند که همه داوطلبانه فرمانروایی او را خواستار بودند و مناسب حال خود چنان میدانستند که وی بر آنان فرمانروایی کند .

از آنجا که این مرد به نظر ما شگفت‌انگیز است از اینرو پژوهشی را بنیاد نهادیم تا بدانیم نژاد ، سرشت و پرورش او تا چه اندازه وی را در فرمانروایی بر انسانها توانا ساخته بود .

این است برنامه‌ای که کسنفن در اثر خود که در تمام دوره باستان نامبردار بود ، یعنی در کتاب کورپدی ، که چندان هم از نظر موضوع درست نبود^۳ پیشنهاد خود ساخته است .

این کسنفن که بود ؟ مردی همه فن حریف : يك نویسنده نامبردار یونانی ، شاگرد سقراط و نویسنده تاریخ زمان او ، نویسنده تاریخ سالهای ۴۱۱ — ۴۶۲ پیش از میلاد . شرکت کننده در لشکرکشی پر خطر و حادثه کورش کوچک از آسیای کهن ، سوریه و بابل ، به کرمانستان و فلات ارمنستان ؛ به دنباله وی تا دریای سیاه رفت و شرح آن لشکرکشی را خود درست و دقیق نوشت ، سردار جنگی در نظر و عمل ، ورزشکار ، دهقان و سیاستمدار . از دموکراتی آتن به شدت بیزار بود و گرایش آشکار به حکومت اشرافی اسپارتی داشت ، تصویر يك پادشاه آرمانی را بنا بر اعتقاد خود بیان کرد . پس هدف از نوشتن کورپدی این بوده است که با يك مثال (ظاهراً) واقعی و تاریخی ماهیت فرمانروای خوب را وصف کند . اما يك چنین شکل فرمانروایی هرگز يك حکومت مطلق و زور که شالوده

(۳) Kyrrou-Paideia = پرورش کورش

آن بر ترس و وحشت ریخته شده و مردی مغرور، جهان گیر و ستمگر تازیانه خود را بالای سر توده بردگان (آنطور که يك یونانی طرز حکومت شاهان پارسی را مجسم میکرد) نگاهداشته است، و زور را بالاتراز حق میداند، نمی تواند باشد بعکس، آرمان فرمانبری آزادانه و شادمانه ملتی بود از پادشاهی مقتدر که با نیکخواهی پدرانه و شخصیت پدر سالاری فرمانروایی کند. پس شایسته بهترین پیشوای حکومتی آن «پدر میهن» است که با سختگیری دوستانه بر مقام فرمانرواییش حکومت می کند و «فرزندان میهن» که از سوی او بامهربانی مادرانه سرپرستی میشوند با احترام و آزر و اعتماد به او مینگرند. اینست تصویر کورش آرمانی در کتاب کورپدی. و این برنامه بیشتر در خاورزمین اجرا شد تا در باختر.

این کتاب کسفن و طرح آن مربوط میشود به تاریخ فرضیه های سیاسی که یونانیان آنرا آغاز کردند. کوشش اندیشه مندان یونانی این بود که طرحی معتبر برای يك حکومت نمونه ریخته شود. در اینجا پرسشی که همچنان تا امروز بی پاسخ مانده است، یعنی «بهترین» طرز حکومت نسبی که در حدود امکانات انسانی باشد، مطرح میشود. طبیعی است که بررسیهای علمی مرتب یا تنها گفتگوهایی در این باره فقط در جایی ممکن بود صورت پذیرد که آزادی انتقاد وجود داشت، مثلاً در حکومت دموکراتی آتی.

نخستین نمونه یکی از این گفتگوها - تا آنجا که میدانیم - درباره طرز حکومت و بدان گونه که تمام شرکت کنندگان در آن گفتگو را راضی سازد نزد هرودت دیده میشود (کتاب سوم فصل ۸۰-۸۲).

هنگام نقل داستان بر تخت نشستن داریوش هرودت از سه پارسی که هم سوگند شده اند، و وابسته به طبقه اشراف، به نامهای اوتانه^۴، بگه بوخشه^۵ و خود دار یوش^۶، سخن می گوید و اشاره به گفتگوی گرمی می کند که در باره بهترین طرز حکومت و قابل اجرا بودن آن صورت گرفته بود. برای گزینش سه نوع حکومت: دموکراتی^۷ (حکومت مردم)، اولیگارشی^۸ (حکومت اقلیت) و مونارشی^۹ (پادشاهی) وجود دارد.

اوتانه طرفدار حکومت دموکراتی است و یادآور «برتری جویی» کمبوجیه و تجربه تلخی میشود که بانمایند مغان، «گاوماتا» داشت، که خود را به جای «بردیا» معرفی کرده بود. میگوید يك فرمانروای مطلق همواره دارای حرص و آز و استبداد است: برتری جویی نسبت به بزرگانی که در کنار

۴) Utāna ۵) Baga-buxša ۶) Dārayavauš
۷) Democratie ۸) Oligarchie ۹) Monarchie

او هستند حتی کسانی را که در آغاز يك بودند سرانجام تباہ می‌کند. وی خواستار انتقال فرمانروایی « تمام و همگی ایرانیان » و اصل تساوی حقوق^{۱۰} و مسئولیت دولت در برابر ملت است.

بگ‌بوخش^{۱۱} از حکومت اشرافی دفاع میکند : هیچ چیز نابخردانه‌تر، مغرورتر از توده مردم نیست. برتری‌جویی خودکامه‌ای را با برتری‌جویی ملت زمام گسسته جانشین کردن، این غیرقابل تحمل است. ملتی که بی‌خرد است و مانند طوفان بهاری درنده، خود را به روی حکومت می‌افکند.

داریوش میگوید : هیچ چیز بهتر از فرمانروایی بهترین مرد نیست و آن همان پادشاهی است. فقط پادشاه می‌تواند بی‌کم و کاست در اندیشه ملت باشد. فقط او است که به دشمنی همیشگی گروه‌های مختلف پایان خواهد داد. پارسیان به کمک يك پادشاه یعنی کورش توانستند آزادی را بدست آورند. پس باید این حکومت آزموده یعنی پادشاهی را نگاهداشت.

پیداست که يك چنین گفتگویی در حکومت پادشاهی خاورباستان غیرممکن است صورت گرفته باشد. زیرا گفتگو دربارهٔ مخالف بودن با نوعی حکومت و موافق بودن با نوعی دیگر موکول به مقدماتی است که پیش از ۲۰ قرن پیش در خاور تقریباً هرگز وجود نداشت. این احساس را خوانندگان یا شنوندگان هرودت، هنگامیکه این قطعه را می‌خواندند داشتند. از این رو هرودت لازم دیده بود که این نکته را بیفزاید که این گفتگو « براستی صورت گرفته بود ». هر چند به نظر پاره‌ای از یونانیان باور نکردنی می‌آید، و بعدها هرودت این تردید را که درست يك مرد بزرگ اجرای دموکراتی را در ایران توصیه کند، بدینگونه برطرف می‌کند، که « مردونیوس » (فب . مردونیه) سردار پارسی حکومت استبدادی را در شهرهای « یونیه » برانداخت و حکومت دموکراتی برقرار کرد. اما این مطلب چیزی را ثابت نمی‌کند زیرا « مردونیوس » این کار را نه از نظر گرایش اصولی به طرز حکومت دموکراتی، بلکه به جهت سیاست امنیتی انجام داده بود: خود کامگانی که وسائل و سپاه در اختیار داشتند برای جهاننداری ایران بزرگ در آسیای کهن می‌توانستند خطرناکتر از انجمن‌های ملی باشند که دارای هیچگونه وسیله قوای نظامی نبودند و جز پرحرفی و تصمیمات بی‌اهمیت گرفتن کاری نداشتند.

کورپدی يك اثر سیاست نظری نیست. طبیعی است در اینجا کسفن دربارهٔ سیاست نیز می‌اندیشید. وی در کتاب «خاطرات» نظر سقراط را در بررسی‌های خودش دربارهٔ تمام مسائل انسانی نیز درج می‌کند: ماهیت شهرسیاسی^{۱۲}

و يك مرد سياسي^{۱۳} چیست؟ «شهر سياسي» و يك «مرد سياسي» چگونه بايد باشد؟ سقراط فقط کسانی را «كاملا تحصیل کرده» ميداند که درباره مسائل سياسي يادانش سياست آگاهی داشته باشد. كسفن آثار سياسي بسياری تأليف کرده بود ولی در اين آثار برخلاف افلاطون، شاگرد ديگر سقراط، که از نظر فکری بالاتر از كسفن بود، بيش از افلاطون جانب واقعيت را نگه ميداشت. كسفن يك مغز فلسفی نبود. حاصل اين مطالعات «آگزیلائوس»^{۱۴} و «حکومت کشور لاکيْمونی»^{۱۵} ها بود. ولی یکی از آثاری که بنام او معروفست، يعنی «حکومت کشور آتنی»^{۱۶} ها، از قلم یکی از همفکران اوست. تمام اين نوشته‌ها را ميتوان با صفت نوشته‌های تبليغاتی ضد دموکراتی مشخص کرد، و از همین‌ها است کورپدی. برای شخصی مانند كسفن که طرفدار «پادشاهی» است (مفهومی که بهیچروی يونانی نیست) اين پرسش پيش می‌آید که ماهيت يك مرد سياسي نمونه چگونه بايد باشد؟ چه صفات جسمی، معنوی و اخلاقی بايد داشته باشد؟ از نظر طبيعت، يعنی ارث و خانواده، دارای چه شرايطی است؟ پرورش چه وظیفه‌هایی دارد؟ هنر رهبری انسان بویژه در جنگ چگونه بايد خودنمایی کند؟ پاسخ اين گونه پرسشها انسان را به‌نوع آثار ادبی «آيين شهرياری» میکشاند. نخستين نمونه چنین اثری «کورپدی» است. اين کتاب چنانکه پاره‌ای پنداشته‌اند يك رمان كاملا تربيتی نیست، زیرا تربيت فقط در آغاز کتاب وظيفه بزرگ به‌عهده دارد. مگر آنکه فرض كنيم تمام عمر انسان در يك تربيت مداوم ميگذرد، که اين نظر هم بنوبه خود درست است. بدین ترتيب کورپدی نوعی خاص از آثار ادبی را به‌وجود می‌آورد که در سرزمینهای آسیايی از راه فارسی میانه و فارسی نو تا کارهای ترجمه و تأليف شده بوسیله عربها و ترکها و اویغورها ميتوانيم دنباله آنرا ببينيم. نگفته نماند که کورپدی بيشتر کتابی است که بايد آنرا بطور «غير مستقيم آيين شهرياری» دانست. زیرا بهترين روش، که بتوان با آن قوانين اصلی نحوه حکومت و شرايط جسمی و روحی را که يك شهريار از آن ناگزير است، به‌منظور اصول اخلاقی شهرياران مرتب و قابل فهم کرد، روش تمثيل است: «مثالها می‌آموزند»^{۱۷}. اندیشه‌های شخصی هنگامی به‌بهترين صورت بيان خواهد شد که در جامه افسانه‌های انسانی در آیند. از اينراه داستانهای آموزنده پديد می‌آیند، و پهلوانان آن داستانها را نویسنده از پيش خود یا آزادانه می‌آفریند، یا از تاريخ برمیکزيند و به‌حسب مقصود و هدفی که دارد چهره تاريخ را دگرگون می‌سازد. عنصر بيگانه و نا آشنا به‌گونه خاصی دلربا و جالب ميشود. در زیر پوشش‌های نا آشنا و از سرزمینهای دور مراحل فکری خودی پديدار و قابل رؤيت ميشود.

۱۳) Politikos

۱۴) Agesilaos

۱۵) Exempla docent

دارنده يك نام والاكه از راه تاريخ با آن آشنا هستيم باديدگان شاعر نمونه‌ای برای ارزشهای انسانی میشود: آنچه آنروز واقع و حقیقت او بوده برای ما کمتر اهمیت دارد تا آنچه که او برای ما امروز و همیشه ارزش دارد. چهره تاریخی با تغییر صورت آن در نتیجه افزوده‌های افسانه‌ای و منظومه‌های عامیانه، بالا بردن به درجه مقدسات ملی، تبدیل به آرمان میشود، تبدیل به قهرمان محبوب يك ملت و نیروی متعهد و شخصیتی میشود که از يك اندیشه پدید آمده، نماینده صفات عالی یا انتظامات و تأسیساتی میشود که منسوب به او است و در نتیجه مقدس و توهین‌ناپذیر میشود. از این رهگذر کورپدی از بسیاری کتابهای دیگر فارسی که سالها بعد در باره آیین شهریاری نوشته شد (مانند قابوس‌نامه و سیاست‌نامه) برجسته میشود، زیرا که کورپدی فرد را در مرکز قرار میدهد. از این نظر از همه نزدیکتر به این کتاب اسکندرنامه‌های افسانه‌ای است که در خاورزمین نوشته شده و آیین شهریاری را در خود گنجانده‌اند.

بدین گونه کسنفن در کورپدی تاریخ تکامل (برونی اما در درجه نخست) درونی يك انسان را به ما می‌نماید که با نهاد طبیعی و پیش‌آمدهای سرنوشت (از نظر مذهبی: به فرمان و خواست یزدانی) به مقام والای جهانداری فراخوانده شده و برای این کار ساخته شده بود، تا بدینوسیله کسنفن نظر و عقیده خود را بوسیله او، بعنوان واسطه، در باره بهترین صورت ممکن رهبر انسان و رهبر ملتها برای ما مجسم کند.

اما چه شد که کسنفن برای این منظور کورش را که پهلوان ملی «بربر»ها، «دشمن خونی» ملت یونان بود برگزید؟ آیا فقط برای اینکه میخواست صحنه‌های نمایش خود را باشکوه رنگارنگ دربار بیگانه شرقی بیاراید؟ کورش، يك فرمانروای نمونه: این سخن به گوش یونانیان چندان بیگانه نبود. آنتیستنس^{۱۶} استاد کهن مکتب فلسفه «کینی» (حدود ۴۶۰-۳۳۶ پیش از میلاد) گفتگویی ترتیب داده بود که نام آنرا «کورش یا پادشاهی» گذاشته بود، و حتی بعدها کوشش شده است صورت اصلی این گفتگو را بازسازی کنند: آشیل نمایشنامه‌نویس یونانی - (دوره درخشندگی او ۵۰۰ پیش از میلاد) - در نمایشنامه «پارسیان» داریوش شاه را که رخت از جهان بسته است، با سحر و جادو از جهان مردگان به این جهان فرا میخواند: این پادشاه در يك نگاه که به تاریخ گذشته و نیاکان خود می‌افکند کورش را به نیکبختی می‌ستاید که هنگام شهریاری خود برای دوستانش صلح آورد و حتی یکبار هم حسد خدایان را بر نیانگیخته بود.

بزرگداشت مقام کورش، که صورت سنت و رسم پیدا کرده و سیر و آنرا

اقتباس کرده بود ، بعدها در کتاب «قانونها» ی افلاطون هنگام توصیف و تعریف پادشاهی و دموکراتی دیده میشود :

افلاطون میگوید پارسیان در زمان کورش هنوز اندازه میان بردگی و آزادی را نگاه میداشتند . از اینراه نخست خود آزاد شدند و سپس سرور بسیاری از ملتها . در آنزمان (هنگامیکه کورش فرمانروایی میکرد) فرمانروایان زیردستان خود را در آزادی شرکت دادند و آنانرا به وضع قانونی برابری راهنمایی کردند .

مردان جنگی رابطه دوستانه با رهبران خود داشتند و از اینرو خود را در هنگام خطر داوطلبانه معرفی میکردند . پادشاه هم دور از حسادت به اندرزگوی خردمند آزادی سخن میداد ، این دسته مردم را حتی از دیگران ممتاز میکرد . بدین گونه آزادی اندیشه همگانی وجود داشت . همه چیز با این آزادی ، با مهرورزی و فکر اجتماعی پیشرفت میکرد .

به همین سان افلاطون در چهارمین نامه خود به «دیون»^{۱۷} یکی از شاهان پشتیبان خود ، اندرز میدهد که لیکورگوس^{۱۸} و کورش را سرمشق قرار دهد⁺. دانشمندانی که با دانش یونان و رم باستان سروکار دارند میخواهند در اینجا تصویر آرمانی کورش را فقط از دیده افلاطون ببینند . درست است : افلاطون در اینجا نمونه مناسبی از اندیشه مطلوب سیاسی خویش و یونانی عمومی یافته بود برای اندازه نگاهداشتن و میانه روی و هماهنگی ، راهی میان اختیارات حکومت و آزادی فردی . اما اینرا هم باید گفت که کورش تاریخی هم میتواند مانند چنین مرد میانه روی باشد . او يك فرمانروای ستمگر مطلق نبود ، بلکه پادشاهی با سپاه بود که ملت خود را به چشم همکار و دوست خود می نگریست . ناگفته نماند که فردوسی هم نمونه هایی از « غرور مردان در پیشگاه شاهان »^{۱۹} یعنی شرفیابی و حضور غرور آمیز و صمیمانه بندگان به پیشگاه پادشاه را یاد میکند⁺. و فساداری ایرانیان نسبت به پادشاه همیشه با بردگی و زبونی یکی نبود .

یا کوب بورکهاردت^{۲۰} در باره این بزرگی از دید تاریخ میگوید :

« تاریخ گاهگاهی دوست دارد که خود را ناگهان در يك انسان متمرکز کند که سپس آن انسان به جهان تعلق پیدا کند . بسیار شگفت انگیزند آنانکه همه افراد يك ملت توسط آنان از يك وضع فرهنگی ناگهان به وضع فرهنگی دیگری

۱۷) Dion ۱۸) Lykurgos

۱۹) از شیلر است ، Wenn die Männer , Männerstolz vor Königsthronen ,
auch vor dem König sich aufrecht und mutig verhalten

(Lied an die Freude)

۲۰) Jacob Burckhardt

در میانند ، مثلاً از جادو نشینی به جهان گیری - به هنگام بحرانها در وجود افراد بزرگ حالت موجود و آنچه که تازه است بعد اعلای خود میرسد وجود آنها همچون يك و از حقیقی تاریخ جهانی باقی میماند

کوروش بزرگ همچون کسی که از مادر رهبر زاده شده برای ملتی که از نظر تعداد اندک ولی در زیر پرورش سخت و خشن پولادین شده بود از میان یکی از طبقات برگزیده اجتماع پدید آمد . حمله ملت آریائی در جهان فرهنگی سامی و ایلای آسیای پیشین انقلابی بود . برتری کسانی که نیروی زندگی در آنان بیشتر است مانند هروقت - حق است که تاریخ می پذیرد . ولی سیاست دلیرانه جهانگیری سهسالار توانا در برابر وحشگریهای پادشاهان آشور پدید آمد و با يك سیاستمداری زیرکانه ، آنچه را که نویسندگان رم بعدها *Clementia* و *Moderatio* « نرمخویی خردمندانه » و « خویشتن داری اندیشیده » مینامیدند ، تا اندازه ای اخلاقاً قانونی شد .

گرچه پی دشوار است از میان پرده های افسانهای به حقیقت تاریخی راه یافت ، با اینهمه تأثیر شگرفی که شخصیت انسانی کوروش نزد پارسیان و غیر پارسیان به جای گذاشته بود ، کاملاً آشکار است . هروقت می گوید مردم در ایران کوروش را همچون « پدر » می ستایند . در صورتیکه پسرش کمبوجید يك خود گامه و داریوش يك بازرگان بوده است . کوروش مردی نرمخو بود و پارسیان داشتن هر چیز خوب را از او می دانستند . کوروش با سیاست فرهنگی بزرگ منشانه خود ، و بیش از همه با هوشیاری سیاسی و بردباری دینی ، دل بیشتر ملت هایی را که شکست داده و پاره ای را از بردگی سخت رها نموده بود بدست آورد : اینان همه به او همچون « پدر » خود می نگریستند یا مانند یهودان در او ، که میهن از دست رفته را بایشان باز پس داده بود ، يك افزار حکومت « جهان خدایی » می دیدند .

کورپدی نام ملت هایی را بر می شمارد که پیش از کوروش مستقل بودند و سپس به اجبار یا داوطلبانه تسلیم او شده بودند .

« این ملتها چندان بسیار بودند که به دشواری میشد از میان آنان گذشت . به هر کجا که آدمی از کاخ شاهی هنگ سفر میکرد ، به سوی باختر یا بسوی خاور ، به سوی شمال یا به سوی جنوب ، حال همین بود » .

وقتی کسنفن تاریخ خود را می نوشت خاطرات راستین کوروش تاریخ بسیار اندک بود . بعکس افسانه به سرعت پراکنده میشد ، زیرا کوروش پهلوان ملی پارسیان شده بود . کسنفن در همان آغاز کتاب کورپدی میگوید : « او (کوروش) را امروز هم همچنان بر برها در گفتار و سرود می ستایند . (یعنی داستانهای منثور و در منظومه های حماسی) » .

نکته ای که بطور قابل توجه - و شاید هم تصادفاً - در سالنامه های

تاسیتوس^{۲۱} دیده میشود اینست که وی نیز این مفهوم را تقریباً با همین عبارت در باره آرمینیوس امیر شروسکی^{۲۲} آزادکننده ژرمنها از یوغ رمیها نقل میکند و میگوید: «هنوز هم بربرها بهیاد او سرود میخوانند». اما از هیچکدام از این دو یعنی نه از کورش و نه از آرمینیوس حماسه‌ای بجای نمانده است. در هردو مورد، دو ملت (که محصول کار یک عمر پهلوانان بزرگشان به آنان تقدیم شده بود) غیر مستقیم، یعنی از راه مردم بیگانه و حتی دشمن (یونانیان و رومیان)، آگاهی یافته بودند. حتی زبان این سرودها فراموش شده است.

از افسانه کورش روایتهای مختلف وجود داشته است. مراسم دینی که تا صدها سال بعد هنگام برتخت نشستن شاهنشاهان هخامنشی اجرا میشد و بمنظور نوسازی و دوباره زنده ساختن روزگار کورش بود، نوعی عمل مقدس دینی بود «که بوسیله آن خوشبختی افسانه‌ای دوران طلایی باستان یک بار دیگر زنده میشد» زیرا کورش همان گونه که «یوستینوس»^{۲۳} سالها بعد در باره او میگوید در واقع چنین بود:

«نه تنها در آغاز فرمانروایی خود بلکه در تمام دوران موفقیت آمیز بعد بطور قابل ستایشی نامور بود.»

برای داوری در باره اینکه کسنفن از مواد افسانه‌ای که درباره کورش وجود داشت چه ساخته است باید نگاهی به روایتهای افسانه کورش که موجود است بیفکنیم. هرودت در باره روایت‌های گوناگون افسانه کورش چنین می‌نویسد:

«اما اکنون باید بازگویم که کورش که بود من میخواهم این داستان را بدانگونه بنویسم که چند تن از پارسیان گفته‌اند، که نمیخواستند پیش آمدهایی که در باره کورش روی داده آرایش کنند، بلکه میخواستند رویدادها را چنان که هست گزارش دهند. من میدانم که در باره کورش صورتهای داستانی دیگری نیز وجود دارد، یعنی سه صورت.»

سوآلهائی که پیش می‌آیند: این پارسیان چه کسانی بودند؟ پدر تاریخ از چه کسانی این داستانها را شنیده بوده؟ و چگونه بفکر افتاد که این داستان بی‌طرفانه و درست است؟ آن سه صورت داستانی دیگر کدام بودند؟ چرا داستانی که توسط هرودت نقل میشود باورکردنی‌تر از داستانهای دیگر بوده است؟ نظری به آنچه در دست داریم بیندازیم.

۱) داستانی که هرودت نقل میکند چنین خلاصه میشود:

«آستیاج»^{۲۴} - پادشاه ماد - خواب می‌بیند که دخترش ماندانه چندان پشاپ میریزد که پاینخت سراسر از آن لبریز میشود و تمام آسیا را آب فرا میگیرد.

- ۲۱) Tacitus ۲۲) Cherusker ۲۳) Justinus
۲۴) Astiages

پادشاه هراسان از این خواب دختر رسیده و بالغ را به همسر مادی هم‌بایه خود نمیدهد، بلکه به مردی پارسی به نام کمبوجیه یا «کامبوزس» میدهد. او از خانواده‌ای نیکو و مردی آرام بود. به نظر پادشاه وی از يك خانواده مادی «متوسط» بود.

پس از زایش وی این دو، خواب دیگری فرمانروا را آزار میدهد. او در خواب می‌بیند که چگونه از دامن دخترش شاخه‌ای تاکی می‌بوید که سراسر آسیا را فرا می‌گیرد. خواب را خواب‌گزاران چنین تعبیر میکنند که فرزند «ماندانه» که در آن زمان آهستن بود، بجای آستیاک پادشاه خواهد شد. آستیاک بر آن میشود که نوه خود را بکشد. این مأموریت نفرت‌انگیز را به خویشان و هم‌دودمان خود «هارپاگوس» میدهد و او داوطلب انجام این خدمت میشود. کودک به زیورآراسته میشود تا کشته شود. ولی هارپاگوس به این کار ناهنجار تن در نمیدهد و کودک را به یکی از چوپانان پادشاه، که گله را در سرزمینی پر از جانوران وحشی می‌چراند، میدهد. این مرد نامش «میتزدانس» و زنش، که یکی از بندگان آستیاک بود، «کینو» بود، یعنی سگ ماده و به زبان مادی «سپاکو» می‌گویند، زیرا سگ (= سگ ماده) را مادها «سپک» می‌نامند.

هارپاگوس به چوپان فرمان میدهد که کودک را در سرزمین دورافتاده‌ای در کوهستان رها کند. چوپان این داستان وحشتناک را برای زنش، که درست در همان هنگام که بچه‌اش مرده بدنيا آمده بود، تعریف میکند. زنش پیشنهاد میکند که آن بچه مرده را بجای آن کودک در کوهستان بگذارد و کودک آستیاک را مانند کودک خود بزرگ کند. هر دو دلشان بحال آن کودک می‌سوزد که دست و پا می‌زند و فریاد می‌کشد. کودک با طلا و جامه‌های رنگین زینت شده و در پیش آنان قرار گرفته است. چوپان گفته زنش را می‌پذیرد؛ بچه مرده خود را به آرایشهای آن کودک زینت میکند و در سیدی می‌گذارد و جسد را برای بازبینی به هارپاگوس نشان میدهند، وی اجازه میدهد که او را دفن کنند. ولی کورش واقعی با نام دیگر در میان زن و مرد چوپان بزرگ میشود.

وقتی کودک ده‌ساله شد حقیقت آشکار میشود. بهمان تازیانه خوردن يك جوان در بازی کودکان «شاه‌بازی»، که پس از این از آن سخن خواهیم گفت، کودک، کم‌کم داوطلب پاسخگویی به آستیاک میشود و این کار را با دلیری و زبردستی انجام میدهد. وقتی آستیاک او را از نزدیک درست می‌بیند خطوط چهره خود را در او باز می‌شناسد. حتی آهنگ صدا «پاسخ دادن» افتخارآمیز و آزادمنشانه، بگوشش می‌خورد. چوپان در تهدید و شکنجه حقیقت را اقرار میکند. در باره مجازات نابکارانه‌ای که پادشاه برای هارپاگوس در نظر گرفته بود اکنون سکوت میکنیم.

اما بر سر رقیب خطرناک تخت شاهی چه می‌آید؟ معاف برای آرامش خاطر پادشاه آینده آرام‌بخشی پیشگویی میکنند؛ از آنجا که کورش یکبار در بازی با دوستانش به شاهی برگزیده شده و مانند يك فرمانروای راستین

فرمانروایی کرده است انتظار نمی‌رود که بار دوم به پادشاهی برسد. دیگر خواب تعبیر شده است. از این گذشته، مغان با صراحت نیش‌دار نظر شخصی ملی و طبقاتی خود را اظهار کرده‌اند: «اگر حکومت به دست این کودک بیفتد در این صورت حکومت بردست پاری بیگانه می‌افتد و ما مردم ماد همچون بردگان خواهیم شد و پارسیان ما را تحقیر خواهند کرد. ولی تا هنگامیکه تو، که هم میهن مایی پادشاه هستی، در حکومت تو شرکت می‌کنیم و با افتخاری بزرگ در خدمت تو خواهیم بود».

پس از این آستیایک کودک را با نیک‌اندیشی روانه میهن خود پارس کرد. پدر و مادر او کمبوجیه و ماندانه از او با گرمی استقبال کردند. کورش تعریف می‌کند که چگونه وی بوسیله زن چوپان، نامادری‌اش، با مهربانی بسیار پرورش یافته است. چون وی همواره نام «کینو» را بر زبان می‌آورد پدر و مادرش این شایعه را منتشر می‌سازند که کودک هنگام آوارگی بوسیله سگ ماده تغذیه می‌شده است. از اینرو پارسیان می‌خواستند رهایی کورش را بیشتر به یاری یزدان قلمداد کنند تا نتیجه یک پیش‌آمد واقعی. بدینگونه این افسانه توجیه می‌شود. ولی آستیایک از سرنوشت خود نگرینخت، کورش پارسیان را گرد آورد، با سپاهیان ماد جنگید و پیروز شد. آستیایک اسیر شد و کورش بر تخت نشست، اما به آستیایک آزاری نرساند و او را نزد خود نگاهداشت تا مرگش فراوسید.

۲) نقل این داستان به روایت کنسیاس به گونه دیگری است. این مرد بعنوان اسیر جنگی، پزشک درباری اردشیر دوم بود و ۱۷ سال با موفقیت به کار پزشکی پرداخته بود و گذشته از این‌ها مادر شاه پری‌سایتس (Paru - Siyati) را درمان می‌کرد. از ۲۳ کتابی که بنام «پرسیکا» نوشته است شش کتاب نخست تاریخ دولت آشور و ماد را تا شکست آستیایک و هفده کتاب دیگر تاریخ دولت پارس را دربر دارد. سرچشمه اصلی کار او سالنامه‌های دولتی بود که به نام *Basilikai Diphtherai* یا *Basilikai Anagraphai* خوانده می‌شد. در کتاب «استر» نیز این سالنامه‌ها یاد می‌شوند. این سالنامه‌ها به رسم و عادت آزرمان گفتگوهای خصوصی درباری، پاره‌ای رویدادهای تاریخی و بیشتر افسانه‌ای را دربر داشته است. چیزی مانند این سالنامه‌ها در سالهای بعد هم وجود داشت. سالنامه‌های پادشاهان ایران که در زمان ساسانیان به زبان پهلوی (فارسی میانه) نوشته شده بود، یعنی خداینامه‌ها (فم، خوتای نامک *X^vatāi Nāmak*) زمینه اصلی شاهنامه فردوسی بود. از کورش بزرگ در این خداینامه‌ها ظاهراً خاطراتی نبوده، یا بزحمت قابل انطباق با کورش بوده است.

یک قطعه بزرگ از این تاریخ کنسیاس در نوشته‌های نیکلایوس دمشقی^{۲۵}

(حدود ۶۴- پیش از میلاد) و قطعه کوچکی در آثار فوتیوس^{۲۶} وجود دارد (حدود سده ۹ میلادی).^۶

کوروش از طایفه مادها و از خانواده پائین بود. از روابط خویشاوندی با خانواده شاهنشاهی ماد سخنی در میان نیست. پدرش «آترادانس» مردی تنگدست و مادرش «آرگوسته» جوان بڑها بوم. کورس جوان بدربار آستیگ میآید و در اینجا به نظافت کاخ و خدمت میبرد و غالباً از ارباب خود آزار میبیند، سپس قانوس کشی میکند، به ساقگیری ارتقاء مییابد و بوسیله ارباب خود «آرتیمبارس» بدربار راه مییابد. سپس مردی ثروتمند میشود و پدر و مادر خود را بدربار میآورد. آنگاه مادرش خواب پر معنایی را که در زمان باروری او دیده بود برایش نقل میکند: در خواب چنین دیده بود که از شکم او رودخانه‌ای جاری شده است که تمام آسیا را فراگرفت. یک خواب‌گزار بابلی خواب را بدینگونه تعبیر میکند که کورس بر آسیا چیره خواهد شد. البته پادشاه نباید از این موضوع چیزی بداند: باید بصورت راز بماند.

پس از آنکه کورس برای پدرش سمت ساتراپی (= استانداری) تحصیل میکند و مادرش بانویی محترم و شرافتمند میشود تصمیم میگیرد برضد آستیگ قیام کند. وی بسمت نمایندگی کادوسی‌ها منصوب میشود - کادوسی‌ها در جنوب غربی دریای مازندران هستند - و با یک پارسی بنام «اویبارس»^{۲۷} آشنا میشود و با شاه کادوسی‌ها قراردادی برضد آستیگ می‌بندد.

این پادشاه غیر مستقیم از خواب آرگوسته آگاه میشود. شبی خواننده‌ای برای او میخواند: شیر گرازی را که در قدرت خود داشت رها کرد، ولی گراز قویتر میشود و برای او رنج بسیار فراهم میکند، و سرانجام، هرچند ضعیفتر است، قوی‌تر را مغلوب خواهد کرد. آستیگ اینک سیصد سوار می‌فرستد تا مرد باغی خودش را دستگیر کند، اما اینان همه از او فریب می‌خورند، بامداد روز بعد، پس از آنکه کورس خود را تقویت میکند، آنها را میکشد. بدین‌سان جنگ میان مادها و پارساها آغاز میشود. از جریان این جنگ چند نکته شایان توجه است: آستیگ در پیغام خود کورس را از اینکه خانواده پستی است سرزنش میکند. کورس به‌او پاسخ میدهد: گویا تو از نیروی خدایان ما آگاه نیستی، زیرا نمیدانی، که چوایان از جانب خدایان به‌این کارها گمارده شده‌اند. کورس خود در حین جنگها به‌خانه پدر و مادر خود میرسد که روزگاری در آنجا بز میچراند. اینجا پیشکشی از آرد گندم میآورد و از مالش برگ درخت سرو و چوب‌های درخت غار آتشی برای قربانی فراهم میکند. در این هنگام رعدوبرق از سمت راست او در می‌گردد و بزرگانی که در خانه پدری نشسته بودند مژده میدهند که او بر مادها پیروز خواهد شد. کورس به‌مناسبت این پیش‌گویی با هم‌نبردان

خود جشن بزرگی برپا میکند . آستیایک می‌بیند که مادها جنگ را باخته‌اند فریاد می‌کند : « وای بر ما چه دلاورند این پارسیان پسته خوار ! »
داستان بریدگی بزرگی دارد و سپس هنگامیکه جنگ به‌سود کورش پایان مییابد دنبال میشود . کورش در « اکباتانا » تاجگذاری میکند ؛ گنجهای پادشاه شکست‌خورده را به‌پاسارگاد می‌آورند . ملتهایی که تاکنون دست‌نشانده مادها بودند بسوی پارسیان می‌روند .

سرنوشت آستیایک اسیر ، گونه‌گون نقل شده است . وی پس‌ازاینکه از پنهانگاه خود بیرون می‌آید کورش با او محترمانه رفتار می‌کند و مانند یک پدر ستایش میشود و حتی مقام امیری سرزمینی باو داده میشود - ولی سرانجام بوسیله خیانت يك خواجه حرم‌سرا کشته میشود .

۳) گزارش نویندگان بعدی چنانکه انتظار میرود چیزی جز خلاصه این دو گزارش نیست . پومپئوس تروگوس^{۲۸} با اختلاف اندکی بیشتر از قول هرودت نقل میکند . از تاریخ‌نویسان دیگر افوروس^{۲۹} بنقل از دیودور^{۳۰} ایسوکراتس^{۳۱} ، دیوکرئستوموس^{۳۲} ، پلوتارخ^{۳۳} ، استرابون^{۳۴} ، لوکیان^{۳۵} ، (پیرامون ۱۵۰ م .) ، الیان^{۳۶} ، (پیرامون ۲۰۰ م .) و دیگران که بی‌اهمیت‌تراند فقط قطعات پراکنده‌ای بجا مانده است .

۴) کورپدی کسنفن در میان دیگر نوشته‌ها وضع خاصی دارد . این است خلاصه آن :

کمبوجیه پدر کورش ، یکی از استادان آستیایک پادشاه ماد و فرزند هخامنش از طایفه پاسارگاد^۱ ماندانه دختر آستیایک را به‌زنی گرفته بود . کورش، فرزند این دو تا سن ۱۲ سالگی نزد پدر و مادر خود بسر میبرد و بنابر پرورش معمول آنجا تربیت میشود . به‌دربار پدر بزرگش خوانده میشود . بزودی در آنجا به‌یاری شخصیت بچه‌گانه و ساده‌دلانه خود که تا اندازه‌ای از هوش سالخوردگان بهره‌مند است دل سرور کهن را، که پدر بزرگ واقعی او است و خواسته‌های او را برآورده میکند ، میرباید ، نمونه‌ای از يك خانواده خوشبخت .

جوانک در سواری و شکار برجسته میشود ، و پدر بزرگش آستیایک شاد میشود . در میان همسالان خود دوستی سازگار است که به‌خانواده شاهی خود نمی‌بالد . سخنی از « شاه‌بازی » در میان نیست و کسی از او تازیانه نمی‌خورد . در سن ۱۶ سالگی - که سن داشتن جنگ‌افزار است برای نخستین بار موفق به‌دربافت جایزه میشود .

سفری که بمنظور شکار بود به‌جنگ کشیده میشود . کورش که

۲۸) Pompeius Trogus ۲۹) Ephoros ۳۰) Diodor
۳۱) Isokrates ۳۲) Diochrisostomos ۳۳) Plutarch
۳۴) Strabon ۳۵) Lucian ۳۶) Aelian

برای نخستین بار جامهٔ نبردی برارندهٔ اندام خود پوشیده جسورانه و سوار براسب حمله میکند - مانند سگ شکاری ولی بی تجربه‌ای که برخوک وحشی می‌پرد - دشمنان را تارو مار میکند و اکنون نشان داده است که یک مرد است .

نخست برمیگردد به پارس تا آیین معمول آنجا را بجای آورد (ظاهر بخاطر آنکه در یک انجمن جوانان به تربیت خود ادامه دهد) پس از مرگ آستیاگ که بی آنکه تاج شاهی را از دست بدهد میمیرد ، در خلعت پادشاه تازه - کیاکسار - در می‌آید . این پادشاه تجمل پرست سخت دل ، حسود و در واقع شهریار ضعیف سلسلهٔ ماد نقطهٔ مقابل کورش جنگاور، که در نهاد بهتر و برای رهبری آماده تر است، قرار گرفته است . بعدها کورش دختر کیاکسار را که دختر دایی او است بزنی میگیرد ، و به این وسیله رابطهٔ خویشاوندی نسبت به سلسلهٔ ماد که در حال برافتادن است برجسته میشود ، چهرهٔ مخالف کیاکسار در کنار کورش همچون تصویری که نمایندهٔ یکدورهٔ خسته و فرسوده شده است اثر میکند : نیرو اندک شده است، آتش درونی خاموش ؛ کورش وجودی سرشار از زندگی تباهی ناپذیر ، با اراده برای کسب قدرت ، با او دورهٔ تازه‌ای پدید می‌آید .

جبهه‌های جنگ تغییر میکند . جنگ با اوامنه در میگیرد ، و بزودی آنها مغلوب میشوند و پیمان دوستی بسته میشود ، کلدانیان دزد نیز در خدمت پارسیان در می‌آیند . سپس جنگ با آشوریان پیش می‌آید ، مادهای داوطلب به کورش میپیوندند ؛ هیرکانیان (گرگانیان باستان) نیز به لشکر او ملحق میشوند . هم پیمانان دیگر در جنگ با آشور پیش او می‌آیند ؛ گبریان مالک بزرگ که انتقام قتل یگانه فرزندش را از پادشاه آشور میخواست بگیرد، **گادائس** ، که پادشاه او را مقطوع‌النسل کرده بود ، کادوسیان و سکاییان همه به کورش میپیوندند .

پادگان سوار تکمیل میشود ، دستگاه‌های محارمه و ارابه‌هاییکه در چرخهایشان داس کار گذاشته شده بود ساخته میشود ، هنگامیکه کورش با فرستادهٔ هندوستان گفتگو میکند **گروئیسوس** پادشاه لیدی به سپاه نیرومند بر ضد او مجهز میشود .

کورش با این پادشاه به نبردی سخت می‌پردازد . در هنگام جنگ از اسب به زمین می‌افتد . مصریان که با گروئیسوس هم پیمان هستند سپاه پارسیان را به وضع ناانگار و خطرناکی می‌اندازند . اما سرانجام شکست میخورند و با شرایط شرافتمندانه‌ای تسلیم میشوند . گروئیسوس پادشاه به سارد که پایتخت او بود میگریزد . کورش تا آنجا نیز او را دنبال میکند . نس از آنکه در تسخیر میشود گروئیسوس تسلیم میشود و با تسلیم خزانهٔ د پایتخت خود را از غارت نگهداری میکند . میان هردو فرمانروا صلح و آشتی برقرار میشود .

آخرین نبرد برضد شهر بزرگ جهانی **بابل** روی میدهد . فریگیه بزرگ ، کاپادوکیه ، و هر بها تسلیم میشوند . در یک شب ، پس از یک جشن،

که تمام شهر در میخوارگی فرو رفته ، کورش فرمان میدهد قطعه خاك ميان فرات و خندق شهر را سوراخ کنند ، چنانكه آب رودخانه در خندق سرازير ميشود و سپاه از راه بستر خشك شده رودخانه به شهر وارد ميشود . بابل فتح ميشود ، پادشاه در كاخ خود كشته ميشود . جنگ افزايرهاى دشمن را تحويل مى گيرند و شهر اكنون باج گذار پارسيان ميشود .

داستان كوچك هشى سرگذشت «آبرادانس» و «پانتيا» زن زيباى شوشى او (شايد يك داستان ايرانى ؟) در ميان پيش آمدهاى جنگى گنجانده شده است . اين داستان فرصتى به دست ميدهد كه نجات فاتح در برابر جنس زن نشان داده شود .

وزيگي هاى سياسى كورش به كوتاهى برگذار ميشود . سردار لشكر كش يك طايفه پادشاه بزرگى شده است . شرح هاى كه در اين باره نوشته شده است مطالبى است از زمانهاى بعد : گسترش شكوه بزرگ ، نگهداران كاخ ، سازمان خواجگان حرم سرا ، خدمت «آزادگان» در دربار ، سلسله مراتب ادارى ، پشيبانى از مراسم دينى ، تقسيم و بخشش هدايا ، مسابقه ها و رژه ها و حركت دسته جمعى پر شكوه و مجلل فرمانرواى جهانى كه نماينده قدرت او است ، اجراى آيين زمين بوسى ، سازمانهاى ادارى (غير لشكرى) ديدار و بازرسى از استانداران به وسيله كارمندان و رژه قدرت مركزى شاهنشاهى ، سازمان مفصل دويارى ، برقرار كردن پيك سوار ، تصرف مصر تا مرز اثيوپى .

در فصل آخر كتاب كورپدى از پستى گرايى اخلاقى سخن ميرود كه پس از مرگ كورش در تمام زمينه ها رخ داد : بى وفايى ، رشوه ، غفلت و سهل انگارى در ورزشهاى بدنى و در تمام سازمانهاى سپاهى ، سستى و ضعف و جزآن نشانه هاى پس روى است .

نظرى كه مكرر در باره غير اصلى بودن اين فصل اظهار شده مورد قبول من نيست . گذشته از اينكه زبان كاملا زبان كسنفن است مضمون اين تفصيل با مشاهدات كسنفن در لشكر كشى باهم كاملا موافق است . ستايشگر پادشاه پارس (كورش) ناگزير بود عهدشكنى حيله كارانه افسران بلند پايه لشكر پارسى و خود پادشاه (اردشير دوم) را ببيند ، كه بدون توجه به حق ميهماں كه همدا ج ارجمند است ، رهبران مزدور يونانى را به حيله در دام انداختند و سپس همه را كشتند . براين ها برداشت منفى نامطلوبى كه كسنفن از خواندن روايت كتياس درباره اوضاع دربار شاهى داشت بايد افزوده شود . در پشت اين نماى درخشان يك پوسيدگى درونى پنهان شده بود كه به هيچ روى قابل نوسازى بنظر نميرسد . از اينرو ميتوان با يكى از منتقدان موافق بود كه ميگويد كسنفن دين خود را با نوشتن اين فصل به ما خوانندگان ادا كرده است : او ميخواهد به ما بگويد ببينيد : در آن روزگار چنان بود و امروز چنين است .

افلاطون در كتاب «قانونها» يك فصل بزرگ را به تفصيل اين سؤال

تخصیص می‌دهد که چگونه وضع نیروی بزرگ پارسی به «نستی» گرائید و چگونه «پستی‌گرایی» و تباهی طبقه بزرگان اشراف را پس از کورش فراگرفت.

افلاطون علت اصلی این پستی‌گرایی را پرورش نادرست زنانه‌ای میداند که شاهزادگان خانواده شاهی - نظر به اینکه پدر خانواده غالباً در جبهه جنگ بود و در اندیشه فرزندان نبود - از خواجگان و زنان فراگرفته بودند. اینان را بعنوان خوشبخت‌ترین و آسوده‌ترین مردم پرورش میدادند و بزرگ میکردند، هرگز در برابر آنان ایستادگی نمیکردند و آنان را با ستایش بیجا تباه میکردند.

آن روز از «انحطاط سخن گفتن سخن روز بود و از اینراه علت شکایت کسنفن نیز در کورپدی از نابودی انضباط و نظم شایسته کهن (نزد پارسیان) و پستی‌گرایی اخلاقی که به تدریج پیش میرفت دانسته میشود. آنچه او میخواست شرح دهد، زیباتر جلوه دادن گذشته پارسیان بود بوسیله یک سخنگوی اخلاقی محتاط تا برای یونانیان هم میهن خود سودمند افتد. در کتاب «در باره دولت لاکدمونی‌ها» هم درباره از میان رفتن سختگیری اخلاقی سخن گفته است. در کتاب «خاطرات» چیزی کاملاً شبیه به همین را در باره آتنی‌ها میخوانیم که از ستم‌پدران کاملاً دور شده بودند؛ سهل‌انگاری در ورزشهای بدنی، نافرمان‌داری نسبت به حکومتی که به تحقیر آن مباحثات میکردند، کاهش احترام نسبت به پیران و اختلاف در میان شهرنشین‌ها. در داوری ما در باره اهمیت کورپدی به دو نکته باید توجه کرد:

(۱) کورپدی یک سند تاریخی نیست. نویسنده آن با حقایق تاریخی و

واقعی هرطور که میخواهد رفتار میکند. اینک چند نمونه:

کیاکسار که فرزند آستیاسک خوانده میشود، هرگز وجود خارجی نداشت:

آستیاسک فرزندی نداشت بلکه نام پدر آستیاسک کیاکسار بود (= مادی

Uvaxštra به معنای خوب رویده). این کیاکسار همزمان کورش یکم پدر

بزرگ بنیادگذار شاهنشاهی بود و همان است که در یک کتیبه آشوری از

آشوربانیپال (۶۲ پیش از میلاد) از او یاد میشود. کسنفن این دو کورش را

با هم در آمیخته و یک لشکرکشی بر ضد آشور را به کورش نوه نسبت میدهد،

که ۱۰۰ سال پس از کورش یکم (۵۲۹ پیش از میلاد) بابل را گرفت.

لشکرکشی اومنیستان را ممکن است کسنفن با یکی از لشکرکشی‌های

داریوش بر ضد اومنیان که در کتیبه بهستان یاد میشود و از طرف داریوش یکم

سرکوبی شدند اشتباه کرده باشد. برسر گرویسوس که پایتختش در ۵۴۹

پیش از میلاد تسخیر شد به راستی چه آمده است نمیدانیم. برخی گمان

میکند که شاید بنابر سنت کهن خود را سوزانده است. آنچه در نقل

کسنفن با تاریخ سازگار نیست. هرگز کورش است. این پادشاه بزرگ بنابر

نقل هرودت هنگام لشکرکشی به سرزمین ماساگت‌ها در کنار دریای مازندران

کشته شد «پس از آنکه ۲۹ سال تاج شاهی بر سر داشت» . بخش بزرگی از سپاهش در این جنگ نابود شد .

۲) کورپدی روایت و صورت دیگری از افسانه کورش نیست . آنچه کسنن از این موضوع میدانست بر ما مجهول است . از آنجا که میتوان پنداشت که وی تاریخ هرودت را خوانده بوده ، پیداست که وی از افسانه‌های کورش که هرودت نقل کرده است نمیخواسته است استفاده کند . او نمیخواست که شاه نمونه‌اش بدینگونه ماجر اجویانه به فرمانروایی برسد .

کسنن افسانه‌های کورش را از حالت داستانیش بیرون آورده و هسته اصلی این افسانه یعنی داستان شگفت آور کودکی را بیرون کشیده است . وی همانطور که «آدولف باوئر»^{۳۷} بخوبی دریافته و بیان کرده است از يك

«ماده افسانه‌ای استفاده کرده و آنرا به صورت يك مقاله سیاسی و فلسفی در آورده است که در آن واقعیت‌ها با ساخته‌ها مطابق دلخواه جابه‌جا میشود . و این هر دو را با هم پیوسته است به این نیت که سیمای آرمانی يك فرمانروا را مجسم کند . فرمانروایی که با آموزش‌های سقراطی پرورش یافته و در این آموزش برجسته شده است »^{۳۸} .

«جریان و سیر وقایع» در کورپدی نه با تاریخ سازگار است و نه برآبر با افسانه ، و در این کار دور نیست که در جزئیات از مراحل تاریخی استفاده شده باشد . و این برای ما مهم است که نویسندگان یونانی از روایت‌های حماسی ایرانی برخوردار بوده‌اند .

ویژگی و برجستگی افسانه کورش در موضوع راندن و طرد کردن ، یا به زندگانی ابتدائی چوپانان محکوم کردن فرزند پادشاه است که در پنهانی بزرگ میشود تا سرانجام به قدرت برسد . نکات اصلی این داستان به هم جدا گسترش یافته است .

در میان افسانه‌های ایرانی این موضوع را به صورتهای زیر می‌بینیم :

۱- هنگامیکه شاه باستانی فریدون در جنگلی دورافتاده از يك گاو تغذیه مینمود ، تا بعدها ضحاک (اژی دهاک) پادشاه را شکست داده در بند کند و جهان را از بدی پاک .

۲- هنگام شرح داستان گیخسرو که پس از این در باره آن سخن خواهیم گفت .

۳- هنگام شرح زندگی داراب فرزند همای که در صندوقی به رودخانه فرات افکنده میشود و گازی او را یافته پرورش می‌دهد و سرانجام در یکی از لشکرکشی‌ها دانسته میشود که او یکی از افراد خاندان شاهی است .

۴- هنگام شرح داستان اردشیر بابکان نخستین پادشاه ساسانی . « کارنامه » شرح میدهد که چگونه او همچون يك ستوربان جوان از دربار اردوان می گریزد و سپس در جنگ پیروز می شود .

۵- در داستان شاهپور فرزند اردشیر که او نیز در پنهانی بزرگ می شود و در بازی چوگان با آمدن بی پروا بدپیش پدر خود شاهزادگی خود را ثابت می کند

۶- در يك روایت دیگر این داستان برای هرمنز پسر شاهپور همین پیش آمد روی میدهد .

بیرون از ایران موارد مشابه دیده میشود که از همه مشهورتر داستان موسی و برادران همزاد روملوس^{۳۸} و رموس^{۳۹} است . همه این افسانهها يك نکته مشترك دارند و آن اینست که آنکس که به تقدیر الهی برای پادشاهی برگزیده و زاییده شده است ، نخست در جوانی با زندگی سخت و محرومیت مطلق و در محیطی که از هرسو خطر او را تهدید میکند ، در تنهایی ، به مقام والای پادشاهی و قدرت میرسد . این فصل بعدها ، آنجا که سخن از گریختن^{۴۰} است ، با تفصیل بیستر شرح میشود . جزئیات آن تقریباً چنین است : شاهزاده ای در شرایط خاصی زاییده میشود ، به فرمان پادشاه وقت کودک به نقطه نامعلومی برده و بزرگ میشود : در يك محیط روستایی و به سرپرستی دو تن قائم مقام پدر و مادر که از خانواده و طبقه پست ترند . راندن کودک از این رو انجام میگرفت که پیش گویان و خواب گزاران پادشاهی کودک و برافتادن فرمانروایی از خاندان شاهی را پیشگویی کرده بودند . در نگاهبانی کودک توسط يك حیوان ماده (سگ ، گاو ، مرغ ، اسب) که غالباً ذکر میشود رهبری یزدانی بخوبی دیده میشود . کودک نژاد شاهی خود را با کارهای شگفت انگیزی نشان میدهد ، با نشانه شاهی در پیکر خود ، با رفتار بی باکانه و بزرگ زاده و با گرایش به جنگ افزار و بی میلی و نپذیرفتن پیشه های پست . نکته حالب «شاد بازی» است . هرگونه کوششی برای از میان بردن فرزند شاه بی نتیجه می ماند . سرانجام کودک موهبت هایی که سرنوشت برای او تعیین و پیش بینی کرده است بدست می آورد ، یعنی تاج و فرمانروایی با همه موانع موجود . با این کار قطعیت وراثت قانونی تأمین میشود ، فرمانروای تازه غالباً از راه خویشاوندی (پدر یا مادر خود) فرزند پادشاه برکنار شده است و باز از همین راه (یعنی مادر یا پدر خود) بنیاد گذار يك سلسله تازه .

نمونه های آن در ایران :

از زناشوئی دختر آخرین پادشاه ماد با يك پارس کوروش زاییده می شود

۳۸) Romulus

۳۹) Remus

۴۰) Kryptie

کیخسرو فرزند يك مادر تورانی و يك پدر ایرانی ، خون دو ملت دشمن را با هم یکی میکند (اندیشه صلح ملت‌ها ۴) . شاپور فرزند يك پادشاه ساسانی و شاهزاده خانم اشکانی ، عضو رابط میان خانواده شاهي پشپین و خانواده شاهي کنونی است . هرگونه کوششی برای یافتن خطوط روشن و نمایان از چهره کورش در ادبیات حماسی ایران بی نتیجه مانده است . از داریوش بزرگ دست کم نامی به صورت «داراب» به جا مانده است ، هرچند که آن نیز دستخوش تعبیر غلطی شده است . اما از کورش بزرگ حتی به این صورت هم نامی باقی نمانده است . در شاهنامه از شاهنشاهی هخامنشی و بنیادگذار آن و از رویدادهایی که تاریخ‌نویسان یونانی با تفصیل بسیار گزارش میدهند چیزی نمی‌یابیم . موضوع داستان کورش بنظر میرسد که همه جا دست به دست میگشته است و این نکته را روایت‌های غیر ایرانی که به صورت‌های مشابه ذکر شده تأیید میکنند .

بنظر من شاید فقط در يك مورد بتوان از خویشاوندی نزدیک با افسانه کورش نتیجه قابل قبول گرفت :

شخصیت‌های فرمانروا و مقتدر در سنت ملی غالباً پایان اسرارآمیزی داشته‌اند . موسی به کوه نبو^{۴۱} میرود در آنجا میمیرد و هیچکس گور او را ندیده است . دیتریش فون برن^{۴۲} در حالیکه براسب سیاهی سوار است به واول‌هال^{۴۳} میرود کایزر فریدریش دوم^{۴۴} و بنابر صورت بعدی این افسانه فریدریش اول بارباروسا که از خانواده هوهن شتاوفن^{۴۵} بود ، در کوهی پر از اسرار سربه‌نیست میشود . کورش بزرگ دور از میهن در سرزمینی بیگانه ، بنابر روایت هرودت در سرزمین ماساگت‌ها و بنابر روایت دیگر در سرزمین دریک‌ها (= یکی از قبایل سکایی در کرانه‌های جنوبی دریای مازندران) ، مرد . بخش بزرگی از سپاه پارسی در این جنگ نابود شد . (هر ۱۰ ، ۲۱۴) . پایان زندگی کیخسرو نزد فردوسی نیز این چنین اسرارآمیز است : وی پس از يك سفر دراز به وضعی غم‌انگیز در بیابانی خشک و سوزان از چشم همراهان ناپدید میشود . همراهان هم در طوفانی از برف پوشیده میشوند .

بنابر نوشته ثعالبی کیخسرو به تنهایی روی می‌آورد و بقیه عمر را به کارهای دینی می‌گذراند : این نکته بنظر میرسد که رنگ هندی دارد . ثعالبی مینویسد کیخسرو در آخرین اندرزه‌های خود از دادرگری ، اهمیت پادشاهی ، وظایف اقتصادی و مقرراتی در باره نگاهبانی سخن می‌گوید . همچنین سخنان حکمت‌آموزی از قول او نقل می‌کند . در باره اینگونه «آخرین سخنان» که کورش کسفن نیز

۴۱) Nebo ۴۲) Dietrich Von Bern ۴۳) Walhall
۴۴) Kaiser Friedrich ۴۵) Hohenstaufen

میگوید نگاه کنید به بخشهای بعدی .

در سنجش این مطالب چند نکته شایان توجه است :

هردو، یعنی کورش و کیخسرو، پدربزرگ‌هایی دارند (یکی آستیاگ، دیگری افراسیاب) که از پیشگوییهای رنج می‌برند و به دست گرفتن قدرت توسط نوه‌های خود تهدید شده‌اند . هردوی این پدر بزرگ‌ها دختری دارند (ماندانه و فرنگیس) که در مقام مادری پلی هستند به‌سوی ملت دیگر ، در هردو مورد دوره جوانی در میان چوپانان سپری می‌شود و پایان زندگیشان به‌تاریکی پنهانی می‌گراید^{۴۵}. پس میشود چنین پنداشت که چهره افسانه‌ای کیخسرو که در یشت ۵ ، ۹ استوارکننده شاهی نامیده میشود (نیز نك . یشت ۹ ، ۱۸ . ۲۱ : یشت ۱۹ ، ۷۴ بعد) در پرداختن افسانه کورش به گونه‌ای مؤثر بوده است . ولی به‌هرصورت ملت‌های ایرانی با نهایت احترام در برابر آرامگاه بنیادگذار شاهنشاهی ، که تا به‌امروز نمونه درخشان پادشاهان آن ملتهاست می‌ایستادند و در برابر سیمای پهلوانی او همان احساسی را داشتند ، که فردوسی در توصیف کیخسرو در افسانه باستان می‌سراید :

... که هرگز چو نشود گوش نبو

به مردی و بخشش به داد و هنر

به بالا و دیدار و نام و مهر

به رزم اندرون پیل بد با سپاه

به بزم اندرون ماه بد با کلاه

اما این کورش کجا رفت، کورش پدر ملتها ، بزرگترین پهلوان، بزرگترین سرور ملت آسیایی ، کسیکه حتی دشمن او را نیایش می‌کرد و به‌او احترام میگذاشت و او را همچون نمونه والای یک شهریار اسان برگزیده بود ؟ آیا او همچنان زنده به آسمان به‌سوی «فرّوشی» های نیاکان والای خود رفت ؟ ، و چگونه توانست از نظر ملت خود به‌سوی نیروانای فراموشی ناپدید شود ؟

پاره‌ای این پرسش را طرح کرده‌اند که آیا در دربار هخامنشیان يك سنت دشمنی‌گورش وجود نداشت ؟ نکته‌ای که در داستان کتسیاس پزشك ، که بی‌گمان از سالنامه‌های موسمی شاهنشاهی برخوردار شده بود ، برجستگی پیدا میکند و تازگی دارد اینست که بستی نژاد کورش را — شاید هم — با تنفر به‌میان میکشد و این مرد بزرگ را اینچنین خوار و کوچک می‌کند . آیا کسی به‌عمد میخواست است که نژاد شاهی او را منکر شود ؟ این شخص چه کسی بوده و چرا چنین میخواست است ؟ در سه کتیبه بسیار کوتاه که از کورش به‌جا مانده و پاره‌ای از دانشمندان تردید کرده‌اند که از خود او باشد کورش خود را هخامنشیه^{۴۶} میخواند : وی از شاخه

کهن‌سال‌تر این خانواده و از شاخهٔ کوچک‌تر پاسارگادی‌ها بود که در «انسان» (نزدیک شوش) حکومت میکرد. شاخهٔ جوان‌تر به اریارمنه^{۴۷} میرسد که نیای بزرگ‌داریوش است، و اریارمنه خود را فرزند چیش‌پیش^{۴۸} و نوۀ هخامنشیه میخواند. و نیز خود واژهٔ «آریایی» و «آری» که چندین بار بکار رفته و در معنای اصلی آن همچنان اختلاف است، این معنا را تأیید میکند. پس — تا آنجا که میدانیم — هیچ موجبی وجود نداشت که در نژاد «پاک» شاهی بنیادگذار شاهنشاهی تردید شود.

پس اگر با این حال چنین اتفاقی افتاده بوده، باید انگیزه‌ای برای این کار وجود داشته باشد. یکی از امکاناتی که ر. فرای^{۴۹} به آن اشاره می‌کند اینست که اصولاً میخواستند نام او را ضایع کنند. موجب این کار کورش کوچک بود که نامش در دربار اردشیر دوم، که «کسیاس» را در خنثت خود داشت ناخوش آیند شده بود. خوار شمردن اینگونه نام‌ها بی‌سابقه نیست. به راستی نام کورش در سلسلهٔ پادشاهان هخامنشی دیگر دیده نمی‌شود، در شاهنامه هیچ اثری از این نام نیست، در تاریخ طبری، تنها يك بار، دیده میشود. شخص دیگری که بعدها به این نام خوانده می‌شود، و هرایرانی باید به آن ببالد، فرزند مهرداد^{۵۰} پادشاه پوتتوس^{۵۱} (کنار دریای سیاه) بود و گویا علت نامگذاری او هم این بود که او نیز به فکر ایران بزرگ افتاده بود. به دو دلیل فرضیهٔ فرای را نمی‌توان پذیرفت: یکی اینکه به گفتهٔ پلوتارخ هنگام برگزاری آیین نیایش شاهی در پاسارگادای شاهنشاه تازه نخست میبایست جامه‌های خود را از تن درآورد، و جامه‌ای را که کورش بزرگ به تن میکرد بپوشد. دوم اینکه بنا بر خبری از «آریستوبولوس»^{۵۲} به نقل «اریان»^{۵۳} در آرامگاه کورش يك نوع آیین تزیین برگزار میشد که در آن برای کورش نذرهایی پیشکش میشده است.

باید گفت به این پرسش که آیا نوعی «تفریق به یاد بود»^{۵۴} وجود داشته است که نام و شخص کورش به آن سرنوشت گرفتار شده است، اکنون نمی‌توان پاسخ داد. آنچه که قطعی است اینست که کورشی که در کورپدی کسفن می‌آمد، درست نقطهٔ مقابل کورش کسیاس است؛ زیرا کسفن میکوشد که کورش او به صورت کاملاً قانونی به پادشاهی برسد. حتی به این نکته اهمیت میدهد که با آخرین پادشاهان ماد روابط نیکو داشته باشد. برای داوری در بارهٔ اینکه آیا تصویر کسفن از کورش، تمام یا برخی از آن، ساختهٔ خود او است، و یا اینکه از نوشته‌ای دیگر در این کار بهره گرفته و این نوشته‌ها کدام بوده‌اند، باید آگاهی‌های دقیقی از تاریخ‌نویسان

۴۷) Ariyāramna

۴۸) Čišpiš

۴۹) R. Frye

۵۰) Mithradates

۵۱) Pontos

۵۲) Aristoboulos

۵۳) Arrian

۵۴) Damnatio memoriae

یونانی که تاریخ ایران را نوشته‌اند داشته باشیم ، و بدبختانه چنین نیست :
 دینون^{۵۵} اهل کولوفون تاریخ ایران (پارس) را پیرامون ۳۴۰ پیش از م.
 در چندین جلد و در سه بخش بزرگ نوشته بود که در واقع دنبالهٔ تاریخ کتسیاس
 بود ، و تا زمان شاهنشاهی اردشیر سوم^{۵۶} (۳۴۵ پیش از م.) میرسد . پلوتارخ این
 کتاب تاریخ را برای شرح زندگی اردشیر دوم دیده بود و شرح زندگی کورش
 کوچک نیز در این کتاب آمده است . گمان نمی‌رود که کسنف این کتاب را خوانده
 باشد .

از نویسندگان دیگر که تاریخ ایران را نوشته‌اند ، مانند دیونیسیوس
 ماظی^{۵۷} ، هالانیکوس لسبوسی^{۵۸} ، شارون اهل لامپساکوس^{۵۹} ، و دیگران ، گذشته
 از چند قطعهٔ پراکندهٔ ناچیز ، چیزی جز نام در دست نداریم .
 با همهٔ کوششهای بسیار در بارهٔ نام کورش همچنان این موضوع مبهم مانده
 است . آنچه از گفتهٔ پلوتارخ نقل می‌شود که کورش نام خود را از خورشید گرفته ،
 زیرا «پارسیان خورشید را کورس می‌نامند» ، و از اینراه کورش کوچک هم «بهترین
 نامی که نزد ایرانیان است دارد» ، از نظر زبانشناسی جای گفتگو است . توجیه
 دیگری که بعدها شده نام کورش را با واژهٔ یونانی کیروس *Kyros* به معنای «زور» ،
 نیروی تصمیم‌گیری و وابسته می‌داند ، زیرا کورش هنگام بازی «شاه‌بازی» «نیرو
 را به دست گرفته بود» .

باری آنچه که امروز در بارهٔ نام کورش میتوان گفت فرضیه‌های زیر است :
 ۱. ابن نام ایرانی نیست و خاستگاه بیگانه دارد . نزدیکترین واژه به این
 نام واژهٔ ایلامی کوری *Kuri* است که نامی برای مرد بوده است به معنای چوپان .
 در نیاکان کورش بی‌شک نام‌های آریایی و غیر آریایی در کنار هم وجود داشته
 است : از جمله نام « چیش‌پی‌ش » فرزند هخامنش که به نظر می‌آید خاستگاه
 اورارتویی داشته باشد . در آریایی بودن نام کمبوجیه اختلاف است .

۲. این نام با نام قبیله هندی باستان کورو - *Kuru* مربوط است . این
 در صورتی است که واژهٔ *ku* کوتاه باشد . و این گونه صورتهای در تاریخ استرابون
 مثلاً دیده میشود . اگر چنین باشد با يك نام گذاری ایرانی باستان سروکار داریم .
 در این باره در جستجوی برقرار کردن رابطه میان واژهٔ کور (= نابینا) و کورش
 برآمده‌اند و به بسیاری از رودخانه‌هایی که کورند و دنبالهٔ آنها دیده نمی‌شود استناد
 می‌کنند ، چه این رودها نام کورش را به صورت دیگری در زبانهای کهنه و نو در

۵۵) Dinon ۵۶) Ochos ۵۷) Dionysios milet

۵۸) Hellanikos Lesbos ۵۹) Charon Lampsakos

خود نگاه داشته‌اند. باید دانست که برای واژه *Kor* و *Kur* به معنای نابینا هیچگونه معادل ایرانی باستان وجود ندارد.

۳. این نام به کمک مواد زبانی نوین توجیه شده است. از جمله به واژه گویشی «کُر» در کردی به معنای «فرزند» اشاره می‌شود که برابر است با واژه «کره» در فارسی نو.

۴. این نام با واژه فارسی باستان *Kuru-* از ریشه مفروض **qulu-* خوشاوند است که نام شخص بوده و چیزی مانند سگ (جوان) معنا می‌دهد. باری، باید به این حقیقت ساده تن در داد که نام رهبر بزرگ پارسی مانند سنت حماسی او در تاریکی افتاده است. نامهای پیشینیان این سلسله یعنی آخیمنس^{۶۰}، چیش پیش^{۶۱}، و کمبوجیه^{۶۲} نیز از میان رفته‌اند.

در باره ارزش سندی کورپدی برای ایران‌شناسی نظرهای گوناگونی داده شده است. نویسندگان باستان در کورپدی به هیچ‌روی در جستجوی آگاهی‌هایی در باره تاریخ فرهنگ فرمانروایی پارسیان نبودند. سیسرو^{۶۳} معتقد بود که کسفن کورش را از نظر تاریخی توصیف نکرده است، بلکه نمونه‌ای است از یک فرمانروای رستگار^{۶۴} اما افلاطون به موجب یادداشتی از دیوگنس لائرتیوس^{۶۵} در این کتاب کسفن شخصیت نویافته^{۶۶} ای میدید، نه کورش واقعی تاریخ را. به همین گونه دیونیسیوس اهل هالیکارناس^{۶۷} می‌گوید کورپدی تصویری است از یک پادشاه خوشبخت. نویسندگان بعدی همین نظر تاریخ‌نویسان معتبر را نقل کرده‌اند.

نویسندگان دوره اخیر این کتاب را در درجه نخست اثری برای معرفی یک شاه نمونه‌ای و مثالی دانسته‌اند. نظر تاریخ‌نویس کهن هر^{۶۸} که می‌گوید کورپدی تنها یک اثر یونانی است که «در آن روح مشرق‌زمین میوزد» بزودی مردود شناخته شد. تئودر نلدکه^{۶۹} که در زمان خود یکی از بهترین کارشناسان تاریخ و فرهنگ ایران بود، در باره این کتاب چنین داوری می‌کند که عناصر اصل در کورپدی بسیار کم دیده می‌شود. ل. ه. دورنر^{۷۰} می‌گوید: «همه‌جا شاگرد گرامی سقراط را می‌بینیم نه یک شرقی را». نیز به‌تازگی و. بورکرت^{۷۱} بطور قطعی و صریح اظهار داشت که «از رنگهای اصلی محلی کمتر اثری دیده می‌شود».

-
- ۶۰) Achamenes ۶۱) Teispes ۶۲) Kambyses
 ۶۳) Cicero ۶۴) Cyrus ille a Xenophonte non ad historiae fidem
 Scriptus, sed ad effigiem iusti Imperii ۶۵) Diogenes Laertios
 ۶۶) Plasma ۶۷) Dionisios Halikarnass ۶۸) HEEREN
 ۶۹) THEODOR NÖLDEKE ۷۰) CH. H. DÖRNER
 ۷۱) W. BURKERT

ولی از همه درست‌تر داوری آدلف راپ^{۷۲} است در صد سال پیش :

« نوشته کسنف را نباید به هیچ روی همچون يك كتاب تاريخ بررسى كرد . او به نكته‌هاى تاريخى ، كه خود در ايران شاهد آنها بوده ، از اين نظر اشاره مى كند كه برپايه اين كار و به يارى انديشه‌هاى درباره بهترين آيين كشوردارى و پرورش ، كه آنروز در يونان موضوع بررسى‌هاى فلسفى بود ، يك تصوير نمونه براى يونانيان رسم كند . با وجود اين در نوشته‌اش سخن از يك سازمان يكدست ايرانى است ، كه بنا بر آگاهى‌هاى مهم تاريخى كسنف ، در پاسارگاد در دربار شهریار پارسی شکوفا شده بود ، و اين ويژه يك آزاده پارسی است كه پاسارگادها به دربارى كه پيكارچه و سراسر به آيين مادها آراسته بود ، با خود همراه آوردند . »

و نادرست‌ترين نظر را ادوارد شوارتس^{۷۳} اظهار ميدارد . بنا بر اين نظر كورش آن كسى است كه مردم آسيا را به فرمانبرى ارتشى و شهرى مى پروراند ، و در واقعيت هرگز مقصود بنيادگذار كشور پارسی نبوده است ، بلكه كورش كنايه‌اى است از پادشاه اسپارت‌ها كه به عقيده كسنف « بدين منظور فرمان يافته بود تا وظيفه اسپارت را كه پرورشگر هلن‌ها بود روشن و قطعى سازد و از اينراه هلن‌ها به اندازه كافى زورمند شوند و بر كشور جهانى پارسی دست يابند . »

و به اين تعبير كسنف دورنماى ميهن پرستانه آينده ، يعنى نبرد موفقيت آميز مى يونانيان را با شاهنشاه ايران نشان داده است تا يونانيان در نتيجه انضباط و فرمانبرى اسپارتى متحد و اصلاح شوند . اين فرضيه ، كه به هيچ روى ثابت نشده و ثابت شدنى هم نيست ، ولى كاملاً سازگار است با دلباختگى برخى پژوهندگان تاريخ يونان و رم به يونان باستان ، و حساسيت بيش از اندازه در برابر هرچه « بربرى - ايرانى » است ، در دوره‌هاى بعد به دست شاگردان شوارتس رسيد و يكى از اين شاگردان به نام و . پرينتس^{۷۴} در هم بافته خود را ، كه رساله دكتورى او بود ، چنين نام نهاد : « درباره كورپدى كسنف »^{۷۵} .

اينجا هم نويسنده انگيزه تكاشتن كورپدى را جنگى ميداند كه هر يونانى بر ضد ايران با اشتياق فراوان در آرزوى آن بود . و كسنف آنرا استادانه بكلى تغيير قيافه داده است .

در اينجا پارسيان نقش اسپارت‌ها را انجام ميدهند - چه حيله هوشمندانه‌اى ! - و مادها بعنوان خويشاوندان پارسيان نقش بقيه يونانيان را ، و آشوريان نقش دشمن ديرين پارسی و ملتهای همدست او را بازی می‌کنند .

اين فرضيه « تغيير دادن قيافه » را كه در آن بايد همه چيز دگرگون شود

۷۲) ADOLF RAPP ۷۳) E. SCHWARZ ۷۴) W. PRINZ

۷۵) De Xenophontis Cyri Institutione

واز صورت اصلی خودش برگردد، شار^{۷۶} با دلائل قاطع و روشن رد می‌کند. این خود نشان آشکاری است از يك‌جانبه بودن روش تعبیرهای یونان مآبانه در زمانهای پیشین. نبودن هیچگونه مقدمات زبانشناسی برای دریافت درست ایرانی و همچنین نقصان اسفانگیز آمادگی که با آن بتوان باروری روح یونانی را بوسیله ایران، حتی از دورترین مراحل آن، شناخت، موجب شده که در این باره يك داوری کاملاً نادرست بشود، بویژه در باره آن اثر کسنفن، که درکمال بیطرفی، گواهی است از بزرگداشت والایی که وی برپایه مشاهدات شخصی خود به فضائل مردانه برگزیدگان ملت بیگانه پیشکش کرده بود. رعایت حقیقت‌گویی او از اینراه دانسته میشود که در جهت تاریک قضیه خاموش نمی‌نشیند. نظر آن‌آنکه می‌پنداشتند بهترین چیزیکه در کتاب او است همانا تصویر قدرت کامل فرمانروای مطلق است بر فراز تخت شاهی، و در پایین خرد رعبی توده‌ای است برده، که سر تعظیم به پیش او فرود می‌آورند، درست در نیامد.

اما نکته سنجانی که عنصر ایرانی را در کار کسنفن وارونه و غیر چندی گرفتند آنها هم حرف آخر را نزدند. در میان کارشناسان تاریخ فرهنگ یونان و رم، تا آنجا که من میدانم ورنر یگر^{۷۷} پس از راپ^{۷۸} نخستین کسی است که مقاصد راستین نویسنده کورپدی را درست دریافته است. او ثابت می‌کند که کسنفن يك ستایشگر دلبسته به فضیلت پارسی باستان (= Aretē یونانی: فضیلت و هنر مرد به بالاترین مفهوم آن) بوده است. کسنفن می‌خواست نشان دهد که همین «هنر مرد» امتیاز یونانیان تنها نبود، و او در شخصیت هرد و کورش بزرگ و کورش کوچک نمونه کامل این فضیلت یونانی (کالوکاتیایا^{۷۹}) را که برترین شکوفه صورت انسانی و فرهنگ است، یافته بود؛ و این چیزی است در سراسر جهان بسیار کمیاب، مانند هر چیز نژاده‌ای. یگر می‌نویسد:

«بزرگی و عظمت پارسیان در پروراندن برگزیده‌ای از فرهنگ ستوده انسانی است. کسنفن دانسته بود، که ملت آزاده پارسی گونه‌ای خوشاوندی نزدیک با فضیلت یونانی اصلی «کالوکاتیایا» را نشان میدهد. اما مقایسه او مربوط به آومان شهریار یونانی است و در واقع ویژگیهایی از آزادی ایرانی را با «هنر مردمی» Aretē یونانی یکجا در هم می‌آمیزد».

این تصویر را ما تصویر یونانی - ایرانی می‌نامیم و بدین گونه برای خود

۷۶) SCHARR ۷۷) WERNER JAEGER ۷۸) RAPP

۷۹) Kalokagathia = مجموعه صفات اخلاقی و معنوی، جلالی تن و ظرافت در رفتار است که يك انسان کاملاً فرهیخته باید دارا باشد = آرمان تربیتی یونانی. چیزی نزدیک به «جوانمردی» در فرهنگ ایرانی.

برنامه نوی ، که جهت ما را در بررسی کورپدی تعیین می کند ، یافته ایم . ما نباید دیگر اسپارت را تنها به عنوان اندازه و معیار برای داستان کورش کسفن مورد توجه قرار دهیم : زیرا کشور ایران ، چنانکه کسفن توصیف می کند در بسیاری از قسمتهای اصلی بکلی ساختمان دیگری دارد تا سازمان کشور اسپارت ها . آیین کشورداری اسپارت که گرفتار مبالغه در کار توجه يك جانبه به نیروهای خام تن و دستخوش بی توجهی به ارزشهای معنوی و سخت رویی و ناباروری شده بود ، دیگر به هیچ روی به کار يك نمونه والا برای کشور آرمانی نمی آمد .

نباید فراموش کرد که کسفن برای یونانیان مینوش . او مردم وقهرمان داستان را تا اندازه ای « غیر ایرانی » کرده بود . سخنان و گفتگوها جمله های اصلی ، که پاره ای دراز و پر دامنه و به پیروی از روش سقراط بسط داده شده ، بکلی براننده خوانندگان یونانی بود ، اگر يك ایرانی این جمله ها را درك میکرد مسلماً آنها را بیگانه می یافت . اگر عنصر یونانی را به عنوان عنصر موجود نمایان و عنصر ایرانی را عنصر پنهانی بنامیم شاید به این ترتیب به حقیقت نزدیکتر شویم . بعید بنظر می آید که يك نگرنده مردم شناسی چنین علاقه مند مانند کسفن ، که این اندازه در باره ایران آگاهی داشت ، چیزی جز دروغ نگوید یا فقط افسانه سرایی کند . بسیاری از این مطالب را هنوز میشد بررسی کرد .

بدین گونه تازه ترین پژوهش های ایران شناسی داوری های نادرست پیشین را در باره ارزش کورپدی برای شناسایی ایران باستان بسازبینی و اصلاح کرد . اظهارات آو در باره مسائل دینی و مراسم مذهبی بسیار سودمند و پرازشند و اینجا مطمئناً :

« آن بی اعتمادی که در گذشته به این اثر دست اول نشان داده میشد ، درست نیست . »

(ویدن گرن)

روی هم رفته باید با این داوری همدستان بود که یرشی تسی بك^{۸۰} در کتاب « تاریخ ادبیات ایرانی » زیر نظر یان ریکاکا^{۸۱} اظهار میکند :

« کورپدی کسفن نیز تاکنون باندازه کافی اوزش یابی نشده است در این اثر هیچگونه تحریر تاریخی نمیتوان دید ، بلکه باید بیشتر به آن همچون يك رمان تاریخی نگریست . سنتهای ایرانی در این کتاب به شکل گسترده ای بکار گرفته شده است ، هرچند که سهم نویسنده را بویژه از نظر جهان فکری او ، نباید ناچیز پنداشت ، با اینهمه چنین بنظر میرسد که تمام مفسران کسفن ، از زمان باستان تا دوره اخیر ، برای قوه تخیل نویسنده یونان باستان يك میدان پهناوری قائل شده اند .

شکی نیست که آرایشهای کلامی، حتی نکاتی در فن ترکیب، و باید از او دانست، ولی کسفن روایت‌های ملی ایران را هم کمتر از آنها مورد توجه قرار نداده است. زیرا وی در میان ایرانیان به این اندازه که با افسانه‌های آنان آشنا شود، توقف کرده بود.»

اما آنچه تاکنون کمتر توجه و ارزشیابی شده است نمونه فرمانروا به معنای کلی آن است. یعنی درست همان چیزی که در نخستین پایه اهمیت و مورد نظر نویسنده بوده است! کسفن با دانش و آگاهی‌های درست فضیلت‌های تن و جان و روان یعنی اخلاق شاهی را که معمول و معتبر بود به معنای گسترده آن شرح داده است، و این کار را تنها با رنگ یونانی یا با آن تفکر حیل‌گرانه‌ای که پیش از این یاد شد انجام نداده است. در باره کورپدی آنچه بیات سرمدی نوشته است درست است که میگوید:

« آنچه در این کتاب دیده میشود روح هر دو ملت است که مشترکاً بیان میشود.»

با این دید است که ما توصیف کسفن را در باره نمونه فرمانروا بررسی میکنیم. این دانشمند آتنی در راه تاریخ برخورد معنوی میان یونان باستان و ایران باستان، تا آنجا که در اختیار و توانایی یک انسان بوده، سهم پرارزشی به عهده داشته است. این مرد در همان حال که یکی از شاگردان سقراط و در اندیشه‌های سیاسی یونانیان استادی ورزیده بود، سیاحی بود به ایران سفر کرده و به هر مسئله مهمی دلبسته.

۲- کورش کوچک: شهریار نمونه در کتاب آنا‌باسیس

اوضاع تاریخی - شخصیت کورش کوچک و داوری کسفن در این باره - اورش نوعی کورش کوچک به عنوان چکیده ماهیت شهریاری (= پهلوان) - در اندیشه همراهان بودن - سخنرانی در باره آزادی - نظر سنجشی: پهلوانی کورش و سیاوش.

« هیچ لشکرکشی در آسیا به اندازه لشکرکشی کورش کوچک جلب توجه نکرده است. علت این امر یکی کارهای پهلوانان معروف گروه سپاهی یونانی است، که به فرمان او بودند، و دیگری نبوغ نویسندگی کسفن. بر این افزوده میشود تمایلی که طبیعت سرزنده و سرشت نیرومند و مردانه این ماجراجوی بزرگ را برمی انگیزد. در این ویژگی کورش از دیگر پادشاهان تن آسان ایران ممتاز میشود. این صفات همچون نسیم خنکی که بر ساکنان منطقه گرمسیر میوزد با

سرپرسی سایکس^۱

به احتمال بسیار کسفن کورپدی را در زمانی نوشته است که آشنایی شخصی با یکی از اعضا، با استعداد و باهوش خانواده شاهی پیدا کرده بوده است . این همان کسی است که «به نام کورش کوچک» شناخته شده است ، و او را در کتاب یکم «آناباسیس»^۲ ، در «اوی کونومیکوس»^۳ و در «هلنیکا»^۴ بعنوان نماینده نوع شهریاری و نحوه اخلاقی پهلوانی می بینیم . بنظر میرسد که وی در یونانیان تأثیر عمیقی کرده بوده است . کسفن نه تنها یک دید باز برای کوششهای انسانی داشت ، بلکه این توانایی را نیز داشت که حقایق تاریخی و شرح زندگی را به صورت ماهرانه ای با تجزیه اخلاقی مربوط کند . گذشته از اینها ، در نتیجه تشویق استادش سقراط بطور جدی به این مسئله پرداخت که از یک مرد سیاستمدار نمونه از نظر صفات اخلاقی و استعدادهای فنی چه انتظار میتوان داشت . کورش یاغی پارسی و مدعی تاج شاهی از نظر کسفن یک نمونه و سرمشق برای تصویر ادبی از شاه نمونه او در کتاب کورپدی بود .

کورش کوچک پس از نشستن پدرش ، داریوش دوم (۴۰۵-۴۲۵ پیش از م) به تخت شاهی، به دنیا آمده بود . وی خود را بعزت دارا بودن استعداد شاهی اش شایسته تر از برادر بزرگتر، یعنی اردشیر دوم (۳۵۸-۴۰۵ پیش از م) ، که پیش از نشستن پدرش بر تخت شاهی به دنیا آمده بود ، میدانست . و همچنین به علت همین زمان تولدش بعنوان «فرزند اصلی شاه» نیز دعوی جانشینی داشت . در این باره استناد به گذشته میکرد که در مورد خشایارشا عمل شده بود . خشایارشا چنانکه هرودت مینویسد ، به ولیمهدی نامزد شده بود ، با اینکه پدرش ، داریوش یکم ، سه فرزند از همسر نخست خود داشت . هردو یعنی خشایارشا و کورش ماسدانی کوشا و سیاست جو داشتند و دلبستگی فرزندان دلبند خود را درک میکردند . شاه بانو پری ساتیس (فب . : پری شیپاتی = شادی آور) که فرزند دردانه اش کورش بود با اصرار تمام به قانون معمول آنروز استناد میکرد . این قانون در اثر نفوذ شاه بانو آتوسا (= «هوتاوشا ، ستا : هوتوسا) اجرا شده بود . آتوسا دختر کورش بزرگ بود که از پدر استعداد سیاسی را ارث برده بود .

کورش ، شاهزاده ، در هفده سالگی به استانداری شاهنشاهی استانهای غربی آسیای کهن ، یعنی لیدیّه و فریگیّه بزرگ و کاپادوکیه، نامزد شده بود . اینها استانهایی هستند که در کتیبه بزرگ داریوش به نام سِیَرَد ، یَوَن ، کِیَپَتَوُک دیده

۱) SIR PERCY SYKES

۲) Anabasis

۳) Oikonomikos

۴) Hellenika

می‌شوند. در این سرزمینها نماینده‌ای به‌عنوان شهریار محلی تمام نیروهای سیاسی و اداری را اداره میکرد. در باره‌عنوان سمتی که او در آنجا داشته کسنفن مینوبسد: این سمت بوسیله نوشته‌ای که به‌خط شاهنشاه و به مهر او آراسته بود، اعطاء شده‌بود: «من کورش را به‌عنوان کارانوس^۵ برای همه آناتکه در دشت کاستولوس^۶ به‌منظور آزمایش شایستگی باید گرد آیند فرا می‌فرستم»

اصطلاح «کارانوس» میتواند هم از واژه یونانی **Kara** = سر و هم از واژه فارسی باستان **kāra** = سپاه گرفته شده باشد. کشور ایران از نظر سپاه به بخش‌ها و استانهای بسیار تقسیم شده بود. این بخشها دارای جایگاههایی برای گرد آمدن بود که مردمی که برای سربازی فراخوانده شده بودند باید به‌منظور آزمایش شایستگی سالیانه و برای تجهیز سپاه در آن جایگاهها حاضر شوند: در کتاب آناباسیس هم از يك چنین جایگاهی به‌نام دشت کاستولی یاد میشود. شاید این همان دشتی است که در کورپدی دوبار به‌نام «تیمبرارا^۷» می‌آید - خود شهر در «پاکتولوس^۸» بود - و جایگاه گردآمدن («سیلوگوس^۹») بود برای ملتهای آسیایی بخش نظامی آناتولی، که زیر فرمان شاهنشاه بودند.

پس می‌بینیم که کورش قدرت بسیار در اختیار داشت. استاندار پیشین تیسافرنس^{۱۰} (= **Ciθra-farnah** - ، «با درخشش پرتوافکن») از اینکه کورش بجای او نشسته هرگز او را نبخشید. از همان آغاز جوانی کورش نمونه يك مرد آتشین و نیرومند بود، که در تمام «هنرهای شاهی» آزموده بود، برادر بزرگ او به‌عکس مردی سست و بی‌اراده توصیف میشود که تسلیم هوسهای خود شده بود. کورش که انتصاب او به‌ولبعهدی با همه کوششها و تلاشهای مادرش بی‌نتیجه مانده بود، آشکارا برادر خود را تحقیر میکرد

«برادری که از بزدلی و سستی، نه در شکار و نه در سواری و خطرات سحرانهای کشوری، تاب نشستن بر تخت را نداشت.»

در دربار شاهی گروهی هواخواه کورش بودند که کتسیاس در این باره به‌مناسبت وظیفه و مقام شغلی که نسبت به شاهنشاه عهده‌دار بود، مینویسد:

«شورشیان و مردان ناآرام کورش را مردی بی‌اندازه هوشمند، به‌ویژه در مسائل جنگی، و دوستی قابل اعتماد میدانستند، مردی که با اشتیاق تمام در تلاش تحصیل قدرت بود، اینان می‌پنداشتند که بزرگی کشور، حواسناز فرمانروایی است که بسی خردمند و جاه‌طلب باشد.»

هنگام تاجگذاری رسمی اردشیر که در پرستشگاه آناهیتا در پاسارگادای

- | | | | |
|-------------|------------------|-------------|-------------|
| ۵) Karanos | ۶) Kastolos | ۷) Tymbrara | ۸) Paktolos |
| ۹) Syllogos | ۱۰) Tissaphernes | | |

انجام شد، تیسافرنس دشمن کورش، او را متهم به سوء قصدی نسبت به پادشاه میکند. تا چه اندازه این موضوع راست باشد، نمیدانیم. کورش محکوم به مرگ میشود، ولی مادرش شاه بانو به جستجوی وسائل آزادی او برمیخیزد و به ترتیب دادن صحنه‌هایی کاملاً زنانه دست می‌زند، از جمله گفته میشود:

«در حالیکه وی فرزند خود را در بازوان و طره زلف خود گرفته بود و گردن خود را به گردن او فشار میداد با ناله‌های بلند و درخواست، بخشودگی فرزندش را بدست آورد.»

غرور کورش سخت جریحه‌دار شده بود یا تظاهر به احساس اهانت میکرد. از آنجاکه وی از طرفداری شدید دربار برخوردار بود و به‌طور قطع به وفاداری مردم استان خود اطمینان داشت، تصمیم به جنگ آشکار بر ضد برادری گرفت که به اندازه او محبوبیت نداشت، هوش سیاسی خود را هنگام برقراری رابطه دوستی با دربارسالار لیساندر^{۱۱} اسپارتی نشان داده بود. در همین هنگام وی از ضدیت میان آتن و اسپارت با موفقیت بهره گرفت: این دوگانگی در درون یونان کاملاً به‌سود سیاست هخامنشیان بود. گرچه کورش خود در تنگنای مالی بود و از این وضع هرگز بیرون نیامد، به اسپارتهای کمک مالی میکرد، و بدینوسیله توانست که جنگ پلوپونز^{۱۲} را به‌زیان و شکست آتن پایان دهد.

کسنفن با سبک بسیار دلکشی در «آناباسیس» شرح میدهد که چگونه بعدها کورش به یاری یک گروه سربازان مزدور یونانی از تیره‌های مختلف و یک لشکر وفادار پارسی، به پیشروی به سوی مرکز دست زد و سرانجام در کوناکسا^{۱۳} (۴۰۱؛ پیش از م.) به علت نفرت ناشی از احساسات درونی‌اش مرتکب این اشتباه شد، که بجای سپهسالار لشکر، خود را مستقیماً در خطر افکند و کشته شد. اینها و بیش آمدهایی را که پس از این روی میدهد کسنفن با نیروی دید روشن خود در «آناباسیس» شرح میدهد. توصیف کسنفن این لشکرکشی را - گفته اریان - از لشکرکشی اسکندر نامورتر کرد.

اکنون کوشش می‌کنیم، تصویری بنابر توصیف کسنفن از شخصیت کورش کوچک در پیش خود مجسم کنیم. در این باره منابع ایرانی در دسترس ما نیست. توصیف کسنفن از این مرد جوان، که در آغاز شورش خود ۲۳ سال داشت همراه با دلبستگی بسیار است و از اینرو کورش نزد خوانندگان یونانی کتاب کسنفن دوست داشتنی تر جلوه می‌کرد تا نزد بیشتر هم‌میهنان ایرانی‌اش. هیچ‌گونه نشاندگی اعتمادی و نفرتی که بیشتر نویسندگان «بر ضد دشمن دیرینه» تبلیغ کردند این شهرت پس از مرگ را که نویسنده چیره‌دست یونانی از این نونهال هخامنشی آشکارا نشان

۱۱) Lysander

۱۲) Peloponnes

۱۳) Kunaxa

داده تیره‌وتار نساخت . کورش بیگمان پهلوان کتاب نخست «آنا‌بایس» است :
نماینده‌ای از روی روشن همان پارسی‌هایی که کتاب دوم پشت تاریک آنرا نشان
میدهد .

این مرد هیچگونه روح ناآرامی نداشت ، اما مردی بود سرشار از نامجویی
سوزان ، که از رسالت و انتصاب خود برای بالاترین هدف آگاه بود و به آن ایمان
داشت . اراده‌ای آتشین برای بدست آوردن نیرو او را برانگیخته بود : کجا مرد
سیاستمدار بزرگی براستی بدون این اراده دیده میشود ؟ بیگمان وی دارای شرائط
رهبری راستین بود که بالاترین این شرائط به‌عقیده «گوتد» اینست که انسان بخواند
فرمان دهد ، زیرا آدمی «در فرمان دادن نیکبختی و لذت می‌یابد» . کورش در
نیروی جان و تن سرشتی برتر از مردم دیگر داشت و این سرشت را در آموزشگاه
درباری (نک . پایان همین بخش هنگامیکه سخن از کورش در باره آزادی میاید)
پرورش داده بود . توانایی سپاهی و سیاسی خاص او را نیز باید براین افزود ؛
وی هم دلاوری بی‌باک بود و هم سهسالاری باهوش . افسوس که درست دمی پیش
از رسیدن به‌هدف دوران‌دیشی خود را از دست داد . سیاستمدار زیرکی بود که در
نشاندن خود به‌گونه‌ای دیگر استاد بود ، در رفتار با مردم هوشیار و به‌ویژه گیهای
روانی هم‌پیمانهای یونانی‌اش به‌اندازه‌ای آگاه بود که میدانست چگونه خود را با
خوی و گفتار آنان سازگار کند . به‌پیروی از اصل سنتی پادشاهان پارس دربرقرار
کردن دادگاه حق‌کوشا بود ، و در صورت لزوم با سختگیری در اجرای دادگستری
امنیت و نظم (نک . بخش ۵، ۵) را پایدار میکرد . با دوستان خود دوستی قابل
اعتماد بود : در این باره به‌شعار نیای خود داریوش وفادار بود (نک . بخش ۴، ۴) .
میدانست چگونه اعتماد دیگران را به‌خود جلب کند و چگونه اعتماد خود را نشان
دهد . پیمان‌شکن را برای نخستین‌بار ندیده می‌گرفت و می‌بخشود . پیداست که
مرد ورزشکار کارآزموده‌ای ، سوار استوار برزینی ، شکارچی دلیر ، اما زن‌فریب
و خوش‌گذرانی چون او میدانست چگونه زندگی کند ، و بگذارد که زندگی کنند .
یک شاهزاده پارسی همانطور که از زندگی لذت میبرد ، در هنگام ضرورت زندگی
خود را برای نجات دیگران به‌خطر می‌انداخت ، به‌لذت سفره و بستر بی‌رغبت
نبود . در اینکه وی در روزگار کشمکشهای سیاسی میان شرق و غرب دارای طرز
تفکر بهتر و اخلاق عالیت‌تری از دارنده تاج و تخت آن زمان بود ، و در اینکه وی
میتوانست قدرت آسیایی بی‌اندازه بزرگ را که بر ملتهای بسیار حکومت میکرد ،
ولی پایه‌های آن لرزان شده و در مخاطره افتاده بود ، مرمت کند ، و در اینکه وی
میتوانست اشرافیت پهلوانی پارسی را که همچنان نیرومند و بر ضد هرچیز غیر
آریایی بود ، با شخصیت توانا و در عین حال جذاب خود — اگر زنده مانده بود —

دوباره بدست آورد ، جای هیچگونه تردیدی نیست .

خوشبختانه کورش ، کسنف را پشتیبان و طرفداری گرم دل یافته بود که بی طرفانه داوری میکرد . پیداست که ما نمیتوانیم در باره داوری کسنف نسبت به کورش در جهان اندیشه اظهار نظر کنیم که تا چه اندازه نویسنده آناباسیس به او جنبه نمونه ای و آرمانی داده است . کسنف نزدیک هفت ماه ، از مارس تا سپتامبر ۴۰۱ پیش از م . ، فرصتی یافته بود که رفتار و کردار شاهزاده را بررسی کند . به گفته دیوگنیس لائرتیوس - آنها با قید احتیاط - کسنف کسی بود که به دعوت دوست بُوتی^{۱۴} خود پرکسنوس^{۱۵} ، پس از نظرخواهی از سقراط و موافقت او و پیشگویی هاتف پرستشگاه «دلفی» ، به دربار شاهزاده استاندارد «سارد» آمده بود ، با کورش هم به اندازه پرکسنوس دوست شده بود . در کتاب «آناباسیس» فقط یک گفتگو میان کورش و کسنف ، که آنها فقط جنبه اداری داشته ، به جای مانده است^{۱۶} . برای من دشوار است که تصور کنم کسنف سیمای اخلاق این شاهزاده را یکسر نادرست رسم کرده باشد ، ولی چنانکه پس از این نشان خواهیم داد وی صفات نمایشگر یک شهریار نمونه ایرانی را در این تصویر گنجانده است .

احساس من آنست که میان هردو ، یعنی این نویسنده یونانی و آن شاهزاده پارسی ، گونه ای خویشاوندی روحی وجود داشته است . کسنف هم جنگاوری بود ، دوستار سواری و شکار ، فرمانده نظامی برجسته و روانشناسی نیکو . چیزی از نیروی تازه و تباه نشده آریایی پارسی دیرین در وجود این کورش کوچک ، که آخرین دارنده برازنده این نام بلند بود ، دیده میشد . شاید هم اندکی از روح مردمی یونانی بر آن افزوده شده بود . در سارد نه تنها ارزش سپاهی یونانی را شناخته بود ، والا ای اندیشه و فرهنگ یونان را نیز آموخته و به آن توجه کرده بود . گرایش آشکاری که همزمان یونانی اش به او نشان میدادند میتواند دلیلی باشد بر اینکه وی را ، که هرگز با آنان مانند مزدوران روستایی و پست رفتار نمی کرد ، از دل و جان دوست داشتند و در این پارسی نشانی از اندیشه پیوند یونانی-ایرانی میدیدند . آیا بهروزگار شاهنشاهی یک «کورش سومی» روح ایرانی با فرهنگ یونانی به کاری خلاق برای یک تمدن جهانی ، که شرق و غرب را به یک اندازه بارور کند ، دست نمی یافت ؟ آیا خطوط جداکننده مرزی برداشته میشد و اندیشه بزرگ «صلح ملتها» که بعدها با اسکندر ، آنها به صورت ناقص واقعیت یافت ، بدست یک شاهنشاه ایرانی جامه عمل می پوشید ؟ نمیدانیم .

به همین نسبت ممکن بود که آنچه که سرنوشت از داریوش یکم و خشایارشا دریغ کرد ، اگر کورش به تاج و تخت میرسید ، بهره او میشد : برقراری

۱۴) böot.

۱۵) Proxenos

سرفرماندهی ایران بر یونان و بنیادگذاری يك امپراتوری اروپایی - آسیایی .
سرپرستی سایکس در باره او اینچنین داوری میکند :

« برای ایران مرگ کورش كوچك يك بدبختی بزرگ بود . زیرا وی با توانایی
و تجربیات همه‌جانبه‌اش يك شاهنشاه آرمانی شده بود .

او میتوانست همچنین کشور را دوباره به اقتداری که در زمان کورش
بزرگ و داریوش داشت ، برساند .

بهر صورت او کشور پارس را میتوانست با نیروی زندگی تازه سرشار

کند ، و شاید میتوانست با آگاهی کاملی که از مردم یونان داشت و با زبردستی

و استادی خود کشوری را که استقلال یونان را نابود میکرد بر ضد کشور

دیگر برانگیزد . »

اکنون پرسشی که پیش می‌آید اینست که تا چه اندازه شهریار نمونه که

در کورپدی توصیف شده از شخصیت کورش كوچك بهره‌ور شده و شکل گرفته

است ؟ برای من این نکته مسلم است که عامل مؤثر و قطعی برای پرداختن سیمای

فرمانروای نمونه کسنفن برخورد انسانی نویسنده با شاهزاده کورش بود ، و این

برخورد انگیزه نگارش کتاب کورپدی شد . پیش از اینها نویسندگان به همانندی

پاره‌ای از ویژگیهای سیمای اخلاقی هردو کورش اشاره کرده‌اند . پیداست که این

همانندیها تصادفی نیست . اما این به هیچ روی درست نیست که گفته شود هردو

کورش را نویسنده کتاب با هم « در آمیخته است » کسنفن اینگونه آشفته کار نمیکرد .

آری ، این امکان را هم نباید ندیده گرفت که کسنفن در نظر داشت که در باره

کورش ستایش‌نامه‌ای بعنوان يك اثر جداگانه بنویسد که در واقع هم واقعیت را

چندان تغییر ندهد و در ضمن آن واقعیت را پرشکوه جلوه‌گرسازد ، یعنی میخواسته

است « واقعیت برجسته‌ای » را باز گوید .

بی‌تردید در روایت‌های زبانی و ادبی ایرانیان يك آرمان شهریاری نمونه

شده ، که « فهرست گونه‌ای » از فضیلت‌های مسلم و قطعی را دربرداشته ، وجود

داشته است - و این دستورنامه اخلاقی بود برای شاهان و گونه‌ای کتاب درسی برای

پرورش شاهان که کسنفن به گونه‌ای با آن آشنا شده بوده است .

هرگاه این دو کورش را که کسنفن توصیف کرده است با هم بسنجیم ،

می‌بینیم که عناصر یونانی در توصیف اخلاق کورش بزرگ نمایان‌تر است . کورش

بزرگ جنبه داستانی و مثالی دارد ، روح مخترع نویسنده در باره وی بیشتر به

خیال‌پردازی پرداخته است تا در باره کورش كوچك . کورش كوچك در پیش

چشم ما تازه نفس و سرشار از زندگی است . این کورش را تاریخ‌نویس با چشمان

خود دیده بود ، به این کورش او را معرفی کرده بودند . همراه این کورش بود که

سربازها بر فراز کوه‌ها و در رودخانه‌ها و بیابانها ، در حرکت بودند ، در پیش

چادر سپاهسالاری این کورش بود که سربازها رژه می‌رفتند ، در تابش خورشید

وجود او مردم گرم و فروزان میشدند، او را هم چون پهلوانی دلیر و بی‌کم‌وکاست ستایش میکردند، در وجود او فرمانروای آینده آسیا را تصور میکردند که سرنوشت برای يك لحظه تاریخی به او این امکان را داده بود که یونانیان و ایرانیان را با هم آشتی دهد.

تصویرهای کسفن از دو کورش در هیچ‌جا جز در ادبیات سنتی آیین شهریارى ایران نمی‌گنجد: معنی آنها ارزش عمومی دارد. این تصویرها سیمای «پهلوان» آرمانی را ترسیم میکنند. و این مفهومی است که آنرا بخوبی برای ایران‌زمان هخامنشیان نیز میتوان بکار برد. «پهلوانی» چکیده ماهیت شهریارى است، کلیدی است برای پی‌بردن به چگونگی جامعه اشرافی ایران‌باستان و نماینده معنوی طبقه حاکم.

درون‌مایه پهلوانی به صورت کامل و جامع در بیت‌های زیر خلاصه شده است:

سواری و تیر و کمان و کماند عنان و رکیب و چه و چون و چند
نشستگاه و مجلس و میکسار همان باز و شاهین و یوز و شکار
زداد و زبیداد و تخت و کلاه سخن گفتن و رزم و راندن سپاه
ولی کسفن خود پس از مرگ قهرمان داستانش شرحی درباره او نوشته است که بی‌گمان از هر گونه چاپلوسی بیرون است - چاپلوسی به چه کار او می‌آید؟

«بدینگونه کورش مرد، کسیکه در میان ایرانیانی که پس از کورش بزرگ زندگی میکردند بیش از همه صفاتی را که برای يك پادشاه بایسته است دارا بود، و توانایی فرمانروایی را بیش از همه داشت. این نکته را همه آنان که با او آشنایی نزدیکتر داشتند پذیرفته بودند.»

نکته اساسی و هسته مرکزی پهلوانی در اندیشه همراهان و بهیاد آنان بودن است، این اندیشه بر بالاترین ارزش فرمانبری آزادانه بر شالوده وفاداری استوار است. کسفن این عبارت را از زبان کورش کوچک دوبار نقل میکند. در کتاب «اوی‌کونومی‌کوس»^{۱۶} میگوید:

«اگر کورش زنده میماند، بی‌گمان يك فرمانروای برجسته میشد. برای استواری این گفتار از جمله یکی این دلیل است که هنگام نبرد با برادرش بر سر تاج و تخت هیچکس از سوی کورش بسوی پادشاه نگرینخت. برعکس هزاران تن از سوی اردشیر بسوی کورش آمدند.

اما من اینرا نیز گواهی ارزنده بر استعداد فرمانروایی میدانم، که مردم از يك شاه آزادانه فرمانبری میکنند، و در موقعیت‌های خطرناك میخواهند نزد او بمانند. اما همراهان کورش در زندگانی در رکاب او می‌جنگیدند و پس از مرگش همگی آنان در حالیکه پیکار میکردند خود را بروی جسد او می‌افکندند.» همین مطلب درست در کتاب «آنا‌باسیس» دیده میشود:

« از اینرو بنابراین چه من می‌شوم چنین داوری می‌کنم که هیچکس ، نه از یونانیان و نه کسان دیگر ، باندازه کورش محبوب نیست
 يك گواه دوست بر این موضوع که او خود مردی خوش‌خو بود و اینکه او نیز بخوبی می‌توانست داوری کند که کدام (يك از همراهان) قابل اعتماد بودند و او را دوست داشتند ، و نسبت باو استوار بودند ، پیش‌آمدی است که بهنگام مرگش روی داد ؛ همینکه در جنگ کشته شد ، دوستان و ندیمان سفره بر روی جسدش افتادند »

خویشاوندی معنوی با یونانیان را ورنر یگر چنین تأکید میکند :

این ایرانیان آزاده نیز دارای پرورشی مانند پرورش یونانی (Paideia) با همپایه آن بودند ، و چون چنین بود بالاترین ارزشهای یونانی را درک می‌کردند . روح جوانمردی پارسی (Areté) و یونان‌دوستی کورش کوچک ، در تصویر کسفن از او ، سخت به هم پیوسته است .
 کورش يك اسکندر پارسی است که فقط از نظر بخت مقدونی از هم جدا می‌شوند . اگر نیزه به‌کورش امان میداد ، تاریخ هلنیسم با کورش آغاز میشد و جریان دیگری پیدا می‌کرد .

در این باره ، که آیا شاهزاده بسیار هوشمند پارسی هم به‌گونه‌ای از احساس شخصیت بیشتر و برتر که حاصل آن اندیشه آزادی بود ، متأثر شده و تضاد آنرا نسبت به شرقیان آن زمان که بیشتر به‌حالت توده‌گرایی و دسته‌جمعی زندگی میکردند - چنانکه کسفن یونانی به‌او نسبت میدهد - احساس می‌کرده است ، به‌احتیاط از آن می‌گذرم . داوطلب تخت شاهنشاهی هخامنشی در برابر افسران گروه امدادی یونانی چنین سخن می‌گوید .

« یونانیان ! من شما را نه از برای نداشتن و نبودن هم میهن به هم‌پیمانی می‌پذیرم ، بلکه از اینرو که گمان می‌کنم شما بهتر و کوشاترید از يك توده پارسی

پس همچون مردان خود را شایسته آزادی سازید که خود آنرا بدست آورده‌اید ، و بخاطر آن من شما را به‌خوشبختی می‌ستایم . چه شما باید اینرا بخوبی بدانید : که من آزادی را از هرچه که در اختیار دارم ، و از بسیاری چیزهای دیگر برتر میدانم ! »

اگر این سخنرانی ساخته و پرداخته خود نویسنده نباشد - و من گمان نمی‌کنم که چنین باشد - در این صورت روشن‌گرترین توجیه اینستکه شاهزاده پارسی که در هنر رفتار زیرکانه با مردم کاملاً چیره‌وزیر دست است ، در موقعیت بسیار ناهنجار - اعتصاب سپاه - به‌آهنگی سخن گفته است که بگوش سربازان یونانی خوش می‌آمده . از نظر روانی بهترین رفتار با آنان این بود که اشتیاق آنانرا به آزادی با دل‌بستگی آنان به‌اطلاهای پارسی به‌گونه عوام‌فریبانه پیوند دهد : در صورت

پیروزی پادشاهای پرارزشی در انتظار آنان بود ، تاجهای زرین برای هریک از آنان و استانداری‌های ثروتمند برای غنیمت سرداران .

کوروش کوچک گواه زنده‌ای بود ، براینکه نیروی تن و اخلاق در طبقه حاکم ایران باستان ، با همه پدیده‌های پستی‌گرا - که کسفن بی‌پرده نشان داده - هنوز خاموش نشده بود . نیروی زندگی بسیار شدید با نحوه تفکر آزاده ، و توانایی سیاسی در وجود این نونهال هخامنشی گرد آمده بود : بدینگونه این «مرد شاهی» نژاده اندازه و معیار شد برای اندیشه «کلی» شاهی ، بدانگونه که منظور نظر اندیشه‌مندان سیاسی یونان بود ؛ اندازه برای پهلوانی پارسی اصیل و آنهم نه در يك زمان محدود بلکه برای همیشه ، و سرانجام اندازه برای آن پهلوانی ، که بعدها فردوسی او را می‌ستاید . جدول سنجشی زیر که در آن سیاوش را برای نمونه از شاهنامه برگزیده‌ایم این نکته را که کوروش نماینده يك پهلوان است نمایان می‌کند .

کوروش کوچک	سیاوش
دوستدار اسب و سوارکار زبردست	چالاک در هنر اسب‌سواری ، و در «عنان» و «رکیب»
آگاه به فنون تیراندازی و نیزه‌افکنی	آگاه در تیراندازی «تیر» ، فن «کمان» و «نوگستان»
عاشق شکار و شکارچی بی‌باك	شکار با «باز» و «شاهین» و «یوز» «میکسار»
باده‌خواری که باده بسیار تواند خورد	در سپاه‌راندن کارآزموده است .
بویژه کوشا در جنگ	جوینده داوری در «دادو بیداد»
نگهبان حق و داد و کینه‌خواه بیداد	سازنده گردشگاه‌ها و باغهای زیبا در
به باغ و بوستان رسیدگی میکند	«سیاوش گرد» و «کگلژ»

۳- نمونه فرمانروای «یونانی، ایرانی» نزد کسفن

اندیشه بازیلئوس بازلیا (Basileus - Basileia) به‌منوان آیین‌کشورداری میانی - پادشاهی پدرسالاری-کاردانی - پرورش - اگزیلئوس - Agesilaos - اسپارته‌ها - Le roi modèle - قدرت اخلاقی - اصل زور : آسوریان - اصل انسانیت : کوروش و حقوق انسانها - پارسایی - آشتی ملتها و سیاست صلح - داوریهای نوین در این باره - پادشاه ، پرورشگر ملت - سیمای

باستانی بیم: شهریارى که در اندیشه تمام طبقات اجتماع است - خواجه
نظام الملک - آخرین سخنان کورش از زبان کسنف . بعنوان مثال : ترکیب
یونانی - ایرانی .

«هدف پادشاه اصالت (اخلاقی) است»
ارسطو

برخلاف افلاطون ، کسنف ، که شاید با او سر رقابت داشت ، اندیشه‌مندی
بود واقع‌بین و همان‌گونه می‌اندیشید که ارسطو سپس آن اندیشه را بیان کرد :
«بیگمان باید يك آرمانی پی‌ریزی کرد ، ولی نه آرمانی که غیر ممکن است» . از
اینرو کسنف فقط در اندیشه محض مسئله آرمان طرز حکومت را طرح نمی‌کرد ،
بلکه بررسی خود را از انسان زنده آغاز میکرد : او سرآغاز دوران آرمانهای
شهریاری است . نمایانند چگونگی يك پادشاه «راستین» ، وظیفه و اصول اخلاقی
کشورداری شاهی و نشان دادن آن‌ها در شخصیت فرمانروایان بزرگ ، برای
دموکرات‌های حکومت شهری چیزی بود کاملاً تازه و نو . شرط این بررسی این
بود که مردمی یافت شوند که «تاریخ‌را سازند» و با نهادهای اخلاقی خود، با پرورش
و آزمایش ارزشمندی خود در عمل، برای نمایانند اندیشه «بازیلئوس» یا فرمانروای
نمونه، ساخته شده باشند . شناسایی این حقیقت که فرد برتر، در پناه یزدان و بالاتر
از بازی دسته‌جمعی گروه‌هایی که با هم در کشمکش‌اند ، قرار دارد ، بیشتر ارج و
بها دارد تا مرامنامه یا صورت و طرز حکومت آتئی که بر تساوی ماشینی و بی‌تفاوت
بنیاد شده بود : درك این معنا راه را برای ارزشمندی حکومت پادشاهی هموار
میکرد . پیدا است که این طرز حکومت یکسر چیز دیگر و بهتری بود تا حکومت
استبدادی و حکومت زور ، که نیروپرستی را شکل می‌بخشید و برای رسیدن
به قدرت مطلق تلاش میکرد . بازیلئوس^۱ مرد سیاسی است که مانند يك هنرمند ،
در هنر کشورداری آزموده است . همچنان که در گردش گیتی فقط يك اصل گرداننده
به عنوان قوهٔ راهبر (خرد)^۲ وجود دارد، به همین گونه هم کشور باید فقط يك
گردانندهٔ سرشار از خرد که از نظر اخلاقی دارای پایگاه والایی است ، وجود داشته
باشد به نام مرد «شاهی» . این نکته را سیاستمداران جمهوری خواه نفی‌دانستند ،
مگر پریکلس^۳ که نشان‌دهندهٔ حکومت دموکراتی اتئی به درخشانترین صورت بود
ولی در واقع حکومت فردی را به تندترین صورت و ناپایدارانه اجرا میکرد
(همان چیزی که توسیدید^۴ چنانکه میدانیم بیان کرده است) . اندیشه بازیلیا

۱) Basileus

۲) Nous

۳) Perikles

۴) Thukydides

(= پادشاهی)، که بر بنیاد «فضیلت شاهی» استوار است، در محافل محافظه کار آتن و سقراطیانی که بر ضد دموکراتی می اندیشیدند به گوش ها خوش می آمد. جنبه بیگانگی دل انگیز کورپدی برخوانندگان یونانی اش، که برای ملت بیگانه طبع پذیرایی داشتند، بی آنکه بر حس خودخواهی ملی ایشان آسیبی برساند، سخت مؤثر افتاد.

نظم در درون و امنیت در برون کشور، دادگستری برای همه، یک زمینه اخلاقی سیاسی که همه جا معتبر باشد، همراه با اندازه بسیار معتدل آزادی، نه در جایی یافت میشود که یک مرد خشن نیرومند که با بی اعتنائی تمام ملاحظات قانونی و اخلاقی را زیر پا میگذارد، و نه در آنجا که گروهی جاه طلب و خودخواه حق ضعیفان را پایمال میکنند، و نه در آنجا که رها کردن غرائز توده بی خرد ایجاد هرج و مرج، خودسری و بی نظمی میکند؛ بلکه فقط آنجا است که یک شخصیتی که از نظر روحی، و در صورت امکان جسمی، بر دیگران برجستگی دارد زمام کارها را استوار در دست داشته باشد. زیرا «آدمی به آسانی از یک سرور آزاده که به آنچه فرمان میدهد ایمان دارد، فرمانبری می کند.» (گوته).

حل مسئله «قدرت فردی یا آزادی» را کسنفن در اندیشه مورد توجه خود، یعنی فرمانبری آزاد می یافت. اینجا هم ترکیب بالانتر و برتر، یعنی میان دو مایه متضاد آزادی - بندگی، *eleutheria - douleia* - بود. چه اندازه باید از مایه نخستین یعنی آزادی داده شود، بی آنکه به بی قانونی و بی انضباطی تبدیل شود، بی آنکه توقع جامعه در باره گنجاندن افراد، در نظم قانونی نابود شود؟ و چه اندازه، به عکس، قدرت فرمانروایان باید گسترش یابد، بی آنکه به مقام انسانی، به حق آزادی وجدان و آزادی عقیده و حق شکفتن و گسترش شخصیت آسیبی برسد؟ این مشکل برای تمام انواع حکومت ها وجود دارد. برای یک یونانی

دستور میانروی، «*mesôtēs*» یعنی میانروی سنجیده میان هر دو طرف افراط و تزییط که از فضیلت تدبیر و تأمل (= *Sophrosyne*) پدید آمده است پیشنهاد میشد. پادشاهی (بازیلیا) مانع میشود از سوء استفاده از قدرت، چنانکه آنرا در رژیم استبداد و فرمانروایی مطلق می بینیم، از یک سو، و از سوی دیگر مانع سوء استفاده از آزادی در دموکراتی حاد میشود. دیدیم که افلاطون پیش از این (بخش ۱، ۱) معتقد بود این فکر «میانروی» را در کشورداری کورش بزرگ میتوان یافت. در حکومت بعدی پارسی وی طرز فرمانروایی مطلق را می دید که در آن در اصل اختیارات و قدرت فردی مبالغه شده است، و آتنی ها، بعکس، در اصل آزادی مبالغه کرده بودند، اما نه حکومت زور و نه لجام گسیختگی، هیچ کدام برای ملت سودمند و رها کننده نیست.

آرمان این دو اندیشه‌مند، که هم معایب اهریمنی قدرت را نزد زورمندان خود کامه دیده بودند و هم شکست حکومت شهری را، که در نتیجه عوام‌فریبی، حکومت فرومایگان و تباهی اخلاق، محکوم به نابودی شده دریافت بود، گونه‌ای پادشاهی پندرسالاری بود، چیزی نزدیک به حکومت مطلق دوره روشن‌گری سده ۱۸ در اروپا. افلاطون معتقد بود فرمانروای آرمانی باید از نژاد آزاده و اصیل‌تر از مردمی باشد که توسط او اداره میشوند. هرگاه وی دارای استعداد فطری برای فرمانروایی باشد میتواند تا اندازه‌ای با شرایط معینی از آزادی برخوردار شود. کسفن برخلاف آنچه تصور میکنند، بهیچوجه معتقد به قانون اساسی نبود، ولی کورش او با توجه به قانون و رعایت عادت و عرف حکومت میکند. و این کاملاً با طرز حکومتی که در زمان ایران باستان معمول بود سازگار میشد.

بر استعداد فطری برای فرمانروایی باید بینش و کاردانی را نیز افزود. افلاطون مانند کسفن مثال کشتیران را بکار میبرد: هنگام دریانوردی هم مانند کشورداری بایسته است که شناسنده راه فرمان دهد و دیگران فرمان برند و در کارهای دیگر هم چیزی جز این نیست. دهقان و پزشک و استاد ورزش هم چنین‌اند. کسفن هم مانند افلاطون پادشاه خوب را با خانه‌دار خوب یکی میداند:

اداره مسائل خصوصی فقط از نظر اندازه و چندی با اداره یک کشور متفاوت است نه از نظر پایه و چگونگی.

یونانیان به نیروی پرورش ایمان داشتند. از اینرو همه‌جا ترد آنان اندیشه «پایدیا» (پرورش به معنای عام) پیش از هر چیز دیگر قرار گرفته است. شالوده یک حکومت خوب مردم تربیت شده و بهرآستی فرهیخته است: نشان این مردم رفتار با خوشخوبی (اوی کوس میا^{۱)} و انضباط (اوی تاکسیا^{۲)} است، هرکس که به آیین پادشاهی معتقد است باید به پرورش شاهان توجه بسیار داشته باشد. چنانکه طبقه فیلسوفان نزد افلاطون که برای فرمانروایی منصوب شده‌اند باید برای پیشه والای خود درست فرهیخته شوند، همانگونه هم نزد کسفن شاه و کشورداران آینده پیرامون او باید پرورش یابند. این همان نظری بود که بیش از هرکس یکی از هم‌زمانهای کسفن یعنی ایسوکراتس سخنور یونانی (میان ۳۳۸ و ۳۴۶ پیش از م.) از آن دفاع میکرد. گرچه او از پارسیان سخت بیزار بود با اینهمه ارزش پادشاهی را شناخته و دریافت بود: هرجا مانند پارس مردم به مقام پادشاهی ارج بگذارند نیرومندی به گونه درخشانی شکفته و گسترده میشود. ولی استوارترین ستون یک کشور پادشاهی، فضیلت شهریار است؛ دادگری، خویشترداری، بخشندگی ستوده میشوند، و ایسوکراتس هم، به آموزش حکومت مطلق، که با

نیکخواهی، نگاهداری از زیردستان و احساس اجتماعی شاهانه معتدل شده باشد، می برداخت. نوشته های او: «اوياگوراس»^۸ و «نیکوکلس»^۹ در باره توصیفات اصول فرمانروایی شهریاران از نظر گرایش آنها، به سیمای فرمانروای کسفن بسیار نزدیک میشوند.

از میان این سیمای فرمانروایان، «آگریلائوس»^{۱۰} را میتوان همچون سیمای همسنگ کورش ارزشیابی کرد: اینجا هم موضوع سخن گونه های ستایش نامه است، و در فضیلت های پادشاهی بهترین هم آهنگی هم با کورش کتاب کورپدی و هم با کورش کوچک دیده میشود. «آگریلائوس» هم مانند کورش سرشار از ترس از خدا است (اوی سیبا^{۱۱}): هر جا که این صفت با آموزش ضروری جنگ و فرمانبری همراه شود، میسود به آسودگی به آینده نگریت. آگریلائوس هم نه تنها فرمانده است که پدر و دوست سربازان خود نیز هست؛ او نیز با مراقبت در اندیشه خوشی آنها است و با زندانیان به نرمی رفتار می کند؛ او نیز در راه به دست آوردن فضیلت های نگهداری پیمان، کم خواهی، بخشندگی، تربیت خویشتن، استادگی در برابر سختیها، دلاوری، خردمندی و بینش و پرهیزگاری در برابر خدایان بیگانه کوشش می ورزد. او نیز از شخصیت برخوردار است و از مهرورزی سربازانش شادمان میشود؛ او نیز برای دوستانش دوستی وفادار است، برای او نیز هیچ چیز ناگوارتر از ناسپاسی نیست.

توجیه این همسنگی بسیار ساده است. کسفن که تصورات غیر واقعی را به چیزی نمیگرفت نیاز به نمونه هایی برای شخصیت فرمانروا داشت، و این هر دو یعنی کورش و آگریلائوس توقعات او را از پادشاه آرمانی، برمیآوردند.

سخنی هم در باره «دولت اسپارتهای». در این کتاب هیچ قهرمانی وجود ندارد بلکه مجموعه ایست برای تجسم بخشیدن به آرمان. بنیاد اندیشه دولت اینجا نیز پرورش است؛ آموزش و پرورش وسیله است برای سیاست. این نکته را که تربیت اسارتی در پاره ای از اصول — نه در همه جا — با آنچه که در کورپدی توصیف شده همانند نیست پس از این بازخواهیم گفت. رابطه میان دین و سپاهگیری و کشاورزی که از ویژگی های هر گونه برنامه محافظه کارانه ای است اینجا نیز دیده میشود. تضاد میان «زمان خوش باستان» و زمان حاضر که به پستی گراییده، همچنان مانند کتاب کورپدی است. ناگفته نماند که آرمان سیاسی کسفن اسپارت نبود بلکه پادشاهی پدرسالاری یونانی — ایرانی زمان کورش بود.

ویژگی هایی که در بالا به آن اشاره شد مربوط میشوند به عنصر یونانی در نوشته های دولتی نویسنده ما. ولی نتیجه شناسایی ما اینست که این عنصر در اساس

۸) Euagoras

۹) Nikokles

۱۰) Agesilaos

۱۱) Eusebeia

با آرمان شهریاری ایرانی منطبق میشود : یونانیان و ایرانیان هر دو دارای تکلیف یکسان برای تعیین يك «شاه نمونه»^{۱۲} (کریستن سن) میباشند . این نمونه اندیشه بنیادین در سنت ایران باستان است ؛ و این کاملاً برابر است با پادشاه آرمانی کسفن . این پادشاه نخست مانند يك فاتح^{۱۳} است که با نیروی جنگ افزار به دوره بی نظمی پایان میدهد ، و به کشور صلح و آرامش میبخشد .

دوم آنکه این پادشاه يك مرکز قهری برپا میدارد که پدید آورنده نظم و داد نوبنی است ، و در اندیشه برقرار کردن بهبود وضع اجتماعی^{۱۴} است . در مرحله سوم رهبر معنوی ملت خودش است^{۱۵} و خود دارنده حکومت و دانایی یزدانی است که گونه ای قانون اخلاقی کشوری بوجود میآورده ، اندرز و فرمان و پندهای میدهد و در سخنان آغازین و برنامه ای اش برای يك فرمانروایی خردمندانه يك راه و زندگانی مستقیم و اصلی را پیشنهاد خود قرار میدهد .

در پایان کریستن سن چنین داوری میکند : حماسه ملی ایرانی آرمان شاهنشاهی را در پیوند بهلوانی و دانایی با هم میبندد . ولی بعنوان عامل سوم باید پارسایی را هم برآین دو افزود . اما بزرگترین وظیفه « پادشاه » برپاداشتن داد است در جهان .

این درست همان سخنان افلاطون و کسفن ، شاگردان مکتب سقراط است . این هر دو تلاش در راه قدرت را بطور کلی ، که معرف و مبین خودخواهی و آز بی لجام برای « بیش خواهی » (تکاثر) است ، محکوم میکنند . کشوردار راستین گرگ انسانهای دیگر نیست ، بلکه تنها کسی است که در قلمرو فرمانروایی خود اندیشه نیکی را در حدود امکانات عملی میگرداند . و این بستگی به افرونی دارایی های ظاهری ندارد بلکه بسته به ساختن اندیشه اخلاقی است : قدرتی که بر پایه اصول اخلاقی استوار نباشد ، و هدف ارزنده اخلاقی نداشته باشد ، بجا و درست نیست . اجراء قدرت هرگز از قواعد اصلی انسانیت جداشدنی نیست .

رسالت پادشاهی پارس ، که از سوی اورمزد به او داده شده است ، درست همین شعار را دربر دارد : او به نگاهبانی داد فراخوانده شده ، دربید کننده آشفتنگی است . در وجود او فضیلت های فرمانروای مرکزی : پارسایی ، دانایی و دلاوری و اندیشه مندی گرد آمده است . آنچه که شاهنامه در مفاهیم پیروزبختی ، فره ، رای ، بخردی می گنجاند ، برای همگی فرمانروایان کشورهاییکه دارای ملتهای متعدد بودند ارزشمند بود :

به تخت و بزرگی نباشد سزای
بباید یکی شاه پیروز بخت

« هر آن نامور کو نباشدش رای
نزیبید برایشان همی تاج و تخت

۱۲) Roi modèle

۱۳) Vainqueur

۱۴) Prospérité universelle

۱۵) le guide spirituel de son peuple

که باشد بدو فره ایزدی بنابد ز گفتار او بخردی «
 ولی فره ایزدی ، که همان بخت و کامیابی است و موهبتی آسمانی ،
 همواره مشروط است به شایستگی و این شایستگی در این است که فرمانروا از قوانین
 اخلاقی شاهی پیروی کند . روشن است که این قوانین نوشته شده ، ولی دارای
 ارزش همیشگی است زیرا خداوند آنها را فرمان داده و تصویب و تأیید پادشاه
 در پیروی از آنها است :

جهان دار شاهی ز داد آفرید اگر از هرور نژاد آفرید
 بدان کس دهد کو سزاوارتر خرد دارتر هم بی آزارتر
 اراده قدرت همیشه نزد شاهان هخامنشی وجود داشته است ، و هرگز این
 اندیشه بکسر از میان نمی رفت که قدرت پادشاه و اخلاق پادشاه بهم وابسته است .
 هنر پادشاهی نیز برای تفکر سیاسی ایرانی هیچ هدف دیگری جز هدف شاگردان
 سقراط و افلاطون و کسفن ندارد ، یعنی : واقعیت بخشیدن به «داد» در بالاترین
 معنای خود ، یعنی فرمانروایی که در آن اخلاق و قدرت در جهان واقعیت یکی
 می شوند .

این واقعیت هرگز با آرمان یکی نخواهد شد : واقعیت همیشه خشن تر ،
 ناپاک تر و نابخردانه تر است . ولی این موجب این نخواهد شد که آرمان پست
 شمرده و کنار گذاشته شود . افراد فرمانروایی می آمدند و میرفتند ، آنها نیز مانند
 دیگران به نبردهایی دست می زدند . آنها مجالس ضیافت و پذیرایی ترتیب میدادند .
 سربازان از جلوی آنان رژه می رفتند ، به آنها جامه های افتخار و تاجهایی
 می بخشیدند ، آنها فرمانهای قتل بیرحمانه صادر میکردند و خوبشوندان خود را
 نابینا میکردند . ولی آن برنامه ای که روزگاری به فرمان داریوش بزرگ در سیئ
 کوه نوشته شده بود ، و بر راستی و حق و پیکار با دروغ ، با بیدادگری و زور
 گواهی میداد همچنان پابرجا ماند . و داریوش درست در همین پیکار و وظیفه
 پادشاهی را میدید .

برای آنکه اهمیتی که این موضوع برای پادشاه ایران بنیادگذار اخلاق
 شاهی ، دارد ، دانسته شود ، باید اختلافاتی که کورش و فرمانروانان آشور را از
 هم جدا میکند در پیش چشم مجسم کرد . اینان پیرو اصل زور بودند به ترسناک ترین ،
 وحشیانه ترین و اهریمنانه ترین صورت آن .

برای نمونه ، چند جمله ای از کتیبه های پادشاه آشور آشورناسیرپلی که
 بدست ما رسیده است آورده میشود ، این جملات فقط یک بار نیست ، پیوسته بصورت
 «تکده کلام» دبدده میشود :

من فرمان دادم که سر آنان (= مردم کشور مغلوب) را از تن جدا کنند و
 بر سر نیزه ها نشاندم .

با خون آنها کوهها را مانند پنم سرخ رنگین کردم .
 شهرهای آنها را ویران کردم ، با خاک یکسان کردم ، با آتش آنان را سوزاندم .
 جوانان و دوشیزگانشان را در آتش افکندم .
 دستها ، انگشتها ، دماغها و گوش آنها را فرمان دادم ببرند .
 فرمان دادم آنها را بر سب تیر فرو کنند . . . آنها را در میان دیوارها گذاشتم .
 پایتخت آنها را تبدیل به يك تل خاک کردم و با خاک یکسان کردم .
 بر روی آنان برق ترسانده سلطنت خود را فرو ریختم .
 با جسد آنان شکافها و سوراخهای کوه را پر کردم .
 من جنگندگان آنها را در بیابان از تشنگی هلاک کردم .
 من فرمان دادم تا سر آنها را جدا کنند و سر آنها را در اندرون کاخ بر تنه
 درختان نشاندم .
 من تمام ملتها را زیر قدرت خود در آوردم ، پس گردن دشمنان را لگدکوب
 کردم .
 من قدرت نیرومندان را نابود کردم . . . »

بر دشمنانش چنین نفرین میکند : آسور (= خداوند آسور) آنانرا نفرین
 کند ، سلطنت آنانرا از ریشه نیست کند ، ملتش را نابود کند ، تنگستی ، سختی و
 گرسنگی بر روی سرزمینشان بیارد .

این زبان ، فاتح بی رحمی است ، که « همه مردم را با يك یوغ بی هیچگونه
 ارفاق نابود میکرد . »

آیینهای دینی پاره‌ای از اقوام کنسن دشمنان مغلوب را خواستار بود . از
 جمله در تورات می‌بینیم که یهود از دهان شموئیل انهدام تمام ملت عمالقه را
 خواستار است :

« هیچک از آنان را باقی مگذار ، مردان و زنان ، کودکان و شیرخواران .
 گاوان و گوسفندان ، شتران و خران را بکش . »
 وقتی شائول گوش نمیکند ، بسختی سرزنش میشود ، شموئیل پادشاه عمالقه
 «^{۱۲}اگالا» را که شائول زنده گذاشته بود تکه تکه میکند .
 الیاس پیغمبر کودکانی را که مسح‌اش کرده بودند ، بوسیله خرسها پاره
 پاره میکند .

تمام خانه‌های پادشاهان به فرمان یهوه نابود میشود .
 صدها « پیغمبر دوغین به فرمان بالاترین قدرت به دست الیاس کشته میشوند »

و اکنون به این پیشرفت بس بزرگ توجه شود که يك جهانگشای کوروش
 مباد و اصل انسانیت را اعلام میکند و از این بالاتر ، آنرا عمل میکند : این يك
 چیز تقریباً کاملاً تازه در سراسر تاریخ آروز بود ، شاید بشود گفت انقلاب انسانیت .
 نزد یونانیان هم چنین چیزی یافت نمی‌شد : به یاد آورده شود اسکندر که « تبین »^{۱۳}

را با خاک یکسان کرد ، کاخ شاهی تخت جمشید را به آتش کساند ، ملتها را نابود کرد ، سردار سپاه خود را با نیزه کشت و مبارزان را به دیار نیستی فرستاد .

کورش ساخته کسفن و کورش تاربخ ، هردو بعنوان يك انسان نمونه مسوود . باز يك دليل ديگر براي كه كسفن بزرگي اخلاقي ايرانيان را درست درباخته و شرح داده است ، اينكه كورش را نه تنها « بي اندازه غيور و بلندپايه » ميخواند ، بلكه او را بي اندازه انسان دوست مينامد . همان اندازه كه در معاشرت « دوست داشتني » بود به همان اندازه در برابر شكست خوردگان - و اين محك تجربدي است براي اندیشه انساني يك سردار سپاه - نمونه و سرمشق آزادي بود . از اينرو ميتوان گفت كه كورش از نخستين كساني است كه اعلاميه حقوق بشر را به مرحله اجرا در آورد ، هرچند اين مفهوم مربوط به دوره هاي بسبار بعد است . اين حقوق عبارتند از : حق زندگي ، حق مالكيت ، حق آزادي در حدود قانونهاي موجود ، حق اجراي مراسم دين (برداري حكومت) ، حق سكونت ، خانه و زندگي ، كورش همه اينها را به رسميت شناخت ، نه تنها در مورد هم ميھنان خود ، بلكه آنچه بيش از همه اهميت دارد ، به رسميت شناختن اين حقوق در مورد كساني است كه « زيردست » او قرار گرفته بودند .

آنچه كسفن نقل ميكند مربوط به حقايق تاريخي نيست ، ولي آنچه مربوط به توصيف كورش راستين است حقيقت است :

در جنگ با آشوريان ايرانيان اسيران بسيار گرفتند . كورش بزرگ اسيران را نزد خود خواند و اين سخنان را به ايشان گفت :

شما مردان ، كه خود را تسليم کرده ايد ، بدينگونه زندگي خود را نجات داديد . در آينده اگر همچنان (در حال صلح) باقي باشيد و رفتار كنيد ، يك مو از سر شما كم نخواهد شد و فرمانروايان هم بر شما فرمانروايي نخواهند كرد .

در همان خانه هاي خودتان خواهيد ماند ، و در همان سرزمين (مانند گذشته) كشاورزي خواهيد كرد . با همان زنان كه داشتيد زندگي خواهيد كرد ، و كودكان خود را در آينده مانند گذشته سرپرستي خواهيد كرد . اما با ما ديگر نخواهيد جنگيد . ولي اگر يكي از شما ستمگري پيشه كند ، آنگاه ما از شما دفاع خواهيم كرد . اما براي آنكه هيچكس نتواند شما را به لشكرگشي ببرد ، شما براي ما جنگ افزار خواهيد آورد .

آنانكه چنين كنند ، صلح خواهند داشت ، آنچه را ما وعده بدهيم ، شرافتمندانه عمل خواهيم كرد . اما با آنانكه جنگ افزارهاي خود را بما پيس ندهند جنگ را دنبال خواهيم كرد . اما هرگاه يكي از شما دوستانه به سوي ما آيد و با رفتار خود يا گونه هاي ديگر نيكخواهي خود را نشان دهد ، آنگاه با او همچون يك مرد نيك انديش و دوست خود ، نه مانند يك بنده ، رفتار خواهيم كرد .

کوروش تاریخ به این قانون‌ها عمل میکند. دشمنان خود، آستیاگ، کرویوس و پادشاه بابل را، آزاری نمیرساند. او به این رسم وحشیانه کشتار ملت‌ها که فاتحان دیگر بی‌پروا اجرا میکردند، آشنا نیست. لوح استوانه‌ای به زبان بابلی بهترین آگاهی‌ها را در باره اصول پادشاهی او به ما میدهد:

«مردوک (= بزرگترین خدای بابل) یک شهریار دادگر را چنانکه آرزوی او بود جستجو میکرد. وی کوروش پادشاه انشان را خواند و او را برای فرمانروایی بر همه جا فراخواند. . . . مردان سپاه‌سری که زیر دست او آمدند به دادگری آنها را پذیرفت. مردوک خدای بزرگ، نگهبان مردم خود نکاهی از روی شادی به رفتار «پارسای» خود (= کوروش) و دل دادگسترش افکند. . . . کوروش بی‌جنگ و پیکار به بابل درآمد. . . . بابل را از تنگی و سختی نگاه داشت. . . . مردم بابل همه با هم، تمام سومر و آکاد، بزرگان و فرمانداران به فرمان او درآمدند؛ پاهای او را بوسیدند. از فرمانروایی او شاد شدند، چهره‌هایشان دوخشید.

اکنون خود کوروش سخن میگوید:

«من کوروش، پادشاه همه جهان، شاه بزرگ، شاه توانا. . . . شاخه جاودانی پادشاهی، که دودمان او را بل و نبو دوست دارند، که پادشاهی او را آنان برای شادی دل‌هایشان آرزو میکردند.

همینکه من صلح‌جویانه به بابل درآمد، در میان فریاد شادی و خوشی در کاخ شاهان تخت شاهنشاهی را برافراختم. مردوک خدای بزرگ دل مردم بابل را متوجه من کرد، و من هر روز به پرستش او میپرداختم.

سپاهیان من که همه جا گسترده شده در حال صلح به بابل درآمدند، دسراسر سومر و آکاد نگذاشتم هیچ دشمنی سر بلند کند. درون شهر بابل و تمام پرستگاههای آنرا از روی میل نگاهداری و نگاهبانی کردم.

ساکنان بابل. . . . (را من از) یوغی که شایسته آن نبودند (آزاد کردم). خانه‌های ویران شده آنانرا من مرمت کردم. . . .

از کارهای نیک من مردوک، خدای بزرگ، شادمان شد و به من، یعنی کوروش، پادشاهی که او را میپرستد، به کمبوجیه فرزند گرامی من (و) تمام سپاهیان من الطاف خویش را ارزانی داشت، و باکمال میل (و) خوشحالی در پیشگاه او خداوندی والای او را ستودیم. . . .»

(پس از این نام کسانی که تسلیم او شدند و نام بسیاری شهرها که از زمانهای بسیار دیرین ساخته شده بود میآید.)

«... خدایانی را که در آن شهرها بودند دوباره بر سر جاهای خودشان برگرداندم و در خانه‌های همیشگی ساکن کردم. تمام مردم‌شان را با هم متحد کردم و خانه‌های آنانرا از نو ساختم. . . .»

فضیلت سه‌گانه: دانایی، دلاوری، دادگری، در نزد کوروش با خوی پارسایی به هم میپیوندد. این درست همان چیزی بود که کسفن میگفت: پرستش

خدایان برای شاگردان محافظه کار سقراط جزء اصلی از اندیشه دولت خوب بود ، از اینرو کورش او به این نکته ایمان داشت که ملتی خوشبخت تر میشود که خدایان را پرستد :

« کورش میگفت وقتی تمام کسانی که در اداره يك کشور بایکدیگر همکاری می کنند مردمی خداترس باشند نسبت به خود و نسبت به پادشاه ، که بیگمان نیکخواه همه است کمتر مرتکب گناه خواهند شد »

کورش نزد کسفن انسانی است بی اندازه خدا ترس : وی سازمان موبدان موبدی را در زیر نظر دارد ، بدینگونه که برای دیگر ابرانban قربانی پیشکش میکند . وی تا خدایان را نیایش نکند ، هیچ کاری انجام نمیدهد ، نیایش او نه تنها نسبت به خدای خود ، خدای بومی یعنی زئوس ، بلکه نسبت به خدایان نگهبان سرزمینهایی که کورش با لشکر خود به آن سرزمینها وارد شده نیز هست . برداری دینی او - مانند دیگر تدبیرهای او - در آشتی و صلح ملتها سهم مؤثر دارد و کورش به چیزی دسترسی پیدا میکند که کمتر پیروزمندی از آن برخوردار میشود و آن فرمانبری از اوست با شادی و خشنودی . او به آنچه که کسفن یکبار نوشته بود ، که « فرمانروایی لزومی ندارد با بی مهری مردم همراه باشد » ، دست یافت . اینست که کسفن هم آنچه را که آرتابازوس^{۱۷} مادی به هنگام کودکی کورش باو دلبسته و گفته بود که « زیباترین و بهترین مردی را که نسبش بخدایان میرسید هرگز نمیخواهد ترك کند » گفته است :

« آنگونه که بنظر من میرسد ، تو از آغاز برای پادشاهی آفریده شده ای : همچنانکه ملکه زنبورها در کندو ملکه زاییده شده است ، زنبورها از او آزادانه فرمانبری میکنند . هرجا که او بماند هیچ زنبوری از آنجا حرکت نمی کند . اما اگر او به نقطه ای پرواز کند هیچکس در جای خود باقی نمی ماند . يك چنین میلی که خود را به فرمانروایی او تسلیم کنند در زنبورها سرشته شده است .

و نسبت بتو بنظر میرسد که مردم همینگونه رفتار کنند .

در باره هنر کشورداری کورش گفته اند :

« فقط يك بار ، سه اصل آیین زردشتی : اندیشه نیک ، گفتار نیک ، کردار نیک به عنوان يك برنامه سیاسی اجرا شد . »

اگر مقصود از این عبارت که نقل شده این باشد که کورش از نظر روحی همچون زردشت می اندیشیده ایرادی بر آن وارد نیست . اما این که او يك زردشتی بود ، ثابت کردنی نیست . شکی نیست که در مورد سیاست انسانیت و آشتی ملتهای او در برابر مخالفان آروز ملاحظات سیاسی نقش عمده بعهدہ داشت ، او به خوبی

۱۷) Artabazos

میدانست که اگر با دشمن به مردانگی رفتار کند میتواند او را به يك هم پیمان پرارزشی تبدیل کند .

برای نمونه رفتاری که وی با تیگران پادشاه ارمنستان کرده است ، نقل میشود :

کوروش نخست بر ضد تیگران دادگاهی به عنوان « تبهکار جنگی » برپا میکند ، ولی اجازه میدهد ، که پسر فرمانروای اسیر از پدرش دفاع کند . و او در دفاع از پدرش میگوید که بخشش دشمن شکست خورده بهتر و پسندیده تر است تا کینفر دادن او ، زیرا پادشاه با رفتار نرم و مردمی خود او را سپاسگزار خود کرده است .

کوروش می پذیرد و به شیوه « اندیشه مندانۀ » سقراطی رفتار میکند ، پادشاه ارمنستان با شرایط قابل قبول و سازگاری آزاد میشود ، همسر و فرزندان خود را پس میگرد ، به سفرۀ شام شاهی خوانده و همچون يك هم پیمان پذیرفته میشود .

پادشاه شکست خورده بعدها یکی از هم پیمانان با وفای کوروش میشود و همراه پادشاه پیروز در لشکرکشی های او شرکت میکند و درخور مقامش احترام میشود .

هرچند کوروش يك پادشاه پیروز بود ، ولی سیاست صلحجویانه را بکار میربرد . نظریات تحقق یافته او بر شالوده سیاستی بود که پس از موفقیت های بزرگ نظامی ، بی آنکه از استعداد دفاعی ملت خود غافل شود ، توجه به فشار بر کشور مغلوب نداشت ، بلکه متوجه مراقبت آن کشور و نگاهداری شرایط موجود ملت مغلوب و حفظ مقام انسانی آنها بود . این سیاست امروز هم همچنان اصول هرگونه کشورداری است که بالاترین و بهترین آرمان آن صلح ملتها است نه جاودان ساختن نفرت و بیزاری ملتها .

گفته اند که قدرت به تنهایی بد است ، و به راستی ساده ترین اصول اخلاقی هیچ جا اینچنین بی شرمانه لگدمال و بی اثر نشد که به دست قدرتمندان جهان شد ، هرچند با حفظ ظاهر ، گرداگرد خود را نیز با هالهای اخلاقی میپوشاندند . تقریباً تمام پیروزمندان بزرگ دارای نقطه های ضعف هستند ، اسکندر و اوگوستوس ، کارل بزرگ و کرامول و ناپلئون و کسانی بدتر از اینان ، تقریباً همه رنج و بدبختی گران برای انسانیت آوردند . برداشت من آنست که سیمای کوروش بزرگ همچنان پاک و درخشان مانده است . اگر کشفن ، کوروش را نمونه « يك پادشاه » معرفی کرده ، نیازی به دروغ گفتن نداشته است .

این حقیقت را هم معاصران کوروش قبول داشتند ، و هم تاریخ نویسان دوره های اخیر . اینان چابلوسان مزدوری نبودند که برای او گواهی نامه عظمت اخلاقی صادر کرده باشند . اینان درست ملتهای بیگانه ، یعنی یهودیان و یونانیان ، بودند .

یهودی‌ها او را بعنوان آورنده صلح می‌ستودند، کسیکه یهوه‌آنانرا بدست او سپرده بود، تا زندانها و زنجیرها در پیشگاه او باز شوند، کسی را که خداوند دوست خود خوانده بود و یهوه عنوان «مسیاس» (=رهاننده) را (به يك خارجی!) داده است. این شیوۀ ایست پیغمبری و ستایشگرانه که از دلبستگی ملی یهودی پدید آمده است و این ستایش با شخصیت و اخلاق وهنهای نخستین فرمانروای شرقی درست در می‌آید که برای جهان ملتهایی که بدست او شکست خورده بودند بجای نفرین ستایش آورده است.

کوروش تاریخ هم باید مانند کوروش کسفن پرورشگر ملتش بوده باشد، و وقتی کسفن از او نقل می‌کند که: حق فرمانروایی هنگامی برای کسی مسلم است که طبقۀ فرمانروایان بهتر از فرمان‌گذاران باشند، هر شکل اجراء قدرت مستلزم وظائف اخلاقی نیز هست، این درست در نیت کوروش بود و تنها این مهم نیست که قدرت بدست آید، که این خود کاری بزرگ است - اما نگاهداری قدرت، مهمتر و در عین حال دشوارتر از آن است. زیرا شرط نگاهداری این قدرت خویشتن‌داری، خرسندی، مردانگی، آمادگی بخدمت، جاسپاری همراه با انضباط شدید است.

راست است: این گفته سخت یونانی بگوش می‌خورد، چه از روح مکتب رواقی بعدی سخن می‌گوید. ولی، چنانکه پس از این خواهیم دید، این بطور کلی همان اصول اخلاقی ایرانی است. آنچه در بارۀ رمیها گفته میشود، که «نزدآنان جنبۀ اخلاقی قدرت شدیدتر جلوه میکرد تا نزد ملتهای دیگر» در بارۀ پادشاهی ایران به مراتب بیشتر درست در می‌آید. اصول اخلاقی آیین زردشتی همیشه وظیفۀ رهبری اخلاقی - پرورشی را بتوسط پادشاه تأکید می‌کنند که نه تنها باید «دام پرورند و افزایند» و «کشور آرایند» بلکه باید «نزدیکان افروزند و افرازند، دشمنی افشارند و بازدارند...»

این مسئله را که کوروش پیرو آیین زردشتی بود، نمیتوان به درستی نشان داد و ثابت کرد (پیش از این گفتیم). اما اینهم درست نیست که بگوئیم کوروش «تنها» يك سیاستمدار بود و سیاست دینی او را «بردباری مردم ابتدائی» نامید و او را با فاتحان مغولی سده ۱۳ میلادی سنجید.

بعکس، من گمان می‌کنم که در وجود کوروش بنیادگذار معنوی نحوه دید شاهنشاهی هخامنشی را باید بینیم که يك بار دیگر پس از او در وجود داریوش می‌یابیم، و اندیشۀ بنیادین آن روش فرمانروایی است که برشالودۀ اخلاقی پی‌ریزی شده است (نک. بخش ۷).

کوروش تاریخ نیز بهمین اندیشۀ بنیادین کوروش کسفن پای‌بند بود که:

پادشاهی يك وظیفه اخلاقی است و هدف آن واقعیت بخشیدن نیکی است ، این اندیشه‌ای است هم سقراطی و هم ایرانی . از اینرو میتوان بدرستی از يك نمونه فرمانروای یونانی - ایرانی سخن گفت . هردو ، کشورداران یونانی و پارسی حکومت می کنند ، درحالیکه به تعبیر افلاطون نظر دارند ، یعنی «به نفس نیکی» . همین نکته را باید که آنان بعنوان «سرمشق بکار برند» .

داوری در باره فرمانروایی پادشاه بنا بر جهت اصل اخلاقی اش يك سنت بسیار کهن ایرانی است .

هرچه که روی می دهد ، بنا بر عقیده ایرانیان باستان نمونه والا و آرمانی آن در زمان پادشاهان باستانی یعنی پیشدادیان است . این نمونه های والا را این پادشاهان عرضه میکنند . همین نمونه ها ، دستور ها و آیین ها در تاریخ پادشاهان بعدی تکامل پیدا میکند و این پادشاهان نمونه های نخستین و اصلی هستند از پیکار جهانی میان وجود نیک و بد که موضوع تاریخ تمام موجودات جهان را مانند تاریخ گیتی پدید میاورند .

چنین است جمشید (= پیم) که نمونه والای جاودانی نیکی است ، ولی بعدها به خودبینی و خودپرستی گرفتار میشود .

وی پادشاه عصر طلایی است . درخشانترین فرد در میان آفریدگان ، خورشید چشم در میان مردمان ، پادشاه جهان که بالاترین قدرت را به هفت بخش گیتی اعمال و بر تمام کشورها حکم فرمایی میکند . ضحاک نخستین نمونه «شهریار بد است . برنامه جمشید به نقل ثعالبی چنین است :

« برای اینکار من پادشاه شما شده ام ، زیرا که خداوند از فضل خود مرا برای اینکار مخصوص گردانید و مرا از نور خود پوشاند ، تا زمین را آباد و از مردم پشتیبانی کنم ، بخشش را فزونی دهم ، و نیکی را زنده کنم و بدی را نابود کنم . »

او بایسته و سودمند است، در اجرای اصل «به هر کس درخور شایستگی» میکوشد، در اندیشه زیردستان خویش است ، زیردستانی که او را «پدر» می نامد و از دیگران در نیکوکاری پیشی می جوید . پس توجه پادشاه به اداره کشور خویش نه از روی دلبستگی شخصی است بلکه به پاس دلبستگی به همین است

آیین نامه ها و سیاست نامه هایی که دستور کشورداری ایرانی را می نوشتند نسبت به نمونه والا و آرمانی شاهی ، که بر بنیاد اصول اخلاقی شخصیت فرمانروا پایه گذاری میشد ، صدها سال بعد برجای ماند ، هر چند غالباً و بصورت ناهنجار دارندگان ناشایست تاج و تخت به این اصول وفادار نماندند .

درست به همین صورت ، که پادشاهان باستان و کسوف ، مسئولیت اخلاقی در برابر فرمانهای یزدانی را دریافتند ، سالها بعد خواجه نظام الملک

وظیفه شاهان را دریافته بود. وی به نقل از بزرگمهر وزیر خسرو انوشیروان میگوید:

اگر ملك خواند كه او را بر همه منكان فخر و فضل باشد، اخلاق خویش را مذهب و آراسته گرداند. . . . «چگونه؟» فضیلت‌های بد را از خویش دور كند و خلقهای نيك بگیرد. و خصلتهای بد اینست: حقد و حسد و كبر و غضب و شهوت و حرص و امل و لجاج و دروغ و بخل و خوی بد و ظلم و خودكامی و شتاب و ناسپاسی و سبکساری. . . .

و خصلت نيك اینست: حیا و حسن خلق و حلم و عفو و تواضع و سخاوت و صدق و صبر و شكر و رحمت و علم و عقل و عدل. . .

هیچ گناهی نیست نزدك خدای تعالی بزرگتر از گناه پادشاهان، و حق‌گذاشتن ایشان نعمت ایزد تعالی را، نگاه داشتن رعیت است، و داد ایشان دادن و دست ستمكاران از ایشان کوتاه كردن.

پس چون شاه بیدادگر باشد لشكر همه بیدادگر شوند، و خدای را فراموش كنند و كفران نعمت آرند هرآینه خدایان و خشم خدای در ایشان رسد. و پس روزگار برنیاید كه جهان ویران و ایشان به سبب شومی گناهان همه كشته شوند و ملك از آن خانه تحویل كند.

جهان آینده در باره فرمانروایان به حسب صفات اخلاقی آنها داوری خواهد كرد.

« این جهان روزنامه ملوك است، اگر نيك باشند ایشانرا به نیکی یاد كنند و اگر بد باشند به بدی یاد كنند و نفرین گویند. »

يك نمونه والای تركیب یونانی - ایرانی، آخرین سخنان كورش است هنگام مرگ به نقل كسفن. بستگی این سخنان را با منظومه‌های حماسی ایرانی کریستن سن و پیذاگالی^{۱۸} حدس زده‌اند.

در شاهنامه، پادشاهان از فعالیت شهریاری خود پس از گذراندن يك دوره معین با يك طرح و نظم منطقی دست می‌كشند. در آغاز نیایش است كه در اصل زردشتی آن ظاهراً با مراسم قربانی و یا نذر همراه بوده است. پس از آن پادشاه كه در حال رخت بر بستن از دنیاست، نگاهی به گذشته و زندگانی و کامیابی‌های خود می‌افكند، پاره‌ای از این خاطرات غرورآمیز است و پاره‌ای نومیدكننده و خسته‌كننده، و از اینرو خدای را سپاس می‌گوید. پس از آن گزیدن جانشین و تقسیم استانها و سازمان‌های اداری می‌آید. سپس جانشینان و دیگر شخصیت‌ها اندرزهایی می‌گیرند. سرانجام نگاه میرنده به ابدیت دوخته میشود كه برای او پس از يك زندگی پر كوشش و در اصل بی‌نتیجه، يك هفت مورد پسند است. گاهی دستوراتی در باره شكل به‌خاك سپردن می‌آید.

۱۸) PIZZAGALLI

این طرح در آخرین سخنان کورش کسفن دیده میشود :

چون زمان زندگانی کورش بسر رسید - پدر و مادرش دیرزمانی بود که درگذشته بودند - سپس برای هفتمین بار در فرمانروایی خویش به پارس مسافرت میکند . آنجا قربانی‌ها و نذرهای معمول را برای «رقص گروهی» دینی بجا می‌آورد ، و هدیه‌هایی می‌دهد . همینکه وی در کاخ شاهی بخواب رفت در خواب چنین دید که هیولایی به او نزدیک میشود و به او اخطار میکند : آماده کن خود را ای کورش زیرا که بزودی پیش خدایان خواهی رفت . پس از این کورش فرمان میدهد حیوانات قربانی را بیاورند و بخدای خود ، خدای خورشید و دیگر خدایان برقرار کوه قربانی میکند .

پس از آن نیایشی بدیگونه برزبان میراند :

« تو ای خدای بزرگ و تو ای خدای خورشید و خدایان دیگر بپذیرید این آخرین قربانی را از من ، به پاس اینهمه موفقیت شایان و بزرگ ، و نیز به پاس اینکه شماها با معجزه‌های آسمانی ، هنگام قربانی و پرواز پرندۀ و ندای آسمانی ، اعلام گردید که چه باید بکنم و چه چیز را بجا کنم .

سپاس بزرگ نیز شما را که من پشتیبانی شما را (با فروتنی) بپذیرفتم و در خوشبختی هرگز از حد انسانی بیرون نشدم .

اکنون من از شما خواهش میکنم که فرزندانم ، همسر و دوستانم و میهنم را خوشبختی اوزانی داوید ، ولی بمن که چنین زندگی را دادید يك پایان شایسته نیک ببخشید . »

همین نخستین بخش نیایشی این سخن ، ما را به سنجش و امیدارد . سبک

آن بکلی یونانی است .

در این باره باید گفت :

۱) شماره مقلمس هفت ، هم نزد سامیان ، و هم نزد آریاییان دیده میشود: هفت امشاسپندان ، هفت سواره ، هفت بخش سرزمین‌های گیتی (کشور) ، هفت سال دوره آزمایش و آموزش يك پهلوان ، هفت روز مدت برگزاری يك جشن ، هفت پهلوان (گردان) که رستم را همراهی میکنند ، هفت «خوان» رستم ؛ شماره هفت شمار شهریاران بزرگ‌گست که برای پادشاه شورای سلطنتی را تشکیل میدهند ، در یسنای هفت «ها» (هپتان هابتی)^{۱۹} کیخسرو پیش از اینکه سخنان آخرین خود را پیش بزرگان ایراد کند ، هفت روز نیایش میکند .

۲) «رقص گروهی» کورش می‌تواند با «رقص پارسی» که چه در کورپدی و چه در آناباسیس آمده است ، یکی باشد . این رقص عبارت از این بود که شرکت کنندگان در رقص سب‌های خود را به یکدیگر میزدند ، بزانو میافشادند و زیر آهنگ‌های مرتب نی دوباره بپا می‌ایستادند . در جشن مهر - بنا بر نقل دوریس^{۲۰} - پادشاه در حال جذبه رقصیده است .

۳) پیش از مرگ، شاهان حماسه‌ای بخش‌هایی میکنند، مانند کیخسرو که در پایان زندگانی «کشوربخشی» می‌کند.

۴) کیخسرو نیز يك خواب پر معنایی می‌بیند:

در این خواب سروش براو ظاهر میشود و به‌او اعلام میکند که از این سر نزد خدا مبرود و به «بیمرگی» میرسد.

«خدایان» که کورش نزد آنان باید برود شاید فروهرها یعنی روان نیاکان او هستند؛ زیرا که پادشاهان (همانطور که گرویسوس هم در باره کورش گواهی میدهد) نژاد یزدانی دارند و دوباره به طبیعت یزدانی (آتشی) باز میگردند. اردشیر نیز در خواب فرشته‌ای را می‌بیند که به‌او مژده میدهد یزدان به‌او فرمانروایی کشورها را خواهد بخشید. او باید خود را برای اینکار آماده دارد. چون از خواب بیدار می‌خیزد در خود دلیری و نیرویی می‌بیند که پیش از این هرگز نداشته است.

در تاریخ هرودت نیز می‌خوانیم که کورش پیش از مرگش خوابی می‌بیند. در خواب بزرگترین فرزند خود گشتاسپ را می‌بیند، همان‌که بعدها داریوش خوانده میشود، با بالهایی بر سر شانه‌هایش، یکی از بالهایش بر آسیا سایه افکنده است و بال دیگرش بر اروپا. ندای یزدانی بدینوسيله او را می‌آگاهاند که کشور او به داریوش خواهد رسید.

آیا کیخسرو هم مانند دیتریش فون برن^{۲۱} از این امتیاز و برتری برخوردار بوده است؟

۵) نیایش به‌دو بخش نیایش سیاس و نیایش خواهش تقسیم میشود، درست مانند کورش، کیخسرو هم برای پیروزی‌های بزرگ خود سپاسگزاری میکند: «... فراوان مرا روز بر سر گذشت» «یزدانان همه آرزو یافتیم» شایان توجه است که کورش از خدایان به‌ویژه از اینرو سپاسگزاری میکند که به‌غرور و «منی» نیتاده است. شاید بر هرودت این اعتراض وارد باشد که خلاف آنرا ادعا می‌کند و می‌گوید: کورش می‌پنداشت بنابر نژاد (ظاهراً خدای) خویش بش از يك انسان است، و به‌همین علت گرفتار عتوبت خدایی شد. و کسفن می‌خواست بگوید که کورش اینطور نبود، و این با آنچه که اِشیل^{۲۲} در داستان «پارسبان» از زبان سایه داریوش شرح میدهد، سازگار است.

کیخسرو خواستار است که... «روانم نماید که آرد منی» زیرا: «به یزدان شوم ناگهان ناسپاس، به‌روشن روان اندر آرم هراس».

کورش به‌ویژه از قدرت پیشگویی که به‌او داده شده سپاسگزار است. اینکه پادشاهان توانایی دانش بیش از مردم دیگر دارند، ایرانی است (در جای دیگر هم ثابت شده است). کیخسرو در جام جهان‌نما راز جهان آینده و

«بد و نيك را آشكار و نهان» می‌بیند و دانش او از سوی خدا است، کسه به‌او نعمت پیش‌بینی «فرزانگی» داده است. اینجا نیز يك مورد شایان توجه دیگر از هماهنگی منابع یونانی و ایرانی است.

این نیایش، چنانکه شایسته يك پدر خانواده و ملت است، با خواهش نیکبختی برای خویشاوندان پادشاه و برای میهن پایان می‌پذیرد.

این‌بخش، سخنان پایانی کتیبه‌های داریوش را به‌یاد می‌آورد، چه در آن‌جا پادشاه خواستار است که اهورامزدا سرزمین، خانواده شاهنشاهی را از بدبختی نگاهدارد. شاید فقط از نظر موضوع يك توارد باشد و این احتمال وجود دارد ولی اینهم احتمال دارد که اینگونه سخنان که به‌صورت تکیه‌کلام است در منابعی که کسفن از آنها بهره‌گیری می‌کرده نیز وجود داشته است.

۲- نگاه به گذشته:

«من از اقدام و با نقشه‌ای که منجر به بدبختی من شده است چیزی نمی‌دانم. من دیدم که دوستانم بوسیله من خوشبخت شدند و دشمنانم بوسیله من شکست خوردند.

می‌بینی واکه پیش از این در آسبای ناچیزی داشت، پس نیرومند به‌جای می‌گذارم. از همگی آنچه من بدست آوردم چیزی را نمی‌دانم که نگاه نداشته باشم.

در گذشته آنچه را که آرزو می‌کردم بدست آوردم، ولی این ترس همیشه همراه من بود که در آینده خبری ناخوشایند بشنوم یا ببینم یا تحمل کنم. این ترس هرگز مرا نگذاشت کاملاً مغرور شوم و نه از خوشی سرمست. اما اکنون چون بمیرم فرزندانم را برای شما می‌گذارم، میهن خود و دوستانم را با خوشبختی و خوشی به‌جا می‌گذارم. پس چگونه من که بحق خوشبخت هستم در خاطره مردم جهان آینده نمانم؟»

در هسته مرکزی این بخش از سخنان کورش نیکبختی^{۲۳} قرار دارد و این چیزی است که پادشاه همواره دارا بود.

به‌نظر من چندان دور نرفته‌ایم، اگر در اینجا به‌مفهوم واژه فرّ ایرانی بن‌دیشیم، بنابر شاهنامه پادشاهان ایران آنرا از آن خود میدانستند، و هنگام مرگ از این فرّ با سیاسگزاری یاد می‌کنند. در این باره در شاهنامه نمونه‌های بسیار دیده می‌شود:

منوچهر از سواره‌شناسان می‌شنود که زندگانش به‌سر آمده است - «که تیره شود فر شاهنشاهی» «همه موبدان و ردان را بخواند» و این پندها را داد:

«مرا بر صدویست سالیان	به‌رنج و به‌سختی به‌بسم میان
بسی شادی و کام دل راندم	به‌رزم اندرون دشمنان خواندم . . .

چنانکه دیدیم کیخسرو هم از این سپاسگزاری میکرد که خواستهای او برآورده شد. هنگامی که نگاهش به گذشته است بویژه یادآور میشود، که او گیتی را از ترس بداندیشان رهانید و همگی آنانرا که دروغگو و برضد خداوند پاك بودند کشت.

جهان از بداندیشی بی‌بیم گشت
بکشم کسی را که بایست کشت
فراوان مرا روز برسر گذشت
که بد کزو با پاك یزدان درشت

اینجا سنت موبدی آشکارا دیده میشود، برای مردم دینی و پیروان دین کشتار بی‌دین پاداش داشت: کورش این‌گونه سخن نمی‌گفت. پهلوانان بیش از اندازه به او اطمینان میدهند که او بزرگترین بزرگان است و «همه دشمنان را سپردی بخاك» به گیتی نمادنت زکس ترس و باك». در کسفن سخنی از این ستایش بیش از حد نیست، این سخنان، شرقی است. نگاه به گذشته خود در پاره‌ای از موارد گزارش، کارنامه داریوش را به یاد می‌آورد.

۳- **فرزیدن جانشین:** «اکنون باید من پادشاهی خود را بکسی بسپارم، که او را جانشین خود کرده‌ام، تا هنگامیکه برسر حکومت خلاف افتد برای شما دشواری بار نیابد».

پس از این کورش روی سخن را به دو فرزند خود کامبوزیا (کمبوجیه) و تانااکسار^{۲۴} میکند:

«فرزندان من، من هردوی شما را به يك اندازه دوست دارم. اما رای نهانی در شور و حق بالاترین رهبری را به فرزند بزرگتر واگذار میکنم، چه طبعاً تجربه بیشتری دارد».

پس از این تفصیل بسیار در باره احترام بزرگتر می‌آید که يك خوی ایرانی باستان است. سپس می‌گوید:

تو ای کمبوجیه، پادشاهی را در دست بگیر، و به تانااکسار استانداری ماد و ارمنستان و کادوسیه را می‌سپارم.

اینجا هم سبك سخن سخت بونانی شده است، مثلاً آنجا که از ریاست در انجمن رایزنی گفتگو میشود. احترام به بزرگتران در اسپارت در کسفن تأثیر ویژه بخشیده بود، چه کسفن مردی محافظه‌کار بود و با نگرانی ژرف باین مسئله توجه داشت، و معتقد بود که وقتی جوانان نه تنها دولت، بلکه پدران خود را کوچک سمایرد و پاس آنانرا نگاه ندارند، این نشانهٔ پسر رفتن اخلاقی است، این اندیشه‌ای بود که افلاطون نیز آنها را اندوه بسیار بیان کرده بود. برای ایرانیان احترام به بزرگسالان امری بدیهی بود، چنانکه از گفتگوی دبستانی (که پس از این خواهد آمد) در می‌یابیم.

صحنهٔ واگذاری پادشاهی به دو برادر را نیز در شاهنامه هنگام پادشاهی گشتاسب می‌بینیم. بدیهی است که این شباهت بسیار سطحی است، زیرا این پیش‌آمد غالباً تکرار می‌شود. اما گزینش «نخست‌زاده» برای جانشینی برابر با رسم و آیین هخامنشیان است. پادشاه جانشین خود را از پیش برمی‌گزیند. معمولاً نخستین فرزند خود را برمی‌گزیند، اما به‌برگزاری این رسم ناگزیر نیست. در اینجا این پرسش همچنان بی‌پاسخ می‌ماند که آبا شورای سلطنتی (هفت شاه بزرگ و یاصورت گسترده‌تر آن، انجمن بزرگان دولتی) در این تصمیم و رأی شرکت میکرد یا نه. اما این نکته را که فرزند دوم حکومت استانداری‌ها را در دست داشت، از سرگذشت کورس کوچک در میابیم، در شاهنشاهی ساسانی هم به همین گونه رفتار میشد: فرزندان دوم^{۲۰} یا «شاهان محلی» بودند با از طرف شاهنشاه مأمور و فرماندار. از این راه عنوانهای کرمانشاه و کوشانشاه و مروشاه و مانند آن بجا مانده است.

کورس بزرگ نخست از وفاداری دوستان سخن میگوید:

اندرزهای شاهی:

«تو ای کمبوجیه عزیز، خوب میدانی، که این چوبدستی زرین شاهی نیست که شاهنشاهی را نگاه میدارد، بلکه دوستان باوفا برای شاهان مطمئن‌ترین و حقیقی‌ترین چوبدستی هستند. ولی مردان، با وفا زاییده نمیشوند... هرکس باید مرد وفادار خود را خوب بجوید. اما بدست آوردن آن هرگز با زور میسر نمیشود بلکه با نیکوکاری میسر است.»

در باره اهمیت بسیاری که اصول اخلاقی ایرانی بطور کلی بدوستی میدهد، پس از این گفتگو خواهم کرد. سرانجام کورس درباره مهر برادری سخن میگوید:

«هرگاه تو بکوشی دیگران را پشتیبان پادشاهی خود قرار دهی، هرگز اینکار را با هیچکس نکن جز با آنکس که با تو هم تیار است.»

پس از این اندرزهای بسیار مؤثری در باره هم‌آهنگی برادرانده میاید. به‌برادر کوچکتر بویژه سفارش میکند:

«هیچکس نباید در فرمانبری از این (کمبوجیه) از تو پیشی گیرد، یا زودتر از تو نسبت به او آماده خدمت باشد.»

اینجا هم اندرزهای گشتاسب شاه در شاهنامه بیاد می‌آید، پشتون برادر پادشاه آینده، بهمن، را «رازدار» پادشاه میداند. این سخنان سقراط را به‌نقل کسنفن باید در نظر داشت که نسب از يك پدر و مصادر داشتن و برخورداری از تربیت یکسان در روابط درونی بویژه سهم بسیاری داشتند.

در میان اندرزهایی که در بخش بعدی سخنرانی گنجانده میشود، اشاره به درست‌کرداری، برجستگی ویژه دارد. نزد کورس رفتار پست‌دیده نخست از ترس از پیشگاه خدایان بدست میاید.

اشاره به نظم سراسر جهان که نیز از همین خدایان آفریده شده است و اشاره به زیبایی و بزرگی توصیف ناپذیر نیز رنگ سقراطی دارد و همچنان در کتاب خاطرات موجود است .

پس از این کورش خواستار بزرگداشت نژاد مردمی است زیرا :

« خدایان در تازیکی خود را از شما پنهان نکرده اند ، بلکه کارهای شما همواره آشکارا در پیش همه باید انجام شود . هرگاه کارهای شما پاک و آزاد از همه گونه نادرستی پدیدار شود آنگاه آن کارها شما را در برابر دیگران نیرومند نشان خواهد داد »

پیتاگالی میگوید گنتاسپشاه هم به « کار درست کردن » فرمان میدهد . باید به این گفته افزود که این سخن کورش از قلم کسفن، که فرزندان باید کارهای ضد خدایی و گناه را به خاطر ترس از خدایان « نه انجام دهند و نه در اندیشه آن باشند » آن سه اصل اخلاق پارسیان (زردشتی) را به یاد میآورد ، جز آنکه اصل سوم یعنی پرهیز از « گفتار بد » در اینجا یاد نمیشود . در صورتیکه هرودت میگوید : « آنچه را که نباید ایرانیان بکنند ، در گفتن آن هم مجاز نیستند » . صورت دقیقتر این اصول آیین زردشتی را دموکریت^{۲۶} یاد میکند که خالی از تاثیر ایرانی نیست :

از اندیشیدن ، این سه اصل پدید میآید : درست سکالیدن ، و بی‌لغزش سخن گفتن و بی‌خطا تازی کردن .

— نگاهی به جاودانگی : سرانجام کورش در بستر مرگ به تفصیل به سرنوشت روان پس از مرگ می‌پردازد . این مسئله نوعاً سقراطی و اصولاً یونانی است و توجه شهریان ایران را بر نمی‌انگیزد ، چه خود دارای دین صریح قطعی و با واسطه پیامبر بودند . کورش اینجا پیرو نظر افلاطونی وجود و بقای نفس (= پایداری روان) است که فقط بطور گذرا در تن^{۲۷} زوال‌پذیر گرفتار است . ولی وی مانند یونانیان ، که میکوشیدند در داوری^{۲۸} جانب احتیاط را نگاه دارند ، مردد است و نسبت به این مسئله چندان مطمئن نیست . این نظر که ممکن است نفس به زندگی خود ادامه بدهد و با از میان رفتن تن نفس هم از میان برود ، این گونه داوری دوجانبه ، با این و یا آن ، روش سقراطی و افلاطونی است . این درست همان نظریه امکانی افلاطونی در دفاع سقراط^{۲۹} است ، و درست مانند سقراط کورش هم آشکارا و صریح نمی‌گوید که کدام یک از دو امکان را محتمل‌تر میداند . هیچ ایرانی بدون شك این چنین اظهار عقیده نمی‌کند : اینجا ما بایک فلسفه یونانی یعنی

۲۶) Demokrit ۲۷) Soma ۲۸) «epoché»

۲۹) Apologie

مکتب « نمیدانم »^{۳۰} سروکار داریم که مقدمات مکتب « شکاکان »^{۳۱} را فراهم میکرد .

این فرضیه ، که هرچه روانی است چیزی است بکلی مجزا و جدا از آنچه جسمانی است بی گمان اشاره ای است به بنیاد فکری فلسفه افلاطون ، و من در اینجا مانند برخی دانشمندان از جمله ویدن گرن ، نمیتوانم تأثیر ایرانی را ببینم . باور داشتن به این نکته که روان از تن جدا میشود در اندیشه ایرانی هم دیده میشود ولی استوار است بر نظریه animismus (که روان را يك جوهر مستقل میداند) و این نظریه همه جا گسترش یافته است و منحصر به ایران نیست .

۶- دستورهایی برای به خاک سپردن : کورش آرزو میکند خوشاوندانش پیکر او را در زر یا سیم نگیرند بلکه هرچه زودتر به خاک سپارند ، و اینرا چنین توجیه میکند :

« چه چیزی خوشتر از این است که آدمی با خاک یکی شود ، خاکی که هرچیز نیک و زیبا را می پرواند و خوراک میرساند ؟ من که نیز يك مرد انسان دوست بودم اینرا يك اندیشه شادی بخش میدانم ؛ که جزئی از زمین ، که برای انسان نیکو آور است باشم . »

گونه به خاک سپردن از دید ایرانی قابل ایراد نیست . از هرودت آگاهی می یابیم که تن مرده سوخته نمیشد بلکه به خاک سپردن معمول بود . ایرانیانی که در نبرد ایسوس^{۳۲} (۳۳۳ پیش از م .) کشته شده بودند به فرمان اسکندر « به رسم ملی خود » به خاک سپرده شدند و برای این رسم واژه لائینی humare بکار رفته است (humare = به خاک سپردن ، از humus به معنی خاک و زمین) . دستورهایی به خاک سپردن در شاهنامه چندین بار می آید ، بویژه درباره خسرو انوشیروان .

روشنگریهای کورش درباره باروری جاودایی زمین : همه چیز از زمین پدید می آید ، و همه چیز به آن باز میگردد ، و مادر همگی ما و گور همگی ما او است ، باز يك اندیشه همگانی است . برخی کوشش کرده اند که این اندیشه را با قطعه ای از اوستا که سخن از اهورا ، پدید آورنده زمین است ، « در بردارنده نیکی های بسیار ، که تمام هستی خاکی را در خود دارد ، هستی زنده و مرده ... » ، پیوند دهند .

۳۰ Agnosticism (از یونانی agnostos = نا - شناخته)

۳۱ Scepticism : قوانین وجود حقیقی غیر قابل شناخت است .

آخرین سخنان کورش چنین است :

« هرگاه یکی از شما دست راست مرا لمس کند ، با تا زمانیکه من زنده هستم بخواهد در چشمان من نگاه کند ، باید که پیش آید . اما همینکه من خود را پوشاندم ، خواستارم از شما ، ای فرزندان من (به این کاربرد پیشید) که هیچک از مردم تن مرا نبیند ، حتی خود شماها . »

ترتیب بدرود زندگی که اینجا میآید همچون وداع یاران است از فرمانروای خود ، همچنانکه پس از این از سربازان اسکندر روایت میشود ، که - بنا بر متن یادداشتهای روزانه شاهی - از برابر او میگذشتند ، و اسکندر همچنان به هر یک از آنان دست میداد .

به یک نکته اساسی نیز باید توجه شود . کورش کسفن برای حقیقت که در زندگی کامیاب بوده برشادی بزرگ معنوی که هنگام نگاه به گذشته به مرد سالخورده دست داده ، زندگانی او دارای حاصل پرارزشی بوده ، عمر او با بهره‌مندی و برخورداری از کوششی که روان و احساس او را غنی کرده سپری شده ، اهمیت بسیار می‌دهد . کورشی که در بستر مرگ افتاده ، فلسفه پذیرفتن زندگی را به دیگران می‌آموزد ، فلسفه‌ای که به خوشبینی گزیده روح می‌بخشد : « باشد ، هرچه بود زیبا بود » : ۳۳

« اما برای شما شایسته چنان است که چون من مردم مرا نیک‌بخنی بدانید . . . و از من به نیک‌بخنی یاد کنید . زیرا فکر میکنم ، آن زمان که نوجوان بودم ، از آنچه که برای نوجوانان پسندیده میدانستند به اندازه بسیار برخوردار شدم . و چون جوان بودم ، از آنچه که برای یک جوان پسندیده بود بهره‌مند شدم ، و هنگامی که مرد کاملی بودم از آنچه مردان کامل باید برخوردار شوند برخوردار شدم . »

در سالهای بعد همیشه می‌پنداشتم که نیروهای من رو به افزونی است . از اینرو هرگز به یاد ندارم که در روزگار پیری سست‌تر از جوانی شده باشم . »

در حماسه ایرانی داستان سراسر به گونه دیگر است . جهانی که از آن مردمی رخت بر می‌بندند و تا آن زمان سروران آن جهان بودند ، سراسر فسوس است و باد . « جهان » نیستی است . نیستی نیستها^{۳۴} . این است حقیقت جهان ، این وضع درست برابر است با آنچه در تورات در کتاب غزلهای سلیمان هست . این بیشتر فلسفه نفی زندگی است فلسفه‌ای که شاهنامه در جاهای بسیار آنرا می‌پذیرد . شناخت دردناک سواگاری زندگی ، با مانند کیخسرو به گریز از جهان پایان می‌یابد ، یا به دلاوری غم‌انگیزی کشیده می‌شود ، که سرفروشت را با نو میدی

۳۳) از بخش دوم Faust گفته است . Ihr glücklichen Augen, was je ihr gesehen.
Es sei, wie es wolle, es war doch so schön.

۳۴) مثل لاتین «Vanitas, Vanitatum Vanitas»

برد بارانه تحمل میکند و با وجود این تا پایان کار پایدار می ماند .

پادشاهان ایران ، به گواهی شاهنامه — و شاید حتی مآخذ شاهنامه — به گونه دیگری رخت از جهان برمی بستند تا کورش کسفن . کسفن سوگواری نمی شناسد ، ازاینرو پهلوان داستانش با خوشبینی بی پیرایه ای می میرد . شك نیست که با يك مسلمان معتقد از جهت اعتقاد به اینکه «درپناه خداوند بودن» صلح و سعادت می آورد ، مشترك است . پایان سخن کورش چنین است :

« شما همه ایرانیان و همه هم پیمانان را برآرامگاه من بخوانید ، تا بدینگونه

همه با هم با من شادی کنند ، که من از این پس در امانم و دیگر به هیچ

ناخوشی گرفتار نخواهم شد ؛ یا نزد خداوند خواهم بود ، یا در نبستی از

میان خواهم رفت .

سخنرانی که قسمتهای اصلی آن از نظر ما گذشت ، برای پی بردن

به چگونگی کار کسفن بسیار سودمند است . طرح آن به گونه ای بس روشن

خاستگاه ایرانی دارد . درونمایه آن سخنان که به وسیله کسفن پرداخته و کامل

شده است ، درباره ای از جاها اجازه مقایسه با نمونه های قبلی ایرانی را میدهد ،

ولی بخش عمده آن دارای روح یونانی است .

برابر هم نهادن آخرین سخنان کورش از زبان کسفن ، با آخرین

سخن های بدرودی پادشاهان حماسه ملی ایران ، چندان آسان و بدیهی نیست

فاصله زمانی میان این دو کم نیست : ۱۳۶۰ سال است . ولی در این نکته تردید

نیست که فردوسی این سخنان بدرودی را در خوتای نامک دیده بوده است ، و در

آنجا هم همین طرح دیده میشده است . اما آثاری نظیر این کتاب ، چنانکه

میدانیم ، در سالنامه های شاهان هخامنشی وجود داشته است و چیزی مانع این

تصور نیست که در این سالنامه ها هم این گونه سخنان وجود داشته باشد : مشرق

زمین پایدار است .

کسفن بدون تردید با ادبیات حماسی ایران آشنا بود ، شاید غیر مستقیم ،

از راه تاریخ های ایران که به زبان یونانی نوشته شده و سپس از میان رفته اند .

پیتاگالی درست میگوید که :

طاهرا يك داستان حماسی در باره کورش بزرگ وجود داشته است که کسفن

و فردوسی هر دو از آن برخوردار شده اند

پیدااست که فردوسی ، يك مسلمان معتقد ، اعتقادات اسلامی خود را در

اثر خود گنجانده است ، اما نه چندان که سیمای اصلی زردشتی آن یکسره نابود

شده باشد . به عکس ، کسفن هم از سوی دیگر فلسفه سقراطی را چاشنی سخن

خود کرده است . زمینه و پایه ایرانی کورپدی را — اگر هم با قطعیت نشود — بطور

کلی میتوان تقریباً بخوبی بیرون آورد . عنصر یونانی سقراطی که بر روی آن

پوشانده شده است به روشنی دیده میشود .

کسنگین به هدف کتاب کورپدی یعنی تجسم کردن اندیشه بازیلئوس به عنوان رقیب دموکراتی - اتی ، با درآمیختن روایتهای حماسی ایرانی با اصول فاسعۀ سقراطی و اندیشههای شخصی خودش رسیده است ، و در این کتاب صفات اصلی کورش تاریخ هنوز به روشنی قابل تشخیص است .

پرورش شهریار در آموزشگاه درباری

پرورش اشرافی - ارزش بنیادین : پهلوانی - آموزشگاه درباری و شاگردان آن - گزارش کسفن دربارۀ پرورش پارسی (ایرانی) - سنجش میان اسپارت و ایران باستان - Eleuthera Agora و میدان - فرمانبری از پیران و بزرگداشت آنان - « شاه بازی » - جامعه سازمان مردان (kryptie) : گروه‌های سنی - آیین بلوغ - مرد آزمایی ، بستن « کوستیک » - گزارشهای یونانی - میترداتی اوپاتود - روایت استرابون دربارۀ « گردکس » - دانشجویان افسری - هیربدان (آموزگاران دینی) - انضباط کودکان - «آموزگاران شاهی» نزد افلاطون - پرورش نزد یگانگان : شاعزاده بهرام - وظیفه آموزگار و رشته‌های درسی - پاک‌زادی و پاکیزه‌نظمی - نسبت نهاد و پرورش - تساوی شرائط سه‌گانه شاهان نمونه نزد کسفن و فردوسی .

« باری نظر کنیم به آنچه دربارۀ پرورش کودکان آزادگان میشود گفت و نیز دربارۀ پرورشگر آنان تا آنان مردان کوشایی شوند . »

بلونارخ

پرورش اشرافی نه آموزش فردی را به معنای انسانی در نظر دارد و نه آموزش ملی را به معنای دموکراتی آن مورد توجه قرار میدهد . کودکان نه ضرورتی دارد که برای احراز شخصیتی که مناسب با نهاد و سرشت آنان است ، تا آنجا که ممکن است با دانشهای گوناگون پرورش یابند ، و نه لزومی دارد که ، قطع نظر از توجه به خاستگاه اجتماعی‌شان ، از امکان پرورشی که برای همه مردم یکسان است برخوردار شوند . « وحدت آموزشگاهی » را دورۀ باستان نمی‌شناخت .

جامعه‌ای که بر پایه سیستم طبقاتی سخت تقسیم شده ، با يك « گروه پیشوایی که از نژاد آزادگان برگزیده شده است ، پرورش را به منظور شکل‌دادن به يك نمونه اجرا می‌کند . هدف اینجا « پرورش نژاد » افراد برای عضویت در جامعه‌ای است که در آن هر فرد جایگاهی ویژه خود دارد و این جایگاه با به دنیا آمدن او در طبقه خودش ثابت و معین شده است . این جایگاه فقط در موارد بسیار نادری ممکن است تغییر کند ، مثلاً هنگامیکه برای گرفتن خون تازه با طبقه پایین‌تر پیوندی صورت می‌گیرد . پرورش شاهان بویژه از توده مردم سخت جدا می‌شود .

پرورش در اینجا بستگی به طبقات اجتماعی دارد . از اینرو پرورش برای طبقه « پهلوانان » یا برای « موبدان » که طبقات بالا بودند — پیداست که از همان آغاز با پرورش پیشه‌وران یا برزگران از بن دو تا است .

هدف ساختن صورت نمونه‌ای (Typos) و يك شکل‌کردن آن است که مانند نقش « سکه » یا « مهر » باید روی « سرسکه » کنده و آماده شود و این صورت بوسیله موقعیت و وضع پیشه نقش شده‌است . این‌جا نظم از ارزشهای اخلاقی وجود دارد که همگان آنرا به رسمیت شناخته و محترم دانسته‌اند و رعایت آن برای تمام اعضاء گروه اجباری است . فرد به منظور داخل شدن در گروه خودش تربیت می‌شود ، و باید فرمانبری را بیاموزد تا بتواند بعدها فرمان دهد .

« بهترین شاخه‌های پرورش آنستکه مرد رسم فرمانبری بیاموزد تا بتواند فرمان دهد »
 بلوتارخ

بالاترین ارزش اخلاقی به صورت يك عبارت بسیار کوتاه ، یا مفهومی که غالباً به دشواری میتوان ترجمه کرد فدره و خلاصه شده است . در شاهنامه « پهلوان » به عنوان نمونه والای ایرانی به چشم می‌خورد . مفهوم بالاترین ارزشهای (= فضائل) پهلوان را که در شاهنامه برجستگی خاص دارد ، چنانکه پیش از این گذشت ، در دوره ایران باستان میتوانیم بیابیم . پهلوانها دلاورانی هستند از طبقه شاهان و پیرامونیان شاه که همان اعضای خانواده بزرگان ، « دوستان » و « خویشان » شاداند و برابر « هتایروی »^{۳۵} های مقدونیان است .

آنچه مربوط به آرمان شاهان راستین بود در آموزشگاه درباری آموخته و تمرین میشد . هر کس به موجب این آرمان رفتار نمیکرد شایسته احترام نبود: ملت « به بالا مینگرد » نمونه بارز و برجسته این مورد داستان ونونس^{۳۶} پادشاه اشکانی است که تاسیتوس می‌آورد :

۳۵) Hetairoi ۳۶) Vonones

« و تونس خود در خواری که مردم براو روا میداشتند بی‌گناه نبود ، اوگونه دیگری زندگی میکرد تا نیاکان خود . کمتر به شکار میرفت ، به اسب دلپسنگی چندانی نداشت ، و اگر از شهرهای کشور بازدید میکرد سوار تخت روان میشد ، واز ضیافت‌های معمول دوری می‌جست . . . بسیار مهربان و خوشرو بود ولی مردم این فضیلت را که برای اشکانیان ناشناس بود برای او یک خوی زشت می‌شمردند . هرچه که با رسوم آنان برخورد پیدا می‌کرد از آن بیزار بود ، خواه ناپسند بود یا پسندیده . »

چکیده پهلوانی یا « زیگفرید »^{۳۷} ایرانی ، همان مرد برتر یعنی رستم است . رستم خود عناصر سازنده یک پهلوان را چنین شرح می‌دهد :

یکی داستان زد براو پیلتن که هرکس که سر برکشد زانجمن
هنر باید و گوهر نام‌دار خرد یارو فرهنگش آموزگار
چو این چار گوهر بجای آورد به مردی جهان زیر پای آورد

برترین آموزشگاه برای پرورش پهلوانان آموزشگاه درباری بود . اینجا فرزندان خاندان شاهی و هم‌چنین « ریتکی وجوانمردی » فرزندان ولیعهد ، و فرزندان بزرگزادگان و دیگر کودکان برجسته از نژاد شاهان در نزدیکی شاهنشاه پرورش می‌یافتند . اینجا ناگزیر بودند گذشته از درس و ورزش مراحل آغازین پهلوانی را بگذرانند . اینجا داوطلبان افسری برای پیشه سپاهی وجوانان دانش‌آموز دستیاری برای شکارهای بزرگ پادشاه پرورش می‌شدند .

کوشش آنها همواره از این راه برانگیخته میشد که زیر نظر مستقیم پادشاه به کار می‌پرداختند و از یکدیگر پیشی می‌جستند .
درباره کورش کوچک چنین می‌خوانیم :

« همان هنگام که کورش یک نوجوان بود وبا برادر خود و کودکان دیگر پرورش مییافت از هر جهت کوشاترین آنان بود . »

« همه فرزندان آزاده ایرانی در دربار شاهنشاهی پرورش مییافتند . » در متن « آناباسیس » چنین نوشته شده است : « در درگاه شاهنشاه . این واژه برابر است با واژه فارسی باستان « دوور » که در ترکیب دوور یا - می (= در درگاه من » در کتیبه داریوش در بهستان آمده است .

اصطلاح « درگاه (بلند) » برای کاخ شاهی در ادبیات توراتی ، یونانی و مصری نیز دیده میشود و تا چندی پیش در دربار پادشاه عثمانی برای « اداره سلطنتی » بکار میرفت .

تاسیسات آموزشگاههای درباری در کشورهای پادشاهی خاور و پاره‌ای

از کشورهای باختری گسترش یافت. نزد بابلیان نیز دیده می‌شود، ولی لزومی ندارد که از آنان گرفته شده باشد. بعدها در دربار پادشاهان مقدونی و زمان اسکندر و قیصرهای رم (آوگوستوس) دیده می‌شود. در دربار شاهان اسلامی گونه‌ای از این دسته «ینی چری» های عثمانی هستند، ولی «گرنش کودکان» در دربار عثمانی عملی خشونت‌آمیز و همراه با زور بود. شاگردان درباری پادشاهان ایران به گونه افتخارآمیز به این آموزشگاه خوانده می‌شدند، پیداست که با انضباط شدید ولی نه وحشانه بار می‌آمدند.

به چه نامی این شاگردان آموزشگاه درباری خوانده می‌شدند؟ نزدیکترین این نامها گویا «واسپوهرگان» بوده. از جمله در «کارنامه اردشیر بابکان» به این نام به صورت «اندرزید واسپوهرگان» برمیخوریم.

در شاهنامه یکبار از شاهان برنا سخن میرود و از روال سخن چنین برمیآید که سیمد تن از جوانان گروه آزاده شاه را در شکار همراهی می‌کردند. یونانیان برای شاگردان آموزشگاه درباری اسکندر اصطلاح «بازیلیکوی پایلیس»^{۴۸} را بکار می‌بردند و رمیها *Pueri regii* را بکار می‌بردند و این کاملاً با واژه «شاهان برنا» در شاهنامه برابر است. هزینه این آموزش (= پات داشن) را پادشاه می‌پرداخت. جوانان، مانند دانشجویانیکه در دربار بکار می‌پرداختند، باید «نمک کاخ پادشاه را می‌چشیدند». اینان شاگردان آموزشگاه شبانه روزی بودند.

آنچه قاطعیت داشت سرمشق و نمونه خوب بود، اینستکه کسفن‌یادآور میشود:

«وقتی کودکان سخن یا چیز ننگینی نشنوند یا نبینند، و بجای آن تمام روز فقط گواه کوششهای نجیبانه و نیک باشند زود تباه نمی‌شوند.»

سازمانهایی همانند آموزشگاههای درباری در هریک از دربار شاهان محلی و استانداران وجود داشت که ازجهات دیگر نیز وظیفه داشتند سازنده نمونه وفادار دربار شاهی باشند.

سازمان آموزشگاه درباری صدها سال پایدار ماند. جوانان به‌منظور پرورش به دربار شاهی گسیل میشدند:

«چون اردشیر به‌پانزده سالگی رسید آگاهی به‌اردوان آمد که بابک را پسر هست، به‌فرهنگ و سواری فرهیخته و بایشی (= شایسته)، پس نامه به بابک کرد که: «ایدون شنیدیم که شما را پسر پسر هست بایشی، به‌فرهنگ و سواری بسی فرهیخته، کام ما آتست که او را به‌دربار ما فرستی و نزدیک

ما آید تا با فرزندان و واسپورگان باشد .»

شاهنامه دربارهٔ سازمان و کارآیی دانشجویان دربار شاهنشاهی در زمان فرمانروایی اردشیر ، نخستین پادشاه ساسانی چنین میگوید :

به درگاه چون خواست لشکر فزون	فرستاد بر هر سوی رهنمون
که تا هر کسی را که دارد پسر	نماید که بالا کند بی هنر
سواری بیاموزد و رسم جنگ	به گرزو کمان و به تیر خدنگ
چو کودک ز نیرو بدکوشش شدی	به هر بخش اندر بی آهو شدی
ز کشور به درگاه شاه آمدی	بدان نامور بارگاه آمدی
نوشتی عرض نام و دیوان اوی	بیاراستی کاخ و میدان اوی
چو جنگ آمدی نورسیده جوان	برفتی ز درگاه با پهلوان
یکی موبدی را ز کار آگهان	که بودی خریدار کار جهان
ابا هر هزاری یکی کار جوی	برفتی نگه داشتی کار اوی
هر آن کس که در جنگ سست آمدی	به آورد ناتن درست آمدی
شهنشاه را نامه کردی بدان	هم از بی هنرم ز جنگ آوران
شهنشاه چون نامه برخواندی	فرستاده را پیش بنشاندی
هنرمند را خلعت آراستی	ز گنج آنچه پرمایه تر خواستی
چو کردی نگاه اندران بد هنر	نستی میان جنگ را بیشتر

اصول این وضع باید در دورهٔ هخامنشیان نیز از نظر روش برگزیدن رعایت میشده . بدبختانه نام این آموزشگاه درباری را نمی دانیم . در دوره های بعدی نامش « فرهنگستان » بوده . واژهٔ فرهنگ که در فارسی نو فرهنگ شده ، اصطلاحی است برای آموزش دورهٔ عالی بطور کلی ، سپس به معانی دانش ، فرهنگ (Kultur) « پایه ، مقام » و تقریباً برابر معنای واژهٔ یونانی (Paideia) است .

فرهنگستان با دبیرستان و دبستان فرق داشت . دبستان به معنای آموزشگاه پایه است . گمان نمیرود که اینگونه آموزشگاه ها در دورهٔ باستان وجود می داشته ولی به گفتهٔ شاهنامه در هر برزنی دبستانی بوده است .

گزارش مفصل کسفن در کورپدی ، دربارهٔ پرورش « جوانان ایرانی » نیاز به روشنگری دارد :

« کورش بنابر آیین های ایرانیان پرورش یافت . ابن آیینها چنانکه پیداست آنگونه که در غالب کشورهای دیگر معمول است برای توجه به بهبود همگانی آغاز نمی شود . مردم بیشتر کشورها فرزندان خود را هرطور که میخواهند پرورش میدهند . در این کشورها بزرگسالان نیز بنابر خواست خودشان

زندگی می‌کنند. بدیهی است مقرر میکنند که مردم دزدی و غارت نکنند به‌زور به خانه دیگران در نیابند، بدون حق قانونی دیگران را نزنند. زنا نکنند، نسبت به کارفرما ورطیس خود نافرمان‌بردار نباشند. و جز اینها. و آنکس را که از این دستورها سر باز زند جریمه می‌کنند.

اما آیینهای ایرانی بعکس، چاره کار را از پیش می‌اندیشد و کوشش دارد که مردم شهری نه‌توانند به یک کردار زشت و فنکین دست یازند و بدینگونه اینها را اجرا می‌کنند.

محلی دارند بنام الویثرا آگورا^{۳۹} (= میدان آزاد) که در آنجا کاخ شاهی و دیگر ساختمانهای دولتی ساخته شده است. فروشگاه‌ها و مردم بازاری با فریادها و رفتارهای مامیانه خودشان به جاهای دیگر برده می‌شوند، تا به این وسیله رفتار پسر و صدای آنها با رفتار مؤدبانه جوانان تحصیل کرده پرورش یافته آمیخته نشود. این میدان که گرداگرد ساختمانهای اداری است، به چهار بخش تقسیم شده است. یکی از این بخشها ویژه کودکان است و بخش دیگر ویژه جوانان (= یونانی Epheben). بخش دیگر برای مردم بزرگسال و بخش دیگر برای سالخوردگان، که دیگر بکار جنگ کردن نمی‌آیند.

به حکم قانون هر یک از افراد این چهار بخش باید در جاییکه برای آنها برگزیده شده است حاضر شوند. کودکان باید به هنگام برآمدن آفتاب در جای خود باشند. مردان بزرگسال نیز به همین گونه. سالخوردگان اگر خواسته باشند میتوانند بیایند، بجز روزهای معینی که آنها نیز «باید» حضور یابند. جوانان باید در پیرامون ساختمانهای اداری با جنگ‌افزارهای خود بخوابند، بجز آنانکه زناشویی کرده‌اند. . . .

برای وهبری هر یک از این طبقات سنی دوازده پیشوا گماشته شده‌اند زیرا پاریسان به دوازده طایفه تقسیم شده‌اند. پیشوایان کودکان از مردانی برگزیده میشوند که کودکان را بهتر میتوانند چالاک و کوشا کنند. . . .

(سپس تفصیلاتی درباره درس حقوق، ناسپاسی، نگهداشتن اندازه، فرمانبری و خویشن‌داری می‌آید که پس از این درباره هر یک خواهیم نوشت.)

تا ۱۶ یا ۱۷ سالگی کودکان این کارها را تمرین میکنند. آنگاه به طبقه جوانان وارد می‌شوند. جوانان رفتارشان چنین است:

ده سال تمام پس از بیرون آمدن از طبقه کودکان پیرامون ساختمانهای اداری می‌خوابند. . . . برای پاسبانی شهر، زیرا این خود تمرینی است برای پرورش شخصی.

این بخش از سالهای زندگی، چنانکه میدانیم، بیش از دیگر بخشها نیاز به مراقبت‌های پرورشی دارد. اما در ساعتهای روز نیز همینکه نیازی به کار آنان باشد خود را در اختیار دولت می‌گذارند. هرگاه که به این کار نیاز باشد تمام آنان باهم در نزدیکی ساختمانهای حکومتی میمانند.

(در اینجا شرحی مفصل از کوشش این طبقه هنگام شکار شاهی میدهد که ما در بخش ۳، ۴، ۵، به آن اشاره خواهیم کرد.)
 آن گروه از مردان جوانی که در خانه میماند (یعنی آنانکه در شکار شرکت نمیکنند) بیش از هر کار دیگر به تیراندازی و نیزه افکنی میپرداختند (نک. بخش ۳، ۴) هم چنین در این کارها همواره مسابقههایی در میان خود انجام میدادند. ولی مسابقه های دولتی هم وجود دارد (= یونانی domosioi ogones)

که جایزه پیروزی برای آن تعیین میشود.
 آن گروه از مردانی که در میان آنان توانا ترین، دلاورترین و قابل اعتمادترین جوانان وجود دارند از طرف مردم شهری با دادن پاداش ممتاز و مشخص میشوند. ولی نه تنها پیشوای دین را مردم میستایند و احترام میگذارند بلکه پیشوایانی که آنان را در کودکی بار آورده اند نیز گرامی میدارند. مردان جوان دیگری را که به جای مانده اند (یعنی به کار گرفته نشده اند) دولت به اندازه نیازمندی که دارد به خدمت نگهبانی یا یافتن رد پای بهکاران، دنبال کردن غارتگران یا برای کارهای دیگری که در انجام دادن آنها چالاکی و نیرو لازم است میگمارد.

سپس گزارشی می آید در باره کوششهای بزرگسالان (= یونانی teleioi andres)

این دوره پس از ده سال کوشش دوره جوانی فرامیرسد. و رویم اینان بیست و پنج سال خدمت ارتشی کرده اند تا در آینده در سن پنجاه سالگی در طبقه سنی «پیران» در آیند و بیشتر به کارهای فوه قضائی بپردازند.

این شرح را تاکنون غالباً انتقال اوضاع اسپارتی بر ایران زمان کورش کسفن می دانستند. نخست این مطلب را چند چیز تأیید میکند.

اسپارت سرزمینی بود دارای جامعه ای با گروههای سنی که درباره آن پس از این سخن خواهیم گفت. در اسپارت فرزندان خیلی زود خانه پدر و مادر را رها می کردند زیرا لیکورگ^{۴۰} «کودکان را به هیچ روی ملك منحصر پدران نمی دانست. بلکه ملك مشترك حکومت میدانست». در اسپارت هیچ گونه آموزگاری که اختصاصی استخدام شود وجود نداشت، بلکه پرورشگرانی بودند که از طرف دولت به تدریس گماشته شده بودند (= Paidonomen). در اسپارت نوعی تفوق قدرت پیران وجود داشت که نقطه اوج آن در سازمان دادن سنای سالمندان (Gerusia) و اداره بازرسی (Ephorat) بود. اسپارت از طرف نیروی معنوی حکومت مطلقه اداره میشد. همه چیز بستگی داشت به نیازمندیهای حکومت ارتشی و تفوق قدرت بر ملتهای همسایه پلپونزی، واز پیش آماده بودن همیشگی برای جنگ. اسپارت عبارت بود از: اطاعت به قید و شرط، محترم شناختن اختیارات رؤسا و يك طرفه بودن ورزشهای تن، بی اعتنائی به مسائل معنوی،

۴۰) Lykurgos.

بك فرهنگ خشن دشمن انسان ، فرهنگ دسته جمعی ، سرباز خانه‌ای که هدفش داشتن سربازان همیشه تازه‌کار بود که جان خود را برای حکومت شهری فدا می‌کنند و مرگ قهرمانانه را بالاترین افتخار میدانند . آموزش و پرورش عبارت بود از آموزش همیشگی و روح سربازخانه‌ای . فضیلت بنیادین عبارت بود از میهن پرستی تا جانپساری فرد . « ستوده بادا ، هر چیز که سخت و پولادین میکند » .^{۴۱} این است اسبارت .

بخوبی میتوان حدس زد که کسفن در شرح فهرست‌وار پرورش « ایرانی » خود به این نمونه پرورشی اسپارتی می‌اندیشید : میدانیم که کسفن روحیه موافقی نسبت به محافل محافظه‌کار داشت و اسپارت برای این روحیه گونه‌ای سرمشق شده بود . سقراط و محفل او نیز زیر تأثیر این روحیه موافق بود . پس این شگفت نیست که کسفن تصویر سروغن اسپارتی را که در طول تاریخ رفته رفته دارای پرورشی خشن‌تر میشد در داستان سیاسی خود گنجانده است . و این نکته باید روشن شود زیرا در زمان ما در محافل ایرانشناسی به این روش اندیشه اسپارتی کمتر توجه میشود چنانکه پیش از این به عناصر اصیل ایرانی آن کمتر توجه میشد . اکنون توجه کنیم به تضادها . راست است که نوعی آموزش کاربرد جنگ افزار که به شدت در کار بود و تحمل در شرائط زندگی سخت را ایجاب میکرد ، آنروز هم در دربار شاهان ایران وجود داشت . ولی آرمان پهلوانی که در ایران معتبر بود موكول به يك نظام اجتماعی بود که در آن اجتماع آرمانها و هدفهای دلاورانه و در عین حال درباری ملاك بود . اما این نظم اجتماعی ازین با نظم اجتماعی اسپارتی متفاوت بود .

در ایران باستان : جوان آزاده برای خدمت درباری و « یاران » وفادار شاه برای پرورش والاکه در تمام هنرهای آزادگان ورزیده شده برای فرمانبری آماده و برای فرمان دادن آموخته میشود ، برای درك افتخار پهلوانی پرورش مییابد . او نباید فقط در میان مجامع اشرافی رفتار مودبانه و « لایم داشته باشد ، دربارهٔ دین و ادبیات نیز باید آگاهی کافی داشته باشد . باید هنر اشراف‌منشی لذت بردن و فرمان دادن را بداند . آیین رزم و بزم ، رفتار شرافتمندانه و « سرافراز نشستن » را بشناسد ، اینها یکسره از گونه دیگری هستند .

در اسپارت : جان سپاری و فداکاری مشترك تمام آزادگان ، آمادگی خدمت برای دفاع از جامعه‌ای که يك پارچه سپاه بود ، و ملت فقط همین جامعهٔ سپاهی بود . این جامعه که پس از يك عظمت کوتاه پیوسته رو به بربریت و وحشیگری ، متوقف ماندن جنبه‌های معنوی انسانی و بی‌فرهنگی فرو میرفت ،

(۴۱) از نیچه است ، Gelobt sei, was hart macht

ارزش خود را از دست داد و سرانجام فقط نمونه‌ای شگفت‌انگیز از نظر مطالعه مردم شناسی در جهان متمدن بود .

گرچه بنا بر نهاد و سرشت خود این دو روش باهم فرق بسیار دارد ؛ آن‌جا ستون جوانان اسپارتی در حال تلاش و در زیر تازیانه با آهنگ سرودهای يك نواخت خود به صورت جوخه‌های نظامی در حرکت بودند ، این‌جا گروه جوانان آزاده پارسی ، فرمان‌گزار خدمت شخصیت بزرگ شاهنشاه ، « واسپوهران » که از پیش برای احراز مقام وزیری ، سپهسالاری ، استانداری و شهریاری ، تعیین شده و پرورش یافته‌اند . با این همه سنجش این دو در جزئیات دستگاه آموزشی چندان ناممکن نیست ، چه در پاره‌ای از اصول نخستین یکسانیهایی دیده میشود ، ما میتوانیم اشتراك ساختمانی در زمانهای پیشین آریایی چه از نظم اجتماعی و چه از نظر پرورش جوانان ناشی از آن نظم را ، در اینجا ببینیم (در این باره نك . به تفصیلات درباره گروههای سنی ، سازمان مردان (Kryptie) .

اما برش اصلی که باز میماند اینست : کسفن هنگامیکه کورپدی را مینوشت به راستی از پرورش ایرانی چه میدانست ؟

طبیعی است که آگاهی ما از دانش کسفن درباره ایران برای يك پاسخ

درست و رسا کافی نیست . سازمان «الویترا آگورا» Eleuthera Agora

که میدان تمرین ورزش برای جوانان بود جزئیات جالب توجهی در بردارد . این واژه ، به این صورت يك مفهوم یونانی است ؛ ارسطو این مفهوم را هنگام سخن از « تسالی » ها مکار میرد . کوشی که ارسطو دارد در اینکه این جایگاه باید سخت از بازار خرید و فروش کالا جدا باشد ، تقسیم‌بندی برحسب سن ، رهبری تمرینات بوسیله کارمندان ویژه ، تمام اینها کاملاً برابر است با توصیف کسفن در کورپدی از این جایگاه .

من گمان میکنم که این ترکیب گونه‌ای تعبیر یونانی از يك واژه ایرانی یعنی «میدان» باشد .

اینجا سخن از میدان فراخ و بزرگ و گذشتن سپاه و جایگاه تمرین در برابر کاخ شاهی است ، که برای ایرانیان هم ورزشگاه (Gymnasion =) بود و هم جایگاه کشتی‌گیری (Palaistra =) و میدان ورزش (Stadion =) . و این میدان ویژه آزادگان و فرزندان آنان بود . همه آنانکه در اینجا ورزش میکردند از گروه «آزادان» بودند که گروهی بودند نژاده و آزاده .

گریستن سن گمان میکند ، این اصطلاح در اصل نامی برای تیره‌های «آریایی» بوده که به این سرزمین وارد شده بودند و به این وسیله میخواستند

خود را از نخستین مردمان بومی شکست خورده برجسته کنند .

« واژه -آزاده- ā+zāta در زبان فارسی باستان به صورت adāta به معنای

« دوجایی زاده شده » از خانواده‌ای پدیدآمده ، است و برابر میشود از نظر

صورت با واژه a(d)-gnatus = فرزند باززاییده^{۴۲} که از این واژه مفهوم

Agnaten به معنای خویشاوند هم خون از طرف پدر پیدا شده است .

این واژه از ریشه آریائی -gena است که در اوستا -zana به معنای گونه،

نژاد ، در هندی باستان -Jana به معنای طایفه ، ملت ، جنس ، نژاد ، یونانی

gonos و لاتین genus به معنای آنها که پس از این می‌آیند ، نژاد ، جنس ،

در زرمی kind و در کتی kuni به معنای جنس ، نژاد (نیز Kindins =

کشوردار در معنای اصلی شهریار يك طایفه) وجود دارد .

مفهوم جنس و نژاد بنابر تقسیمات اشرافی هم معنای نژاده و اصیل است .

فقط مرد آزاده میتواند دارای يك نژاد geschlecht یا kuni (درکتی) باشد،

وازاین واژه واژه زرمی -kuninga-z (= مرد سرور از نژادی والا) در

دست است . از اینجا دانسته میشود که واژه لهستانی szlachta که از آلمانی

گرفته شده به معنای آزاده و نجیب است . و وقتی گفته میشود von gutem Schlag

فقط به معنای مرد اصیل و نژاده است ، چنین مردی gi - slaht = نیکو ، آزاده،

نیکخو است و مردمی که از طبقه پائین ترند ungislaht هستند ، یعنی نااصل

و خام .

فقط مرد نژاده است که آزاده زاده شده . از اینرو معانی «اصیل» با

«اصل» و «آزاد» در بسیاری از زبانهای آریایی بایکدیگر برابر میشوند .

هزوش^{۴۳} واژه آرات (azate) را با الیوتیریا (eleutheria) برابر میداند .

پیدا است که مقصود او «نزد ایرانیان» است .

در شاهنامه : آزاده = پادشاه نژاد ، خانواده دار و آزاد به دنیا آمده .

آزادی = پادشاه نژادی ، آزادی .

در فارسی : آزاده نهاد = نجیب زاده ، نژاده .

آزادی خواه = خواهان آزادی ،

در ارمنی : azat = آزاد .

azatmit

۴۲) فرزندی که وقتی بدنیا می آید، يك وارث قانونی در خانواده وجود دارد .

۴۳) Hesych

• آزادی = azatowt'iwñ

در یونانی: eleutheros , eleutheros = آزاد ، شایسته آزادی ، آزاده .

در لاتین: Liber = آزاد (کودکان لیبری Liberی بخش آزاد سازمان خانه را تشکیل می‌دهند در برابر غلامان) -
Liberalis = از طبقه آزاده .

مفهوم آزاده و نجیب تقریباً همه جا با صفت «کشاده دستی و بخشش» همراه است .

تضاد میان دو مفهوم آزادگان و مردم «ناآزاد» عادی است ، سپس از زبان‌های ایرانی به زبان ارمنی رفته است و در آثار جاحظ نویسنده عرب‌زبان هم دیده می‌شود .

در ارمنی: در برابر هم بودن واژه azatak = آزاده و Sinakanka = مردم عادی .

در عربی: در برابر هم بودن دو اصطلاح «ترتیب‌الخاصه» و ترتیب العامه .

اما من ترکیب یونانی الویترا آگورا Eleuthera Agora را به معنای «بازار آزاد» «دربار آزاد» درست نمیدانم ؛ و همینکه آنرا صورت ترجمه شده از يك مفهوم ایرانی بدانیم بیدرنگ معنای درستی پیدا میکند . اگر به زبان فارسی میرسید شاید «میدان آزادگان» میشد ؛ (فب صورت بازساخته آن: adātānam hangmatana) جایگاه گردآمدن آزادگان .

پیداست که در این جایگاه نباید خرید و فروش کالا انجام شود . جای اینکار بازار (از vaha-čarana «جای فروش») بود .
هرودت و استرابون از بی‌میلی و کراهتی که ایرانیان از هرگونه پیشه‌ای داشتند سخن می‌گویند :

« به بازار نمی‌روند زیرا نه چیزی می‌خرند و نه می‌فروشند » .
کوروش گفته است :

« من از آن ملتی که در میان شهرهای خود جایگاههایی دارد که ملت در آنجا جمع میشوند ، سوگند می‌خورم و به یکدیگر دوغ می‌کوبند ترس ندارم . »
هرودت بر این نکته می‌افزاید ، « این سخنان تحقیرآمیز بر ضد هلنها گفته شده بود زیرا آنان بازارهایی دارند و ملت کاسب‌پیشه‌ای هستند . ایرانیان دادوستد و خرید و فروش ندارند . بازار و فروشگاه نزد آنان وجود ندارد . »
پیداست که این گفته نادرست است آری ، ناچیز شمردن ارزش بازار و

آمد و شد آنجا را برای مردم باستان میتوان درست دانست .
 كوچك شمردن گروه بازرگانان و پیشه‌وران عموماً و بیشتر نزد ملت‌های
 کشاورزی به دیده میشود . در بازار گاه گروه‌های مختلف مردم آمد و شد داشتند و
 از همین رو این واژه به معنای «مردم» بکار میرود»^{۴۴} .

رسم و آئین میدان توسط جوانان آزاده انجام میگردد (آزادان) . این
 رسوم از گونه ورزش‌های لازم برای رزم بود و شامل اسب سواری ، شمشیربازی ،
 کمان کشی ، تیراندازی ، چوگان بازی و مانند آن نیست . زودتر از همه شاهزادگان
 به این رسوم می پرداختند ، چنانکه شاهپور در هفت سالگی «رسم میدان»^{۴۵} را
 می آموزد . شاید جانشین تاج و تخت عنوان «ویسپوهرگان پت» یعنی رهبر جوانان
 را داشته است ، چنانکه در رم باستان قیصرهای جوان عنوان *Principes iuventutis*
 را داشتند^{۴۶} .

دیده شده است که پادشاه فرزندان از خانواده بزرگان را به فرزندگی خود
 می پذیرفته است . این فرزندان را به گفته طبری همچون (فرزندان) خود بشمار
 می آوردند . حسن وخیز دانشجویان افسری را شاهنامه به آتش مقدس آذرگشسب
 مانند میکند^{۴۷} (که آتشکده گروه سپاهی بود) . کورش كوچك که از نوجوانی
 موحودی سخت و قوی بود ، در میدان هم از برادر مردد و نرم خوی خود به گونه
 برجسته ای باز شناخته میشد .

در «میدان» ، سان و رژه‌های بزرگ جنگی در حضور بزرگترین سردار
 سپاه (یعنی شاهنشاه) برگزار میشد . شاهنشاه خود در این میدان ناگردد بود باشد ،
 و در صورت لزوم آزمایشی برای درستی و آمادگی ساز و برگ خود انجام دهد .
 دانشجویان افسری به جوخه‌های كوچك که گویا از روی طبقه سنی رده بندی شده
 بودند بخش میشدند . یکبار در شاهنامه نیز از يك گروه هزار نفری دانشجویان
 (هزاری) به عنوان يك واحد ارتشی یاد می شود :

ابا هر هزار یکی کارجوی برفتی نگه داشتی کاراوی

بالاترین اصل پرورشی موظف بودن به فرمانبری بی چون و چرا در برابر
 فرمانهای پیشوایان و بزرگداشت پیران بود و به این دو فضیلت ، هم در اسپارت و
 هم در ایران بیش از اندازه اهمیت داده میشد . هر جا که این دو از ارزش و اعتبار

(۴۴) زبیده برآمد برهنه براه برو انجمن گشته بازارگاه

شاهنامه ج ۸ ص ۲۳۶۶ بیت ۹۴۴

هم آورد و هم رسم چوگان نهاد

(۴۵) . چو بر هفت شد رسم میدان نهاد

(۴۶) از کتیبه اوگوستوس قیصر روم .

بمیدان بماندند آذرگشسب

(۴۷) یکی نام نوذر دگر چون زرسپ

بیفتند، در خانواده و کشور و در تمام نظم ارزشهای اخلاقی از هم پاشیدگی، سقوط و بی‌نظمی و آشفتگی آغاز می‌شود.

چنین نقل می‌شود از کورش بزرگ:

«پس از آنکه وی کودکان را بیابان رساند و در میان جوان مردان پذیرفته شد، اینجا هم در کوشش و بایستگی از دیگران برجسته شد. در تمام کارهایی که باید انجام دهد.

پایداری، آزم در برابر بزرگترها و فرمانبری از فرمانده خود را نشان داد»

از کورش کوچک:

«هنر فرماندهی و فرمانبری را می‌آموزند. در این هنر کورش از دیگر هم‌سالان خود با رفتار منظم و حفظ انضباط برجسته شد و نسبت به بزرگتران خود اطاعت و فرمانبرداری بیش از یاران خود، که از حیث مقام پایین‌تر از او بودند، نشان میداد.»

همچنین در بازی کودکانه‌ای که به عنوان «پادشاه» برگزیده شده بود، اطاعت محض رعایت می‌شود، حتی کسانی که از خانواده بالاتر از او هستند. این نکته را از تاریخ هرودت، هنگامیکه در باره این «بازی» داستان زیر را نقل می‌کند در می‌یابیم:

همینکه کورش بزرگ ده ساله شد در روستا و جاهاییکه اصطبل گله‌های گاو بود با جوانان دیگر در سر راه بازی می‌کرد و در بازی این فرزند بظاهر چوپان را به‌شاهی برگزیدند. وی فرمان داد که چند تن خانه‌هایی بسازند و چند تن دیگر مأمور تشکیل گروه نگهبان او شوند. یکی باید که چشم پادشاه باشد، و بدیگری مأموریت داد که اخبار را به او گزارش دهد. خلاصه آنکه به هر کس وظیفه معینی واگذار کرد.

یکی از این کودکان همبازی فرزند آرتمبارس^{۴۸}، از بزرگان ماد بود. این کودک از فرمان کورش سرپیچی کرد. در این هنگام وی به کودکان دیگر فرمان داد که او را بگیرند و سپس کورش به او چند ضربه تازیانه زد، چون او را رها کردند کودک از این رفتار ناشایسته سخت خشمناک شده بسوی شهر دوید و پیش پدر شکایت برد که از دست کورش تازیانه خورده است. اما وی او را کوروش نمی‌خواند بلکه می‌گفت: از فرزند گاوچران آستیاگ.

آرتمبارس برافروخته نزد آستیاگ آمد و جوان را همراه خود آورد و نزد پادشاه از این رفتار خشن که فرزند يك غلام گاوچران کرده است شکایت برد. در این هنگام شاه‌های کودک را نشان میدهد (و به جای زخم‌ها اشاره میکند). پادشاه برای اینکه به کارمند دربارش آوازش بخشد فرمان میدهد که چوپان با فرزندش حاضر شوند سپس می‌گوید:

«و تو فرزند يك مرد پست، جرات کردی با فرزند آرتمبارس که نزد من پایگاهی

ارجمند دارد چنین ناشایسته رفتار کنی ؟ »
کوروش پاسخ میدهد :

« سرور من ، وی شایسته چنین رفتاری بود ، جوانان دهکده که او نیز از آنان است ، مرا در بازی به شاهی برگزیدند . آنها گمان میکردند که من برای اینکار بهتر از دیگرانم . جوانان دیگر فرمان مرا گردن نهادند ولی این جوان از فرمان من سرپیچیده از انزو مجازات شد . اگر من کار نادرستی کرده‌ام ، اینک من در اختیار شمایم »

این داستان از چند رو بسیار آموزنده است . نخست اینکه کوروش بزرگ را که کودک خردسالی است مانند کسی که از مادر پیشوا زاییده شده معرفی میکند چنان که فرمانبرداری را خواستار است و آنرا اجرا می‌کند و از طرف دیگران با رغبت به عنوان فرمانروا شناخته میشود . دیگر اینکه ، چنانکه در جاهای دیگر نیز در این باره می‌بینیم ، کودک از رفتار دلیرانه‌اش که بی‌باکانه آماده اجرای مجازات است ، نژاد شاهی پدیدار میشود . نکته دیگر اینکه نظیر همین بازی در ادبیات هندی دیده میشود :

« شاهزاده چاندراگوپتا^۱ ، که او هم در میان چوپانان بزرگ شده است ، با کودکانی که در آن دهکده بودند «شاه بازی» میکند . وقتی که به پادشاهی برگزیده میشود ، قانون را در باره «رعایای» خود اجرا می‌کند . به «افراد» خود فرمان میدهد که دستها و پاها را بزنند . چنین می‌کنند ولی ، چاندراگوپتا با سحر و جادو دوباره اندام‌های بریده شده را به پیکر می‌پیوندد »

از آنجا که از «شاه بازی» در جاهای دیگر ، مثلاً در افسانه‌های رمی ، نیز یاد میشود . این فرضیه چنین توجیه میشود که اینجا ما با یک بازی ساده بچگانه سروکار نداریم ، بلکه گونه‌ای برگزاری آیین یک سازمان پنهانی بوده است . شاید گروه کودکانی که کوروش در میان آنها درمی‌آید مرحله پیشین این سازمان پنهانی مردان بوده ، و این بازی گونه‌ای از تشریفات ورود اعضا بوده است .

هم در توصیف کسفن ، و هم — چنانکه گمان میرود — در شکل اصلی پرورش اشرافی ایران باستان ، با کمال روشنی دستگاه پرورشی به اصطلاح «انجمن سازمان پنهانی جوانمردان» باز شناخته میشود . نشانه‌های این دستگاه پرورشی عبارت است از : گروه‌های سنی — آیین بلوغ ، پرورش پنهانی (یا Kryptie).

۱ — تقسیم‌بندی کهن انجمن نخستین بر پایه گروه‌های سنی است . مرحله‌های طبیعی آن عبارتست از کودکی ، جوانی ، پیری ؛ گروه‌های زنان ، که در این دستگاه بسیار بی‌اهمیت برگزار شده ، مشخص نشده است . کودکان نابالغ در این گروه‌ها بشمار نمی‌آیند . این کودکان به معنای درست « بچه‌نه »

هستند (نك ، صفحات آینده) ، دورهٔ بچگی که پدر در این دوره اصلاً در فکر فرزندش نیست ، با هفت سالگی پایان می‌یابد . آنگاه سال پانزدهم زندگی تازه‌ای را می‌سازد که با رفتن از مرحلهٔ کودکی به جوانی مشخص میشود . این مرحله در واقع میان دو دورهٔ اصلی کودکی و بزرگسالی است : در این سن‌ها جوانان آتی « Epeben » و اسپارتی « Eirēnes » نامیده میشدند .

۲ - پذیرش در این گروه با اجرای آیین‌های ویژه انجام میشود ، که آیین بلوغ نام دارد . این آیین همواره با آزمایش‌های توان فرسا و دردناک ، بیش از همه با تازیانه ، همراه بود (چنانکه بیشتر در آیین پذیرفتن عضو تازه در سازمان‌های پنهانی دیده میشود) که در ظاهر برای برانگیختن نیروی باروری بود ، ولی برآستی از نظر بیماری «روانی - جنسی» توجیه میشود . شرح آن در صفحات بعد می‌آید .

۳ - پس از اجرای آیین بلوغ و جوانی جوانان در گروه جنگاوران که طبیعتاً هستهٔ مرکزی انجمن را می‌سازد پذیرفته میشوند . این گروه معرف اجتماعی انجمن است . اما پیش از این دوره (چه پیش از آیین بلوغ و چه بلافاصله پس از آن) مردان جوان باید باز یک دورهٔ آزمایش سخت را بگذرانند ؛ در این دوره جوانان باید دلاوری خود را نشان دهند ، در اسپارت نام این دوره آزمایشی کیپیتی Kryptie بود (نك . صفحات بعد) .

مرد جوان باید شهر را ترك كند ، در مدت كاملاً دقیق و معینی هیچکس او را نبیند و در کوهستانهای دورافتاده رهسپر شود ، کمتر بجاواید و زندگی خود را با شکار جانوران بگذراند . در موارد ویژه‌ای باید مردی و دلاوری خود را با کشتن يك جانور خطرناك یا کشتن دشمن ثابت كند . این زندگی يك حالت غیر واقعی و اسرارآمیزی است که شکل خارجی آن (مانند بی‌نظمی و آشفتگی موی سر ، ماسك زدن ، نقاشی کردن تن و مانند اینها) نیز دیده میشود . پس از بازگشت از این دورهٔ جدامانگی ، که نزد پاره‌ای از ملتها به نام «دورهٔ جنگل» نامیده میشود ، سرانجام مرد جوان در انجمن سازمان پنهانی مردان به‌منوان عضو کامل‌مبار و بالغ پذیرفته میشود .

انجمن سازمان جوانمردان مرحله پیشین دستگاه سازمان پیروان است . در هر پرورش اشرافی این دستگاه به‌خوبی دیده میشود . همه جا يك نوع تقسیم‌بندی طبقاتی «مردان» یافت میشود . مثلاً در سازمان پهلوانان از «ریتك» که هنوز يك بچه است ، به پهلوان واقعی که يك مرد است بدو معنی : یکی مرد بالغ (جمع آن مردها) و دیگری یار ودلیر و پهلوان (جمع آن در آلمانی Mannen) ، چنانکه درست در فارسی باستان هم - Martiya = مرد ، هم بمعنای مرد است و هم بمعنای وصفی «دلاور پهلوانان» (= مردانه ، دریونانی antreios) .

میتوان پنداشت که چیزی مانند این در نزد ایرانیان باستان نیز وجود داشته است. س. ویکاندر با بررسی خود دربارهٔ «سازمان مردان آریایی» این موضوع را نشان داده است که پس از این به کوچکترین جزئیات آن اشاره خواهیم کرد.

آیا از این اوضاع و احوال کهن در پرورش شهریاران و شاید گروه آزادگان در دوره‌های بعد چیزی باقی مانده بود؟ از گروه‌های سنی، آیین‌های بلوغ و شاید هم از «کریپتی» آثاری کم و بیش یافت میشود.

۱ - گروه‌های سنی

در ایران نیز کودکان تا هفتمین سال زندگی با پرورش مادرانه بار می‌آمدند. به گفتهٔ استرابون کودکان خردسال را تا پیش از چهار سالگی، و به گفتهٔ هرودت تا پیش از پنج‌سالگی، پیش پدر نمی‌آوردند. و کودک خردسال نخست پیش زنان زندگی میکرد.

توجه هرودت مبنی بر اینکه پدر فرزند را نمیدید تا بدینوسله اگر فرزند بمیرد مجبور نباشد اندوهگین باشد طبیعی است که درست نیست.

از راه اوستا دو اصطلاح را می‌شناسیم: آپرنای و -*pəṛəṇayav* - a

= نابرنای بالغ، و پرنای و -*pəṛəṇayav* (= برنا، رسیده، بالغ). از اصطلاح نخستین واژهٔ «اپورنای» را در فارسی میانه داریم که در فارسی کنونی «برنا» شده است و به معنای جوان (صفت و اسم) بکار میرود، برای بلوغ در اوستا واژهٔ «ارزوش» -*ərəzuša* را داریم که به معنای کسی است که کاملاً بالغ است، «مردی» است کامل و از این روی گرشاسب دربارهٔ خود باخودستایی معمول جوانی میگوید: وقتی من کامل شدم زمین را چرخ خود و آسمان را گردونه خود می‌سازم.

سن آرمانی پانزده‌سالگی است: دورهٔ بیدار شدن نیروی جوانی. از اینجا است که ستارهٔ درخشان تیر (اوستایی -*tištriya*، لاتین *Sirius*) که یکی از ایزدان است با سیمای مرد پانزده ساله پدیدار میشود.

سنی که مرد نخستین‌بار کمر بند می‌بندد.

سنی که مرد نخستین‌بار به نیرو میرسد.

سنی که مرد بالغ میشود.

رده‌بندی گروه‌های سنی پارسی را کونیک^{۵۰}، و به تازگی ویدن‌گرن، بررسی کرده‌اند. ویدن‌گرن میگوید که کودک از سن پنج یا هفت سالگی نامش

كوٽك (ستا : Kutaka) يا ريتك است . كودك در شاهنامه ، هم اصطلاحی است برای بچه که در زهدان مادر است . و هم برای كودك « خردسال » ، ولی معنای « جوان » هم میدهد . ريتك (شاهنامه : ريدك) گویا بزرگتر از كودك بوده است ؛ نوباوگان درباری به این نام خوانده میشدند و « بستور » جوان که مانند يك جنگجو به جنگ میرود تا انتقام خون پدر را بگیرد ، « ريتكى ده سالك » است ، جوان دهساله . كودكى که هنوز كاملاً بالغ نشده است « اپسورناى ، اپور ناييك » است برخلاف « مهست » (یا مست) ، که به معنای بزرگسال است ، سالهای میان ۱۵ و ۲۰ (یا ۱۷ و ۲۶) که در یونانی برای آن واژه إفیبى Epebie بكار میرود ، به نظر ویدن گرن گروه سنی « جوان مرد » را تشکیل می دهد . اعضا گروه سپاهی (= كار) ميرك نامیده می شوند ، که از ریشه مفروض فارسی باستان -marika گرفته شده است . دروازه نامه هزوش ، نویسنده یونانی ، واژه marikas دیده میشود که از ریشه اوستایی -mairya به معنای مرد جوان ، جنگجو است با پسوند تصغیر -ka . نیز سنجیده شود واژه یونانى ηείραξ بمعنای « جوان » . در حکومت میتانی واژه Maryanni را که از این واژه گرفته شده داریم به معنای هم رزم ، هم پیمان ، که به معنای جنگنده فدایی و عضو يك سازمان مردان است . بعدها واژه « ميرك » به معنای خادم پادشاه (بنده پادشاه !) بكار رفته است . مناسبات کهن پیروان انجمن سازمان مردان در این میان همچنان به چشم میخورد .

به نظر من سنجش این اصطلاحات از گروههای سنی با رده بندی گروههای سنی در کورپدی (که پس ازین خواهد آمد) و رده بندی اسپارتی که در روایات نقل می شود چندان نتیجه بخش نیست که بتوان « از یکی بودن گروههای سنی اسپارتی و ایرانی » سخن گفت . بعکس بیشتر این تأثیر را بجا میگذازد که برای توصیف کسفن سرمشق و نمونه اسپارتی (که در کرت هم همین نظام وجود داشته) کاملاً غلبه داشته است . وجه اشتراك این دو تنها ساختمان اجتماعی کهن و ویژگیهای سازمان مردان است .

محدود کردن مراحل گوناگون طبیعی سنی به كودكى (جوانمردی) مردی ، پیری به اندازه ای روشن است که هیچگونه بهره تازه ای نمیتوان از آن گرفت .

آنچه کسفن در باره « هالیا » halia انجمن ملی و پروانه ورود به خدمات افتخاری کشوری (timai و archai) مینویسد نوعاً اسپارتی است ، و تمام اینها مانند وظیفه پیران و نقش آنان ، چندان قابل انطباق با اوضاع ایران نیست . مرز گروههای سنی اسپارتی بسیار دقیق تر از مرز گروههای سنی

ایرانی است . در طرحی که **ویدن گرن** با قید احتیاط در این باره داده است :
 از ۷۵ تا ۱۵ سالگی «کونک» یا «رینک»
 از ۱۵ تا ۲۰ سالگی «یوان مرت»
 از ۷۵ تا ۲۰ سالگی «اپورنای» یا «اپورنایک»
 تنها در کلیات ، آنها با استدلال ضمیمی ، میتوان آنها را با گروههای سنی
 اسپارتی **سنجید** +

۲ - آیین های بلوغ

نزد ایرانیان باستان گویا چنین آیینی وجود داشته است . سازمان جوانمردان آریایی گویا آیین ویژه ای هنگام پذیرش و ورود عضو تازه برای جنگجویان جوان می شناخته است . همراه این آیین ، مانند جاهای دیگر ، آیین هایی همراه با حالت خلسه و از خود بیخود شدن ، مراسم بارور ساختن و نقابزدن برای تقویت روح و خاصیت شبح آمیز تازه واردها سهم مهمی داشته است .
 کورپدی چنین آیینی را نمی شناسد و این ازینرو شایان توجه است که در این جا اختلافی با « نمونه به اصطلاح اسپارتی » دیده می شود و اینرا نباید ندیده گرفت . در حکومت اسپارت آیینی به نام « دیاماستی گوسیس»^{۵۱} وجود داشت ، یعنی آیین رسوای تازیانه زدن کودکان نزدیک به بلوغ در پرستشکده «آرتمیس ارتیا»^{۵۲} که سرانجام منجر به یک نمایشنامه بی اندازه خشنی شد ، به این معنی که جهانگردانی که به کشور اسپارت می آمدند از دیدن این منظره خوششان می آمد . بی گمان کسفن این خوش آیند مردم را از تازیانه زدن در کنار رودخانه «اوپرتاس»^{۵۳} ، هنگامیکه بازرسان آموزشی به همراه مأموران تازیانه^{۵۴} برای اجرای فوری مجازات می آمدند ، عمداً در روش آموزشی درباری ایرانی یاد نمی کند

نزد ایرانیان یک گونه دنیایی (پهلوانی) و یک گونه دینی (موبدی) برای بلوغ از هم باز شناخته میشود . گونه نخستین آن در ثابت کردن مردی با یک کار بی باکانه و خطرناک بود .

برای مثال نمونه های زیر یاد میشود :

الف - فریدون شاه که در اوستا ثرتونا Oraetaona است ، کشنده اژدهای سه پوزه و سه سر ، شش چشم ، هزار هنر ، بنام دهاک^{۵۵} ، دارای سه فرزند است که نخست نامی به آنها نداده است . وی فرزندان خود را به سوی پادشاه یمن

- ۵۱) Diamastigosis ۵۲) Artemis Orthia ۵۳) Eurotas
 ۵۴) mastigophor

میفرستد . او نیز دارای سه دختر است که نامی به آنها نداده است و فرزندان فریدون نامزد همسری آن سه دخترند . پس از بازگشت شاهزادگان ، فریدون از آنان مردی آزمایی می کند . خود را همچون اژدهایی میگرداند تا برخورد آنان را با اژدها بنگرد . فرزند نخستین که خود را با اژدها رویاروی دید : « سبك پشت بنمود و بگریخت زوی » زیرا « مرد خرد یافته » با اژدها نمی جنگد . پدر سوی فرزند دوم روی نهاد . برادر دوم همینکه او را دید « کمان بهزه کرد و اندر کشید » ، و بدینگونه دلاوری خود را ثابت کرد . فرزند سوم راه « میانه » را برمیگزیند و از اژدها می خواهد که یکی از این دو راه را برگزیند : یا ناپدید شود یا جنگ کند . سپس فریدون به سیمای آدمی خون باز میگردد و فرزندان خود را نامگذاری میکند .

در اینجا پیوستگی آزمایش مردی با نامگذاری شایان توجه است . بنابر يك اعتقادی که در مصر مشاعده شده است ، اشیاء هنگامی موجودیت خواهند یافت که نام به خود بگیرند . ورود به يك مرحله تازه - در این مورد ورود به مرحله استعداد زناشویی (= بلوغ) - بوسیله دادن نام شناخته میشود : از این لحظه به بعد دارنده نام پرتیروی مردی خود چیره است .

ب - سیاوش جوان هنگامی شایسته و رسیده برای رفتن به دربارشاهی است که برای کشتن يك شیر به اندازه کافی قوی و نیرومند است .

ج - آزمایش پهلوانی زال سپیدموی فرزند سام همراه با يك آزمون از استعدادهای فکری او است . وی به دربار منوچهر فرستاده می شود و در آنجا از طرف انجمن موبدان آزمایش میشود . تیزهوشی او هنگامی آشکار میشود که وی معماهای دشوار شش گانه ای را که برای او طرح کرده اند حل میکند . پس از این با تیراندازی ، انداختن زوبین و جنگ تن به تن بانیزه ، پهلوانی خود را باید ثابت کند .

د - ریتك (كودك) به خسرو پرویز آزمایش های دو گانه خود را ، بویژه در تمام رشته های گوناگون می دهد .

نخست باید آگاهی های خود را در زمینه های گوناگون نشان دهد : دانش دین ، ادبیات ، تاریخ ، روش زندگی درباری ، خوراك ها ، باده ها ، پرورش گله ها ، وبوهای خوش ، زن ها ، آشنایی با اسبها ، روش های رامشگری ، آیین سازهای آن .

در این آزمایش نخست كودك آزاده با موفقیت پذیرفته میشود . پادشاه او را میستاید و « به او هر روز چهار دینار » می فرماید بدهند ، اما كودك اجازه می خواهد که « مردی آزمایی » دیگری انجام شود .

چالاکی در ورزش ضروری و بدون چون و چراست .

كودك نامه‌ای به دربار سردار پادشاه می‌نویسد و خواهش میکند که به او اجازه داده شود که یکبار دیگر آزمایش دهد .

خوشبختانه در همین زمان سردار اصطبل شاهی (= آخوربدان سردار) گزارش می‌دهد که رمة اسبان را دوشیر همواره به‌خطر انداخته‌اند، به فرمان شاه كودك به جنگ این دو شیر می‌رود ، با کمندی آن دوجانور درنده رامی‌گیرد و آن دو را زنده به دربار شاه می‌آورد و به فرمان او آندو را می‌کشد. بر اثر این کار دلیرانه می‌درنگ به مرزبانی ارتقاء می‌یابد.

ه – توان پنداشت که آزمایشهای دفاع از خود را فرزندان شاه به‌گونه کاملاً خاصی بایدانجام میدادند. سن داشتن و بکار بردن جنگ افزار و در نتیجه استعداد فرمانروایی میان ۱۴ و ۱۶ سالگی بود .

شاپور دوم (ذوالاکتاف) در کودکی درباره مسئله کشور تجربه بزرگی نشان می‌دهد ، و هنگامی که به شانزده سالگی میرسد و با جنگ افزار و اسب سواری آشنا میشود ونیروی بسیار بدست می‌آورد بیش بزرگان کشور میگوید که اینك میخواهد سخت بکار پردازد و به جنگ رود .

پرورش تن بیش از همه درباره جوانان جنگاور و داوطلبان افسری در ارتش غالباً بدینگونه است که مردی سپاهی ، که بزرگتر و در فنون جنگ افزار آزمایش شده است می‌پذیرد که از جوان تازه‌کار سرپرستی و نگاهداری کند و او را در جنگ تنها نگذارد. از این عادت نزد یونانیان بویژه «درها»^{۵۵} ، انجمن مهرورزی به کودکان (پدراستی)^{۵۶} پدید آمد. این انجمن بیشتر در سازمان‌های جوانمردان و کودکان نقش مهمی داشت. پدراستی از ویژگیهای برجسته انجمن‌هایی است که بیشتر اعضاء آن را مردان تشکیل می‌دهند و برای آنها هم جنس‌بازی چیز زننده‌ای نیست . هرودت (در کتاب یکم بند ۱۳۵) میگوید که ایرانیان عشق‌ورزی با کودکان را از یونانیان پذیرفتند . آمیانوس مارسلینوس^{۵۷} توضیح میدهد که ایرانیان در نزدیکی یا کودکان آزموده نیستند.^{۵۸} «ویدیودات» و «مینوخر» نزدیکی با کودکان را از گناهان بزرگ می‌شمارند. برای چنین گناهی که کسی به آن دست یازد یا آگاهانه این کار را تحمل کند از شدت بزرگی گناه برای آن کفاره‌ای نمی‌شناسد. در کورپدی فقط یکبار آنهم بطور کنایه به این «خوی یونانی» اشاره می‌شود: یکی از سرکردگان پارسی جوانی، بس زشت‌رو را به‌مراه خود میبرد و این کار مایه شوخی و خنده کوروش میشد.

صورت دینی آیین بلوغ در ایران باستان بستن کوستیک ، یعنی کمر بند

۵۵) Dor ۵۶) Pederastie ۵۷) Ammianus Marcellinus

۵۸) Puerilium stuprorum expertes

مقدم است که امروز هم همچنان ترد زردشتیان معمول است . من گمان میکنم که آیین کستی بستن بر پایه سنت کمر بستن پهلوانی باستان استوار است و این آیین سپس به مسائل دینی کشیده شده است .

هیچگونه اشاره ای در این باره که در دوره شاهنشاهی هخامنشیان و بعنوان پایان دوره آموزشی برای شاهزادگان ، آیین بستن کستی معمول بوده در دست نیست . واژه اوستائی «آبیاهنه - aspiyāhana» فقط در اوستا دیده میشود . بیرون از ایران مثلاً در نزد هندوان آیینی همانند این آیین به نام اوپنینه upanayana (آیین ورود شاگرد برهنه) وجود داشته است . در شاهنامه بطور شایان توجهی اصطلاح «کستی» فقط هنگامی که سخن از داستان پذیرش دین زردشت توسط شاه گشتاسپ است دیده میشود . گسترش تشریفات کستی که همواره در حال پیشرفت بود ، تبدیل آرمان انسان پهلوانی و این جهانی به آرمان انسانی و زندگی که بیشتر جنبه موبدنی و دینی داشته است ، همه جا آشکارا بچشم میخورد .

طبری این نکته را بخوبی دریافته است :

«شاهان باستان از کیومرث تا بیشتاسپ با دادگری فرمانروایی میکردند ، اما از بیشتاسپ تا زمان ما فرمانروایی بوسیله دادگری و نظام دینی هردو اداره می شود .»

۳ - کریپتی (Kryptie)

پیش از این درباره اصول کریپتی و بخش های اصلی آن سخن رفت . افلاطون ، که کریپتی را يك سازمان دولتی برای پرورش دلیری می نامد ، درباره آن چنین می نویسد :

«بجز شکار ، مشت زنی و زدوخوردهای دیگر برای ورزیدگی در برابر هرگونه ناگواری ، کریپتی نیز هست . این کار به منظور پرتوان کردن به جهات گوناگون بسیار پر رنج است . این کار با پابرهنه دیدن ، بی هیچگونه رواندازی خوابیدن در زمستانهای سخت ، هم چنین با کارهایی که هرجوایی به تنهایی و بی یاری خدمتکار باید انجام دهد همراه است . شب و روز هنگام انجام دادن این کار در آبادیها به راه پیمایی میپردازند .»

پلوتارخ می نویسد :

«دستگاههای دولتی گاه گاه جوانانی را که از آنان بیشتر انتظار زیرکی میرود ، به دمکده ها و آبادیها می فرستند . اینان فقط يك دشنه و خوراک مورد نیاز را همراه خود دارند . . . روزها در نقاط دورافتاده ای پراکنده هستند . در آنجا پنهان میشوند و

می‌آسایند - شب هنگام به خیابان‌ها در می‌آیند و هر هلت^{۹۰} (= بردگان کشور اسپارت)ی را که به جنگ آورند می‌کشند - اینان بیشتر در کشتزارها و سرزمین‌ها می‌گردند تا قویترین هلت‌ها را به قتل برسانند -
روایت یوستین^{۹۱} نیز مربوط به مطالبی است که در بالا یاد شد - به گفته او کودکانی که بالغ شده‌اند وقت خود را نباید در زیورآرانی بگذرانند بلکه باید در رنج و سختی بسر برند - به شهر هنگامی می‌توانند برگردند که مرد شده باشند -

واژه « کریپتیا » Krypteia یعنی « کارپنهانی ، زندگی درنهان » - به همین مفهوم نزد « پجوان »^{۹۲} های افریقای جنوبی رسمی وجود دارد - در آنجا برای این مفهوم اصطلاح موپاتو^{۹۳} به معنای راز بکار می‌روند - این کار ، که سال‌ها پیش من نمونه‌های بسیاری از آنرا در گفتاری یاد کرده بودم ، در همه‌جای دنیا پراکنده شده و از نظر مردم‌شناسی دارای اهمیت بسیار است - همگی اعضاء سازمان مردان نه تنها گرایش به یک حالت جذب و از خود بیخودی داشتند ، بلکه به بیرحمی و وحشیگری نیز کشیده می‌شدند - واژه آئشم^{۹۴} (= خشم ، دیوانگی) برای همه آنها درست بود - کشتار هلت‌های بی‌دفاع که ناشی از بردلی وحشیانه‌ای بود یادآور آیینی است که هنوز در برخی از جاها هست و به موجب آن مرد جوان هنگامی می‌تواند زناشویی کند و هر روز جنگ‌افزار با خود داشته باشد که دشمنی را بکشد - امروز هم باید این آیین درباره‌ای از جاها باشد - ولی اگر دشمن یافت نشد کافی است که خون غلام یا کنیزی را بریزد - ارسطو می‌گوید ، در یک جشن ویژه در نزد سکاها هیچکس حق نداشت از جامی که دور می‌گرداندند بیاشامد مگر آنکه دشمنی را کشته باشد -

یوستین جزئی مانند کریپتی را از یکی از شاهان به نام **میتردادس اوپاتور**^{۹۵} پادشاه پانتوس (حدود ۱۲۳ - ۶۳ پیش از میلاد) که وابسته به خانواده شاهان ایران بود روایت میکند :

« کودک بر سوءقصدهایی که از طرف پرورشگران او ترتیب داده شده بود چیره شد ، پرورشگران او را وادار کرده بودند بیک اسب وحشی سوار شود و (نیزه) بیفکند - پس از اینکه کوشش‌های آنان (برای کشتن او) به شکست برخورد ، زیرا میتردادس (با زبردستی) فزون از حد سنی خود اسب را دهنه زده بود ، با زهر قصد کشتن او کردند از بیم مسمومیت چند بار پادزهرهایی خورد ، و با خوردن داروهای برگزیده آزموده در برابر این سوءقصد‌ها پایداری کرد
چون بیم داشت که دشمنان ممکن است با جنگ‌افزار به مقصود برسند و آنچه

۹۲) mopato ۹۱) Betschuan ۹۰) Justinus ۸۹) Helot
۹۴) Mithradates Eupator ۹۳) aēšma-

با زهر نتوانستند بکنند با جنگ افزار کنند ، چنین وانمود کرده می خواهد به شکار برود . هفت سال تمام (!) نه در شهر زندگی میکرد نه در روستا ، بلکه در جنگلهای میگشت ، و در سرزمینهای کوهستانی شب را به روز می آورد . هیچکس نمیدانست که او کجا مانده است .

به اینهمه خوش گرفت که از پیش جانوران وحشی یا بگیرد و یا آنانرا دنبال کند ، و حتی با پاره ای از آنان زو آزمایی کند . بدینگونه وی توانست از سوء قصد هایی رهایی یابد و با هموار کردن هرگونه سختی برخورد ، خویشتر را بتواند کند .

ویدن گرن حدس میزند که شاهزاده جوان پس از دوره نخستین پرورشی از ۵ یا ۷ سالگی تا ۱۵ سالگی زیر نام «میرک» یک دوره زندگی در حال کوچ میگذراند . طرحی که برپایه کربیتی نهاده شده زمینه اصلی داستان دوره جوانی میتردادس را که یوستین نقل کرده میسازد . سوء قصد های پرورشگران را برضد او درست دریافته اند.

استرابون درباره پرورش ایرانی چنین مینویسد :

« از ۵ سالگی تا ۲۴ سالگی کودکان را در تیراندازی ، نیزه افکشی ، اسب سواری و راست گویی (به گفته هرودت ۱) پرورش میدهند . . . پرورشگران آنانرا در جایگاه ویژه ای گرد می آورند ، پیش از برآمدن آفتاب آنانرا با شیبور قلزی از خواب بیدار می کنند ، چه برای ورزش جنگ افزار و چه برای شکار .

فرماندهی بزرگ گروه ۵۰ نفری از این کودکان را به عهده یک شاهزاده یا فرزند یک استاندار می سپارند . کودکان باید از این فرمانده که در دیدن رهبری آنانرا به عهده دارد فرمانبری کنند . . . از هر کودکی آزمایشی در باره دانستیهای او می شود . هم چنین آنانرا در بلند گفتگو کردن و درست نفس کشیدن (بکار انداختن شش ها) آزمایش میکنند .

کودکان را به شکیبایی در برابر گرما و سرما و تغییر هوا ، گذشتن از رودخانه های وحشی و خروشان بدان گونه که جنگ افزارها و جامه هایشان خشک بماند خوگر می کنند هم چنین باید بیاموزند که همچون چوپانان گله ها را به چراگاه ببرند ، در هوای آزاد بخوابند ، از میوه های خودرو ، مانند پسته و بلوط ، گلابی های جنگلی ، بخورند .

خوراک روزانه آنان پس از ورزش ، نان گندم ، نان جو ، تره تیزک ، دانه های نمک ، گوشت کباب کرده یا پخته در آب است ، و نوشابه آنها آب (پس از این آگاهی هایی در باره شکار و کاردستی می آید که ما در صفحات آینده از آن یاد کرده ایم) . کودکان با طلا آرایش میشوند . اصولا به درخشندگی طلا (در اصل آتشین) اهمیت بسیار داده میشود . »

عبارت زیر (خواه از خود استرابون باشد یا نباشد برای بررسی ما بی اهمیت است) براینها افزوده شده :

این جوانان **کردکس**^{۶۵} نامیده میشوند زیرا از دزدی زندگی می‌کنند؛ چه کرد بمعنای «مرد»، مرد جنگی است.

گزارش استرابون با مطالب کسفن در پاره‌ای جاها یکی است: قناعت در خوردن و آشامیدن، خو گرفتن به سحر خیزی، بردبار بودن در سختی‌ها، دانش‌های سپاهی، آموختن، شکار، زندگی بیرون از خانواده، در تمام اینها با هم مشترکند. ولی استرابون جز اینها، آگاهیهای دیگری در جزئیات مسائل دارد: فرماندهی شاهزادگان برگروءهای پنجاه نفری، دزدی، آرایش با طلا و اصطلاح کردکس.

مسئله دزدی باز ما را به یاد اسپارت‌ها می‌اندازد: از مراحل پیشین پرورش سپاهگیری است که درتظاهر، دروغ، دزدی، غارتگری و زیدگی‌یابند، چیزی مانند این نزد **آمی‌ها** هم دیده میشود. فرماندهی **امیرانه** نوما از ویژگیهای پادشاهی است. نکته برجسته و جالب آرایش با طلا است. مفهوم دینی و مقدس طلا از ویژگیهای کاملاً ایرانی است. در برداشتن زبورهای زرین از جمله نزد سکاها نیز یافت میشود همچنانکه نزد مردم میکن^{۶۶} در یونان.

بررسی جداگانه‌ای در باره **کردکس**‌ها همچنان درخور توجه است: این گروه به صورت‌های مختلف یاد شده است.

هزوش اینانرا «سربازان پارسی» میداند و می‌افزاید: اینگونه جنگجویان را در آسیا چنین می‌نامند، که از يك ملت یا سرزمین ویژه برخاسته‌اند. آریان گزارش می‌دهد که نزدیک شهر ایسوس ۶۰ هزار تن به نام **کردکس**، جنگ افزارهای سنگین همراه داشتند و داریوش آنانرا به کار جنگ گرفته بود. **پلی‌بیوس**^{۶۷} مینویسد اینان جنگجویانی بودند که همراه لیدی‌ها می‌جنگیدند. **کرنلیوس نیپوس**^{۶۸} در شرح زندگی «**داتام**»^{۶۹} پارسی مینویسد: وی بیست هزار سوار بربر داشت، یکصد هزار پیاده نظام، که آنانرا «کردکس» مینامیدند^{۷۰}.

ریشه این واژه روشن نیست، آنچه میتوان گفت در باره نکات زیر است:

۱- پیوستگی با کردوخ‌ها که ظاهراً نیاکان کردان امروزی بوده‌اند. آنچه مخالف این نظر است واج‌های دو واژه کردوخ و کردکس، و تأکید خاصی است که هزوش میکند که اینان از ملت‌های مختلف بوده‌اند.

۲- فرضی که چندان هم روشن نیست رابطه با واژه فارسی باستان «کار»: سپاه، مردم جنگی است. اگر چنین گمان شود که امکان چنین اشتقاقی از فارسی باستان وجود داشته باشد، در این صورت، ترکیبی از **Kāra** = سپاه، و **taxma** بمعنای قوی، کاری، بدست می‌آید.

- ۶۵) Kardakes ۶۶) Myken ۶۷) Polybios
۶۸) Cornelius Nepos ۶۹) Datames
۷۰) quos illi Cardacas appellant

صورت مفروض **kara-taxma** از نظر معنا همان چیزی است که در نام شخص تخمساب **taxmaspada** است (داربوش ، کتیبه بیستون ، ستون ۲، بند ۸۲) .

ناگفته نماند که اینجا تمام فرض است .

۲- یکی دانستن این واژه با واژه «کاردگان» **kardagan** در «درخت آسوریک و بزم» بند ۱۸ ، است که به معنای پیاده‌رو و مسافر است ، یا کسیکه در جنگل میگردد و این از همه دوست‌تر بنظر میآید . گرچه تعبیر فارسی «کرد» همچنان به حالت تردید باقی میماند .

بی‌گمان استرابون — علاوه بر هرودت و کسنف — به منابع فارسی (غیر مستقیم از راه زبان یونانی) دسترسی داشته است . اکنون ببینیم این کردکس‌ها چه کسانی بودند ؟

بنظر میرسد گروه برگزیده‌ای بوده‌اند که از همه بیشتر با ینی‌چری‌های دربار ترکان عثمانی همانند بوده‌اند . این گروه از همه ملت‌ها گرفته میشد و میتوان پنداشت که پادشاهان باستانی ایران در این باره از اصلی پیروی میکردند که بعدها سیاست‌نامه آنرا یاد می‌کند :

« چون لشکر همه از يك جنس باشند از آن خطر خیزد ، و سخت‌کوش نباشند و تخلف کنند . باید که از هر جنس لشکر بود . »

شاید بشود پرورشی را که استرابون نوشته است با آموزش و پرورش گروه دانشجویان افسری دربارشاهی که در شاهنامه در شرح زندگانی اردشیر نخستین پادشاه ساسانی می‌آید مقایسه کرد (یایکی دانست) ؟

در باره شکل این پرورش و اینکه این دانشجویان دانشکده افسری چگونه به خدمت در میآمدند ، فردوسی در گزارش حال خسرو انوشیروان چنین میگوید :

همان نزد بیدار دل بخردان	سوی پهلوانان و سوی ودان
بهر نامداری و خودکامه‌ای	نوشتم به هر کشوری نامه‌ای
همی کهنری را بسر پرورد	که هر کس که دارند هوش و خرد
بجویند نزدیک ما نام و ننگ	به میدان فرستید با ساز جنگ
ندانند جنگ و منان و رکیب	نباید که اندر قراز و نشیب
بدانند کوشید با بد گمان	به‌گروزی به شمشیر و تیر و گمان
وگر چند فرزند آرش بود	جوان بی‌هنر سخت ناخوش بود
دوم برد نزدیک هر مهتری	مرض شد ز دوی هر کشوری
برفتی جهانجوی با نام و ننگ	چهل روز بودی مرض را درنگ
بدین خرمی روز بگداشتی	به دیوان دینار برداشتی

برای من معنی بیت آخر روشن نیست . آیا مقصود فردوسی سربازان نوآموزی است که به خدمت درآمده‌اند و اینان بودند که نخستین ماهانه خود را دریافت کرده و با آن به شادی و سرور پرداخته بودند ؟

آنچه گفتیم خلاصه کنیم :

۱- اجزاء اصلی انجمن سازمان مردان تزد ایرانیان هنوز بازشناخته
میشود . ۲- ولی گزارش‌های یونانی دربارهٔ پرورش کودکان يك وصف روشن
و واضحی از اوضاع و احوال بدست نمی‌دهد ، زیرا عناصر ایرانی و یونانی را
دقیقاً نمیتوان از هم جدا کرد . ۳- گروه دانشجویان افسری را که مکرر بوسیله
نویسندگان یونانی و ایرانی توصیف شده است شاید بتوان با گروه «کردکس»
یکی دانست . ۴- اصول کوشایی جسمانی ، روانی و اخلاقی نوعاً ایرانی است و
کسفن و استرابون این نکته را بدرستی دریافته‌اند .

اکنون میپردازیم به گروه آموزگاران . این گروه نخست از میان
روحانیان (موبدان) برگزیده میشدند . جامعه و فرهنگ سپاهی اشرافی
نخست زیر رهبری پهلوانی قرار داشت : سپاهی بدست سپاهی‌پرورش می‌یافت . سپس
موبدان پدیدار میشوند و برای خود مدعی حق شکل دادن به نسل آینده و جوان
بنا بر مقاصد اصول خودشان میشوند .

از روزگار ساسانیان با مقامی به نام « موگان اندرزپت » آشنا می‌شویم ،
که مسئولیت پاسداری پرورش روحانی را به عهده داشت . این پرورش در
« هیرپستان » انجام میگرفت . پس از آن استاد آموزشگاه درباری بود که نام
آنها در کارنامهٔ اردشیر بابکان می‌بینیم : « در هندی زپتی واسپوهرگان » این مقام
هم از طبقهٔ روحانی بود . این نکته ، که در روزگار هخامنشیان هم همانند این
مقام وجود داشته است ، از آگاهی زیر تأیید میشود .

وقتی بیافرینس ، اسناددار (که شرح آن پیش از این گذشت) خواست اردشیر
دوم پادشاه هخامنشی را از سوء فصدی که ظاهراً از طرف شاهزاده کورش
برادرش برضد او شده است ، متقاعد کند ، به عنوان باورکردنی‌ترین گواه
« یکی از موبدان را همراه آورد . این موبد در پرورش معمول زمان کورش
از کودکی مقام رهبری را به عهده داشت و کورش را به حکمت مغان آشنا
ساخته بود » .

پلوتارخ در عنوان مقام اداری این مرد اصطلاح اپیستاتیس پس آگورگس^{۷۱}
را بکار میبرد . در فارسی میانه برای رئیس آموزشگاه عنوان « دبیرستان خوتای
dipérastān xvatāy (رئیس دبیرستان) است . خوشبختانه چنین مقامی را نوشته‌ای
در بارهٔ دستورهای خانه و آموزشگاه بنام «خویشکاریه‌ی ریئکان» (وظیفه‌های
کودکان) و «هندرز او گوتنکان» (= اندرز به کودکان) بجای گذاشته است .
آموزشگاهی که اینجا سخن از آن بمیان می‌آید کودکان بزرگان را می‌پذیرفت . از

۷۱) epistatés tes agoges

این متن چنین در مییابیم که انضباط و رفتار مؤدبانه کودکان از جمله وظائف آنها بود. در ایران هم مانند جاهای دیگر پرورش کودکان وجود داشت.

کودکان باید پیش از برآمدن آفتاب از خواب برخیزند و دست و روی خود را بشویند.

آنگاه به مدرسه روند و در آنجا درست توجه داشته باشند: چشم و گوش و دل و زبان خود را چنان به درس فرا دارند که آنگاه که آنان آموزشگاه را ترک میکنند از روی خردمندی و شایستگی به خانه روند.

به درس باید که با خوشی بنگرند در راه خانه باید که به هر یک از آشنایان گرمی داشت خود را با درود و آرزوم نشان دهند. چون بخانه شوند پیش پدر و مادر دست به سینه به فرمانبرداری بایستند، هر کار که فرمانند هوشیارانه به اندرز کنند. تا فرمان نیابند ننشینند.

نباید خواهران و برادران و خدمتکاران زیر دست را بزنند. همچنین آنان نباید با سگان، پرندگان، چهارپایان برابر بد رفتاری کنند. باید با آرزوم باشند. هرگز بدخواهی نداشته باشند و در برابر هر مرد دینداری نیکخواهی خویش را نشان دهند.

رفتار شایسته بر سر خوان بویژه خواسته میشود:

پیش از اینکه کودکان نانی که پیش آنها گذاشته اند بخورند باید که بینی خود را پاک کنند و دست خود را بشویند. آنگاه باید بنشینند و پیش از خوراک نیایش کنند. پس از خوراک باید جایی را که برای نشستن به آنها داده بودند مرتب کنند و سپس دندانهای خود را پاک کنند و خلال دندان را در جای مخصوص خود بگذارند. همچنین نباید باده بیش از آنچه بر ایشان گذاشته شده بنوشند تا سخی بیهوده نگویند (ترجمه واژه به واژه): تا از این راه سخن آنها نیک بماند)

به هنگام بیست سالگی - بنابر دستنویس دوم - جوانان باید در پیشگاه انجمنی که مرکب از موبدان است آزمایش شوند. از اینجا است که میگویند: هرگاه شما پاسخی نتوانید بدهید، مردم به شما مینگرند، اما شما به زمین مینگرید.

میتوان این مقررات را بخوبی برای پرورش دانش آموز شبانه روزی در آموزشگاههای درباری و آموزشگاههای استادان ارزشمند بدانیم. از اینجا و از جاهای دیگر در مییابیم که ایرانیان باستان بالاترین ارزش را برای فرهیختن جوانان و پرورش خوب می نهادند. در کتاب «سندر» چنین آمده است: پدران و مادران باید کودکان خود را به مدرسه می فرستادند و می کوشیدند که آنان چیز خوبی بیاموزند. حتی بهترین سرشتها از کوشش و رنج بی نیاز نیستند. هر که راه آموزگار را رها کند در زندگی به او سخت خواهد گذشت.

در یونان باستان پرورش به مقامات دنیوی سپرده میشد. در اسپارت

پایدانوموس^{۷۲} (رئیس آموزش ، رهبر آموزشگاه) ، هرگز روحانی نبود . حق تقدم تعلیماتی روحانیان قرون وسطایی شرقی بود :

چه همه دانایی نزد موبدان است که آموزگار مردم هستند ، همه از آنان می آموزند .

افلاطون در باره پرورش شهریاران گزارشی دارد که با گزارش هرودت ، کسفن و در دوره های بعد استرابون تا اندازه ای دیگر گونیهای دارد . در یکی از نوشته های میسوب به افلاطون به نام «الکییادس یکم»^{۷۳} چنین می آید :

از هفت سالگی کودکان سواری می آموزند و نزد آموزگار می روند . همینکه چهارده ساله شدند آنگاه آموزش و پرورش را آموزگاران شاهی به عهده میگیرند . برای این مقام چهار مرد برمیگزینند که در میان ایرانیان بهتر از دیگران وظائف خود را انجام می دهند .

اینان داناترین ، دادگراترین ، میانبروترین و دلیرترین مردمند . نخستین اینان به کودکان آموزه های زردشت را که شاگرد او مزد بود می آموزد . این رشته درسی پرستش خدایان است (آموزه های دینی) همین آموزگار هنر فرمانروایی را می آموزد .

آموزگار دوم (دادگراترین) به آنان می آموزد که در سراسر زندگی به راستی سخن گویند .

آموزگار سوم (میانبروترین) به آنان می آموزد که آنان نباید پیرو خواسته های خود باشند . بدین گونه کودک باید به این خو عادت کند که يك انسان آزاده و در نتیجه يك پادشاه راستین بشود : پیش از هر چیز باید که برمیل و شهوت شخصی خود چیره شود ، و در خدمت آنان در نیاید .

چهارمین آموزگار (دلیرترین) به آنان می آموزد که بی پروا و بی باک باشند .

در اینجا بخوبی چهار فضیلت اصلی افلاطونی به چشم میخورد :

دانایی ، دادگری ، میانبروی ، دلیری . این چهار فضیلت به صورت طرح به چهار نیروی آموزشی تقسیم شده است . هدف از پرورش نخست اصول اخلاقی است . تقسیم کردن سالهای زندگی در فاصله های ۷ و ۱۴ سالگی بطور کلی ایرانی است ، گرچه در برون از ایران نیز معمول است ، چه با تحول طبیعی سازگار است . «چنین گویند که اردشیر را در ۷ سالگی ، پدرش بابک به آموزگاری تیره نام سپرد . . . » این نکته را که او در ۱۵ سالگی به دربار پادشاه رفت ، پیش از این نقل کردیم . بهنگام ۱۴ یا ۱۵ سالگی یعنی آغاز بلوغ ایرانیان فرزندان آزادگان را به افین (آموزشگاههای درباری) می سپردند .

زمان ۷ سالگی و ۱۴ سالگی در جاهای دیگر نیز بسیار یاد میشود ، و اهمیت خود را تا دوره های اسلامی نگاه داشته است . از آن جمله است بخشی از

کتاب لیلی و مجنون نظامی گنجوی که از نظر تاریخ آموزش و پرورش مهم است.

«ای چارده ساله غرة العین بالغ نظر علوم کونین

آنروز که هفت ساله بودی چون گل به چمن حواله بودی

اکنون که به چارده رسیدی چون سرو بر اوج سرکشیدی»

ص ۴۵ لیلی و مجنون نظامی چاپ وحید دستگردی، تهران ۱۳۱۸

تقسیم‌بندی چهارگانه فضیلت‌های اصلی در تاریخ فلسفه شرق سهم‌بزرگی دارد؛ از جمله از کتابی که به زبان ایغوری از سده ۱۱ میلادی در دست است میتوان به این نکته پی‌برد.

گمان هم نمی‌رود که افلاطون از آموزش و پرورش در دربار هخامنشیان برآستی چیزی بیش از این میدانسته است. آگاهی‌های او درباره مطالبی که در بالا از آن یاد شد هیچگونه ارزش تاریخی ندارند.

آموزش و پرورش در سرزمین بیگانه مهم بود و در اینباره ویدن‌گرن به تفصیل و با سنجش مواد بسیار از آن یاد کرده است. جوان، بویژه شاهزاده، در سالهای میان هفت تا دوازده سالگی به منظور آموزش و پرورش به بیگانه‌ای سپرده میشود و با او رابطه بسیار نزدیکی برقرار میکند.

یک چنین موردی را در پادشاهی بهرام‌گور سراغ داریم که پدرش یزدگرد به‌استناد یک پیشگویی او را برای پرورش به شاهزاده عرب مندر می‌سپارد.

سه سال پی‌درپی کودک را سه زن که از نظر جسمانی و روانی دارای نیروی بسیارند، دوتای آنها عرب و سومی ایرانی است، شیر میدهند. در پنج سالگی کودک خواستار آموزگاری آگاه و باتجربه است تا او را نوشتن و تیراندازی و آیین داد بیاموزد. مندر او را برای اینکار هنوز بسیار جوان میداند، اما بهرام توضیح میدهد که وی خرد یک مرد بالغ دارد. او یک شاهزاده است و مهمترین چیزها برای چنین فرزندی سودمندترین دانستنی‌هاست، و آئین دانستنی‌ها زیور و پشتیبان سلطنت‌اند.

مندر فرمان داد تا کسانی که از دانش داد آگاهند و آموزگاری برای تیراندازی و سواری و تمام آنچه که به فرهنگ و ادب مربوط است بیایند، سپس دانایان ایرانی و یونانی و داستان‌سرایان عرب را گماشت. همینکه بهرام دوازده‌ساله شد به‌همه‌گونه دانشی که به‌او آموخته بودند ورزیده شد. حتی از استادان خود و مردم تربیت شده اطرافیان خود برتری یافت چنانکه آنان به این برتری اقرار کردند.

به‌ویژه به‌استعداد زبان‌آموزی شاهزاده جوان اشاره می‌شود:

او عربی، فارسی، دری (= زبان فارسی دوباری) پهلوی، ترکی، زابلی،

عبری (= آرامی یا سریانی) هندوستانی، نبطی و گویش هرات را میدانست و این زبانها را میتوانست به‌نگام خود بکار برد. گویا بهرام حتی شعر هم سروده بوده است.

دربارهٔ وظیفه آموزگاران ورشته‌های آموزشی در شاهنامه چنین میخوانیم:

سه موبد نکه کرد فرهنگ‌جوی	که در سورسان بود با آبروی
یکی تا دبیری بیاموزدش	دل از تیرگی‌ها بفروزدش
یکی آنکه دانستن بازو یوز	بیاموزدش کان بود دلفروز
ددیگر که چوگان و تیر و کمان	همان گردش تیغ با بدگمان
چپوراست پیچان عنان‌داشتن	میان یلان گردن افراشتن
سدیگر که از کار شاهنشهان	زگفتار و کردار کارآگاهان

همه رشته‌های دانش را موبدان به‌او می‌آموزند و در آموزش و پرورش يك جنبهٔ همه جهانی دارد: از «عربستان»، «رم»، «هندوستان»، و «چین» مردان «سخنگوی دانش‌پذیر و پژوهنده و یادگیر جهان‌دیده، بخردی نیک پی می‌جویند».

بیت‌های زیر نیز در بارهٔ برنامهٔ درسها و رشته‌های آنها آموزنده است:

نشتن بیاموختش پهلوی	نشت سرافرازی و خسروی
همان جنگ را گرد کردن عنان	زبالا به دشمن نمودن سنان
زمی خوردن و بخشش و کاربزم	سپه بستن و کوشش و کار رزم

ولی آنچه که قاطعیت داشت برنامهٔ آموزشی نبود، بلکه نمونهٔ نیک‌وشدن بود. آموزگاران بزرگ راستین، فرمانروایان و فرماندهان آینده، آموزگاران دبستانی نیستند که اوستا را «با تندی و خشم، و به بانگ بلند»

به شاگردان می‌آموزند. بلکه پهلوانانی هستند که نمونه‌های آرمانی و زنده در مردانگی و دانش، در فروز برگی، در دادگستری و فداکاری در بزم و رزم بودند. ایرانیان میدانستند — و هر آموزگار آزموده‌ای میداند، که آنچه از هر روش پرورشی برتر است و هیچ چیز جانشین آن نمیشود توجه به شخصیت نمونه‌ساز است.

شرط نخستین برای ورود به آموزشگاه درباری همانا پاکیزگی گوه‌ر بود: «نژاد». ولی این کافی نبود، واز اینرو کودک نژاده «ریتک» بخود می‌بالد که: «گوش کنبد، دودمانی که من از آن بودم به پاس بزدان و نیاکان شما همه نامی و توانگر و کام‌زیوش بودند وایشانرا هرچیزکه برای زندگی میخواستند بود»

کسفن یادآوری میکند که از تیرهٔ پارسیان اصولا هرکس میتواند فرزند خود را به آموزشگاه دادگستری» بفرستد، ولی فقط توانگران یعنی کسانی که زندگی کودکان خود را تأمین کنند از این حق استفاده می‌کردند.

«بی‌آنکه پدر و مادر به‌کار کردن برای گذران زندگی فرزندان نیازی داشته باشند»

کم توجهی به پیشه و پیشه‌وران نزد یونانیان که « باناوزوس »^{۷۴} را (= کارگری که با دست خود باید کار کند) خوار می‌شمردند، و همچنین نزد ایرانیان وجود داشت .

هرودوت مینویسد :

«آنانکه از پیشه‌وری دوری می‌کنند از اشراف هستند ، بویژه آنانکه به کارهای

جنگی می‌پردازند .»

و این با داستانی که شاهنامه در باره کفشگر ساده‌ای که به پادشاه می‌خواسته وام دهد و در برابر آن خواستار دبیری فرزند خود در دربار شاه است، ورد کردن درخواست او از سوی شاهنشاه ، درست در می‌آید .

کسفن اصطلاح «هوموتیموی»^{۷۵} را برای کسانی که «در میان خود دارای پایه یکسان هستند» بکار میبرد . میگوید هر مرد آزاده در هنگام نبرد ، مردی «همراه» خود^{۷۶} داشته است که به او نیز همان تجهیزات نبردی که مرد آزاده همراه داشته ، داده میشده است . این «همراه» از ردیف پارسیان برگزیده میشد . بدین ترتیب هم مراقب تازه نگهداشتن و تکمیل همیشگی طبقه آزادگان بودند که به ۱۲۰ هزار پارسی اصیل محدود میشد و هم گویای این نکته بود که کوششی که بر سرشت و نهاد نیکو استوار است ، به اندازه حقانیت جوانان آزاده که بوسیله پرورش عالی بدست آمده است ، شایسته ستایش است . نمونه این اصل فراولس^{۷۷} است که مردی بود از میان توده که توده را به بالاترین افتخارات رساند .

ثعالبی در باره خسرو انوشیروان مینویسد که وی آموختن «ادب» را به فرزندان ملت (= عامه) عمداً منع میکرد و از اینراه نمی‌گذاشت طبقات پایین خودخواه و مغرور شوند ، ولی با وجود این در چند سطر پیش از آن مردی را به ویژه می‌ستاید که از خانواده نبود و وقتی به خسرو می‌گویند که او خانواده ندارد میگوید ستایش ما برای او خانواده و شرف است . در یکی دوجا از «نامه تنسر» می‌بینیم که انتقال از طبقه‌ای به طبقه دیگر و ارتقاء در طبقات اجتماعی ممکن بوده است . در این باره تشریفات لازم بوده است . عموماً معتقد بودند که نیروی طبقه حاکمه نباید به هیچوجه با نفوذ یافتن تدریجی طبقات پایین به جامعه اشرافی آسیب رساند . این اصل همچنان در ایران دوره اسلامی به عنوان اصل قانونی ارزشمند بود ، چنانکه از کتاب سیاستنامه در می‌یابیم :

« از چیزها که پادشاهان نگاه داشته‌اند یکی اینست که خاندانهای قدیم را نگهداشته‌اند و فرزندان ملوک گرامی داشته‌اند ، و از روزگار دولت خویش به اندازه کفاف ایشان فضیلت داده‌اند تا خانه ایشان مانده است . »

۷۴) Banausos

۷۵) Homotimoi

۷۶) Parastates

۷۷) Pheraules

چه پاک‌ی نژاد نخستین و مهمترین اصل‌گزینش شهریار بود . برای اینکه

آدمی مرد توانایی شناخته شود باید پاک‌زاده (پاکیزه تخم = یونانی Eugenes

باشد : پس از آنکه سیاوش از آزمایش‌آتش که «زهر سو زبانه همی برکشید»

«با لبان پر زخنده» بیرون آمد ، شاه دانست که او «پاکیزه تخم» است

هرچه بتوان سلسله نیاکان را به گذشته برگرداند بهتر است :

خانواده معروف قارن به کاوه آهنگر بر میگردد . بحث و گفتگو میان رستم و

اسفندیار برای اهمیت پاک‌ی نژاد ، نمونه خوبی است : اسفندیار رستم را

از اینکه از نژاد دیوان است سرزنش میکند و رستم در دفاع از خود سلسله

نسب خود را تا جمشید بر می شمارد . یا قصد اسکندر که نسب بزرگان ایران

را از میان بردارد از سوی ارسطو ، که در اینجا منافع طبقه اشراف ایرانی

را در نظر میگیرد ، مردود شناخته میشود و میگوید : «هر آنکس که هست از

نژاد کیان نباید که از باد یابد زیان» .

مسئله رابطه میان نژاد (توهر) و پرورش ، دانایان ایران را مانند

همه کارشناسان پرورشی دیگر به خود مشغول کرده است . برای واژه یونانی

«فیزیس»^{۷۸} در فارسی میانه اصطلاح «خیم» ، (فن . «خیم») ، و «گوهر» است

که در فارسی نو گوهر را داریم ، بزرگمهر داناگوهر را به تنهایی کافی نمیداند ،

و فرهنگ را از گوهر افزون میداند «گهر بی هنر زار و خوار است و ست»

اما «فرهنگ آرایش جان بود» «به فرهنگ باشد روان تندرست» ، یعنی شایسته

و کاری . به خرد همان اندازه نیاز است که به فرهنگ . در کتاب پوسی دانش کاملک

(= پسر دانش خواه) در این باره چنین می آید :

« هر کس که هنر بزرگ دارد و خرد ندارد آن هنر بزرگ بکارش نیاید . اما

خرد بی فرهنگ دویشی است و فرهنگ بی خرد ار مشیت (= بیچارگی) است» .

کسفنن و فردوسی هر دو در شرط اساسی شهریار آرمانی کاملاً همداستانند .

کسفنن می نویسد :

« ما در این باره فکر کردیم ، که چرا کوش به این اندازه برای فرمانروایی

انسانها ساخته شده بود .

دلیل نخست آن نژاد (Genea) او بود ، دوم به دلیل استعداد طبیعی

(Physis =) سوم به دلیل نوع پرورش (= Paidia)

فردوسی می نویسد : پادشاه ،

کزین سه گلشتی چهاراست نیز

سه چیز است و هر سه بیند اندر است

نژاده کسی دیده ای بی هنر ؟

نیازد بدو دست و بد نشنود

سزد گرگمانی برد بر سه چیز

هنر با نژاد است و با گوهر است

هنر کی بود تا نباشد گهر

گهر آنکه از فر بزدان بود

نژاد آنکه باشد ز تخم پدر	سزد کاید از تخم پاکیزه بر
هنر آنکه آموزی از هر کسی	بکوشی و پیچی زونجش بسی
.....
چو این هرسه یابی خرد بایدت	شناسنده نیک و بد بایدت

هرگاه این جمله‌ها را با هم بسنجیم همسازی‌های زیر بدست می‌آید :

۱- Genea یونانی ، برابر است با «نژاد» در فارسی .

۲- Physis یونانی ، برابر است با «گوهر» .

۳- Paidaiia یونانی ، برابر است با «هنر» .

همانگونه که در نزد ایرانیان «فر» به این سه اصل افزوده میشود ، نزد یونانیان نیز Theion افزوده میشود : طبیعی است که برای شهرپاری ، فراخوانده شدن از سوی یزدان قطعی است . اگر کسی این یکسانی «فر» ایرانی و Theion* یونانی را تصادفی بداند نمیتوان آنرا رد کرد . ولی این نکته هم قابل تصور است که سنت ایرانی در اینجا مؤثر بوده است . خلاصه آنچه گفتیم اینست : دانایان ایرانی همواره می کوشیدند، که فقط هنگامی با بالیدن بر نژاد والا در ستیز باشند که آن نژاد والا با پرورش روان و دانایی همراه نباشد .



۱۰۰۰۷۵۰۰۲۲۷۶۲

کتابخانه مرکزی



استادی شهریار در ورزش

۱- هنرهای تن

برازندگی و زیبایی اندام : دوستی اندامها ، زیبایی - نیروی شگفت یزدانی شهریار -
ورثاغن ، نگهبان فرمانروا - يك كار پهلوانی به عنوان سوگند پذیرش - خرد درست در تن
درست .

"ز نیرو بود مرد را راستی ز سستی کژی زاید و کاستی"
فردوسی

برای فرمانروای نمونه ، گذشته از پاکی و فرزدانی ، پیوند چالاکي بسیار در تن با ویژگیهای برجسته اخلاقی و تیزهوشی وابسته است .
پیش از هرچیز زیبایی و برازندگی اندام است : پادشاه باید از هرگونه نقص عضو به دور باشد . پروكپ^۱ گزارش میدهد ، که شاهزاده زامس^۲ فرزند دوم قباد ، از ولیعهدی محروم شد چون يك چشم خود را از دست داده بود . زیرا این قانون نزد ایرانیان هست که کسی که نقص عضو دارد نمیتواند پادشاه باشد . طبری مینویسد هنگامیکه شاهزاده هرمز نامزد تخت و تاج نزد پدرش متهم بود به این که وی کوشش میکند که به تخت شاهی برسد و پدر را از پادشاهی برکنار کند ، دست خود را برید و برای پدرش فرستاد .

۱) Prokop

۲) Zames

« تا هرگونه بدگمانی برکنار شود ، چه ایرانیان بنابر قوانین کشوری خود کسی را که نقص عضو داشته باشد به پادشاهی بر نمی‌گزینند » .

ولی پادشاه میگوید با وجود این پادشاهی را به دیگری واگذار نخواهد کرد ، هرچند که فرزند او اندامهای خود را يك يك جدا کند :

پادشاه باید خوش‌رو و زیبا باشد . کسفن‌بوئره تأکید میکند که « کورش

اندامی زیبا داشت . » هرودت در باره خشایارشا مینویسد :

« از تمام ده‌هزار تن ایرانی هیچک در زیبایی و برازندگی اندام برای فرمانروایی شایسته‌تر از خشایارشا نبود » .

درشتی اندام و بلندی قامت ، در زیبایی ارزش ویژه داشت .

طبری مینویسد : شایستگی پادشاهی فرزندان اردشیر ، از نشان‌های ویژه‌ای ،

همچون زیبایی چهره و درستی اندام‌های تن و ویژگیهای دیگر جسمی ، از هیچکس

پنهان نمی‌ماند . شاپور یکی از زیباترین مردان روزگار خود بود . بهرام گور از

« زیبایی و سروری » خود یکی از فرستادگان را چنان خیره کرده بود که آن فرستاده

نیایش و تعظیم را از یاد برده بود .

به گیتی کسی نیست ویرا همال

بدین برز بالا و این شاخ و یال

يك پهلوان پیش از هرچیز باید ورزشکار و سپاهی بارآمده باشد ، مردی

دلیر ، و در همه ورزشها و هنرهای تن ورزیده و زورمند . از پیوستگی هماهنگ

میان فضیلت‌های تن و روان « مردانگی » یعنی تکامل تن ، روان و اخلاق پدید

می‌آید :

با ورزشهای تن شهریار نیروی سحرآمیز یزدانی او نیز همراه است .

این نیرو بخشش اورمزدی است . اورمزد این نیرو را به نگاهبان خود یعنی پادشاه ،

ارزانی داشته است تا بدینوسیله از مردم دیگر که زوال‌پذیرند او را ممتاز گرداند

و به فرمانروایی او پایگاه برتر از مردمی بخشد . ارووست — aruvesta در او

جلوه میکند . برسر معنای این واژه اختلاف بسیار است و هنوز هم يك نتیجه

قطعی بدست نیامده است .

چنین گوید داریوش شاه :

« ورزیده هستم با دو دست و دو پا ،

در سواری سوار خوب هستم ،

در کمانداری کماندار خوب هستم ، هم پیاده و هم سواره .

در تیراندازی تیرانداز نیکی هستم . پیاده و سواره » .

و همه را به پاس اورمزد :

و با هنرهایی که اورمزد بر من فرو فرستاده است و من توانستم آنها را بکار

برم به خواست اورمزد .

و هرآنچه (نیز همیشه) من کردم با این هنرها کردم که اورمزد بر من

فروفرستاده است . »

این کتیبه از جمله کتیبه‌های بسیار اندکی است که هم از نظر یادمانی و هم ، دست کم بخشی از آن ، در آثار تاریخی دیگر تأیید شده است . زیرا استرابون جغرافی‌دان چنین مینویسد :

« انسیریتوس^۱ نیز کتیبه زیر را از آرامگاه داریوش نقل میکند :

با دوستان دوست بودم .

در سواری تیراندازی بهترین آنها شدم ، در شکار استاد بودم ، همه این کارها را توانستم انجام دهم . »

خداوند نیرو ، خدای دفاع و پیروزی و در عین حال نگهبان یزدانی فرمانروایان ، در اوستا « ورثراغن^۲ » است که « کشنده دشمن (= ورترا) » معنی میدهد . یشت چهاردهم در ستایش او است .

نیروی « ورثراغن » ویژه شهریار و شهریارزادگان است ، نام او در بسیاری از جامعه‌های ایرانی یافت میشود . سکاها ، سفدیان ، خوارزمیان ، در کوماگن و در ارمنستان ، و نام پادشاه ساسانی ورهران^۳ نیز از همین واژه است . ورثراغن در کالبد بسیاری از چارپایان در می‌آید در پیشگویی که برای « آستیاگ » پادشاه ماد می‌کنند ، که - انوری در فده‌تر از گراز برخواهد خاست ، مراد از این جانور همان کورش است . بنظر می‌آید که در این جا نیز خدای « ورثراغن » مورد توجه بوده است که همچون گراز پدیدار میشود .

« با دندانهای تیز گرازین که به یک حمله می‌کشد ، با چهره خالدار ...

جنگال آهنین ، رگد و پی آهنین ، دم آهنین ، گونه‌های آهنین .

پادشاه هم ، مانند یک سپاهی باید یک کار پهلوانی بعنوان آزمایش شایستگی انجام دهد . پادشاه هنگامی بر تخت شاهی میتواند بنشیند که بریکی از نیروهای پلیدی چیره شود . غالباً این نیرو به صورت یک اژدهاست . اژدها از روزگار باستان نمودار جهان آشفتنگی است . هنگامیکه شاه براو چیره میشود بر آشفتنگی چیره شد ، نظم را که فروغ یزدانی است دوباره برقرار میکند . غالباً اژدها نمودار یکی از دشمنان انسان نیز هست ، که معمولاً با مظهر پلیدی یکی میشود . از اینجاست که دشمنان پادشاهان تاریخ موجودات اهریمنی افسانه‌ای میشوند . چنانکه اردشیر با « هفت واد » می‌جنگد که اژدهایی است از آفریده‌های اهریمن ، و با این پیروزی تخت شاهی را به دست آورد .

پس از یزدگرد « بزه‌گر » قرار بود فرزندش بهرام گور پادشاه میشد ولی بنابر نظر بزرگان برای این مقام شایسته نبود زیرا از فرهنگ عربی برخوردار شده بود . ولی بهرام آماده میشود که از او آزمایشی بعمل آید :

۳) Onesikritos

۴) Vərətra g na-

۵) Varahran

او باید پادشاه شود و از اینرو بهرام تاج و جامه شاهی را که میان دوشیر خشمگین ماده گذاشته شده بدست میآورد. بهرام در آزمایش پذیرفته و رسماً بعنوان فرمانروا شناخته میشود.

اینکه هرودت میگوید پارسیان نام‌های خود را از روی صفات بدن میساختند و چنان برمی‌گزیدند که رساننده زیبایی و جلال باشد، در بسیاری از نامها میتوان پذیرفت. در جاهاییکه از نام حیوانات گرفته شده، (همچون گرگ، شیر، عقاب، خرس) همچنانکه در تیره‌های دیگر آریایی دیده میشود نموداری از نیروی مردانگی است.

«خرد درست در تن درست» (mens sana in corpore sano) عبارتی است از يك شاعر رومی بنام یوونال^۱ (پیرامون ۱۰۰ میلادی) که شعر آن واژه به‌واژه چنین است: «باید در این کوشید که در تن درست يك خرد درست هم جا بگیرد». این عبارت با این بیت شاهنامه برابر میشود:

نگهدار تن باش و آن خرد چو خواهی که روزت به‌بد نگذرد

نگاهداری از نیروی تن و تندرستی يك «خویشکاری» (وظیفه) دینی بود. زیرا آیین زردشتی يك دین ریاضت‌کشی یا دین مخالف پرورش تن نبود. از اینرو نگهداری و پرستاری تن از روی خرد یکی از وظیفه‌های پرورشی بود. وظیفه این پرورش رسیدگی به رشد تن بود. به‌هر دو باید توجه کرد: هم «به‌آراستن تن» و هم «به‌نگهبانی روان». زیرا از دانایی پارسیان است که هستی آستونت (بدنی) و هستی روان (منه) به‌هم وابسته‌اند.

صفت برجسته برای ارزشیابی رستم پهلوان اینست که: «سرمایه مردی و جنگ از اوست، خردمندی و دانش و سنگ از اوست». پیوستگی «تن و جان» یا «تن و روان» که غالباً بکار میرود اشاره است بر اینکه هردو يك واحد را می‌سازند. دوگانگی افلاطونی عنصر غیر ایرانی است و پدیده‌ایست مانوی عرفانی دوره‌های بعد.

۲- سوازی و اسب دوستی

کوروش بزرگ - پیدایش اسب سواری ایرانی - کوروش کوچک - اسب، رفیق جنگ - اسب، واسطه نیروی بزدانی: پیشگویی اسب، قوه آگاهی - اسب در نامشناسی - اسب‌دوانی -

کوروش بزرگ :

« هرگاه که آستیاگ به‌عزم سفر براسب سوار میشد کوروش را نیز همراه خود میبرد ، کوروش و آستیاگ در این سفرها بر اسبی زرین لجام سوار بودند . اما کوروش که هنوز کودکی بود زیورهای زیبا را دوست داشت و بلندپرواز بود . از اینکه اجازه داشت اسب سواری کند بسیار شادمان بود زیرا در یارس نگهداری اسب و اسب سواری دشوار است چه این سرزمین کوهستانی است . از اینرو همه جا کمتر اسب دیده می‌شود . »

و نیز گویند که کوروش بویژه از این خوشدل شده بود که نیای او به‌او اجازه داده بود که بر اسب او (= پادشاه) و اسبان دیگر بنشیند ، هراندازه که می‌خواهد . هم‌چنین اجازه داشت از اسبان آنچه را که می‌خواهد همراه خود به پارس ببرد . اما سوار تازه کار از این که در اسب سواری به پای همسالان خود نمیرسد ، دل‌تنگ است . برای اینکه هرچه زودتر این کاستی را از میان بردارد بسختی میکوشد :

« پیش از آنکه برزین استوار باشد ، سوار شدن براسب را آغاز کرد تا با زوبین یا تیروکمان هنر پرتاب نیزه روی اسب را نشان دهد . هرگاه در مسابقه اسبدوانی پس می‌ماند خود را غالباً مسخره می‌کرد . با وجود شکست‌های گاهگاهی ، از کوشش‌های تمرینی خود - اگر هم شکست خورده بود - باز نمی‌ایستاد . همواره می‌کوشید از روزهای پیش بهتر باشد ... »

بدینگونه هنگامی رسید که دیگر از یاران خود دو اسب سواری پس نمی‌ماند ، بلکه از آنها پیشی هم میگرفت . زیرا او اینکار را از روی عشق انجام میداد .

کسفن پیدایش اسبدوانی پارسی را به کوروش نسبت میدهد . وقتی که کوروش در جنگ با آسوریان احساس کرد که سپاهیان پارسی او در برابر قبایل دیگر (مادها و آسورها ، هیرکان‌ها) به علت نداشتن آموزش اسب سواری عقب مانده‌اند ، سپهبدان را گرد هم فرا میخواند و برای آنان سخنرانی مفصلی ایراد میکند ، تا آنانرا برای اجرای نقشه خود ، که تشکیل یک سواره‌نظام پارسی بود ، با خود همراه کند .

به آنان یادآور میشود که پارسیان جنگ‌افزارهایی ، که با آن دشمنان خود را با زدوخورد میتوانند شکست دهند ، دارند ، ولی نمی‌توانند خود را به سواران و تیراندازان در حال گریز برسانند . آنچه که یک سوار ، برای تجهیزات خود نیاز دارد آنرا پارسیان دارا هستند ، فقط مردانی که ورزش اسب سواری کرده باشند کم دارند . هم‌چنین به آنان آسایش و رفاه اسب سواری را در جنگ در برابر پیاده‌نظام یادآور میشود

بدین ترتیب کورش افسران خود را برای خدمت سواره نظام آماده کرد .
پیش از همه کریسانتاس^۷ آزموده با اشتیاق تمام خود را معرفی میکند و پس از آن
دیگر افسران هم چنان میکنند . بعدها هم همیشه کوشش اصلی او متوجه به اسب
سواری بود .

« هر کس . . . که بمن بیشترین و بهترین سوار خود را نشان دهد ، او را
به عنوان رفیق جنگی حصور و همپاسدار ملت پارسی و سروری من بر این قوم
میخواهم ستایش کنم »

کورش کوچک :

« وی اسبان را بی اندازه دوست داشت و در رفتار با آنان بسیار استاد بود . »
در جنگ کوناکسا براسبی اصیل و در عین حال جسور و وحشی سوار بود
بنام پاساکس .

اسب و سوارش پیوستگی بسیار نزدیک با یکدیگر دارند . اسب علاقه مندانه
در پیکار سوار خود شرکت میکند ، زبان سوار خود را درمی یابد ، در مرگ
سوارش مانند یک رفیق جنگی بسیار گرامی سوگواری میکند . این برداشت نزد
ملت های سوارکار اصلی بسیار دیرینه است .
اسب بعنوان رفیق جنگی با پهلوانان در تمام ادوار تاریخ و حماسه ها
همراه بوده است .

اسب هم در جنگ شرکت می کند : در نبرد رستم با اژدها ، رخس رستم
را از خواب بیدار میکند :

زده شد اندر آمد یکی اژدها	کز او پیل گفתי نیابد رها
بدان جایگه بودش آرامگاه	تکردی زبیمش برو دیو راه
بیامد جهانجوی را خفته دید	بر او یکی اسب آشفته دید
.....

سوی رخس رخنده بنهاد روی	دوان رخس شدند دبهیم جوی
همی کوفت برخاک ، و وینه سم	چو تندر خروشید و افشاند دم
.....

چو بیدار شد رستم ، از خواب خوش
پس از اینکه رستم با اژدها در آویخت و رخس زور تن اژدها را دید .
بمالید گوش و درآمد شکفت
و با کردار شیر پوست اژدها را پاره کرد . رخس با شیر جنگید .
شیر :

سوی رخس رخشان بیامد دمان	چو آتش بجوشید رخس آزمان
--------------------------	-------------------------

۷) Chrysantas

دو دست اندر آورد و زدبر سرش همان تیزدندان به پشت اندوخت
اسب زبان سوار خود را در می‌یابد. سیاوش لحظه‌ای پیش از اینکه
به دست افراسیاب کشته شود، با اسب خود «بهزاد» بدرود می‌گوید. سر اسب را
در بر می‌گیرد، لجام و افسار از سر او برمی‌دارد، در گوش او رازی دراز می‌گوید:
که «بیدار دل باش و با کسی مساز
عنانش ترا باید آراستن
از آخر ببر دل به بکارمن
دورا باوگی باش و گیتی بکوب
زدشمن به نعلت زمین را بروب»
اسب در مرگ سوارش مانند انسان سوگوار می‌شود: چنانکه اسب سیاوش مرده
نمی‌گذارد هیچ کس به او نزدیک شود بجز فرزند صاحب در گذشته‌اش، چنانکه به او
فرمان داده شده بود:

کیخرو در جستجوی بهزاد است. بهزاد کیخرو را بدید.
«یکی باد سرد از جگر برکشید
همی داشت بر آبخورهای خویش
از آنجا که بد، پای نهاد پیش
چو کیخرو او را به آرام یافت»
بازین سوی بهزاد تافت، اسب برجای خود ایستاده بود و می‌گریست.
اسب دارای نیروی یزدانی است: یک وجود اسرارآمیز نیمه خدایی -
چنانکه میدانیم در پاره‌ای جاها خدای اسب وجود داشت، مثلاً نزد یونانیان
پوزیدن^۸ (خدای دریا) در شکل اصلی‌اش، و نزد ایرانیان اسب «مقدس» در
رابطه با خدای خورشید «میترا» و «آناهیتا» دیده می‌شود. این الاهی همچون
اسب قوی و نیرومند است و پرورشگاه او بلخ، به لقب زری‌اسپ^۹ که به معنی «با
اسبهای زرین» است نامیده می‌شود.

پیشگویی اسب:

داریوش یکم از واه چنین پیشگویی و بهشتیبانی هوشیاری میراخور خود
به پادشاهی رسید. از دهان اسب «میترا» خدای خورشید سخن گفت. شبیه
اسب نشانه تصدیق خدا است و با وعدو برق تابید می‌شود، در نتیجه جمع
آمدن تمام این نشانه‌های پیشگویی یاران داریوش با شاهنشاهی او همداستان
میشوند

هرودت می‌گوید داریوش فرمان داد پیکره‌ای بتراشند و برپا دارند که
مردی را نشان دهد که نماینده اسب است. در کتیبه آن نوشته شده بود:
داریوش، فرزند ویشتاسپ، به یاری اسب و میراخورش تخت شاهی را بدست
آورد. نام اسب یاد نشده و بدست ما نرسیده است. کتیبه‌ای هم تاکنون
در این باره یافت نشده است.

۸) Poseidon

۹) Zariaspa

آنچه که بیش از هر چیز این «پیوستگی اسرارآمیز» میان اسب و سوار را تأیید میکند این واقعیت است که اسب آگهی پیشین از مرگ سوارش دارد . چنین است در داستان رستم :

شاه کابل قصد دارد ، رستم را بکشد ، به دستور او در راه شکار چاه‌هایی کنده میشود و تیغ و شمشیرهای تیز در آن میریزند و روی آن را با خاک می‌پوشانند . رستم با رخش می‌تازد ولی رخش از آن خاک نو یافت بوی تن خویش را گرد کرده چوگوی همی‌جست و ترسان شد از بوی خاک زمین را به نعلش همی کرد چاک رستم :

یکی تازیانه برآورد نرم بود تنگدل رخش را کرد گرم
و بیهوده می‌کوشید که از چنگ سرفروشت بگریزد .
رخش :

دو پایش فروشد بیک چاه سار بدید پهلوی رخش بزورگ
بید جای آویزش و کارزار ببرد پای آن پهلوان سترگ
رخش را در آرامگاه رستم به خاک می‌سپرند ، همان رخش را بردر دخمه جای
بکردند گوری چه اسبی به پای

دانش‌نام‌شناسی ارزش بسیاری را که اسب در دوران باستان داشت برای ما روشن میکند . به اسب نامی مانند آدمی داده میشود : اسب رستم رخش نام دارد به معنای روشنایی‌بخش ، اسب سیاوش بهزاد است به معنای نیکوزاده .

واژه اسب در اوستا اسپ - aspa و به گویش مادی هم اسپ - aspa است ولی در فارسی باستان آس - asa است .

واژه فارسی باستان برای سوار به صورت «اسبار» باقی مانده است و یک اصطلاح گسترده سپاهی هخامنشی است ، فارسی میانه : «اسوار» ، فارسی نو : «سوار» .

داریوش شاهنشاه میگوید : سوار خوب هستم «او سبار» . نام‌های مردم بسیاری که در میان زبانهای آریایی پراکنده شده نشان میدهند که واژه «اسب» جزء اصلی یا جزء فرعی در آن نام‌ها هستند .

ملتی که اسب را (برای مقاصد جنگی و فرهنگی) بکار میبرد ناگزیر به پرورشگاه و چراگاه نیاز دارد . معروفترین این پرورشگاهها در زمان پادشاهان هخامنشی «نیسیاون»^{۱۱} نام داشت که میان دریای مازندران تا همدان پایتخت شاهی قرار داشت ، این سرزمینی که چراگاه اسبان بود به روایت استرابون ۵۰ هزار مادیان داشته است . بهترین و بزرگترین گله‌های اسب شاهنشاهی همینجا بود .

۱۰) Uvasabāra

۱۱) Nisayon

اسبها در اینجا برای منظوره‌های دینی و اسب سواری تربیت میشدند .
 به گفته هرودت ۱۰ اسب مقدس که بنام « اسبهای نسایی » خوانده میشدند
 و بهزیوره‌های بسیار آراسته ، در پیشایش نیزه‌داران گارد شاهنشاهی هنگام حرکت
 خشیارشا از « سارد » پشت سر آنان بودند . اما اسبها به کارهای جنگی هم میآمدند .
 سپهبد پارسی* ماسیس تیوس^{۱۲} در جنگ اریترای^{۱۳} در یونان (۴۷۵) پیش
 از م .) بر اسب نسایی که لجامش زرین و بهزیوره‌های دیگر آراسته بود سوار بود .
 پس از آنکه سوارش کشته شد اسب را یونانیان به غنیمت گرفتند .
 کورپدی يك اسب دوانی را چنین وصف میکند :

اسب دوانی با يك قربانی آغاز شد . نخست گاو ، در پیشگاه زئوس
 (= اهورمزدا) به آتش سپرده شدند . پس از این اسبها را به افتخار میترا
 در آتش می افکندند و سپس قربانیهای دیگر صورت میگردد . آنگاه کوش در
 قطعه زمینی که برای اینکار اختصاص یافته است هدفی را به فاصله ۵
 استادیوم (هراستادیوم چیزی کمتر از يك کیلومتر) مشخص کرد . وی فرمان
 داد که سواران همگی باید با تمام نیرو بتازند . ترتیب آنها بر حسب ملتهای
 مختلف بود . او خود با پارسیان بود و نخستین کسی بود که در اسب دوانی
 پیش افتاد ، زیرا وی در هتر اسب سواری بسیار رنج برده بود .
 سپس نام برندگان اسب دوانی از هريك از تیره‌ها و ملتها یاد میشود .
 ملتها : مادها ، آشوریان ، ارمنیان ، هبرکانیان و سکاها بودند . بویژه از
 يك مرد « ساده » سکایی که با اسبش دیگران را در نیمه‌های راه پشت سر
 گذاشته بود ، نام برده میشود .

شك نیست که در دوره هخامنشیان نیز « میدان اسب دوانی »^{۱۴} وجود
 داشته است ، و در آنجا سواران زیر دست با اسبان میتاختند ، و به این نکته اهمیت
 داده میشده که در پرورش اسب از ملتهای دیگر برتر باشند . به گفته هرودت
 حتی اسبان نسایی از اسبان هندی برتر بودند . اسب دوانی بیرون از مرزهای ایران
 نشان دهنده برتری اسبان پارسی بود :

« خشیارشا در « تسالی » مسابقه اسب دوانی ترتیب داد تا قدرت اسبان
 خود را در برابر اسبان تسالی بسنجد . دانست که اسب سواری تسالی در
 هلاس بهترین اسب سواری است . با این همه بسیاری از اسبان یونانی هم
 پیشی میجستند » .

جائزه این مسابقه برای بهترین اسب سواران چنانکه کورپدی می نویسد ،
 گاو (برای ضیافت های قربانی) و جام بوده است ، پادشاه هم خود جائزه خود را
 تعیین میکند

۱۲) Masistios

۱۳) Erythrai

۱۴) Hippodrome

نکته مهم گزینش اسب در پیکار بود ، از اینرو فردوسی بتفصیل شرح میدهد که چگونه رستم ، سهراب و بهرام گور به اسب خود رسیدند . اما «شاه اسبان» شب‌دیز بود که همچون شب سیاه بود ، و این اسب خسرو پرویز بود .

استادی در اسب‌سواری به‌ویژه در بازی چوگان دیده میشود که در واقع ورزش دلخواه پهلوانان بود . نام فارسی میانه آن بازی چوبیغان یا چوویگان^{۱۵} است که هم چوب این بازی و هم خود بازی به این نام است .

آموختن بازی چوگان از جمله برنامه کارهای ورزشی پهلوانان بود . کتاب کارنامه اردشیر میگوید اردشیر «به یاری یزدان» نه تنها در سواری و شطرنج و نرد ، که در بازی چوگان نیز از دیگران سرآمد شد . شاهنامه نمونه‌های بسیاری از بازی چوگان که ماهرانه و گرم صورت گرفته نقل می‌کند :

شبی با سیاوش چنین گفت شاه	که فردا بسازیم هردو بگاه
اباگوی و چوگان به میدان شویم	زمانی بتازیم و خندان شویم
زهرکس شنیدم که چوگان تو	نبیند گردان به میدان تو
بدو گفت شاهانوشه بدی	همیشه ز تو دور دست بدی
همی از تو جویند شاهان هنر	که یابد زهر کار بر تو گذر
مرا روز روشن بدیدار تست	همه از تو خواهم بدو نیک جست
به شکیبگر کز خواب برخاستند	همه روی میدان بپاراستند
همان روز گردان به میدان شدند	گرازان و با روی خندان شدند
چنین گفت پس شاه توران بدوی	که یاران گزینیم در زخم گوی
توباشی از این روی و آن روی من	به دو نیمه هم زین نشان انجمن
سیاوش چنین گفت با شهریار	که کی باشدم دست و چوگان بکار
برابر نیارم زدن با تو گوی	به میدان هم‌آورد دیگر بجوی
از ایرا که همراه و یار توایم	بسرین پهن میدان سوار توایم
سپهبد ز گفتار او شاد شد	سخن گفتن هر کسی باد شد

گشتاسب پهلوان پسر شاه لهراسب نیز مانند سیاوش جوان در اینجا در میدان بازی قیصر روم بطور برجسته‌ای ممتاز میشود . او هم گوی را چنان پرتاب میکند ، که در هوا ناپدید میشود :

از ایشان یکی گوی و چوگان بخواست	میان سواران در انداخت راست
برانگیخت آن باریگی را ز جای	بلان راهمه سست شد دست و پای
به میدان یکی نیز گویش ندید	شد از زخم او در هوا ناپدید

رومیان (= یونانیان) که این چوگان زدن را دیدند از دنبال کردن بازی چشم پوشیدند .

پیروزی در بازی‌های ورزشی برای ایرانیان مایه سربلندی است . کودکی

۱۵) Čovegān یا Čoβēġ ān

که خسرو پرویز او را آزمایش میکند، و در همه هنرها نیک آگاه است، در پیشگاه شاهنشاه به خود میبالد که در بازی چوگان نیز چیره دست است (هوشناس چوپیکان) پیش از نیروی سواره نظام یکی از گروه های جنگی گردونه های جنگی و گردونه های داس دار بود. در همان دوره های آریایی، که هندیان و ایرانیان هنوز با هم میزیستند، گردونه سوارهای جنگی وجود داشت. در جامعه های نخستین ایرانی این گروه های گردونه سوار پس از شاهزادگان، جایگاه دوم را داشتند که در واقع آزادگان جنگنده (در برابر گروه پیاده نظام که از دیگر طبقات تشکیل میشد) بودند.

مردانی که برگردونه ایستاده می جنگیدند «رث - شتر» نامیده میشدند. داریوش در یکی از کتیبه ها اورمزد را می ستاید از اینکه وی (=داریوش) اسبان نیک (اَووسپ) و گردونه های نیکو (اَوُرث) دارد.

گردونه های داس دار را یونانیان غالباً چنین شرح داده اند: به محور چرخ ها داس های کج کار گذاشته شده بود که سر آنها به سوی زمین بود و از چپ و راست پاهای پیاده نظام دشمن را میبرد، داسهای دیگر سر به پایین داشتند و کسانی را که به زمین افتاده بودند زخمی میکردند.

کسفن در باره کوروش بزرگ می نویسد:

«وی گردونه های جنگی را برای این دستور داده بود با چرخهای سخت بسازند تا به آسانی شکسته نشوند. و دارای محورهای بلند بودند... برای رانده گردونه فرمان داده بود که برجی از چوب سخت بسازند... ولی کوروش سواران گردونه را از هرسو با زره پوشانده بود، جز چشم های آنها بعلاوه فرمان داده بود داسهای آهنی تقریباً دو زراع (چیزی کمتر از ۱ متر) در دو سوی چرخها ساخته شود که سر آنها به سوی زمین بود تا بدینوسیله بتوان با گردونه ها در صف های دشمنان راه یافت.»

«اما هرچه در پیش این داسها می آمد درو می شد: جنگ افزار تن آدمی.»

اما یونانیان میدانستند که چگونه از پیش این گردونه ها کنار روند. بدان گونه که برخلاف انتظار ایرانیان بود. این را از شرحی که کسفن از نبرد گوناگسا می دهد در می یابیم:

«اما گردونه های داس دار به تندی پیش می رفتند بدون داشتن راننده، گروهی از گردونه ها از میان صف های دشمنان (= ایرانیان)، و گروهی از میان یونانیان. و اینان چون از پیش میدانستند، از هم جدا میشدند.»

در شاهنامه تا آنجا که من میدانم فقط یکبار از این گردونه های داس دار

سخن رفته است.

اسفندیار:

سرافراز چوب گران آورند

بفرمود تا دُرُگران آورند

یکی نفر گردون چوبین بساخت
بگرش درون تیغها در نشاخت
به سر بریکی کرد صندوق نفر
بپاراست آن درگر پاکه مفر

هنگ سوارنظام ایران در جنگ تأثیر شدیدی بردشمنان ، نیز در میان یونانیان و رومیان بجای گذاشته بود . در گوگمل^{۱۶} هنگ سوارنظام ایرانی پیروزی اسکندر را دشوار کرده بود . ولی هنگ سوارنظام به ویژه در دوره پادشاهان اشکانی سخت رسیدگی میشد . اینان خود از جلگه های آسیای میانه آمده بودند و میدانستند که با طوائف سواره سارمات ها (یعنی سکاها) فقط با جنگ افزار ویژه خودشان میتوان جنگید . از اینرو اتفاقی نیست که هنر معماری و مجسمه سازی اشکانی پادشاه را همیشه سوار بر اسب نشان میدهد . برخلاف پیشینیان — در کتیبه های اشکانی جنگ های تن به تن را سواره و ادای احترام را در برابر فرمانروا سوار بر اسب می بینیم .

اشکانیان پیروزی درخشان پادشاه ارد دوم ، را بر کراسوس سرمایه دار رمی در نبرد « کارهای » — حران باستان — مروهون سوارنظام خود بودند . پلوتارخ شرح این جنگ را هنگام گزارش تاریخ زندگی کراسوس توصیف میکند . توصیف گویای دیگر از سواره نظام ایران را آمیانوس مارسلینوس هنگام شرح جنگ های قیصر یولیوس آپوستاتا^{۱۷} بر ضد شاپور دوم (ذوالاکتاف) پادشاه ساسانی (پیرامون ۳۶۳ م .) بیان میکند . در باره ایرانیان اشکانی (پرتوی) و توجه آنان به اسب سواری ، یوستینوس چنین یاد میکند :

« بروی اسبان خود همیشه در حرکتند ، روی این اسبها جنگ میکنند ، روی اسبها شام و ناهار میخورند ، روی اسبها کارهای شخصی و عمومی خودشان را انجام می دهند . روی اسبها با هم گفتگو میکنند و این فرق میان بردگان و آزادان وجود دارد . بردگان باید پیاده بروند ولی آزادان فقط بروی اسب در حرکتند . »

۳- کشیدن کمان ، تیر اندازی ، نیزه افکنی ، جنگ افزار

کمان ، يك نمودار پارسی — پرتاب نیزه استادانه — تیر اندازی و شمشیر بازی جنگ افزار زرین — افزارهای دیگر — کشتی — آیین گشایش جنگ — ساختن تجهیزات — شادی از داشتن جنگ افزار .

۱۶) Gaugamela

۱۷) Apostata

« کمان پیروز شود در گرما گرم جنگ ، کمان دشمن را
بیمناک کند و بترساند کمان در پیروزی جهان را به ما
بدهد » .
ویکودا

هنر کشیدن کمان و تیراندازی یکی از هنرهای آریایی باستان و میراث
هند و ایرانی است . کمان نموداری از سپاهی پارسی است : پیکره پادشاهان ایران
را همه جا در حال کشیدن کمان نشان میدهند . داریوش میبald به اینکه .
« در کمان داری کمان دار خوب هستم . چه پیاده ، و چه سواره » .

جامعه اشراقی فرهنگ اوستایی شیفته کمان داری بود :
یک هزار کمان تمام در گردونه «مهر» است : کمان ها در هوا بر سر دیوان
پلید پرواز میکنند . کمان باید خوب کشیده شود ، پهلوان باید در تیراندازی
از دور برجسته شود . کمان و آنچه بدان وابسته است چهارمین دستگاه از
جنگ افزارهای یک سپاهی است . آرش پهلوان^{۱۸} تیر خود را از کوهی به کوه
دیگر پرتاب کرد ، تیر آرش فاصله هره کیلومتر را پیموده بود و آرش جان
خود را بر سر تعیین مرز ایران و توران به گرو گذاشته بود .

هرودت میگوید : بجز سواری و راست گویی ، ایرانیان کودکان خود را
تیراندازی نیز می آموختند . کورش بزرگ هنگام سخن با مادر خویش به خود
میبالد که :

« در پارس و در میان یاران خود بهترین تیرانداز هستم ، همچنین در پرتاب
کردن زوبین ... »

در باره کورش کوچک چنین آمده است :
« در ورزشهای پرتاب نیزه و فن تیراندازی با رغبت و شوق بسیار شرکت
میکرد... »

تیر و کمان کهن ترین جنگ افزار ایرانی است . «تیر زرین» به عنوان
نخستین نمودار توانایی از طرف اورمزد به «ییم» داده میشود : این نخستین پادشاه
با این تیر زمین را می شکافد ، می خراشد ، تا برای پرورش چهارپا آنرا بارور
کند^{۱۹} . تیر و کمان نمودار سپاهگیری ملی ایران است .

پادشاه پارس «فرمانده کمان» نامیده میشود ، «ایرانیان با کمان
پیروزمندند» و هم پیوندان شان به دلاوری آنان هنگام کشیدن کمان اعتماد می کنند .
نام هایی مانند تیگران^{۱۹} «تیگرا پاتس (= تیرید - سرور تیر) ، تیری بازوس
(= بخشنده تیر) یا تیری داتس (= آفریده تیر) ، همگی دلیل براهیت این
افزار است و حتی سکا های ایرانی خدایی به نام «تیر» داشتند که تصویر او با تیر
و کمانی در دست نشان داده میشود . استرابون مینویسد «در آنجا هر کس تیر و
کمان همراه دارد» و پروکوپ در سده ۶ میلادی مینویسد که ایرانیان هنوز از

۱۸) araxša

۱۹) Tigranes

فن تیراندازی بهتر از دیگران آگاهی دارند .

از اینرو یکی از آزمایش های پهلوانان ورزیدگی در تیر و کمان است .
توصیف تیراندازی استادانه در افسانه های یونانی و ژرمنی بی اندازه هواخواه
داشت . شاهنامه در باره سیاهوش چنین مینویسد :

سیاهوش سپرخواست گیلی چهار	دو جوشن دگر ز آهن آیدار
کمان خواست با تیرهای خدنگ	شش اندر میان و سه چوبه بچنگ
یکی در کمان راند و بفشانند ران	نظاره به گردش سپاه گران
بر آن چار اسپر دو جوشن دگر	گدر کرد تیر شه نامور
بزد هم بر آن گونه ده چوبه تیر	بر او آفرین کرد برنا و پیر
از آنها یکی بی گلداره نماند	همی هر کسی نام یزدان بخواند

سومین تمرین جنگ افزار پرتاب نیزه بود .

کودک در پیشگاه خسرو پرویز هنگام آزمایش خود سواری و تیراندازی
در نیزه افکنی را از مهمترین ورزشهای جنگی پهلوانان می شمارد و با غرور
کودکانه میگوید :

چیرمی من در سواری و کمانوری بدانگونه است که به فرخ باید داشتن آنکس
که از پیش تیر من پشت سر اسب خود پنهان تواند شد . و « هنر من در
نیزه داری آنگونه است که بدبخت باید داشتن آنکس که به اسب و نیزه و
شمشیر به هم نبردی من آید » .

پس از اینها جنگ افزار مهم ، شمشیر بود : پادشاه « خداوند گویال و
شمشیر » است و پیداست که پهلوان باید « شمشیرزنی » بداند جنگ افزار دیگر
گرز بود که با سرگاو آراسته میشد و از اینرو « گرز گاو پیکر » نام داشت .
چگونگی ساختن این افزار را به فرمان فریدون در شاهنامه میخوانیم :

بسیارید داننده آهنگران	یکی گرز سازید ما را گران
چو بکشاد لب هردو بشناقتند	بسازار آهنگران تافتند
از آن پیشه هرکس که بد نامجوی	بوی فریدون نهادند روی
جهانجوی پرگار بگرفت زود	وزان گرز پیکر بدیشان نمود
نگاری نگارید برخاک پیش	همیدون بسان سر گاومیش
بدان دست بردند آهنگران	چو شد ساخته کار گرز گران
بپیش جهانجوی بردند گرز	فروزان بکردار خورشید بزر
ببند آمدش کار پولادگر	بخشیدشان جامه و سیم و زر

پیدا است که جنگ افزارهای شاهان از طلا و درخشان است : طلا برای
درخشش شکوه نبود ، نمودار آتش فرود آمده از آسمان نیز بود .

همچنین جنگ افزارهایی که در اوستا در باره ایزد ویو میآید نیز زرین
هستند . در باره او چنین میآید :

ویو را با خودهای زرین می ستایم

ویو وارادیهم می‌ستاییم
 ویو را با زیورهای گردن می‌ستاییم
 ویو دالم‌گردونه زرین می‌ستاییم
 ویو را با چرخ زرین می‌ستاییم
 ویو را با جنگ‌افزار زرین می‌ستاییم
 ویو را با جامه زرین می‌ستاییم
 ویو را با کفش زرین می‌ستاییم
 ویو را با کمر بند زرین می‌ستاییم

بسیاری از صفات زرین این ایزد دوباره در شاهنامه پدیدار میشود .
 افسران بلندپایه از طبقه شهبانان کفش زرین^{۲۰} پیا می‌کردند و حق داشتند درفش
 سپاه را بدست گیرند .

زبس ترک زرین و زرین سپر زکوپال زرین و زرین تیر
 توگفتی به‌کان اندون زو نماند برآمد یکی ابرو موهر فشاند^{۲۱}
 در باره جنگ‌افزارهای دیگر به‌ویژه باید آموزش زوین (یا نیزه کوتاه)
 و کمند به‌جوانان آزاده را نام برد . نگهبانان ویژه شاهنشاه عبارت بودند از :
 نیزه‌داران و سواران نیزه‌دار . زوین‌ها یا سیب‌ها یا انارهای زرین آرایش شده
 بود و از همین‌رو یونانیان اینانرا «برنده سیب»^{۲۲} می‌نامیدند . این نگهبانان
 هزار سپاهی برگزیده بودند که در سرآنان «هزار پتی»^{۲۳} (یونانی شیلی آرخوس^{۲۴})
 بود که بعدها این مقام تبدیل به مقام بالاترین شخصیت کشوری شد . خدمت در این
 گروه که وظیفه آن نگهبانی ویژه شخص شاهنشاه بود بزرگترین افتخار بود :
 داریوش جوان مثلاً در زمان لشکرکشی کمبوجیه به مصر در گارد شاهنشاهی انجام
 خدمت میکرد .

کمند همان است که در حماسه‌های ملی با صفت «کیانی» دیده میشود .
 گردآفرید نماینده زن پهلوان حماسه‌های ایرانی ، دختر يك پهلوان
 بلندپایه و «دخت کمند افکنی است» .

کشتی را در میان این هنرهای جنگی نباید فراموش کرد این هنرافتخار
 آمیزترین و قهرمانانه‌ترین صورت جنگ شناخته میشد :
 گرسیوز سیاوش را به‌جنگ میخواند و میگوید :

..... ای شهبان
 به ایران و تووان ترا نیست یار
 بیات من و تو به‌آوردگاه
 بتازیم هردو به پیش سپاه
 بگیرم هردو دوال کمر
 به کردار جنگی دو پرخاشخ

صحنه بسیار گیرا و دل‌آویز کشتی‌رستم جهان‌پهلوان بافرزندش سهراب است.

نخست پهلوان جوان پدر را بر زمین می افکند ، اما بعد سرو یال پلنگ جنگی را میگیرد . خم آورد پشت دل آور جوان . . . ز دش بر زمین بر به کردار شیر ، سبک تیغ تیز از میان بر کشید ، بر پور بیدار دل بردری . . . و این حق برنده بود . به همین گونه است کودکی که در پیشگاه خسرو پرویز به خود میبالت : « دیری نباید که بر شاهانای دشمن باشم . . . »

یونانیان پاره ای از آیین های آغاز نبرد ایرانیان را روایت کرده اند . از جمله هرودت میگوید ده هزار تن از افسران گارد شاهنشاهی با تاج گل که بر سر داشتند از تنگه سفر گذر کردند ، و روز دیگر سواران و نیزه داران با نیزه هایی که نوک آنها به پایین بود و تاج گل بر سر داشتند آغاز حرکت سپاه را اعلام کردند . نظیر این وصف را در کورپدی می بینیم که افسران عالی رتبه ستاد فرماندهی خودشان میروند . شاید کسنفن (و پیش از او هرودت) آیین تاج گل پیش از نبرد را از اسارتها بر ایرانیان تطبیق داده اند .

حرکت به سوی نبرد معمولا پس از برآمدن آفتاب آغاز میشد . کورتیوس روفوس مینویسد : از بالای چادر شاهی تصویر خورشید ، که در صندوق بلورین نگهداری میشد ، بیرون آمد ، و با دمیدن شیورها آغاز کارزار اعلام میشد . در آتشدانهای سیمین آتش مقدس پیشاپیش سپاه برده میشد : مغان سرود ملی میخواندند ، و سپس ۳۶۵ مرد جوان (به شمار روزهای سال) که جامه ارغوانی بتن دارند می آیند : در پشت سر آنان گردونه ای که اورمزد آنرا مقدس کرده است و به گلهای سفید پوشیده شده استقرار دارد . پیش از جنگ پادشاه با افسران ستاد خود لشکرها را ، که با جنگ افزارها مجهز هستند ، بازدید میکند و نیایش رسمی می گذارد ، و در این نیایش ایزد خورشید و ایزد مهر و آتش ورجاوند را ستایش میکند .

« ایزدان به آن سپاهیان ذلوری که شایسته افتخار باستانی آنها و یادگار نیاکانشان است بخشند . »

در باره کورش بزرگ کورپدی چنین مینویسد :

« پیش از اینکه میخواست به جنگ برود ، پیش از چاشت پیشکش ها و نیایش هایی صوت میگرفت ، تمام اطرافیان از او پیروی میکردند . پس از این وی خدای پدرانش را نیایش میکرد ، که خدا پیشوا و هم پیمان او باشد . سپس بر اسب خود می نشست و به دیگران نیز فرمان میداد که چنین کنند . فرق جنگ افزار پادشاه با دیگران در این بود که جنگ افزار پادشاه پرداخته و روشن بود و آینه وار می درخشید ، ولی سازو برگ دیگران (فقط) به رنگ

طلانی بود . سازو برگشان خفتان‌هائی ارغوانی بود که روی آن را جوشن‌های
فلزی پوشانده بود . دیگر کلاه‌خود ، شعشیر و نیزه‌هائی بود با دسته‌هائی
از چوب آلبالو .

درفش تاریخچه دراز و گونه‌گونی دارد : برای سپاه طلسم خوشبختی بود .
پادشاهان به این درفش ایمان پیروزی خود را بسته می‌دانستند ، و هر پادشاهی
که بر تخت شاهی می‌نشست درفش را با مروارید و گوهرهای تازه می‌آراست . در
جنگ‌ها درفش را پیشاپیش سپاه می‌بردند و فقط به‌دست سالار سپاه سپرده میشد ،
پس از جنگ‌هایی که با پیروزی پایان می‌یافت درفش دوباره در کنجینه شاهی گذاشته
میشد . با برافتادن شاهنشاهی ساسانی سرنوشت درفش کاویانی نیز پایان یافت : این
درفش بدست فاتحان عرب افتاد . به قطعات کوچک پاره پاره شد و به این صورت
توهین‌آمیز یا تقسیم شد یا حراج .

یکی از آیین‌های دیرین نبرد برآوردن غریو و اداکردن شعارهای
نبرد است .

کسفن در باره کورش بزرگ می‌نویسد : وی پیش از آغاز جنگ جمله
« زئوس ، هم‌پیمان و پیشوا » را ادا می‌کرده ؛ این يك تعبیر یونانی است . زیرا
از کتاب « آناباسیس » در میابیم که سربازان مزدور یونانی جمله « خدای زئوس ،
رهاننده و پیروزی » را دوبار می‌گفتند . کورش کوچک از این کار درشگفت
می‌شود ولی سرانجام آنرا می‌پذیرد . پس از چندی در تاریخ آمیانوس مارسلینوس
این رسم را بعنوان يك رسم کاملاً ایرانی می‌بینیم :

« هنگام جنگ » آمد^{۲۴} (۳۵۹ پس از میلاد) فریاد جنگی که از دو لشکر
برخاسته بود در تپه‌ها می‌پیچید . هنرمندی‌های دلاورانه تبصر کنستانتیوس^{۲۵}
را می‌ستودند که سرور سراسر گیتی است . ولی ایرانیان فریاد می‌کردند
سان‌سان (= شاهنشاه) و پبروس (= پیروز) ، یعنی : شاه شاهان و پیروز
در نبردها .^{۲۶}

این همان شعار است که امروز بصورت « جاوید شاه » باقی مانده .
ملتهای جنگجو در ساختن جنگ‌افزار می‌کوشند . آغاز این فن را به
پادشاه باستانی جمشید نسبت می‌دهند .

به‌باری فر کیانی نخست آهن را گداخت ، نرم کرد و از آن خود و زره و
جوشن ساخت ، خفتان و درع و برگ‌ستون پدید آورد . بدین اندرون لال
پنجاه رنج ، ببرد و از این چند بنهاد گنج . . .

بنابر نوشته‌های استرابون دانشجویان آموزشگاه افسری دربار برای
گماشته میشدند که خود در ساختن جنگ‌افزار شرکت کنند . چنانکه روز با سخت

۲۴) Amed

۲۵) Constantius

۲۶) regibus imperans et bellorum victor

کوشی در میدان تلاش می کردند ، و شب را به «هنرهای دستی» می گذرانند . به کارهای باغبانی می پرداختند مانند بریدن ریشه ها ، بافتن ریسمان ماهیگیری ، و دام شکار . ولی بیش از همه به ساختن جنگ افزار مشغول بودند . با درسهای ورزش و علوم نظری ، آموختن شاخه های گوناگون هنرهای نوین همراه بود . واژه یونانی برای این کار «فیلوتشین»^{۲۷} و به معنای «با عشق هنرورزیدن» است .

شادی از همراه داشتن جنگ افزار در ایران باستان بالاترین لذت و خوشی بود ، گاه مسابقه ای در محوطه بزرگی صورت می گرفت ، به فرمان شاهنشاه «صنج و زنگ هندی» به صدا در می آمد ، آنگاه «گردان» که همان پهلوانانند همه «شادمان» می شتافتند ، «با نیزه و گرز ، تیر و کمان»^{۲۸} .

پهلوان نام خود را بلند می خواند ، و سپس با اسب ، چونانکه بشکار میرود ، به میدان میرفت . شاهنشاه ، سالار مسابقه ، با دلبستگی بسیار شرکت کنندگان را می نگرست ، یادآوری یا نکوهش میکرد ، و گاهی هم برندگان مسابقه را با سخنان بزرگ می ستود «هر آنکس که با او بجوید نبرد - کند جامه مادر براو لاجورد» . اما در کاخ شاهی پیشکش های فراوان ، «جامه های گرانمایه» ، اسب ، «تاج پر مایه» در انتظار پهلوانان بود :

یکی خلعت آراست شاه جهان	کزو خبره ماندند بکسر مهان
چه از تاج پر مایه و تخت زد	چه از باره و طوق و زرین کمر
چه از جامه های گرانمایه نیز	پرستنده و اسب و هرگونه چیز

پیش از نبرد به لشکرها یادآوری میشد که دلیرانه بجنگند واز بزدلی و ترس شرم دارند ودر این اندیشه باشند که در صورت سستی در جنگ بزرگترین مجازات در انتظارشان است .

پهلوان به سازوبرگ خود می بالد و بر چیرگی خود افتخار میکند ، از کرده خود خشنود است ، زیرا «فقط فرومایگان قانع اند»^{۲۹} .

از اینرو به نقل از پلوتارخ ، دشمنان کورش کوچک او را «خودستا»^{۳۰} می نامیدند ، مرد جوان مدعی بود که وی (به حق) قوی دل تر از برادرش میباشد . بنابراین نقل آمیانوس مارسلینیوس ایرانیان روی هم رفته «سخنان بزرگ می گویند»^{۳۱} .

۲۷) Philotechnein

بمیدان درآیند با کره نای
برفتند گردان همه شادمان

۲۸) بفرمود تا صنج و هندی درای
ابا نیزه و گرز و تیر و کمان

۲۹) Nur die Lumpen sind bescheiden, (گوه)

۳۰) megalogoron

۳۱) magnidici

۴- شکار

کوروش بزرگ - کوروش کوچک - شکار ، وسیله آمادگی و مقدمه برای جنگ - همراهی در شکار - باغ وحشها - حق تیراندازی شهریار - حیوانات قابل شکار - گونه های شکار - بهرام گور - صحنه های شکار - شهریار ، رام کننده حیوانات .

« بدان ای پسر که براسب نشستن و شکار کردن کار محتشمان است خاصه به جوانی » .

قابوسنامه

شکار پیش از هر چیز ورزش اشرافی است : شادی شاهانه است - آمادگی برای جنگ - موقعیت مناسب برای نشان دادن شکوه شاهانه - بیانی است از نیروی سحرآمیز پادشاه در رام کردن جانوران . گذشته از اینها شکار به کار دفاع از جانوران درنده و فراهم آوردن خوراك ، گرفتن جانوران برای مقاصد ارتشی (مانند شکار پیل) نیز می آید .

کسنف در باره کوروش بزرگ نقل میکند :

« بزودی حیوانات باغ را با دنبال کردن ، تیراندازی و کشتن ، همه رایکباره از میان برد - به گونه ای که آستیاگ برای شکار حیوانی در دسترس نداشت . همینکه کوروش دریافت ، آستیاگ با کمال حسن نیت نمی تواند شمار بسیاری حیوانات زنده برای او با کوشش و جدیت فراهم کند ، به آستیاگ گفت : « بابای عزیز ! چرا باید برای فراهم کردن جانوران به خود رنج دهی ؟ اگر تو مرا با عموی خود به شکار بفرستی آنگاه خواهم اندیشید : همه جانوران شکاری را که می بینم (فقط) برای من نگاه داشته شده اند . » آستیاگ چون دید که اشتیاق جوان به شکار این اندازه شدید است ، او را با عموی خود به شکار فرستاد . مردان بزرگتری نیز به منظور نگهبانی همراه او کرد ، تا اینان کوروش را از پرتگاه - هم چنین ، هنگامیکه یکی از جانوران درنده پدیدار شود ، حفظ کنند .

کوروش از یاران خود پرسید که به کدام يك از جانوران میشود نزدیک شد و کدام يك را بی اندیشه و ترس شکار کرد . گفتند : به خرس ها ، شیران ، پلنگان . این جانوران بسیاری را که به آنان نزدیک شدند ، دیدند . برعکس گوزن و آهو ، بز کوهی ، و گودخر خطرناک نیستند . اما آنها او را به این نکته متوجه کردند که از جانوران دونده همان اندازه باید پرهیز کرد که از ببراه و پرتگاه ، زیرا بسیاری از مردم با اسبان خود پرت شده اند . کوروش همه این سخنان را با هوشیاری پذیرفت . اما همینکه گوزنی را دید که از بیشه بیرون جست ، همه آن سخنان را که شنیده بود فراموش کرد . گوزن را دنبال کرد و به هیچ چیز جز به راهی که جانور میگریخت نمی اندیشید . ناگهان اسبش پرشی کرد و بزانو درآمد و چیزی نمانده بود که او را پرت

کند . اما او با رنج بسیار خود را بروی زمین نگاهداشت ، و اسب دوباره بر پا ایستاد .

همینکه به‌دشت رسید نیزه‌ای پرتاب کرد که به‌گوزن خورد ، این شکارخوبی بود ! از این‌کار جوان خود را بی‌اندازه خوشبخت احساس میکرد . ولی پاسبانان و نگهبانان به‌نزد او تاختند و او را نکوهش کردند ، به‌او یادآوری کردند که به‌چه‌کار خطرناکی دست زده و تهدید کردند که به‌عمویش گزارش خواهند داد .

کوروش که از اسب فرود آمده بود ایستاد و با اکراه به‌سختن آنان گوش میداد . پس فریادی شنید ، دیوانه‌وار بروی اسب جست و همینکه گرازی را که در حال حمله به‌او بود دید ، با اسب به‌سوی او تاخت ، و خود را آماده حمله‌کرد و خوشبختانه نیزه برپیشانی‌گراز خورد و گراز درجای مرد . شکارچی جوان خواستار است که آنچه شکار کرده است برای پدر بزرگش به‌عنوان پیشکش همراه بیاورد .

بدینگونه رفتار میشود ، اما از آنجا که جوان نگران است ، نیزه پرتابی را نشان نمی‌دهد ، و همچنان خون‌آلوده در جایی می‌گذارد تا آستیاگ آنرا ببیند . آستیاگ نخجیر را نمی‌پسندد ، کوروش آنرا میان دوستانش تقسیم می‌کند . اما اکنون دیگر از شکار در باغ وحش^{۳۲} خوشش نمی‌آید . به‌خواهش او آستیاگ کوروش را همراه خود به‌یک شکار بزرگ میبرد . همسالان او هم اجازه دارند بیایند . اما آستیاگ باشکوه شاهی و همراهان بسیار از پیاده‌نظام و سواره نظام به‌شکارگاه میاید .

طبق معمول پادشاه فرمان می‌دهد که هیچکس حق ندارد پیش از اینکه شاهزاده به‌اندازه کافی شکار کرده باشد تیراندازی کند . اما کوروش اظهار تمایل میکند ، که تمام دوستانش با او در شکار شرکت کنند . پادشاه از جایگاه خود رقابت گرم آنها را هنگام تاخت به‌دنبال شکار ، و در انداختن نیزه می‌نگرد . در این میان کوروش با جنیش و تلاش خود برجستگی خاص پیدا میکند و سرانجام با شکارهای فراوان دوباره به‌خانه برمیگردند . از این‌پس آستیاگ تا آنجا که میشود بانوه‌اش به‌شکار می‌رود ، به‌خاطر نوه‌اش دوستانی گذشته از همراهان شاه نیز هم‌سفر میشوند .

کوروش کوچک :

« همینکه سنش مقتضی شد دلپستی بسیار به‌شکار نشان داد و در همان‌حال در نبرد با جانوران درنده ماجراجویانه شرکت می‌کرد . روزی هنگام حمله یک خرس ماده خود را نباخت . به‌عکس همینکه با جانور ماده روبرو واز اسب بزمین افکنده شد ، چند زخمی برداشت که تا زنده بود جای آن‌زخمها دیده میشد - ولی سرانجام خرس را کشت . »

شکار وسیله آمادگی جنگی است . ورزش شکار جزء اصلی پرورش بیش از سپاهی (تعلیمات نظامی) است ، از این‌رو یک وظیفه برای دانشجوی افسری و

پهلوان (=آزادگان) است . در این باره کورپدی ، که نویسنده اش يك شكارچی شیفته و دل بسته بود ، بارها چنین مینویسد :

« هروقت که پادشاه به شکار می‌رود نیمی از گارد محافظ خود را همراه می‌برد »

شکار يك کار کاملاً رسمی است و پادشاه مانند هنگامی که ملت خود را به جنگ همراه می‌برد فرمانده آنهاست . او خود به تنهایی شکار نمیکند ، فعالیت همراهان خودش را نیز بررسی میکند ، زیرا شکار برای پادشاهان ایران مناسبترین وسیله برای تمرینات قبلی هر چیزی است که مربوط به جنگ می‌شود .

شکار مردم را به‌زود از خواب برخاستن و شکیبایی در برابر سرما و گرما خو می‌دهد . شکار مردم را برای راه‌پیمایی‌های دوازده روزه میکند . همینکه جانور به تیروس می‌آید او را به جنگ می‌آورد . چه بسا که شکارچی ناگزیر است هنگامیکه يك جانور درنده در برابر او ایستادگی میکند تمام دلیری خود را يك جا گرد آورد . زیرا هنگامیکه آدمی با جانور درنده دست‌وپنجه نرم می‌کند میکشد او را از میان بردارد ، ولی وقتی که جانور درنده به‌او نزدیک میشود احتیاط را هم نباید از دست بدهد .

خلاصه آنکه کمتر میتوان چیزی یافت که در شکار لازم باشد و در جنگ لازم نباشد . کورش بزرگ هم شکار را بهترین ورزش برای آموختن سواری میدانست زیرا این ورزش مردم را وادار میکند که در مناطق کاملاً مختلف جانور فراری را دنبال کنند و در نتیجه آنانرا در نشستن روی زمین استوار می‌کند .

افلاطون هم اهمیت شکار را در کتاب «قانونها» در يك فصل توصیف میکند . مانند همین اهمیت برای شکار که در مثنی‌های یونانی دیده میشود در کتاب غرر اخبار ملوک الفرس ثعالبی در باره پادشاهان ایران دیده میشود :

« ملك سابورين اقفورا ميگفت كه شكار رياضي است براي تن و نمونه‌ای برای جنگ سواران » .

شکار میتواند خود يك مرحله پیشین برای آغاز جنگ باشد .

فرزند پادشاه آسور سفری به‌عزم شکار به طرف بخشهای مرزی آسور و ماده که کوهستان‌های زاگرس و کردستان امروزی است ، می‌کند . همینکه وی با همراهان آماده جنگ خود به آنجا میرسد تصمیم می‌گیرد که به‌سرزمین ماد بنزد . از نقشه‌ای که برای شکار کشیده شده بود جنگی پدید می‌آید که کورش در آن هنرنمایی میکند .

کورش جنگ با مردم ارمنستان را با يك شکار (ظاهری) بزرگ آغاز میکند . با تمام تجهیزات جنگی و با سپاهیان خود به سمت بخشهای مرزی نزدیک می‌شود . نخست يك فال نيك پیش می‌آید : خرگوشی از مزرعه می‌گریزد ، عفاً از سوی راست بیابین فرود می‌آید و خود را به‌روی خرگوش می‌افکند ، خرگوش را با خود به‌هوا می‌برد و در یکی از تپه‌های مجاور به‌خوردن آن

می‌پردازد .

اما از آنجا که مقاب نمودار شاهنشاه است کورش خود را پیش « اورمزد » به‌زمین می‌افکند که باو شکار خوبی نوید داده است . اکنون سربازان صف‌آرایی می‌کنند ولی به‌صورتی که گویی به‌شکار رفته‌اند . انبوه سربازان پیاده‌نظام و سواره‌نظام خط زنجیری تشکیل می‌دهند و پیش می‌روند که جانور را شکار کنند . کوشاترین سپاهیان هنگ پیاده و سواره در جاهای خود جای می‌گیرند تا شکار - رمیده را بگیرند و دنبال کنند

وقتی کورش با موفقیت شکار را پایان می‌رساند ، رسیده‌اند به‌مرزهای ارمنستان . در هوایی آزاد شکار را می‌پزند و برای سپاه آشکار می‌کند که مقصود اصلی تمرین جنگ با پادشاه ارمنستان بوده است .

شایان توجه است که چیزی درست مانند این پیش‌آمد با اندك اختلاف

در باره رستم نقل می‌شود :

رستم با هفت پهلوان (= گردان) به‌شکار می‌رود و به‌سرزمین توران و نخجیرگاه افراسیاب می‌رسد . افراسیاب از این موضوع آگاه می‌شود و ۳۰ هزار شمشیرزن به‌نخجیرگاه می‌فرستد . اینجا هم از يك سفر تفریحی به‌منظور شکار جنگی‌خونین در می‌گیرد . به‌کردار نخجیر باید شدن ، سپه را به‌ناگاه برایشان زد .

خود پادشاه هم که بالاترین مقام را در شکار دارد، اهمیت می‌دهد به‌اینکه در این کار تلاش کند . در باره کورش بزرگ آورده‌اند که وی هرگاه ناگزیر نبود که در خانه بماند ، معمولاً با دیگران به‌شکار می‌رفت . اگر ناگزیر بود در خانه باشد ، در (پارک شاهی) به‌شکار جانوران می‌پرداخت . و در این هنگام تا عرق نمی‌کرد نه خود چیزی می‌خورد ، و نه می‌گذاشت به‌اسب‌ها پیش از تمرین کافی خوراك بدهند .

درست مانند همین داستان در باره کورش كوچك نقل می‌شود :

پیش تو (خطاب به « لیساندر »^{۳۳}) به مهر سوگند می‌خورم ، که به‌هنگام تندوستی ، هرگز تا عرق نکرده باشم خوراك نخورم ، خواه از يك تمرین جنگی خواه از کشاورزی یا از کار دیگری ، پرداخته باشم .

همراهان شکار را - تا آنجا که به‌کار دیگر گماشته نشده بودند - جامعه درباری تشکیل می‌داد . آمادگی و ریاست و سرکردگی شکار را « نخجیرید »^{۳۳} ، که سمت رسمی او از کتیبه شاپور دانسته شده است به‌عهده داشت . گذشته از این‌ها پادشاه را بالاترین مقامات کشوری : سپهسالاران ، نخست‌وزیر ، موبدان موبد ، در اندرزید ، رئیس گارد شاهنشاهی (سالار نوید) ، شاهزادگان ، و اصولاً تمام کارگزاران بلندپایه همراهی می‌کردند . برای تأمین شخص شاهنشاه « رؤسای ستاد »^{۳۴} که پیشتر خواجگان بودند همراه بودند . همچنین شاهنشاه زنان حرم خود را نیز

۳۳) Lysander

۳۴) naxčēpat

۳۵) Skeptouchoi

همراه میبرد .

پادشاه در شکار باشکوهی تمام شرکت میکرد :

توصیفی گویا از این صحنه در شاهنامه :

یکروز خسرو پرویز آرزوی نخجیر میکند

که بودند ازو پیشتر در جهان	بیاراست برسان شاهنشاهان
ببردند با خسرو نیک نام	چو بالای سبصد به زرین ستام
بیاده همی رفت ژوبین بدست	هزار و صد و شصت خسرو پرست
که دیبا زیبالا زره زیر داشت	هزار و چهل مرد شمشیر داشت
ابا و اشه و چرخ و شاهین کار	پس اندر دوان هفتصد بازدار
پس بازداران همه یوزدار	وزان پس برفتند سیصد سوار
به دیبای چین اندرون بسته تنگ	به زنجیر هفتاد شیر و پلنگ
به زنجیر زرین دهان دوخته	پلنگان و شیران آموخته
که در دشت آهو گرفتی به تک	فلاده به زر هفتصد بود سگ
همه ساخته رود روز شکار	پس اندر زو امشگران دو هزار
بسر بر نهاده ز زر افسری	به زیر اندرون هر یکی اشتری
همان خیمه و آخر و چارپای	زکری و خرگاه و پرده سرای
همه کردشان رسم را نامزد	شتر بود پیش اندرون هشتصد
برو عود و عنبر همی سوختند	دو صد بنده تا مجمر افروختند
ابا دسته نرگس و زعفران	دو صد مرد برنا ز فرمانبران
چو آید زهرسو رساند بدوی	همی پیش بودند تا باد بوی
همی رفت با مشک صد آبکش	هم از پیش آنکس که با بوی خوش
نو گفتی گلابی به عنبر زدند	همه ره همی آب را برزدند
نشانند بر آن شاه فرخ نژاد	که تا ناورد ناگهان گردباد
همی راند با نامور شهریار	ز شاهان برنای سیصد سوار
شهنشاه باکاو یانی درفش	همه جامه ها زرد و سرخ و بنفش
به زر بافته جامه شهریار	همی راند با تاج و با گوشوار
به هر مهره ای در نشانده مهر	ابا یاره و طوق زرین کمر

برای خوشنودی شاهنشاه در علاقه به شکار باغ وحشهای پهناوری ترتیب

داده بود .

واژه ای که در زبان یونانی برای باغ وحش بکار میرود «بارادی سوس»^{۳۶} است و واژه ای است که از زبان فارسی باستان به یونانی رفته است و باید از یک صورت مفروض فارسی باستان که در اواخر دوره هخامنشی بکار میرفته «باری دادا»^{۳۷} باغ تفریح ، گردشگاه ، باغ وحش ، و در زبان ایلامی بصورت برته-تنس^{۳۸} باقی مانده است ، گرفته شده باشد . برابر اوستایی این واژه

۳۶) Paradeisos

۳۷) Parideida

۳۸) bar-te-tas

پیری-دیز^{۳۹} : محصور کردن ، دیوار کشیدن است از ریشه $\sqrt{\text{daid}}$ ، که در واژه *dida* به معنای همان واژه «دژ» میباشد .

واژه‌هایی که در زبانهای دیگر از این واژه ساخته شده : در عبری پردیز^{۴۰} ، ارمنی پرتیز^{۴۱} «باغ» ، واژه یونانی هنگام ترجمه کتاب اول تورات برای باغ عدن بکار رفته است . وازان واژه ، واژه اروپائی «پارادیز»^{۴۲} (یا پارادیس = بهشت) ساخته شده است . در صورتیکه صورت عبری آن در کتابهای مقدس بعدی همچنان معنای اصلی خود را (باغ ، پارک) نگاه داشته است . در شاهنامه واژه پالیز = باغ و در فارسی نو امروزی پالیز ، به معنای جالیز بکار رفته است .

به نقل کسنفن کورش بزرگ به استانداران فرمان می‌دهد که وابستگان درباری خود را به شکار ببرند و از این راه خود استاندار و همراهانش به ورزش جنگ بپردازند . به این منظور به آنان دستور می‌دهد :

«باغهای بزرگ ترتیب دهید و در آنجا جانوران درنده نگاه دارید و خود تا از کار خسته نشده‌اید دست به خوراک نزنید»

کسنفن در کتاب آناباسیس در باره شهر کلاینا^{۴۳} واقع در فریگیه (غرب قونیه کنونی) چنین می‌نویسد :

« اینجا کورش (کوچک) يك كاخ بزرگ شاهی و يك باغ وحش بزرگ داشت ، که پر از جانوران درنده بود ، و در این باغ هروقت میخواست خود واسبش تمرین کنند با اسب به شکار میپرداخت .»

در داسکی لایون^{۴۴} واقع در بیتون^{۴۵} (تزدیک تنگه بسفر) فرنا بازوس^{۴۶} استاندار ، جانوران بسیاری در اینگونه باغهای بزرگ محصور شده در نزدیکی کاخ خود داشت . ولی درندگان دیگر را نیز در مناطق آزاد شکار میکرد . پیش از این دیدیم که آستیاگ ، پادشاه ماد ، فرمان داده بود که هیچکس حق ندارد پیش از اینکه شاهزاده کورش (بزرگ) از شکار سیر نشده است دست به تیراندازی برد . این فرمان يك دليل روشن و قانع کننده ای داشت : پادشاه و شاهزاده در تیراندازی حق تقدم را برای خود محفوظ نگاه داشته بودند . بدین حال کسیکه از شدت دلبستگی به شکار پیش از شاهنشاه یا یکی از اعضاء خاندان شاهی تیراندازی میکرد .

این قاعده حتی تا هنگامیکه جان پادشاه نیز در خطر بود ارزشمند بود . کتسیاس مینویسد :

بکروز هنگامیکه پادشاه (ارتخشیر) به شکار رفت ناگهان شیری بسوی او تاخت . در همان لحظه که جانور در حال پرش بود مگابیزس (فب = بگ بوخش) شیر را با تیر پرتابی از پا در آورد ، پادشاه در خشم شد زیرا مگابیزس

۳۹) Pairi daeza ۴۰) Pardez ۴۱) Partez ۴۲) Paradis
۴۳) Kelainai ۴۴) Daskylaion ۴۵) Bithynien ۴۶) Pharnabazos

پیش از او تیراندازی کرده بود پادشاه فرمان داد که سر او را جدا کنند .
به شفاعت دو تن از درباریان « مرد سرکش » از مرکز وهائی یافت
ولی از دربار رانده شد .

کوریدی داستانی از مردی به نام گبر یاس - دارای نام ایرانی گاوبروو^{۴۷}
بود که از یاران وهم پیوندان پادشاه آسور بود و پس از شکست تسلیم کورش
شده بود نام میبرد که :

از کورش خواهش میکند از پادشاه آسور که فرزندش را کشته بود انتقام
بگیرد .

داستان آن از این قرار است :

گبر یاس میگوید : « من دیگر فرزند ندارم ، جانشین ندارم تنها فرزندی که
داشتم يك جوان برجسته ای بود که مرا دوست داشت و به من احترام
میگذاشت ، چنانکه يك پدر از فرزندش شاد میشود ، چنین فرزندی را پادشاه
آسور کشت .

پادشاه پیشین (که پدر پادشاه کنونی بود) میخواست دخترش را به پسر
من بدهد . از اینرو من بخود بسیار میبالیدم و فرزندم را به دربار او
فرستادم . فرزند پادشاه او را به شکار دعوت کرد . از آنجا که او خود را
در شکار ماهرتر از پسر من میدانست به پسر من اجازه داد که بی باکانه در
شکار شرکت کند .

فرزند من گمان میکرد که او با يك دوست در شکار است . همینکه يك خرس
پدیدار شد ، هردو آنرا دنبال کردند . شاهزاده تیری افکند ولی تیر به او
نخورد

ولی پسر من تیری انداخت و خرس را از پای در آورد . شاهزاده در خشم
شد ، ولی خشم خود را پنهان کرد . پس از چندی يك شیر پدید آمد ، باز
تیر شاهزاده به خطا رفت ! و از اتفاق ، فرزند من شیر را با تیر از پای
در آورد . سپس فرزند من فریاد برآورد « دوبار پشت سرم تیر انداختم
و هردوبار به هدف اصابت کرد » . دیگر شاهزاده نتوانست خشم خود را
فرو نشاند . نیزه یکی از همراهان را از دست او گرفت و به سینه تنها پسر
محبوب من فرو کرد و او در دم جان داد .

درست مانند همین داستان برای اسکندر رخ میدهد :

هرمولائوس^{۴۸} دانشجوی افسری از گروه کودکان درباری بخود اجازه داد
گرازی را شکار کند که پادشاه پیش از این برای تیراندازی در نظر گرفته
بود . جوان به فرمان پادشاه تازیانه خورد . جوان خشمناك شد زیرا این کار
را مستمرانه و نادرست میدانست . از اینرو جوان با همسالان خود هم سوگند
شد که پادشاه را بقتل برسانند . ناکامی در سوء قصد برای جوان که با
دلاوری شگفت انگیزی از خود دفاع میکرد بقیمت جانش تمام شد .
کمی بهتر و ملایمتر از این برای اردشیر پیش آمد :

روزی اردوان با سواران و اردشیر به نخبیر شده بودند . گوری در دشت بگذشت و اردشیر و پسر بزرگ اردوان از پس آن گور تاختند . اردشیر اندر رسید تیری ایدون به گور زد که تیر تا پر به شکم اندر رفت و از دیگر سو بگذشت و گور در جای مرد . اردوان و سواران فرار شدند و چون آن زنش دیدند شگفتیدند . اردوان پرسید این زنش که کرد ؟ اردشیر گفت من کردم . پسر اردوان گفت نه ، من کردم . اردشیر را خشم گرفت و به پسر اردوان گفت هنر و مردانگی به مستمبکی و بی شرمی و دروغ به خویش بستن نتوان . این دشت نیک و گور ایدر بسیار ، من و تو دیگر بار آزمایش کنیم . اردوان را آن دشخوار آمد و پس از آن نکذاشت اردشیر بر اسب نشیند و او را به آخر ستوران فرستاد

اما این پیش آمد او را به سرنوشت کامیابی می گشاند و بهیاری یکی از کنیزان درباری به پادشاهی میرسد . بعدها هنگام دنبال کردن شکار این قانون عملاً لغو شد و پادشاه و مردم در گرفتن شکار با هم رقابت می کردند . شکار همیشه به یک شکل معینی اتفاق می افتاد . سگان شکاری ، یوز ، باز ، شاهین ، پلنگ را که در قفس آهنین بودند همراه می بردند .

جانوران شکاری نخست : گورخر و غرم (بره کوهی = قوچ) ، آهو ، گوزن ، تندرو ، کبک ، بعد از اینها جانوران درنده ، شیر ، خرس ، گراز ، گرگ بودند . افزار شکار از همه گونه بود : شمشیر ، نیزه ، تیر ، کمند و دام . در شاهنامه همه جا در توضیحات گیرا و جذاب از صحنه های شکار استفاده میشود .

افراسیاب و سیاوش به شکار میروند :

برفتند روزی به نخبیرگاه	همی رفت با بازو با یوزشاه
سیاوش به دشت اندرون گوردید	چو باد از میان سپه بردمید
سبک شد عنان و گران شد رکیب	همی تاخت اندر فرازو نشیب
یکی را به شمشیر زد بردونیم	دو دستش ترازو شد و گور سیم
یک جو زیك سو گران تر نبود	نظاره شد آن لشکر و شاه زود
بگفتند یکسر همه انجمن	که اینت سرافراز و شمشیرزن
سیاوش همیدون به نخبیر گور	همی تاخت و افکند بردشت شور
بغار و بکوه و بهامون بتاخ	به شمشیر و تیرو به نیزه بساخ
به هر جایکه بریکی توده کرد	سپه را به نخبیر آسوده کرد .

نمونه عالی و برجسته در شکار شاهانه بهرام گور است . هنگامی که در نزد راجه هندوستان مهمان بود آن سرزمین را از جنگ گرگ مزاحم نجات می دهد . در جنگ خطرناك از دهاها پیروز میشود .

گاهی در شکار پیش آمدهای ناگوار روی میداد . از جمله داستان بهرام

با کنیزك چنگ زن است :

چنان بدكه يك روز بی انجمن به نخبیركه رفت با چنگ زن

کجا نام آن دومی آزاده بود که رنگ و خانش چو بیجاده بود

به پیش اندر آمدش آهو دوجفت جوانمرد خندان به آزاده گفت
که ای ماه چون من کمان را بهزه برآدم به شست اندر آدم گره
کدام آهو افکنده خواهی به تیر که ماده جوانست و همتاش پیر

آزاده گفت ای شیرمرد «به آهو نجویند مردان نبرد» ، «تو آن نره را ماده گردان به تیر» ، «شود ماده از تیر تو نره پیر» کمان را بهزه کرد بهرام گور همان که که آهو شد اندر گریز . . . سپهد سروه های آن نره تیز به تیر دو پیکان ز سر برگرفت» ، کنیزك در شگفت ماند . . . «هم اندر زمان نره چون ماده گشت ، به پیکان سرو از سرش ساده گشت»

«آزاده» را دل بر آن آهو بسوخت و گفت . . . «این نه مردانگیست و نه مردی ، ترا خوی دیوانگیست» بهرام او را ازین پس نگونسار کرد و زیر پای شتر افکند . . «برو دست و چنگش به خون درفشاند» .

صحنه های شکار بسیاری از روزگاران پیش به یادگار مانده است . از جمله صحنه شکار داریوش را يك مهر استوانه ای نشان میدهد : در این صحنه شاهنشاه را در شکار شیر می بینیم که چگونه از گردونه تیر برشیری که برابر او ایستاده است رها می کند و شیر دیگر که کوچکتر است تیرخورده بزمین افتاده است . دو درخت خرما نشان میدهد که آنجا شکارگاهی است . ولی بر روی همه صحنه بالهای گشوده «اورمزد» در پرواز است که پشتیبان فرمانروا و نگهبان او در شکار است

در يك اثر بزرگ دیگر سنگ تراشی شده ، در شمال شرقی کرمانشاه ، تاق بستان ، دو صحنه شکار بجای مانده است که یکی شکارگراز و دیگری شکار گوزن را نشان میدهد . صحنه های دیگر شکار را روی پارچه های مشهور ابریشم ایرانی می بینیم . این صحنه ها پادشاه را در شکار شیر یا در حال نبرد با یکی از جانوران افسانه ای مانند انسان بالدار یا اژدها نشان میدهد .

صحنه های شکار همه نمایشگر اقتدار شاهنشاه است ، اقتدار به معنای سحر انگیز آن . زیرا این نیروی اسرار آمیز خدائی پادشاه نیز در مأموریت او در رام کردن و بند کردن حیوانات تجلی می کند . آفرینش همه فرمانبر او هستند : تمام موجودات زنده حتی جانوران او را ستایش می کنند .

دو دام ، هر جانور کوش بدید ز گیتی به نزدیک او آرمد
طهمورث پادشاه ، جانوران را در بند می کند و

رمنده ددان را همه بتکرید سیه گوش و بوز از میان برگزید
زمرغان همان آنکه بد نیک ساز چو بازو چو شاهین گردن فراز

ماکیان و خرپس همه را بیاورد و چنین گفت که جهان آفرین را ستایش

کنید :

انوشیروان «شهنشاه یزدان پرست» کردگار را ستایش میکند که :

به کوه اندرون مرغ و ماهی در آب	چو من خفته باشم بچویند راه
تو نیرو دهی تا مگر در جهان	نخسبد ز من مور خسته نهان

۴

پرورش فکری شهريار

گرامی داشتن دانش - رشته‌های دانش - دستوره‌های دینی - افسانه‌های پهلوانی و تاریخ - دانش‌های دیگر - دبیری و سخنوری - دستوره‌های حکمت‌آموز (= اندرزهای اخلاقی) - آئین شاهی و کشورداری .

«پادشاه را وای قوی به‌از لشکر قوی ، الحمدالله که خداوند
را هردو است»

نظام‌الملک

در بارهٔ مهارت و استادی شهرياران در ورزشهای بدنی شاهان به‌اندازهٔ کافی آگاهی داریم و اصول اخلاقی شاهان جای بزرگی در منابع تاریخی گرفته است ، ولی دانش ما در بارهٔ پرورش فکری شاهان آینده اندک است . برداشت عمومی چنین است که شاهان ایرانی و طبقهٔ آزادگان به‌پرورش خرد ارج بسیار می‌دادند و این برخلاف پرورش اسپارت‌های ضد فکر بود که از يك آموزش ضد اندیشه و روح‌کش نظامی پیروی میکردند و از این‌رو گرفتار تهی‌دمتی فرهنگی شده بودند .

يك نویسندهٔ یونانی از دوره‌های بعد ، یعنی «نیکلای دمشقی» ، در بارهٔ
کوروش بزرگ می‌نویسد :

«کوروش شاه پارسیان ، در فلسفه بیش از هرکس آگاهی داشت ؛ این دانش
را نزد مفان آموخته بود »

پلوتارخ در باره کورش کوچک مینویسد :

« (میگویند که) وی بیشتر (از برادرش) در مباحث فلسفی و از آن

بهرتر در تعالیم مغان دست داشت »

مفهوم این هردو اصطلاح که در اینجا بکاررفته (فیلوزوفین^۱ و ماگویی^۲)

یکی است و همان دانش و آگاهی از مراسم دینی و اصول اعتقاد دینی است. شرق باستان از مصر گرفته تا بابل و ایران و هندوستان هیچگونه فلسفه‌ای که از یزدان شناسی جدا باشد، و بطور مستقل و بی‌طرفانه داورى کند و تنها هدفش حقیقت باشد، نمی‌شناخت. این فلسفه يك هدیه و نبوغ یونانی است به جهان که هرگز نمی‌توانیم چنانکه باید قدردانی کنیم.

گرامی داشتن دانش در سراسر شرق باستان شالوده‌اش بر اعتقاد به نیروی خردمینی - دانش یزدانی (حکمت الهی) است، که در آن انسان توانایی اسرارآمیزی میدید. این توانایی از فضای آسمانی برخاسته بود و از نیروی برتر از این جهان مایه و توان میگرفت. دارندگان این حکمت یادانایان، نخست روحانیان بودند و سپس شهریاران. خرد (= پهلوی : خرت) یا «دانش» (= پهلوی : دانشن) در نوشته‌های زردشتی، که در شاهنامه نفوذ آنرا می‌بینیم، با سخنان شیوا و دلبستگی بسیار ستوده میشود. بیش از هر کس شهریاران باید در آموختن هرگونه دانشی بکوشند و «رامش» خود را در آن دانش «بیابند».

«زمردان بتر آنکه نادان بود همه زندگانی به زندان بود»

از اینرو به کودکان درباری همه‌گونه دانش آموخته میشد. جوان آزاده باید که فرهیخته باشد و این بزرگترین ستایش بود که «به فرهنگ پیر و به سال نو» باشد. همین سخن فردوسی را از زبان کیکاوس وשמگیر میشنویم که میگوید :

«ای پسر هرچند جوانی پیر مقل باش.»

در میان رشته‌های دانشی که در آموزشگاه درباری آموخته میشد - مانند اروپا در روزگار آن گذشته آموزه‌های دینی بود : که همان «ماگویی» یا «ماگی کوی لوگوی»^۳ نزد یونانیان بود، (= دانش مغان) و یونانیان موبدان ایرانی را آفریننده آیین دانایی میدانستند، بعدها برای آنان حتی نیروی سحر و جادو قائل بودند. موضوع این درسها پیداست که نوشته‌های مقدس بود، شاید برای دوره هخامنشیان دانش مغان را با فرض و احمال بتوان پذیرفت، ولی برای دوره ساسانیان اسناد و آثار در دست است. سخنانی را از بر میگردند. کودک در برابر خسرو پرویز به خود می‌بالد که :

«من . بشت، و «هادوخت»، «بسن» و «فیلودات» را مانند يك هیرید از بر

کرده‌ام و ژند را جای‌جای نیوشیده‌ام.»

۱) Philosophen ۲) Mageucin ۳) Magikoi logoi

بنیاد هرگونه درس دینی يك پرسش و پاسخ است . در این پرسش و پاسخ اصول اساسی اعتقاد دینی بطور مؤثر خلاصه شده بود . گونه‌ای یزدان‌شناسی عامیانه برای طبقه اشراف وجود داشت به نام «داتستان ی مینوی خرت» (آراء گوهر خرد) به عکس در «پندنامه گ ی زرتوشت» (پندنامه زردشت) . یا «چینک هندزی یوریوتکیشان» (= گزیده‌ای از اندرزه‌های دانایان پیشین) چیزهایی بود که احتمالاً دانشجویان درباری در آزمون‌های دینی در باره دانش یزدان‌شناسی و اخلاقی باید میدانستند . آگاهی بیشتر را از فهرست‌هایی که تاوادیای و ریکاک در کتابهای خود آورده‌اند میتوان بدست آورد .

پس از این دانش‌دینی رشته‌های درسی افسانه پهلوانان و تاریخ بود .

استرابون مینویسد :

«آنان (= ایرانیان) دانشمندترین مردان را برای آموختن دانشها بکار میگیرند . که افسانه‌های آموزنده را با درس می‌آمیزند وبا سخنانی که گاهی با آهنگ همراه است ، کارهای یزدان و مردان نامور را توصیف می‌کنند .»

از این جمله بودند نبردهای پهلوانی کورش بزرگ که پیش از این یاد شد و بدبختانه به صورت اصلی در دست نیست . از جمله در باره نیای بزرگ کورش، هخامنش که از نژاد اصیل پارسی پدیدآمده و توسط عقاب پرورش یافت (مانند زال جوان که سیمرغ او را بزرگ کرد) . بدیهی است «تاریخ» ، به معنایی که ما امروز آنرا به عنوان يك دانش — میشناسیم ، و به گفته رانکه (Ranke) چیزی باشد که «فقط آنچه بوده است نشان بدهد» ، نه نزد ایرانیان وجود داشت و نه نزد هیچ يك از ملت‌های مشرق . تاریخ دستور و روش کار پادشاهان باستان بود ، که گذشته از افسانه‌ها سائنامه‌های درباری را نیز دربر داشت . هدف این تاریخ‌ها ستایش و بزرگداشت مقام سلسله پادشاه زمان بود . منابع این تاریخ‌ها سائنامه‌های شاهی بود ، که پس از چندی به سنت موبدان زردشتی نیز آراسته شد .

خواندن این تاریخ‌های شاهان در همان دوره هخامنشیان يك رسم بود . این کتاب‌ها به کار کوتاه کردن شبهای بیخوابی و آرامش اندوه‌های سخت می‌آمد :

... بزرگان لشکر همی رانندند	سخنهای شاهان همی خواندند
همان نیز داننده مرد کهن	که از پادشاهان گزارد سخن
نشته یکی دفتر آرد مرا	بدان دود و سخنی سر آرد مرا

اشاره کورش هنگام مرگ ، به ارزش مطالعه تاریخ ، اختصاصی به حکمت

یونانی و ایرانی ندارد :

« از تاریخ زمانهای گذشته بیاموزید ، زیرا که تاریخ بهترین آموزگار است .»

۴) TAVADIA

۵) RYPKA

هفته‌اند که انوشیروان :

« آنچه که پیش از هر کار دیگر انجام میداد ، نگاه به زندگانی پادشاهان و بررسی خرد آنان بود که از نیکیهای آنان برگیرد و از کارهای زشت آنان بپرهیزد ، به ویژه زندگانی اردشیر ، انوشیروان کارهای ، را سرمشق کارهای خود و حالات او را پیشوای حالات خود قرار داده بود . »

اردشیر نمونه عالی يك فرمانروا است ، چنانکه در دوره باستان کورش نیز چنین بود ، حفظ سنت شاهی ، که منسوب به او است ، بالاترین قاعده اصلی برای پرورش شاهان در سده‌های بعد میشود :

« هر کسی که میخواهد به خرد ، فرهنگ والا ، آگاهی از آیینها و نمونه‌ها و گفتارهای نیک و بیانات پاک و اندیشه‌های تابناک دسترسی یابد ، باید که از تاریخ شاهان آگاهی داشته باشد . »

در ایران باستان میتوان دو نوع پرورش پهلوانی و پرورش روحانی را از هم باز شناخت . جامعه اشرافی که آرمان پهلوانی در آن رسوخ کرده بود ، رفته رفته ولی نه یکسره ، در زیر نفوذ موبدان افتاد نتیجه این پیش آمد يك نابردباری دینی و جدایی از محیط خارج بود . اما آن روح بردبار و افق باز فکری که در آغاز هخامنشیان بود ، یکسره از میان نرفت . این حقیقت را از توجه پیگیر و دقیقی ، که بسیاری از پادشاهان ایران به گسترش و پرورش دانش «جهانی» نشان میدادند ، میتوان دریافت . شاپور یکم فرمان داده بود که نوشته‌هایی که حتی ارزش دینی نداشتند گردآوری شود . این آثار مربوط به دانش پزشکی و ستاره‌شناسی و احکام نجوم که در آن زمان هر دو دانش بود و علوم طبیعی و جغرافی بود که پاره‌ای از آنها از هندوستان و چین و یا حکومت بیزانس (= روم) فراهم آمده بود . به کتابهای فنی و زمینه‌های گوناگون دیگر مانند بررسیهای فلسفی ، نیز اشاراتی شده است . بی‌گمان دانشجویان درباری قطعاً در دانش حقوق نیز ورزیده می‌شدند . از جمله کتابی در دست است از آن روزگار به نام ماتیکان هزار داستان (کتابی دارای هزار داورى حقوقی) . يك اثر جغرافیایی که متضمن شهرها و آگاهیهای دیگر است نیز به دست ما رسیده است ؛ از آثار دیگر ، مثلاً کتابی که برای پادشاه (قباد) نوشته شده بوده است ، یاد میشود . این کتاب جغرافی «از بخشهای افسانه‌ای و داستانهای شگفت‌انگیز و معجزه آمیزی که جوانان ایرانی آن را با همان خوشی و سرور می‌خواندند که ما هم به هنگام کودکی ، داستانهای «ادیس» و افسانه‌های «سندباد بحری» را میخواندیم ، خالی نبود .»

يك شاخه سومی هم در کنار پرورش روحانی افزوده شد ، که پرورش خرد را تا اندازه بسیار زیاد ضروری میساخت و خود نتیجه اداری شدن حکومت و دستگاه دولت بود . این شاخه دبیری بود . دانشجویان درباری ظاهراً ناگزیر

بودند آگاهی از خط و نوشتن داشته باشند و خود را با کار در ادارهٔ دربار شاهنشاهی ورزیده کنند، چرا که پادشاهان در بسیاری از موارد ناگزیر از داشتن نویسنده بودند. از اینرو اردشیر میگوید:

دبیران چو پیوند جان منند همه پادشا بر نهان منند

البته نمی‌توانیم بطور قطع بگوئیم که این جمله هارتمان فون آوئه که میگوید: «شهواری چندین دانشمند بود که میتوانست کتاب بخواند»، برای یک پهلوان ایرانی نیز درست بود زیرا هنر دبیری از جمله کارهای موبدان بود. یکی دیگر از مسائل مهم برای پادشاه آینده آموختن فن سخنرانی بود. چه، پادشاه غالباً ناگزیر بود سخنانی به مناسبت‌های مختلف مانند هنگام بر تخت نشستن، یا به هنگام بدرود تاج و تخت، یا سخنرانی پیش از آغاز جنگ، و یا واگذاری پادشاهی به جانشین خود، ایراد کند. رستم جهان پهلوان زبردست‌ترین سخنران نیز هست. وی در برابر شاه خود به گونهٔ «بایسته» و در عین حال دلاورانه و اخلاقی سخن میگوید. پیام او همچون «شمشیری است از نیام برآمده» و هیچکس نمی‌تواند چون او سخن گوید. او است که توانسته است کیکاوس را، که طوفانی از خشم است، با سخنان تند به آرامش بخواند. او است که میتواند با سخنان «چرب و دراز» میان رستم خشمگین و آزرده و شاه شتابزده آشتی برقرار کند.

از لوازم آموزش سخن‌دانی آگاهی کافی در ادبیات بود. از جمله افتخارات «ریتک» در پیشگاه خسرو پرویز همین است که در ادبیات دست دارد و در سخن‌دانی «فرزانه سخن» است، «کتاب‌دان» است. از زبان کودک آزاده دیگری می‌شنویم که آگاهی درستش در ادبیات میهنی و توانائیش در از برداشتن روایات دینی توجه شاهنشاه را به خود جلب کرد و پادشاه او را از آن پس به پاس همین هوشیاری و اندام نیکویش به عنوان کودک درباری استخدام کرد. پادشاه لقب افتخاری: «پادشاه خور» یعنی هم سفرهٔ شاه را به او ارزانی داشت.

در تمام سرزمین مشرق یک نوع ادبیات حکمتی وجود داشت که تمام زمینه‌های زندگی را دربر میگرفت. بنابر کورپدی «بسیاری از سخنان حکمت آموز» وجود داشت که گبر یاس که خود گردآورندهٔ چنین مجموعه‌ای بود، عبارتی از آن کتاب نقل می‌کند. مجموعه‌های سخنان حکمت آموز پیشینیان یا «دانایان پیشینیان» بسیار فراوان بود (دینکرت، کتاب ششم). از همه گونه سخن در این مجموعه‌ها بود و از جمله تعداد بسیاری اندرزهای عملی را که برای تمام موارد زندگی ضروری بود دربر داشت.

خوپ نپیک : xup nipek ۶)

مهمترین چیزیکه پادشاه آینده يك کشور باید بیاموزد ، آگاهی از زمینه کارخودش یعنی آیین کشورداری است . این دانش را که درمعنای واقعی اش دانش پادشاهی است ، از اندرزه‌های پدر به پسر ، از سخنانی که هنگام به تخت نشستن گفته میشد ، از وصیتنامه‌های سیاسی و سخنان بدرد تاج و تخت ، واز همه بیشتر از آیین نامه‌های شاهی بدست می‌آوردند .

مسئله «بهترین پادشاه» نویسندگان نوشته‌های پهلوی را به خود مشغول کرد . فصلهای بسیاری در این باره در کتاب «دینکرت» موجود است که همگی حکایت از توجه به روحانیت میکند و می‌پردازد به مسئله وظیفه پادشاه در کشورداری که در آن پادشاهی و روحانیت به صورت واحد جدایی ناپذیری به هم پیوسته‌اند و در اصطلاح حکومت قیصر پایی میتوان نامید .

یکی از مهمترین متنهای پهلوی در زمینه ادبیات آیین شاهی « یادگار بزرگمهر» (فم . ایباتکاری وزورک میشری بوختکان) است منسوب به بزرگمهر وزیر انوشیروان (در شاهنامه : بوذرجمهر) ، گویا این اثر را به فرمان سرور والای خود نوشته و به این نیت که مردمی که به مقامات دولتی میرسند و ستونهای آینده کشورند ، با خواندن آن نیکو و ورزیده شوند ، پاره‌ای از بخشهای این کتاب ، واژه به واژه ولی غیر مستقیم ، از «خوتای نامک» به شاهنامه رسیده است در این کتاب بزرگمهر میگوید :

نوشتم سخن چند بر پهلوی
سپردم به گنجور تا روزگار
ابر دفتر و کاغذ خسروی
برآید بخواند مگر شهریار

از یکی از مهمترین منابع عربی درباره تاریخ ساسانیان ، یعنی «مروج الذهب» نوشته مسعودی ، (سده چهارم هجری) آگاهیهایی در باره اصول هنر کشورداری بنست می‌آوریم که شاید بتوان گفت که قسمت اصلی برنامه درسی پادشاه در آموزشگاه درباری همین بوده است ، و از این رو در این جا شایسته یادآوری است :

روزی خسرو انوشیروان دانایان را فراخواند و نظر آنان را در باره آیین کشورداری خواستار شد ، آیینی که نیکبختی پادشاه را به همان اندازه تامین کند که نیکبختی افراد را . بوذرجمهر دوازده دستور یاد کرد به این شرح :

نخست : ترس از خدا تا از آنرا از خواستهای نفسانی در امان باشد .

دوم : راستگویی و وفاداری در و مده و پیمان .

سوم : شنیدن پند دانایان .

چهارم : گرمای داشتن دانشمندان و افسران و نویسندگان و کارمندان به اندازه پایگاه ایشان .

پنجم : تکمیل داوران و پژوهش کارکنان محاسبات از روی دادگری و پاداش نیکوکاران و نیکوکاری‌های آنان و مجازات بدکاران به بدی‌های ایشان .

ششم : رسیدگی به وضع زندانیان .

هفتم : اندیشیدن در باره امنیت راهها و بازارها و نرخ‌ها و بازرگانی مردم .

هشتم : کیفر دادن گناهکاران به اندازه گناهشان و نگاهداشتن ملت در وظیفه‌اش .

نهم : آماده کردن افزارهای جنگ و تمام وسایل جنگی .

دهم : بزرگ داشتن خانواده و فرزند و خویشان و رسیدگی به آنچه کار ایشان را نیکو کند .

یازدهم : برقراری امنیت در مرزهای کشور از راه اقدامات احتیاطی به هنگام .

دوازدهم : دلجویی از وزیران و کارکنان و برکنار کردن نادرستان و ناتوانان .

پادشاه فرمان داد که این سخنان به‌زور نوشته شود ، و گفت در این سخنان همه سیاستهای پادشاهان گنجانده شده است . مانند همین دستورها به‌یزدگرد منسوب است . یزدگرد دانایان دربار را فراخواند تا نظر آنان را در باره رفتارش نسبت به ملت خود بدانند . پاسخ چنین بود :

« کشور خوشبخت کشوری است که در آن با مردم به‌خوشی رفتار شود و انجام دادن وظیفه هیچ‌گونه سنگینی و بار نباشد ؛ پادشاه بگوید که با دادگری و مهر دل مردم را به‌دست آورد ؛ راهها ایمن باشند ؛ ستم‌دیده از ستم‌حرق خود را بگیرد . » و نیز پادشاهی به‌ماهیت و نوع وزیران بسنگی دارد .

به استناداران نیز نظیر همین دستورها داده میشد . مسعودی میگوید :

هرمزد یکم به‌یکی از کارکنان خود نوشت :

کارهای مهم نظامی و سیاسی فقط به‌کسی تفویض میشود که این پنج صفت را در خود جمع آورده باشد :

هشیاری ، تا بتواند با اطمینان پایان امور را پیش‌بینی کند ؛ دانایی ، که او را از ترتیب امور و مسائل دشوار با شتاب‌زدگی برکنار دارد ؛ دلاوری ، تا با پیش‌آمدن ناملایمات و سختیها شکست نخورد ؛ درست‌پیمانی ، تا با انجام دادن گفته‌های خود پایه خود را استوار کند .
بخشندگی تا اداره اموال بر او آسان گردد .

مسعودی مینویسد : بویژه از میان سخنان انوشیروان اینها شایان توجه

است :

« کشور به‌لشکر متکی است ،

و لشکر به‌مال ،

و مال به‌خراج و باج ،

و باج به‌آبادانی ،

و آبادانی به‌دادگری ،

و دادگری به‌پاکي کارگزاران ،

و پاکي کارگزاران به‌درستی وزیران » .

انوشیروان به‌این پرسش موبد که کدام يك از پادشاهان روزگار پیشین

چندان خوب بود که پس از مرگ بر او آفرین‌توان کرد ، چنین پاسخ میدهد

که باشد پرستنده و پارسا که آن پادشاه
نباشد کس از رنج او در هراس	زدادار دارنده دادرسیاس
دل بد کنش را پر از بیم و درد	پر امید دارد دل نیک مرد
سوی بدسگال افکند رنج خویش	سپه را بیاراید از گنج خویش
بد و نیک دارد ز دشمن نهان	سخن پرسد از بخردان جهان

عهد اردشیر (وصیت اردشیر) ، که بنابر نظر پاره‌ای از دانشمندان منسوب به دوره‌های بعد است مشهور بوده و در نامه تنسر از آن بهره‌وری شده است . اینک نمونه‌هایی از آن به :

« حکمت شاهان در رعایت اعتدال میان سختی و نرمی است . نباید هیچ

آذوقه را به بهای گران فروخت و گرنه قحط پدید می‌آید »

« وقتی مردم در بی‌نظمی و آشفتگی بسر برند چیزی برای بزرگان نیست .

بر مردم ناگوار است که مردم پست بر آنان سروری کنند . بهتر است که

سروان از زیردستان بترسند تا زیردستان از آنان . »

« پادشاه دادگر بهتر از باران پر برکت است . . . »

« شیر دهنده بهتر از شهریار ستمگر است . . . »

« بدترین کار برای شاهان واژگون کردن امور است »

« بدترین فرمانروا کسی است که مردم درستکار از او بترسند »

« کشتن (قاتل) بهترین وسیله برای از میان بردن کشتار است »

(نظیر سخن شکسپیر است که میگوید : « وقتی عفو قاتل را مصون دارد

عفو مرتکب قتل شده است ») من و شما با هم پیکر واحدی را می‌سازیم ،

هر چه به یک فرد مربوط می‌شود ، خوشی و ناخوشی ، بر دیگران هم اثر می‌گذارد ،

« گروهی از شما مانند سر هستند که نگاهدارنده اندام‌های دیگر است ،

گروهی دیگر همچون دست که زبانمند را دور میکند و سودمند را پیش می‌کشد ،

پاره‌ای دیگر چون قلب که می‌اندیشند و می‌سنجند ، دیگران اندامهای پستند

که به کار تن می‌آیند تا چیزهای سودمند را برای او بدست آورند . از اینرو

باید که شما با هم مشورت کنید . »

این چنین بود آموزشگاه دانش‌کشورداری که در آن شهریاران ایران باستان

عناصر هنرشاهی را می‌آموختند . هدف در این آموزشگاه پیوند جوانمردی و

پرورش اصیل همراه با استعدادهای نظامی و سیاسی بود .

اصول اخلاقی پادشاه

« فرمانروایان نیکو باید که بر ما فرمانروائی کنند ، نه فرمانروایان بد فرمانروائی کند . »

اوستا ، یسن ۵/۴۸

دستورهایی که فرمانروایان ، چه در هنگام نشستن بر تخت شاهی و چه به هنگام واگذاری تخت و تاج به فرمانروای آینده میدادند ، همگی دارای جنبه های اخلاقی هستند . گویی اصول هنر کشورداری با فهرست فضائی که برای شاهان ترتیب داده میشده ، یکی است . آنچه که مدتها بعد يك اثر ترکی به عنوان هدف آیین شاهی نام میبرد ، برای تمام کتابهای آیین های شاهی معتبر است . این کتابها همه میخواهند

« برای شاهان پند باشند تا آنان را در جهت يك تحول زندگی نیکو بیدار کنند . »

همه چیز بستگی به ویژگیهای اخلاقی پادشاه زمان دارد . شهریار باید دل مردم خود را که « گنجینه راستین شاهان است » بدست آورد . و این کار با پی ریزی کشورداری خود بر فرمانبرداری سخت خود شهریار نیز از دستورهای اخلاقی آسمانی ، امکان پذیر است .

اگر متفکران یونانی بنیاد گذاران قوانین اخلاقی جمهوری هستند (که نکته برجسته آن Nomos = قانون ، است) ایران باستان سرزمین و میهن اصلی

اخلاقی پادشاه است . اینجا همه چیز برپایه پرورش اخلاق و درك پادشاه از وظیفه استوار است .

نکته نسبتاً تازه در کورپدی کسفن این است که وی دید «شخصیت» را از حکومت آریایی در اندیشه سیاسی یونانیان وارد کرده است . فضیلت شهریار استوارترین ستون يك فرمانروایی نیکو است : این دانایی را یونان از ایران گرفته است .

۱ - فضیلت‌های سربازی شهریار

فرمانروایی و سپاه‌سالاری - اندیشه مسابقه و پیشی جستن - میدان ورزش و عرصه کارزار - نام‌گذاری بعنوان يك نمودار جنگ - تلاش جنگی ایرانیان در زمان باستان - تصویر نادرست ایسوکراتس از ایرانیان - تلاش شخصی پادشاه در جنگ - جنگ تن به تن - نمونه‌هایی از دلیری ایرانی - شرافت ، نیک‌نامی و وفاداری ، بالاترین فضیلتها - ارزش‌یابی صلح - هنر سپهسالاری پادشاه : الف (کوروش کسفن ، ب) اردشیر یکم .

« او هم يك پادشاه واقعی بود و هم يك سپاهی دلیر . »

همر (در باره آگاممنون)

این سخن که از زبان هر فرمانروای سپاهی معتبر است ، یگانگی ناگسستنی فرمانروایی و سپاه‌سالاری ، یگانگی هنر کشورداری و فن جنگ در يك جامعه اشرافی را بازگویی میکند . اینجا ، یعنی در این جامعه ، معنای زندگی عبارت است از يك مسابقه ورزشی که موضوع آن عبارت است از اثبات تلاشهای جسمانی و بدست آوردن شرافت و افتخار ، و نیک‌نامی و شهرت به عنوان دلیرترین مرد در چشم دیگران ، و جان‌سایی برای این آرمانها . داشتن فضیلت سربازی در حد اعلای خود و جلب خاطر دیگران بعنوان سرباز : این‌ها چیزی است که در مرحله نخست از پادشاه انتظار دارند . این پادشاه است که نه تنها بالاترین مقام سپاهی است بلکه در عین حال نخستین مرد جنگی ملت خود نیز هست .

ما در اینجا اصطلاح اندیشه مسابقه (agon) را بکار می‌بریم . آگون agon به معنی مسابقه است و الیمپیا^۱ نمودار مسابقات ورزشی بطور عمومی ، زیرا

۱) نخستین بازیهای مسابقه المپیا در ۷۷۶ پیش از میلاد ، در المپیا واقع

در پلویونز برگزار شد . هر ۴ سال يك المپیا بود . بعدها در ۱۸۱۶ نخستین

بازی مسابقه‌های المپیا در آتن صورت گرفت

درونی‌ترین انگیزهٔ مرد نجیب‌زاده (= آزاده) و آرزوی همیشگی وسوزان او این است که برنده و پیروز باشد، خواه در میدان ورزش خواه در عرصهٔ کارزار. این آرمان زندگی مسابقه‌ای، که یاکوب بورکهارت^۲ آنرا بعنوان عامل مؤثر بر روحیهٔ یونانی تجزیه و تحلیل کرده است، بر هر گونه حکومت اشرافی سپاهی حکمفرماست.

آریستوکراتی سپاهی‌برمیگردد به‌واژه aristoein = «بهترین فرد بودن»؛ بالاترین آرمان آریستیا (aristeia) است که به معنای قدرت فردی برجستهٔ پهلوانی است. در اینجا کوشش میشود که تمام رقیبان دیگر را مغلوب کنند و تاج افتخار و پیروزی را بدست آورند. ولی نه تنها از نظر برتری طبیعی و جسمانی، بلکه بزرگی اخلاقی «بزرگ منشی» نیز ستایش میشود. برای شاهزادگان هم والامنشی ارزش کمتری از شخصیت سربازی نداشت. پهلوان آن نیست که به تنهایی و بی‌یاری خواستن از کسی دیگر تمام دشواری‌ها را از پیش بردارد، بلکه کسی است که آمادگی جنگی، هشیاری و تدبیر و روش بزرگ منشانه را در خود جمع دارد. اینها هستند که بزرگ منشی را پدید می‌آورند و این همان چیزی است که یونانیان آنرا «مگالو پسی‌شیا» megalopsychia مینامند و برابر آلمانی آن Hochherzig و «دلاور» فارسی است؛ در این باره همه جا جهت اخلاقی عامل تعیین کننده است. هردو، یعنی قهرمان هم و پهلوان ایرانی، آرمان زندگی خود را در برآوردن فرمانی می‌بینند که در لباس دوبار به عنوان میراث پدر به فرزند پدید می‌شود. و فرزند آنرا حفظ میکند و سپس به دیگری میسپارد:

«همیشه نخستین مرد بودن و از دیگران پیش افتادن»

و در شاهنامه برابر آن چنین است:

بیژن به گودرز می‌گوید:

«مرا زندگانی نه اندر خواست گراز دیگرانم هنر کمتر است»

پس این اتفاق نیست که دین حتی در مرحله نخست عبارت از کوشش و تلاش پهلوانی همراه با شرکت پر کوشش نیروی انسانی برای اصل نیکی است و نه بردباری و درددلشی صبورانه‌ای است که مثلاً از مسیحیت نخستین فهمیده میشد. زیرا اندیشهٔ پیشی‌جستن (در مسابقه) و پیش افتادن بر سراسر آموزش‌های زردشت حکومت می‌کند. اینجا، یعنی در دین زردشت، هیچ‌گونه فرمانی مبنی بر اینکه در برابر بدان نباید ایستادگی کرد، وجود ندارد. اینجا تصمیم باید گرفت که با اورمزد باید بود یا برضد او. اینجا تنها يك جنگ جهانی آشتی‌ناپذیر میان دو مینو است برای پیروزمندی نهائی نیکی. پس اندیشهٔ پیشی‌جستن ایرانی باستان از

این باور زردشتی ریشه گرفته است .

نخستین درك و مشاهده زردشت پیغمبر ، شكاف وجدایی جهانی میان دو مینو است . این جدایی ودوگانگی برای زردشت مانند هزید شاعر یونانی اندیشه نخستین است : هردو ، جهان را همچون «عرصه کارزار خدایان روشنایی ، با نیروهای عنصر تاریك و مهار نشده زمان نخستین» درك می کنند . هزید میگفت دوگونه الهه اریس وجود دارد : یکی الهه مسابقه صلحجویانه است دیگری الهه جنگ وحشتناك . فقط الهه نخستین را باید ستایش کرد ودومی را نفرین . جامعه پهلوانی (اشرافی) چنانکه حماسه ها نشان میدهند با این هردو آشنا است : شادی از مسابقه نشاطبخش و میل به پیکار در صحنه خونین نبرد .

بدین گونه میدان ورزش و پهنه کارزار باهم پیوند میابند . میدان ورزش آموزشگاهی است به منظور آمادگی برای جنبه «جدی» و جنبه جدی همان کارزار است .

در زبان ژرمنی باستان « Ernst » (= جدی و جنگ) در زبان انگلوساکسن « eornost » به معنی جنگ است؛ در آلمانی باستان Ernst «جنگ و جدی» و در اوستا « arənaw » (= جنگ ، مسابقه) .

از اینرو به خوبی دانسته میشود که «میدان» هم برای ورزش است و هم برای جنگ^۳. اریس الهه مسابقه و اریس الهه جنگ، که دو خواهر همزاد هستند از يك مادرزاده اند . «میدان» غالباً وقتی تنها بکار میرود و به جنگ اضافه نمی شود به معنای همان میدان جنگ است .

همان گونه که يك یونانی برای آریستی^۴ (= بالاترین قدرت جوانمردی) کوشش می کند ، يك ایرانی هم برای بدست آوردن «نیک نامی» میکوشد .

« نام » تنها به معنی نام نیست بلکه « نام آوری » و به معنای شهرت نیز هست ،

بسیاری از ترکیبات مانند نام آور ، نام بردار ، نام دار ، نام خواه ، نام جویی ،

به همین معنای شهرت و آوازه است .

از این اندیشه آگونال^۵ (اندیشه مسابقه) نام گذاری هند و ژرمنی پدید می آید . این نام ها نیاز دارندگان آن ها را به عنوان پهلوان پیروز آشکار می کند . برای نام مردم واژه پیروز Pērōz کاربرد بسیار دارد « پیروز » گذشته از آنکه نام پادشاهان و پهلوانان است ، در ترکیب هایی همچون :

پیروزبخت ،

پیروزجنگ ، (یونانی niko-machos)

پیروزرائی ، (یونانی niko-beulos)

۳) Eris

۴) Aristi

۵) Agonal

پیروزگار ، پیروزگر ،
پیروزنام : نامور به پیروزی (یونانی niko_kles) ژرمنی Sigimer (شروسکی ،
گتی) ، نیزبکار می‌رود .

داوری‌های اروپاییان در بارهٔ استعداد نظامی ایرانیان باستان هنوز هم
از تعصب‌های یونان‌دوستان متأثر است . نام‌های ماراتن^۶ ، سالامیس^۷ ، ترموپیل^۸ ،
پلاته^۹ ، ایسوس^{۱۰} ، و گاوگمل موجب شده که روشنایی‌ها بر مدافعان «آزادی
اروپائی» بدرخشند ، و رقیب‌های آسیایی آنها در تاریکی بیفتند . فراموش نکنیم
که همین مدافعان آزادی برده‌فروش نیز بودند . ملیت‌پرستی صددرصد یونانی
در جنگ‌های ایرانیان بزودی مبدل به قطعه‌قطعه کردن و کشت و کشتار متقابل در
شهرهای کوچک شد ، چنانکه بخاطر سودهای شخصی خودشان و تأمین هزینه‌های
جنگهای داخلی باکمال اشتیاق با پادشاهان ایران قرارداد می‌بستند .

هرگاه به تلاشهای جنگی ایرانیان در زمان باستان بنگریم ، به روشنی فرق
میان گروهی که از روی انصاف و باکمال شرافت و احترام متوجه دشمن بودند
و گروه دیگری که از زهر نفرت ملی برضد «دشمن دیرین» مسموم شده بودند
دیده می‌شود .

اشیل (حدود ۵۰۰ پیش از م .) که خود در جنگ شرکت کرده بود ،
نمایشنامهٔ «پارسیان» را بدون فریاد پیروزی شعارهای ملی نوشت . اشیل هیچگونه
تحقیری نسبت به دشمن شکست خورده ، که تنها «گناهش» Hybrit یعنی افزون
خواهی یا کوشش در راه اقتدار انسانی بود ، و این گناه را خدایان در جای خود
می‌نشانند ، نمی‌کنند . اشیل فقط جنگ میان دو ملت هم‌توان ، و حتی خویشاوند ،
را شرح می‌دهد ، هرچند که وی از دانش فرانتس بوپ آگاهی نداشت :

« بنظرم آمد که دو بانو که جامه‌های نیکو پوشیده‌اند ،

یکی با جامه‌های ایرانی ،

دیگری با جامه‌های سبک دری ،

نزدیک من آمدند ؛ از نظر بزرگی هردو

بسی برجسته‌تر از امروزی‌ها ،

از نظر زیبایی تمام ، و خواهرانی

از يك خانواده - در میهنشان

ساکن بودند : یکی یونان

که سرنوشت نصیبش کرده بود .

دیگری سرزمین پارس^{۱۱} »

۶) Marathon

۷) Salamis

۸) Thermopylae

۹) Plataeae

۱۰) Issos

۱۱) Gaugamela

هرودت به مهارت جنگی ایرانیان گواهی میدهد. کتابش را همانطور که در آغاز میگوید:

«از آنرو نوشت تا یادگار کردارهای بزرگ و شکست‌انگیز یونانیان و ایرانیان، هر دو به فراموشی سپرده نشود.»

در جنگ ماراتن (۴۹۰ پیش از م.) پارسیان در میان سپاه، جاییکه گارد شاهنشاهی و گروه سکا‌های ایرانی به‌عنوان گروهان برگزیده ایستاده بودند، پیروز شدند. در نبرد پلاتنه (۴۷۹ پیش از م.) پارسیان از نظر نیروی جنگی و نیروی تن از یونانیان کمتر نبودند، و

«آن‌جا که مردونیوس^{۱۲} خودش ایستاده بود و از بالای اسب سفیدش می‌جنگید، در حالیکه گرداگرد او را دلاورترین پارسیان احاطه کرده بودند، پارسیان بشدت هرچه تمامتر سپاه لاکدمونی‌ها را در فشار گذاشتند. و تا وقتی که مردونیوس زنده بود، پارسیان ایستادگی می‌کردند و در دفاع دلیرانه خود بسیاری از لاکدمونی‌ها را نابود کردند.»

اینجا هم، مانند همیشه، همه چیز بستگی به سپاه مرکزی پارسی داشت. هرگاه این سپاه شکست می‌خورد یا بخش بزرگ آن نابود میشد، برای سپاههای دیگر نشان گریختن بود، اما این گریز بوسیله سواره‌نظام پیش‌گیری شده بود. در تاریخ بسیار برمیخوریم به این‌که پارسیان هرگز از یونانیان در جنگ واپس نمی‌ماندند، و این نکته در دبیرستان‌های ما در درس تاریخ ناگفته می‌ماند — و در حالیکه قسمتهای دیگر سپاه می‌گریختند، پارسیان در واحدهای کوچک خود تا دم واپسین دفاع می‌کردند. حتی هنگامی که دشمنان در اردوی پارسیان راه یافته بودند.

کوریتیوس روفوس^{۱۳} (کسی که می‌کوشد نسبت به ایرانیان حقیقت‌سناسی کند) مینویسد: اوکاترس^{۱۴} برادر شاه در جنگ ایسوس (۳۳۳ پیش از م.) شخصاً از پادشاه دفاع میکرد و دسته سوارنظام خود را، مستقیماً جلوی گردونه جنگی شاهنشاه نگه داشته بود:

«وی در چیره‌دستی هنگام بکار بردن جنگ‌افزار و نیروی تن از دیگران برتر بود. مانند مردم اندکی به دلاوری و عشق خود نسبت به برادرش ممتاز بود و در نتیجه همین جنگ به‌ویژه مشهور شد.»

گرداگرد گردونه جنگی شاهنشاه پارسیان آزاده، که درپیش چشمان شاهنشاه به افتخار جان داده بودند، همه در حالیکه جنگیده بودند، به‌گونه بخاک افتاده و با سینه‌های زخم برداشته برپشت افتاده بودند.»

۱۲) Mardonios

۱۳) Curtius Rufus

۱۴) Oxathres

در برابر این توصیف ، ايسوگراتس خطيب كه نفرت ملي نزد او به شديدترين صورتي بيرون ميريزد ، تصوير نادرستي از پارسيان رسم ميكند .
 وي كوشش مي كند كه پارسيان را ملتي ناتوان در جنگ بشناساند ، ملتي كه هرگز در جنگها پيروزي بدست نياورد ، توده اي بي انضباط كه در مواقع خطر وجود بيحاصلي بود ، و فقط براي بردگي دنيا آمده و پرورش يافته است ؛ بدتر از غلامان خانگي نزد يونانيان . ايسوگراتس براي آنكه شاهنشاهي ايران را بيشتر پست كند ، اشاره به نسب نامه مشكوك كورش بزرگ مي كند ، كه مادرش او را سرراه گذاشته بود .

در باره شركت جستن شخص پادشاه در جنگ منابع همزبان و همگفتار نيستند .

در بيشتر موارد پادشاهان شخصاً در جنگ شركت نمي كنند بلكه فقط جنگ را رهبري مي كنند و چنانكه در شاهنامه مي بينيم ، هومان ، طوس را از اينكار سرزنش ميكند و ميگويد :

« تو گر پهلواني زقلب سپاه	چرا آمدستي بدین رزمگاه ؟
خردمند بيگانه خواند ترا	هشيوار ديوانه داند ترا
تو شو اختر كاويان را بدار	سپهد نيابد سوي كارزار »

بنابر گفته ديودور^{۱۵} هرگاه يكي از پادشاهان هخامنشي خود را با سپاه در مي آميخت بايد فقط برروي گردونه جنگي خود بايستد و به دشمن تيراندازي كند . او نبايد ارايه خود را براند . شايد داريوش سوم هم در نبرد ايسوس به همين گونه رفتار ميكرده است . شايد پادشاهان خود را در تضاد دروني احساس مي كردند : از يك سو شخصيت يافتن نيروي يزداني در آنان به دور نگاهداشتن ايشان از عرصه كارزار را فرمان ميداد ، و از سوي ديگر وجدان جوانمردانه به آنان دستور ميداد كه به ندای شرف و احساس مسئوليت خود گوش فرا دهند .

كورش بزرگ خود در جنگ كشته شد . او تا دم واپسين مردی دلير بود . همانگونه مي انديشيد كه كورش كسفن : نمونه خوب بودن . ممكن است سخنراني زير نیز از ساخته هاي خود نويسنده باشد ولی از هر جهت همسنگ قوانين شرافت سربازي پارسي باستان است :

« من به تنه اي حتي با (تمام) دلاوري ممكن انساني نمي توانستم تمام كالاهاي شما را نگاهداري كنم . من خود بايد بعنوان يك مرد دلير با شركت و همكاري ياران دلاور از شما پشتیبانی و نگاهبانی كنم .

اما شما هم بايد ، همچون پيشتازان ، با ياران دلاور خودتان مرا ياري كنيد . من هم ميخواهم كه شما اين سخنان را به گوش گيريد . آنچه اکنون از شما ميخواهم از بندگان نمي خواهم . زيرا آنچه من از نظر قدرت از شما خواستارم ،

من باید خودم در انجام دادن آن کوشا باشم . به همین گونه که من به شما فرمان میدهم که مانند من کوشی کنید ، شما هم به همان اندازه باید کسانی را که زیر فرمان دارید بیاموزید که همان کار را بکنند . »

درست همین نظر را کوروش کوچک دارد : وقتی کلئارخ^{۱۶} فرمانده سپاه سربازان مزدور یونانی با درک نظامی درست خود از کوروش خواستار است که در پشت جبهه حرکت کند ، کوروش پاسخ میدهد :

« کلئارخ ! من بر آنم که تاج شاهی را بدست بیاورم ، و تو میخواهی ، که من شایسته این تاج نباشم ؟ »

به همین صورت برادرش اردشیر دفاع از تخت شاهی را وظیفه شرافت و مردانگی خود میدانند ، و بسا اینکه کوروش برادرش را همیشه کوچک میکرد ، میگوید :

« اگر او به راستی فرزند داریوش و « پری سات » (همسر داریوش = پری شاد) باشد ، من بی جنگ به مقصود خود نخواهم رسید . »

از این اصل (فرمان) کوروش : « چیزی را خواستار نباشید ، که فرمانده سپاه هم آنرا نمیتواند انجام دهد » ظاهراً حتی اردشیر دوم هم که به کم دلی و مردانگی اندک شهرت یافته بود ، پیروی میکرد . است .

« نه زرها (بی که شاهنشاه همراه خود داشت) ، نه کاندوس (= روجامه بر بهایی که مادها به تن میکردند) و نه زیور ۱۲ هزار تالنتی ، که بر بیکر شاه آویزان بود ، مانع از این نمیشد که در سختیها و ناهمواریها مانند یک سرباز بردباری کند .

در حالیکه تیردانش را با خود داشت و سپرش را خودش در دست گرفته بود در سرایشهای تند راههای کوهستانی پیشاپیش دیگران حرکت میکرد ، پیاده میرفت و از این کار سربازان در خود احساس جنبش و نیروی تازه میکردند و رنجشان کاهش مییافت ، زیرا تلاش جنگی و نیروی کار پادشاهشان را در پیش چشم خود می دیدند . »

آمیانس مارسلینوس مورخ رومی (مرگش در حدود ۴۰۰ م .) از جانفشانی های شخصی شاپور دوم (۳۱۰-۳۷۹ م .) سخت به شگفت آمده بود . در سال ۳۵۹ جنگ در پیرامون دژ آمد (دیاربکر امروزی در کنار دجله) در گرفته بود . آمیانس مینویسد :

« پادشاه ایران ، که هرگز موظف نیست در جنگها شرکت کند ، در حالیکه از خطر نافرجمی ای که عرصه کارزار را تهدید میکرد برافروخته بود خود را بنا به رسم تازه ای که تا آنروز هرگز معمول نبود ، مانند سربازی ساده در میان انبوه دشمنان افکند . از آنجا که گروه بسیاری کوشش میکردند او را پنهان کنند ، بهتر میشد او را از دور دید ، و از این رو آماج تیرهایی بود که

۱۶) Clearchos

غالباً به‌سوی او پرتاب میشد. پس از اینکه بسیاری از افسران همراه شاه مردند و بی‌جان بخت افتادند، گروهان شاهنشاهی در حال تردید خود را به‌عقب کشاند. اما شاپور از دیدن کشته‌شدگان و زخمی‌ها ترس به‌خود راه نداد. سرانجام اجازه داد که يك مكث کوتاهی بشود.»

در اینجا هم باید سنت باستانی جنگ تن‌به‌تن را به‌یاد آورد. جنگ تن‌به‌تن يك داوری یزدانی است: در این جنگ انسان به‌راستی پناه میبرد به‌بالا‌ترین مقام و انتظار دارد آن مقام به‌آن‌کس که حق با او است نیروهای ویژه ارزانی دارد. از هر يك از دو سپاه که در برابر یکدیگر قرار گرفته‌اند، يك سرباز به‌پیش می‌آید، پایان جنگ میان این دو به‌عنوان نتیجه نهائی جنگ بطور کلی ارزیابی میشود، و بدینگونه از قربانی شدن توده بسیار جلوگیری میشود.

این مطلب کاملاً برابر است با دومین جنگ رستم و اسفندیار: اینجا جنگ تن‌به‌تن نتیجه نهائی را تعیین میکند. رستم میگوید «من با تن‌خویش نبردمی‌جویم و از لشکر کسی را رنجه نخواهم کرد».

اسفندیار به‌رستم میگوید:

«آیین من این نیست که ایرانیان را به‌کشتن دهم» و «خود اندر جهان لاج بر سر نهم.»

بدینگونه:

«نهادند پیمان دو جنگی که کس نباشد در آن جنگ فریادوس»

در نبرد گوناگسا (۴۰۱ پیش از م.) هم دو برادر مانند دو دشمن باهم در افتادند. چنین استنباط می‌کنند که مورد توجه اردشیر، پادشاه قانونی هم همین بوده که با صدور رأی دادگاه یزدانی حقانیت خود را ثابت کند، زیرا بعدها وی به‌این نکته اهمیت بسیار میداد که نشان دهد وی خود ضربه مرگ را به‌برادر و رقیب منفور خود فروود آورده است، و همگی کسانی‌را که مدعی بودند کورش را کشته‌اند به‌ناهنجارترین وضعی از میان برد. از دوره‌های بعد در نوشته‌های پروکوپ و صف روشنی از يك جنگ تن‌به‌تن در دست داریم.

این نکته را که در زمان ساسانیان بر فضیلت سربازی به‌همین اندازه ارج نهاده میشد که در سده‌های پیشین، موفقیت‌های نظامی فرمانروایان این سلسله نشان میدهد: آنها انحصار قدرت رم را از میان بردند. پرخطرترین این موفقیت‌ها به‌اسیری گرفتن قیصر روم، والریان^{۱۷} (در سال ۲۶۰ میلادی در جنگ ادسا) است توسط شاپور یکم. این پادشاه چکیده فعالیت سربازی بود. عربها به‌این شاپور بنا به‌روایت ثعالبی بعلت فراوانی لشکر و شدت جسارت جنگی‌اش «سابورالجنود» یعنی شاپور لشکرها میگفتند.

نمونه‌های بسیاری از دلاوری ایرانیان در این دوره به چشم می‌خورد .
 پروکوب این دلیری را بگونه برجسته‌ای یاد میکند : در پیش چشمان پادشاه خود ،
 خسرو یکم (انوشیروان) با شتاب از دیوارهای شهر آنتیوخیا^{۱۸} (=در شمال غربی
 دریای مدیترانه ، آنطاکیه امروز در ترکیه) در سال ۵۴۰ میلادی بالا رفتند .
 ولی عرب‌ها نیز که نسبت به ایرانیان دشمنی می‌ورزیدند از دلاوری دشمنان «شیردل» شان
 آگاه بودند ، زیرا در باره سپاهیان خسرو انوشیروان که به یمن آمده بودند شاعر
 عرب «ابوالصلت ثقفی» چنین می‌گوید :

چه کسی مانند کسری است که پادشاهان به فرمان او بودند ؟ و چه کسی
 مانند «وهرز» است (یکی از فرماندهان سپاه ایرانی) .
 در روز نبرد به هنگامی که خشمگین میشد ، چه نیکو بودند گروهی که حرکت
 می‌کردند ؟ مانند آنها را در میان مردم دیگر ندیدیم .
 در تاریخ طبری نظیر همین را می‌بینیم :

خدا میداند ، يك سپاه مجللی بود
 شهبازان نامدار ، مرزبانان درخشان . . . که از کمان‌های خمیده تیرهایی
 رها میکردند ، وار آن تیرها مردم هلاک میشدند .
 نویسنده نامه تنسر هم بدینگونه اظهار نظر میکند . این سخنان را نویسنده
 این نامه در نامه‌ای که به اسکندر نوشته است از زبان ارسطو نقل میکند :
 « اهل فارس می‌زنند به شجاعت و دلیری و فرهنگ در روز جنگ ، که
 عظیم‌ترین رکن است از اسباب جهان‌داری و آلت گامگاری . »
 بالاترین فضیلت‌های اخلاقی طبقه آزادگان همه جا در پهنه گیتی شرافت و
 نیکنامی و وفاداری است . تجسم این فضائل عالی در وجود رستم ، پهلوان ملی
 است .
 بالاترین هدف رستم نیکنامی و شرافت است ، همانگونه که شیلر وصف
 می‌کند :

در میان سرمایه‌های زندگی نیکنامی از همه بالاتر است ، چه هنگامیکه تن
 آدمی خاک میشود ، نام بلند همچنان زنده است .
 هم‌چنین رستم می‌خواهد یادگاری جاودانی در دل آیندگان به جای گذارد .
 «جهان یادگار است و ما رفتنی
 به نام نکوگر بمیرم رواست
 مردم نمائند جز از گفتنی
 مرا نام‌یابده کن مرکز راست»

یا در جهان‌بینی «ادا» :
 چهارپا بمیرد ،
 دوستان می‌میرند ،
 تو خود بمیری ،

تنها يك چيز است
كه هرگز نمى ميرد :
نام و ننگ پس از مرگ . »

همان گونه كه « نام » (شرافت) بزرگترين فضيلت است ، « ننگ » پست ترين خوى است .

رستم ميگويد : « كشته شدن آسان تر از ننگ » است . « مردن به نام » به از زنده ماندن و « شادكامى دشمن » است . در شاهنامه نام و ننگ به ويژه از نظر جناس و صنعت لفظي كه دارد بسيار زياد بكار ميرود : برتر از زندگى شرافت است ^{۱۹} . « دل مرد بددل بهايى ندارد » . يك فرمانروا از اين گذشته بايد جان خود را بر سر جنگ گذارد .

جهان جوى را جان به جنگ اندر است و مرنه سرش زير سنگ اندر است
سربازان هم مانند فرمانده در اندیشه بدست آوردن نام نيك اند .
« چنين داد پاسخ به رستم سپاه كه فرمان تو برتر از چرخ و ماه
چنان رزم سازيم با تيغ تيز كه ماند زما نام تا رستخيز »
اما آزادگى و جوانمردى شاعر بزرگ تا بدانجا پيش ميرود كه ، با همه عشقى كه به ميهن خويش ميورزد ، حتى وجود اين فضيلت اخلاقي را در دشمنان ايران ، يعنى تورانيان منكر نمى شود — بدينگونه لشكر به افراسياب ميگويد :

« نكه كن بدين لشكر نامدار جوانان شايسته كارزار
دهر برو بوم و فرزند خويش زن و كودك خرد و پيوند خويش .
همه سربسر تن به كشتن دهيم از آن به كه كشور به دشمن دهيم . »

سخنان اندرزي شاهنامه از همين روح برخوردار است : اين سخنان را از زبان بزرگمهر سخنگوى دانا مى شنويم :

« در نام جستن دلبرى بود ،
رمانه زبددل به سبرى بود . . .
سر خويش را خوار بايد شمرد .
اگر تاو داد به روز نبرد ،
سر بدسگال اندر آرد به گرد ،
گرامى شود بددل پادشا ،
بود جاودان شاد و فرمانروا ،
اگر كارزارى كه هنگام جنگ ،
بترسد ز نام و نترسد ز ننگ ،
توانگر كه باشد دلش تنگ و زفت ،
به زير زمين بهتر او را نهفت . »

چنانكه پيش از اين گذشت اندیشه وفادارى همراهان در سراسر تاريخ

(۱۹) از شيلراست ، übers Leben geht noch die Ehre ، در « اردوى والى نشين » ،

ایران دیده میشود . در اینجا تنها به داستان آتاباسیسی اشاره میشود :

هشت تن از شاهزادگان پادشاه (کوروش) بروی جسد سرور کشته خویش افتادند . وفادارترین خدمتکارش در میان سرکردگان ، که آرتابانت نام داشت ، هنگامیکه شاه را دید که از اسب فرو افتاده و کشته شده ، از اسب پائین جست و خود را بروی او انداخت . اینجا بنا بر یک روایت به فرمان شاهنشاه به خنجر از پا درآمد ، ولی ظاهراً خودکشی کرد .

با وجود رنگ پهلوانی که شاهنامه دارد ، هیچگونه کوشش يك طرفه در ستایش جنگ بکار نمی برد . فردوسی ارزش صلح و آشتی را می دانست و غالباً آنرا می ستود . یونانیان نیز چنین بودند . هرودوت می نویسد : هیچکس جنگ را بر صلح ترجیح نخواهد داد زیرا که به هنگام صلح فرزندان پدران خود را به خاک میسپارند ، اما بهنگام جنگ عکس این است . افلاطون در کتاب قانونها در باره نمونه پهلوانی اسپارتی انتقاد میکند و از قول آتنی ها نقل میکند که بهترین کارها جنگ و ستیز نیست ، بلکه صلح و حسن نیت متقابل است .

فردوسی می گوید :

« سر مرد جنگی خرد نسپرد
چو مردم ندارد نهاد پلنگ »
که هرگز نیامیخت کین با خرد
نگردد زمانه برو تار و تنگ »

پشنگ ، پدر افراسیاب به کیقباد مینویسد :

نیاید که پر خاش ماند زبن

اما اگر جنگ آوریم ، جهان بر دل خویش تنگ آوریم .

ببخشیم از آن پس نجوئیم کین
که چندین بلا خود نیرزد زمین

از زبان افراسیاب نیز فردوسی صلح را می ستاید :

« وزان پس چنین گفت افراسیاب
از این پس نه آشوب خیزد نه جنگ
بر آشت گیتی ز تور دلیر
دو کشور همیشه پر از شود بود
به تو رام گردد زمانه کنون
نه بد در جهان اندر آمد به خواب
به آبشخور آید گوزن و پلنگ
کنون روی کشور شد از جنگ سیر
جهان را دل از آشتی دور بود
بر آساید از جنگ و ز جوش خون »

جای دیگر پیران به رستم میگوید :

« مگر ابدون که جنگی بود هم گروه
ز خون سیاوش همه بی گناه
تلی کشته بینی به بالای کوه
سپاهی کشیده بر این رزمگاه »

گودرز میگوید :

« ز جنگ آشتی بی گمان بهتر است »

گرچه کسی بی آرز و بی نام و تنگ نیست .

اما آشتی بهتر از جنگ است ، « مرا آشتی بهتر آید ز جنگ »

هنگامیکه لهراسب شاه بر تخت می نشیند برنامه ای طرح می کند که مخالف

هر گونه تصرف ستیزه جویانه است ، و نیکبختی کشور را با ارمغان های صلح برتر

از جنگ و خونریزی میدانند :

به آذ فزونی به يك سو شویم
به نادانی خویش خستو شویم
از این تاج شاهی و تخت بلند
نجوم جز از داد و آرام و پند
مگر بهر همان زین سرای سپنج
نیاید همی کین و نفرین و رنج
زدل کینه و آذ بیرون کنم

بسازید وز داد باشید شاد
تن آسان و از کین مگیرید یاد
اندیشه رنج بیهوده و مرگ مردم بسیار در جنگ سران این جهان باز
در پیام پادشاه توران به کیخسرو بیان میشود :

همه ریگ دریا مرا لشکرند
همه نره شیران و کند آووند
هر آنکه که فرمان دهم کوه گنگ
چو دریا کنند ای پسر روز جنگ
ولیکن همی ترسم از کردگار
زخون ریختن وز بد روزگار
که چندان سر نامور بیگناه
جدا گردد از تن براین وزمگاه

بلندنامی در جنگ و عشق به صلح نزد فردوسی در کنار هم قرار گرفته اند.
ستایش شاعرانه «مرگ پهلوانان» را نباید دلیل موافقت شاعر با «پیکار مردم کش» دانست. جنگ به فرمان پادشاه انجام میگیرد و این تقدیر یزدانی است، که اساساً جنگ در جهان باید باشد. هومان به طوس میگوید که . . .

بیداد و داد ، چو فرمان دهد شاه فرخ نژاد ،
بر آن رفت باید به بیچارگی ، سپردن بدو دل بیکبارگی ؛
همان جنگ پیران نه برآرزو است
« جهان زیر شمشیر تیز اندر است ،
مرگ داد است ، سری زیر تاج و سری زیر ترك .
اگر مرگ باشد همی بی گمان به آوردگه به که آید زمان .
بدست سواری که دارد هنر ، سپهبد سر و گرد و پر خاشخیر »

جنگ کار خردمندانهای نیست زیرا :

« در جنگ پدر بی پسر میشود و پسر بی پدر ، بسیاری زخمی و خونین جگر میشوند . . . »

برادر زخون برادر به درد ،
زبان شان زخویشان پر از باد سرد .

پادشاه نیک کسی است که در فرمانروایی او مرد پرهیزگار از او ایمن باشد . . . و از تخت خود به جهان صلح و آشتی بخشد . . .

« مردم از روی احساس اخلاق فطری خود ، حاضرند در صلح بسر برند و از چیز اندک برخوردار باشند تا با جنگ همه چیز را به فرمان خود درآورند ؟ »

البته این مطلب با این منافات ندارد که دارا شهنشاه آیین فرماندهی از شرائط نخستین پادشاهی است . اما اینکه که در باره اخلاق شاهی میخواهیم سخن بگوییم صفات اخلاقی يك سپهسالار خوب مهم است . نمونه این فرماندهان کورش

است که «هم پهلوان است و هم يك انسان»^{۲۰} کورش غمخوار راستین سرباز است که آنان از دیدارش نمیخواهند محروم باشند ، و کسانی را که تشخیص داده است که در جنگ ورزیده هستند کمتر از خودش دوست ندارد ؛ سربازان با خوشی بهخواست خود بهمنظور سپاسگزاری واز راه دوستی دیرینه همراه او بهجنگ میروند . این شهریار فرماندهان سپاهش را بهنام میشناسد وفرمانش راگونهای بهاطلاع میرساند که همه را بهنام میخواند ؛ چنین شهریاری نهتنها برای ورزیده کردن تن سپاهیان در چارهجویی است ، بیش از هرچیز برای تندرستی آنان ، ودر نتیجه از هرجهت برای بهداشت و سرپرستی پزشکی ، نیز میآندیشد ، همچنین از نظر جای خواب و زندگی و خوراک کافی ، آنانرا در نظر دارد . ولی تمام اینها کافی نیست . مهمترین شناخت فرمانده آنستکه پیکارها بیشتر با جانها فیصله یابد نه باتوانایی تنها .

سپاه کورش يك سپاه نمونه است ، تمام صفات يك گروهی که نمونهوار فرمانبری میکند و نمونهوار رهبری میشود ، دارا است : انضباط همراه با علاقه بهخدمت سربازی ، بلندهمتی و جاهطلبی و اعتماد بهنفس ، آماده فرمانبری برای سخنان مهیج رهبر .

آری کورش نمونه درخشانی است از جانشانی شخصی فرمانده کل سپاه . و این درست همان چیزی است که فردوسی در شاهنامه در باره انوشیروان میگوید : « که هم شاه و هم پهلوان است » ، کسیکه گاهی از سربازانش برقآسا پیشی میگیرد تا بدینوسیله از او با وجد و گریه پیروی کنند . همیشه نزد سپاهیان بهسر میبرد ، پیوسته در يك جا نمی ماند ، زمانی اینجا و زمانی آنجا پراکنده است ، همه چیز را می پاید و درصدد جبران و رفع کمبودها ، و نیازمندیها است . میدانست که برای تهیه وسائل زندگی نباید آن اندازه تأمل کرد ، تا احتیاج انسان را به اینکار بکشاند ، بلکه درست در همان هنگام فراوانی باید در اندیشه اینکار بود . يك فرمانده سپاه نباید صرفهجو و تنگدست باشد ، بلکه باید همانطور که در شاهنامه میآید « در گنج و دینار » را باز کند .

اما آنچه بیش از هرچیز کورش را برجسته میکند میانهروی و اندازه نگاهداشتن او به هنگام پیروزی است . از هرگونه شتابزدگی پرهیز میکرد واز اینکه در صورت لزوم يك بار هم فرمان عقبنشینی بدهد شرم نداشت .

فن لشکرکشی خوب مستلزم داشتن کار و فعالیت يك ستاد ارتش خوب است . فرماندهان پارسی این فعالیت را همیشه داشتند . آریان مینویسد که

(۲۰) Ein Held ist und ein Mensch zu gleich ، شیلر در اردوی والشتین ،

پرده اول ، صحنه چهارم Die Piccolomini

نقشه‌های جنگی از پیش نوشته و آماده میشد یکی از این نقشه‌های جنگی پارسی‌ها به‌دست دشمن افتاده بود. به‌روشنی دیده میشود که تفصیلهای کسفن در بارهٔ صفات نظامی کورش رنگ یونانی دارد. اما آنچه او درست دریافته و توصیف کرده است این حقیقت است که پارسیان در زمان کورش، يك ملت مسلح بودند. اینجا ملت همان گروه مسلح است. معنی اصلی واژهٔ «Volk» در زبانهای ژرمنی «گروه جنگی» است. به‌همین گونه است واژه فارسی باستان «کار» Kara سپاه، جامعه سپاهی، سپس «جامعه و مردم» که از این جمله واژهٔ فارسی میانهٔ Kārezār به‌معنی «میدان جنگ» فارسی نوین «کارزار» به‌معنای جنگ. واژهٔ آلمانی Volk که به‌واژهٔ ژرمنی fulka برمیگردد، هنوز در صورت کهنه‌تر آلمانی‌اش به معنی «انبوه سپاه» بکار میرود، و به‌این معنا به‌زبانهای بالتی و اسلاوی راه‌یافته است: Pulkas در لیتوانی به‌معنای «گله، توده، سپاه» و در لهستانی Polk به‌معنای لشکر است، واژهٔ فارسی باستان «کار» برابر است با واژهٔ لیتوانی Karis و Karias به‌معنای «جنگ، سپاه، ارتش» و در زبان گوتی harjis «سپاه». قدرت‌خواهی پادشاهان از هیچ‌گونه سهل‌انگاری در دفاع از حکومت چشم‌پوشی نمیکرد. کورش برای بکار بردن روش‌های نوین جنگ‌افزارها همه‌کار میکند: تجهیز همه پارسیان به‌پیاده‌نظام سپردار، بکار بردن برجهای رونده که چیزی مانند تانک‌های امروز بودند. جنگ‌افزار سواره‌نظام پیش از این یابد شد. قاعده برای تمام فرمانروایان بعدی یادآوری‌های زیر از طرف داریوش بزرگ بود: «اگر تو چنین می‌اندیشی: از هیچ‌کس دیگر نمی‌خواهم بترسم، پس این سپاه پارسی را (= Kāram) نگاه‌دار. هرگاه از سپاه پارسی نگاه‌داری شده باشد، روزگار دوازی ایمنی بی‌رنج خواهد بود.

شایان توجه اینست که اندرزه‌های نظامی، که ظاهراً اردشیر به‌یکی از افسران بلندپایه خود داده بود در پاره‌ای جهات یادآور سخنان اندرزین کورش کسفن است:

اردشیر:

همان تیزی و بیشدستی مکن	به‌سالار گفتی که سستی مکن
چو پیش آیدت روز ننگ و نبرد	نخستین یکی گرد لشکر بگرد
برین وزمگاه اندرون برچه‌اند ؟	به‌لشکرچنین گوی کین خودک‌اند

پس از این یادآوری‌هایی می‌آید که به‌منظور تشویق و وعده دادن خلعت به‌عنوان پاداش است برای دلاورترین مردان چه برنا و چه پیر:

نباید که گردان پرخاشجوی	چواسب‌افکند لشکر از هردو روی
وگر چند بسیار باشد سپاه	بیایند و مانند نهی قلبگاه
چو باشد ز تو بدکشتی در گریز	چو پیروزگردی زن خون مریز

چو تو پشت دشمن بینی بچیز
مناز و بپرداز هم جای نیز
نیاید که ایمن شوی از کمین
سپه باشد اندر در و دشت‌کین^۱
پروکوب می‌نویسد: پادشاه با يك روش خاصی بطور دقیق از میزان
تلفاتی که در جنگ پدید می‌آید آگاه میشد، و گاه و بیگاه فرماندهان سپاه را که
با تلفات بسیار به پیروزی رسیده بودند مجازات میکرد.

۲- جوانمردی، رادی، مردمی

تعریف مفاهیم - مردمی، تفاهم و آشتی ملتها: اراتوستنس - مردمی، انسان دوستی: پیکار
با کینه‌جویی - «دستور زرین» - راه گفتگو - مردمی در اجرای حکم مجازات - دفاع از
شرافت کمبوجیه - خشایارشا و لئونیداس - رادمنشی در روابط سیاسی - خوش رفتاری
با اسیران جنگی - جوانمردی - متیوخس - تمیس توکلس^۲ - آخرین فیلسوفان یونانی -
ایرج: يك نمونه مردمی تمام عیار - جنگ‌آوری بر شالوده مردمی.

«نباشد بحر مردمی دین من»

(فردوسی)

جوانمردی آن فضیلتی است که در انسان دیگر، شخصیت انسانی خود را
باز می‌یابد. و بهمین نسبت مقام انسانی را در دیگری محترم می‌شمارد. و این
همان عبارت معروف هندی tat tvam asi (= این تو هستی) است. این فضیلت
در رفتار با غلامها یا کسانی مانند آنها که زیر دست هستند، یا در چشم‌پوشی از
کینه‌جویی در برابر دشمن شخصی، یا سیاسی یا در مواظبت و نگاهداری زندانیان،
و بطور کلی در جنگ در برابر «دشمن» و در روابط بین ملت‌ها، نمایان میشود.
مرد آزاده راستین «رادمرد» است. در شاهنامه «رادی» یا «جوانمردی» به
همین معنا است، و از اینجا مرد آزاده و محترم را در آلمانی höflich یا höfisch
میگویند. «رادمردی» در ارج نهادن به دشمن است، چنانکه آدمی، شخص هم‌پایه خود
را در وجود دشمن می‌بیند.

از همه این صفات بالاتر مردمی است. این صفات بنابر نظری. گدِه‌رِدِر^۳
بالاترین هدف تکامل انسان است. این مردمی بند میان من و غیر من را می‌گسلد
و تمام آنچه را که چهره يك انسان با عشق و نیکی یکسان داراست دربر دارد.
پیش از این رسم شده بود، که این صفت را در مردم «بربر» ندیده می‌گرفتند و
مردمی که غیر یونانی بودند و در نتیجه زبانشان را یونانیان در نمی‌یافتند، به پیروی

۱) Eratostenes ۲) Themistokles ۳) J. G. HERDER

از پیش‌داوری ارسطویی، مردم پایین‌تر، خشن و بی‌تربیت و غیر انسانی بودند. این عقیده عمومی یونانی نبود، و فیلسوفان مدتها پیش از مسیحیت اندیشه انسانیت و مردمی را به تمام بشریت مربوط میدانستند. مردمی به معنای جهانی و «رواقی» خود پلی شد برای تفاهم و آشتی ملت‌ها. از این جمله بود اراتوستنس (۲۷۵-۱۹۵ پیش از م.). رئیس کتابخانه الکساندریا (اسکندریه امروزی) که معتقد بود همه مردم باهم برابرند: روش سیاست جهانی (بین‌المللی) رواقیون در حال تکامل بود، و جای فرضیه ملی را مبنی بر اینکه بیگانگان «بربر» هستند می‌گرفت. داوری، «اراتوستنس» را «استرابون» بازگو میکند.

«در پایان گفتارش اواتوستنس با ناباوری در باره آن‌انکه تمام مردم را به دو گروه یعنی به یونانی‌ها و بربرها تقسیم میکنند اظهار نظر میکند. بعد توضیح میدهد درست‌تر آنستکه تقسیم از این نظر بکنند که آیا مرد خوب است یا بد است. زیرا بسیاری از یونانیان بد هستند و در میان بربرها مردمی با تربیت یافت می‌شوند، مانند هندیان و آریان‌ها. (مقصود استرابون ایرانی‌هاست)»

مردمی به معنای دوستی انسانی در درجه نخست در پیکار با انتقام و کینه جویی است. کینه‌جویی از ویژگی‌های مردم ابتدایی است. انسان طبیعی (ونخستین) درصدد است ستمی را که بر او روا داشته شده با ستم به‌ستم‌کار پاسخ گوید. حقیقت و اصل کینه‌جویی همین است. و در سازمان جوانمردان نه تنها امر بدیهی بلکه وظیفه نیز بود. «نوه‌ای که کینه جلدش را نگیرد تو او را پاک‌زاده بدان» کینه‌جویی را که در پاره‌ای از موارد برحق و شایسته است باید از فرونشاندن خشم به دشمن شکست خورده، چنانکه در همه جای دنیا می‌بینیم، جدا کرد. و این را میدانیم که کورش بزرگ از این خوی برکنار بود. کینه‌جویی به‌ویژه از مردم بیگناه بی‌اندازه زشت و بی‌ارج است: از این‌گونه است کینه‌جویی‌هایی که در خانواده‌ها معمول است، یا کشتن زندانیان (Repressalie = کینه‌جویی دسته جمعی). از جمله دلائل آزادگی و بزرگواری خانوادگی کورش کوچک همین بود که از اینکار سخت پرهیز میکرد.

«دو تن از یونانیان که رهبر سپاه مزدور بودند از وظائف خود سربیزی کرده بودند، و به علت دلنگی و امانتی، که به‌جاء طلبی آنان شده بود، سپاه کورش را ترک کرده و با خود اشیائی گرانبها همراه برده بودند. کورش همه سپهبدان و افسران ارشد خود را جمع کرد و گفت من بخوبی میدانم که این دو فراری به‌کجا گریخته‌اند. کشتی هم به‌اندازه کافی در اختیار دارم که آنها را دستگیر کنم. اما سوگند به‌خدایان من نمی‌خواهم آنانرا دنبال کنم. هیچکس تا وقتی که نزد من است حق ندارد پشت سر من بدگویی کند و بگوید که من بیش از اندازه از او استفاده کردم؛ و اگر هم

خودش میخواهد مرا رها کند ، بگویند که من با او بدرفتاری میکنم . بگذارید بگریزند ، اما بدانند که آنها با ما بیشتر بدرفتاری کردند تا ما با آنها . آری فرزندان و همسران آنان زیر نظر و مراقبت ما هستند ، اما از شوهرانشان جدا نخواهند شد . بلکه بپاس خدمات گذشته که بهمن کردند پس داده خواهند شد . »

جمله آخر گویای اندیشه تعادلی است میان درست و نادرست که هنوز ما در آن يك قانون اصلی ایرانی می بینیم . آیا شاهزاده می خواست خود را با اینکار محبوب کند . ولی ما نباید عوامل دینی را غیر ممکن بدانیم . زیرا قوانین اخلاق دین زردشتی ناروایی اندیشه کینه توزی را بخوبی می شناسد .

در اینکه کورش بزرگ از این نقص به دور بود تاریخ گواهی میدهد . کسفن به دوستی از قول کورش خودش میگوید که مردم دوستی پرورش تر است تا هنر لشکرداری و نیکی کردن به انسانها نیکوترست تا رنج کردن آنان .

در نوشته های پهلوی از جمله کارهای نیکو و کرفه داری که شمرده میشود خودداری از خشم و کینه است « با خشم و کین روان خویش تباہ مکن » انتقام جوئی مردم را سهمگین تر و نامهربان تر میکند . فردوسی از زبان اردشیر میگوید :

چو خواهی که بستایدت پارسا	بنه خشم و کین چون شوی پادشا
هر آنکس که پوزش کند برگناه	تو بپذیر و کین گذشته مخواه
چو خواهد زدشمن کسی زینهار	تو زهار ده باش و کینه مخواه

بخشش و گذشت نشان پاکی نژاد است واز اینرو بهرام در حال مرگ به برادر خود گویو میگوید :

گر ابدونکه زو بر تنم بد رسید	همان درد مرگش نباید چشید
------------------------------	--------------------------

شاهنامه برای بلندی درك اخلاقی به بهترین صورتی گواهی میدهد که اصل قاعده زرین را می شناسد همچنانکه این قاعده زرین را کتاب آسمانی انجیل می شناسد . در انجیل متی ۱۲/۷ آمده است :

« هرگونه که میخواهید مردم باشما رفتار کنند ، به همانگونه شما با مردم رفتار کنید . »

درست مانند همین گفتار را فردوسی در داستان کیخسرو « پس از پیروزی بر تورانیان » میگوید :

چنین گفت کیخسرو هوشمند	که هر چیزگان نیست ما را پسند
نیارم کسی را همان بد به روی	وگر چند باشد دلم کینه جوی

فردوسی از زبان کیخسرو نقل می کند که با ایرانیان پیروز چنین سخن

گفت :

« به ایرانیان گفت پیروزبخت	به ما داد بوم و برو تاج و تخت
زدلها همه کینه بیرون کنید	به مهر اندرین کشور افسون کنید
ز خون ریختن دست باید کشید	سر بیگانهان نباید برید

نه مردی بود خیره آشوقت
به‌زیر اندر آورده وا کوفتن
باز این «قاعده زرین» در يك متن معروف اندرز پهلوی چنین می‌آید :
« هرچه به‌تو نيك نیست تو نیز به‌دیگر كس مكن »

به‌همین گونه منوچهر در روزگاران پیش سخن می‌گوید :
« شما گر همه کینه‌دار متید وگر دوست‌دارید و یار منید
چو پیروزگر دادمان دست‌گاه گنه‌کار شد رسته با بی‌گناه
همه مهر جوید و افسون‌کنید زن آلت جنگ بیرون کنند
خردمند باشید و پاکیزه دین زآفت همه پاك و بیرون زکین »
سیسرو می‌گوید : از جمله قوانین اصلی يك سیاست خوب بمعنی سیاستی
که از نظر اصول اخلاقی و انسانی خوب اجرا شده باشد این است که پیش از بکار
بردن زور راه گفتگوهای دوستانه را باید پیمود .
درست به‌همین مضمون است اندرزی که کیخسرو پادشاه به فرامرز فرزند
رستم می‌دهد :

« نخستین به‌نرمی سخن‌گوی باش به‌داد و به‌کوشش بی‌آهوی باش »
« چو کارت به‌نرمی نگرود نکوی درشتی‌کن آنگاه پس رزم‌جوی »
« کسی کو به‌رزم‌ت نیندد میان چنان‌کن که او را نباشد زبان »
خشونت و ستمگری در اجرای حکم مجازات را نزد اقوام آسیایی تاریخ
نویسان باستان غالباً به‌صورت برجسته‌ای نقل می‌کنند . گرچه اروپا از این نظر
کمتر از اقوام آسیایی نبود ، با اینهمه از کوششهای انسان‌دوستانه اشاراتی هست
به‌ویژه وقتی نویسندگان تاریخ‌ها نسبت به‌ایران نظر دشمنانه‌ای داشته‌اند ، این
اشارات را بیشتر باورکردنی میکند .
از جمله این نویسندگان بود آمیانوس مارسلینوس که در باره اردشیر
دراز دست (۴۶۵-۴۷۴ پیش از م .) چنین می‌نویسد :

« آن پادشاه بسیار توانای ایرانی ، اردشیر - که به‌او لقب دراز دست
(Longimanos) داده بودند میکوشید انواع مجازاتهای ظالمانه گوناگون بدنی
را ، چنانکه این خانواده از روزگارهای پیش اجرا میکردند ، تخفیف بدهد .
از اینرو به‌جای بریدن سر دستور داده بود که پوشش‌های سر (کلاه) گناهکاران
را ببرند ، و چنانکه از طرف پادشاهان معمول شده بود - برای مجازات
« جنایت » ، گوشهای آنها را نمی‌برید و بجای آن دستور داده بود فقط
بندهای کلاهی که برسر داشتند ببرند . »

در اینجا نویسنده این مطلب را مخصوصاً در میان مثالهایی برای مردمی
و مهربانی ، نزد ملت‌های بیگانه تأکید میکند ، و یادآوری میکند که این پادشاه را
به‌پاس کارهای پسندیده مردمی‌اش نویسندگان یونانی نیز می‌ستودند . این پادشاه
اردشیر یکم بود که به‌پیروی از سیاست بردباری دینی کورش و داریوش باگیل
کردن عزرا و نحیا به‌اورشلیم به‌منظور تنظیم نمازهای یهود ، دلبستگی خود را

به رفتار مردمی‌اش با ملت‌های بیگانه اعلام کرده بود .

اینجا هم مانند جاهای دیگر نمونه‌های مخالف هم و متضاد دیده میشود . نخستین و به‌ویژه نفرت‌انگیزترین نمونه‌ها را هرودت در بارهٔ جانشین و فرزند کورش ، کمبوجیه (۵۲۹-۵۲۲ پیش از م .) نقل می‌کند . بنابر روایات مورخان یونانی کمبوجیه درست نمونهٔ ناشایسته و نقطهٔ مقابل پدر نزادهٔ خود کورش بزرگ بود . «سنگا» فیلسوف رمی به‌اوصفت «تندخو» میدهد . اما شاید او مستحق این بدنامی نبود و از بخت بد او بود که جانشین پدر نامدار خود شده بود - کسی که دل‌های مردم بسوی او پرواز میکرد . آنچه که هرودت از گستاخی دینی این پادشاه روایت می‌کند قابل اثبات نیست . به‌موجب این روایت کمبوجیه گاوآپیس^۴ را به‌سختی زخمی کرد . پدران شهر ممفیس^۵ را فرمان داد بکشند و پیشوایان دینی را تازیانه بزنند (جلد سوم ۲۷، ۲۸) . دیگر اینکه فرمان داد جسد پادشاه مصر آمازیس^۶ را از آرامگاهش بیرون آوردند ، و به‌ناهنجارترین وضعی با آن رفتار کرد . تمام اینها باید ساخته و پرداختهٔ روحانیون مصری باشد که فکر خود را متوجه دشمنی با پارسیان کرده بودند . این دشمنی‌ها بیشتر متوجه کمبوجیه بود ، چه او در آمد آنان را کاهش داده بود . اسناد مصری ثابت می‌کنند که کمبوجیه هم نسبت به خط‌مشی سیاست دینی پدر بردبار خویش وفادار مانده بود . وی الههٔ نثیت^۷ ، سائیس^۸ و ازیریس^۹ خدای خورشید را نیایش کرد . وی بیگانگان را از آنجا بیرون کرد و خانهٔ خدا را به‌این ترتیب پاکیزه کرد ، وی توانایی (مقدس) را دوباره به آن الهه بازگرداند . و جشنها و حرکت دسته‌های دینی را به‌صورت باستانی خودش اجرا کرد ، خودش در پیشگاه الهه سر تعظیم فرود آورد ا برای گاو مقدس ، که بنابر روایت ساختگی هرودت روحانیان مصری مجبور شدند در پنهانی آنرا دفن کنند ، دستور داد يك تابوت بزرگ از سنگ گرانیت (سماخ) ساختند . از اینجا میتوان نتیجه گرفت که آگاهی‌های دیگر هم در بارهٔ «کارهای بد» کمبوجیه باید با دیدهٔ شك و تردید نگریسته شود .

البته رفتار خشایارشا نسبت به پرستشگاه‌های یونانی عمل‌کننده جویانه‌ای بود ، به‌ویژه کار زشت او بی‌احترامی به جسد مدافع دلیر تنگهٔ ترموپیل ، ثونییداس اسپارتی بود . بنابر روایت هرودت که تحقیق در بارهٔ آن امروز امکان‌پذیر نیست ، خشایارشا وقتی به‌دیدن کشته شده گان جنگ بر سر جنازهٔ ثونییداس رسید ، دستور داد که سر او را ببرند و بر سر نیزه کنند .

ولی هرودت یادآوری میکند : از بسیاری نشانه‌ها بویژه از این فرمان ، روشن میشود که خشایارشا از ثونییداس بیش از دگر مردم نفرت داشت . زیرا اگر

- | | | | |
|---------|------------|-----------|----------|
| ۴) Apis | ۵) Memphis | ۶) Amasis | ۷) Neith |
| ۸) Sais | ۹) Osiris | | |

چنین نبود با مردهٔ او چنین رفتاری که بر ضد هرگونه رسم معمول است انجام
نمیداد. زیرا باریسان، تا آنجا که من میدانم بیش از همه به سربازان دلیر
احترام میگذارند.

بنابراین رفتار خشایارشا رفتار ایرانی نبود. کریستن سن بزرگداشت و جوانمردی ایرانیان را، که از آغاز تاریخ
در ایران وجود داشته است، به عنوان صفت برجسته ارزشمندی ایرانیان ستایش می کند.
کوروش نمونهٔ يك پادشاه جوانمرد بود. این صفت برجسته اخلاقی به ویژه
در روابط سیاسی دیده میشود. در این روابط بالاترین قانون احترام به مقام
توهین ناپذیر فرستادگان کشورهای بیگانه است. این احترام از لوازم حتمی مقررات
روابط بین المللی است.

یونانیان چندین بار حقوق بین المللی را بسختی نقض کردند:
مکابازوس فرمانده سپاه ایرانی با فرستادن هفت تن نماینده از آمینتاس^{۱۰}
مقدونی، پادشاه مقدونیه (نیمهٔ دوم سدهٔ ششم پیش از م.)، به نشانه
تسلیم شدن، آب و خاك میخواست. این دو چیز به آنان داده میشود، به
مهمانی دعوت می شوند و با ظاهری مهماندوستانه از آنان پذیرایی میشود.
ولی بعد گرفتار يك صحنهٔ سوء قصد میشوند و به دست جوانانی که جامهٔ زنان
پوشیده بودند از پشت با خنجر از پای در می آیند.
نمایندگان دارپوش در آن واسپارت به همیگونه خواستار آب و خاك میشوند.
در آن از کوه آنانرا به زیر می افکنند و در اسپارت در چاهی؛ و با گنایه
نیش دار به آنان یادآوری میکنند که از آنجا میتوانند آب و خاك در آورند.
چندی بعد اسپارتهای به عنوان کفارۀ این گناه نمایندگانی به شوش میفرستند
شوش در این هنگام پایتخت خشایارشا بود. خشایارشا آنانرا پذیرفت و
به آنان گوشزد کرد که وی با آنان مانند اسپارتهای رفتار نخواهد کرد، که
با کشتن نمایندگان این حق را که تمام ملتها محترم میدانستند، پایمال
کردند. او نمیخواهد مرتکب همان گناه بشود، بلکه گناه خونریزی آنانرا
میبخشد.

پروکوپ بعدها از روش جوانمردانه و والای یکی از پادشاهان ساسانی

چنین مینویسد:

آرکادیوس قیصر روم شرقی فرزند نابالغ خود را به نام ثئودوزیوس^{۱۲}
به یزدگرد یکم سپرده، واز او خواست کرده بود که از فرزندش نگهداری کند
که پس از او به تخت بنشیند و به حق خود برسد. یزدگرد که پیش از اینها
به جوانمردی و رادی نامبردار شده بود خواست او را از جان پذیرفت و قبول
مسئولیت کرد. با کشور بیزانس (روم شرقی) صلح برقرار شد و از منافع
او طرفداری کردند.

خوش رفتاری با اسیران جنگی در هیچ زمانی امر بدیهی نبود. رفتار

۱۰) Amyntas

۱۱) Arkadius

۱۲) Theodosius

مردم آسور و یهودیان را در صفحات پیش خواندیم . مردم سیراکوز اسیران جنگی را در گودالهای سنگی میافکندند و آنها در میان آتش سوزان و گرسنگی و تشنگی و بیماری بزاری محکوم به مرگ بودند . بیزانس های مسیحی (روم شرقی) هزاران تنی از اسیران را نابینا میکردند . کسفنن مینویسد :

(پس از پیروزی بر ارمنیان) اسیران جنگی را که پاره ای زخمی بودند از پیش کوروش میگذرانند - وقتی کوروش آنها را دید در زمان فرمان داد زنجیرها را پاره کنند و زخمی ها را پیش پزشک بفرستند و درمان کنند . سپس به کلدانیان گفت که وی نه برای نابود کردن آنان و نه برای جنگ کردن آمده است ، بلکه برای آشتی دادن کلدانیان و ارمنیان با هم ، آمده است .

سخنان پروکوپ هم در باره قباد (پیرامون ۵۳۰ م .) دلنشین است :

در شهر آمد نخست گشتار بزرگی روی داد . پس از آنکه شاه ایران به شهر درآمد مرد دینی کهنسالی او را بدین نکته آگاه کرد که این رسم شاهی نیست که اسیران را بکشند . شاه از او پرسید : چرا بامن به نبرد برخاستید . پاسخ داد : زیرا که این داوری خداوند بود که شهر آمد را به دست دلیری تو بسپرد . پادشاه از این سخنان شاد شد و فرمان داد دست از خونریزی بردارند . مردانی که در شهر اسیر شده بودند نخست به ایران فرستاده شدند . ولی سپس قباد فرمان داد که آنان را با يك مردم دوستی درخور شاه (Philanthropia) پس از اندك زمانی به میهن خویش بازگردانند .

ضمناً همان گونه که پروکوپ گزارش میدهد فقط يك ساختمان ویران شد و هرچه که در «آمد» و پیرامون شهر بود دست نخورده بجای ماند . همینکه به نزد يك شهر «آمد» درآمد از یکی از مغان پرسید آیا وی میتواند شهر را به تصرف در آورد ، مغان در پاسخ وی گفتند که وی آن شهر را از راه جنگ نمیتواند بگیرد .

از اینرو با دست راست خود شهر را نشان داد و با این کار فهماند که به شهر آزاری نمیرساند ، بلکه میخواهد که شهر بجای بماند . شهرکنشانتین به خواهش یکی از پیشوایان دینی مسیحی مشمول بخشش و عفو قرار گرفت و خواربار بسیاری ، که برای سربازان ، هنگام محاصره در نظر گرفته شده بود ، در اختیار مردم شهر گذاشته شد

نمونه های بسیار از جوانمردی های ویژه پادشاهان ایران ، گذشته از کوروش بزرگ ، که به پادشاهان شکست خورده هیچگونه آزاری نمیرساند ، برای ما بیگانه نیست .

« متی اوخوس »^{۱۳} فرزند بزرگ فاتح مارتن ^{۱۴} میلتیادس را فنیقیان به اسارت گرفته بودند و او را نزد پادشاه به شوش فرستاده بودند و اِگمان میکردند که با اینکار به داریوش خدمتی کرده اند . اما پادشاه کاری به او نداشت حتی با او خوش رفتاری بسیار کرد و به او خانه ، زمین و يك همسر ایرانی داد که

فرزندان همگی رسماً ایرانی شناخته شدند .

هرگاه یکی از شاهان محلی شورش میکرد ، معمولاً « کینهجویی خانوادگی » صورت نمیگرفت ، بعکس ، تخت شاهی پدر به فرزندش واگذار میشد ، با این کار به نژاد شاهی توجه میشد . هردوت در تأیید این سخن می نویسد « در این باره نمونه های بسیار در دست است » . همچنین پذیرش جوانمردانه ای را که تمیستوکلس فاتح سالامیس نزد اردشیر پادشاه یافت ، باید اینجا یادآور شد . این سیاستمدار که از طرف هم میهنان خود ناسپاسانه از کشورش بیرون رانده شده بود درخواست دوستی با شاهنشاه را کرد و پذیرفته شد . خواندن و سخن گفتن فارسی آموخت ، پیشکش های بسیار دریافت کرد و او — يك يونانی موقع شناس واقعی — در برابر آن وعده داد که شاهنشاه را در هنگام اجرای نقشه تصرف یونانیان پشتیبانی کند و سه شهر ماگنزیای^{۱۵} — لامپساکوس^{۱۶} و میوس^{۱۷} به ترتیب برای نان و شراب و خوراکیهای دیگر به او هدیه شد .

ولی آنچه در باره جوانمردی ایرانیان بیش از هر چیز درخور توجه است پناه دادن آخرین نمایندگان فلسفه یونانی است ، که پس از بسته شدن « آکادمی » آتن (نوعی بیگانگی دینی نسبت به فرهنگ) و در نتیجه تعصب اعتقادی کلیسای شرقی ناگزیر به فرار شده بودند (۵۲۹ میلادی) . اینان از سوی انوشیروان در تیسفون دوستانه پذیرفته شدند ، پادشاه شخصاً به فلسفه دینی دل بسته بود و گویا چنانکه آگاتیانس^{۱۸} می نویسد ، یکی از دوستداران فلسفه افلاطون و ارسطو بوده و گفتگوهای فلسفی ترتیب داده بوده است .

هنگامیکه این هفت تن (داماسکیوس ، سیمپلی کیوس ، اوپلامیوس ، پربسکیانوس ، هرمیاس ، دیوگنس ، ایزی دوروس)^{۱۹} به میهن خود باز میگشتند ، پادشاه در قرارداد صلح گنجانید که آنان آزادانه به میهن خود باز میگردند و در برابر پیگیری های بعد مصونیت دارند .

منطقی ترین نماینده مردانگی سره در شاهنامه ، ایرج ، جوانترین فرزند فریدون است . دوبرادر دیگرش ، سلم و تور ، خشمگین اند از اینکه ایرج نیرومندترین آنهاست و وارث کشور ایران میشود ، شکایت پیش پدر میبرند و در اندیشه آزار او هستند . فریدون ایرج را فرامیخواند و از او میخواهد چنان که شایسته يك پهلوان است از حق خود دفاع کند . اما ایرج میخواهد پیش برادران خود برود و در آشتی و نرمی باهم سازش داشته باشند . پدرش مردی گمان پرور نیست ، و از سرشت مردم بخوبی آگاه است ، آگاه تر از آنکه نداند : آن اندیشه گرای پاکی

۱۵) Magnesia

۱۶) Lampsakos

۱۷) Mius

۱۸) Agathias

۱۹) Damaskios , Simplicios , Eulamios ,

Priskianos , Hermias , Diogenes , Isidoros

که می‌خواهد اهریمنان نفرت ، کینه‌جویی و آزار را در جهانی که پدیدانی چون
سلم و تور پدید می‌آورد با مهر و نرم‌خویی رام کند ، خود را به تباهی می‌افکند :
« تو گر پیش شمشیر مهرآوری سرت گردد آزرده از داوری »

اما ایرج مانند هر نیک‌اندیش خوشبینی به نیروی نیکی در انسان باور
دارد و می‌گوید :

« دل کینه‌ورشان بدین آورم سزاوارتر زان که کین آورم »
پدر این باور را می‌ستاید ولی یادآور می‌شود که با احتیاط رفتار کند :
« ولیکن چو جان و سر بی‌بها نهد بخرد اندر دم اژدها »
چه پیش‌آیدش جز گزاینده زهر که از آفرینش چنین است بهر »

فریدون‌اندیشناک است ولی سرانجام می‌گذارد که ایرج پیش‌برادران خود برود . ایرج
به‌تور می‌گوید :

« . . . که ای مهر نام‌جوی اگر کام دل خواهی آرام جوی
نه تاج کبی خواهم اکنون نه‌گاه نه نام بزرگی نه ایران سپاه
بزرگی که فرجام او تیرگست بدان برتری بر ببايد گریست »

در حالیکه از همه چیز چشم می‌پوشد راه آزادگان را در پیش می‌گیرد .

من گمان می‌کنم در باره آنچه که شاعر از زبان ایرج می‌گوید ، که پیش
از هر چیز يك انسان است ، هیچ چیز به اندازه اشعار گریل پارتس^{۲۰} سازگارتر نیست :

« فقط يك خوشبختی در روی زمین است ،
و آن : آشتی و آرام درونی است .
و سینه پاک از گناه ،
و بزرگی خطرناک است ،
و شهرت و بلندنامی يك بازی بی‌هوده ،
آنچه بلندنامی می‌دهد سایه‌های پوچ است
آنچه او می‌گیرد بسیار زیاد است . »

ایرج را در حماسه‌های پهلوانی میتوان « مسیح » دانست — به هنگامی
که در گوه اندرز میداد — که اینجا در سیمای شاهنامه درآمده است . در وجود او
فضیلت مسیحیت « agape » ، بد انسان که پاولوس در نامه‌اش به مردم کورنیت
(۱۳-۱) وصف می‌کند ، شکل می‌گیرد . ولی خود در این میانه نابود می‌شود .
زیرا — و این باز همان رویه غم‌انگیز پیش‌آمدهای روزگار است — ایرج باید
شکست بخورد . در جهانی که ژرف‌ترین مفهوم آن پلیدی است ، پایداری نکردن ،
به‌رنحوه باشد ، غیر مستقیم تأیید و پشتیبانی نیروهای تاریکی است . ایرج
واعظ عشق بردبار است و با جهان بیگانه ، بدانگونه که تولستوی تبلیغ می‌کند ،
نه آن جنگجوی مصمم میان اوهرمزد و اهریمن . اما خود را از آن بزرگی روحی

که در پیشگاه او سرتعظیم فرود میاوریم بی نیاز نمی بیند .
 نباید فراموش کرد که مردمی در برابر دشمن و در جنگ ارزشمند است . چنین
 مینماید که این معنی را نویسند « مینوی خرت » هنگامیکه « ستمکاری » (ستمکيه)
 و « کار مرگ آور » (زتاریه) را یکی از خوی های نکوهیده گروه سپاهی می شمارد ،
 در نظر داشته است . با دشمنان به « داستان (داوری) کوشیدن » دستور دینی است .
 کیخسرو به طوس فرمانده سپاهش سفارش میکند اقدامات جنگی مردانه پیش گیرد :
 « نیازد باید کسی را به راه چنین است آیین تخت و کلاه
 کشاورز با مردم پیشه ور کسی کو به رزم نیندد کمر
 نباید که بروی وزد باد سرد مکوشید جز با کسی هم نبرد »
 همانگونه که در افسانه پارسیوال^{۲۱} جوانان « جام مقدس » فقط برای
 پیروزی ، در جنگ شرکت و فداکاری نمیکردند ، بلکه برای ستمدیدگان و یاری
 به آنان میجنگیدند ، پهلوانان ایرانی هم همینگونه رفتار میکردند . اینرا از نامه
 کیخسرو به رستم در می یابیم هنگامیکه برای رهائی بیژن پهلوان رنج کشیده ، اورا
 به جنگ تحریک و تشویق میکند :

« ترا ایزد این زور بپلان که داد	برو بازو و چنگ و فرخ نژاد
بدان داد تا دست فریادخواه	بگیری بر آری ز تارک چاه ^{۲۲} »

۳- عشق به راستی

هردوت - کوروش بزرگ - ضد راستی : دوغ : الف) از نظر متافیزیکی . ب) از نظر اخلاقی ؛
 اوستا ، ادبیات پهلوی - شاهنامه . ج) به تعبیر سیاسی : قانونی بودن شاهنشاه و مسئله شورش .

« راست سخن گفتن و تیر و کمان را نیکو به کار بردن ، نزد آن ملت ، هم
 گرامی و هم دشوار میامد ، ملتی که پیدایش نام من از او است - نامی که
 نزد من هم گرامی و هم دشوار است . »
 فریدریش نیچه^{۲۳} « چنین گفت زردشت »

این سخن نیچه بر پایه جمله معروف هردوت نهاده شده است :
 « پارسیان کودکان را از ۵ سالگی تا ۲۰ سالگی به فرهنگ آشنا می سازند
 اما این سه چیز را به کودکان خود یاد می دهند : اسب سواری ، تیر اندازی و
 راستگویی »

سپس مینویسد :

« آنچه بیش از هر چیز دیگر شرافت را نزد آنان لکه دار میکند دروغ گوئی است ، و پس از آن وام دار شدن ، و مهمترین علت آن اینست که به نظر آنان يك وام دار ناگزیر به دروغ گفتن خواهد شد . »

همین مطالب را استرابون میگوید ، ولی پلوتارخ وام دار شدن را نخست یاد میکند و دروغ گفتن را پس از آن . پارسیان یونانیان را به خواری می نگرستند ، زیرا در دادوستد با سوگند دروغ یکدیگر را فریب میدهند . مردم دروغگو را شاهنشاه به سختی مجازات میکرد . از جمله اردشیر (دوم) پادشاه هخامنشی فرمان داد زبان يك مرد دروغگو را با سه سوزن سوراخ کردند . برای کمبوجیه يك دروغگو با مرد جنایتکاری که شایسته مرگ است یکی بود . کورش بزرگ به گفته کسنف این سخنان را از پدرش شنیده بود :

« سپس آنچه که ما (پارسیان) هنوز داریم قانون شد ، و به صورت ساده به کودکان می آموزیم . به بندگان خود نیز می آموزیم که راستگو باشند ، دروغ نگویند و فریب ندهند ، و در دادوستد برای سود خود دروغ نگویند . اما اگر برخلاف این دستور رفتار کنند ، باید تازیانه بخورند ، تا به چنین رسم نیکی خو بگیرند و مردم شهری فرمیخته تر از آنچه بودند بشوند . »

کورش بزرگ به تیگران پادشاه ارمنستان میگوید :

« ای مرد اومنی ، نخستین پند من بتو اینست که راستی را بگویی تا از اینراه دست کم خود را از این خوی زشت و نفرت انگیزترین خواها ، دور نگاهداری . زیرا باید بخوبی بدانی که برای کسیکه خود را دروغگو شناسانده است ، دشوارترین کار اینست که مردم او را ببخشند . »

آثار ایران باستان به اندازه بسیار زیادی سرشار است از تضاد راستگویی - دروغ ، و این از دید هر يك از طبقات مختلف موبدان ، آموزگاران اخلاق و پادشاهان ، مفهوم ویژه داشت . تضاد راستی و دروغ دارای سه مفهوم است ؛ یکی مفهوم متافیزیکی ، دیگری مفهوم اخلاقی و سومی مفهوم سیاسی .

۱- از نظر متافیزیکی تقریباً هم معنای دو بن نیکی و بدی است ، که نه تنها مفاهیم اخلاقی بلکه حقایق ، یعنی حقایق و موجودات مستقل و علوی را ، جامه جسمانیت می پوشاند . راستی ، هم معنای نظام و جهان یزدانی است که در هندی با واژه رته - rta ، فارسی باستان ارته - arta ، و اوستایی آشه - aša برابر است و « اندازه است برای هر چیزی که در جهان راست و درست است » (نیبرگ) پلوتارخ واژه - arta را با واژه aletheia معنی میکند ، و تقریباً هم معنای واژه عربی « حق » است که لقب خداوند نیز هست .

در برابر « ارته » در فارسی باستان دروگ است به معنای « دروغ » = « دروغ گ » در اوستا از ریشه - draug- : « دروغ گفتن » ، drug : جهان دروغ (آلمانی باستان triogan ، آلمانی شمالی trügen) و مقصود از آن جهانی است که در برابر « ارته »

قرار گرفته ، یعنی منطقه نفوذ اهریمنی . از این جهان است که در سراسر آفرینش، در طبیعت و در زندگانی مردم «پادِزَمی» برضد جهان راستی و نظم و داد روی میدهد .

ب - از نظر اخلاقی مربوط میشود به وظیفه راستگویی که نیکی را در اندیشه ، گفتار و کردار (= هوَمت ، هوخت ، هوَرت) بکار برند .
در اوستا :

« پس من بدو گفتم نخست منم زرتشت و تا بتوانم دشمن دروغزن هستم و یک پناه دهنده زورمند برای پیروان راستی خواهم بود . »
« هیچک از شما نباید دیگر به سخنان و فرمان دروغزن گوش کند ، چه او خانمان شهرباری و شهر و کشور را تباه میکند و میمیراند . »
« هرگونه دوستی با دروغ را من رد میکنم . »
« مرد راستین هیچگونه کوششی برای پیوند با دروغ نمی کند . »
« ... زیرا او (خود) که دروغزن را نیک بداند دروغزنی کرده است ، و آنکس که آش (مرد راستی) را راستکار بداند مرد بهترین است . »
« ... سخن دروغ شکست میخورد ، سخن راست او را شکست میدهد . »

از نوشته های پهلوی :

« مرد باید که زبان را براستی نگاهدارد . »
« دروغ از راستی شکست میخورد . »
« در جهان استونمند نباید بدمنشی و بدگویی و بدکنشی کرد . »
« در برابر شاهان باید راست گفت . »
« برای باور کردن سخن ، راستی خوب است . »
« زندگی کردن به دروغ بدتر از مرگ است . »
« به هیچ کسی دروغ مگو . »
« به انجمن ، جایی که نشینی ، نزدیک دروغگو نشین . »
« بر هیچ کس فریفتاری مکن . »
« آشکارا گویش باش . »
« سخن دو گانه مگوی . »
« راستگوی مرد را پیامبر کن (پیغام بر) . »
« راستگوی باش تا استوار باشی . »
« از بدنام و دروغگو سخن مشنو . »
« هرچه شنوی نبوش و هرزه مگوی . »

در این جا سخنان فروریوس^۲ (حدود ۲۳۳-۳۰۴ پس از م .) که تا اندازه ای به خوبی از باورهای زردشتی آگاهی داشت شایان یادآوری است :

« بیش از همه ، وی (پی‌تاگوراس)^۳ راستگویی را میاموخت ، زیرا همین

۲) Porphyrios

۳) Pythagoras

به‌نهایی می‌تواند انسان را شبیه خدایان کند . چه جسم خدا - چنانکه او از مفانی که خدا را اورمزدس (در متن یونانی = oromazdes) مننامند آموخته بود - مانند روشنائی است . ولی جان او مانند راستی است .
 یکی از فصلهای کتاب سندر «درباره دروغ‌گویی و دروغ‌گویان» سخن می‌گوید ، آنجا چنین نوشته شده است :

« از سخن دروغ باید پرهیز کرد زیرا که دروغ آغاز همه گناهان است . »
 و فصل بعدی در باره راستی :

« هیچ چیز برای مردم بهتر از راستی نیست . »

از موارد بسیار در شاهنامه ، که با آنچه در اینجا نقل شد هم‌آواز و هم داستان است ، چند مورد یاد میشود :

از این‌به گهر با جهاندار نیست	«به‌از راستی در جهان کار نیست
دروغ ایچ نه اندر خورد باشی»	اگر گویم آری و دل زان دل تهی
	از بزرگ‌گهر می‌پرسند :
زخوها کدامش بود سودمند ؟	« کو نجوید گزند ،

پاسخ میدهد :

بر او راست‌باشد همه رای‌وی	« . . . آن کو بود راست‌گوی
چو گردی بود بخت‌را روی‌زرد»	به گرد دروغ ایچ‌گونه نکرد
	از جمله سه صفت نیک سیاوش :
همی از تو گیرند گویی نژاد	« یکی آنکه از تخمه کبک‌باد
بگفتار نیکو بیاراستی	و دیگر زبانی بدین راستی
ببارد همی بر زمین مهر تو	و دیگر که گویی که از چهر تو

«راستی» و «راست‌گویی» در مفهوم «راستی» یکی میشود . راست‌گوی ، راست‌گفتار است . «ناراستی» ، «نادرستی» ناپاکی و دروغ است که هر کس که خرد دارد از آن پرهیز میکند .

ج - به‌معنای سیاسی ، تضاد راستی و دروغ‌تضادی است که میان طرفداران پادشاه قانونی از یک‌سو و طرفداران شاه سرکش و یاغی از سوی دیگر میباشد . هر کس که فرمانروایی را که نژاد و نسب‌نامه قانونی‌اش تأیید شده و مراسم دینی در مورد او برگزار شده است ، کوشش کند که از پادشاهی براندازد ، یا از مقررات او سرکشی کند ، نظم جهان‌یزدانی را برهم می‌زند و با اینکار «راستی» یا اِرت را که نظم‌یزدانی جهان بر آن استوار است تباه می‌کند ، چنین شخصی طرفدار دروغ و فرمانبر نیروی اهریمنی است . مرد پیمان‌شکن برده اصل بدی است ، یعنی دروغ . از این‌روست که داریوش می‌گوید :

« این سرزمینها ، که یاغی شدند ، دروغ آنانرا سرکش ساخت ، تو که پس از این شاه خواهی شد ، از دروغ سخت بپرهیز ! »

دوگانگی دینی اورمزد و اهریمن به طرز تفکر سیاسی راه یافت و شالودهٔ دین‌شناسی شاهی و مزداهرستی سیاسی شد. در این باره در گفتار ششم سخن خواهیم گفت. از سوی دیگر واقعیت یاری خداوندی از نظر شخص فاتح قاطع‌ترین دلیل است که حق اخلاقی با او بوده است. هرگز يك فاتح جز آنچه که شاهنشاه ایران فکر میکرد، نمی‌اندیشید:

« از اینرو اورمزد و خدایان دیگر که وجود دارند مرا یاری کردند زیرا من نه بداندیش و نه دروغگو و نه يك بدکار بودم. نه من و نه خانوادهٔ من. »
شورب. «روغی است که امنیت کشور را به خطر می‌افکند و باید از میان برداشته شود:

« مردی را که دروغگو است، سخت به‌کیفر برسان، اگر چنین می‌اندیشی که سرزمین من باید در امان بماند. »

برای ایرانیان قانون اخلاقی راستگویی بالاترین آماج بود. پادشاهان ایران پیرو سرسخت آن بودند. دین‌آنان چنین می‌اموخت: پادشاهی، که حتی در اندیشهٔ خود با «سخنان نادرست» سرگرم است، فرّ خود را از دست میدهد، چنانکه جم از دست داد!

۴- وفاداری به پیمان

میترا ایزد پیمان - کوروش بزرگ - کوروش کوچک - وفاداری دوستان - دست‌دادن - سخنان سوگندی - وفادار ماندن به پیمان در اوستا - در نوشته‌های پهلوی - در شاهنامه - بگواس و لاکراتی - کتاب‌الناج .

« کاملترین دووغ پیمان شکسته است »
آرتور شوپنهاور

خواستار راستگویی بودن این وظیفه را دربر می‌گیرد که به‌قول خود، وفادار بمانند. راستی و درست‌پیمانی از همان زمان که آریاییان باهم می‌زیستند دستورها و ارزش‌های اخلاقی به‌هم پیوسته‌ای بود. ارزش وفاداری در سوگند و بویژه با افزودن آیینهای دینی شناخته می‌شود. از اینجا است که مفهوم «وفادار» با عهد و پیمان و قرارداد غالباً خویشاوند، یا یکی هستند. مثلاً در گتی triggwa «وفادار» و triggwa «پیمان».

۱) ARTHUR SCHOPENHAUER

نگهبان پیمانها و پیمان‌های دوستی، که نزد اقوام هندوایرانی، در ودا و اوستا، مشترک است، میترا Mithra است. او برابر است با نگاهبان وفای انسانی و در عین حال کینه‌کش خیانت. کورش بزرگ و کورش کوچک سخنان سوگندی ویژه خود دارند: سوگند به میترا. هر دو کورش وفادار ماندن به پیمان را بسیار جدی می‌گرفتند. کورش بزرگ در کورپدی به گبر یاس^۲ یادآوری می‌کند که او نباید به هیچ‌وجه به‌خود اجازه دهد که در برابر کسی آگاهانه پیمان‌شکنی بکند. این گبر یاس بعدها چنین گواهی میدهد:

« من تاکنون از دادن دست به‌کورش خرسندم، او همه پیمان‌های خود را نگاه

داشته است. »

کسفن هم این نکته را ضروری میدانده که به پیمان‌داری پارسیان باستان به‌ویژه اشاره کند:

« من میدانم که پیش از این پادشاه و زیردستان اداری او حتی اینگونه مردم که بدترین جرم‌ها را مرتکب شده بودند، چه آنانکه سوگند خورده بودند و چه آنانکه با دست‌زدن و دست دادن پیمان بسته بودند آنرا يك وظیفه حتمی و لازم میدانستند.

اگر این مردمان اینگونه نمی‌اندیشیدند و به نام و مقام نمی‌رسیدند در نتیجه فرماندهان گروهای سربازان یونانی که در آن زمان همراه کورش به جبهه جنگ رفته بودند به این مردم ایرانی هیچگونه اعتمادی نمی‌کردند. پیداست حالا که بی‌اعتنایی آنان شناخته شده است، دیگر کسی به آنان اعتماد نمی‌کند. »

در باره کورش کوچک می‌خوانیم:

« هرگاه با کسی پیمانی می‌بست یا فراری می‌گذاشت تا آخرین مرحله موظف به نگهداشتن آن پیمان و قرار بود.

از اینرو همه به او اعتماد داشتند شهرهاییکه در اسنان او قرار گرفته بودند، و هم چنین خدمتگاران وی همه به او اعتماد داشتند و هرگاه کسی از پیش با او دشمنی داشت میتوانست مطمئن باشد که هرگاه کورش با او يك قرارداد می‌بست هیچ چیزی برخلاف قرارداد اتفاق نمی‌افتاد. »

هرگونه تمهد انسانی از سوی خدا پشتیبانی میشود. از اینرو ایزدمهر «بی‌آنکه بخواهد با هزار گوش و هزار چشم مینگرد» به تمام نذرها و تعهدات و وعده‌ها و پیمان‌ها حتی به دوستها. کورش بزرگ در کورپدی به‌خود می‌بالد که اینهمه دوستان یکدل دارد که از او پیروی میکنند و از خدا میخواهند که يك بار نصیب آنان بشود که نشان دهند با دوستان خود همان اندازه وفادارند که کورش با دوستانش. کورش کوچک عموماً به عنوان «دوستار رفیقان نامبردار» است. داریوش بزرگ میگوید: «در برابر دوستان دوست بودم».

کتسیاس از کورش بزرگ روایت میکند که هنگامیکه در بستر مرگ افتاده بود :

« فرمان داد که آمودگوس^۳ و دیگر (استاندارها) به نشانه اینکه با یکدیگر دوست بمانند ، دستها را در یکدیگر بکنند ، سپس از خداوند خواست که نیکی به کسانی برساند که در روابط دوستانه متقابل پافشاری میکنند ، آنرا که با تلاشهای زورمندانه میخواستند جنگ را آغاز کنند ، نفرین میکرد . »

نام ایزد پیمان بعدها در زبان فارسی به معنای «دوستی» و «دوست» بکار رفته است . در شاهنامه «مهر» به معنای عشق و «دوستی» است ، به معنای بستگی میان شاه و ملت و میان خویشان وندان و خانواده ها ؛ بعدها به معنای «دوستی» و «مهربانی» و «لطف و نرمی» ، «آماده صلح» ، «مردمی» ، و اصطلاح عمومی برای تمام فضائی که از قوانین اخلاقی اجتماع خواسته میشود ، و بوسیله آن زندگی مشترک هم آهنگ و زیباتر میشود .

قول دادن با دادن دست تأیید میشد . این رسم مکرر یسار میشود ، از جمله در زندگی نامه داتام^۴ ، که در زمان فرمانروایی اردشیر دوم (میان ۳۵۸ و ۴۰۵ پیش از م .) زندگی میکرد و خودش قربانی يك بیوفایی شد .

در اوستا رسم بستن قرارداد با دادن دست دیده میشود . مهم اینست که برخورد دستها به همدیگر باید به راستی انجام شود . در شاهنامه هم «دادن دست» به معنای تضمین وفاداری دیده میشود : «گرفتن دست به دست» نشانی بیرونی برای يك سوگند ویژه است و از يك «پیمان سخت زمین به لرزش در میآید .»
«یکی سخت پیمان خواهم نخست که لرزان شود و بروم دوست»

برای پشتیبانی و استوار کردن يك پیمان و سوگند، گذشته از «دست دادن» ، يك نوع آیین ویژه بکار میرفته است که یکی از آنها پیش از این یاد شد . بویژه سوگند «به خدایان خانه شاهی» معمول بود (theus basileius یا «نیاکان ایزدی») پیداست که مقصود «فروشیها» و روان نیاکان است؛ شبیه آنچه که در چین باستان و روم باستان معمول بود که با افراد خانواده بطور نامرئی ولی مؤثر زندگی می کنند . نمازها و سوگندهای گوناگون چنانکه نویسندگان یونان و روم مانند کسنس ، پلوتارخ ، یوستیوس ، آپیان غالباً گزارش می دهند برای «فروشیها» انجام میشود . در افسانه یونانی اسکندر داریوش سوم «به بالاترین خداوند که در عین حال پدر من نیز هست سوگند میخورد» . در شاهنامه سوگند به خداوند خورشید و ماه ، به روز روشن ، به شب تاریک خورده میشود . . .

۳) Amorgos

۴) Datames

... به دادار خورشید و ماه
 به داد فریدون و آیین و راه
 به فرو به نیک اختر ایزدی
 «چوبشید از او شهریار جوان
 به دادار دارنده سوگند خورد
 به خورشید و ماه و به تخت و کلاه

 به تاج و به تخت و به مهر و کلاه
 به خون سیاوش به جان تو شاه
 که هرگز نه پیشی به سوی بدی»
 سوی آتش آورد روی و روان
 به روز سپید و شب لاجورد
 به مهر و به تیغ و به دبیم شاه

یکی خط نوشتند بر پهلوی
 گواکرد دستان و رستم بر آن
 به مشک از بر دفتر خسروی
 بزرگان لشکر همه همچنان

تمام مآخذ ایرانی سرشار از نظریه بلند اخلاقی است و حکایت از این میکنند که قول و قرارها و پیمان‌ها از هرگونه که باشند به هیچوجه نباید شکسته شوند.

از جمله در اوستا در مهریشت چنین می‌آید :

« پیمان را نباید بشکنی ، چه آن پیمانی که با پیروان دروغ بسته باشی و چه پیمانی که با پیروان آتش بسته باشی ؛ زیرا پیمان برای مردو ارزشمند است ، هم برای پیروان دروغ و هم برای پیروان آتش . »

ایزد پیمان «مهر» نیز کیفردهنده کسانی است که پیمان شکسته‌اند . شکننده پیمان «میشرو - دروگه» ، فم «مهران - دروژ» دشمن او است ، زیرا چنین موجودی تمام سرزمین را تباہ میکند . از اینرو هشت تن یاری‌کنندگان ایزد پیمان بر تمام کوه‌ها به شکننده پیمان می‌نگرند ، دستان او را می‌بندند ، چشمانش را در می‌آورند و گوشه‌های او را کر می‌کنند . شکستن یک پیمان با تعداد شگفت‌انگیزی ضربه تازیانه یا تسمه کیفر میشود .

نوشته‌های پهلوی همین نظر را دارند . وفاداری به قولی که داده شده ، در فهرست خواستها و وظائف اخلاقی ، که در «مینوی خرت» آمده ، زیر شماره ۳۱ خواسته میشود ، که مرد باید به سختی از شکستن سوگند پرهیزد . سوگندشکنان همراه بت‌پرستان می‌آیند ، به همین معنا آندرزنامه‌ها از سوگند یاد میکنند :

« به هیچ روی پیمان شکن تا به فرّ پسن تو زبانی نرسد . »

هر کس پیمان نگاهدارد بیش از اندازه درخور آزر است . کتاب «سندر» به تفضیل به وفاداری به پیمان می‌پردازد . در شاهنامه هم چیزی جز این نمی‌بینیم . بویژه اهمیت بسیار به سوگند شاهان داده میشود که به روشنی روز و شب لاجوردی ، به آفریننده این جهان سوگند می‌خورد .

« یکی سخت سوگند شاهانه خورد
 به دادار کو این جهان آفرید
 به روز سپید و شب لاجورد
 سپهر و دد و جان آفرید »

از خوی زشت «پیمان شکنی» بسیار بیدی یاد میشود ، و پیمان شکن بویژه اگر پادشاه باشد سخت سرزنش می‌شود .

به پیمان شکن نه اندر خوری که شیر دبیانی و کی منطری
 سیاوش به پیران ، سردار سپاه تورانی ، چنین میگوید :

 خنیده به گیتی به مهر و وفا ز آهرمنی دور و دور از جفا
 گر ایدون که با من تو پیمان کنی بدانم که پیمان من نشکنی «
 هر کس که پیمان شکن است ، باید در انتظار تیر و بختی باشد چنانکه سیاوش میگوید:
 «وزین گونه پیمان که من کرده ام به یزدان چه سوگندها خورده ام
 اگر سر بگردانم از راستی فراز آید از هر سوئی کاستی «
 مردمی که پیمان خود را می شکنند نزد خداوند و مردم به نیکی یاد
 نمی شوند :

« بر دادگر نیز و بر انجمن نباشد پسندیده پیمان شکن
 « بر آن شاه نفرین کند حاج و گاه که پیمان شکن باشد و کینه خواه »
 يك نمونه خوب برای نگهداری پیمان های بسته شده را ، دیودور نقل
 میکند :

« هنگام واگذاری پلوزیوم^۵ (دلتای نیل) به بگواس^۶ « هزار پت » پارسی ،
 گروهان پارسیانی یونانیان مزدوری را که در طرف مقابل می جنگیدند غارت
 میکند . با اینکه این یونانیان به تسلیم تن دو داده بودند ، لاکراتس^۷ فرمانده
 هنگ سربازان یونانی مزدور در طرف پارسیان برای پشتیبانی از هم میهنان
 یونانی خودش با سربازان خود که در طرف سپاه شاهنشاه قرار داشتند
 سربازان غارتگر بگواس را تارو مار میکند .
 اینك وقتی سپهبد ایرانی ، بگواس که همواره از توجه ویژه شاهنشاه
 برخوردار است ، از لاکراتس و سربازانش شکایت میکند ، اردشیر دوم شاهنشاه
 هخامنشی چنین داوری میکند که سربازان یونانی را آزار نرسانند ، اما
 سربازان غارتگر سپاه بگواس را بکشند . »

جاحظ (کتاب التاج) مینویسد که پادشاهان مردم وفادار را سخت گرامی
 میداشتند ، به آنان اعتماد می کردند و آنانرا پیش از دیگران می پذیرفتند ، خواه از
 بستگان طبقه اشراف بودند یا مردم عادی شهر نشین یا کوچ نشین ، زیرا در واقع
 در میان مردم هیچ فضیلتی بزرگتر و پربهاتر و پاکتر از وفاداری نیست . شاهنامه
 هم وفاداری را می ستاید ، وفاداری سفدیای ایرانی نسبت به اسکندر در زمان باستان
 معروف بود .

۵) Pelusium

۶) Bagoas

۷) Lakrates

۵ - دادگری

دیوکس - آموزشگاههای دادگستری - دستگاه حکومت قانون پارسى و دستگاه حکومت زور
 ماد - کورش بزرگ و کورش کوچک - يك محاکمه از اورونتس Orontes داریوش یکم -
 اورمزد ، سرچشمه دادگستری - بیطرفی پادشاه - تساوی حقوق - دادن کیفر و پاداش -
 ارفاق (Orosangen) - داوران - شاه و قانون - اصول حقوقی نامه تنسر - دادگری
 در آثار بهلوی - نمونه يك پادشاه « دادگستر » - دوره رهاپی .

« ملك با كفر بپايد و با ستم و ظلم نپايد »
 (نظام الملك)

این جمله Iustitia est fundamentum regnorum (= دادگری بنیاد

کشوردارى است) همه وقت بالاترین اصل نزد پادشاهان ایران بوده است .
 تاریخ حقوق ایران باستان با پادشاه ماد ، دیوکس ، آغاز میشود (نام
 این پادشاه در ترجمه آکادی به صورت « دیاوکو »^۱ آمده است) .

« دیوکس مرد دانایی بود که در یکی از دهکده های ماد زندگی میکرد . در آن
 زمان در همه سرزمین ماد بیدادگری بزرگ بود و دیوکس میدانست که نزد
 هر مرد درستکار باشرقی بیدادگری زشت و ناپسندیده است . دیوکس در
 دهکده خود ، که پیش از این نیز پایگاهی والا و قابل ملاحظه ای داشت ،
 به عنوان داور دهکده برگزیده شد ، انضباط را حفظ میکرد و کارهای دهکده
 را ، چنانکه درخور بود ، اداره میکرد مردم دهکده های دیگر که گرفتار
 داوری های غیر عادلانه بودند از او خواهش کردند که او از طرف آنان
 داوری کند ، زیرا او تنها داور درستکار بود . وقتی هجوم مردم به سوی او
 فزونی گرفت ، چه مردم حس کرده بودند که داوریهای دیوکس همیشه به حق
 بود ، از ادامه سمت داوری خود سر باز زد ، زیرا میخواست به کارهای
 شخصی خود رسیدگی کند . از این پس دزدی و غارت در دهکده ها رو به
 فزونی گذاشت . سرانجام مادها بر آن شدند که پادشاهی برگزینند ، تا از
 این راه قانون و نظم بر سرزمین آنها حکومت کند و آنان ناگزیر به کوچ کردن
 نشوند . چنین شد ، و دیوکس بزودی دستگاه سلطنت را پذیرفت . »

کسنفن از « آموزشگاههای دادگستری » یاد می کند و این پرورش و

آموزش داورانه برای نخستین بار به کودکان بود ، گونه ای tirocinium fori .
 « جوانان به این آموزشگاه ها می آیند و وقت خود را به آموختن دادگستری
 میگذرانند . به همین قصد آنها به آموزشگاه میروند ، همانگونه که در
 آموزشگاه های ما کودکان خواندن و نوشتن را میآموزند . مربیان آنها بیشتر

۱) Dayaukku

روز را به اینکار میگذرانند که به آنها دادگری را بیاموزند .
 دادرسیهایی با صحنه‌های مجازی تشکیل میشود ، و در آنجا کودکان از
 خلافت‌های معینی شکایت میکنند و گناهکاران مجازات میشوند . اما اگر دانسته
 شود که کسی بی‌جهت شکایت کرده است ، او را تنبیه میکنند . »

کوروش برای مادرش ماندانه چگونگی اینکه يك روز از استادش برای
 يك داوری نادرست تازیانه خورده بود بدینگونه تعریف کرده :

كودك بزرگسالی كه زیرجامه^۲ بسیار كوچكي داشت جامه^۳ كودك خردسالی
 را كه برای او (صاحبش) بسیار بزرگ بود گرفته و جامه^۴ خود را به او داده
 بود در واقع هر كدام جامه^۵ دیگری را به تن کرده بود . كوروش حكم داده بود
 كه هر كس باید جامه‌ای كه اندازه خودش است به تن كند . استاد كوروش را
 تنبیه کرده و گفته بود : « اگر تو برای داوری در این برگزیده شده بودی ،
 كه چه جامه مناسب کیست ، حق داشتی چنین داوری کنی . اما تو فقط
 برای این داور شده بودی كه بگویی دارنده واقعی جامه‌ها كي است . یعنی
 آن جامه از آن کسی است كه بزور برای خود برداشته بود یا از آن کسی
 كه جامه را برای خود تهیه کرده یا خریده بوده است ؟ »

و بعنوان دلیل این کار ، استاد افزوده بود كه فقط آنچه كه برطبق قانون است
 حق است ، و هر چه برطبق قانون نیست زور است . پس داور باید به این نکته توجه
 كند كه همواره برطبق موازین قانونی داوری كند .

اینكه دادگری همان دقیق‌ترین صورت قانون است در جاهای دیگر هم
 كسنفن آنرا بیان کرده است . وی زیر تأثیر دید یونانی (نوموس^۳) قرار گرفته
 بود . حكومت حق پاریسی در ایران در زمان كوروش سخت از حكومت زور در زمان
 مادها مشخص میشود . ماندانه مادر كوروش بزرگ به او میگوید :

« فرزندی ، پنداری كه هر چه نزد پدر بزرگ (پادشاه ماد ، آستیاك)
 برحق است نزد پارسیان نیز برحق است . این (آستیاك) نزد مادها خود را
 فرمانروای مطلق نامحدود و بالاتر از همه ساخته است . اما نزد پارسیان
 بعكس یكسانی حقوق حكمفرماست . پدرت هم هر چه از طرف حكومت صادر
 میشود اجرا میکند و دستور قانون را محترم میشمارد . تگران هستم و میترسم
 كه تو تازیانه خورده و نیمه‌جان ، بجای آنكه با اصول پادشاهی آشنا شوی ،
 با اصول استبدادی ، كه حقیقت آن ایمان به این است كه باید بیشتر از
 دیگران داشت ، به خانه برگردی »

كسنفن پیوسته به رعایت قانون هنگام پادشاهی كوروش بزرگ اشاره میکند
 و مینویسد كه آنان هیچگونه فرمانروایی دلخواه و نامحدود و فاقد قانون را تحمل

۲- اصطلاح یونانی آن chiton است كه گونه‌ای پیراهن بوده است و هم آنرا يك
 نوع زیرجامه میدانند ، مترجمان آنرا دامن ترجمه کرده‌اند .

۳) nomos

نمی‌کنند. حفظ حقوق و مالکیت فرد بعدها هم با سرافرازی و همچون يك خوی برجسته شاهان پارسی یاد میشود. این سخن هاتف دلفی، پیتیا^۴: هم کس که خدا ترس است، باید از قانون کشوری پیروی کند «سخنی یونانی است، اما کورش هم آنرا معتبر شناخته است، هرچند يك کتاب قانون پارسی تاکنون به دست نیامده است. بعدها پرورش و آموختن دادگری بارور شد، چون چنین مینویسند:

«همچنین وی (کورش بزرگ) پذیرفت که اودش بسیار بر این اصل میگذارد که هیچکس، نه يك دوست و نه يك هم‌پیمان نباید ستم روا دارد، بلکه باید دادگری را به سختی رعایت کند.»

و در باره کورش كوچك میخوانیم:

«براستی هیچکس حق نداشت بگوید که او اجازه میداد جنایتکاران و بدکاران با او هرچه میخواستند بکنند، بمکس آنان را به بدترین صورتی مجازات میکرد. از اینرو غالباً در رهکله‌ها مزدمی دیده میشدند که پا و دست و چشم خود را از دست داده بودند از اینرو در استان کورش يك یونانی یا غیر یونانی، در صورتیکه مرتکب کار بدی نشده بوده، نمیتوانست بدون ترس با هرچه همراه داشت و به هر کجا میخواست سفر کند.»

نیز این کورش در سمت استانداری، بویژه کسانی را که در میان کارمندان با رعایت دادگری برجسته شده بودند، تشویق و با پاداش‌هایی آنانرا سرافراز میکرد.

میدانیم که کورش يك بار دادگاه جزائی را اداره کرده بود. در اینجا کورش داور دادگاه بود که يك مورد خیانت بزرگ را باید کیفر بدهد:

«يك پارسی، که پایگاهی والا داشت، به نام اورونتس^۵ چندین بار به کورش خیانت کرده بود و همواره کورش او را بخشیده بود. وی را در آخرین و سخت‌ترین مورد خیانت‌هایش به دادگاه جنگی میاورند، اعضای این دادگاه هفت پارسی بلندپایه بودند، کلتارخ فرمانده گروهان سربازان مزدور یونانی هم به آنجا خوانده میشود.

دادرسی بر موازین شدید قانون جریان پیدا میکند. متهم که پیش از این برضد کورش جنگیده بود ولی سپس با دادن دست، در جلوی پرستگاه الامه^۶ «آرتیمیس» (= آناهیتا) خود را به وفاداری موظف کرده بود، برای بار سوم پیمان شکنی کرده است.

از او بازپرسی میشود، به گناه خود اقرار میکند. داوران هم رای به کشتن او میدهند. حتی خویشاوندان متهم. به فرمان کورش داوران کمر «اورونتس» را می‌گیرند، به نشانه اینکه او باید بمیرد، آرتاپات افسر نگهبان کورش مأمور اجرای حکم دادگاه میشود، از آن پس اورونتس را دیگر کسی ندیده است.»

پادشاهان هخامنشی خود را نمایندگان اورمزد میدانستند که بعنوان نماینده نگاهبان مسئول داد و کینه خواه از بیداد بودند . این است که داریوش شاه میگوید:

« به خواست اورمزد از اینگونه هستم .

آنچه راستی است دوست دارم

بدی را دوست ندارم .

کام من نیست که به مرد ناتوان از مرد توانا بدی کرده شود .

و نه کام من است که به مرد توانا از مرد ناتوان بدی کرده شود .

هرچه راست است ، آن خواست من است .

دروغگو را دوست نیستم . »

این کتیبه از چند رو درخور نگرستن است : نخست این که اینجا اورمزد همچون سرچشمه اصلی دادگری نمایان میشود و این ، آن چیزی است که با باورهای زردشت سازگار است . وقتی پادشاه کیفری را در باره يك بزهكار تعیین میکند ، سپس خود را به پیشگاه خدا می افکند و میگوید :

« اکنون خوشی کنید شما پارسیان که اکنون میروید ، و به دیگران بگویید .

اورمزد بزرگ کفر را در باره کسانی که برضد حق و غیر قانونی می اندیشیدند

تعیین کرد . »

پادشاه در اینجا « به نام خدا » داوری میکند . این پایه داوری از سوی خدای بزرگ به او واگذار شده و او در برابر اورمزد مسئول است . این باور در دوره اسلامی هم همچنان دیده میشود :

« و هم در خبر است روز قیامت هر که او را بر کسی فرمانده بوده باشد

بر خلق ، یا بر مقیمان سرای و بر زبردستان خویش ، او را بدان سؤال

کنند ؛ و شبانی که گوسفندان را نگاه داشته باشد جواب آن بخواهند . »

(سیاستنامه)

دوم ، تأکید قطعی بی طرفی پادشاه است . در این طرز کشورداری هیچگونه

برابری کورکورانه و سطحی ، چنانکه در آتن ، که خودپرستی توده (Polloi)

معمول بود دیده نمی شود . این خودپرستی هر فرد کوشا و پرتوان را از آتن میراند ،

زیرا این افراد از توده مردم برتر بودند . کورش بخوبی به نابرابری طبیعی انسان ها

آگاه است ، ولی معتقد است که کارهای یکسان پادشاهای یکسان دارد ، و خواستار

آن نیست که « طبقه اشراف » (ویا Homotimoi) از یکسانی حقوق مردم پایین

دست (ochlos) رنجیده خاطر شوند : در کار هر کس باید به تنهایی ، بی آنکه

به اصل و منشاء او زبانی رسد ، به حسب کاریکه انجام داده است ، داوری شود .

زیرا بالاترین حقوق را کسی دارد که برای بهبود جامعه بیشتر از دیگران

کوشش کرده باشد . و در تمام موارد اختلاف باید به کورش اعتماد داشت که بهترین

داوری از آن اوست ، و نمی گذارد « در نتیجه حسد داوریش به یکسو شود » .

به هر صورت پادشاه باید بیدار باشد - و در همین نکته بی طرف بودن داریوش بزرگ که این اندازه تأکید میکند ، نهفته است که ، نه آنانکه (از نظر اقتصادی) ناتوانند و نه آنانکه صاحبان سرمایه‌اند ، بی‌دادگری را تحمل نکنند . این مطلب ما را به یاد این جملهٔ ارسطو می‌اندازد :

« پادشاه نگهبانی است برای اینکه نه از راه بیدادگری به دارایی سرمایه‌داران زبانی برسد و نه بر تودهٔ ملت با زور رفتار شود . »

نظر یکسانی حقوق در دوره‌های بعد تأکید میشود :

« کشاورز با مرد دهقان نژاد یکی شد بر ما به هنگام داد »

تقسیم‌گیر و پاداش را که بسیار به آن برمیخوریم ، بویژه پادشاهان بیشتر در اندیشه آن هستند . و همیشه توجه داشتند که کارهای زشت و کارهای نیکو را با کمال دقت و احتیاط در برابر هم بسنجند . چنین میگوید داریوش بزرگ :

« هر کس به خود رنج دهد ، من او را پاداش میدهم به کار نبکش ؛ هر کس کار زشت کند او را کیفر میدهم به کار بدش . »

برای این مورد هرودت مثالی می‌آورد :

« من این رسم را نیز درست میدانم ، که به خاطر يك خیانت ، حتی خود پادشاه ، حق ندارد کسی را بکشد ؛ و هم چنین از پارسیان دیگر هیچکس حق ندارد با یکی از غلامان به خاطر يك گناه ، رفتار جبران‌ناپذیری روا دارد . بعکس وی . خشم خود را هنگامی اظهار میکند که پس از زمان درازی که اندیشیده است به این نتیجه میرسد که گناهان بزهکار بیش از کارهای نیک اوست »

همین اصل را نیز در کتاب التاج جاحظ به این صورت می‌بینیم :

« پادشاه حق نداشت برای گناهی که نخستین بار از کسی سرزده بود فرمان مجازات صادر کند . »

امکان جبران کار زشت ، بوسیلهٔ کار نیک نیز بمنظور ارفاق ، وجود

داشت .

« سات اسپ ، یکی از خویشانندان پادشاه ، که به گناه تجاوز به دوشیزه‌ای محکوم به آویختن به دار شده بود ، به شفامت مادرش قرار شد بخشوده شود بشرط آنکه بتواند با گشتی گرد آفریقا دور بزند . پس از چندی وی از ترس سفر دراز و بیابانهای خشک برگشت بی‌آنکه کاری را که بدان موظف بود انجام داده باشد . وی برای پادشاه داستانهای شیرین از مسافرت خود و انسانهای کوتاه اندامی که دیده بود (مردم کوتاه‌قد آفریقا) ، جامه‌هاییکه از برگ درخت خرما درست کرده بودند و بیابانهای دما نقل کرد . اما هیچکدام سودمند نیفتاد و سرانجام به دار آویخته شد . »

روش سنجش کارهای زشت و نیک که پیش از این اشاره شد و کارهای

زشت بسیار که ممکن بود ندیده گرفته شود ، حتی گاهی منجر به متوقف گذاشتن حکمی که در حال اجرا بود میشد :

ساندوکس ، یکی از اعضای خاندان شاهی ، رشوه گرفته و محکوم به یک داوری نادرست شده بود و او هم قرار بود که بدار آویخته شود . هنگامیکه به جوبه دار آویزان بود ، داریوش پیش خود اندیشید که خدمات محکوم به خانواده شاهی بیش از گناهان او است . پادشاه دانست فرمانی که داده بیشتر از روی شتابزدگی بود تا از دانایی . فرمان داد ساندوکس را از دار پایین بیاورند .

هرکس برابر قانون رفتار میکرد گرامی بود ، هر که دشمنانه رفتار میکرد به شدت کیفر میشد . کیفرها به حسب رسم آن روزگاهی بسیار شدید بود . کورپدی از اجرای احکام کیفرهای وحشتناک در دوره های بعد چیزی نمیگوید . من گمان میکنم که در اینجا هم کورش بنابر روحیه خودش مردانه تر از جانشینانش رفتار میکرد است . شاید نحوه اجرای احکام کیفر را از ملت های بابلی و آسوری گرفته بودند . کتیبه بهستان کیفرهای زیر را که انجام گرفته بوده به صورت شعر بیان میکند :

« بینی اش را و گوشش را ،

زبانش را بریدم .

و یک چشمش را کندم .

دست بسته او را برون دروازه گذاشتم .

چنانکه همگی سپاه میتوانست او را ببینند .

در همدان او را بر روی دار کردم »

این گونه رفتارها رفتار آسورها است ، با این فرق که مردم آسور با اسیران جنگی بیگناه چنین رفتار میکردند و پارسیان با خیانتکاران کشور .

به فداکاری در راه کشور پاداش داده میشود . داریوش شاه میگوید :

« آنچه که يك مرد به کمال کوشش انجام میدهد ، از آن خشنود میشوم و از

آن خرسندم »

درست مانند همین گفتار در نوشته های پهلوی میاید :

« هر که نیکی کند پاداش ببند

هر که گناه کند پادافراه ببند . »

در داین پاداش گشاده دست بودند . هرودت از اعطاء عنوان « نیکوکاران شاهی » به صورت یونانی شده آن « orosargen » یاد میکند :

« وی از مردی بنام فیلاکوس ، اهل جزیره ساموس نام میبرد که درسالامیس

به فرمان ناخدا یان یونانی برای ایران می جنگید ، و بسیاری از کشتی های یونانی

را غرق کرده بود، نام او در فهرست نیکوکاران شاهی ثبت و زمینهای بسیار به او هدیه شده بود

در جنگ سالامیس، هنگامیکه خشایارشا از سرفرماندهی ستادش در کوهستان آیگالتوس^۹ (شمال غرب آتن) بازبینی و سرکشی میکرد، فرمان داد نام جنگندگان را که در کشتی‌ها می‌جنگیدند، و در نبرد دریایی برجستگی پیدا کرده بودند، یادداشت کنند، و نویسندگان نام ناخدا و نام پدرش را می‌نوشتند (به‌منظور پاداش).

این سرفرازی «اروسنگن» را پاوزانیس^{۱۰}، فرمانده هنگ اسپارتی و فاتح پلاتئه نیز درک کرده بود. این مرد، که در کتیبه‌ها به‌فرمانده هنگ (تمام) یونانیان ارتقاء یافته بود، با خشایارشا وارد گفتگو شده بود تا به‌یاری پارسی‌ها فرمانروایی بر تمام سرزمین یونان را برای خود بدست آورد. وی هنگام تسخیر بیزانس اسیران پارسی را، که در میان آنان خویشاوندان شاهنشاه دیده میشدند، برای شاهنشاه «بعنوان هدیه» فرستاد و خواهش کرد که به او در تسخیر یونان یاری کند، و در همانحال از دختر خشایارشا خواستگاری کرده بود. خشایارشا ضمن خوشحالی از این پیش‌آمد به پاوزانیس نوشت:

«چنین گوید خشایارشا به پاوزانیس:

کار نیکی که نسبت به من انجام داده‌ای، که افراد مرا از راه دریا از بیزانس فرستاده با این کار آنان را نجات داده‌ای باید که در خانه ما برای همیشه بعنوان يك کار نيك (euergesia) ثبت شود.»

سپس مرد یونانی که احساس سربلندی میکرد بزودی جامعه پارسی دربر کرد و برای خود دسته نگهبانی از پارسیان و مصریان ترتیب داد و سفره خویش را به رسم پارسیان آراست

از اینها گذشته تیره‌هایی مانند «آریاسپ»ها که، کورش را در جنگ سکاها یاری کرده بودند نشانهای افتخار دریافت می‌داشتند.

پس کسنفن درست مینویسد که شاهان پارس با اجرای قوانین نه تنها بدکاران را کیفر می‌دادند بلکه برای نیکوکاران پاداش‌هایی تعیین می‌کردند و کسنفن این نکته را که کورش کوچک همه را برای انجام خدمتشان پاداشهایی می‌داده است، از صفات ستوده این شاهزاده تژاده ایرانی میداند.

وضع داوران از چه قرار بود؟

باید قبول کرد که پادشاهان ایرانی خواهان آن بودند که قوه قضائی را به درستی اجرا کنند. درگزینش نیکوی داوران به‌منظور حسن اجرای دادرسی در دادگاهها، کیفر دادن در موارد رشوه‌خواری برای برقرار کردن تساوی نسبی

۹) Aigaleos

۱۰) Pausanias

در برابر قانون ، تا آنجا که با اوضاع آنروز میسر بود ، کوشش بسیار بکارمیرفت .
بالا ترین دادگاه از داوران شاهنشاهی تشکیل میشد . هرودت در باره
این داوران مینویسد :

« اینان پارسیان بلند پایه ای هستند که تا دم مرگ ، و تا هنگامیکه عملی خلاف
قانون انجام نداده باشند ، در مقام خود باقی میمانند . آنان در کار پارسیان
رای میدهند ، قانون های سنتی را تعبیر می کنند و هرگونه دادخواستی به پیش
آنان برده میشود . »

این دادگاه از هفت تن از «شهریاران بزرگ» تشکیل میشد . قانون
عرف چنین بود که این هفت تن در تمام مسائل سیاسی حقوقی نظر خود را به آگاهی
شاهنشاه میرساندند . در کورپدی از يك دادگاه حکمیت آگاه میشویم که بجای
نزاع با اسلحه ، یا بجای دادگاه ، طرفین بایستی در باره انتخاب حکمین توافق
میکردند . در زمان ساسانیان رئیس داوران کشور «دادور داوران» بود ، پیداست
که یکی از موبدان این سمت را داشته است . همچنین يك دادگاه نظامی وجود
داشته است ، زیرا در منابع ارمنی از يك «سپاه دادور» سخن رفته است که به معنای
داور سپاه است . در باره دقت در برگزیدن داوران ، آمیانوس هارسلینوس
می نویسد :

« برای دادن رای مردانی برگزیده میشوند ، که با تجربیات عملی ارزشمندی
خود را نشان داده اند و شوه پذیر نیستند و به تأثیر و مشورت دیگران چندان
نیازی ندارند . از اینرو این رسم ما را مسخره می کنند که گاه گاه مردانی را
که تجربه بسیار در حقوق دارند ، کمتر از ابلهان می پندارند . »
واژه های مرکب ، که یکی از جزء های آن با واژه «داد» ساخته میشد ،
رساننده اهمیت است که به قانون داده میشد : دادور ، داده ، دادراست ، دادگر ،
دادگاه .

رشوه خواری ، به شدیدترین وجهی مجازات میشد . حتی در مورد اعضاء
خاندان شاهی ، چنانکه داستان سیسامنس^{۱۱} نشان میدهد :
پیروی شخص پادشاه از قانون را از مثالی که هرودت نقل کرد ، است
درمی یابیم .

مسئله مورد نظر این بود که آیا پادشاه میتواند خواهر خود را به همسری
بگیرد یا نه ؟ بنابر نوشته های اوستا زناشویی با خویشاوندان يك کار نیک شمرده
میشد . ولی هرودت میگوید پیش از زمان کمبوجیه چنین رسمی در ایران نبود .
آنچه مورد نظر ما است اینست که ، چه کسی صلاحیت اظهار نظر دارد :
« داوران می گفتند ، بنابر قانون - و البته از نظر اطمینان شخصی خودشان -
هیچگونه مجوزی که زناشویی خویشاوندی را درست بدانند وجود ندارد . »

اما قانون دیگری وجود دارد که به پادشاه پرسی آزادی میدهد که هر چه میخواهد بکند .

ترس از کمیوجه نتوانست داوران را وادار کند که از قانون سرپیچی کنند . اما برای اینکه با ایستادگی (در برابر پادشاه) زندگی خود را به خطر نیندازند ، قانون دیگری یافتند که با پیوند زناشویی خواهر و برادر سازگارتر بود . « داوران را نباید سرزنش کرد ؛ بنابراین قانون عرف پادشاه ، *Legibus absolutus* ،

بود . (= پادشاه از قانون معاف است) . یعنی برتر از قانون بود . اما اینکه همسری خواهر و برادر برآستی و از نظر اخلاقی و حقوقی زننده بود یا نه ، چیز دیگری است .

این نکته را که روش دادرسی در دادگاه جزایی از روزگاران پیشاجراء میشد ، از گفته داریوش درمی یابیم :

« هرگاه مردی برضد مرد دیگر سخن گوید تا هنگامیکه گزارش شهود مرا خشنود نکنند سخن او را باور نمی کنم . »

پیداست اگر آنچه که در زیر از قول هراکلید^{۱۲} اهل کیمه^{۱۳} (جنوب ایتالیا) نقل میشود ، درست باشد برضد رأی صادر شده عرضحال دادن به صرف اینکه از نظر متهم غیر قانونی بوده است کار خطرناکی بود :

بر روی طبقه بالایی کاخ ، دروازه کوچکی است که به آن زنجیری آویزان است . هرگاه کسی گمان کند که برپایه اعدانامه ای در حق او بیدادگری شده است ، میتواند این زنجیر را بکشد ، و آن دروازه کوچک را باز کند . همینکه پادشاه آنرا دریابد ، او را به نزد خویش میخواند و خودش داوری میکند . و اگر آشکار شود که داوران بیدادگرانه رأی داده اند ، آنگاه آنان محکوم به مرگ میشوند . اما اگر سخن آنان درست باشد ، آنکسی باید بمیرد که زنجیر را به حرکت در آورده است .

از « کتاب التاج » در می یابیم که گاهی حتی پادشاه شخصاً به عنوان متهم محاکمه میشد ، و مردم در برابر او حق شکایت داشتند ؛ پیداست اینکار برای کسی که اعلام جرم می کرد خالی از خطر نبود از جمله وظائف پادشاه نیز این بود که در پاره ای از موارد دستور تجدیدنظر بدهد .

اصول حقوقی که در نامه تنسر میاید از نظر داوری پادشاه و نقش او به عنوان دارنده بالاترین پایه قضائی بسیار مهم است .

نویسنده این نامه (تنسر) نخست این ایراد را که پادشاه فرمانروا مجازات مرگ را به اندازه بسیار بکار میبرد رد میکند ، و سپس در باره گونه های مختلف جرم ها نظر کلی میدهد . در اینجا جرم هایی که از مردم برضد دین ، برضد پادشاه ، و برضد مردم دیگر سر میزند از هم جدا میشوند . مینویسد : پادشاه وقت در تمام این سه مورد صورت انسانی تر اجرای حکم مجازات را

تعیین کرده است . پیش از این هرکس که برضد دین برمیخواست کشته میشد ، اما امروز در زندان بسر میبرد و از طرف یکی از موبدان محاکمه میشود ، پیش از این هرکس در محکمه انکار میکرد کشته میشد ، حتی شورشیان و گریختگان که پیش از این به آنها توجه نمیشد ، گاهگاه از بخشش شاهنشاه برخوردار میشوند . در مورد غارتگران و دزدان پیش از این قصاص اجراء میشد ؛ ضربه با ضربه ، زخم با زخم ، و اکنون (ضمن ناقص کردن و بریدن اعضا) يك مجازات نقدی مقرر شده و به این ترتیب مجرم مجازات میشود و آنشخص آسیب رسیده به سودی میرسد .

اصل کلی این بود که مرز میانه‌ای میان نرمی و درشتی رعایت شود ؛ نرمی زیاد مردم را گستاخ ، و سختی و شدت مردم را ترسو بار میآورد . به بریدن اندامهای بدن هنگامی دست زده میشد که بزهکاری که يك بار به مجازات نقدی محکوم شده بود ، بار دیگر مرتکب همان بزه میشد . پیش از این نیز به آزمایشهایی که امور حقوقی را جنبه عاطفی میبخشند اشاره شد . (۲-۵)

آثار دینی پهلوی هم به همین گونه دادگری را می‌ستایند : دادگری اختصاص به موبدان داشت و خواستاری دادرسی دادگرا نه به همین نسبت بر پایه اصول و شرایع دینی بود :

دادور که دادگری را درست انجام میدهد و رشوه نمی‌پذیرد ، از نظر پایه و مقام هم پایه اورمزد و امشاسپندان است و دادوری که دادوری نادرست بکند ، از آن امریمن است و دیوان .

بکار داور نادرست در دادگاه مردگان (روز رستاخیز) رسیدگی میشود این اصل که همه ، چه دروغگو و چه راستگو بی هیچ تفاوتی دارای حق داوری درست میباشد ، اینجا هم تأکید میشود .

از جمله ویژه گیهای يك فرمانروای نمونه ، نمونه بودن پادشاه در داد گستری است ، از این گونه پادشاهان شمرده شده است خسرو انوشیروان ، که به عنوان شاه نمونه ، حتی بیرون از کشور ایران ، شناخته شده است . فردوسی از زبان انوشیروان چنین می‌سراید :

اگر بهر من زین جهان فراخ	نبودی جز از باغ و میدان و کاخ
نجستی دل من جز از داد و مهر	گشادن به هر کار بیدار چهر
کنون دوی بوم زمین سر بسر	زخاور برو تا در باختر
به شاهی مرا داد یزدان پاک	ز خورشید و خشنده تا تیره خاک
نباید که جز داد و مهر آوریم	و گر چین به کاری به چهر آوریم

این پادشاه هم برابری حقوق و پشتیبانی از ضعیفان را اعلام کرده بود

به هیچکس نباید حتی يك درهم زیان برسد .

« نه بیدادگر بر مرا مهر نیست »

این عبارت را که همان گفته پیشین داریوش است انوشیروان هم میگوید : « نباید که جز داد و مهر آوریم » . کارهای نازروای او فراموش

شد و کوشش او در راه دادگستری همچنان زنده است. هیچ چیز نزد او بدتر از این نبود که از گوشت درویش (= بی‌نوا) تغذیه شود. در این باره «داستان» پیرزن و قطعه زمینی را با «فریتس پیر» و آسیابان مقایسه کرده‌اند:

سپهسالاری از آذربایجان میخواست در حوالی آن شهر نشستگی و باغی بسازد و در آن بقمه پاره زمینی از پیرزنی بود... مگر این سپهسالار آن زمین در خورد بود کسی به‌نزد پیرزن فرستاد که این پاره زمین را بفروش پیرزن گفت نفروشم... این سپهسالار بزور زمین را گرفت... برای حدیث دوسال برآمد به‌رنج و دشواری از آذربایجان به‌مدان شد و روزیکه نوشیروان مرم شکار کرده بود بدان شکارگاه شد و پیرزن از پس خارین برخاست و پیش ملک آمد و قصه برداشت و نوشیروان خادمی را بفرومود تا غلامی را بیاورد و غلام را مأمور رسیدگی به‌کار پیرزن کرد... و سرانجام سپهسالار آذربایجان را پوست از تنش جدا کردند... و برادر سرای بیایختند... پس بزرگان را گفت تا دانید که من سیاست ازگراف‌نکردم و بعد این با ستمکاران جز به‌شمشیر سخن نخواهم گفتن و میش و بره را از گرگ نگاه خواهم داشت و دستهای دراز کوتاه خواهم کرد مفسدان را از روی زمین بگیرم و جهان را به‌داد و عدل و امن آباد کنم که مرا از جهت آن کار آفریده‌اند... سپس به‌پیرزن گفت آن سرا و باغ که زمین تو درآنست به‌تو بخشیدم.

برای پی‌بردن به‌ارزش والای دادگستری دستورهای پادشاهان به جانشینانشان بسیار مهم است. ثعالبی از گیکسرو چنین روایت می‌کند:

«اما در باره داد، شرف مرتبت و بلندی درجه آنرا دانستی و سبب بجای ماندن آبادی کشور، دادگری است. داد پادشاه ترازویی است که با آن کارها سنجیده میشود و ستمکار از دادگر و مرد پست از بلندمقام باز شناخته میشود. وقتی در ترازو می‌بوی پدید آید سنجش بیها میشود. پادشاه همچون نمکی است که خوراک را سازگار کند و از تباهی جلوگیری میکند. پادشاه چون آبی است که گلو گرفته‌ها از آن می‌آشامند. اما اگر آن آب راه گلو می‌آشامند را ببندد دیگر برای او نیاهی نیست».

پادشاه چون آب پاکی است که با آن آلودگیها و ناپاکیها و چرکها پاک شود، اما وقتی آب خود آلوده شود چیزی پیدا نمی‌شود که آنرا پاک کند. پادشاه همچون دارو است که با آن بیمارها را چاره کنند اما وقتی به‌ترکیب دارو آسیب رسیده، چاره‌ای برای علاج آن نیست».

بین مقررات صلح و حقوقی کشوری که از طرف پادشاه نیک برقرار میماند، و رشد و نمو طبیعت، هم‌آهنگی رازآمیزی هست. هرگاه پادشاه با «نیروی» یزدانی برای پایدار ماندن راستی «اش» در کشورش بیندیشد، آنوقت، نتیجه این کار بر هر چیزی که در عالم خارج وجود دارد اثر میگذارد: این یک اندیشه ملی‌کهن است که مکرر دیده شده و برپایه باور بریگانگی جهان استوار

است. بنابراین نظریه، انسان بخشی از جهان هستی است از این رو برقراری دادگری به دست پادشاه فرمانروای جهان هم معنای هم آهنگی جهانی است. به عکس نظم تباه شده که بیش از هر چیز از نتیجه رفتار جنگجویانه و نتایج ویران کننده بوسیله بی تدبیری (دوشخوتاییه = یونانی Kakistokratie) و بی سیاستی پدید می آید، تباهی طبیعت را بیار خواهد آورد. همه چیز در آن دستگاه پراز تیره بختی و يك سیاست خراب درهم افتاده است. هر چیزی در شادی و سرور و در زیبایی شکوفا می شود، در فرمانروایی حق و نیکی و در يك دوره طلایی. شهریار دادگر بر دوره نجات بخش فرمانروایی میکند. زمانی را که «گرگ در کنار میش است» باستان توصیفی که در داستان اشیاء نبی در تورات میاید به دوره مسیاس^{۱۴} که اصطلاحی یهودی مسیحی است، نامیده اند. ولی شواهد بسیاری به این نکته اشاره میکنند که خاستگاه این اندیشه را باید در قلمرو دین های ایرانی باستان جستجو کرد و از آنجاست که سپس به قلمرو دین درآمده است. ترکیب گرگ و میش در شاهنامه بسیار دیده میشود. از آنجمله هنگامیکه سخن از روزگار انوشیروان است:

«بختند در دشت خرد و بزرگ»	به آبشخور آمد همی میش و گرگ»
«بگیتی ندیدی کسی را دژم	زابر اندر آمد به هنگام نم
جهان شد به کردار خرم بهشت	همی ابر در بوستان لاله کشت
درودشت و پالیز شد چون چراغ	جو خورشید شد باغ و چون ماه راع»

نیروی پادشاه همانست که گستره طبیعت را دربر میگیرد، آنرا زیبا میکند و به آن رنگ صلح و آشتی می بخشد چندانکه:

«زمین گلشن از پایه تخت «اوست» و «باد هوا» با اختر تند نمی شود، و «جهان آفرین» به دست او «روی زمین» را آباد نگاه میدارد.»^{۱۵}

بجز این ها که یاد شد پیداست امنیت کشور را از راه ارتش کاملاً مجهز و آماده نباید فراموش کرد. زیرا هیچ حتی بدون نیرو و قدرت و هیچ صلحی بدون سلاح که محافظ آن صلح باشد و صلح را برقرار کند وجود ندارد.

۶- فرمانروایی بر خویشتن و اندازه نگاه داشتن

نمونه یونانی Enkrateia (= میانه‌روی) و Sophrosyne (= خویشتن‌داری) - Hybris و کُرومتی (= فزون‌خواهی) - جمشید ، مثالی برای جنون قیصری - فرمانروایی بر شهوات يك وظيفه دینی و وظیفه شاهی - خشم .

« بهتر نبود که هرکس ، پس از آنکه به این عقیده رسید ، که خویشتن‌داری پایه هر فضیلتی است ، با این فضیلت نخست نفس خود را مجهز کند ؟
یا چگونه ممکن است مردی که به امیال خود خدمت میکند ، جان و تن خود را تباه نکند ؟ »

(سقراط به نقل کسنفن)

کسنفن در کورپدی در باره قهرمان داستان خودش چنین مینویسد :
« در حالیکه وی (کورش) شخصا میانه‌روی (سوفروسونه = Sophrosyne) را در شخصیت خودش نشان میداد ، توانست به مقصود خود برسد که دیگران را نیز به میانه‌روی وادارد ، زیرا وقتی کسانی که کمتر توانائی دارند متوجه شوند ، که کسی به خویشتن‌داری می‌پردازد ، و با اینحال به او اجازه داده شده است که اظهار غرور کند ، مردم کمتر میخواهند که این غرور را نشان دهند ! »

نخست باید در اینجا به نمونه یونانی بیاندیشیم . اندیشمندان دانش اخلاق در یونان « انکراتیا » (Enkrateia) و « سوفروسونه » (Sophrosyne) را از یکدیگر باز میشناختند . انکراتیا عبارتست از فرمانروایی (Kratein) بر شهوات و امیال ، که پیوسته به‌سوی يك نوع خویشتن‌داری کشیده میشود . آدمی نباید از امکان لذت آنی که به‌هر هنگام پیش میاید برخوردار شود ، بلکه باید کوشش کند با کار شرافتمدانه قبلی ، خود را شایسته و سزاوار برخوردار از لذت ساعات خوشی بنماید . بدینگونه مثلاً کورش به این پایگاه رسید که در دربار او انضباط سخت نگاه داشته میشد ، (eutaxia =) . زیرا مردمی که چندان خوب نبودند از مردم خوب که سرمشق و نمونه بودند پیروی میکردند . برای فرمانروایی بر امیال شهوانی باید ادب و رفتار ملایم و پرملاحظه (eukosmia) داشت و در دربار پادشاه پارس به‌ویژه ، نه فریادهای خشمگینانه شنیده میشود ، و نه غریو و صدای خنده‌های بلند و شادی . هرکس به‌زندگی درباری توجه کند ، در می‌یابد که آدمی اینجا « در زیبایی » زندگی می‌کند : اینها همه رنگ یونانی دارد . میانه‌روی از فضایل اصلی است ، این فضیلت استعدادی است که راه میانین را نگاه میدارد و از

هر افراط و تفریطی جلوگیری می کند . کورش کسفن در هردو فضیلت یعنی در نگاه داشتن اندازه و میانه روی سرمشق ملت خویش است . گمان نمی رود که کسفن و افلاطون در عباراتی که از آنان نقل شد آموزه های ایرانی را در پیش چشم داشتند .

اما فضیلت فرمانروایی برخویشتن در منابع ایرانی هم جای بسیاری را میگیرد و در این مورد دلیل «دینی - موبدی» آن برتر از دلیل های دیگر است . نخست باید به این نکته اشاره کرد که دین ایران باستان آنچه را که یونانیان هیبریس (Hybris = فرون خواهی) مینامیدند ، بخوبی می شناخت و آنرا محکوم کرده بود: هیبریس بنابر باور یونانیان باستان برترس از حسد خدایان مبتنی است ، بعدها در این هیبریس يك نوع ارتکاب خطا و سهو بر ضد نظم جهانی خدایان دیده شد . این نظم در اعتدال هم آهنگ نیروهای گونه گون در جهان و زندگی انسانی نهفته بود ، این اعتدال کسی را که از اندازه مقدور پا بیرون می نهد تحمل نمی کند و نمی گذارد کسی بیش از اندازه بخواهد (= Pleonexia) بویژه این نکته را کورش کوچک یادآوری میکند که وی در آموزشگاه نزد پدر بزرگ خود آستیاگ آموخته بود که « کمتر خواستن » مهمتر است از « بیشتر خواستن » .

واژه یونانی **Pleonexia** تقریباً درست همان تکاثر عربی است (= کوشش برای زیاد کردن) که در سوره ۱۰۲ قرآن بکار میرود و از آن به بدی یاد میشود که «انسان را بیش خواهی سرگرم ساخت .»

در اوستا در میان صفات ناپسندیده دیگر ، مانند دروغ و اندیشه بد واژه ترومتی taromaiti میاید که به معنای «از اندازه راست بیرون رفتن» است . در نوشته های پهلوی غرور و خود پسندی هردو به يك اندازه به عنوان يك خوی زشت نکوهش میشوند . هیبریس یعنی به بیش از اندازه اندیشیدن ، اینست که آدمی جهان را ماندگار بداند و «به اندازه اندیشیدن» اینکه حقیقت جهان را در گذرا بودنش ببیند . غرور و خودخواهی از جمله خوی های زشت است که از آزادگان باید بویژه دور بماند . نمونه مشهور فرون خواهی انسانی جنون «قیصری - جمشید» است که در شاهنامه از او چنین یاد میشود :

ندیدند جز خوبی از کردگار
به گیتی جز از خویشتن کسی ندید
زیزدان بیچید و شد ناسپاس
چه مایه سخن پیش ایشان براند
که جز خویشتن را ندانم جهان
چو من تاجور تخت شاهی ندید
چنان گشت گیتی که من خواستم
همان پوشش و کارتان از من است

چنین تا برآمد بر این روزگار
یکایک به بخت مهی بنگرید
منی کرد آن شاه یزدان شناس
گرامیگان را زلشکر بخواند
چنین گفت با سالخورده مهان
هنر در جهان از من آمد پدید
جهان را به خوبی من آراستم
خور و خواب و آرامتان از منست

بزرگی و دیبیم و شاهی مراست

که گوید که جزم کسی پادشاست؟

شمارا زمن هوش و جان دوتن است

به من نگرود هر که اهرمنست

گر ایدون که اندکه من کردم این

مرا خواند باید جهان آفرین

همه موبدان سر فکنده نکون

چرا کسی نیارست گفتن نه چون

چو این گفته شد فر یزدان ازوی

گسست و جهان شد پر از گفتگوی

چه گفت آن سخنگوی بافر و هوش

چو خسرو شدی بندگی و ابکوش

به یزدان هراتکوه شدناسپاس

بدلتش اندر آید زهرسو سر سـ

چیرگی بر هواهای نفسانی در کتیبه‌های هخامنشیان یاد شده است ، این خویشکاری دینی است ، گناه اصلی در اینجا همانند خدا شدن است . چه پادشاه هم در بندگی خدا قرار دارد .

یکی از بدترین هواهای نفسانی خشم است . خشم در فارسی میانه هیشم است و بر میگردد به سیمای افسانه‌ای اهریمن « ایشم » در اوستا که دیو خشم ، برافروختگی و تندری است . در اصل برای تجسم خشونت و وحشیانه ، خشم جنگ و زورگویی خونخوارانه بکار رفته است - این یکی از زیانمندترین دشمنان نیروی خوبی است . نام آن شیطان « اسمودی » ، یعنی دیو خشم ، که در تورات می‌آید (توبیاس ۸/۳) ، و هفت مرد را در شب زفاف کشته از همین اصل ایرانی برخاسته است . کتاب مینوی خرت هشدار میدهد که از برانگیختن خشم خودداری کنند :

« خشم مکن ، چه مردی که خشم کند کار و کرفه و نماز و پرسنش یزدان فراموش کند . و هرگونه گناه و بزه در مینش او افتند و تا فرو نشستن خشم هم چون اهریمن است . »

باید تا آنجا که میشود ، هیچکس را به سخن نرنجانند . با مردم کینه‌جو نباید ستیز کرد ، که باید خود را از آنان دور نگاهداشت . هر که خود را به خشم بسیار خویشتن را پست کرده است . و خلاصه آنکه :

« آن مرد پسندیده‌تر که بر شهوت خود با ننگ ، برخشم خود با بردباری ، و بر رشک خود با نیکنامی ، و بر آرز خود با خورسندی ، و بر مردم آزاری با دادگری چیره شود . »

شاهنامه میگوید : « دنباله خشم پشیمان شدنست . »

چیرگی بر خویشتن و آزاد بودن از هواهای نفسانی بیش از هر چیز از خویشکاری شاهان است . پادشاه باید خود را از لجام گسیختگی خشمش دور نگاهدارد .

« بدان کوش تا دور مانی ز خشم

به مردی بخواب از گنه کار چشم

هم آنکه که خشم آورد پادشاه

سبک مایه خواند و را پارسا »

« ابرشاه زشت است خونریختن به اندك سخن دل برانگیختن »
 « خرد را مه و خشم را بنده دار مشو تیز با مرد پرهیزکار »
 « همیشه خرد پاسبان تو باد همه نیکی اندر گمان تو باد »

کیا کسار پادشاه ماد و ظاهرأ فرزند آستیاگ مردی خشمگین و حتی ،
 و بی تأمل توصیف شده است - و بنابر نقل هرودت - همین کیا کسار تاریخی هم
 خشمگین بوده است . مجموع رفتار کورش تاریخی و کورش کسفن هر دو نقطه
 مقابل این شخص قرار گرفته است . آنچه داریوش شاه میگوید که يك فرمانروا نباید
 خشم خود را بر خود چیره کند با کورش همداستان است آنجا که میگوید :
 « من خشمگین نیستم . آنچه در من از خشم برون میریزد ، آنرا من نگاه
 میدارم با اندیشه مندی خود . من برخویشتن چیره ام . »
 پس : بهترین سرمایه برای مرد تاجدار پرهیز گاری است

۷- بی نیازی و خرسندی

سادگی پارسیان باستان و **مادهای شمالی** - نیروی زندگی و بی نیازی - ریاضت ، اصل
 پرورشی - نمونه ادبی از جامعه ساده طبیعی خوشبخت - خرسندی در اخلاق ایران باستان .

« چو خرسند باشی تن آسان شوی
 چو آز آوری زو هراسان شوی »
 (فردوسی)

بی نیازی را که از چیرگی بر خواستهای نفسانی پدید میآید ، بیشتر
 فرزنانگان از اینرو سفارش و پیشنهاد کرده اند که حاصل آن خرسندی است . سقراط
 کسفن برای این موضوع نمونه ایست .

در این باره نویسندگان یونان و رم باستان ، پارسیان باستان را نمونه هایی
 از يك زندگی ساده و همراه با فروتنی ، تندرست ، سخت و خشنود و خرسند
 معرفی میکردند . یکی از هم میهنان گرویسوس ، پادشاه لیدیّه ، که در زندگی
 آسوده و باشکوهی بسر میبرد (لیدیّه نمونه يك زندگی باشکوه بود) پیش از جنگ
 پارسیان به او چنین پند می دهد :

« شاهان ، به جنگ چنین مردانی میروی که شلوارهایی از چرم به پا دارند و
 جز آن جامه های چرمین به تن دارند ، نه چندان میخورند که میخوانند ، بلکه
 چندانکه دارند ، زیرا آنان دو سرزمین کم حاصلی زندگی میکنند . آنان شراب
 ندارند ، آب میخورند . انجیر ندارند و چیزهای خوب دیگر یافت نمی شود .

تو چه میخواهی از آنان بگیری ، هنگامیکه آنجا را به چنگ آوری ، زیرا
آنان چیزی ندارند ؟ »

نویسنده براین سخن می افزاید :

« پارسیان پیش از اینکه لیدیه را بگیرند زندگی عالی پرشکوه و چیزهای
خوب را نمی شناختند »

در باره مادهایی که شمال سرزمین کوهستانی هستند استرابون سالها پس

از این مینویسد :

« در حالیکه دیگر مادها زندگی را آسوده بسر میبرد ، زندگی در شمال
سرزمین کوهستانی ناگوار است . خوراک مردم در آنجا از گردو و فندق
، بلوط ؟ ، است ، نان را از میوه های خشک از دخت افتاده ، یا از مغز
بادام بوداده می پزند ، از فشار دادن برخی ریشه ها گونه ای شراب می سازند
و گوشت شکار می خورند ، ولی گوشت حیوانات اهلی را نمی خورند . »

آمبانوس مارسلیانوس بدشرح زیر در باره اندازه نگهداشتن ایرانیان

در خوراکی و آشامیدنی چنین مینویسد :

« از شکوه و تحمل در میهمانیها ، و بویژه از افراط در آشامیدنی ها ، مانند
وبا می گریزند . همچنین جز در باره سفره شاهنشاه - هیچگونه ساعت
معینی برای چاشت نمی شناسند ، هنگام خوراک را معده تعیین می کند که
مانند ساعت آفتابی است ؛ هروقت گرسنه شدند می خورند ؛ اما هیچکس
وقتی سیر شد شکم خود را با خوراک انباشته نمی کند . »

بزرگمهر میگوید :

« . . . چو کمتر خوری تن آسان شوی هم روان پروری . »

در باره هنگام خوراک هردوت مینویسد :

« جشن زادروز را هرباروسی بزرگترین جشن می داند . در این روز خوراک
فراوان تر از روزهای دیگر می خورند .

توانگران يك گاو ، يك اسب ، يك شتر ، و يك خر که دو تنور خوب پرشته
شده است برسر سفره میاورند . مستمندان با چارپایان کوچک چنین
میکنند . »

پژوهندگان تاریخ فرهنگ و نویسندگان باستان و نوین میان نیروی
زندگی و بی نیازی (خرسندی) از يك سو ، و آسایش و آسان کردن زندگی و
پایین رفتن سطح زیست و اخلاق از سوی دیگر پیوند نزدیک می بینند ؛ و در این
باره کسفن^۱ ، افلاطون^۲ ، سالوست^۳ (۵۰ پیش از م .) هراتس^۴ (۶۵ پیش از م .)
تاسیتوس^۵ (۱۰۰ پس از م .) ابن خلدون ، نیچه^۶ (مرگ ۱۹۰۰) و اسوالد
شینگلر^۷ (مرگ ۱۹۳۵) ، همه همداستانند . کسفن پارسیان باستان را بهترین

۱) Sallust

۲) Horaz

۳) Tacitus

۴) NITZSCHE

۵) OSWALD SPENGLER

نمونه سادگی و نیرو و پارسیان بعدی را نمونه آسودگی و نرم شدن و سستی میداند. و برای چاره‌اندیشی در برابر این خطر، که نماینده «مرگ تمدن» است و هنگامی آغاز میشود که «بخت میگرزد» (سالوست)، از روزگاران پس دراز، سخت و پرتوان کردن زندگی به‌هنگام جوانی، یعنی ریاضت را همچون يك اصل پرورشی سفارش می‌کنند.

و بنا بر روایت کسنفن، به‌همین منظور کودکان پارسیان آزاده نیز پرورش می‌یابند.

کوروش در همان کودکی سادگی پارسی را در برابر تجمل‌پرستی مادی می‌ستاید، آستیاگ که خود به‌تن‌آسانی خو گرفته بود میخواست نوۀ خود را - تا آنجا که ممکن است با خوراکیهای خوشمزه و گوارا، بد عادت کند، و از اینرو دستور میدهد برای او خوراکیهای بسیار گوارا و لذیذ آماده کنند. اما کوروش که گویی از اسارت رسیده است میگوید:

«بابا بزوک، پیش ما راه سیر شدن خیلی ساده‌تر و راست‌تر است؛ زیرا فقط از راه نان و گوشت است.»

فریاد مستان هم برای کودک ناخوشایند است. کوروش در بزرگی به سادگی سخت‌پایند است: ساده و به اندازه می‌خورد در اردوی خود و بر روی کاه می‌خوابد. از اینرو به دانشجویان آموزشگاه درباری، وقتی در شکار هستند فقط از همانچه شکار کرده‌اند داده میشود. پارسیان تا آنجا که ممکن است به جوانان خوراك کم میدهند.

«پارسیان به کودکان همچنین «میانه‌روی» (Sophrosyne) را می‌آموزند، (پیش از این شرحش گذشت) و آنچه در این کار مؤثر است اینست که کودکان اندازه نگاهداشتن را یاد می‌گیرند، زیرا اینان در تمام روز سالخوردگان را که به رفتار پسندیده آراسته هستند می‌بینند. . . . همچنین ایشان به کودکان پرهیز در خوردن و آشامیدن را می‌آموزند. در اینجا هم نمونه‌های بزرگسالان تأثیر می‌بخشد. کودکان می‌بینند که چگونه بزرگسالان پیش از آنکه فرماندهانشان آنان را مرخص کنند، برای انباشتن شکم (از میدان ورزش) هرگز دور نمی‌شوند. گذشته از این کودکان تا هنگامیکه مادرانشان اجازه نداده‌اند نمی‌توانند پیش آنها خوراك بخورند، بلکه نزد مربی خویش (و آنهم تازه) هنگامیکه فرماندهانشان پروانه اینکار را بآنان داده باشد.

از خانه همراه خود برای خوراکی نان و برای چاشنی گونه‌ای تیره‌تیزك (= Kardamon) و برای آشامیدن، هرگاه کسی تشنه شود، جامی همراه گونه‌ای تیره‌تیزك و برای آشامیدن، هرگاه کسی تشنه شود جامی همراه می‌آورد تا از رودخانه آب بردارد.»

اینجا هم «گرسنگی بهترین آشپز است»:

«اما اگر کسی بیندارد که خوراك برای آنها بی‌مزه است زیرا نان خوش آنان فقط تیره‌تیزك است، یا با بی‌میلی می‌آشامند زیرا فقط آب خالی دارند،

بیاد داشته باشد که چگونه نان جو با گندم برای مرد گرسنه و آب برای
بك تشنه گوارا و خوشمزه است .»

اندازه نگاهداشتن در آیین سفره نیز ارزشمند است . هم سفره‌ها نه تنها
در خوردن و آشامیدن باید اندازه نگاهدارند ، پیش از غذا هم نباید گرسنگی
خود را با رفتار خود نشان دهند :

« زیرا به هنگام خوراک یا آشامیدن ، هیچ مرد پارسی ، که از خانواده
فرهیخته‌ایست ، دیده نمی‌شود که چون خوراك را ببیند خود را حریص نشان
دهد و یا آنکه شتاب‌زده دست سوی سفره دراز کند ، یا میل به خوردن را
نشان دهد .

مرد پارسی دوسفره چنان‌پسندیده رفتار می‌کند که در غیر هنگام خوراك ...
زیرا آنها معتقدند که در سر سفره باید خود را به اندازه و سنجیده نشان
دهند ، این که آدمی با خوردن و آشامیدن به جنب و جوش و ناآرامی بیفتد ،
نزد آنان تنها کار خوكان و چهارپایان است ...»

گیراس که به مهمانی خوانده شده ، از سادگی خوراکی‌های پارسی در شگفت
است ، و نخست می‌پندارد که او و مردم او ، آسوریان ، مردمی فرهیخته‌ترند . اما
هنگامیکه رفتار خوددارانه افسران پارسی را می‌بیند که سر سفره چیزی جز خوراك
سربازان نمی‌خورند ، آنگاه سرافکننده رو به کورش می‌کند و میگوید :

« کورش ، اکنون دیگر در شگفت نخواهم بود ، که ما که جامای بزرگ شراب
و جامه‌های فاخر و زر در اختیار داریم ، کم‌ارزش‌تر از شما ایم . زیرا ما
پیوسته در این اندیشه‌ایم که از تمام این چیزها تا آنجا که ممکن است داشته
باشیم ، اما شما در این اندیشه که تا آنجا که میشود ورزیده و کوشا باشید .»

دانشمندان به این نکته اشاره کرده‌اند که شرح آیین سفره تا اندازه بسیار
زیادی با شرحیکه کسنفن (در « حکومت لاکدمونیها ») و پلوتارخ (در
« لیکورگوس ») درباره وعده‌های خوراك مشترك اسپارتی (= Pheiditia)

میدهند برابر است . اما من میخواهم این نکته را یادآوری کنم که رسمهایی همانند
این در باره آیین سفره را در « کتاب‌التاج » می‌بینیم که از آن آیین‌های باشکوه
درباری باستان است و به‌خوبی ممکن است که کسنفن از منابع ایرانی گرفته باشد .
رسم درباری صدها سال می‌تواند ماندگار باشد .

کورش ، در يك سخنرانی ، که باز دارای زمینه روحی اسپارتی است ،
به پارسیان میگوید :

« ونج را وسیله‌ای برای زندگی شادی‌بخش بدانید . گرسنگی برای شما
همچون خوراك‌های تهنی است . آشامیدن آب تنها ، آزارش برای شما کمتر
از شیرها است .»

ریاضت‌کشی جزء اصلی پرورش سپاهیگری ، و حتی پیش از مرحله
سپاهیگری است .

کوروش به نعل کسفن می گوید :

« گمان میکنم ، ما در خانه از اینرو تمرین میکردیم بر شکمهای خودمان و خواست نابجا چیره شویم ، که ما (از این آموزش) هنگام نیاز برخوردار شویم اکنون بهترین فرصت است که انضباط آموخته را بکار بندیم ، بهتر از این فرصت من سراغ ندارم . »

هرودت از قول کوروش اظهار نظر میکند که زندگی در سختی و بی نیازی بیش از هر چیز برای آموزش خدمت سربازی ضروری است :

« آرتیمبارس به پارسیان پیشنهادی داد ، که از آن خوششان آمد ، و آنرا برای کوروش بازگفتند : چون زئوس آستیاسک را برانداخت ، و اکنون فرمانداری را به پارسیان داد ، و در میان پارسیان به تو ، ای کوروش داد ، پس ما میخواهیم سرزمین کوچک خشن و ناهموارمان را رها کنیم و به یک سرزمین بهتر کوچ کنیم . . . »

کوروش گونه ای دیگر می اندیشد :

« کوروش چون این سخن را شنید آن را نپسندید ، ولی از آنان خواست که همانگونه که میخواهند رفتار کنند ، اما بدانند که آنان از خواجگی و سروری به بندگی می افتند . زیرا سرزمینهای لطیف طبع مردم لطیف طبع بار آورده است . هرگز از یک سرزمین میوه های گوارا و مردان جنگی پدید نخواهد آمد . این سخن را پارسیان پذیرفتند و دوباره بازگشتند ، زیرا که آنان از نظر کوروش متقاعد شدند . آنان بهتر دانستند که در یک سرزمین خشک سروری کنند ، تا سرزمینی (پر نعمت) داشته باشند ، و در خدمت دیگران در آیند . »

این گونه اندیشه ها را کسفن خیلی زود میگرفت : از اینرو کوروش آرمانی او معتقد بود که پارسیان درست به همین دلیل بی نیازی که دارند برای نگاهبانی قابلا ، اعتمادتر از بابلی ها و ماد های تن آسان هستند .

به مناسبت موضوع باید به این نکته اشاره کرد ، که نمونه اصلی Topos

جامعه طبیعی خوشبختی که هنوز با سادگی و با سلامت دست نخورده زندگی می کند و از اینرو برابر نهادن آن با شهرنشین تباه شده ، در نوشته های مردم شناسان باستان ، کاری خوش آیند و همه جا گیر شده بود . ادوارد نردن^۶ این نکته را در باره تاریخ ژرمنی باستان در تاریخ تاسیتوس نشان داده است . مثلا یوستین^۷ سکاها را که چون مردم دیگر به دنبال زر و سیم نبودند می ستاید ، و احساس حق و درستی را در آنان نتیجه همین بسندگی و خرسندی ایشان میداند ؛ اینها فطرت خوب هستند^۸ . البته در باره سکاها سفاکیهای وحشیانه ای هم روایت شده است . هرگونه شتیاق شاعرانه به خشنودی ای ، که از خویشتن داری و فقر مایه گرفته باشد ، برای

۶) EDUARD NORDEN

۷) Justin

ما جای گفتگو باقی میگذارد ، و ویلهلم بوش^۸ حق دارد که میگوید: «خوشتن داری لذتی است از چیزهایی که بدست نمی آوریم :»

ریاضت يك خواست دینی است . از این رو مفهوم «خرسندیه» ، که بر پایه قناعت است ، در اخلاق ایران باستان نقش بسیار مهمی را به عهده داشت . به یاری این فضیلت آدمی میتواند آز نکوهیده را فرو کوید . مرد توانگر ناخرسند که همواره در اندیشه افزایش دارایی خویش است درویش تر از درویش خرسندی است که از آنچه بهره او شده است خوشنود است . بزرگمهر درسرخان زیربی نیازی و خرسندی را می ستاید :

«توانگر شد آن کس که خرسند شد	ازو آزو تیمار در بند شد»
«بپرسید ازو گفت خرسند کیست	ببیشی زچیز آرزومند نیست
چنین داد پاسخ که آنکس که مهر	ندارد براین کار گردان سپهر
«چو خرسند گشتی به داد خدای	توانگر شوی بکدل و پاکرای»

مرد باید به آنچه دارد خرسند باشد . مرد باید کم آرزو باشد . زیرا که خرسندی ماندگارترین چیزهاست . این خرسندی دارو است (داروك) . ثعالبی بویژه بی نیازی شاه فرسی را یاد می کند : این شهریار با شراب اندك ساخته بود و به همان اندازه از خوراك و آشامیدنی لذت می برد که هم سفرگان دیگر . تعداد زنان او نیز محدود بود .

در برابر خواستار بودن حداقل گنران زندگی «اسپارتی» همراه با قناعت . پیداست که ، شکوه و تجمل پادشاهان تاریخی ایران قرار میگیرد که در سراسر جهان باستان شناخته شده بود ، و آن هم بسیار ستوده و هم بسیار نکوهش شده بود .

۸ - سپاسداری

سپاسداری ، فضیلت ویژه ایرانی بنا بر آثار نویسندگان یونان و رم - يك سپاسداری شاهانه ، به نقل هرودت - سپاسداری ، يك فضیلت دینی (= کرفه) - خوی زشت ناسپاسی .

« سپاسدار باش تا به تکوینی اوزانی باشی »
(اندرز آذرباد مارتسپند)

کسفن در کورپدی می نویسد :

« در جلوی کرسی داوران آنان نیز به جرمی رسیدگی میشود که به موجب آن

۸) WILHELM BUSCH

مردم از همه بیشتر از یکدیگر دلتنگ میشوند، اما از نظر حقوقی از همه کمتر تعقیب میشوند و آن ناسپاسی است .

آنان کسی را که میدانند میتوانند است سپاسگزاری کند و نکرده است، به سختی مجازات میکنند . زیرا آنان بر این عقیده اند که مرد ناسپاس مسلماً بیشتر اوقات وظائفش را در باره خدایان ، پدر و مادر ، میهن و دوستانش انجام نمیدهد .^۱

این نکته برای یونانیان بسیار جالب بود ، و به راحتی هم اینجا ما با یک فضیلت کاملاً ایرانی سروکار داریم . در آتن ، چنانکه کسنفن در خاطرات سقراط گزارش میدهد ، چنین نبود . آنجا حکومت هرگز گرد اندیشه ناسپاسی نمیگشت و به آن بی اعتنا بود ، و مردم ناسپاس را به پای میز محاکمه نمی کشاندند . یک استثنا وجود داشت و آن ناسپاسی در برابر پدر و مادر بود که مجازات میشد . حتی آمیانوس مارسلینوس مجازات های سختی را یاد میکند ، که ایرانیان برای مردم ناسپاس بکار می برند . و « ستس »^۲ بیزانسی سپس در سده ۱۲ میلادی این قطعه کسنفن را به صورت شعر ناشیانه ای در آورده است .

در باره کورش کوچک مینویسند که او هیچکس را ، که فرمان او را به درستی انجام داده بود ، بی پاداش نمی گذاشت .

یکی از داستانهای زیبای هرودت در باره سپاسگزاری شاهانه داستان قبای سرخ سیلوسون^۳ اهل ساموس است :

سیلوسون ، برادر پویکرات^۴ ، خودکامه ساموسی ، (حدود ۵۲۰ پیش از م .) پس از تصرف مصر بوسیله کمبوجیه با یک قبای سرخ در ممفیس در بازار گردش میکرد . داریوش که در آن زمان هنوز به عنوان سرباز در گارد شاهی خدمت میکرد ، خواست قبای سیلوسون را بخرد ، اما سیلوسون آنرا نفروخت بلکه باو هدیه داد .

چندی بعد وقتی داریوش به پادشاهی رسید ، سیلوسون به شوش رفت و در جلوی دروازه کاخ نشست و گفت من از نیکوکاران شاهنشاه هستم . داریوش با شگفتی پرسید که چگونه چنین چیزی ممکن است ، سیلوسون داستان قبای سرخ را بیاد او آورد . داریوش گفت : « ای مرد نیکو آیا تو همان کسی هستی که به من هدیه دادی در هنگامیکه من هیچگونه قدرتی نداشتم ؟ »^۵ و میخواست به او طلا و تفره فراوان بدهد ، تا از این راه کسیرا که نسبت به داریوش کار نیکی انجام داده است پشیمان نکرده باشد .

اما سیلوسون نه زر میخواست و نه سیم ، فقط از پادشاه خواهش کرد که به شهر ساموس آزادی از دست گرفته را باز دهد ، زیرا این شهر هنوز زیر فرمانروایی اروی^۶ تس^۷ ، که زمانی برده بود ، قرار داشت .

پادشاه خواهش او را پذیرفت و یکی از فرماندهان سپاه خود را به نام

۱) Tzetzse

۲) Syloson

۳) Poykrates

۴) Oroites

اوتانیس^۵ به همراهی يك لشکر برای تصرف ساموس فرستاد . بدبختانه کار آنچنانکه سیلوسون میخواست پایان نیافت . اما سرانجام جزیره ای به سیلوسون داده می شود و به یاری پارتسیان یونانیان در آن جزیره جایگزین می شوند

سپاسداری نیز یکی از فضائل دینی است . از میان فضیلتها (= کرفه ها) ی دینی سومین کرفه سپاسداری است . در برابر آنانکه در حق ما کار نیکی میکنند نباید سپاسگویی (فم : سپاسگوشینه) را فراموش کرد . ناسپاسی از پست ترین خوی های زشت است . برای مردی که در پایگاه رهبری است ، ناسپاسی نسبت به همکاران بد است . باید سپاسگزار بود . در شاهنامه هم از زشتی ناسپاسی در بسیاری از جاها سخن رفته است .

پادشاهی که به خداوند ناسپاس باشد ، در روز مرگ پشیمان است :
 « پشیمان شود دل کند پرهراس که جانش به یزدان بود ناسپاس »

هرمز پسر خسرو انوشیروان در سخنان خود به سرداران میگوید :
 « ... آنکه مغزش بود پر خرد سوی ناسپاسی دلش ننگرد »
 جای دیگر موبد به خسرو پرویز میگوید :

مردم ناسپاس از خرد بهره ندارند .
 « خرد نیست با مردم ناسپاس نه آنرا که او نیست یزدان شناس »
 باز خسرو پرویز در گفتگوی خود با بهرام چوبینه میگوید :

« چه گفت این خردمند شیرین سخن که گر بی بنی را نشانی به بن
 به فرجام کار آیدت رنج و درد بکرد در ناسپاسان مگرد »
 گردیده ، خواهر بهرام چوبینه ، برادر را پند میدهد :

« همه نیکوییها یزدان شناس مباحث اندرین تاجور ناسپاس »
 خسرو پرویز در نامه خود به خاقان چین مینویسد :

« هر آنکس که اوراه یزدان گزید سر از ناسپاسی نباید کشید »

در میان ده دیوی که شاهنامه می شمرد دهمین دیو ناسپاسی است . هنوز هم در کشور شاهنشاهی ایران یکی از نشان ها « نشان سپاس » است .

۹- توجه به آبادانی کشور

میراث اعتقادات پارسیان باستان در نظرگفته^۱ - گزارش کسفن در کتاب «اوی کونومی کوس» - پرورش باغ و باغبانی کورش کوچک - آباد کردن زمین ، یک خویشکاری دینی - درختکاری و جنگلداری - کشورداری بر مبنای سه عامل - کمک به آسیب دیدگان - توجه پادشاهان ساسانی به امور اجتماعی و اقتصادی پنابرشاهنامه^۲

«آبادانی چون زندگی است»

(از سخنان انوشیروان به نقل ثعالی)

کسفن در کتاب «اوی کونومی کوس»^۱ می نویسد :

«آیا ما باید شرم داشته باشیم از اینکه از پادشاه پارس (کورش کوچک) پیروی کنیم ؟ در باره او میگویند که آن پادشاه کشاورزی و فنون جنگ را بهترین و لازمترین پیشه میدانسته است و از اینرو به هر دو با نیروی خاصی توجه داشت .

هرگاه پادشاه (در مسافرتهاى خود در کشور) متوجه شود که استانداران سرزمین را آباد و حاصلخیز نگاه داشته‌اند ، خوب درختکاری شده و از آن سرزمین میوه‌هایی که بومی آنجا است به دست آمده است ، به آن استانداران زمینهای بیشتر میدهد ، و با بخشش‌هایی آنانرا برجسته میکند ، و با دادن جایگاه مخصوص در مقامات دربار شاهنشاهی سرافراز میسازد . اما اگر دانسته شود که آن استان هیچ محصول نداده و با مردم در آنجا کم شده‌اند - در نتیجه رفتار زورگویانه و خودپسندانه یا سهل انگاری (مأموران) - در آن صورت اینان را کیفر میدهد ، از خدمت برکنار میکند ، و دیگری را به جای آنان میگمارد»

پس از این تفصیلاتی در باره پشتیبانان متقابل فرمانده لشکر و فرماندار استان از یکدیگر مباد .)

« از اینها گذشته شاهنشاه مراقب است که هر جا توقف میکند یا در سفر به جایی میرسد ، یک گردشگاه دیوار کشیده‌ای - Paradeisoi - (= فردوس) درست کند که سرشار است از چیزهای خوبی که زمین پرورده است . در این گردشگاهها پادشاه بیشتر وقت خود را میگذراند تا فصلهای (ناسازگار) سال او را وادار به کوچ کند»

برخی نیز چنین گزارش می‌دهند : اگر پادشاه بخششی میکرد - نخست کسانی را نزد خویش میخواند که در جنگ کارهای درخشانی کرده‌اند پس از آن نوبت کسانی است که سرزمینها را بارور کرده‌اند ، سپاهیان بدون روستائیان نمی‌توانند زندگی کنند . کورش بزرگ خود گفته است که برای خود به حق هدایایی انتظار دارد : نخست برای آنکه وی کوشاترین مرد در

۱) Oikonomikos

کشاورزی است ، دیگر اینکه در دفاع از مرد دهقان کوشا ترین کس بوده است .
پس از این تقدیری که از کورش کوچک میشود . دلبستگی بسیار او به
کشاورزی از برخورد او با لیساندر^۲ اسپارتی معلوم میشود :

وقتی این مرد (لیساندر) به شاهزاده (استاندار) کورش (مقرری حق حمایت
متفقین یونانی و تسلیم کرد ، کورش ضمن اظهار احترام بسیار نسبت به او
گردشگاه (باغ وحش) خود را در سارد به او نشان داد . لیساندر درختان
زیبای آن باغ را که در فاصله های یکسان کاشته شده بود ، صف های راست
درختان ، بوهای خوش و گوناگون که در هنگام گردش به دماغ آنان میخورد ،
ستود و سرانجام با کمال شگفتی از کورش پرسید که باغبان این باغ کیست
باغبان خود کورش بود .

« کورش من تعجب میکنم از تمام اینها و تمام این زیباییها ؛ اما بیش از همه
از این دوشگفتنم که تو همه اینها را در اندازه های دقیق و زیبا مرتب کرده
و آراسته ای » .

وقتی شاهزاده همه را تصدیق کرد ، مرد یونانی کورش را نگر بست ، به جامه
پر شکوه او نگر بست ، و آنرا که بوی خوش میداد بویید . گردن بند ، دستبند
و زیورهای دیگر را نگاه میکرد و با شگفتی پرسید :
« کورش ؟ آیا تو با دستهای خود اینها را کاشتی ؟ »
پاسخ کورش را پیش از این یاد کردیم .

از اینجا دانسته میشود که کارهای شخصی در باغ برای شاهزاده کار پست
نبود بلکه یک کار افتخارآمیز بود . اهمیت بسیاری که کورش ، بنابر روایت کسنفن ،
به کشاورزی میدهد به گمان من بدون تأثیر احتمالی از یک سرچشمه ایرانی (شاید
روایت زبانی) نمی تواند بیان شده باشد . من گمان میکنم که در زمان کورش بزرگ
پیوستگی میان ارتش و کشاورزی و در نتیجه حرمت ارزش گروه کشاورزان بسیار
بیشتر بود تا دوره های بعد . در نزد ایرانیان باستان کشاورزی یک وظیفه دینی بود .
هر گونه بکار انداختن زمین ، خاک مقدس ، در پیشگاه اورمزد ، پاداش نیک داشت .
چنین است در ویدیوات :

« چه کسی بیشتر از دیگران این زمین را خشنود میکند ؟
پس اورمزد گفت : تراستی آنکس که بیش از همه زمین را با کشت می پرورد ،
غله میکارد ، سبزی و گیاه با میوه های خوراکی ، آنکه در بیابان آب در آورد ،
زیرا زمین ، که زمان دراز بیکار افتاده باشد ، خوش نیست . . .
مغز دین مزدیسنی چیست ؟

پس اورمزد گفت : هرگاه کسی غله بکارد . . . آنکس غله را با درو کردن
بپروراند ، آنکس « آشه » را پرورده است ، آنکس دین مزدیسنی را پیش
میبرد ، آنکس دین مزدیسنی را می گستراند . . . »

زمین همان ایزد اَرَمَتی است («سپاردنِ خویشتن با پرهیزگاری»، اَرَمَتی، اسپندارمت) ؛ خشکی و نروییایی اهریمنی است. صورت طبیعی زندگی صورت روستایی و کشاورزی و پرورش چارپایان است. گیاهان و چارپایان سودمند - بیش از همه گاو - و آب، دارای نیروی یزدانی هستند.

اورمزد اینها و هرچیز نیکو را آفرید، (یسن ۳۷، ۱)، نیایش شایسته آنان است (یسن ۳۸-۳۹)؛ آسیاب کردن آرد و پختن نان از کارهای ارزشمند دینی است (ویدیوداد ۳، ۳۲)؛ مرد مزدپرست با دست و پا و خرد خود بکوشد زیرا «کشاورزی خوب باید اینجا انجام گیرد» (ویسپرد ۱۵، ۱).

بیش از هرچیز درختان زیبا نزد شاهان مورد توجه بود. هردوت درباره خشایارشا مینویسد:

«وی بزرگ درخت چنار، بسکه زیبا بود، زبوره‌های زرین آویخته بود، و

یکی از نگهبانان خود را به نگهداری از آن گماشته بود.»

باغهای پارسی با شکل‌های هندسی خود در دوره باستان نامور بودند و تا کنون همچنان این ناموری برجا است. کارهای جنگل‌بانی در کشور زیر نظر رئیس اداره جنگل و عنوان اداری این شخص «Šomēr ha Pardēs» (کتاب نعمیا) بود. لوتر^۳ این واژه را «سالارچوب» ترجمه کرده است، زیرا این شخص تقسیم چوب برای ساختمان‌های شاهی را به عهده داشت. شاید بهتر بود آنرا «وزیر جنگلداری» ترجمه میکرد.

توجه به کشاورزی و پشتیبانی از صنف روستایی، سومین کار «فرمانروای سه‌کار» است؛ او در شخص خود سه‌گانگی روحانیت، سپاهیکری و کشاورزی را جسمانیت می‌بخشید؛ این شخص بالاترین مقام روحانیت را داشت، بالاترین قدرت نظامی را در اختیار داشت و به تمام مسائلی که مربوط به کشاورزی میشد رسیدگی میکرد. این سه‌گانگی بنابر اعتقاد آریاییان باستان - چنانکه دومزیل^۴ ثابت میکند - موضوع دارایی قدرت پادشاه را تشکیل میدهد. و ما اینها را به روشنی در کوروش‌کشنف باز می‌یابیم؛ وی قربانی میکند، فرمان میدهد و کشاورزی را بازرسی میکند.

در «Freidank» که به زبان آلمانی میانه‌نوشته شده است، این معنا به این صورت آمده است: «خدا سه زندگی پدید آورد، روستاییان، سواران، روحانیان» و این هر سه در ایران باستان بوده است. در بسیاری جاها، از جمله در اوستا، به آن برمیخوریم: (یسن ۴۰، ۳ و ۴ - ویدیوداد ۱۴، ۸-۱۰).

در این قطعات برتری گروه موبدان بر دو گروه دیگر برجستگی پیدا

۳) LUTHER

۴) DUMÉZIL

۵) Got hat driu lebene geschaffen, gebûre, Ritter, Pfaffen

میکند ، و این چیز است که برای زمان کورش نمیتوان فرض کرد . این سه گروه هریک دارای موضوعات مخصوص به خود است که بطور دقیق مشخص شده اند ، سه آتش مقدس به این سه گروه تعلق دارد : "آتور فرنبغ به موبدان ، "آتور گنسنب به سپاهیان و "آتور بورزین مهر به کشاورزان .

شاهنامه شناسایی و پرداختن به کار کشاورزی را از زمان پادشاهی "هوشنگ" میداند . در اوستا این نام به صورت هَوشینگَه - Haošyanha است ، که بر هفت بخش زمین فرمانروایی میکرد ، بردیوان و آدمیان و جادوگران چیره شد .

کژآباد کردن جهان شاد کرد	جهانی به نیکی ازو یاد کرد
به فرمان یزدان پیروزگر	به داد و دهش تنگ بسته کمر
وزان پس جهان یکسر آباد کرد	همه روی گیتی پر از داد کرد

آهن را از سنگ جدا کرد ، «آهنگری پیشه کرد» ، «چو این کرده شد چاره آب ساخت» ، «به جوی و به رود آب را راه کرد» و جمشید پیشه ها و انجمن ها را پدید آورد :

« زهر پیشه و انجمن گرد کرد بدین اندرون نیز پنجاه خورد »

برای آباد کردن زمین ساسانیان يك وزیر ویژه داشتند که در همان حال امور مالی و پیشه ها و کارهای همگانی را زیر نظر داشت و عنوان «واستریوشان سالار» یا «واستریوشد» (= رئیس اداره کشاورزی) را داشت .

یکی از وظایف مهم پادشاه یاری به آسیب دیدگان است . این نکته از وظایف اخلاقی پادشاه برمیاید، که نگهبان کشور باید باشد ، چنانکه دینکرت بیان میکند :

«بهترین فرمانروا «همه بانك» است و وظیفه او پشتیبانی بسیار از آفریدگان است (= دامپانكیه ایترتر) همچنین پرستاری (مردم) بشمار (= رادنیریه ی امركان) فرمانروای بد کسبست که در وظیفه نگاهبانش سهل انگاری میکند

کیخسرو- به نقل ثمالی- در یکی از آخرین سخنان خود به جانشینانش چنین میگوید :

« لازم است که مردم را به کشاورزی واداری ، که با کوشش به این کار بپردازند و گسترش دهند کشاورزی چشمه توانگری است در هنگام بدی محصول شاه باید ، برای جلوگیری از فحطی و گرسنگی ، مراقت کند که هیچ گونه محصول خریداری و به بیرون از کشور برده نشود . فرماندهان هریک از مناطق ، هرگاه در ظهور گرانی سخت ، مقررات لازم را اجرا نکنند ، گناهکارند . »

در باره اردشیر مینویسند :

« به همه جا موبدان قابل اعتماد میفرستاد تا از اینراه برای شهرها کمک های

پولی ترتیب بدهند و هیچکس بدون وسیله آسایش و رفاه نباشد و با بختش بیگانه نباشد

هرگاه مالکی به فقر و ناتوانی می افتاد - و پادشاه از این امر آگاهی می یافت، بدانگونه که شایسته بود ، دوصدد جبران ناتوانی او برمی آید

هرگاه دهقانی دوتکدستی می افناد ، برای او ابزار کار و چاربا می فرستاد . . .

شاپور یکم به فرزند و جانشین خود چنین مینویسد :

« پناه کهان باش و فرمهان »

از همه کار ضروری تر توجه پادشاه است هنگام بحرانهای اقتصادی که در نتیجه آفتهای طبیعت ، مردم پریشان و بی سروسامان می شوند . از جمله مثالهای تاریخی در این مورد خشکسالی هفت ساله ای است که فردوسی و ثعالبی به صورت کامل و دقیقی شرح میدهند :

در زمان پادشاهی فیروز از نوادگان بهرام گور، بلایی بر سر ایران فرود

می آید :

آسمان دیگر نباید ، آبها فرونشستند ، بادها از حرکت باز ایستادند ، گیاهان خشک شدند ، درختان بارور نشدند ، خواربار پیوسته کمیابتر میشد، خشکسالی و گرسنگی پدید آمد ، مردم و چارپایان ، دد و دام میمردند .

پادشاه که نخست ناامید است و آنرا فضای آسمانی میدانند ، سرانجام خود را آماده میکند و مقررات جامع زیر را وضع میکند : مالیات سرانه و عوارض دیگر را از مردم برمیدارد ، انبارهای غله بروی مردم گرسنه گشوده میشود، احتکار غلات ممنوع میشود . به تمام مالکان فرمان داده میشود که انبارهای ذخیره از چاربا و غلات را میان بینوایان تقسیم کنند . حاکم هربخشی باید مراقبت کند که هیچکس از گرسنگی نمیرد، غفلت در اجرای این فرمانها موجب تنبیه های بسیار سخت بود .

سرانجام نجات از آسمان فرود آمد . باران ریز و تازه بارید . از آسمان باران حاصلخیز فرو ریخت و موجودات نیمه جان را دوباره زنده کرد . گرانی پایان یافت ، قیمتها پایین آمدند ، اندوه و گرسنگی ناپدید شد، و پادشاه در همه جا رعیت های خوشبخت می دید .

باز ثعالبی در حالات خسرو انوشیروان مینویسد :

« وی فرمان داد ، که به خرج دولت در زمینهایی که دارندگان آنها مرده (= بی صاحب مانده) بودند ، دوباره کشاورزی کنند . دیگر آنکه مقرر کرد، که در قلمرو فرمانروایی او نباید يك قطعه كوچك زمین هم بی حاصل بیفتد . وی گفت : کشاورزی زندگی است ، زمینهای رها شده مانند مرگ است . هیچ فرقی میان کسی که دیگری را می کشد و کسی که يك زمین کشت شده را به يك بیابان خشک تبدیل میکند نیست . اما اگر کسی توانگر نیست که زمین خود را دوباره ادا کند ، ما به او از صندوق دولت وسائل و وام خواهیم داد تا او را یاری کنند و هستی خود را دوباره بسازد . »

در باره توجه همین پادشاه به کشاورزان و دهقانان شاهنامه چنین میگوید:
 انوشیروان به کارداران باژ و خراج نامه نوشت : . . .

وگر تف خورشید تابد به شخ	« به جایی که باشد زبان ملخ
بدان کشتمندان رساند گزند	وگر برف و باد سپهر بلند
ز خشکی بود دشت خرم دژم	همان گر نبارد به نوروز نم
گر ابر بهارش بباران نشست	مخواهید باژ اندر آن بوم و رست
ببخشید کارندگان را ز گنج	ز تخم پراکنده و زمرد و نج
بمرد و ورا خویش و پیوند نیست	زمینی که او را خداوند نیست
که در سایه شاه ایران بود	مبادا که آن بوم ویران شود

طبری در باره هرمزد پسر خسرو انوشیروان مینویسد :
 « تمام کوشش او مصروف بریشتیبانی زناتوانان و آباد کردن کشور و دادگری
 در حق رعایای خود میشد ، »

بنابر قول ثعالبی این پادشاه افراد خود را از دست زدن به محصول
 کشاورزان باز میداشت و هرگونه خسارتی که به آنها میرسید مرتکب به سختی
 مجازات میشد ، حتی اگر کسی کوچکترین تجاوزی به مال غیر مینمود در انتظار
 مجازات سخت بود .

۱۰ - بخشندگی

بخشندگی ، يك فضیلت شاهانه - كورش بزرگ - كورش كوچك - نمونه های دیگر - سنت
 شاهی - نشانه های نیکخواهی شاهانه : بخشش های نقدینه - مقام های افتخاری - عنوانهای
 افتخاری - جامه های افتخاری و اشیاء تجملی - پادشاه سردار پیروز : رستم .

« چو بخشنده باشی گرامی شوی »
 (فردوسی)

بخشندگی يك فضیلت واقعی شاهان است، که همه جا، چه در نزد ژرمن ها،
 به نقل تاسیتوس یا ادا Edda، چه در نزد عربها یا پادشاهان آلمان در سده های میانی
 که آنرا Milte مینامیدند ، و چه خوشخویی و چه نیکخواهی ، که هر دو نتیجه
 بخشش است ، دیده میشود . واژه بخشش هم به معنای بخشندگی به عنوان فضیلت
 است ، و هم نتیجه آن که « هدیه » است، و به صورت « انعام » هم بکار میرود . امروز
 هم از دو اصطلاح « مزد شاهانه » و « بخشش باگشاده دستی » در زبان آلمانی
 سخن میرود .

کشفن در باره کورش بزرگ مینویسد :

« کورش همه وقت ، بزرگترین مردم‌دوستی (Philanthropia) خود وانشان میداد . اگر نمی‌توانست با پول نیکوکاری خود را نشان دهد ، در فکر دوستان خود بود و برای آنان خدمتی انجام میداد ، و در غم و شادی آنان انباشتد و بدینگونه کوشش میکرد که دل آنان را برای خود بدست آورد . بعدها پس از اینکه توانست با گنج‌های خود برای آنان کار نیکی بکند ، این کار را انجام داد . از همه نیکوکارها که بیشتر محبوبیت انسان را نشان میدهد دادن خوراکی و آشامیدنی است . این بود که وی نخست فرمان داد که بر سر سفره خود از همان خوراکی‌هایی که خود می‌خورد فراوان‌تر نیز برای بسیاری از مردم آماده کنند . اما از آنچه بر سفره می‌آمد همه را بدوستانی که میخواست نشان بدهد ، که بیاد آنان هست و آنان را فراموش نکرده است ، می‌بخشید .

اما برای دوستانی که از خدمات آنان نیز خشنود شده بود ، می‌فرستاد : چه در پستهای نظامی و چه در خدمات شخصی یا گونه‌ای دیگر ، میخواست با اینکار نشان دهد که خدمات دوستانه آنان از نظر او پنهان نمانده است . هرگاه میخواست ، یکی از دوستان خود را بیش از دیگران سرفراز کند ، این «هدیه سفره» را برای او می‌فرستاد . امروز هم هستند کسانی که مردم می‌پسند که از سفره شاهانه برای آنان چیزی فرستاده میشود . مردم گمان می‌کنند که اینان به‌گونه‌ای از مهربانی‌های شاهانه برخوردارند و از اینرو بیش از دیگران میتوانند درخواستهای خود را مورد قبول پادشاه قرار دهند . اما آنها مرحمتی شاهنشاه به‌علت‌های یاد شده خوشی فراهم نمی‌کرد ، از نظر مزه و خوراک هم از خوراک‌های دیگر برتر بود . پیداست که خوراکها در آشپزخانه شاهی بسیار خوب آماده میشود . هنرهای دیگر (بجز آشپزی) در شهرهای بزرگ تا اندازه بسیاری از کمال برخوردارند .

اینک کورش بیش از آنکه برتری خود را از نظر درآمد نشان بدهد ، برتری خود را از نظر بزرگی هدایای خود ثابت میکرد . از این نظر کورش نخستین کسی بود که به‌بخشندگی آغاز کرد . آنچه از این رسم هنوز هم به‌جا مانده است سرود و شادی است که به‌شاهان پارس از دادن هدیه دست میداد ، زیرا چه کسی از پادشاه پارس (دوستان توانگرتر) دارد ؟

چه کسی جز پادشاهان پارس میتواند دوباریان خود را با جامه‌های فاخر بپوشاند ؟ هدایای آنان (به‌اندازه‌ای آشکار است) که هرکه می‌پسند ، میداند که آنها هدیه‌های شاهانه است ، مانند قلاب‌های گردن‌بند و اسبهای زین لجام . زیرا در آنجا به‌هیچکس اجازه داده نمی‌شود اینگونه زیورها را با خود داشته باشد ، بجز آن کسی که پادشاه به‌او هدیه داده بود »

در جای دیگر این کتاب چنین می‌خوانیم :

« کورش فرمان داد برای او چادری برپا سازند تا جای کافی برای مهمانان هم سفره خود داشته باشد . وی نه تنها افسران بلندپایه ، بلکه سپاهیان را

نیز بر سفره خود میخواند ، و نیز اتفاق می افتاد که يك جوخه از سربازان و يك هنگ را بر سفره میخواند . این دعوت پرافتخار را از کسانی میکرد که بنا بر خواست او رفتار میکردند ، او و میهمانان همه از يك گونه خوراك میخوردند . حتی خدمتکاران و پیشه‌وران هم در سپاه از همین غذا میخوردند ، زیرا وی معتقد بود که این گروه که برای خدمت سه‌م‌ه‌م‌ه‌م‌ه‌م انجام وظیفه می‌کنند کمتر از سفیران و نمایندگان سیاسی نیستند . »

سپس گزارش داده میشود :

« برسر سفره برای گریاس این شکفت‌انگیز نبود ، که در نزد چنین پادشاه مقتدوی ، که برسرزمینهای پهناوری فرمانروائی میکند ، همه چیز بسیار فراوان یافت میشد ، این شکفت‌انگیز بود که کوروش با اینکه سرگرم کارهای بسیار بود از چیزی که خوشش می‌آمد به‌تنهایی نمی‌خورد و به‌هنگام لزوم به هم‌سفرگان خود پیوسته تعارف میکرد . نیز گریاس دریافته بود که کوروش برای برخی دوستان غالب نیز از خوراکی‌هایی که خودش خوشش آمده بود می‌فرستاد . »

ه‌ر وقت که کوروش بزرگ به پاسارگاد باز میگشت باندازه‌ای چهارپا برای قربانی همراه می‌آورد که برای قربانی و خوراك تمام پارسیان بسنده بود . در همراه آوردن هدیه ، پدر ، مادر ، دوستان ، کارمندان دولتی و Homotim ها را فراموش نمی‌کرد . بویژه زنان پارسی احساس خوشبختی میکردند : ه‌ر يك از اینان بیست درهم آتی دریافت میداشتند ، زیرا همین زنان بودند که در آثرمان که وضع کوروش در جنگ با آستیاگ بسیار وخیم شده بود ، با فریادهای دل‌آورانه خود مردان را برای آغاز مجدد جنگ تشویق میکردند .

کوروش کسفن برای دوستان و دیگر افسران بلندپایه چنین توضیح میداد:

او گنج‌های خود را برای خود گردآوری نمیکند بلکه برای آنکه خدمانی را که مردم نسبت باو انجام میدهند بتواند جبران کند . ه‌ر کس میتواند نزد او بیاید و ه‌ر چه را که نیاز دارد از او دریافت کند.

اصولاً کوروش از بخشیدن ، بیشتر از گرفتن شاد میشد . به‌همسر پادشاه آرامنه که دشمن او بود هدایای بسیار میداد . اما زیباترین هدیه را دوست وفادارش کریسانتاس^۱ دریافت میداشت و آن بوسه‌ای بود از شخص شاهنشاه .

در باره کوروش کوچک می‌نویسند :

« این شخص هدایای بسیاری دریافت میداشت ولی بخش بزرگی از این هدایا را به دوستان می‌بخشید . و در این بخشش به خصوصیات و نیازمندیهای ویژه ه‌ر يك توجه داشت . چیزهایی که مردم برای نیازهای شخصی و مصارف نظامی یا مقاصد آرایش او می‌فرستادند ، همیشه میگفت وی نمیتواند خود را با تمام آن‌ها آرایش کند ، اما به‌گمان او بهترین زیور برای يك مرد آن

۱) Chrysantas

است که بداند دوستانش آرایش باشکوه دارند .
 کورش غالباً خُم‌های شرابی نیمه‌بر از نوع مخصوصی برای دوستانش می‌فرستاد،
 و به آنان می‌گفت که وی از مدتها پیش چنین شراب خوشگوارى بدستش
 نیامده بود ؛ و این شراب را کورش برای تو می‌فرستد ، و خواهش میکند
 که آنرا امروز با بهترین دوست بنوشی .

بیشتر نیمه‌ای غاز ، نیمه‌ای نان یا چیزی مانند اینها هم می‌فرستاد و به
 فرستنده می‌گفت که پیغام بدهد ؛ از این خوراك کورش حوشش آمد ،
 میخواهد که تو از آن بخوری .

برای اسبان رفقایش هم خوراك می‌فرستاد .
 به‌امیر کلیکیه «سی‌نسیس» که سپاه کورش از میان کشورش می‌گردد هدایای
 شاهانه‌ای می‌دهد ؛ يك اسب با دهانه زربین ، يك گردنبند زربین ، بازوبند ،
 يك خنجر زربین و يك خلعت پارسی .

نمونه‌های بسیار دیگری در اینباره هست که میرساند پادشاهان پارسی از
 دیرزمان به‌اصلى معتقد بودند که مدتها بعد سیاست‌نامه آنها بیان کرد : « هیچ
 رفتاری بهتر از بخشندگی نیست » .

متن یکی از فرمان‌های شاهنشاهی به‌استانداران چنین است :
 « سفره شما هم باید مانند سفره من نخست برای دوستان بسیار نزدیک
 گسترده باشد ، و از این گذشته به‌اندازه کافی جیده شده باشد تا دوستان
 بتوانند در آن شرکت کنند ، و هرروز آنکسى را که خدمت خاصی انجام
 داده است پاداش بدهید : »

پلوتارخ می‌نویسد : تیماگوراس^۲ آتنی که برای اردشیر دوم پادشاه هخامنشی
 پیغام مهمی آورده بود از جهت پذیراییهایی که از او میشد هزاره برگزیده‌ترین
 خوراکهای سفره شاهی را اردشیر برای او می‌فرستاد ، چندانکه برادر پادشاه به‌او
 که اینچنین گرامی داشته میشد اظهار کرد : « تیماگوراس این سفره را به‌یاد
 داشته باش ، که این سفره رنگین را به‌خاطر چیزهای کوچک برای تو نبنداخته‌اند . »
 جالب اینجاست که این مهمان‌داری به‌گمان برخی ، آنچنانکه باید کافی
 نبود و همین موجب روی گردانی پاره‌ای مردم از اردشیر و توجه آنها به‌کورش
 شد

ارتاوتنه^۳ یکی از همسران خشایارشا از او خواهش کرده بود ، جامه
 رنگینی که شهبانو آمستریس^۴ با دست خودش برای او بافته بود به‌او ببخشد .
 خشایارشا بجای آن چند شهر و مقداری طلا که به‌وزن نمی‌آمد و يك سپاه که جز
 او هیچکس فرماندهی نکند به‌او بخشید . نویسنده در اینجا می‌افزاید « يك سپاه »
 فقط و فقط يك بخشش کاملاً پارسی است .

۲) Syennesis

۳) Timagoras

۴) Artavante (= Artavanta ?)

۵) Amestris

بخشندگی رسم کهن پادشاهی است . این رسم را چنانکه دیدیم درآموزشگاه
درباری میاموزند . و این خود نتیجه حس عنایت و بخشاینده‌گی شاهی است . هرمنز
فرزند انوشیروان چنین سخن میگوید :

« سرمایه شاه بخشایش است زمانه زبخشش پر آرایش است
میان بزرگان درخشش مراست چوبخشایش و داد و بخشش مراست »

در نامه تنسر چنین میآید :
« تا آن شاه و شاهزاده را معلوم شود که وای من به اعانت خلایق جز بر
مکرم نیست ، »

پادشاه نباید بهیچوجه با نگرانی در اندیشه گنجینه‌های خود باشد .

« چو با داد بگشاید از گنج بند بماند پس از مرگ نامش بلند
که نام بلندی زبخشیدنست همین گنج از بهر پاشیدنست »

نشان‌های نیکوخواهی شاهانه گونه‌های مختلف داشت . « به‌همه روزگار
در کفر و اسلام خصلتی از نان دادن نیکوتر نیست »^۴ . نخستین گونه این نیکوخواهی
هدیه‌های تقدینه بود .

در کارنامه اردشیر می‌آید که پادشاه دهان موبد بزرگ را که مژده‌ای برای
او می‌آورد برسم مزدگانی با یاقوت و زمرد و زر و مروارید پر میکند . در نزد
پادشاهان ساسانی رسم چنین بود که هر بار سخن خوبی یا کار نیکی انجام میشد
پادشاه میفرمود « زه » یعنی آفرین و خزانه‌دار به‌گوینده آن سخن در زمان هزار
درهم باید میپرداخت . و هرگاه میفرمود « زه‌زه » پادشاه ده برابر میشد (شاهنامه
ج ۸ ص ۲۴۰۱ ب ۱۵۷۹) .

« ... انوشیروان بر نشسته ... به‌شکار میرفت برکنار دهی گذر کرد پیری
را دید نودساله ، جوژ در زمین می‌نشاند . نوشیروان را عجب آمد ... گفت
ای پیر ... چندان زنده باشی که از برش بخوری ؟ گفت کُشنند و خوردیم ،
کاریم و خورند ، »

نوشیروان را خوش آمد گفت زه . در وقت خزینه‌دار هزار دینار بدین پیر
داد . پیر گفت ای خداگان ، هیچکس بر این درخت زودتر از بنده نخورد .
گفت چگونه ؟

پیر گفت اگر من جوژ نکشتی و خدایگان اینجا گذر نکردی و از بنده چنانکه
پرسید نپرسیدی و بنده آن جواب ندادی ، من این هزار درم از کجا بافتم .
نوشیروان گفت « زه‌زه » ، خزانه‌دار ده هزار دینار دیگر بدو داد از بهر
آنکه دوبار زه بر زبان او رفت . »

کورویندی از اعطاء مقام و پایه نشستن بر سر سفره شاه یاد می‌کند :

« کوروش کسانی را که همت بسیار در آنان سراغ میکرد با بخشش و ستایش
و مقام‌های افتخاری سرافراز میکرد ، تا حس رقابت عمومی را برانگیزد ... »

هر کس نخستین مقام را به دست می آورد بیش از دیگران به او جایزه داده میشد. عنوان افتخاری، بنابر کتیبه شاپور، بدین صورت بود که شخص نام پادشاه فرمانروا را به همراه یک صفت بکار میبرد، مانند «تهم شاپور» = شاپور نیرومند است؛ «اردشیر فر» = اردشیر با فر است؛ «شاپور شنوم» (= شاپور خرسنداست) و «نیوشاپور» (= شاپور دلیر است). در دوره اسلام همانند این عناوین افتخاری وجود داشت مانند: «سیف الدوله»، «حافظ الدوله»، «حارس الدوله»، «سهام الدوله».

جامه‌های افتخار (خلعت) در میان بخشش‌های شاهی اهمیت ویژه داشت؛ یک چنین جامه‌ای را کورش هنگام جوانی از پدر بزرگ خود آستیاگ به همراه یک گردنبند و دستبند گرفته بود.

افتخار ویژه هنگامی بود که شخص جامه‌ای یا اصولاً زیوری مانند خود شاه دربرداشت. چه معمولاً چنین چیزی ممنوع بود:

«آنجا (ایران) هیچکس حق ندارد یک حلقه طلا یا کمر بند زرین یا دستبند (طلا) یا زیوری مانند آن داشته باشد، مگر آنکه پادشاه به او بخشیده باشد.»

توصیف دقیق در باره تشریفات اعطای چنین جامه‌هایی را «کتاب التاج» می‌آورد. این مراسم یا در اندرون کاخ در حضور انجمن درباری صورت می گرفت یا در یک میدان عمومی در حضور مردم. اعطای جامه همراه بود با بزرگداشت‌های دیگر مانند ارتقاء مقام، اعطای عنوان، بخشش هدیه.

انبوهی از چیزهای تجملی دیگر از دست پادشاه بر این هدایا افزوده

میشد.

آمیانس و پروکوپ گزارشهایی میدهند که شاهنامه نیز آنرا تأیید میکند: یکی از بزرگترین بزرگداشت‌ها، حق در برداشتن طلا و مروارید بود که در زیورهای سر بکار میرفت؛ و این چیزی مانند دیهیم بود. یکی از مهمترین مجازات‌ها این بود که چنین دیهیمی از یک فرد اداری یا فرمانده لشکر (مثلاً هنگام شکست خوردن در یک جنگ) باز پس گرفته میشد. یک هدیه ویژه و اصیل، آسیاب زرینی بود که شش تالت (تزدیک ۱۵۷/۲ کیلوگرم) وزن داشت، و خشیارشا به ناس گرفتن بابل همراه بسیاری چیزهای دیگر به «مگابیزوس» بخشیده بود.

بزرگترین افتخار به هنگام بازگشت پیروزمندانه سپاه به میهن نصیب میشد: چنین است حال رستم پس از پیروزی در جنگ هنگامی که از پادشاه هدایای زیر را دریافت میکند:

یکی خسروی تاج گوه‌نگار
ابایاره و طوق بافرمی

یکی تخت پیروژه پیش‌سار
یکی دست زربفت شاهنشاهی

صد از مَشك مویان با زیب و فر	صد از ماهرویان برزین کمر
صد استر سیه‌موی و زرین لگام	صد اسپ گرانمایه زرین ستام
زرومی و چینی و از پهلوی	همه بارشان دیبه خسروی
زوتک و زبوی و زهرگونه چیز	ببردند دینار صد بدره نیز
زپیروز دیگر یکی پر گلاب	زیاقوت جامی پر از مشك ناب

از این رو بخشندگی را «کتاب‌التاج» یکی از صفات جدانشدنی از وجود پادشاه میداند، این صفت اصیل‌ترین جزء سرشت پادشاه است. برای پادشاه کار نیکو کردن، نعمت خود را به تمام دوستان دور و نزدیک بخشیدن، از بینوایان و نیازمندان دلجویی و به تنگ‌دستان یاری کردن، چندان دشوار نیست. اما هرگز کسی نشنیده است که یکی از شاهان ایران گشاده‌دست نباشد. بنابر «سیاست‌نامه»، شاه باید «چنان زندگانی کند که مردمان بر وی رقم بخل و دنیا دوستی فروکشند و نه نیز چنان اسراف کند که مردمان گویند باددست است و مال تلف می‌کند».

پادشاه ، دارندهٔ رسالت ملی

« درون آگاهی » قومی پارسی باستان - برجستگی مقام ملت سرور - شاهنشاهی (امپراتوری) سیاست قدرت - جهانگشایی با طرح ویژهٔ خود ، Pax Achamenic - دین سیاسی داریوش یکم - ایران و جز ایران - احساسات ملی در نامهٔ تنسر - اندیشهٔ ایرانی : پیکار جهانی میان نیک و بد - درهم آمیختن نیرو و مردمی در کوشش بزرگ .

« این سرزمین پارس که اورمزد بهمن داده است ، که زیبا است ، که اسبان نیک دارد ، مردم خوب دارد . . . از هیچ دشمنی نمی‌ترسد . اورمزد مرا پشتیبانی کند و دگر بفان ، و این سرزمین را او نگاهدارد از گروه (دشمنی) ، از بدسالی ، از دروغ . اگر تو چنین می‌اندیشی : چه‌گونه‌گون بودند سرزمینهایی که داریوش‌شاه داشت ، به این پیکرها بنگر که تخطوا می‌درند !

آنگاه خواهی دانست که نیزهٔ مرد پارسی به آن دورها رفته است . . . مرد پارسی دور از پارس ، دشمن جنگنده را شکست داد . »

شاه شاهان که بدینگونه با ملت خود ، با جانشینان خود ، و به تمام آنانکه در روزگار آینده باید این سخنان را بخوانند ، سخن میگوید : او از درون آگاهی قومی ، که پیشرو حس ملی است ، سرشار است ، سرشار از ایمان به رسالتی است که می‌خواهد به آن وسیله ملت خود را فرمانروای جهان - به معنای آنروزی خود - کند .

این درون آگاهی خاندانی پارسی باستان برپایهٔ حس به هم پیوستگی و

پاکی نژاد استوار است . این يك ملت سرور است که آنرا پادشاه رهبری میکند .
 واز اینرو خواستار يك پایگاه ویژه‌ای است . این ملت ، مانند همه ملت‌های
 سرور ، ایمان دارد به اینکه برای رهبری ملت‌های دیگر فراخوانده شده است .
 پارس (مرد «پارسی») را بالاترین مقام کشوری وساده‌ترین سرباز آن قوم بطور
 یکسان بکار میبردند . هرودت مینویسد در میان انبوه کشورهایی که از ملت‌های
 بسیار تشکیل شده بود ، همه چیز بستگی به مردم پارس داشت . رسم جنگی آنان
 حمله بود و در سرزمین پارس — فارس امروزی — ریشه‌های زنده کشور پهناور
 قرار گرفته بود ، آنجا سرزمین مرکزی بود و به همین حالت ماند . همانطور که
 بزرگان آخاندان بزرگ تمام خاندانهای دیگر بود ، ملت اصلی و مرکزی ، نیز مرکز
 ملت‌های دیگر بود . و سرزمین‌های دیگر ، «دهیاء» در درجه دوم اهمیت قرار
 داشتند . رویارویی پارسها و مادها مدت‌ها وجود داشت . حس تفوق و برتری که
 از طرف ملت حاکم — یعنی پارس‌ها — با غرور خاص تأکید میشود ، يك آهنگ
 سخن اصیل تاریخی میشود ، چنانکه از سخنان بنیادگذار کشور ، کورش ، هنگام
 فراخواندن ملت‌ها به یگانگی ، يك سبك فصیح مؤثر ، از قلم هرودت به گوش
 میخورد . با این سخنان پادشاه میخواهد جدا شدن از مادها و در دست گرفتن قدرت
 را به وسیله پارسها آماده کند !

«مردان پارسی ! وضع چنین است : هرگاه از من پیروی کنید در آن صورت نیازی

ندارید که در آینده کار غلامان را بکنید ، وگرنه رنجهای ناگفتنی در انتظار
 شما است . . . پس از من پیروی کنید و خود را آزاد کنید ! زیرا چنین
 مینماید که من به خواست یزدان به اینکار برگزیده شدم ، من گمان میکنم که
 شماها از هیچ روی کم ارزشتر از مادها نیستید . . . »

هرودت می‌نویسد پارسیان با «شادی بسیار» این رهبر پارسی را پذیرفتند
 تا به دست او آزاد شوند .

این پایگاه ویژه قوم رهبر ، از اینجا دانسته میشود که استانهای دیگر
 مالیات میپرداختند ولی پارس از این مالیات معاف بود . پیدا است که پارسها
 را ملت‌های دیگر به «مغرور بودن» نکوهش میکردند . پارسها خودشان چنین
 می‌پنداشتند که سراسر آسیا از آنان واز آن پادشاه آنان است . هلاس در اصل
 از آسیا آشکارا جدا شده بود . از حس درون آگاهی قومی سپس حق برتری
 شاهنشاهان پیدا شد ، که نخست بر آسیای پیشین و سپس بر مصر و تراکیه و کشورهای
 بالکان گسترده میشود : اینها مقدمات يك جهان‌گشایی قدرت سیاسی است که اسکندر

ورمبها به گونه بی‌ملاحظه‌تر و گسترده‌تری آنرا بکار گرفتند. یونانیان دست‌اندازی پارسان را فقط به اروپا به «پیش‌خواهی» توجیه میکردند، ولی فرمانروایی ایران را بر آسیا پذیرفته و به رسمیت شناخته بودند، ساسانیان هم از این حیث در اندیشه جهانگشایی بودند:

در زمان قیصر رم و آلکساندر سوروس (۲۲۲ پس از م.) اردشیر تخلیه تمام سوریه، واگذاری فرمانروایی تایونیه و کارین، و همچنین فرمانروایی بر تمام ماتهایی را که بوسیله دریای اژه و دریای سیاه از اروپا جدا می‌شوند، خواستار شد.^۱ تمام این سرزمینها از زمانها پیش، از آن ایرانیان بود. شاپور دوم (۳۱۰-۳۷۹ م.) نامه‌ای به کنستانتیوس قیصر رم نوشت و در آن اشاره کرد، که نیاکان و پیشینیان پادشاهان پارس نواحی تا رودخانه استریمون^۲ را تصرف کرده بودند - همچنین حقوق پارسیان بر سرزمینها و کشورهای مرزی، مانند ارمنستان یادآوری شده بود. هردوت معتقد است که خشایارشا قصد داشت فرمانروای جهان شود.

تصور مورخ ما از خشایارشا تصویرست کاملاً یونانی، گذشته از این ممکن است که خشایارشا دارای قدرتی برتر و احساس پادشاهی مقتدر را داشته است، بدون آنکه به عظمت سیاستمداری و اخلاقی کورش و داریوش رسیده باشد. ضمناً اندیشه فرمانروایی جهانی دارای يك نهاد و اصل بابلی است. کورش این اندیشه را پذیرفت و خود را در کتیبه استوانه‌ای:

«پادشاه همه جا، پادشاه بزرگ، پادشاه توانا، پادشاه بابل، پادشاه سومر و آکاد و پادشاه چهارسوی جهان»

خواند.

اما پادشاهان هخامنشی در کتیبه‌های خود تا آنجا که میدانیم از این سخن یادی نمی‌کنند. آنان خود را «شاه بزرگ، شاه شاهان، شاه سرزمینها» می‌نامیدند و ساسانیان: «شاه ایرانیان و جز ایرانیان» می‌نامیدند. ولی شاهنامه این اندیشه فرمانروایی جهانی را مؤکداً تکرار میکند و به تعبیرات مختلف بیان میکند:

کیومرث شد بر جهان کدخدای

هوشنگ تا کید میکند که فرمانروای زمین است:

«که بر هفت کشور منم پادشا بهر جای پیروز و فرمانروا»

فریدون جز خود هیچ فرمانروای دیگر نمی‌شناسد:

فریدون جو شد بر جهان کامگار

ندانست جز خوبستن شهریار

۱) Alexander Severus

۲) Konstantius

۳) Strymon

به سه بخش کرد آفریدون جهان
یکی روم و خاور دگر ترک و چین
سوم دشت گردان و ایران زمین

اصطلاحاتی را که شاهنامه در این باره بکار میبرد، جهاندار، جهانگیر،
جهانبان، جهانجوی، گیتی پناه است.

اما وقتی ما در اینجا از رسالت ملی ایران که پادشاه دارنده آن بود سخن
میگوییم، این بدان معنی نیست که این رسالت در افزایش نیرو با پیروزیهای
جنگی به پایان رسیده است، درون مایه آن بیشتر اجرای «صلح هخامنشی» در
سراسر جهان بود.

این صلح جهانی را ایمان زردشت در فرمانروایی اشه (= حق و راستی)
اورمزد نوید میدهد. اشه (یا ارته در فارسی باستان و -ta در هندی باستان)
داوری یزدانی را نشان میدهد که برای تمام چیزهای این جهان یکسره میزان
و اندازه است و هم معنای «راستی» است. «ارته» نماینده خواست اورمزد است،
که به معنای سرور خردمند است؛ و چنانکه در یکی از نامه های داریوش آمده
است «به پارسیان راستی کامل را» (یونانی = atrekeia) اعلام کرده است.
اورمزد این «راستی» را آفرید.

داریوش شاهنشاه برآورنده خواست اورمزد است، که در روی زمین
اشه را آفرید و تمام دشمنان او را - به نام دراوگ drauga = دروغ، نابود
میکند. از اینرو شاه در باره خود میگوید که هرچه او انجام داده به خواست
اورمزد بوده است. هر که او را می پرستد، در بخشایش جاودانی است. از آنجا
که مفهوم ارته با واژه فارسی باستان «خشس»، اوستایی «خشث» به معنای فرمانروایی،
در نام پادشاهان هخامنشی artaxšaça بکار رفته است، یعنی آنکس که فرمانروایی
شاهی او از آن ارته و برحق است، از این رو باید این اصطلاح دینی برای
پادشاهی فارسی باستان دارای اهمیت بسیار باشد. کشوری که میکوشد، و کشوری
که پادشاه بر آن فرمانروایی میکند، باید یک کشور صلح باشد. از اینرو پادشاهان
بعدی زمان ساسانی به این نکته اهمیت میدادند که پادشاهان صلح باشند. از سال
۵۵۰ میلادی گواهی در دست است از لقب «پدر صلح» (eireno - Patrios)،
و به سال ۶۴۰ میلادی «فرمانروای صلح» (eirenarches) و بر روی سکه های
ساسانی واژه «بیغ رامشهر» به معنای «پادشاه و شاهزاده صلح» (شاه به معنای
«خدا») بکار رفته است، و در شاهنامه صفت «آرام گیتی» و همچنین آنچه که ما

پیش از این یاد کردیم اشاره است بر «صلح آفرینش» که آنرا شهریار آرمانی اجرا میکند.

داریوش یکم پدیدآورنده و پذیرنده يك دين سياسي بود. کتبه‌های او به روشنی و بی هیچگونه ابهامی دربردارنده «قانون اساسی» است که در عین حال گونه‌ای «آیین شاهی» است. هسته اصلی شریعت این دین سیاسی اینها است:

۱- شاه شاهان نماینده اورمزد در روی زمین است. اورمزد، که آفریننده آسمان و زمین است به نماینده خود نیرو داده است. و با او فره ایزدی، توانایی برتر از طبیعت، برای انجام کارهای برتر از انسانی در زمینه‌های جسمانی و روحانی، داده شده است. وی او را فرمانروای بسیاری از ملت‌ها ساخته است. پادشاه از بخشایش بزدانی و یاری او برخوردار است و همواره از او از صمیم قلب درخواست میکند.

۲- پادشاه نگهبان «آرته» و مسئول در پیشگاه اورمزد است. فرمانروایی او بر بنیادهای اخلاقی است. پادشاه به عنوان تاج‌دار رسمی (دینی) پشتیبانی است برای کشور راستی، پیکارگری بر ضد دروغ، که ریشه هر بدی است. دشمنان پادشاه دشمنان «آرته» هستند. پیروزی پادشاه، پیروزی نیکی بر بدی است، پیروزی نظم و آرامش بر ضد آشفتگی است، پیروزی صلح و نیکوکاری بر بداندیشی و آشوبگر است.

۳- زیردستان در این جنگ هم‌زمان او هستند و در برابر او موظف به خدمت با فرمانبرداری و وفاداری هستند. خدمت به شاه خدمت به خداست و فرمان پادشاه فرمان خدا. پادشاه و ملت پارسیش افزار بالايش گیتی اربدی هستند.»

اینها قوانین اصلی مزدپرستی سیاسی است. برای من هیچگونه جای تردید نیست که در اینجا ما با صورتی از «دین زردشتی» سروکار داریم که در آن پادشاه به عنوان نماینده خدا در کار است؛ وظیفه پیغمبر روشن شده است. کشور اهریمن (دروغ) با قدرتهای مقاوم بر ضد نیروی شاه یکی هستند. فکر نبرد جهانی میان نیک و بد از سیاست کشور ایران بزرگ گرفته شده است. درست مانند روزگاریست که حکومت پادشاهی در آلمان وجود داشت، و سه گانگی خدا و پادشاه و میهن يك چندی محیمانه تر پرستیده میشد تا سه گانگی «حواریون».

ما نمیدانیم آگاهیهای دینی و شرعی داریوش و پیشینیان او تا چه اندازه بود، و شاید هم هرگز نتوانیم بدانیم. اما آنچه برای آنان در باره ایمان به خدا، دوگانگی نیک و بد، مأموریت رسالت اورمزدی و اخلاق هویدا بود، همه به «سیاست» کشیده شد. و از این راه يك دين رسمي برای کشور و ملت پدید آمد، که به تدریج به علت سادگی و روشنی آن «هم»، و به مناسبت اخلاق پر نیرو و مردانه و موکول به چیزی نبودنش، پر ارزش مینماید.

ناگفته نماند که فرمانروایان اروپای مسیحی غالباً به روشنی مانند این،

مقاصد سیاسی خود را با دیدهای دینی پیوند داده‌اند ، مانند جمله « خدا با ما است »^۵ در شعارهای جنگی . پیداست که نظر بلند دینی کورش و داریوش هم بعدها برجای نماند . بسیاری از جانشینان کارهای بد کردند و فرمانروایی آنان از گونه دیگر بود — جز از فداکاری در راه اصل نیکی .

یکی از نقطه‌های آغازین این دوگانگی در دید جهانی بنابر شاهنامه که ظاهراً از آیین زردشتی کهن نقل میکند، تضاد میان ایران و «نه» ایران، و نیز میان ایران و توران ، است . این پیکار بر ضد هم ، که در سراسر شاهنامه به چشم می‌خورد ، در زدوخورد کشاورزان ساکن و ساکنان غارتگر دشتهای شمال شرقی پدیدار میشود . در این تضاد ، ملت‌های آریایی به صورت نوادگان ایرج آزاده ، و تیره‌های تورانی به صورت فرزندان برادر پلید او «تور» پدید میشوند ، و سرزمینهای «سُری می» از آن‌ها شناخته میشود . در این پیکارهای همیشگی میان کوچ‌کنندگان و بومیان ، یعنی تورانیان و ایرانیان ، «حس ملی» سنت حماسی افروخته شد . ستاره‌شناسان در باره رستم چنین پیش‌گویی میکنند :

« از او بیشتر بد به توران رسد همه نیکویی زو به ایران رسد »

افراسیاب پادشاه تورانی (= ستا . Frangasyan ، فم . فراسیاک ، فرنگ‌راسیاک) ، چنانکه در اوستا می‌آید ، نماینده مجسم‌پلیدی است .

گونه‌ای زیاده‌روی و مبالغه در این حس ملی وجود دارد که هیچ جامعه‌ای از آن برکنار نیست . اینرا در اصطلاح «ملت‌پرستی شاعرانه» می‌گوییم ، و این هنگامی است که جامعه‌ای خود را در آسمانها می‌بیند و هر فضیلت قابل تصویری از آن او میشود . در چنین حالتی ما دارای ملت‌پرستی شده‌ایم که سخت رنگ دینی به خود گرفته و کورش بزرگ چنانکه پیداست فرسنگها از آن دور بود . از جمله در نامه تنسر چنین آمده است :

« و هرگز از شاهان جز خیر و نیکویی ندیدند ، و نیز پادشاهان با ایشان مطاوعت و موالات می‌ورزیدند ، لاجرم آسوده و آرمیده محسود اهل جهان بودیم ، و فرمان‌فرمای هفت اقلیم ، تا اگر یکی از ما گرد هفت کشور برآمدی هیچ آفریده را از بیم شاهان ما زهره نبود که نظر بی‌احترام بر ما افکنند ... و هرگز پادشاهان ما به قتل و غارت و غدر و خست و بی‌دینی منسوب نبودند ؛ و اگر دو پادشاه را مخالفت افتادی ، با صاحب دین بودندی و ماده اصحاب فساد به غارت کردند شهر ما را عمارت فرمودندی و برای غنیمت و تفل و حرص مال و هوای مراد خویش بر زیردستان جنایت نهادندی ، و اگر میان ایشان خصومت افتادی به شریعت و حجت بازداشتندی . »

سبک این عبارات ، چنانکه معمول و رسم آن زمان بود ، ستایش‌آمیز

و مبالغه گونه است ، اما این نتیجه را دربردارد که عامل آرمانی در تاریخ پادشاهان ایران باستان ایمان به ارزش اخلاقی کشورداری است .

این که انسان ها و ملت ها همواره نمی توانند بدون اراده فرمانروایان ، خواه پادشاه ، خواه گونه دیگر - ارزشهای بنیادین اخلاقی را بپذیرند ، و تا حدود امکان در پیشبرد آنها بکوشند ، به نظر من آن چیزی است که میماند ، و آن چیزی است که در برپا کردن فرمانروای آرمانی دارای مفهوم است . پیداست «بودن» با «باید بودن» همیشه فرسنگها فاصله دارد ؛ اما آرمان ، برای انسانی که در راه برتری در تلاش است ، و بویژه برای همه کسانی که در مقام گرداننده تاریخ مردم بر فراز بلندی های جهان هستی در تحولند ، انگیزه ای جاودانی است .

پیام و رسالت ملی پادشاهان ایران واقعیت بخشیدن به «اندیشه ایرانی» است . این اندیشه بزرگ و درعین حال ساده است . در جستجو است تا تاریخ تمام جهان را ، در زیر يك بینش پیکار دو بن نیکی و بدی = روشنایی و تاریکی دریابد ، پادشاه در این پیکار برترین فرمانده است ، پیشرو سپاه اورمزد در برابر نیروی اهریمن . پادشاه آنکسی است که با نیروی بدی و عوامل فساد و تباهی ، که در زبان شعر به صورت موجود افسانه ای اهریمن عینیت پیدا کرده ، در نبرد است و بر آنها چیره میشود

جهان جوی کیخسرو نامدار ،

که از بند اهریمن بد بجست ،

به یزدان زد از هر بدی پاك دست .

در این نکته اوستا ، کتیبه های هخامنشی ، دینکرت و شاهنامه - حتی نویسندگانی که استادشان به منابعی است که امروز دیگر در دسترس نیست - همداستانند .

هر گاه پادشاه دارای فضیلت دینی باشد ، همچون چشمه آبی است که از فراز کوهی به پایین جریان دارد و تازگی و طراوت جان فزا در دشت و هامون پدید می آورد ، یا همچون آتشی فروزان است که از بلندی به پایین می درخشد . پادشاه همچون تصویر خداوند است که باید صفات سرور آسمانی را به ثبوت رساند و فرمانروایی زمینی را همپایه فرمانروایی آسمانی سازد ، او هم باید ، مانند این ، راست و درست و برحق باشد ، هدفش نیکی باشد و در نگاهداشت آفریدگان کارگر باشد .

بر روی هم باید گفت : شاه آرمانی باید فضائل پهلوانی و مردمی را در خود جمع کند ، و این ترکیبی است که در موارد بسیار نادری در يك شخص

یافت میشود . يك چنین مورد نادر کورش بزرگ بود . از اینرو کورش توانست نزد ایرانیان و یونانیان ، نزد یهودیان و بسیاری از کشورهای شکست خورده ، چهره آرمانی باشد . نویسنده کورپدی شخصیت راستین را برای نمونه شاه راستین یافته بود - نه آن اعمال زور که مانند اقوام آسور از آن ترس و وحشت برمیخیزد ، کشورها را به بیابان و مردم را به تودهای از غلامان بدل میکند ، و نه آن تعصب دینی و تبلیغ نابردبارانه ، بلکه کشورداری با نیرو و خردمندانه و دادگرانه ای ، که ویژگی ملت ها را رعایت می کرد ، و خواهان پیشرفت آنان بود . چنین آیینی بر کشوری که کورش بنیاد گذارده بود ، حکمفرمایی میکرد . این شخصیت یگانه ، توفیق یافته بود ، چیزی را که آمیختن آن بی اندازه دشوار بود با هم بیامیزد و اصلی برای آیین کشورداری بسازد که پس از صدها سال همچنان نمونه بودن خود را نگاه داشته است : درهم آمیختن نیرو و مردمی . در این اصل ، من رسالت ملی یا برتر از ملی کورش بزرگ را می بینم .

جان سخن

۱- کسفن کورش بزرگ را - با بهره گیری از سنت حماسی ایرانیان ، که به دست ما نرسیده است - به عنوان نمونه برجسته شهریار آرمانی ، یا نمونه «بازیلئوس» به مفهوم فلسفه سیاسی مکتب سقراط، داستان گونه توصیف کرده است . این ترکیبی است از حکمت «یونانی-ایرانی» که «نمونه فرمانروای یونانی ایرانی» را نشان می دهد .

۲- کورش کوچک در کتاب «آناباسیس» نمونه پهلوان ایرانی است به گونه ای که آنرا پس از این فردوسی در شاهنامه بازگو کرده است : از کسفن به فردوسی يك راه است .

۳- بالاترین ارزش های پهلوانی، آرمان شهریار ایران باستان را به دست میدهند ، که به عنوان عامل سیاسی يك دست و تعیین کننده، از کتیبه های هخامنشی و آثار پهلوی تا حماسه ملی، همه جا آنرا میتوان دید و در دوره اسلامی هم هنوز دیده می شود .

۴- آموزشگاه دربار شاهی صدها سال پرورشگاه رهبران برگزیده ایرانی بود ؛ در دستگاه پرورشی آن آموزشگاه نکته های برجسته ای از «جامعه سازمان مردان» دیده می شود . از اینرو خویشاوندی آن ، ولی نه یکی بودن آنها، را با اسپارت می توان دید .

۵- هدف از پرورش گروه جوانان سپاهی (دانشجویان افسری) ، که از فرزندان آزادگان تشکیل میشد (کردکس ؟) ، آموختن مهارت و استادی در فنون ورزش در «میدان» و نمود درباری ، و هم چنین پروراندن اخلاق شاهی بود . مجموعه رشته های درسی بنیاد «آیین شهریار» را میساخت .

۶- رسالت ملی پادشاه رهبری در پیکار دینی مزدیسنی است از روی برنامه ، بسود نیروی نیکی و بهزیان پلیدی ؛ او در این پیکار ملت خود را ، که موظف به وفاداری و فرمانبری است ، به سوی پیروزی و سروری پیش میبرد : این «اندیشه ایرانی» است .

۷- کورش تاریخی و کورشی که با خامه کسفن پرداخته شده ، هردو ، يك شخصیت یگانه و نمونه فضیلت های پهلوانانه و مردمی را در خود جمع دارند و گسترش نیروی سیاسی و سپاهی را با احترام در برابر آیین های جوانمردی ، که برپایه اندیشه اخلاقی استوار است ، به هم می پیوندند .

یادداشتها ،
فهرستها
و
واژه‌نامه‌ها

کوتاه شدهء نام پاره‌ای از کتابها و نویسندگان
شا . = شاهنامه
کپ . = کوروپدی
هر . = هردوت

یادداشتها

صفحه سطر

۲ ۱۱

استرابون ۷۳۵ (کتاب ۱۵، ۳، ۲۳)

پس از کشف تازه‌ترین کتیبه شاهنشاه خشایارشا در نزدیکی تخت جمشید در ۲۴ ژانویه ۱۹۶۷، اکنون باید برای داوری اراحتاً آغاز کرد که در اداره دستگاه شاهنشاهی سندی وجود داشته است که برای بیان عبارت ثابت و تکراری و مرسوم آئین شاهی برای شهریاران ایران به کار می‌رفته (چیزی شبیه

Monumentum Ancyranum. که به

گزارش کارها و کوششهای قیصر اوگوست برای فرستادن به شهرهای سلطنتی مربوط اختصاص داشت). در این کتیبه که مضمون آن غالباً "در اینجا نقل شده است، چنین یاد میشود:

"به‌خواست اورمزد این آئین من است که من داد را دوست بدارم و از بیداد بیزارم. من نمی‌خواهم که مرد ناتوان بخاطر مرد توانا بیداد را تحمل کند. من می‌پسندم هرچه را که از روی دادست. دوست یک مرد دروغگو نیستم. من زود برافروخته و خشمگین نمی‌شوم."

متن این کتیبه، از کهنگی زبان و گنجاندن نام خشایارشا که بگذریم، سراسر با کتیبه داریوش (KENT صفحه ۱۳۸ بعد) یکسان است. ویژگیهای اخلاقی (دادگری، عشق به راستی، اندیشه‌مندی، دلیری) و ویژگیهای نیرومندی تن، همگی هم

با آنچه کسنفن درباره کورش بزرگ و کورش کوچک بازگو می کند
درست در می آید ، و هم با آنچه که شاهنامه از شاهان ایران بر
می شمارد .

درباره کتیبه خشیارشا نک . :

HINZ, W. *Altiranische Funde u. Forschung*
Berlin 1969

MAYRHOFER, M. *Xerxes-König der Könige.*
April 1969

برای کتابهای دیگر نک . به فهرست کتابهای پایان کتاب .

هر. ک. ۵۶، ۷: ۱۲ ۲

" ای زئوس چرا نمی خواهی در سیمای یک پارسی ، هنگامیکه
تو بجای نام زئوس نام خشیارشا را بکار میبری ، هلاس (یونان)
را ویران کنی ، و در آن تمام مردم را به این سو بکشی .
در منظومه " پارسیان " اثر اشیل (آیشیلوس) ، بیت ۱۵۷ ،
دسته آواز خوانهای درباری به هوتاوسا (آتوسا) همسر خدای
پارسی و نیز مادر خدای پارسی درود می فرستند .

در این باره نیز نک . کتابهای : ۱۷ "

JÜTHNER, H. *Helenen und Barbaren*
Leipzig, 1923

DILLER, H. *Die Helenen-Barbaren-Antithese*
im Zeitalter der Perserkriege: *Fond*
action Hardt Entretien VIII (1966)

و از دید ایرانی به کتاب امیر مهدی بدیع: Amir Mahdi BADI:

Les Grecs et les Barbares. Lausanne,
1963

ترجمه به فارسی از ا. آرام زیر عنوان " یونانیان و بربرها

روی دیگر تاریخ " تهران ۱۳۴۳

۲۸ " کورپدی کسنفن را فراموش نکنیم که بعدها یکی از بارورترین

نمونه‌های ادبی شد ، و تاریخ این اثر را می‌شناسد . این اثر به عنوان نمونه برای صدها کتاب آئین شاهی ، که تا پیش از تلماک فنلون، *Telemaque des Fenelon*، یکی از مهمترین وسایل کار بود و حقیقت و ماهیت دولت را توصیف می‌کند ، بکار می‌رفت .

۳۱ صفحه X در دیباچه کتاب
CARLO SCHMID: *Staatsideen und*

Politischen Programme der Weltgeschichte. Stuttgart, 1965

CRISAFULLI, A.: ۱۳ ۵ نک :
L'observateur Oriental avant les LETTRES PERSANES: 'Lettres Romanes, Louvain 1954

ص ۹۱ بعد

۱۴ ۱۳۱ کرنمان E. KORNEMANN ص ۶۱

۱۵ ۸ *eadem sed aliter* شعار تاریخ است "از شوپنهاور"
Welt als Wille und Vorstellung

جلد ۲ کتاب سوم فصل ۳۸ (چاپ Hübscher) جلد ۳

ص ۵۰۸

۱۷ ۶ از کتاب "خاطرات درباره سقراط" اثر کسنفن ، کتاب سوم فصل

نهم ، بخش ۱۰ . نک . فهرست کتابها

۱۲ در این باره نک . بریتن باخ : کسنفن آنتی ، ص ۱۹۴۶

" ۱۵ " "بهتر آنست که قانون حکومت نکند . بلکه مردشاهی که دارای

استعداد خرد است حکومت کند . " افلاطون (مردسیاسی) ۲۹۴^a.

این نکته را که همه چیز بستگی به شخصیت فرمانروا دارد، ولی این

شخصیت تا اندازه‌ای نادر و فقط در شرایط مناسب خاص پدید می

آید ، نویسنده سیاست نامه هم پذیرفته است :

خاندانها و ملکهها و شهرها به مردی باز بسته می‌باشد چنانکه

عمری بیايد و روزگاری مساعد تا بنده شایسته و آزموده بدست

آید "

سیاست نامه ص ۱۳۹ چاپ م . مدرسی

چهاردهی ت ۱۳۴۴

- ۱۷ ۱۷ افلاطون: قانون‌ها^۹ ۷۱۲
- شبه همین معنا نزد ارسطو است در کتاب سیاست^{۱۰} ۳۱۵
- ۱۸ ۵ افلاطون: مرد سیاسی^{۱۱} ۲۹۷
- ۱۹ ۲۳ سیاست‌نامه صفحه ۱۳ (چاپ‌بنگاه ترجمه و نشر کتاب، تهران ۱۳۴۰)
- ۲۵ ۴ هر . ک . سوم بند ۱۶۰
- ۲۰ ۱۸ کپ . ۱ ، فصل ۱ بند ۳ و ۱ ، فصل ۱ بند ۵-۶
- ۲۱ ۲۳ هر . ک . ۴۳ ، ۶
- ۲۲ ۳ کسفن ، خاطرات ، ۱۶/۱
- ۲۳ ۲۳ مکتبی بود فلسفی که آنتی ستنس Antisthenes بنیاد نهاد
و پیروانش خود را بنام Kyon (= سگ) می خواندند . ظاهراً
از نظر بی نیازی که پیروان این مکتب داشتند .
- ۲۶ ۴ اشیل : پارسیان ، ب ۷۸۶ بعد
- ۲۴ ۹ افلاطون: قانون‌ها ، ۳ ، ۶۹۴^{۱۲}
- ۱۴ " : نامه‌ها ۴ ، ۳۲۰^{۱۳}
- ۲۳ " برای نمونه شاهنامه :
- تہمتن بر آشت با شہریار کہ چندین مدار آتش اندر کنار
ہمہ گارت از یکد کرد تراست ترا شہریاری نہ اندر خورست
تو آن ترک را زندہ بردار کن پر آشوب و بد خواه را خوار کن
ہمہ روم و سکسارو مازندران جو مصر و چین و چوہا ماوران
ہمہ بندہ در پیش رخس منند جگر خستہ تیغ و تحش منند
تواند رجہان خود ز من زندہ ای بہ کینہ چرا دل پراکنده ای
بزد تندیک دست بردست طوس تو گفتی ز پیل زیان یافت کوس
ز بالا نگوں اندر آمد بہ سر برو کرد رستم بہ تندی گذر
برون شد بخشم اندر آمد برخش منم گفت میرا وزن تاح بخش
چو خشم آورم شاہ کاووس کیست چرا دست یازد بمن طوس کیست ؟

مرا زور و فیروزی از داور است نه از پادشاه و نه از لشکرست
 زمین بنده و رخس گاه منست نکین گرز و مغفر کلاه منست
 سر نیزه و گرز یارمنند دو بازو و دل شهریارمنند
 شب تیره از تیغ رخشان کنم بر آورد که بر سر افشان کنم
 چه آزاردم او نه من بنده ام یکی بنده آفرینند دام
 شاهنامه چاپ بروخیم ۱۳۱۲

تهران ص ۴۶۶ و ۴۶۷ ، بیت

۵۱۷-۵۳۱

۲۵ ۳ بورکھات ؛ " ملاحظاتی درباره تاریخ جهان ص ۲۷۸

۱۶ ۴ هر . ۳ . بند ۸۹

۲۴ کپ ۱ ، ۱ ، ۵

۳۲ کپ ، ۱ ، ۲ ، ۱ ، نیز دید شود کپ ، ۱ ، ۴ ، ۲۵

۲۶ ۳ تاسیتوس " سالنامه ها " (Annales) ، ۲ ، ۸۸

" ۱۵ آلفولدی ؛ تاجگذاری و پیمان مردی . نک . فهرست ص ۱۱

" یوستینوس ؛ ۱ ، ۸

" ۲۳ هر . ۱ ، بند ۵۹

" ۲۸ ۱۸ ، ۱ ، ۱۰۷۰ - ۱۳۰

۲۸ ۱۹ یاکوبی ، ۳ ، ۴۱۶ ، بعد .

" ۲۶ کتاب استر ، تورات ۲ ، ۲۳ ؛ ۱ ، ۶ ؛ ۱۰ ، ۱ - اگاتیاس ؛
۲ ، ۲۵ ، ۳

۲۹ ۲ یاکوبی ، قطعات ۳ ، ۴۵۴ ، بعد

۳۰ ۱۰ دانشنامه "پاولی ویسوا" چاپ تازه پیوست جلد شش اشتوتگارت

۱۹۲۴ ص ۱۱۳۴ بعد

" ۱۳ دیودور ، ۹ ، ۲۳

" ۱۴ در سخنرانی فیلیپوس ، ۲۶ . (نک . به فهرست کتابها ، زیر :

ایسوکراتس)

" " دیودور ، ۶۴ ، ۲۳

" پلوتارخ در کتاب Pronobilitate (برای مرد شریف) ۲ ، ۲۰ .

" " استرابون C ۷۲۹ (= ۱۵ ، ۳۰ ، ۶)

- " " لوکیان (= ۵۳۰) *Peri thyision* LUCIANOS: شارون، ۵۰۱
- " " الیان : تاریخ‌های گوناگون ۴۲، ۱۲
- ۲۲ ۳۲ دربارهٔ اصالت این فصل آخر (۸۰۸) نک زیر .
بریتن باخ ص ۱۷۴۱ ص ۱۵۴
- ۳۴ " *Revue Etudes* در مجله *DELABECQUES* *grecques* شماره ۵۹ / ۶۰ (۴۷ / ۱۹۴۶) ۱۰۱ به بعد
- ۲ ۳۳ *Essai sur la vie Xenophon* صفحه ۴۰۵
افلاطون : قانون‌ها ۳ ، ۶۹۳ تا ۶۹۶
- ۱۲ " کسنفن : دولت لاکدمونی‌ها فصل چهارده
- ۱۷ " خاطرات ۵۰۳ ، ۱۳ - ۱۶
- ۲۵ " کیاکسارس ، به زبان مادی - *Uvaḥštra* ، بنیادگذار دولت
ماد بودم پیش از این به یاری پادشاه بابل ، نابو پلاسر ، آشور
را گرفت (۶۱۴ ، ۶۱۲ پیش از م .) و سکاها را تار و مار کرد .
وی بخش بزرگی از ایران را به زیر فرمان خود درآورد ، بر
ارمنستان فرمانروائی کرد و در آسیای کهن تاهالیس پیشرفت
و دورهٔ فرمانروائی او سالهای ۶۲۵ - ۵۸۵ پیش از مسیح بود .
نام کورش یکم (*kurasch* = پدر بزرگ کورش بزرگ) در یک
کتیبهٔ منشوری شکل در بابل از زمان آشور بانی پال پادشاه آشور
(۶۶۹ - ۶۳۰ پیش از میلاد) به صورت زیر یاد می‌شود :
- کورش پادشاه سرزمین *Parsumaš* از فتحی که نصیب من شده .
بود آگاه شد ، و به یاری خدای آشور و بل و نبو ، خدایان
بزرگ ، سروران من ، الام را بدست آورده بودم . . . کورش -
بزرگترین فرزند خود آروکو ا با باخ و خراج خود برای اینکه بندگی
خود را نشان دهد ، به نینوا پایتخت من فرستاد و فرمانروائی
مرا خواستار بود . "
- به این ترتیب پدر بزرگ کورش بزرگ (کورش دوم) یکی از هم
بیمان‌های آشور بوده است ، نک : *ERNST . F . WEIDNER*

در مجله *Archiv für Orientforschung* صفحه ۱-۷ و همچنین به: *TOMPSON, Annals of archaeology and Anthropology (University of Liverpool)* جلد ۲۰ / ۱۹۴۲، ص ۳۳
 ۷۱ ببعد.

این آگاهی را از استاد دکتر آ. کروکمان بدست آوردم و صمیمانه از او سپاسگزاری می‌کنم. بنابراین کورش یکم در سال ۶۳۹ پیش از میلاد بر سراسر سرزمین پارس در کوهستان زاگرس میانین فرمانروائی میکرده است.

۳۳ ۳۵ کتیبه داریوش در بهستان، ستون دوم سطر ۲۹ به بعد، کنت صفحه ۱۲۱ به بعد، بریتن باخ: کسفن آنتی ص ۱۷۱۰ و صفحه بعد، ص ۱۷۲۰ ببعد، و فهرست کتابهایی که آنجا می‌آید.

۳۴ ۲ هر، کتاب ۱، بند ۲۰۹-۲۱۴

" ۱۵ باوئر صفحه ۵۳۶، ۵۳۷.

" ۲۵ شا. ج ۱، صفحه ۳۷ ببعد، ۴۰ ببعد، ۴۳ ببعد، ۴۹ ببعد

۵۸ ببعد؛ و بیندر (نگ به فهرست کتابها) ص ۱۷۶ ببعد و فهرست کتابهایی که آنجا می‌آید.

" ۲۸ شا. ح ۳ ص ۶۷۰ ببعد.

" ۳۰ ج ۶ ص ۱۷۵۸-۱۷۷۴.

۳۵ ۱ کارنامه اردشیر فصل ۱-۳ ترجمه نلد که در *Bezenberger*

-Prellwitz جلد ۴ ص ۲۲-۶۹؛ ویدن گرن در کتاب

دنای اندیشه ایرانی *Iranische Geisteswelt*

ص ۲۹۶ ببعد و در کتاب دینهای ایرانی ص ۳۱۰؛

GUTSCHMID در *ZDMG* (۱۸۸۰) ص ۵۸۶

ببعد؛

NÖLDEKE در *Gr.d.ir.Phil.* جلد ۲ ص ۱۳۲

شا. ح ۷- ص ۱۹۲۳-۱۹۴۴، ثعالبی ۴۷۳-۴۸۰ برای منابع

- دیگر درباره کارنامه نک ، بیندر (فهرست کتابها)
 ۶ " شا . ح ۸ ص ۱۹۶۳ - ۱۹۷۲ ، ثعالبی ۲۶ - ۳۰
 و نیز نک : گازه GAGÉ ص ۲۱۶ بعد و ۲۳۰ بعد
- ۸ " شا . ح ۷ ص ۱۹۷۲ - ۱۹۸۰ : گازه ص ۲۴۲ بعد - بیندر ص ۱۹۱ و ۱۹۲
- ۲۳۶ شا . ح ۳ ص ۶۷۱ - ۲۶۳۰ :
 که از تخمه تور و ز کیقباد یکی شاه سربرزند با نژاد
 حهان را به مهر وی آید نیاز به ایران و توران برندش نماز
 اندیشه صلح ملتها از زبان کیخسرو بیان می شود . و بویژه اندیشه
 دشمنی دیرینه نادرست شمرده می شود .
- ۳ ، کارنامه فصل ۱۰ - ۱۳
 ۶ ، شا . ح ۶ ص ۱۷۶۱ ب ۶۲ :
 سوم روز داراب کردند نام کز آب روان یافتندش کنام
 واژه داراب در فارسی نو ، در فارسی باستان *dāraya*
-(h) u - va است به معنای نگاهدارنده خوبی است
 برانندن شتین مایر هفر ص ۱۱۵
- ۲۷ ، شا . ح ۵ ص ۱۴۳۹ ب ۳۰۹۶ بعد
 ۲۷ ، ثعالبی ، غرر . . . ص ۲۳۹ بعد و ص ۲۴۳
- نلد که در بنیاد واژه شناسی ایران (ص ۱۳۲ بعد) سیمای
 پیران را با هارپاگوس مقایسه می کند ، و اختلاف این دو بنظر
 من بسیار است .
- ۳۷ ۵ شا . ح ۳ ص ۵۶۳ ب ۷۴۶ بعد
 ۶ " شا . ح ۳ ص ۶۱۲
 ۱۸ " شا . ح ۵ ص ۱۴۴۰ ب ۳۱۱۳ - ۳۱۱۵
- " آخر کنت ص ۱۱۶ ، نیز دیده شود ص ۱۰۷ . هینتس این کتیبه را به
 داریوش نسبت می دهد (*ZDMG Vol. 98*) ولی آلبرس
 در این نظر تردید می کند ، (ص ۱۲۹ شماره ۴ مجله *Persica*
- ۳۸ ۵ ۱۹۶۹ مایر هفر در واژه نامه هندی باستان زیر واژه *āryah*
 ۹ " فرای : میراث ایران در ص ۸۰
 ۱۹ " یوستی : نامنامه ایرانی ص ۱۶۷ و صفحه بعد

پلوتارخ: زندگی نامه اردشیر فصل ۳، ۱ و ۲، بیند رص ۲۶ بعد
و کتابهایی که در آنجا آمده، توصیف آئین خاک سپردن نزد آریان
در کتاب آناباسیس الکساندری (نک، فهرست کتابها) ۶، ۲۹، ۴-۸
دیدہ شود استرابون ۷۳۵ (= ۱۵، ۳، ۷)

اسکندر فرمان داد ارامگاه را دوباره بسازند. ساختمان از قطعات
سنگهای مکعب ساخته شده بود. کف ساختمان چهار گوش بود.
در قسمت دوم ساختمان اتاق اصلی گور بود و یک در بسیار
باریک داشت کعبه بیرون باز می شد. تابوت زرین در آنجا بود.
در کنار تابوت یک نیمکت قرار داشت که در پایه های آن طلای-
بسیار زیبا بکار رفته بود. روی آن یک فرش بابلی تار داشت.
بجز این، چیزهایی که در آن جایگاه دیده می شد قطعات جامه
های ارغوانی رنگ مادی و پارسی، خفنان و دامن و همه گونه
جگافزار (مانند شمشیر)، گردن بند، گوشواره و زیورهایی از
سنگهای گرانبها بود. در اندرون محوطه، جاییکه به طرف گور
پله می خورد، ساختمان کوچکی برای مفان بود، که گور رانکاهبانی
می کردند. این اداره، نکهبانی از زمان کمبوجیه از پدر به پسر
رسید. یک رسم کاملاً مشخصی برای قربانی ترتیب داده شده
بود. هر روز یک گوسفند، به اندازه معینی گندم و شراب قربانی
و صدقه داده می شد و اینها را پادشاه وقت می فرستاد. به جز
اینها یک اسب مقدس در هر ماه به خداوند خورشید "میترا"
تقدیم میشد. کتیبه به خط و زبان فارسی بود و در آن چنین
نوشته بود:

"ای انسان من کورش پسر کمبوجیه هستم، که برای پارسبان
سلطنت را بنیاد گذاری کردم و همچون پادشاه بر آسافرمانروائی
می کردم. از این ساختمان بر من رشک مبر."
هیچ کدام اینها اشاره ای به "نفرین بر خاطرات" ندارد. به
عکس میتوان گفت که کورش یکی از مقدسات ملی ملت خود شده
بود.

نیکلای دمشق: قطعات تاریخ نویسان یونانی ۳۰۶۶، ۹۰۴، گرایش	۲۵	۳۸
کتسیاس، که کورشر بزرگ را از یک خانواده پستی بداند، مسلماً		
از طرف ایرانیان رد شده است. این گرایش کتسیاس بعدها از سوی		
ایسوکراتس که دشمن ایران بود، برای نکوهش ایران بکار گرفته شد.		
درباره دینونک، دانشنامه پاولی و یسوا ۱۰۵، ستون ۶۵۴،	۴	۳۹
درباره دیونیسیوس ملطی، دانشنامه پاولی و یسوا زیر نام این	۹	"
نویسنده.		
درباره هلانیکوس... نک. قطعات تاریخ نویسان یونانی از	"	"
پاکوبی، 361 nr. 637		
درباره شارون... " همان کتاب بالا از پاکوبی 637	"	"
ایلرس: در مرحله Beiträge zur Namenforschung	۱۲	"
۱۵ (۱۹۶۴) ص ۱۸۰-۲۳۶ فهرست کتابهای مربوط؛ همچنین		
ووست ص ۴۷-۸۰.		
پلوتارخ: اردشیر فصل ۱؛ دیده شود همچنین فصل ۹ که شرح	۱۴	"
میدهد شخصی بنام Artagereses کورشر کوچک را دشنام		
داد زیرا این مرد به بهترین نامی که نزد ایرانیان وجود دارد اهانت		
کرده است.		
سویداس زیر واژه کورشر	۱۷	
CHARPENTIER, J: Der Name Kambyses	۲۳	"
در مرحله ZII (1923) صفحه ۱۴۶		
ایلرس در همان کتاب ص ۱۸۵	۲۶	"
در سغدی "کور"	۲	۴۰
براندن شتن مایر هفر، زیر واژه کورشر	۵	"
ووست همان کتاب بالا ص ۱۳۰	۶	"
هرن ص ۱۵۷ (چاپ اول)، HEEREN: Ideen I	۲۲	
نلدکه: بنیاد واژه شناسی، جلد دوم ۱۳۳ پانویس ۴	۲۴	"
دورنر، ص ۳	۲۵	"
و. بورکرت 1965، Lexikon der alten Welt	آخر	"

۱۰ ۴۱	راپ ۲ ، صفحه ۰۶	
۱۶ "	۱. شوارتس ص ۵۶ و ۵۷. <i>Vorträge üb. d. griech. Roman, Berlin 1898</i>	
۲۴ "	و. پرینتز (PRINZ)	
	<i>Dissertation, Göttingen 1911</i>	
۱ ۴۲	شاربه ویژه ص ۲۷	
۱۲ "	نک. از جمله به: B. EGGER	
	<i>La Literature Grecque: ص ۲۶۰</i>	
	KÖCHLY-RÜSTOW:	
	<i>Griech. Kriegsschriftslellr</i> ص ۲۱	
۲۲ "	یگر: پرورش <i>Paideia</i> ص ۲۲۶ بعد	
۲۳ ۴۳	ویدن گرن: دینها، ص ۱۵۳	
۴ ۴۴	ریکا: تاریخ ادبی ایران ص ۴۷۰	
۱۳	بیات سرمدی ص ۵	
۱ ۴۵	سایکس: تاریخ ایران ص ۲۲۰	
۳	برای تعیین زمان نک. بریتن باخ کسنفن آتنی ص ۱۷۳۲	
۲۱ "	هر ۷۰، ۲ بعد	
۲۴	پلوتارخ،: اردشیر ۳	
۵ ۴۶	کسنفن: هلنیکا ۱، ۴	
۲۳ "	پلوتارخ: اردشیر ۳	
" "	" " " "	
۲۹ "	" " " "	
۷ ۴۷	" " " "	
۲۴ "	آریان، آناکسیس ۱، ۱۲، ۳	
۸ ۴۹	دیوگنس، ۲، ۵۰	
۱۲ "	آناکسیس ۱، ۸۰، ۱۵۰ بعد	
۱۰ ۵۰	سایکس همانجا ص ۲۲۰	
۷ ۵۱	برای ریشه شناسی نک. اندرآس در <i>Nachrichten der Königl. Gesellsch. zu Göttingen Phil. hist. Kl. 1916</i> ص ۲ بعد	

۱۴ ۵۱	شا. ج ۳ ص ۵۲۸ ب ۸۷-۸۹
۲۲	کسنفن: آنا باسیس ۱۰۹، ۱
۳۲ "	کسنفن: اوی کونومیکوس ۱۹۰، ۱۸، ۴
۷ ۵۲	کسنفن: آنا باسیس ۳۱-۲۸، ۹، ۱
۱۵ "	یگر، در همانجا ص ۲۳۲
۲۸	کسنفن: آنا باسیس ۳، ۷، ۱ بعد
۱۰ ۵۳	تاثیر این ارمان شهریاری ایران باستان را در دوره اسلامی در بسیاری از آثار این دوره می بینم. از جمله یاستنامه خواجه نظام الملک (چاپ م چهاردهی) ص ۸-۹ فصل یکم
۴ ۵۴	ارسطو: سیاست ۱۳۱۱
۶	" " ۱۲۶۵۴
۱۴ ۵۵	Gar leicht gehorcht man einem edlen Herrn, der überzeugt, indem er uns gebietet
	(پرده دوم. صفحه سوم Torquado Tasso)
۱۶ "	کپ ۷۱، ۵، ۷، ۳، ۱، ۸
	مثلاً "سیاستنامه فصل پنجاه و یکم ۲۶۴". اما میانه رفتن پادشاه در معنی مال دنیا و کارها چنانست که منصف باشد و بر عادت قدیم و ائین ملک رود. سنت بدنهد و به خون ناحق رضاندهد و بر پادشاه فریضه است تفحص عمال و معاملات و دانستن دخل و خرج و نگاهداشتن اموال و ساختن خزاین و ذخایر از جهت استظهار و دفع کردن مضرت خصمان را
۲۵	کپ ۱۰، ۱، ۸، ۱۰: "جمشید با رعایای خود به مهربانی همچون پدر با پسر رفتار می کرد" ثعالی چاپ زوتن برگ ص ۱۵
۱۰ ۵۶	"از جمله کورشر کوشش می کرد از نظر انجمن وزیران پیش از تصمیم نهایی آگاه شود": کپ ۵، ۷، ۵، ۳۷، ۸، ۲۰۶: هر. ک. ۱۰ ۱۲۰، ۱۲۵،
۲۷	ایسکراتس: نیکوکلر ۲۳
۱۷ ۵۷	پلوتارخ: اگریلائوس ۹، ۱ بعد: ۲۱، ۳۸، ۲، ۸، ۱۰، ۵، ۱۰، ۱۰۵، ۸، ۰۶، ۴، ۳، ۱، ۱۱

ص ۱۵۳	
نک ، هینتس : زردشت ص ۱۴۶ بعد . ویدن گرن برعکس معتقد	۳۱ "
است که کورش زردشتی نبود (دینها ، ص ۱۵۲ بعد)	
کپ ۲۰۴۰۴ : ۱۴۰۳ : ۱۷۰۲ - ۲۳	۲ ۶۴
کپ ۱۰۳۰۰	۱۳
کپ ۱۰۵ : ۲۷۰۱ : ۴۲۰۳ : ۴۰۷ : ۲۴۰۸ : ۱۰۴	۱۶ "
تورات اشعیا ۱۰۴۱ بعد : ۵۰۴۲ - ۹ : ۴۴ : ۲۴۰ - ۳۸ : ۱۰۴۵	۴ ۶۵
کپ ۷۰۷ : ۵۷۰ - ۸۳	۱۵
نیبرگ ، شاهنشاهی هخامنشی ۶۷ و ۶۸	۱۹ "
دینکرت مدن ۳ ص ۲۹۳ سطر ۶ بعد	۲۳
چنین است نظر نیبرگ : دینها ص ۳۴۸ بعد	۲۷ "
افلاطون : جمهوریت ۵۴۰	۵ ۶۶
اوستا ، پشت ۴۰۹ : ۱۹ : ۱۳ نک . دینکرت ، کتاب ۳ ص ۱۹۳	۱۸ "
ثعالبی : غرر . ص ۱۱	۲۳ "
کپ ۷۰۳ : ۱۰۳ : ۲۵۰۵ : ۷	۲۵ "
کپ ۸۰۲ : ۱۴۰	۲۶ "
کپ ۱۰۸ : ۴۴ : ۲۰۹ : ۱۰۸	" "
کسنف : خاطرات ۲ ، ۲۴۰۶ : ۳ : ۲۰۲	۲۷ "
سیاستنامه پایان فصل ۴۳ ص ۲۰۹	۹ ۶۷
سیاستنامه فصل ۶ ص ۴۸	۱۶
فصل ۵۰ ص ۲۶۳	۲۰ "
کریستن سن : چهرهها : ص ۱۲۶ بعد	۲۳
پیتساگالی ص ۴۱	۲۳ "
کپ ۸۰۷ : ۱۰۳ - ۳	۱۹ ۶۸
شا ج ۵ ص ۱۴۱ ب ۲۵ - ۸۱	۲۹ "
کپ ۱۰۳ : ۱۰۵ : ۴۰۸ : ۱۲۰۴ : آنا بایس ۱۰۴ : ۱۰۰ دوریس	۳۴ "
(نک . آتنوس فهرست کتابها) ۴۳۴ : ۴۵۰ : ۱۰	
شا ج ۵ ص ۱۴۲ ب ۲۵ - ۲۸۳۸	۲ ۶۹
شا ج ۵ ص ۱۴۱ ب ۲۶ : ۲۶۱۴	۵ "

بخفت او (کیخسرو) و روشن روانش نخفت که اندر جهان با خرد بود جفت
 چنان دید در خواب کو را بگوش نهفته بگفتی خجسته سروش :
 که ای شاه نیک اختر نیک بخت بسوده بسی باره و تاج و تخت
 چنان چون بجستی ز یزدان تو جای به بی مرگ بر خیز و آنجا گرای
 این برخاستن بسوی یزدان با خوشی رفتن برجسته میشود چه
 پس از این کیخسرو می گوید :

کنون یافتم هر چه جستم ز کام بیاید بسی چیدکامد خرام
 که بر ساز کامد گه رفتنت سر آمد نژندی و نا خفتنت
 اکنون نظر کنیم به این همانندیها :

فردوسی :

کسفن :
Syskenazon, O Kyre,
ēdē gar eis theous
apei

"بر ساز، کامد گه رفتنت"

رخت سفر بندای کورش، که دیگر
 تو بسوی خدایان خواهی رفت

نه تنها این الهام هاتف غیبی، برخاستن به سوی خدایان (نزد
 فردوسی به یزدان) و آئین رسمی (قربانی و نیایش)، گزینش
 واژه ها نیز با هم قابل مقایسه است بطوریکه اینجا هم می توان
 پنداشت که یک نمونه ایرانی در دست بوده است.

کپ ۲۴، ۲، ۷، ۸	۶۹
ویدن گرن : دینها ص ۳۱۶	" "
طبری : تاریخ ایرانیان ص ۶	۱۲ "
هر ۲۵۹، ۱۰	۱۷ "
شا . ج ۵ ص ۱۴۵ ب ۲۴۶۵	۲۲ "
هر ۲۵۴، ۱۰	۲۶ "
شا . ج ۵ ص ۱۴۵ ب ۲۴۷۶	۳۰ "
شا . ج ۵ ص ۱۴۵ ب ۲۴۸۸	۲۷۰ "
از جمله داریوش نقش رستم (کنت ص ۱۳۷)	۸ "
کپ ۸، ۷، ۸-۱۱	۲۲ "
شا . ج ۱ ص ۲۱۴ ب ۲۵۰۴	آخر "

شا . ج ۵ ص ۱۴۰۶ " ۲۴۸۰	۶ ۷۱
شا . ج ۵ ص ۱۴۰۸ ب ۲۵۲۱	۱۰ "
کپ ۸ . ۹۰۷ - ۱۱	۲۴ "
کسنفن خاطرات ۲ ، ۱۶۰۳ ؛ ۱۵۰۵۰۳	۲۹ "
شا . ج ۶ ص ۱۷۴۶ ب ۴۳۹۳	۲ ۷۲
ویدنکرن : فتودالیسم ص ۱۰۲ ببعد	۷ "
آلتهم : فتودالیسم ص ۱۲	۱۱ "
کپ ۸ . ۷۰۸ - ۱۳	۱۷ "
کپ ۸ . ۷۰۸ - ۱۴	۲۱ "
کپ ۸ . ۷۰۸ - ۱۶	۲۵ "
شا . ج ۶ ص ۱۷۴۶ ب ۴۳۹۳ ببعد	۲۷ "
کسنفن : خاطرات ۲ ، ۴۰۳	۲۹ "
کپ ۸ . ۷۰۸ = ۲۲ ، خاطرات ۲ ، ۱۳۰۳	۳ ۷۳
کپ ۸ . ۷۰۸ - ۲۳	۸ "
شا . ج ۶ ص ۱۷۴۶ ب ۴۴۰۲ - ۴۴۰۴	۱۰ "
V.HERMANN DIELS: Fragmente Vorsokrati	۱۸ "
چاپ چهارم ۱۹۲۲ جلد دوم ص ۵۶ ، دموکریت قطعه دوم ker	
کپ ۸ . ۷۰۸ - ۲۱ و عکس این نظریه در ۲۲۰۷۰۸	۲۶ "
افلاطون دفاع سقراط (Apologie) فصل ۳۲	۲۹ "
ویدنکرن : دینها ص ۱۳۴	۵ ۷۴
از جمله متنهای پهلوی چاپ جاماسب آسانا . " یان هجتنی من	۷ "
یوناک بیت " ص ۵۵ سطر ۴ ببعد هنگام اندرزی خسرو کواتان :	
چون جان از تن من جدا شود تخت مرا به سپاهان برید .	
کپ ۸ . ۷۰۸ - ۲۵	۱۵ "
هر ۱۶ ، ۳۰ ؛ ۱۱۷ ، ۷ ؛ ۲۴ ، ۸ ؛ ویدنکرن : دینها ۱۳۳	۱۷ "
کورتیوس : تاریخ اسکندر بزرگ فصل ۳۱ ، ۳	۲۱ "
شا . ج ۸ ص ۲۵۶۲ ب ۴۵۱۴ ؛ ص ۲۵۶۳ ب ۴۵۳۲	۲۲ "
کپ ۸ . ۷۰۸ - ۲۶	۵ ۷۵
آریان : آناباسیس ، ۲۶ ؛ پلوتارخ : اسکندر ۶۷ ؛ کورتیوس	۹ "

- کپ ۶۰۷۰۸۰ ۲۴ "
- شا. ج ۱ ص ۱۲۸ ب ۱۱۴۶ ۲۷ "
- کپ ۲۷۰۷۰۸۰ ۱۰ ۷۶
- پیتساگالی ص ۴۲ (نک . به فهرست کتابها) ۲۸ "
- پلوتارخ *De Liberis educandis* فصل یک ۱۲ ۷۸
- پلوتارخ : آگریلائوس فصل ۲۰ : کسنفن : آناپاسیس ۴۰۹۰۱ ۲۰ ۷۹
- مثلا " *Kalokagathia* نرد یونانیان *Virtus* نزد رومی ها و ادب نزد عربها . ۲۳ "
- ویدن گرن : فتودالیم ص ۵۵ ۲۷ "
- تاسیتوس : سالنامه ، کتاب ۲ فصل ۲ ۷ ۸۰
- شا. ج ۳ ص ۶۹۲ ب ۱۷۷ - ۱۷۹ ۱۲ "
- کسنفن : آناپاسیس ۱ و ۲ ، ۳ و ۲۰ ۲۴ "
- کنت : داریوش ، بهستان ، ستون ۲ ، ۸۹ - ۹۰ ص ۱۲۲ ۲۷ "
- تورات : کتاب دانیال ، پادشاهان ۲ ، فصل ۲ ، آیه ۱۸ ۱ ۸۱
- آریان : آناپاسیس ۴ ، ۱۳ : ۶۰۷ : یوستین ۳ ، ۴ ، ۵ - ۱۲ ۲ "
- سیاستنامه : فصل ۲۷ . غلامان سرای وفتیان : دانشنامه اسلامی ۳ "
- Enc, de l'islam, Vol. 2 P. 983^a - 997 - b*
- BASILIKE D. PAPOULIA:* نکه ۵ "
- Ursprung u. Wesen der " Knabenlese im Osmanischen Reiche. Südosteuropäische Arbeiten Nr. 59 München, 1963*
- کارنامه ، ۲۵۰۱ ۱۰ "
- شا. ج ۹ ص ۲۸۷۰ ب ۳۴۵۸ مصرع اول شاهان برنا چو سیمد سوار ، ۱۲ "
- لیویوس *Livius* ۴۵ ، ۷۰ : از دانشجویان درباری پادشاهان مقدونی سخن می رود . ۱۴ "
- کارنامه ۲۵۰۱ ۱۶ "
- تورات : ک عزرا ۱۴۰۴ ۱۷ "

کپ ۷، ۵، ۸۶ نک : کسفن : اناباسیس ۱، ۹، ۳	۲۲ "
کپ ۸، ۶، ۱۰	۲۵ "
کارنامه ۱، ۲۵	۱ ۸۲
شا . ج ۷ ص ۱۹۸۵ ب ۲۹۶ تا ص ۱۹۸۵ ب ۳۰۹	۱۷ "
شا . ج ۷ ص ۱۹۸۷ ب ۴۰۸ تا ۴۰۹	۲۶ "
کپ ۱، ۲، ۲۴	۱۹ ۸۴
پلوتارخ : لیکورگ ، فصل ۱۵ ، ۱۴ و ۱۷ ، ۱۰	۲۵ "
کسفن : دولت لاکدمونیها ۲، ۲	۱۷ "
نک . کسفن : کپ ۱، ۵، ۵ (انجمن پیران) که کورش رابه سمت پیشوای سپاهی که به سوی ماد می رفت بر می گزیند .	۲۹ "
کپ ۱، ۲، ۳ ارسطو : سیاست ۱۳۳۱	۲۲ ۸۶
کریستن سن : ایران در زمان ساسانیان چاپ ۲	۱ ۸۷
ویدن گرن : فتوداليسم ، ۱۱۴ و بعد و ۱۲۶ و بعدی	۲۷ "
جا حظ ، ص ۲۲ و بعدی	۱۴ ۸۸
استرابون C ۷۳۴ (۱۵ ، ۱۸ ، ۳)	۲۵ "
هر ۱۰ ، ۱۵۳ نک هر ۲۰ ، ۱۶۷	۳۱ "
شا . ج ۷ ص ۲۰۳۰ ب ۹۶۴	۹ ۸۹
طبری : تاریخ ایرانیان ۱۵۴	۱۴ "
شا . ج ۱ ص ۱۴۱ ب ۲۱۵ مصرع دوم	۱۵ "
طبری : تاریخ ایرانیان ص ۲۴۷ ب بعد	۲۰ "
استرابون C ۷۳۳ . و بعدی	۲۲ "
شا . ج ۷ ص ۱۹۸ ب ۳۰۴	۲۴ "
کپ ۱، ۵، ۱ وظیفه فرمانبری ۵، ۱۷، ۱۱	۷ ۹۰
کسفن : اناباسیس ۱، ۹، ۵	۱۲ "
هر ۱۰ ، ۱۱۴ بعد	۷ ۹۱
بیندر ، برون گذاشتن شاهزاده ص ۲۳ و ۱۹۸ و بعدی	۱۹ "
Sueton = بیوگرافی (قیصران رم را نوشته) Nero فصل ۳۵	۲۱ "
در این باره نک : NILSSON, M. P.	۲۷ "

در مجله Klio جلد ۱۲ (۱۹۱۲) ص ۳۰۸	
KNAUTH, W.: Die Spartanische Knabenerziehung im Lichte der Völkerkunde	
در Zeitschr. f. Gesch. d. Erz. u. d. Unt. سال ۲۳	
دفتر ۳ (۱۹۲۳) ص ۱۵۱ - ۱۸۳: مارو: تاریخ پرورش ص ۲۱	
بعد و فهرست کتابهای یاد شده در آنجا	
استرابون ۷۲۳ هر ۱، ۱۲۶	۱۲ ۹۳
بار تلمه: واژه نامه، ۸۱، ۸۹۵، ۳۴۵	۱۷ "
اوستا، یشت ۱۹، ۴۳	۲۱ "
" " ۸، ۱۳ و ۱۴	۲۷ "
ویدن گرن: فنودالیم ۹۲ - ۹۵	۲۹ "
ویدن گرن: فنودالیم ۱۱، ۱۲، ۱۳، ۱۵، ۲۱، ۳۸ و ۸۳	۱۱ ۹۴
براندن شتین مایر هفرص ۱۳۲	۱۴ "
ویکاندر: سازمان، ص ۸۱ بعد	۲۵ "
ویدن گرن: فنودالیم ۹۶	۲۲ "
طبقات سنی اسپارتی بر خلاف طبقات سنی ایرانی از ۸ تا ۱۹	۶ ۹۵
سالکی هر یک از طبقات سنی بوسیله یک اصطلاح ویژه مشخص	
میشد. نک. Knauth همان جا ص ۱۶۲	
نک. Knauth ص ۱۶۵ بعد با فهرست کتابهای آنجا.	۱۹ "
مارو، ص ۵۲۰ و فهرست کتابهای آنجا.	
نک. کسنفن: دولت لاکد مونیه فصل ۲	۲۲ "
اوستا، یشت ۷، ۸: یشت ۵، ۳۳ بعد	۲۸ "
شا. ج ۱ ص ۶۵ ب ۵۲ مصرع اول ص ۶۷ ب ۹۸ ص ۷۵ ب ۲۳۸ تا	۱۰ ۹۶
ص ۷۷ ب ۲۷۷	
شا. ج ۳ ص ۵۲۸ ب ۹۲ و ص ۵۳۰ ب ۱۳۷ بعد	۱۷
شا. ج.، ص ۲۰۸ تا ص ۲۱۳	۲۳
خسرو کوئتان... بند ۱۰۷ - ۱۲۰	۷ ۹۷
طبری: تاریخ ایرانیان، ص ۵۵: نک شاهنامه ج ۷ ص ۲۰۳ ب	۱۴ "
۳۵ تا ۳۹	
هر ۱، ۱۳۵	۲۳ "

آمیانونس ۶۰۲۳	۲۴	"
ویدیودات ۱۱۰۱ : ۲۶۸ - ۳۱ نک پشت ۳ ، ۱۰۴	۲۷	"
کپ ۲۰۲ ، ۲۸ - ۳۱	۲۹	"
یونکر : پوس دانش کامک ۳۰	۱	۹۸
نک . SCHWYZER, E:	۳	"
Profaner u. heiliger Gürtel im		
alten Iran, در . US. W. (۱۹۲۹) ص ۲۰ بعد		
بار تلمه : واژه نامه ص ۹۸	۷	"
شا . ج ۶ ص ۱۴۹۸ ب ۵۶	۱۰	"
طبری : تاریخ ایرانیان ص ۳۷۲	۱۶	"
افلاطون : قانون ها . ۶۳۳ BC	۲۶	"
پلوتارخ : لیکورگ ۳ ، ۲۸	۳	۹۹
یوستین ۳ ، ۳ ، ۶ و ۷	۷	"
PASSARGE, S, Südafrika لپیژیک ۱۹۰۸ ص ۲۴۹	۱۲	"
بعد : ویکاندر : سازمان ص ۵۸ - ۶۰		
ارسطو : سیاست ۱۳۲۴b	۱۸	"
یوستین ۳۷ ، ۴۰ ، ۹ : نک . ویدنگرن : دینها ، ص ۲۳۶ ، ۲۳۸	۸	۱۰۰
استرابون ۷۲۳ - ۷۲۴ C	۳۴	"
" " "	۲	۱۰۱
ویدن گرن : فتوداليسم ص ۶۴ و کتابهای یاد شده در آنجا	۱۱	"
ص ۲۰ پانویس ۵۸ و کتابهای یاد شده در آنجا	۱۵	"
هزوش ، زیر واژه " کارداکس	۱۹	"
آریان : آنا باسیس ۲ ، ۸ ، ۶	۲۱	"
پولی بیوس ۵ ، ۷۹ ، ۱۱	۲۲	"
کرنلیوس نیوس : دانامس ۸ ، ۲	۲۴	"
HENNING. W. B. :	۸	۱۰۲
Bulletin of the school of Oriental		

- ص ۶۴۳ پانویس ۲ (متنهای پهلوی صفحه ۱۱۰ سطر ۳) صورت احتمالی $\frac{44}{45} \frac{55}{56}$ کونیک ص ۴۴
- پانویس ۵ چندان قابل اعتماد نیست . نک . هینتس در ZDMG شماره ۱۲۲ سال ۱۹۷۲ ص ۳۸۷
- سیاستنامه فصل ۲۴ ص ۱۱۹ ۱۷ "
- نک ، فصل ۱۹ که در آنجا از مفردان و شرحی که درباره ویژگیهای این گروه داده می شود تقریباً " برابر می شود با آنچه درباره گروه کارداکس آمده است .
- ۳۲ " شا ، ج ۸ ص ۲۳۲۳ ب ۲۲۷ - تا ص ۲۳۲۴ ب ۲۳۸
- ۱۴ ۱۰۳ کریستن سن ایران ، ۲ ، ص ۱۳۵
- ۱۷ " کارنامه ، ۱۰ ، ۷
- ۲۵ " پلوتارخ ؛ اردشیر ۳
- ۳۰ " یونکر ؛ گفتگوی دبستانی
- ۲۷ ۱۰۴ ترجمه از روی یونکر
- ۳۳ " سدر ، فصل ۵۱
- " " مینوی خرد ، فصل ۲ بند ۴۶ ؛ شاهنامه ؛
زمانی میاسای از آموختن اگر جان همی خواهی افروختن
- ح ۷ ص ۱۹۹۱ ب ۴۷۹
- ۳۴ " شا . ج ۲ ص ۳۱۶ ب ۸ ؛
- اگر کم کند راه آموزگار سزد کو جفا بیند از روزگار
- و نیز ج ۸ ص ۲۳۹۷ ب ۱۵۱۱
- چو خواهی که رنج تن آید بهار میر تاب تن را ز آموزگار
- ۴ ۱۰۵ بندهشن (همگ داناکیه اهاک اسرونان کی اوکسان نموتار هر کس هچش آموختار هیند) برگ ۱۷b سطر ۵ بعد
- بیات سرمدی ص ۱۳۸
- ۲۲ " افلاطون ؛ الکیپادس یکم ۱۲۱
- ۲۹ " طبری ؛ تاریخ ج ۱ ، ص ۸۱۵ بعد
- ۸ ۱۰۶ فلوگل ؛ دستنویسها ص ۲۹۶
- ۱۵ " ویدن کرن ؛ فثودالیم ص ۶۴ بعد
- ۲۴۶

- طبری: تاریخ ایرانیاں ص ۸۵ بعد شا . ج ۷ ص ۲۰۸۲ ب ۱۰۹ " ۳۰
- ثعالبی: غرر ص ۵۳۹ بعد
- ثعالبی: غرر ص ۵۵۵ " ۳۴
- ریبکا: تاریخ ادبی ص ۵۱ " آخر
- شا . ج ۷ ص ۲۰۸۲ ب ۱۰۹ - ۱۱۴ ۷ ۱۰۷
- " " ص ۲۰۷۹ ب ۶۰ بعد ۱۱ "
- بجوید سخنگوی دانش پذیر پژوهنده* اختر و یادگیر
- بیامد ز هر کشوری موبدی جهان دیده و نیک بی بخردی
- شا . ج ۷ ص ۱۹۷۱ ب ۱۴۸ - ۱۵۰ " ۱۵
- شا . ج ۸ ص ۲۳۶۸ ص ۱۰۰۴ " ۲۰
- شا . ج ۳ ص ۷۰۵ ب ۴۲۰ تا ۴۲۳: " ۲۲
- بدوگفت مهر و بزرگی و داد همان بزم و رزم از تو داریم یاد
- هنر بهتر از گوهر نامدار هنر مند را گوهر آید بکار
- ترا با هنر گوهرست و خرد روانت همی از تو رامش برد
- روا باشد از پند من بشنوی که آموزگار بزرگان تویی
- خسرو قبادان و ریدک بند ۴ " ۲۹
- آخر کپ ۱، ۲، ۱۵ " "
- هر ۲، ۱۰۶۷ بر عکس هردت در قابو سنامه فصل ۲۷ آموزش یک
- کار و پیشه را حتی برای فرزند بزرگان توصیه می کند .
- شا . ج ۸ ص ۲۵۴۶ بیت ۴۲۳۹ " ۹
- کپ ۱۵، ۲، ۱۵: ۳، ۱، ۲ " ۱۵
- کپ ۱۸، ۲، ۳، ۷ بعد ۸، ۳، ۶ بعد " ۱۸
- ثعالبی: غرر ص ۲۰۷ " ۲۳
- نامه تنسر ص ۲۱۳ بعد " ۲۷
- سیاستنامه فصل ۴۰ ص ۱۶۴ " آخر
- شا . ج ۳ ص ۵۵۳ ب ۵۵۶ ۴ ۱۰۹
- ثعالبی: غرر ص ۳۳ " ۶
- شا . ج ۶ ص ۱۶۶۷ ب ۳۰۳۵ " ۹

شا . ج ۷ ص ۱۹۰۹ ب ۱۷۵۵	۱۲	"
شا . ج ۸ ص ۲۴۵۴ ب ۲۵۲۵	۱۸	"
یونکر : پوس دانش کامک ص ۴۰ ، ص ۶۰	۲۲	"
کسفن ۱ ، ۱۰ ، ۶۰	۲۸	"
شا . ج ۳ ص ۷۶۵ ب ۸ بعد : نک شا . ج ۳ ص ۷۰۵ ب ۷۶۵-۴۲۰ بعد	۴۱۱۰	
کسفن : اویکونومیکوس ۱۳ ، ۵۰	۱۱	"
قابوسنامه آغاز فصل ششم ، " بزرگی ، خرد و دانش راست ، نه گوهر و تخم "	۱۵	"
شا . ج ۹ ص ۲۷۰۳ ب ۴۶۸ هنر برتر از گوهر نامدار		
شا . ج ۸ ، ص ۲۳۷۵ ب ۱۱۱۵	۷ ۱۱۱	
پروکپ ۱ ، ۱۱۰ ، ۴۰	۱۲	"
طبری : تاریخ ایرانیان ص ۴۳	۴ ۱۱۲	
کپ ۱ ، ۲۴۰	۶	"
هر ۷۰ ، ۱۸۷ نمونه های دیگر : داریوش سوم آخرین پادشاه هخامنشی از همه مردان زیباتر و بزرگتر بود . همسرش خوش اندام ترین شاه بانوهای دیگر بود . پلوتارخ (اسکندر) ۲۱ ، ۳ .	۸	"
(به نقل ثعالی کیومرث زیباترین و کاملترین و قوی ترین مرد دنیا بود ، فریدون مانند یک فرشته بود . ثعالی ، غرر ص ۳۳ : کبکباد مانند ماه درخشان بود ، شاهنامه ص ۲۹۲ ب ۱۸۲ " شاهنامه ج ۱ ، ص ۲۹۲ ب ۱۸۲		
هر ۷۰ ، ۱۱۷ : ارتخایش هخامنشی در بزرگی و بلندی قامت ، سرآمد همه پارسایان بود ، و دارای بلندترین آهنگ صدا بود .	۹	"
طبری : تاریخ ایرانیان ۴۴		
" " " ۳۷		
" " " ۹۲ بعد	۱۲	"
شا . ج ۷ ص ۲۱۱۲ ب ۶۳۱	۱۵	"
کنت ، داریوش نقش رستم سطر ۳۱ و ۳۳ ص ۱۳۹ :	۳۰	"
مایر هفر : خشایارشا		
کنت : داریوش نقش رستم ۲۰ ، ۲۹ ص ۱۳۹	آخر	"

۱۱۳	۷	استرابون ۷۳۰ C (= ۸۰۳۰۱۵)
"	۹	درباره این نکته نک . نیبرگ : دینها ص ۸۷ و بعد ، یشت ۱۴ ، ۹ و جاهای دیگر یشتها
"	۱۶	دینون ، به نقل از آنتئوس ۲۵ ، ۱۴ ، فصل ۳۳ ، صفحه ۶۳۳
"	۱۹	یشت ۱۵، ۱۴ - ۷۰، ۱۰
"	۲۸	شا . ج ۷ ص ۱۹۴۷ ب ۴۸۵ بعد
۱۱۴	۳	شا . ج ۷ ص ۲۱۱۰ ب () بعد
"	۵	هر ۱۳۹، ۱۰
"	۸	از فارسی باستان بازسازی شده <i>ardufia</i> فب <i>rdifia</i> براندنشتین ، مایرهفر : فارسی باستان ص ۱۰۵ <i>arsaka</i> یونانی <i>arsakes</i> ص ۱۰۶ گراز : یکی بی هنر بود نامش گراز کزو یافتی کام و آرام و نزار شا . ج ۹ ص ۲۸۹۴ ب ۳۸۶۱ شیر : وازه نامه ولف زیر همین وازه گرگین : شا . ج ۲ ص ۳۱۸ ب ۴۹ و جاهای دیگر چو طوس و چو گودرز و کشواد و گبو چو خراد و گرگین و بهرام نیو ۱۳ شا . ج ۷ ص ۱۹۹۵ ب ۵۵۰ در قابوسنامه ، فصل ۲۷ ورزشهای سنتی اسب سواری ، پرتاب نیزه ، کمانداری ، شنا از مهمترین بخشهای پرورشی شمرده می شود . ۱۸ " یک حکمت پارسی باستان است . گنج شایگان ، ۳۵ : پت مرتومان فرهنگ و به ایپ گوهری خرت ، اپزایشن تن هچ فرهنگ ی خیم میهمانیه پت گوهری خرت ، وینارشن تن و خیم پانک جان . " ۲۱ شا . ج ۴ ص ۸۷۱ ب ۱۷ ۱۱۵ ۸ کپ ۳۰۳، ۱۰ " ۱۲ کپ ۱۴، ۳، ۱ " ۱۳ کپ ۱۵، ۳، ۱ " ۲۲ کپ ۵ - ۴، ۴، ۱ " آخر کپ ۲۲ - ۴، ۳، ۴ ۱۱۶ ۷ کپ ۱۱، ۶، ۸ ۲۴۹

کسفن اناپاسیس ۵/۹۰۱	۹	"
پلوتارخ اردشیر ۱۰۹	۱۱	"
مقاله پ. هرن (<i>Ross u. Reiter im (HORN, P)</i>)	۱۵	"
<i>Schahname</i> در ZDMG. شماره ۶۱ (۱۹۰۷)		
ص ۸۲۷ تا ۸۴۹ : <i>W. GEIGER</i> در فرهنگ ایران شرقی ص ۳۵۰		
<i>Ostiranische Kultur</i>		
شا . ج ۲ ص ۳۲۹ ب ۳۶۴ بعد	۳۰	"
شا . ج ۲ ص ۳۲۵ ب ۲۹۸ بعد	۱۱۷	"
شا . ج ۳ ص ۶۵۳ ب ۲۳۲۴ بعد	۸	"
شا . ج ۳ ص ۷۲۱ ب ۷۲۶ بعد	۱۵	"
در پشت ۵ از اناهیته سخن می رود .	۲۱	"
هر . ۸۴۰۳ - ۸۶	۲۷	"
آخر هر ۸۸۰۳۰		"
شا . ج ۶ ص ۱۷۳۷ ب ۴۲۳۶ بعد	۱۴	۱۱۸
شا . ج ۶ ص ۱۷۴۳ ب ۴۳۳۴	۱۶	"
کنت: داریوش نقش رستم ۴۱ - ۴۲ ص ۱۳۹ براندن شتین مایرهفر	۲۵	"
برای نام های بسیار دیگر (مانند <i>aspatines</i> اسپ چته) نک		
ص ۱۰۷ و <i>aspadates</i> کتسیاس (باید به معنی ازاسب ساخته شده باشد)		
آخر استرابون ۵۲۵ (۷۰۳۰۱۱)		"
هر ۷۰ ، ۴۰	۴	۱۱۹
هر ۹۰ ، ۲۰۶	۷	"
کپ ۳۳۰۳۰۸	۲۰	"
هوبشمان دستور ارمنی : فارسی <i>asprēs</i> صورت واژه فارسی	۲۲	"
میان به ارمنی رفته : <i>aspares</i> ص ۱۰۹		
هر ۳۰ ، ۱۰۶	۲۴	"
" ۷۰ ، ۱۹۶	۲۹	"
کپ ۳۳۰۳۰۸		"
آخر		"
شا . ج ۱ ص ۲۸۷ ب ۹۱ بعد	۲	۱۲۰
شا . ج ۲ ص ۴۴۳ بعد	"	"
شا . ج ۷ ص ۲۰۸۳ بعد	"	"
۲۵۰		

نیز قابوسنامه فصل ۱۹	۵	"
کارنامه فصل اول بند ۳۰	۸	"
شا . ج ۳ ص ۵۹۹ ب ۱۳۹۴ بعد ؛ ص ۶۳۲ ب ۱۹۴۴ بعد	۲۴	"
شا . ج ۶ ص ۱۴۷۷ ب ۶۰۳ و بعد	۳۲	"
کارنامه بند ۱۲	۲	۱۲۱
کنت: داریوش شوش ص ۱۴۶	۱۱	"
کپ ۶ ، ۲۷ ، ۱ - ۳۰ ؛ کپ ۷ ، ۱۰ ، ۳۱ و ۴۷	۲۴	"
کسنفن اناباسیس ۱۰ ، ۸ ، ۱	۳۰	"
شا . ج ۶ ص ۱۵۹۲ ب ۱۶۵۹ بعد	۲	۱۲۲
اریان ، اناباسیس ۱۳ ، ۳ بعد	۵	"
پلوتارخ: کراسوس فصل ۲۳ بعد	۱۴	"
امیانوس ۸ ، ۶ ، ۲۴ و ۱۱ ، ۱ ، ۲۵ - ۱۵	۱۷	"
یوستین ۴۱ ، ۳ ، ۴	۲۴	"
ریگودا ، ۶ ، ۷۵ ، ۲	۳	۱۲۳
کنت داریوش نقش رستم ۴۲ و بعد ص ۱۳۹	۷	"
بشت ۱۵ ، ۱۲۸ بعد	۱۰	"
بشت ۱۷ ، ۱۲۰	۱۱	"
ویدیودات فصل ۱۴ ، ۹	۱۲	"
بشت ۸ ، ۶ بعد	۱۴	"
هر ۱۰ ، ۱۳۶	۱۶	"
کپ ۱ ، ۳ ، ۱۵	۱۹	"
کسنفن اناباسیس ۱ ، ۹ ، ۵	۲۲	"
ویدیودات فصل ۲ ، ۶ و فصل ۲ ، ۱۰	۲۶	"
یونانی <i>toxarchos</i> ایشلوس ، پارسیان بیت ۵۵۶	۲۷	"
<i>toxodamantes</i> همانجا بیت ۲۶	۲۸	"
"	"	"
۵۵	"	"
مایرهفر نام شناسی ص ۲۳۹	۲۹	"
" " " " ۲	۳۱	"
استرابون ۷۳۴ کتاب ۱۵ فصل ۳ ، بند ۱۹	۳۴	"
۲۵۱		

۱۲۴	۱	پروکپ " جنگ با ایرانیان " کتاب یکم ۱۸ ، ۳۱ - ۳۳
"	۱۵	شا . ج . ۳ ، ص ۶۳۳ ب ۱۹۶۸ بعد
"	۱۸	خسرو قبادان بند ۱۲
"	۲۵	شا . ج . ۱ ص ۱۷۵ ب ۷۵۱ و جاهای دیگر
"	"	شا . ج . ۲ ص ۴۵۳ ب ۳۵۹ و جاهای دیگر
"	۲۱	شا . ج . ۱ ص ۵۳ ب ۳۵۹ و جاهای دیگر
"	۳۵	شا . ج . ۱ ص ۹۴ ب ۲۸۳
۱۲۵	۸	بشت ۱۵ ، ۷۵
"	۱۵	شا . ج . ۲ ص ۴۷۹ ب ۷۴۳
"	۱۳	شا . ج . ۳ ص ۸۵۵ ب ۵۲۵ بعد
"	۱۹	کپ ۱۳ ، ۲ ، ۳۲ ، هر ۷۰ ، ۸۳
"	۱۷	<i>melophoroi</i> شام فلاسفه ۵۱۴
"	۲۲	هر ۱۳۹ ، ۳
"	۲۳	شا . ج . ۱ ص ۲۸۸ ب ۱۵۴
"	۲۵	شا . ج . ۲ ص ۴۵۵ ب ۲۸۶
"	۲۶	ویدن گرن و فتودالیم ص ۱۵۵ بعد
"	۳۱	شا . ج . ۳ ص ۶۳۳ ب ۱۹۷۶
۱۲۶	۳	شا . ج . ۲ ص ۵۰۲ ب ۱۱۴۵ بعد
"	۵	خسرو قبادان بند ۱۲
"	۱۵	هر ۵۵ ، ۷۰
"	۱۲	کپ ۳ ، ۳ ، ۳ ، ۳۴ + ۴۰ + ۴۲ ؛ دیده شود آنا باسیس ۳۴ ، ۱۷
"	۲۵	کورتیوس ۷۰۲ - ۸ + ۴ ، ۴۸
"	۲۵	هر ۵۳ ، ۷۰ بعد
۱۲۷	۳	کپ ۱۰۷ ، ۱۰۲ - این قطعه چنین ادامه پیدا می کند .
<p>" همینکه بر اسب نشست و جهت حرکت را معین کرد ، از سوی راست صدای رعد برخاست . آنگاه کورش گفت : از تو پیروی خواهیم کرد . و سپس حرکت کرد . سپس فرمان داد که نگاه لشکر به درفش دوخته شود . درفش او یک عقاب زرین با بالهای گسترده بر روی یک دسته بلند بود . و این تا امروز همچنان درفش</p>		

پادشاه ایران است . "

این درفش در اناباسیس ۱۲۰۱۰۰۱ می آید .

عقاب به عنوان نشان پرچم سربازان به نام همای در شاهنامه می آید .

کجا باشد او پیش تختم بهای کجا راند اوزیر فرهمای

شا ، ج ، ۲ ص ۵۰۹ ب ۱۲۷۵ و جاهای دیگر ۵۰۹ ب ۱۹۷۵

A. CHRISTENSEN :

" کاوه آهنگر و درفش باستانی "

در
Mitteil. der Gesellschaft
der Wissenschaften 27 Kopenhagen,
1919.

۱۱ ۱۲۷ ثعالبی ص ۳۸ ب ۱ نشان پرچم فرماندهان را کپ. در ۵۰۸ ، ۱۳
نقل می کند .

۱۷ " کپ ۵۸۰۳۰۳۰ + ۱۰۰۱۰۷

۱۸ " کسفن اناباسیس ۱۵۰۸۰۱ - ۱۷

۱۹ " آمیان ۱۹ ، ۲ ، ۱۱

۳۵ " شا ، ج ۱ ص ۲۳ ب ۸ ب بعد

۵ ۱۲۸ استرابون ۷۲۴ (۱۵ ، ۳۰ ، ۱۸)

۱۸ " شا ، ج ۱ ص ۲۱۳ ب ۱۵۱۴

۲۱ " پروکپ : جنگ با ایرانیان ، ۱۴ ، ۱۳۰ - ۲۷

۲۳ " گوته زیر عنوان شعر *Rechenschaft*

۲۵ " پلوتارخ اردشیر ۶ ،

۲۷ " آمیان : ۲۳ ، ۸۰

درباره روح پهلوانی جامعه ایران باستان (شرقی) نک : پشت

۱۰ ، ۲۴ ، ۱۰ + ۲۴ - ۲۴ ، ۱۷ + ۱۲ ، ۵ + ۱۳۰

در نام جنگ افزارها به منظور بیان فضائل معنوی زبان تمثیلی

دینی بکار گرفته می شود .

از مینوی خرد ۴۳ :

مینوی خرسندی زین و زره گردی همانا به تن پوشند

مینوی راستی سپر کنند ، و مینوی سیاستداری گرز ، و مینوی بونده
منشی (کامل اندیشی) کمان ، و مینوی رادی تیر ، و مینوی پیمان
نیزه ها کنند .

*Reitzenstein: Das Iran. Erlösungsmys-
terium* ص ۲۱۴

و کتاب اشعیا ۱۷/۵۹ نامه افسوس ۱۳-۱۷؛

قابوسنامه، فصل ۱۸ (چاپ لوی ص ۵۲)

۱۳۰ ۲۸ کپ ۵۰۴، ۱-۱۶

" ۳۴ کسنفن آنا سس ۶۰۹، ۱

۱۳۱ ۲۱ کپ ۱۱-۹۰، ۲، ۱ + کپ ۱۰۸-۳۴، ۱-۳۶

" ۲۳ افلاطون: قانونها ۸۲۳، ۷-۸۲۴

" ۲۶ تعالهی ص ۴۶۰

" ۳۲ کپ ۶۰۴، ۱ بعد

۱۳۲ ۱۰ کپ ۱۵۰۴، ۲ بعد

" ۱۷ شا. ج ۲ ص ۴۱۵ بعد و ص ۴۱۹ ب ۵۹۰

" ۲۳ کپ ۳۸۰، ۱، ۸

" ۲۷ کسنفن: اووی کو نومی کوس ۲۴۰۴

" ۳۰ ماریک ۱۰۱: کتیبه شاپور ، و فهرست کتابهای آنجا ، و ص ۳۲۵ شماره

۵۹

" ۳۲ کارنامه ۷۰۱۰

" ۳۳ شا. ج ۶ ص ۱۷۳۷ ب ۴۲۳۳

" ۳۴ کپ ۳۸۰، ۱، ۸

۱۳۳ ۱ آتنئوس، شام فیلسوفان فصل ۸۰، ۱۲

" ۲۷ شا. ج ۹ ص ۲۸۶۹ ب ۳۴۳۸ بعد

۱۳۴ ۱۴ کپ ۱۲۰۶، ۸

" ۱۹ انا سس ۷۰۲، ۱ و جا های دیگر

" ۲۲ کسنفن / هلنیکا ۱۵۰، ۱، ۴

" ۲۵ کپ ۱۴۰۴، ۱

۱۳۵ ۳ کتسیاس بنقل فوتیوس (فهرست کتابها)

Epit, Phot . 7(40) frg.30

کپ ۶۰۴، ۱۰-۷	۲۸	"
اریان اناباسیس ۱۳۰۴	۳۵	"
کارنامه، ۳۱، ۳۶	۱۲	۱۳۶
جاحظ کتاب التاج (نک به فهرست کتابها) ص ۷۴	۱۳	"
از جمله نک آنا باسیس ۱-۱۰۵، ۳	۱۸	"
شا . ج ۳ ص ۶۰۴ بعد ب ۱۴۸۱-۱۴۹۴	۲۹	"
شا . ج ۷ ص ۲۲۳۲ ب ۲۰۷۷ بعد، نیز ج ۷ ص ۲۰۸۷ ب ۲۰۰ بعد	۳۲	"
شا . ج ۷ ص ۲۰۸۵ ب ۱۶۵ بعد	۱۳	۱۳۷
مون دراستن هنینگ تصویر ۶۹ پائین	۲۰	"
اردمان ک. (ERDMANN.K) :	۲۵	"
<i>Die Sassan. Jagdschalen. Jahrbuch der Preussischen Kunstsammlungen</i>		
۱۹۳۶	ص ۲۱۲ بعد	
<p>آرندانیروئی است برای اجرای کارهای سحر و افسون که روحانیان و فرمانروایان از آن بر خور دارند (شاهنامه : افسون شاهان) این نیرو در تسلط و فرمانروایی بر مظاهر طبیعت نمایان می شود . مثلا "رودخانه ها به فرمان اومی شوند و راه را برای او باز می کنند ، چنانکه فرات برای کورش کوچک در تاپساکوس <i>Thapsakos</i> : اناباسیس ۱، ۴۰، ۱۷-۱۸ ، و در شاهنامه برای فریدون زود دجله راه را باز می کند (شا . ج ۱ ص ۵۱ بیت ۳۲۵ بعد) برای کیخسرو رود جیحون (شا . ج ۳ ، ص ۷۴۱ بیت ۱۰۶۵)</p>		
شا . ج ۱ ص ۱۴ ، ب ۱۴	۳۰	"
شا . ج ۱ ص ۲۰ ب ۱۰ بعد	۴	۱۳۸
شا . ج ۸ ص ۲۴۴۳-۲۳۴۲ و ۴۳	۵	"
سیاست نامه پایان فصل ۱۳	۷	۱۳۹
کلمن ص ۳۰	۱۹	"
پلوتارخ اردشیر فصل ۶	۳	۱۴۰
نیروی خرد را در کتاب مینوی خرد در فصل ۵۷ به تفصیل می خوانیم	۱۴	"

- ۱۶ شا . ج ۱ ص ۴۶۸ ب ۴۵۸ برای آگاهی بیشتر نک به رساله دکتری
بیات سرمدی آموزش و پرورش در شاهنامه فردوسی، فریبورگ
۱۹۷۰
- ۲۰ " خسرو قبادان بند ۱۰
- ۲۴ " هوفمان ، شهیدان ایرانی ص ۹۴ ببعد
دینکرت ۳ ص ۳۷ سطر ۴-۱۶ / ۳ ص ۹۲ سطر ۸-۹۳ سطر
۱۶ ۳ ص ۱۲۵ سطر ۱۷- ص ۱۲۶ سطر ۸ / ۳ ص ۱۲۹
سطر ۱۷- ص ۱۳۰ سطر ۱۷ ۳ ۱۲۳- ص ۱۳۶ ۳ ص ۲۸۷
سطر ۱۵- ص ۲۸۸ سطر ۱۸ ص ۲۹۳ سطر ۶ ببعد / ۲۹۹- ۳۰۰
۱۵ / ۲۳۴- ۱۸- ۲۳۵
کپ ۱۴۰۴- ۱۵ ۲۸ "
- ۱۰ ۱۴۴ قیصر پاپی *Caesaropapismus* شکل حکومتی است که در
آن پادشاهی و روحانیت (شاهنشاهی و موبدی) با هم در یک
شخص جمع میشوند .
کپ ۱۴۰۸ ، ۲۳ ببعد ؛ کپ ۵۰۸ ، ۲۶
شا . ج ۱ ص ۲۳ ب ۶
منم گفت با فره ایزدی هم شهریاری و هم موبدی
شا . ج ۶ ص ۱۶۱۵ ب ۲۰۹۷ ؛
بدوگفت شاها گوا بخردا جهاندار و بر موبدان موبدا
باز ۷ ص ۲۰۱۶ ب ۱۴ ؛
تن شاه دین را پناهی بود که دین بر سر او کلاهی بود
باز ۷ ص ۱۹۹۵ ب ۵۵۰ ؛
نگهدار تن باش و آن خرد چو خواهی که روزت به بدنگذرد
چو بردین کند شهریار آفرین برادر شود پادشاهی و دین
ثعالبی ۶ / : الملک بالدين، يبقی والدین بالملک یقوی ص ۴۸۳
سطر ۶
- ۱۵ " تاوادیا ، زبان و ادبیات . . . ص ۱۳۷ (از ترجمه فارسی) کرپستن
سن : داستان (کتابهایی که در آنجا می آید)
شا . ج ۸ ص ۲۴۴۹ ب ۲۴۳۶ ۱۹ "
- ۸ ۱۴۵ مسعودی : مروج الذهب بار بیه دوما ص ۲۳۵ بند ۶۲۷ تک . بغهرست

کتابها		
معهودی مروج الذهب باریه دومنا ص ۲۳۱ بند ۶۱۶	۱۶	"
ص ۲۲۱ بند ۵۹۳	۲۵	"
ص ۲۳۶ بند ۶۳۱	۳۴	"
شا . ج ۸ ص ۲۵۳۸ ب ۴۰۸۷ - ۴۰۹۳	۵	۱۴۶
ثعالبی ص ۴۸۲ بعد	۲۶	"
فلوکل: دستنویسها ص ۳۱۰	۱۳	۱۴۷
ابن قتیبه: عیون الاخبار ص ۲۷ سطر ۷	۱۵	"
همر: ایلیاس ۳، ۱۷۹	۱۲	۱۴۸
" " ۶، ۲۰۸ / ۱۱، ۷۸۴	۲۰	۱۴۹
شا . ج ۵ ص ۱۱۷۴ ب ۶۵۰	۲۳	"
W. Jaeger: Theologie der frühen griesch. Denker 1953	۵	۱۵۰
ص ۲۲		
هزید: کارها و روزها ب ۱۱ - ۲۴	۷	"
شا . ج ۱ ص ۱۲۰ ب ۱۰۱۶ ج ۱ ص ۲۵۵ ب ۲۰۶ و جاهای دیگر	۱۷	"
آخر اشیل پارسیان: ۱۸۱ - ۱۸۷	۱۵۱	
هر . دیباچه و ضمنا " هردت جنگ ایرانیان رایک نوع تیره بختی می داند هر . ۶۰ ، ۹۸ - و پشتیبانی یونی هارا توسط آتن شومی و بدبختی می داند (۷۹/۵). وی مخصوصا " رفتار مؤدبانة ایرانیان ساکن ملطیه را توسط داریوش یاد آور می شود (هر . ۶۰ ، ۲) و تاکید می کند که استاندارد سارد ارتافرنس در استان خود در اندیشه صلح و نظم بود . (هر . ۶۰ ، ۴۲) .	۴	۱۵۲
هر . ۶۰ ، ۱۱۳	۷	"
هر . ۹۰ ، ۶۲ ، ۶۳	۱۳	"
هر . ۹۰ ، ۷۱	۱۶	"
هر . ۹۰ ، ۱۰۲	۲۰	"
کورتیوس ، ۳ ، ۱۱ ، ۸ - ۱۰	۲۱	"
اپسوکراتس ، پانگیریکوس ، ۴ ، ۱۵۰ ، ۱۵۷ ، ۱۸۳ بعد	۲۵	"
Philipos V 66 , 67		
"	۸	۱۵۳

۱۶	"	شا . ج ۴ ص ۸۸۲ ب ۲۱۵ تا ۲۱۶
۱۹	"	دیودور (نک . فهرست کتابها) ۱۷ ، ۳۴ ، ۳۶
۲۰	"	اریان ، آناباسیس ۳ ، ۱۴ ، ۹
۲۳	"	ویدن گرن: دینها ص ۵۷ ، ۱۵۳
۲۵	"	هر ۱۰ ۲۱۴
۳۱۵۴		کپ ۸ ، ۶ ، ۱۲ ، ۱۳ ؛ کپ ۱ ، ۶ ، ۸ / کپ ۳ ، ۳ ، ۷۵ و ۶۲
۸	"	۸۱۰۴ پلوتارخ ، اردشیر ۲ ، ۸
۱۳	"	آناباسیس ۱ ، ۷۰ ، ۹
۲۵	"	پلوتارخ : اردشیر ۲۴ / ۱۰
۴ ۱۵۵		آمیانیوس ۱۸ ، ۷۰ ، ۸
۱۳	"	شا . ج ۶ ص ۱۶۸۹ ب ۳۴۱۰
۱۶	"	شا . ج ۶ ص ۱۶۹۱ ب ۳۴۴۰
۱۸	"	شا . ج ۶ ص ۱۶۹۱ ب ۳۴۴۸
۲۴	"	پلوتارخ ، اردشیر فصل ۱۴ و ۱۵
۲۵	"	پروکپ ۱۳ ، ۲۹ - ۳۸ جنگ با ایرانیان
آخر	"	ثعالبی ، ص ۴۸۸
۴ ۱۵۶		پروکپ ۸۰ ، ۸۰۲
۱۱	"	ثعالبی ص ۶۱۹
۱۵	"	طبری ، نلدکه ص ۲۳۵
۱۹	"	نامه تنسر ص ۵۰۳
۲۶	"	شیلر در منظومه " Siegesfest ۹۰۵
۲۹	"	شا . ج ۶ ص ۱۷۰۶ چاپ کلکته . در قابوسنامه : " مرگ از آن زندگانی بهتر باشد و به نام نیکو مردن اولیتر از آن باشد آن چنان بدنام زندگانی کردن " (فصل ۲۰)
۳۳	"	منظومه " نردی ادا (Edda (Ausg. v. NECKEL ص ۱۲۸
۳ ۱۵۷		Hávamál چاپ NECKEL بیت ۷۶ / ۷۷
۶	"	شا . ج ۶ ص ۱۷۰۵ ب ۳۶۸۱
۷	"	شا . ج ۲ ص ۴۸۴ ب ۸۳۳
۹	"	شا . ج ۴ " ۹۸۰ " ۳۴۱

شا . ج ۴ " ۹۴۷ " ۱۳۶۳	۱۱ . "
شا . ج ۴ " ۹۹۱ " ۵۳۲ - ۵۳۳	۱۴ "
شا . ج ۴ " ۱۰۲۶ " ۱۱۲۱ و ح ۵ ص ۱۳۴۰ ب ۱۳۲۹	۲۰ "
شا . ج ۸ ص ۲۳۸۳ ب ۱۲۵۸	۲۴ "
" " " ۸ " ۲۳۸۶ ص ۱۳۱۱	۲۵ "
" " " " ۱۳۱۲	۲۷ "
شا . " " ۸ " ۲۳۹۳ " ۱۴۲۱ و بعد	۳۳ "
آنا با سیس ۸۰ ، ۲۸۰ بعد ؛ کورتیوس کتاب ۵ ، فصل ۲۶ ، ۱۰۰ ، ۱۵۸	۶
۱۲ اسکندر به سربازان ایرانی می گوید : من مردان دلاوری یافتم که در وفاداری بی نظیرند .	
شا . ج ۳ ص ۷۷۴ بیت ۱۴۹ بعد طوس و دیگر نامداران به کیخسرو می گویند .	
تن و جان ما سر بر پیش توست غم و شادمانی کم و بیش توست ز مادر همه مرگ را زاده ایم همه بنده ایم ار چه زاده ایم هر ۸۷۰۱	۱۱ "
افلاطون : قانونها ۶۲۸	۱۳ "
شا . ج ۱ ، ص ۲۷۷ ب ۵۹۳ و بعد	۱۵ "
شا . ج ۱ ، ص ۲۸۱ ب ۴۱	۱۶ "
شا . ج ۲ " ۳۰۹ " ۱۴۷	۱۸ "
شا . ج ۲ " ۳۱۰ " ۱۵۷	۲۰ "
" " " ۳ " ۵۹۷ " ۱۳۵۶	۲۶ "
" " " ۴ / ۹۷۵ " ۲۳۳	۲۹ "
" " " ۹۸۳ " ۳۹۱	۳۳ "
" " " ۶ ، ۱۴۴۵ " ۹ بعد	۶ ۱۵۹
" " " ۵ " ۱۲۹۴ " ۴۳۰	۱۲ "
" " " ۴ " ۸۸۳ " ۲۳۸	۱۵ "
" " " ۲ " ۳۲۳ " ۱۳۴	۲۰ "
" " " ۵ " ۱۲۹۳ " ۴۲۲	۲۱ "
" " " ۴ " ۸۸۵ " ۲۵۸ و بعد	۲۴ "
" " " ۳ " ۸۶۷ " ۱۶۷۲	۲۹ "

۱۲۴۳ " ۲۲۸۲ " ۸ " "	۳۱	"
کسفن: خاطرات ۲۲، ۶، ۲	۳۳	"
کپ ۲۸، ۴، ۱	۲	۱۶۵
کپ ۱۲ / ۳، ۲	۳	"
کپ ۱۱-۹۰۲، ۴	۵	"
کپ ۵۰-۴۶، ۳، ۵	۶	"
" ۱۵، ۶، ۱ بعد	۹	"
" ۲۵، ۲، ۶ کپ / ۱۹، ۳، ۳	۱۱	"
" ۵۹، ۳، ۳	۱۵	"
شا . ج ۸ ص ۲۵۱۷ ب ۳۶۹۵	۱۸	"
کپ ۶۲، ۳، ۳ بعد	۱۹	"
کپ ۱۴، ۱، ۲ بعد	۲۱	"
کپ ۱۰، ۶، ۱ بعد	۲۳	"
شا . ج ۲ ص ۷۷۷ ب ۱۹۵	۲۵	"
کپ ۶۹، ۳، ۳ بعد	آخر	"
آریان ، انا باسیس ۱۱، ۳	۲	۱۶۱
کپ ۹، ۱، ۲ بعد	۱۶	"
کپ ۷، ۲، ۶ / ۵۵-۵۰، ۱، ۶ بعد	۱۷	"
داریوش، تخت جمشید ۲۴-۲۵ کنت صفحه ۱۳۶	۲۱	"
یدی اونا منی یا هی هجا انینا ماترسم ایعم پارسم		
کارم پادی یدی کار پارس پات اهتی هی دوویشتم شیاتیش		
اخشتا		
قوت نظامی و کشورداری نیکو باید همواره با هم باشند :		
لاسلطان الا بالرجال و لارجال الا بالمال و لامال الا بالعماره		
ولا عماره الا بالعدل و حسن سیاسته ثعالبی ص ۴۸۲		
مثل لاتین: <i>Si Vis Pacem Para bellum</i>		
= اگر صلح می خواهی آماده جنگ باش		
شا . ج ۷ / ۱۹۸۴ / ۳۵۹ و بعد / در قابوس نامه نظیر همین دستور	۲	۱۶۲
می آید : و چون ظفر یافتی از پس هزیمتی بسیار مرو (فصل ۴۱)		

- ۵ " پرکپ ، جنگ ایرانیان ۱ ، ۱۸ ، ۵۲ - ۵۳
- ۱۲ " شا . ج ۱ ص ۸۹ ب ۵۱۵
- ۱۴۱۶۳ استرابون ۶۶ C (= ۹۰۴۰۱)
- ۱۹ " شا . ج ۱ ص ۲۵۰ ب ۱۱۳
- ۵۱۶۴ اناپاسیس ۱ ، ۴۷ ، ۷۰ - ۸
- ۱۲ " کپ ۸۰۴۰۸
- ۱۴ " اندرز اتوریات بند ۴۴ - ۴۵ متنبهای پهلوی آسا ص ۶۱ بند ۸۴ ؛ متنبهای پهلوی ص ۶۴ دیده شود مینو خرد ۳۷ ، ۱۹ و ۵۴ ، ۲۰
- ۱۵ " کنج شایگان ۱۲
- ۱۶ " شا . ج ۷ ص ۱۹۹۸ ب ۶۰۰
- ۱۷ " " " " ۷ " " ۶۰۶
- ۱۸ " " " " ۷ " " ۱۹۸۵ " ۳۷۲
- ۲۱ " " ۳ " ۸۶۶ " ۱۶۵۰
- ۱۱۶۵ شا . ج ۵ ص ۱۳۴۶ ب ۱۴۴۴ و بعدی
- ۲ " اندرز اتوریات ص ۵۸ سطر ۱۳
- هر چی پت تونی نیک توج پت آنی کس ماکنی
- ۸ " شا . ج ۱ ص ۱۲۳ ب ۱۰۶۳ بعد یادداشت ۱۲ دربار ۱۲
- ۳۷۷ ج ۹ ص ۲۹۳۵ ب ۶۴۰
- ۱۱ " De Off-i Ciis (= دربار و وظایف) ۳۴۰۱
- ۱۴ " شا . ج ۳ ص ۷۸۸ ب ۳۶۳ و ص ۷۸۹ یادداشت ۱۲ دربار ۳۷۷
- ۳۰ " امیانوس ۳۰ ، ۸ ، ۴
- ۱۳ ۱۶۶ هر ۳۰ ، ۱۴ - ۲۱
- ۲۳ " درباره رفتار کمبوجیه در مصر نک:

OTTO, E:

Die biographischen Inschriften der ägyptischen Spätzeit

KEES, H. ۲۳ - *Probl. d. Ägyptologie* - زیر نظر

جلد ۲ (Leiden 1954) صفحه ۱۶۹-۱۷۳:

Die Inschrift des priesters Udjahorresnet

هر ۷۰ ، ۲۳۸	۳	۱۶۷
کریستن سن : ایران در زمان ساسانیان ص ۵۱۲	۷	"
هر ۵۰ ، ۱۷۰ - ۲۱	۱۷	"
هر ۷۰ ، ۱۳۳ - ۱۳۶	۲۶	"
هرکب: جنگ ایرانیان ۲۰۱ ، ۷ - ۱۰	۳۴	"
کپ ۳۰ ، ۲۰ ، ۱۲ - ۱۴ بخش اسیران جنگی شا ۵ / ج ۱۳۹۷	۹	۱۶۸
/ پانویس سطر ۶ متن کلکته		
کنون باید آئین نو ساختن اسیران به هر جای بنواختن		
کپ ، ۳۴ - ۳۰ ، ۷۰ ، ۱	۱۸	"
" ۱۳۰۲ ، ۸ - ۱۵	۲۸	"
رفتار انسانی کورش کسفن در برابر یک شهر تسخیر شده : کورش گفت غارت کردن شهر سارد را نمی خواهم به سربازان خودم اجازه دهم . زیرا نخست اینکه فکر می کنم شهر ویران خواهد شد و دیگر اینکه خوب می دانم که هنگام غارت کردن بدترین مردم بیش از همه خود را غنی می کنند . همینگونه کورش به رسم جنگی معمول اجازه نمی دهد ، که زنان و کودکان به عنوان زرخریده معامله باشوند ؛ کپ ۷ ، ۲ ، ۱۱ و ۱۲ . همین رفتار را کورش تاریخی هم انجام داد ، پیش از این گذشت .		
هر ۶۰ ، ۴۱	۱	۱۶۹
هر ۳۰ ، ۱۵	۵	"
توسیدید : ۱ ، ۱۳۷ - ۱۳۸ و جاهای دیگر	۱۲	"
آگاتیاس ۲ ، ۳۰ - ۳۱	۲۳	"
شا ۱ ص ۸۴ ب ۴۲۵	۳	۱۷۰
شا ۱ ص ۸۶ ب ۴۴۶	۶	"
شا ۱ ص ۸۶ ب ۴۵۰	۹	"
گریل پارتسر <i>Grillparzer</i> نمایشنامه : <i>Der Traum</i> <i>ein Leben</i> برده چهارم	۲۴	"
مینو خرد ۲ ، ۵۹	۵	۱۷۱
" ۲ / ۵۲ : " اپاک دوشمنان پت داتستان کوخش "	"	"

شا . ج ۳ ص ۷۹۳ ب ۴۲۳ - ۴۲۶	۹	"
شا . ج ۴ ص ۱۰۲ ب ۶۳۷ - ۸	۱۶	"
نیچه NIETZSCHE در فصل Von tausend und	۲۲	۱۷۱
einem Ziel در کتاب چنین گفت زردشت		
هر ۱۰ ، ۱۳۶	آخر	"
هر ۱ ، ۱۳۸	۴	۱۷۲
استرابون ۷۳۳	۵	"
پلوتارخ : اردشیر فصل ۱۴/۴	۹	"
هر ۳۰ ، فصل ۲۷ پایان	۱۵۰	"
کپ ۱ ، ۶ ، ۳۳	۱۶	"
کپ ۳ ، ۱ ، ۹۰	۲۱	"
بندهشن فصل ۱	۲۸	"
نیبرگ دینهای ایران باستان ص ۱۳۰	۳۰	"
پلوتارخ (درباره ایریس و ازیریس) ۴۶	۳۱	"
پسنا ۴۳ ، ۸	۸	۱۷۳
پسنا ۳۱ ، ۱۸	۱۵	"
پسنا ۴۹ ، ۳۰	۱۱	"
" ۴۹ ، ۹۰	۱۲	"
" ۴۶ ، ۶	۱۴	"
یشب ۱۹ ، ۹۶	۱۵	"
پندنامه زردشت ، بند ۱۸	۱۷	"
" " " " ۳۰	۱۸	"
" " " " ۴۰	۱۹	"
مینوخرت ۲ ، ۶ / دیده شود : اندرز آذرباد ۲۸	۲۵	"
مینوخرت ۲ ، ۶۹۰ و ۷۱	۲۱	"
مینوخرت فصل ۱۹	۲۲	"
اندر آذرباد مهر سپندان ۳۹	۲۳	"
" " " " ۹۶	۲۴	"
" " " " ۴۷	۲۵	"

۵۱	"	"	"	"	۲۶	"
۹۵	"	"	"	"	۲۷	"
۶۰	"	"	"	"	۲۸	۱۷۳
۷۵	"	"	"	"	۲۹	"
۲۹	"	"	"	"	۳۰	"
۱۵	"	"	"	"	۳۱	"
پرفیریوس (= Porphyrios) زندگی پیتاگوراس.					۳	۱۷۴
(Vita Pythag. ed. Nauck)						
۲۶/۱	۶۱/۱	سد در	۸	"		
۱۳۵۴	۲۳۸۸	ب ۸ ص	ج ۰	شا	۱۲	"
۱۲۲۳	۲۳۸۱	ب ۸ ص	ج ۰	شا	۱۷	"
۱۳۲۵	۵۹۵	ب ۳ ص	ج ۰	شا	۲۱	"
۱۸۷	۳۱۲	ب ۲ ص	ج ۰	شا	۲۴	"
کنت : داریوش ، بهستان ستون ۴ سطر ۳۳ بعد					آخر	"
"	"	"	"	"	۷	۱۷۵
" ۴ سطر ۶۲ "						
" ۴ سطر ۳۸ "					۱۱	"
یشت ۱۹ ، ۳۴ ، نیز نک . دینکرت مدن کتاب ششم ص ۳۴ ، سطر ۲۱ - ۲۲ یا زبان خود را از راستی به گرداند (" راست گو یشینه) ، که نگاهبان فراست ، به دروغ گفتاری که تباه کننده فراست (مرنجینیتار)					۱۵	
شوینهار و Vorstellung als Wille u. Welt					۲۰	"
بخش یک کتاب چهارم ، بند ۶۲						"
کوروش بزرگ کپ ۵۳ ، ۵۰ ، ۷ : کوروش کوچک کسنفن : او ی کونومیکوس ۴ ، ۲۴					۲	۱۷۶
کپ ۵ ، ۲ ، ۱۰					۵	"
کپ ۹ ، ۱ ، ۱۱					۹	"
کپ ۸ ، ۸ ، ۲ و بعد					۲۰	"
کسنفن : آنا باسیس ۱ ، ۹ ، ۷ و بعد					۲۷	"
یشت ۱۰ ، ۸۲ و جاهای دیگر					۳۰	"
کپ ۵ ، ۲ ، ۱۲					۳۳	"

پلوتارخ : اردشیر فصل ۶	" "
استرابون ۷۳۰ ح	۲۴ "
فوتیوس بند ۸	۷ ۱۷۷
کورنلیوس ، داتامس ۱۰ / دیودور ۴۳، ۱۶ / کپ ۷ ، ۱ ، ۴۴	۱۴ "
ویدهودات ۴ ، ۲ انواع مختلف بستن پیمان را شرح میدهد .	۱۶ "
شا . ح ۱ ص ۲۰۲ ب ۱۳۱۸	۲۱ "
هر ۵۰ ، ۱۰۶	۲۴
" ۳ ، ۶۵	۲۵ "
مثلا " کسفن کپ ۱۷۰۷، ۸	۲۸ "
پلوتارخ : مورالیا ص ۳۳۸	" "
یوستین ۱۱ ، ۱۵	" "
آپیان ۵۰	" "
رمان اسک . ص ۱۴۰	۳۰ "
شا ج ۳ ص ۷۷۰ ب ۱۰۰ - ۱۱۴	۹ ۱۷۸
اوستا پشت ۱۰ ، ۲ / دینکرت مدن کتاب نهم ۲۰ / سطر ۴-۵	۱۶ "
پشت ۱۰ ، ۴۵ و پشت ۱۰ ، ۸۲ و یسنا ۶۱ ، ۳	۲۱ "
ویدهودات ۴ ، ۱۱ - ۱۴	۲۲ "
مینوی خرد ۳۷ ، ۳۴ ؛ ۲ ، ۹۵ ؛ پند نامه زردشت بند ۴۳	۲۶ "
اندرز آذر باد ۱۱۴	۲۷ "
کنج شایگان ۱۶۲	۲۸ "
سد در ۲۵ ، یک مقاله به زبان لهستانی درباره انواع سوگندها	۲۹ "
در شاهنامه ، در مجله <i>Orientalistyczny</i> ۱۹۵۶	
<i>ROCZNIK</i> ص ۱۱۱ - ۱۳۸	
شا . ح ۳ ص ۶۷۶ ب ۲۶۹۹	۳۳ "
برای نمونه شا . ح ۱ ص ۱۷۳ ب ۸۰۰	۱ ۱۷۹
شا . ح ۳ ص ۵۹۵ / ب ۱۳۲۹ و بعد	۵ "
شا . ح ۳ ص ۵۸۳ ب ۱۱۰۱ و بعد	۸ "
شا . ح ۱ ص ۱۷۳ ب ۸۰۰	۱۰ "
دیودور ۱۶ ، ۴۹	۱۹ "

جا حظ : کتاب التاج ص ۱۰۴ - ۱۰۵	۲۷	"
شا . ح ۵ ص ۱۳۸۰ ب ۲۱۲۴	۲۸	"
وفا چون درختی بود میوه دار کجا هر زمانی نوآید ببار		
کورتیوس ، ۷ ، ۱۰ ، ۱ و بعد ؛ نیز نک . کورتیوس ۱۰ ، ۳ ، ۸	۲۹	"
و بعد :		
اسکندر به ایرانیان قول داد که آنها را به عنوان مردان دلیر از وفاداری رشوه ناپذیر در برابر شاه خودشان یافته است ، وی می پنداشت که همه چیز در تجمل و شهوت پرستی غرق شده است بجای آن مردانی یافت که بانیروی تن و روان رنجهای خدمت جنگ را تحمل می کنند و همچنین برای آنان دلیری و وفاداری مدار اصلی رفتار آنان است .		
سیاستنامه / نظام الملک / فصل ۲ ص ۱۱	۱۸۰	۷
هر ۱۰ ، ۱۰۶ - ۱۰۱	۲۶	"
کپ ۱ ، ۲ ، ۶ و بعد	۴	۱۸۱
کپ ۱ ، ۳ ، ۱۷	۱۵	"
کپ ۱ ، ۳ ، ۱۸ : نک خاطرات ۴ ، ۶ ، ۵ <i>Pleonexia</i>	۳۰	"
= بیش خواهی بنا بر دیدیونانی نشانه اصلی فرمانروای خود کامه است برخلاف شاهنشاهی ، کپ ۸۰ ، ۵ ، ۲۴ نک نیز ۱ ، ۲۲		
کپ ۸۰ ، ۵ ، ۲۴	۱	۱۸۲
خاطرات ۱ ، ۳ ، ۱	۳	"
کپ ۸۰ ، ۱ ، ۲۶	۸	"
کسنگن : آناپاسیس ۱ ، ۹ ، ۱۳	۱۵	"
کسنگن : آناپاسیس ۱ ، ۶	آخر	"
کنت : داریوش نقش رستم ۵ - ۱۱	۹	۱۸۳
یسنا ۴۴ ، ۳	۱۲	"
پلوتارخ : اردشیر ، پایان فصل ۲۹	۱۶	"
سیاستنامه فصل ۲ ص ۱۲	۲۲	"
کپ ۲ ، ۲ ، ۱۸ - ۲۱	۳۳	"
کپ ۲ ، ۳ ، ۱۲	۳۴	"

سیاست ارسطو ۱۳۱۱	۶	۱۸۴
شا . ج ۷ ص ۲۲۴۸ ب ۲۵۶۳	۸	"
کنت : داریوش نقش رستم ۱۶ - ۱۹	۱۳	"
هر ۱۰ ، ۱۲۷	۲۵	"
کتاب التاح ص ۵۱	۲۳	"
هر ۴۰ ، ۴۳	۳۳	"
هر ۷۰ ، ۱۹۴	۸	۱۸۵
داریوش : بهستان ۱ ، ۲۱ - ۲۲ / و باز همانجا ۴ ، ۶۵	۱۵	"
" " ۷۴ - ۷۶	۲۱	"
کنت : داریوش نقش رستم ۲۴ - ۲۷ ص ۱۳۸ - ۱۴۵	۲۶	"
اندرز آذرباد مهر سپند ۱۵۷	۲۹	"
هر ۳۰ ، ۱۵۴ هر تسفلد : کتیبه های فارسی باستان ص ۱۹۵	۳۱	"
کریستن سن : ایران ۲ ، ص ۴۵۹ : شدر <i>Gnomon XIX</i>		
ص ۳۴۷ پانویس ۳		
هر ۸ ، ۸۵	۲	۱۸۶
هر ۸۰ ، ۹۵	۶	"
توسیدید (توکیدیدس) کتاب یکم ۱۲۹ ، ۳	۲۲	"
آریان : آناباسیس ۳ ، ۲۷ ، ۴	۲۴	"
(کسنفن) اویکونومی کوس ۱۴ ، ۷	۲۶	"
آناباسیس ۱ ، ۱۱ ، ۱۶ و ۱۱	۲۸	"
هر ۳۰ ، ۳۱	۷	۱۸۷
استر فصل ۱ ، ۱۳ بعد	۱۵	"
کپ ۸ ، ۲ ، ۲۷	۱۲	"
تاوادیا : سوروسخن <i>Tavadia: SurSaxvan Journal</i>	۱۳	"
<i>Of the Cama Oriental Institut</i> ص ۲۹		
هوبشمان : دستور ارمنی ۱۷۳ ص ۱۳۶	۱۵	"
امیانوس ۳۳ ، ۶ ، ۸۲	۲۵	"
هر ۵۰ ، ۲۵ هر دوت می گوید کمبوجیه سیسامیس را که یکی از	۲۷	"
اعضاء داوران درباری بود فرمان داد که او را بکشند و پوست او		
را بکنند و آن را دباغی کنند و از آن تسمه هایی بسازند و بآن		

تسمه‌ها تختی را ببافند و بجای سیسامیس فرزندش را به عنوان
داور بر آن تخت نشاند و به وی اخطار کرد که روی چه تختی نشسته
و داوری می‌کند .

- ۶ ۱۸۸ هر ۳۰ ، ۳۱
- ۱۴ " کنت : داریوش نقش رستم ۲۱ - ۲۴ ص ۱۳۸ و ۱۴۰
گتیه خشیارشا طبق تحقیق مایر هفر " با آنچه که یک مرد در باره
یک مرد بگوید (ص ۱۵۹) آن مرا قانع نمی‌کند نا اظهار هر دو را شنوم "
- ۲۴ " آتنیوس ، شام فلاسفه ۱۲ ، ص ۵۱۷ ب و ج / نیز سیاستنامه
فصل ۵
- ۲۷ " کتاب التاج . ص ۱۵۹ - ۱۶۴ سیاستنامه فصل ۶
- ۲۸ " ۹۹ - ۱۰۰ ثعالبی ص ۵۰۶
- ۱۲ " نامه تنسودار مستتر ۲۱۸ بعد
- ۱۹ ۱۸۹ مینوخت ۳۹/۴۵ بعد
- ۲۲ ۱۸۹ مینوخت فصل ۲ / ۱۷۶ بعد
- ۳۱ " شا . ص ۲۳۱۷ ب ۱۰۸ بعد :
- کسی کو بر این یک درم بگذرد بپیداد بر یک نفس بشمرد
به یزدان که او داد دیهیم و فر اگر نه میانش بیوم به ار
- نک پایان فصل ۵ سیاستنامه : تادانی که پادشاهان در حق ضعفا
اندیشه داشته‌اند .
- ۳۴ " شا . ج ۸ ص ۲۳۱۹ ب ۱۴۹
- ۲ ۱۹۰ شا . ج ۸ ص ۲۳۱۹ ب ۱۵۴
- ۱۸ " سیاستنامه فصل ۵ ص ۳۷
- ۳۱ " ثعالبی ص ۲۴۱ بعد
- ۱۵ ۱۹۱ شا . ج ۸ ص ۲۴۱۰ ب ۱۷۳۵
- ۱۸ " شا . ج ۸ ص ۲۳۲۵ ب ۲۶۲ بعد
- ۲۱ " شا . ج ۱ ، ص ۹۹ ب ۶۹۳
- " " شا . ج ۵ ص ۱۳۷۳ ب ۱۹۸۶
- ۲۲ " شا . ج ۵ ص ۱۳۹۲ ب ۲۳۳۰
- ۸ ۱۹۲ خاطرات ۴۰۵، ۱۰۱ ، ۱۰۲ ، ۷۰۱۰ : سیاستمدار واقعی

تنها آنکس است که میداند چگونه بر خود فرمانروائی کند "

- کپ ۳۰ ، ۱ ، ۸ ۱۵ "
- کپ ۳۳ ، ۱ ، ۸ ۲۸ "
- همین اصل معتبر است برای *Karteria* = سخت و پرتاب و توان کردن (کپ ۲۵ ، ۶ ، ۱)
- کپ ۱۸ ، ۳ ، ۱ ۱۵ " این در آئین شاهی نیست بلکه آئین فرمانروائی خود کامه ای است که می خواهد بیش از دیگران داشته باشد ، درست همین نکته را نزد پدر بزرگ خود استیاگس دریافته بود ، چه وی بیش از دیگران میخواست داشته باشد . بر خلافاستیاگس ، کورش در کودکی خود خردمندانه تر و با تربیت تر از بزرگسالان ماد رفتار می کرد ، مثلاً " در آشامیدن نک : کپ ۱۰ ، ۳ ، ۱ .
- یشت ۳ ، ۸ و یشت ۱۱ ، ۳ و یشت ۱۵ ، ۳ ؛ یسن ۳۳ ، ۴ یسن ۲۵ " ۵ ، ۶۰
- اندروز بزرگمهر بند ۱۷ و ۲۵ ۲۴ ،
- پتمان مینشینه این کی فرسایشی هیری گیتی و بنیت ، کامک اپر آن چیش بریت کی راذتن او پوهر و رووان اودوشخونی رسیت ؛
- بیمان منشی اینکه فرسایش چیز رگیتی ببند ، کامه بر آن چیز برد که تن به عذاب و روان به دوزخ نرسد
- فریه بوت مینشینه ان کی گیتی پت میهمانیه ، و مینوپست موسکر دانیت و کامک اپران چیش بریت کی فرمان وشویش: ی تن ،
- پوهر و پانفراس ی رووان هچش بیت ،
- بی اندازه منشی آن که گیتی را به مهمانی (جای ماندن) و مینو را به مستکر داند و کام بر آن چیز برد که فرجام آشوب تن ،
- | بادافراه روان ازش باشد .
- مینوخرت ۲ ، ۴-۵ ۲۵ " ۹
- شا ، ج ۱ ص ۲۶ ب ۶۴ تا ص ۲۷ ب ۷۵ " ۲۳
- مینوخرت ۲ ، ۱۶ - ۱۹ " ۲۴
- اندروز آذرباد مهر سپند بند ۴۵ " ۲۵
- " " " " " ۳۵ و مینو خرد ۲ ، ۵۴ " ۲۷۰

- ۲۶ " شا . ج ۷ ، ص ۲۰۲۰ ب ۱۴ "
- ۲۹ " گنج شایگان ۷ و ۷۲ "
- ۳۰ " شا . ج ۷ ص ۱۹۹۷ ب ۵۷۲ "
- ۳۳ " " " " ۵۷۱ و ۵۷۳ "
- ۱۹۵ ۱ " ۸ ص ۲۳۹۲ ب ۱۴۱۶ "
- " ۲ " ۷ " ۲۰۱۲ ب ۴۴ "
- " ۳ " ۸ " ۲۵۶۲ ب ۴۵۱۳ "
- " ۶ کپ ۴ ، ۹/۵ "
- ۱۰ " داریوش: نقش‌رستم ب ۱۳-۱۵ ، کنت ص ۱۳۸ . مایرهفر:
خشایارشا ص ۱۵۸ بعد .
- نیز نک . جا حظ کتاب التاج ص ۵۱ احمد زکی پاشا
پیش از این نیز در بخش ۵ ، دادگری سخن هردوت یاد
شده است .
- پرهیزکاری چیزی است که به ویژه برای یک فرمانروا بسیار پسندیده
است . چنانکه بزرگمهر یادآوری می‌کند
چو پرهیزکاری کند شهریار چه نیکوست پرهیز با تاجدار
- شا . ج ۸ ، ص ۲۳۸۸ ب ۱۳۴۸
- وقتی داستان سیاستنامه دربارهٔ پرهیزکاری علی ۴ (فصل ۳۳
ص ۱۴۶ چاپ فارسی مدرسی چهاردهی) با قوانین اخلاقی که
در این جا به آن اشاره شد مقایسه می‌شود ، تاثیر مستقیم ایرانی
از خاطر می‌گذرد .
- نیز نک: قابوسنامه آغاز فصل ۳۰ که در فروخوردن خشم و عفو
کردن تاکید می‌کند .
- جانا بیکی گناه از بند مکرد ، من آدمیم رگنه نخست آدم کرد
- ۱۶ . شا . ج ۸ ص ۲۳۸۴ ب ۱۲۶۸
- " ۲۰ خاطرات ۱۴/۳
- ۱۹۶ ۵ هر ۱۰ ، ۷۱
- " ۱۲ استرابون ۵۲۶<
- " ۱۹ آمیان مارسلین ۲۳ ، ۷۶-۷۷

شا . ج ۸ ص ۲۳۹۵ ب ۱۴۵۵	۲۱	"
هر ۱۰ ، ۱۳۳	۲۷	"
سالوست (sallust) مورخ ۴۰ پیش از میلاد (در توطئه = Catilina فصل ۱۰)	۲ ۱۹۷	
کپ ۲۰۳۰۱	۹	"
کپ ۴۰۳۰۱ ،	۱۴	"
کپ ۱۰۰۳۰۱	۱۵	"
کپ ۱۵۰۲۰۵	۱۶	"
کپ ۸۰۲۰۱	۳۳	"
کپ ۱۱۰۲۰۱	۲ ۱۹۸	
کپ ۱۷۰۲۰۵	۱۳	"
کپ ۲۰۰۲۰۵	۲۱	"
کسفن در حکومت لاکدمونیها ۵ ، ۶ / پلوتارخ لیکورگ ۱۲ /	۲۳	"
کتاب التاج جاحظ ص ۱۱ - ۲۰	۲۸	
کپ ۱۲۰۵۰۱	۳۳	"
کپ ۴۵۰۲۰۴	۵ ۱۹۹	
هر ۱۲۲ ، ۹۰	۲۱	"
کپ ۶۷۰۵۰۷	۲۴	"
NORDEN, E نردن	۲۷	"

Die germanische Urgeschichte im ۵۶ ص

Tacitus Germanica 1920

یوستین ۲ ، ۲۰ ۷ ، ۱۲ ، ۲۰ ۳۰

هر ۶۲ ، ۴۰ بعد

گنج شایگان ۱۸ ۵۲۰۰

مینوی خرت ۲۵ ، ۴ - ۷ ۷

شا . ج ۸ ص ۲۳۷۵ ب ۱۱۲۱ ۹

شا . ج ۸ ص ۲۴۵۵ ب ۲۵۵۱ ۱۱

اندرز بزرگمهر بند ۷۱ - ۷۲ ۱۳

" " " " ۲۳۰ - ۲۲۹

" " " " ۵۶ - ۵۵ ۱۴

مثنیهای پهلوی ص ۱۵۴	" "
ثعالبی ۵۰۹	۱۷ "
اندرزآذرباد بند ۷۳	۲۵ "
کپ ۷۰۲، ۱	۲ ۲۵۱
خاطرات ۲، ۲	۶ "
آمیانس ۲۳ - ۸، ۶۰	۱۲ "
آناپاسیس ۱، ۹، ۱۸	۱۶ "
هر ۱۳۹، ۳۰ - ۱۴۰	۴ ۲۵۲
مینوی خرت ۲۷، ۶ نیز نک ۲، ۸۳ نیز ۴۳، ۹	۶ "
مینوی خرت ۲، ۷۲	۷ "
" ۲، ۸۰ نیز سد در فصل ۶۵	۸ "
شا . ج . ۸ ص ۲۴۵۷ ب ۲۵۸۵ و بعد	۱۲ "
شا . ج . ۸ ص ۲۵۶۸ ب ۴۱	۱۴ "
شا . ج . ۹ ص ۲۶۸۳ ب ۱۱۶	۱۷ "
شا . ج . ۹ ص ۲۶۹۶ ب ۳۵۵ و بعد	۲۰ "
شا . ج . ۹ ص ۲۷۰۴ ب ۴۸۶	۲۲ "
شا . ج . ۹ ص ۲۸۱۲ ب ۲۴۴۰	۲۴ "
شا . ج . ۸ ص ۲۴۵۱ ب ۲۴۸۳	۲۵ "

در دیوان غربی شرقی گوته قطعه‌ای به نام " میراث باورفارسی باستان " وجود دارد که اندیشه زردشتی را درباره خوشایندی خداوند از تلاشهای آبادسازی ، با سخنان شاعری که کوشیده است خود را در روح مشرق زمین احساس کند ، به بیانی سنجید و پرداخته باز گو می کند . و از این رو آنرا " هم آهنگی دانایی گوته و باوریزدانی زردشتی " نامیده اند :

" واینکبرای خود که همچون برادر می خواهیم با هم همکاری کنیم شرح زیر را به عنوان یک میراث مقدس و خاطره‌ای از خود بجا گذاریم :

اگر ما هر روز وظیفه خود را انجام دهیم .
هر چند دشوار ، نیازی به نزول وحی نداریم .

در زمین های خود به پاکیزگی کشت کنید .
 تا خورشید برآن نتیجه کوشش شما با خوشی بتابد .
 وقتی شما درختان را می کارید ، بنگرید که در ردیف باشند .
 چه در این صورت است که خورشید آن درختان با نظم و ترتیب
 را میروپاند ،
 در آبراهه ها هم باید که آب
 نه از روانی ، نه از پاکیزگی باز ایستد ،
 به همان گونه که زنده رود برای شما
 پاک از چشمه برون می آید ، همانگونه باید که پاک روان گردد و
 به پایان برسد .

چون شما زمین و آب را پاک نگاه داشتید ،
 خورشید به خوشی در آسمان خواهد درخشید ،
 هر جا که خورشید در خور شایستگی اش پذیرایی شود ،
 زندگی می آفریند ، و برای زندگی برکت و شور می آورد .

۶	۲۵۳	ثعالبی ص ۱۰۶ سطر ۳
۱	۲۵۴	کسنفن ؛ اوای کونومیکوس ۱۷،۴،۴
۱۷	"	" " ۲۳-۲۵،۴
"	آخر	وندیداد ۳، ۲۳-۲۵ و ۳، ۳۰-۳۳
۱۲	۲۵۵	هر ۳۱، ۷، ۳۱
	۱۳	<i>The Legacy of Persia</i> ARB/ERY اکسفورد ۱۹۶۳
	۱۵	ص ۲۶۱ نحمیا ۸/۲
	۲۳	دومزیل ؛ <i>DUMEZIL, L.: L,ideologie tripartie des Indo-European</i>
	۴	۲۵۶ کارنامه ۱۱ ۲۶ / ۵ یشت ۲۱ / ۱۷ یشت ۲۵ / ۱۹ یشت ۲۶
	۱۰	شا . ج ۱ ص ۱۸ ب ۶ و ب ۱۰-۱۴
	۱۴	شا . ج ۱ ص ۲۴-۲۹

۱۷	"	کرهستن سن ، ایران در زمان ساسانیان ص ۱۲۲ و کتابهایی که در آنجا آمده .
۲۴	"	دینکرت مدن ۴۰۳۷ - ۱۶ و همچنین ۲۸۷ ، سطر ۱۵ تا ۲۸۸ سطر ۱۸ باز همانجا ۱۳۵ - ۱۰ - ۷
		۱۳۵ - ۱۰ - ۷
۳۲	"	ثعالبی ۲۴۰ بعد
۵ ۲۰۷		شا . ج ۷ ص ۱۹۸۶ - ۳۹۶ و در همین صفحه ب ۴۰۴ - ۴۰۵
۷	"	شا . ج ۷ ص ۲۰۰۸ ب ۷۸
۲۷	"	ثعالبی ۵۷۵ ، شا . ج ۸ ص ۲۲۶۷ ب ۱ بعد
	"	آخر ثعالبی ۶۱۰
۹ ۲۰۸		شا . ج ۸ ص ۲۳۱۸ ب ۱۲۵ بعد
۱۲		طبری ، نلدکه ص ۵۱ و مناسب این معنا است عبارت سیاستنامه : تا دانی که پادشاهان در حق ضعفا اندیشه داشتند . (پایان فصل پنجم)
۱۶	"	ثعالبی ص ۶۴۰ و بعد
۲۱	"	شا . ج ۷ ص ۱۹۹۹ ب ۶۱۳
۲۴	"	تاسیتوس Germania فصل ۱۴
"	"	منظومه ادا Helgi Hundingstötter strophe 9 Vom jarls-Sohn Edda
"	"	" کریم " هم به معنای بخشنده است ، هم به معنای آزاده
"	"	به ویژه نزد w.v.d.Vogelweide
۳۴ ۲۰۹		کپ ۱۰۲۰۸ - ۱۰۲۰۵ و ۷۰۲ و ۸۰۳ و ۳۰۳ و ۳۵۰۳
۶ ۲۱۰		کپ ۳۰۱۰۲ بعد کپ ۳۰۲ و ۱۷۰۳ و ۵۰۴ و ۱۴۰۴ و ۱۹۰۲ و ۱۹۰۲۲
		۸۰۴ و ۲۳ - ۲۶ و جاهای دیگر
۱۴		کپ ۶۰۴۰۸ - ۸
۱۸	"	کپ ۲۱۰۵۰۸
۱۹	"	توسیدید ۲ ، ۹۷ و نیز پلوتارخ : اسکندر ۶۹
۲۱	"	کنسپاس به نقل دانشنامه Pauli Vissowa

کپ ۴۰۸، ۳۲-۳۶	۲۵	"
کپ ۴۰۸، ۳۱	۲۶	"
کپ ۴۰۸، ۲۴	۲۷	"
کپ ۴۰۸، ۲۶۰	۲۸	"
آنا باسیس ۱، ۹، ۲۲ بعد	۹	۲۱۱
" ۲۸، ۲۰۱	۱۲	'
سیاستنامه فصل ۳۵ ص ۱۵۲	۱۵	"
کپ ۴۰۸، ۱۱۰۶	۲۰	"
پلوتارخ: اردشیر. پایان فصل ۲۲	۲۵	"
پلوتارخ: اردشیر آغاز فصل ۴	۲۸	"
هر ۱۰۹، ۹۰ بعد	آخر	"
شا. ج ۸ ص ۲۵۶۸ ب ۳۱ و ۳۷	۵	۲۱۲
نامه تنسر چاپ دارمستر ص ۲۱۰	۸	"
شا. ج ۷ ص ۲۰۶۷ ب ۶۵۲ و ۷ ص ۱۹۹۶ ب ۵۶۸	۹	"
شا. ج ۸ ص ۲۳۹۲ ب ۱۴۰۳	۱۱	"
سیاستنامه پایان فصل ۳۵ ص ۱۵۲ چاپ مدرسی	۱۳	"
کارنامه ۱۰، ۱۴	۱۶	"
سیاستنامه فصل ۳۶ ص ۱۵۴	۳۱	"
کپ ۴۰۸، ۱، ۳۹، ۴۰۸، ۳۰ بعد ۱۱، ۶۰۸ بعد	آخر	"
سیاستنامه فصل ۴۱ ص ۱۷۰ بعد	۷	۲۱۳
کپ ۴۰۸، ۳۰۳، ۲۰۸، ۸، ۷، ۶، ۸، ۱۵، ۸، ۱۵	۸	"
کپ ۴۰۸، ۳۰۳، ۱	۱۱	"
برکپ: جنگ ایرانیان ۱، ۱۷۰، ۲۶-۲۸	۱۵	"
کتاب التاج ص ۷۰	۲۱	"
آمینوس ۱۸، ۶۰۵	۲۶	"
کتسیاس به نقل فوتیوس بند ۲۲	۲۹	"
شا. ج ۱ ص ۳۷۶ ب ۹۶۵-۹۷۲	۵	۲۱۴
کتاب التاج ۱۳۹	۱۰	'
سیاستنامه فصل ۵۰ ص ۲۶۴	۱۲	'

کنت : داریوش تخت جمشید ص ۱۳۵ بعد	۱۵	۲۱۵
کنت : داریوش نقش رستم ص ۱۳۷ بعد	۱۴	"
هر . ۹۰ ، پایان ۴۱ ، ۹۰ ، ۶۸	۷	۲۱۶
هر . ۱۰ ، ۱۲۶ بعد	۲۳	"
هر . ۳۰ ، ۹۷	۲۵	"
هر . ۱۰ ، ۸۹	۲۶	"
هر . ۱۰ ، ۴۰ ، ۹ و ۱۱۶	۲۷	"
هر . ۱۰ ، ۱۲۵	۲۸	"
هرودیان ۶۰۶ - ۱۱ نک . گازه	۸	۲۱۷
آمیانس ۱۷ ، ۵ ، ۳	۱۲	"
هر . ۸۰ ، پایان فصل همچنین دیده شود : مایرهفر : خشایارشا	۱۳	"
بویره ص ۱۶۵ بعد		
استوانه کورش ۲۰	۱۴	"
ماریک ص ۱۰۵	۲۲	"
شا . ج ۱ ص ۱۴ ب ۹	۲۸	"
شا . ج ۱ ص ۱۸ ب ۴	۳۰	"
شا . ج ۱ ص ۶۲ ب ۱ و ص ۷۷ ب ۲۹۰	۱	۲۱۸
نک بهولف : واژه نامه	۵	"
مایرهفر و براندن شتین ص ۹۱ بعد و ۹۷	۱۵	"
یسن ۷/۳۱	۱۶	"
کنت : کتیبه داریوش در بهستان ۱۸/۵ - ۲۰ کنت ۱۳۳ - ۱۳۴	۲۰	"
کلمن ، ص ۱۰۴	۲۷	"
هرتسفلد : کتیبه های فارسی باستان ۳۲۲ نیز نک مایرهفر نام شناسی	۲۹	"
تخت جمشید ص ۲۳۳		
شا . ج ۸ ص ۲۳۹۹ ب ۱۵۳۷	۲	۲۲۹
دینکرت مدن ۳ ، ۲۹۰ ، ۱۳ - ۱۹ ، اصطلاح فرمانبریه		
<i>framanbarih</i> که در دینکرت بکار می رود در		
شاهنامه هم صورت فارسی آن " فرمانبری " دیده می شود .		
در شاهنامه فرمانبری در برابر شاه وظیفه دینی است : " همان		

دین زردشت :

که گوید که کند فرمان شاه بهیچد به دوزخ برد پایگاه
که هرگز فرمان شهشد برون خداوند را کرده باشد فسون

نظم جهان (کیهان وینارشن) برشالوده، شاهنشاهی نهاده شده
شده است (پت خوتاییه)، نظم شاهنشاهی برشالوده فرکیانی
استوار است (Kayān xvarrah) و از اینجا با از میان
بردن "خور" شاهنشاهی هم از میان می رود (višopihēt)
و با تباهی شاهنشاهی آفرینش تباه می شود (apesihēt)
این جمله ها (دینکرت مدن ۱۴۰۳۹۶ - ۲۳) بنظر من نکات
اساسی و بنیادین است برای یزدان شناسی شاهنشاهی ایران.

شاه ۲۵ ۲۱۹ ج ۶ ص ۱۶۸۴ ب ۳۳۱۴ - ۱۵ موله ص ۱۵۰ به بعد

پشت ۱۳، ۱۴۳ ۱۱ ۲۲۰

۱۳ " ر.ن. فرای " میراث ایران " ص ۴۰ - ۵۱

۱۴ " شاه ۱ ج ۱ ص ۱۷۴ ب ۸۱۹

۱۶ " مثلاً " یسن ۷/۱۱ پشت ۱۸/۹ و ۲۲ و جاهای دیگر

۲۱ " کلیسامی نویسد " که ایرانیان خود را ملت یزدانی می شناختند.

و ملت های دیگر از نژاد دیوان بودند ولی به این صورت مزداپرستی
در دوره ساسانیان پدید می آید . "

(ریپکا " ادبیات ایران " ص ۷) سیاست هخامنشیان بویژه دوره
پیش از خشایارشا درست از راه آزادمنشی و بردباری بود و آزادی
کامل از ملیت پرستی که از طرف موبدان ممتاز می شد .

۳۱ " نامه تنسر ، دارمستتر ص ۲۲۸

۱۴ ۲۲۱ دینکرت مدن ۳ ص ۱۲۵ ، ۱۷ - ص ۱۲۶ ، ۸۰ :

هیت گیهان رزم کوشش یوت گوهر ، ورزم گاه ، گاه ی گومیختک
، هج همستار کوشش نیک و یمند سترپاذک . ورزم ایوک آ یوز هند گیتیک
دهشنان ، رزم سردار مرتوم (رزم) پت اندر مرتومان هوختای -
دهیوت هوداناک دین دستور رزم کردوشاکا س رزم سیوح و داناک
(می نیند) رزم بوخت رت اهروب ورزم ایرخت مورت دروند ، رزم
راییناک داتار اوهرمزک . رزم فرجام فرزانکیها را بینتار یک کام

پت گیواکان: دهشن اېزارکيروک و شکست سپاهيه ويشوفتن اېزار
 هميت ويدهشنان پت اېگت وېنار په پات دهشن انوشکيه ون شيتا-
 جاوېتانيک: در جهان نبردى است از نبروهای هستی های مختلف .
 رزم گاه آمېزش است . آنانکه در نبردهستند آفرېنشرز مېنی هستند
 رزم سردار مردم هستند . اداره کنندگان جنگ در میان انسانها
 پادشاه خوب است و (مدیر) و آموزگار دینی خوب آموخته است .
 گوهرهای گوناگون ، و رزم گاه جای آمېزش است .

۲۲۱ ۱ برای این موضوع نک *Schaefer, H. H.: Der Mensch im Orient u. Orient Mü. 1960*

۲۵ " شا ، ج ۳ ص ۷۵۹ ب ۱۳۶۳ ص ۲۷۲ بعد
 ۲۶ " دینکرت مدن ۳ / ص ۱۳۳ - سطر ۱۲ - ۱۶ :
 ۳۵ " ثعالبی ص ۲۳۹ نیز مسعودی مروج الذهب ۲ فصل ۲۴ ص ۲۵۸ -

۲۵۹
 همین امیختگی است که شاهنشاهی را از کامروای خود کامه جدا
 می سازد ، این یکی قدرت بی نهایت در اختیار دارد ولی آنرا
 در راه بدی بکار می برد و آن دیگری آن قدرت را در راه نیکی به
 کار می برد .

ما در این جا همان تضاد را می بینیم که از جمله در دینکرت ص
 ۹۲ ، ۸ ص ۹۳ / ۱۰ (موله ص ۴۳ بعد) . پایه های فرمانروائی
 نیک (هوخوتانیه) اینها هستند . دانائی (= داناکیه = حکمت) با
 راستی (خراستیه) و نیکی (پویه) . نادانائی (بدوش اکاسیه)
 ، دروغ (= دروجینه) و بدی (= وتریه) نشانه های فرمانروائی
 بد هستند (دوش خوتاییه) . بازیلئوس

(*Basileus*) برابر همان خوتای است که گوهر
 (نژادش) از یزدان دارد ، خوشبختی بر روی زمین می آورد
 و نیکیها را میفزاید ، زمان او زمان یزدانی است . تیرانوس
 (*Tyrannus*) (= خودکامه) مرد بد اندیشی (= ساستار)
 است که نژاد اهریمنی دارد ، بدی را پدید می آورد و نیکی را
 پست می کند . زمان او زمان دیوان است .

کورش همانگونه که کسنفن می‌پندارد شهریاری *Basileia* است که به صورت آدمی شکل پذیرفته است ، همچنانکه نزد ایرانیان شهریار نیکو هوختای تجسم یافته است .
این نکته را راپ بخوبی دریافته بود . از اینرو می‌توانیم سخن خود را با گفته او که نخستین کسی بود که به این نکته پی برد ، پایان دهیم :

یونانیان نیز این نکته را دریافته بودند و تمام کتاب کورهدی گواهی‌است بر این نکته ، زیرا چه چیز دیگری می‌توانست این یونانی را به توصیف شاعرانه دربارهٔ اوضاع و احوال ایران و پهلوانان آن بر انگیزد جز آن حقیقت و ماهیت احترام انگیز ، یعنی آن نیروی اخلاقی ایرانیان ، که در سیمای افسانه‌ای کورش برای یک نمونهٔ آرمانی تجسم یافته بود ؟

راپ ۲ ص ۱۲۶

فهرست کتابها

این فهرست به حسب نام نویسنده ترتیب یافته است ، بحر چندحا که چون نام کتاب آشنا تر است ، یا نام نویسنده آنها به درستی روشن نیست ، نخست نام کتاب آمده است . درباره کتابهایی که زبانه های اروپائی نوشته و چاپ شده است نام نویسنده و کوتاه شده ای از نام کتاب به فارسی هم داده شده است .

آپیان (= Appianus) سده ۲ پس از م .

چاپ Viereck Ross ۱۹۶۲

آتنئوس (= Athenaeus سده ۳ میلادی) :

شام فیلسوفان (= Deipnosophistae) .

که دارای برگزیده‌هایی از تاریخ هراکلید کومی ؛ *Heraclides*

Cumanus پیرامون ۳۴۰ پیش از م . است .

آریان ، (سده ۲ دوم میلادی) : آناباسیس

Arianos, Fl., :

Anabasis Alexandri, ed. Ross

آگاتیاس (سده ۵ پس از م .) چاپ Keydell

historiarum Libri جلد ۵ برلن ۱۹۶۷

آلتهم : فئودالیزم ...

ALTHEIM, F.-STIHL, R.

*Ein asiatischer Staat-Feudalismus unter
den Sasaniden. Wiesbaden 1954*

آلفولدی : تاجگذاری (= تاجگذاری و پیمان مردی)

Andreas Alföldi:

Königsweihe u. Mäurerbund bei den Achämeniden.

Schweizer Archiv f. Volkskunde در

جلد ۱۹۵۱، ۴۷ .

آمانوس مارسلینوس (پیرامون ۴۰۰ پس از م)

Ammianus Marcellinus

Rerum gestarum gestarum Libri ed. Gardthausen

ارسطو (۳۸۴ - ۳۲۲ پیش از م) : سیاست

Aristoteles: Politik (ed. Ross Oxf. Texts)

اخلاق نیکوماخوس

Nikomachische Ethik (Ethica Nicomachea)

استرابون *Strabon* (پیرامون ۶۳ پیش از م . تا ۱۹ پس از م) ۱۷ کتاب ، کتاب

م . ۱۰ ، ۱۷ کتاب ، کتاب ۱۵ درباره ایران است . از چاپ

MEINEKE (Leipzig 1921)

اشیل (= آیشیلوس *Aischylos* ، سده ۵ پیش از م)

Die Perser I. Text II. Kommentar hrsg. v.

GROENEBOOM Übers. v. H. Soennichsen

Göttingen 1960

افلاطون (*Platon*) پیرامون ۴۷۷ تا ۳۴۷ پیش از م . :

Epistulae نامه‌ها

(Res Publica), Politeia جمهوریت

Apologie دفاع سقراط

Alkibiades I (منسوب به افلاطون) الکیبادس یکم

Gorgias گرگباس

Nomoi قانون‌ها
Politikos مرد سیاسی

اندرز آتورپات مهرسپندان (=اندرز آذربادمهراسپند)

ترجمه F. Müller در

Sb. Akd. Wiss. Wien Ph. h. Kl. Bd. 136 (1897)

متن پهلوی با ترجمه فارسی از ماهیارنوابی تبریز

اندرز بزرگمهر

Abyatkar i Vazurg-Mihr

(=Yadgar i Buzurgmihir)

چاپ ماهیارنوابی در نشریه دانشکده ادبیات تبریز

سال یازدهم شماره پانز ص ۸۵-۳۰۳ و ۳۲۳

اوستا

Yašt : یشت

Avesta übs. V. Wolff Strassburg 1910 یس

ویدیودات (=وندیداد)

ویسپرت

هادخت نسک

ایسوکراتس (Isokrates ۴۳۶-۳۳۸ پیش از م .)

آثار او :

Nikokles

نیکوکلس

Panegyrikos

پانگیریکوس

Philippos

فیلیپوس

چاپ Mathieu-Bremond

بارتلمه : واژه نامه ایرانی باستان

BARTHOLOMAE, Chr.:

Altiranisches Wörterbuch, Strassburg,
1904.

باوئر : افسانه کورش

BAUER, Adolf;

Die Kyros-Sage.

SB. PH. hist. Kl. der Kais. Ak. d. Wiss.
100. Band Wien 1882

ص ۴۹۵ - ۵۷۸

براندن شتین - مایر هفر : فارسی باستان

BRANDENSTEIN, MAYRHDFER:

Handbuch des Altpersischen
Wiesbaden 1964.

بریتن باخ : کسفن آتنی

Reitenbach, H. r.: Xenophon von
Athen. Sonderdruck aus Ppaulys
Realencyclopaedie der Klass.
Altertumswiss. Band IX A₂ Stuttgart,
1966.

بندهشن ، چاپ آنکلساریا بمبی ۱۹۰۸

بنیاد واژه شناسی ایرانی

Grundriss der Iranischen Philologie

I, II hrsg. v. W. GEIGER u. E. KUHN

Strassburg 1896 - 1904

BURCKHARDT, J

مورکهارت ، ی : ملاحظاتى درباره تاریخ جهان

Weltgeschichtl. Betrachtung Ausgabe

V. Stadelmann b. Reichl) Tübingen

بیات سرمدی : آموزش و پرورش در شاهنامه

BAYAT-SARMADI, D.:

Erziehung und Bildung im Schahname

Von Firdousi

Freiburg 1970

ببندر : برون گذاشتن شاهزاده

BINDER, Gerhard :

Die Aussetzung des Königskindes

Beitr. zur Klass. Philologie در

Merkelbach چاپ

Meisenheim 1964

پروکپ Prokop(ios) اهل قیصریه (پیرامون ۵۲۷ پس از م . اجودان سردار

رومی بلزار . نویسنده کتاب *Bellum Persicum* (جنگهای ایران) .

(Bella I-IV rec-Haury)

پلوتارخ = Plutarch(os) (پیرامون ۴۶ تا ۱۲۰ پس از م .) :

Agesilaos	اگزیلائوس
Alexander	الکساندر
Artaxerxes	اردشیر
Caesar	سزار
Crassus	کراسوس
Lykurgos	لیکورگوس
پرونوبیلیتاته (= برای مردم آزاده)	
Themistokles	تمیستوکلس
Moralia	مورالیا
De Iside et Osiride	
De Liberis educandis	
De Vitando aere alieno	

پندنامه زرتشت

FREIMAN, A.

Pandnamak i Zaratust

در WZKM شماره ۲۰، ۱۹۱۰ ص ۱۴۹ بعد و ۲۳۷ بعد،

پولیبیوس Polybios (پیرامون ۲۱۰ تا ۱۲۰ پس از م .)

Historiae ed. Dindorf-Büttner Wobst

پیتساگالی : حماسه

PIZZAGALLI, A.M.:

L Epica Iranica e gh Scrittori Greci

Atene e Roma سری III ۱۹۴۲، ۱۹ شماره ۱

تاریخ هرودوت (Herodotus) (پیرامون ۴۸۴-۴۲۵ پیش از م.)
Historicarum Libri IX

تاوادیاء، ج: زبان و ادبیات فارسی میانه

AVADIA, J.:

*Die Mittelpersische Sprache und Lileratur
der Zarathustrier Leipzig 1956*

ترجمه به فارسی از سیف الدین نجم آبادی تهران ۱۳۴۸

تاسیتوس: سالنامه

Tacitus, Annales

توسیدیدس (= Thukydidēs) ، پیرامون ۴۵۵ تا ۳۹۵ پیش از م.

Historiae

چاپ Jones اکسفورد

Ta'alibi

ثعالی: غرر احبار ملوک الفرس

Histoire des Rois des Perses

Texte arabe Publ. et traduit

Par H. ZOTENBERG Paris 1900

جاحظ: کتاب التاج چاپ احمد زکی پاشا قاهره ۱۹۱۴

Trad. Charles Pellat Paris 1954

جاماسپ اسانا: منتهای پهلوی

JAMASP ASANA.:

Pahlavi-Texts I, II Bombay 1897-1913

خسرو قبادان و ریدک (چاپ اونوالا)

King Husrav And His Boy

Publ.M.UNVALA Paris (Geuthner)

بدون تاریخ، پایان نامه دکتری دانشگاه هیدلبرگ وین ۱۹۱۷

دانشنامه " پاولی ویسوا "

PAULY_ WLSOWA

Realencyclopädie der Klassischen

Altertumswissenschaft

چاپهای گوناگون

درنر : کورپدی کسنفن

DOERNER, Chr.H.

Xenophons Cyropädie بدون تاریخ چاپ

(*Langenscheidt* چاپ)

دینکوب

Denkart

چاپ مدن *Madan* بخش یک (کتاب ۳ تا ۷)

بخش دو (کتاب ۴ تا ۹) بمبی ۱۹۱۱

دیودور (۲ دیودوروس سیکولوس ، سده یکم پس از م .)

Diodorus Siculus, Bibliothke

راپ ، ا : دین و آیین ایرانیان

RAPP, A.

Die Religion und Sitte der perser

*und übrigen Iranier nach den griechischen
und römischen Quellen*

در ZDMG شماره ۱۹ لیبزیک ۱۸۶۵ ص ۱ - ۸۹

شماره ۲۰ لیبزیک ۱۸۶۶ ، ص ۴۹ - ۱۴۰

Der griechische Alexanderroman

U.v. Lauenstein

چاپ

1962 BI

رمان اسکندر

RYPKA, Jan:

Iranische Literaturgeschichte, Leipzig

1959

ریپکا : تاریخ ادبی ایران

SYKES, P.:

A history of Persia 2.V. London 1930

repr. 1969

سایکس ، پ : تاریخ ایران

سددر چاپ بمنجی Bamanji بمبی ۱۹۰۹

سویداس (Suidas پیرامون ۹۵۰ پس از م) فرهنگ نویس

شار ، ا : حکومت و جامعه آرمانی کسنفن

SCHARR, E.:

*Xenophons Staats-und Gesellschaftsideal
und seine Zeit* Halle 1919

صدر (نک صدر)

طبری: تاریخ ... چاپ دو خویه
de Goeje

لیدن ۱۸۷۹ - ۱۹۱

چاپ تازه ۱۳ جلد قاهره ۱۳۲۵ هجری

—: تاریخ ایرانیان و عربها در زمان ساسانیان

Tabari: Geschichte der perser

und Araber zur Zeit der Sassaniden

—
übes. (m. Anm.) V. Th. NOLDEKE Leyden 1879

فرای: مراث ایران

FRYE, R. N.:

The Heritage of persia

Lond 1962

فردوسی: شاهنامه

چاپ بروخیم ۱۳۱۲ تهران ۱۳۱۲

فلوگل: دستنویسها

FLÜGEL, G

Die arabischen, Peisischen und türkischen

Handschriften der Hofbibliothek Wien Bd. III

Wien 1867

فوتیوس ، (Photios) : گزیده‌هایی از کتسیاس

Von Der OSTEN, H. : فون دراسن ه :

Die Welt der Perser Stgt. 1959

قابوسنامه عنصرالمعالی کیکاووس پسر اسکندر پسر قابوس پسر وشمگیر پسر زیار

چاپ لیوی لندن ۱۹۵۱

کارنامه اردشیر بابکان

چاپ سنجانا بمبی ۱۸۹۶، چاپ آنتیا بمبی ۱۹۰۰

KORNEMANN, E : کرنمان ، ا . : تاریخ جهان ...

Weltgeschichte des Mittelmeerraumes

Von Philipp II . bis Muhammed

hrsg.v. BENGSTON München 1957

گریستن سن ، آ : داستان بزرگمهر .

CHRISTENSEN, A . :

La Legende du Sage Buzurgmihr

Ao VIIT

ص ۸۱ بعد

_____ : حماسه‌های شاهان در روایات ...

Les gestes des Roi dans les traditions .

Paris . 1936

_____ : ایران در زمان ساسانیان

L'Iran Sous Les Sassanides Osnabruck 1971

(چاپ تازه)

CLEMEN, Carolus:

Fontes Historiae Religionis Persicae. Bonn
1920

کلیما ، ۱ . چگونگی تاریخ نویسی ایران

KLIMA, O:

Wie sah die persische geschichtsschreibung
in der vorislamischen periode aus

در :
Arch.Orientalni; Ceskoslovenska Akad.
Ved.Orientalni ustav Praha 39-1968

ص ۲۱۳ / ۲۳۹

کورتیوس روفوس (پیرامون ۵۰ پس از م) : تاریخ اسکندر بزرگ
Curtius Rufus:

Historiae ALEXANDRI MAGNI

کونینگ ، ف : کتاب کتسیاس درباره ایران

KÖNIG, F. W.

Die Persika des Ktesias Von Knidos. Graz
1974

(Archiv für Orientforschung Beiheft 18)

کسنفن Xenophon : کوروپدی

Kyroupâdie

Opera Omnia rec .E. MARCHANT Tom.IV Oxford
1910 repr. 1960

چاپ دبیرستانی

Breitendach-Büchen Schütz Leipzig 1890

ترجمه از انگلیسی W. MILLER (با متن یونانی) لندن
چاپ دوم ۱۹۶۸. تفسیری که با سطح ایران شناسی امروز سازگار
باشد تا کنون نشده است.

_____ : *Memorabilien* = خاطرات

(پیرامون ۴۳۰ تا ۳۵۴ پیش از م .)

_____ : *Helenica* هلنیکا تاریخ یونان از ۴۱۱ تا ۳۶۲ پیش از م.

_____ : *Staat der Lakedemonier* = دولت لاکدمونی ها

_____ : *Oikonomikos* : اوی کونومی کوس

KENT ,R.G.:

کنت : فارسی باستان

Old Persian. Sec. Edition.

New Haven 1953

گازه ، ژ :

GAGÉ ,J.:

La Montee des Sassanides

Paris 1964

گنج شایگان. چاپ سنجانا بمبئی ۱۸۸۵

مارو : تاریخ پرورش
MARROU, H.-J.

*Geschichte der Erziehung im Klassischen
Altertum. hersg. V. Harder, Freiburg-München
1957*

ماریک ، ا : کتیبه شاپور ،
MARIQU, A.

Res gestae divi Saporis

در Syria شماره ۳۵ سال ۱۹۵۸ صفحه ۲۹۵-۳۶۰

نیزنگ. Gagé همانجا ص ۲۷۹ بعد و ۳۸۸

(فهرستی که آنجا آمده است)

مایر هوفر ، م : خشایارشا ... :

MAYRHOFER, M. :

Xerxes, König der Könige- Festvortrag-

Almanach der Österr. AK. d. Wiss. 119

_____ : نام شناسی تخت جمشید :

Onomastica Persepolitana-

*Das altiranische Namengut der Persepolis-
Täfelchen-Wien 1973*

مسعودی (مرگ ۳۴۵ هجری) : مروج الذهب

BARBIER DE MEYNARD!

ترجمه به فرانسه توسط

Pavet de Courteille ,

پاریس ۱۸۶۰ - ۱۸۷۷

موله ، م : آیین ، افسانه و جهان شناسی در ایران باستان

..MOLE' M. :

*Culte, Mythe et Cosmologie dans
l'Iran ancien (Le Problème zoroastrien
et la tradition mazdèenne) paris 1963*

مینوی خرد (= مینوگ خرت *Mēnōyē xrat* چاپ سنجانا *Sanjana*
بمبئی ۱۸۹۵

نامهٔ تنسر: چاپ و ترجمهٔ دار مستتر *Darmesteter* در *Ja* سال ۱۸۹۴ ص ۱۸۵
— ۲۵۰ ترجمه فرانسه ص ۵۰۲ — ۵۵۵ متن فارسی بسعی محتسب مینوی طهران
۱۳۱۱ هجری شمسی

نپوس ، کورنلیوس (*Nepos, Cornelius*) پیرامون ۱۰۰ تا ۲۵ پیش از م .

کتابهای او :

Datames داتامس

Themistokles تمیستوکلس

نظام الملک (۴۰۷ — ۴۸۵ هجری) : سیاستنامه چاپ م . مدرسی
و چاپ بنگاه ترجمه و نشر کتاب تهران ۱۳۴۰

نیبرگ ، ه.س. : شاهنشاهی هخامنشی
NYBERG, H.S. :

Das Reich der Achämeniden

Historia Mundi III

در ۱۹۵۴ *Bern-München*

ص ۵۶ - ۱۱۵

_____ : دین‌های ایران باستان
Die Religionen des alten Iran Leipzig 1938
neudruck 1966

ویدن‌گرن، گ. : جهان اندیشه ایرانی

WIDENGREN, G :

*Iranische Geisteswelt von den
Anfängen bis zum Islam*
Bertelsmann Leserring 1961

_____ : دین‌های ایرانی
Die Religionen Irans - Stuttgart. 1965

_____ : برخورد فرهنگی "ایرانی - سامی" ...
*Iranisch-Semitische Kulturbegegnung ,
in Partischer Zeit* Koln 1960

_____ : فتودالیسم ...

Der Feudalismus im alten Iran
Wiss. Abh.d.Arb.Gem.f. : در :
Forschung des Landes Bd.40-1969

ولف، ف. : واژه‌نامه شاهنامه

WOLFF, Fr.:

Glossar zu Firdosis Schahname
Berlin 1935

ویکاندر، ست : سازمان مردان آریایی

WIKANDER, St.:

Der arische Männerbund. Lund 1938

روست ، و . : پژوهشهای فارسی باستان

WÜST, W.:

*Altpersische Studien-Sprach-und
Kulturgesch. Beiträge zum Glossar
der Achämeniden-München 1966*

هرتسفلد ، : کتیبه‌های فارسی باستان

HERZFELD, E:

*Altpersische Inschriften
Berlin 1938*

هزوش = Hesych(ios) (فرهنگ نویسنده ، پیرامون ۴۰۰ پس از م .)
rec. Mauricius Schmidt Amsterdam 1965

هوبشمان ، ه . : دستور ارمنی

HÜBSCHMANN, H.:

*Armenische Grammatik I.
Leipzig, 1897*

هوفمان ، گ . : شهیدان ایرانی

HOFFMANN, G:

*Auszüge aus syrischen Akten
Persischer Märtyrer. 1880*

هینتس ، و . : زردشت

HINZ, W.:

Zarathustra. Stuttgart, 1961

یاکوبی : قطعاتی از تاریخ نویسان یونانی

JACOBY, F.:

Die Fragmente der griechischen Historiker
I-III Berlin 1923-Leiden 1958

یگر : پرورش

JAEGGER, W:

Paideia Bd.III (چاپ سوم) Berlin 1959

_____ : یزدان شناسی ...

Die Theologie der frühen griechischen
Denker, Stuttgart 1953

JUSTI, F.J.:

یوستی : نامنامهٔ ایرانی

Iranisches Namenbuch, Marburg 1895

یوستینوس (یوستین) *Justinus* پیرامون سدهٔ سوم تا

چهارم پس از م .

خلاصه‌ای از نوشته‌های یونانی پومپه اوس تروگوس

Pompejus Trogus در زمان سزار. *Frqm. Coll.* چاپ O. SEEL

(لیبزیک ۱۹۵۶)

یونکر : پوس دانش کامک

JUNKER, H.F.J.:

Der Wissbegierige Sohn. Ein mittelpers.

Text über das Kustik (= Pus i dānišn-Kāmak)

in Iran: *Texte.Hilfsb.*. Leipzig 1959

_____: گفتگوی دستانی ...

_____:

Ein mittelpers. Schulgespräch

در SB AK.d.wiss. ۶، دلیله ۱۹۱۲ مقاله ۱۵

فهرست نام گسان ، ایزدان ، خدایان

آبراداتس ۳۲ .	۳۹ - ۴۵ - ۵۱ - ۱۰۳ -
ابن خلدون ۱۹۶ .	۱۵۴ - ۱۷۲ - ۱۷۷ -
ابوالصلت ثقفی ۱۵۶ .	۱۷۹ - ۲۱۱ .
آپیان ۱۷۷ .	اردشیر سوم ۳۹ .
آتراداتس ۲۹ .	اردوان ۳۵ - ۸۱ - ۱۳۶ .
آتوسا ۴۵ .	ارسطو ۵۴ - ۸۶ - ۱۵۶
آخیمنس (نک . هخامنش) ۴۰ .	۱۶۹ - ۱۸۴ .
ادیسه ۱۴۲ .	ارش ۱۰۲ - ۱۲۳ .
اراتوستنس ۱۶۲ - ۱۶۳ .	آرکادیوس ۱۶۷ .
آرتابازوس ۶۳ .	آرگوسته ۲۹ .
آرتانیات ۱۵۸ - ۱۸۲ .	ارمتی (اسپندارمت) ۲۰۵ .
ارتان ۲۱۱ .	آرمینیوس ۲۶ .
ارتخشیر ۱۳۴ .	ارویس ۲۰۱ .
آرتیمبارس ۲۹ - ۹۰ - ۱۹۹ .	آریان ۳۸ - ۴۷ - ۱۰۱ - ۱۶۰ .
آرتمیس ۱۸۲ .	اریس ۱۵۰ .
آردشیر بابکان ۳۵ - ۶۹ - ۸۱ -	آریستوبولوس ۳۸ .
۸۲ - ۱۰۲ - ۱۰۳ -	آزاده ۱۳۷ .
۱۰۵ - ۱۱۲ - ۱۲۰ -	استرابون ۱۱ - ۳۰ - ۳۹ - ۷۸ -
۱۳۵ - ۱۳۶ - ۱۴۲ -	۸۸ - ۹۳ - ۱۰۰ - ۱۰۱ -
۱۴۳ - ۱۴۶ - ۱۶۱ -	۱۰۲ - ۱۰۳ - ۱۰۵ -
۱۶۴ - ۲۰۶ - ۲۱۲ .	۱۱۳ - ۱۱۸ - ۱۲۳ -
اردشیر یکم ۱۴۸ - ۱۶۵ - ۱۶۹ -	۱۲۷ - ۱۴۱ - ۱۶۳ -
۲۱۷ .	۱۷۲ - ۱۹۶ .
اردشیر دوم ۲۸ - ۳۲ - ۳۸ -	آسور (= خداوند آسور) ۶۰ .

آلكساندر رورؤس ۲۱۷

الكيميائس يكم ۱۰۵ .

الياس ۶۰ .

اليان ۳۰ .

آمازيس ۱۶۶ .

آمستريس ۲۱۱ .

آمورگوس ۱۷۷ .

آميانؤس مارسليئؤس ۹۷-۱۲۲-

۱۲۷ - ۱۲۸ - ۱۵۴

۱۶۵ - ۱۸۷ - ۱۹۶

۲۰۱ - ۲۱۳ .

آميفتاس ۱۶۷ .

آناهيتا ۱۱۷ - ۱۸۲ .

آنتى تئيس ۲۳ .

آنسيكرىتوس ۱۱۳ .

انوشيروان ۶۷ - ۷۴ - ۱۰۲

۱۰۸ - ۱۳۸ - ۱۴۲

۱۴۴ - ۱۴۵ - ۱۵۶

۱۶۰ - ۱۶۹ - ۱۸۹

۱۹۰ - ۱۹۱ - ۲۰۲

۲۰۳ - ۲۰۷ - ۲۰۸

۲۱۲ .

اوتارس ۲۰۲ .

اوتانه ۲۰ .

اورمزد ۵۸ - ۱۱۲ - ۱۲۱

۱۲۳ - ۱۳۲ - ۱۳۷

۱۷۰ - ۱۷۵ - ۱۸۰

۱۸۳ - ۲۰۴ - ۲۰۵

۲۱۵ - ۲۱۸ - ۲۱۹

۲۲۱ .

اورمزيس ۱۷۴ .

اورونتيس ۱۸۰ - ۱۸۲ .

اوکسائرس ۱۵۲ .

آستياك ۲۶ - ۲۷ - ۲۸ - ۳۰-

۳۱ - ۳۳ - ۳۷ - ۶۲ -

۹۰ - ۱۱۳ - ۱۱۵ - ۱۲۹-

۱۳۰ - ۱۳۴ - ۱۸۱ -

۱۹۳ - ۱۹۵ - ۱۹۷ -

۱۹۹ - ۲۱۰ - ۲۱۳ .

اسفنديار ۱۰۹ - ۱۲۱ - ۱۵۵ .

اسكندر ۴۷ - ۵۲ - ۶۰ - ۶۴-

۷۴ - ۷۵ - ۸۱ - ۱۲۲-

۱۳۵ - ۱۵۶ - ۱۷۷ -

۲۱۶ .

اسمودى ۱۹۴ .

اشعيا ۱۹۱ .

آشورناسيرىلى ۵۹ .

آشور بانىيال ۳۳ .

آشيل ۲۳ - ۶۹ - ۱۵۱ .

افراسياب (نيزنك . فراسياك ،

فرنكراسياك) ۳۷-۱۱۷-

۱۳۲ - ۱۳۶ - ۱۵۷ -

۱۵۸ - ۲۲۰ .

افلاطون ۱۷ - ۲۲ - ۲۴-۳۲-

۳۳-۴۰-۵۵-۵۸-

۵۹ - ۶۶ - ۷۱ - ۷۴ -

۷۸ - ۹۸ - ۱۰۵-۱۰۶-

۱۳۱ - ۱۵۸ - ۱۶۹ -

۱۹۳ - ۱۹۶ .

افوروس ۳۰ .

آفريدون ۲۱۸ .

آگاتياس ۱۶۹ .

آگاك ۶۰ .

آگامنون ۱۴۸ .

آگزيلاؤس ۵۳ - ۵۷ .

آلتھيم ، فرانتس ۶۰ .

- ۱۱۳ - ۱۱۴ - ۱۲۰ -
 ۱۲۹ - ۱۳۶ - ۱۳۷ -
 ۲۰۷ .
 بهمن ۷۲ .
 بیات سرمدی ۴۴
 بیژن ۱۴۹ - ۱۷۱ .
 بیشتاسپ، نیز نك . ویشتاسپ ،
 گشتاسپ ۹۸ .
 پارسیوال ۱۷۱ .
 پانتیا ۳۲ .
 پاوزانیاس ۱۸۶ .
 پاولوس ۱۷۰ .
 پوکینوس ۴۹ .
 پروکپ ۱۱۱ - ۱۲۳ - ۱۵۵ -
 ۱۵۶ - ۱۶۲ - ۱۶۷ -
 ۱۶۸ - ۲۱۳ .
 پریسات (پری ساتس ، پری
 ساتیس) ۲۸ - ۴۹ - ۱۵۴ .
 پریسیانوس ۱۶۹ .
 پریکلس ۵۴ .
 پریئتس ، و . ۴۱۰ .
 پشنگ ۱۵۸ .
 پشتون ۷۲ .
 پلوتارخ ۳۰ - ۳۸ - ۳۹ -
 ۷۸ - ۷۹ - ۹۸ - ۱۰۳ -
 ۱۲۲ - ۱۲۸ - ۱۴۰ -
 ۱۷۲ - ۱۷۷ - ۱۹۸ -
 ۲۱۱ .
 پلیبیوس ۱۰۱ .
 پوزینن ۱۱۷ .
 پومپئوس تروگوس ۳۰۱ .
 پویکرات ۲۰۱ .
 پی تاگوراس ۱۷۳ .
 آوگوستوس ۶۴ - ۸۱ - ۸۹ .
 اوبیارس ۲۹ .
 اویلامیوس ۱۶۹ .
 اهریمن ۱۷۰ - ۱۷۵ - ۱۹۴ -
 ۲۱۹ - ۲۲۱ .
 اهورا ۷۴ .
 اهورمزدا ۱۱۹ .
 ایرج ۱۶۲ - ۱۶۹ - ۱۷۰ -
 ۲۲۰ .
 ایزی دوروس ۱۶۹ .
 ایسوکراتس ۱۷ - ۳۰ - ۵۶ -
 ۱۴۸ - ۱۵۳ .
 بابک ۸۱ - ۱۰۵ .
 بار باروسا، نك . فرینریش یکم .
 باوئر ، آدلف ۳۴ .
 بردیا ۲۰ .
 بروگمان ۱۰ .
 بزرگمهر ۶۷ - ۱۰۹ - ۱۴۴ -
 ۱۵۷ - ۱۷۴ - ۱۹۶ -
 ۲۰۰ .
 بستانور ۹۴ .
 بگ بوخش «= بگ بوخشه» ۲۰ -
 ۲۱ - ۱۳۴ .
 بگواس ۱۷۵ - ۱۷۹ .
 بیل ۶۲ .
 بوپ ، فرائتس ۱۵۱ .
 بوذرجمهر ۱۴۴ .
 بورکرت ، و . ۴۰ .
 بورکهارت ، یاکوب ۲۴ - ۱۴۹ .
 بوش ، ویلهلم ۲۰۰ .
 بهرام ۱۶۴ .
 بهرام چوبینه ۲۰۲ .
 بهرام گور ۷۸ - ۱۰۸ - ۱۱۲ -

- پیتساگالی ۶۷ - ۷۳ - ۷۶ .
 پیتیا ۱۸۲ .
 پیران ۱۷۹-۱۵۸ .
 تاسیتوس ۲۶-۷۹-۱۹۶-۱۹۹-
 ۲۰۸ .
 تانا اُکسار ۷۰ .
 تاوادیا ۱۴۱ .
 تَحْمَسِیاد ۱۰۲ .
 تیمی پک ، پِرشِی ۴۳ .
 تَمیس توکلیس ۱۶۲-۱۶۹ .
 تور ۱۶۹-۱۷۰-۲۲۰ .
 توسیدید ۵۴ .
 تولستوی ۱۷۰ .
 تیر (ایزد) ۱۲۳ .
 تیره ۱۰۵ .
 تیسافرنس ۴۶-۱۰۳ .
 تیگران ۶۴-۱۷۲ .
 تیماکوراس ۲۱۱ .
 تئو دو زیوس ۱۶۷ .
 ثِرتونا (نیزنک . فریدون) ۹۵ .
 ثعالی ۳۶-۶۶-۱۰۸-۱۳۱-
 ۱۵۵ - ۱۹۰ - ۲۰۰ -
 ۲۰۳-۲۰۶-۲۰۷-۲۰۸ .
 جاحظ ۸۸-۱۷۹-۱۸۴ .
 جم ۱۷۵ .
 جمشید (نیزنک . پیچ) ۶۶-۱۰۹-
 ۱۲۷ - ۱۹۲ - ۱۹۳ .
 چاندرا گوپتا ۹۱ .
 چیش پیش ۳۸-۳۹-۴۰ .
 خاقان چین ۲۰۲ .
 خسروبروینر ۹۶-۱۲۰-۱۲۱-
 ۱۲۴ - ۱۲۶ - ۱۳۳ -
 ۱۴۰-۱۴۳-۲۰۲ .
 خشایارشا (خشایارشا) ۴۵-۴۹-
 ۱۱۲-۱۱۹-۱۶۲-۱۶۶-
 ۱۶۷ - ۱۸۶ - ۲۰۵ .
 ۲۱۱ - ۲۱۳ - ۲۱۷ .
 خورشید (ایزد) ۱۲۶ .
 داتام ۱۰۱-۱۷۷ .
 داراب ۳۴ .
 داریوش ، داریوش بزرگ (=یکم)
 ۱۱ - ۲۰ - ۲۱ - ۲۳-
 ۲۵ - ۳۳ - ۳۶ - ۳۸-
 ۴۵ - ۴۸ - ۴۹ - ۵۹-
 ۶۵ - ۶۹ - ۷۰ - ۷۱-
 ۸۰-۱۰۱-۱۰۲-۱۱۲-
 ۱۱۳ - ۱۱۷ - ۱۱۸-
 ۱۲۱ - ۱۲۳ - ۱۲۵-
 ۱۳۷ - ۱۶۱ - ۱۶۵-
 ۱۶۷ - ۱۶۸ - ۱۷۴-
 ۱۸۳ - ۱۸۴ - ۱۸۵-
 ۱۸۸ - ۱۸۹ - ۱۹۵-
 ۲۰۱ - ۲۱۵ - ۲۱۷-
 ۲۱۸ - ۲۱۹ - ۲۲۰ .
 داریوش دوم ۴۵ - ۱۵۴ .
 داریوش سوم ۱۵۳ - ۱۷۷ .
 داماسکیوس ۱۶۹ .
 دستان ۱۷۸ .
 دموکریت ۷۳ .
 دورنر ، ک . ه . ۴۰ .
 دوریس ۶۸ .
 دومزیل ۲۰۵ .
 دَهاک ۹۵ .
 دِیاوُکو ۱۸۰ .
 دیتیش فون برن ۳۶ - ۶۹ .
 دینون ۳۹ .

- دیودور ۳۰ - ۱۵۳ - ۱۷۹ .
دیوکرستوموس ۳۰ .
دیوکیس ۱۸۰ .
دیوگنس (نوافلاطونی) ۱۶۹ .
دیوگنس لائریتیوس ۴۰ - ۴۹ .
دیون ۲۴ .
دیونیسیوس (اهل هالیکارناس) ۴۰ .
دیونیسیوس ملطی ۳۹ .
راب ، آدلف ۴۱ - ۴۲ .
رانکه ۱۴۱ .
رستم ۶۸ - ۸۰ - ۱۱۴ - ۱۱۶ -
۱۱۸ - ۱۲۰ - ۱۲۵ -
۱۳۲ - ۱۴۳ - ۱۵۵ -
۱۵۶ - ۱۵۷ - ۱۵۸ -
۱۶۵ - ۱۷۱ - ۱۷۸ -
۲۰۸ - ۲۲۰ .
رموس ۳۵ .
روگرت ، فریدریش ۹ .
روملوس ۳۵ .
رییکا ، یان ۴۳ - ۱۴۱ .
زال ۹۶ - ۱۴۱ .
زامس ۱۱۱ .
زرشت ۶۳ - ۱۴۹ - ۱۵۰ -
۱۸۳ .
زرسپ ۸۹ .
زیگفرید ۸۰ .
ژئوس ۱۲ - ۶۳ - ۱۱۹ - ۱۲۷ .
سات اسپ ۱۸۴ .
سالوست ۱۹۶ - ۱۹۷ .
سام ۹۶ .
ساندوکس ۱۸۵ .
سایکس ، سرپرسی ۴۵ - ۵۰ .
سیتی ۲۰۱ .
سقراط ۱۷ - ۱۹ - ۲۱ - ۲۲ -
۴۰ - ۴۴ - ۴۵ - ۴۹ -
۵۸ - ۵۹ - ۷۲ - ۷۳ -
۸۵ - ۱۹۲ - ۱۹۵ - ۲۰۱ .
سلم ۱۶۹ .
سندباد بحری ۱۴۲ .
سینکا ۱۶۶ .
سهراب ۱۲۰ - ۱۲۵ .
سیاوش ۴۴ - ۵۳ - ۹۶ -
۱۰۹ - ۱۱۷ - ۱۱۸ -
۱۲۰ - ۱۲۴ - ۱۲۵ -
۱۳۶ - ۱۵۸ - ۱۷۴ -
۱۷۸ - ۱۷۹ .
سیسامنیس ۱۸۷ .
سیسرو ۲۳ - ۴۰ - ۱۶۵ .
سیلوسون ۲۰۱ - ۲۰۲ .
سیمپلی کیوس ۱۶۹ .
سی نیسیس ۲۱۱ .
شاپور یکم (شاهپور) ۳۵ - ۳۶ -
۱۱۲ - ۱۴۲ - ۱۵۵ -
۲۰۷ .
شاپور دوم ۹۷ - ۱۲۲ - ۱۵۴ .
شار ۴۲ .
شارون ۳۹ .
شاک ، آدلف فریدریش ۹۰ .
شائول ۶۰ .
شتاخه ۱۰ .
شیدر ، ۱۰۰ .
شموئیل ۶۰ .
شوارتس ، ادوارد ۴۱ .
شوپنهاور ، آرتور ۱۵ - ۱۷۵ .
شیلر ۱۵۶ - ۱۶۰ .

- شینگلر ، اُسوالد ۱۹۶ .
 ضحاک ۳۴ .
 طبری ۳۸ — ۸۹ — ۹۸ — ۱۱۱ — ۱۱۲ — ۱۵۶ — ۲۰۸ .
 طهمورث ۱۳۷ .
 طوس ۱۵۳ — ۱۵۹ — ۱۷۱ .
 عزرا ۱۵۶ .
 فرامرز ۱۶۵ .
 فراسیاک ، نک . افراسیاب .
 فراولس ۱۰۸ .
 فرای ، ر . ۳۸ .
 فردوسی ۱۱ — ۱۴ — ۱۵ — ۲۴ — ۲۸ — ۳۶ — ۳۷ — ۵۳ — ۷۶ — ۷۸ — ۱۰۲ — ۱۰۹ — ۱۲۰ — ۱۴۰ — ۱۵۸ — ۱۵۹ — ۱۶۰ — ۱۶۲ — ۱۶۴ — ۱۸۹ — ۱۹۵ — ۲۰۷ — ۲۰۸ .
 فروریوس ۱۷۳ .
 فرنا بازوس ۱۳۴ .
 فرنکیس ۳۷ .
 فریدریش یکم (بارباروسا) ۳۶ .
 فریدریش دوم ۳۶ .
 فریدون ۳۴ — ۹۵ — ۹۶ — ۱۲۴ — ۱۶۹ — ۱۷۰ — ۱۷۸ — ۲۱۷ .
 فوتیوس ۲۹ .
 فیروز ۲۰۷ .
 فیلاکوس ۱۸۵ .
 فیلیپ دوم مقدونی ۱۴ .
 قارن ۱۰۹ .
 قباد ۱۱۱ — ۱۴۲ — ۱۶۸ .
 کارل بزرگ ۶۴ .
 کامبوزس (نک . کمبوجیه) .
 کامبوزیا (نک . کمبوجیه) .
 کاوه آهنگر ۱۰۹ .
 کتسیاس ۱۸ — ۲۸ — ۳۲ — ۳۷ — ۳۸ — ۳۹ — ۱۳۴ — ۱۷۷ .
 کراسوس ۱۲۲ .
 کرامول ۶۴ .
 گریمان ، ارنست ۱۰ .
 کرویوسوس ۳۱ — ۳۳ — ۶۲ — ۶۹ — ۱۹۵ .
 کریساتاس ۱۱۶ — ۲۱۰ .
 کریستنسن ، آدور ۱۰ — ۵۸ — ۶۷ — ۸۶ — ۱۶۷ .
 کِسْن ۱۰ و بسیاری جاهای دیگر .
 کلئارخ ۱۵۴ — ۱۸۲ .
 کمبوجیه ۲۰ — ۲۵ — ۲۷ — ۲۸ — ۳۰ — ۳۹ — ۴۰ — ۷۱ — ۷۲ — ۱۲۵ — ۱۶۲ — ۱۶۶ — ۱۷۲ — ۱۸۸ — ۲۰۱ .
 کناوت ، ولفگانگ ۱۰ .
 کنستانتیوس ۱۲۷ — ۲۱۷ .
 کورنیوس روفوس ۱۲۶ — ۱۵۲ .
 کورش بزرگ ۹ و بسیاری جاهای دیگر .
 کورش کوچک ۱۳ و بسیاری جاهای دیگر .
 کورش یکم ۳۳ .
 کونیک ۹۳ .
 کیا ، صادق ۱۰ .
 کیاگسار ۳۱ — ۳۳ — ۱۹۵ .
 کیخسرو ۱۸ — ۳۴ — ۳۶ — ۳۷ — ۶۸ — ۶۹ — ۷۵ — ۱۱۷ — ۱۵۹ — ۱۶۴ — ۱۶۵ .

- شگاکان (مکتب) ۷۴ .
 شوش ۱۶۷ - ۱۶۸ - ۲۰۱ .
 شهر سیاسی ۲۱ - ۲۲ .
 شیراز ۱۰ .
 شیلی آرخوس ۱۲۵ .
 عندن ۱۳۴
 عربستان ۱۰۷
 عربها ۱۱ - ۲۲ - ۳۱ - ۱۵۵ -
 ۱۵۶ - ۲۰۸ .
 عمالقه ۶۰ .
 فارس ۱۵۶ - ۲۱۶ .
 فارسی میانه (زردشتی) نك . بهلوی
 فرّ (فرّ) ۱۵ - ۵۹ - ۷۰ -
 ۱۰۹ - ۱۱۰ - ۱۱۱ -
 ۱۲۷ - ۱۷۵ - ۱۷۸ -
 ۱۹۴ - ۲۱۹ .
 فرات ۳۲ .
 فروشی ۳۷ - ۱۷۷ .
 فرهنگستان ۸۲ .
 قرّیبرگ ۱۰ .
 فریگیه ۳۱ - ۴۵ - ۱۳۴ .
 فیلویتشین ۱۲۸ .
 فنیقیان ۱۶۸ .
 فیزیس ۱۰۹ .
 فیلوزوفین ۱۴۰ .
 فتودالیم ۱۴ .
 قونیه ۱۳۴ .
 قیصر پاپی (حکومت) ۱۴۴ .
 کابل ۱۱۸ .
 کاپادوکیه ۳۱ - ۴۵ .
 کادوسییه ۷۱ .
 کادوسی ها ۲۹ - ۳۱ .
 کارانوس ۴۶ .
 کارهای (= حران) ۱۲۲ .
 کارین ۲۱۷ .
 کاستولوس ۴۶ .
 کاستولی ۴۶ .
 کالوکا گاتیا ۴۲ .
 کَپِتوُک (نك. کاپادوکیه) ۴۵ .
 کرد ۱۰۲ .
 گردان ۱۰۱ .
 کرستان ۱۹ - ۱۳۱ .
 کردکس ۷۸ - ۱۰۱ - ۱۰۲ -
 ۱۰۳ .
 کردوخها ۱۰۱ .
 کرفه ۲۰۰ - ۲۰۲ .
 کرمان شاه ۷۲ .
 کرمانشاه ۱۳۷ .
 کرییتی ۳۵ - ۹۲ - ۹۳ - ۹۸ -
 ۹۹ .
 کرییتیا ۹۹ .
 گُستی ۹۸ .
 گُستی بشتن ۹۸ .
 کلانیای ۱۳۴ .
 کلدانیان ۳۱ - ۱۶۸ .
 گُستانتین ۱۶۸ .
 کنگدز ۵۳ .
 کوْتک ۹۴ - ۹۵ .
 کورُو ۳۹ .
 کوری ۳۹ .
 کورینت ۱۷۰ .
 کوستیک ۷۸ - ۹۷ .
 کوشان شاه ۷۲ .
 کولوفون ۳۹ .
 کوماگن ۱۱۳ .
 کوناکسا ۴۷ - ۱۱۶ - ۱۲۱ -

۱۷۱ - ۱۹۰ - ۲۰۶ -

۲۲۱ .

کيقباد ۱۵۸ - ۱۷۴ .

کيکاووس ۱۴۳ .

کيکاووس وشمگیر ۱۴۰ .

کينو ۲۷ - ۲۸ .

کيومرث ۹۸ - ۲۱۷ .

کاداتيس ۳۱ .

کاو برؤو ۱۳۵ .

کاو ماتا ۲۰ .

کُبرياس ۳۱ - ۱۳۵ - ۱۴۳ -

۱۷۶ - ۱۹۸ - ۲۱۰ .

گُرد آفرید ۱۲۵ .

گُردیه ۲۰۲ .

گرسوز ۱۲۵ .

گرشاسب ۹۳ .

گريل پارتير ۱۷۰ .

گشتاسب ۶۹ - ۷۲ - ۷۳ - ۹۸ -

۱۲۰ نیزنگ : يشتاسب و

ويشتاسب .

گوته ۱۵ - ۴۸ - ۵۵ - ۷۵ -

۲۰۳ .

گودرز ۱۴۹ - ۱۵۸ .

گيو ۱۶۴ .

لاکراتس ۱۷۵ - ۱۷۹ .

لوتر ۲۰۵ .

لوكيان ۳۰ .

لهراسب ۱۲۰ - ۱۵۸ .

ليساندر ۴۷ - ۱۳۲ - ۲۰۴ .

ليکورگ (ليکورگوس) ۲۴ - ۸۴ .

لئونيداس ۱۶۲ - ۱۶۶ .

ماسيس تيوس ۱۱۹ .

ماندانه ۲۶ - ۲۷ - ۲۸ - ۳۰ -

۳۷ - ۱۸۱ .

ماير ، ادوارد ۱۰ .

مثنويخس ۱۶۲ - ۱۶۸ .

محمد ۱۴ .

مردوك ۶۲ .

مردونيوس (قب . مردونيه -)

۲۱ - ۱۵۲ .

مردونيه - نك . مردونيوس .

مسعودي ۱۴۴ - ۱۴۵ .

مسيح ۱۷۰ .

مگابازوس ۱۶۷ .

مگابيزس ۱۳۴ - ۲۱۳ .

ملك سابور ۱۳۱ .

منذر ۱۰۶ .

منوچهر ۷۰ - ۹۶ - ۱۶۵ .

موسي ۳۵ - ۳۶ .

موتسكيو ۱۳ .

مهر (ايزد) ۱۲۳ - ۱۲۶ - ۱۷۶ -

۱۷۸ .

مهرداد ۳۸ .

ميترا ۱۱۷ - ۱۱۹ - ۱۷۵ -

۱۷۶ .

ميترداتس ۲۷ .

ميترداتس اويياتور ۷۸ - ۹۹ -

۱۰۰ .

ميلتيادس ۱۶۸ .

ناپلئون ۶۴ .

نبو ۶۲ .

نيوس ، كرنليوس ۱۰۱ .

نجم آبادي ، سيف الدين ۹ - ۱۰ .

نجميا ۱۶۵ .

نرين ، ادوارد ۱۹۹ .

نرسی ۲۰۰ .

- نظام الملك ۱۸ - ۵۴ - ۶۶ -
 ۱۳۹ - ۱۸۰ .
 نظامی ۱۰۶ .
 نلدکه ، تئودر ۴۰ .
 نوذر ۸۹ .
 نیچه ، فریدریش ۸۵ - ۱۷۱ -
 ۱۹۶ .
 نیکلاوس دمشقی ۲۸ - ۱۳۹ .
 والریان ۱۵۵ .
 وحید دستگردی ۱۰۶ .
 ویدن گرن ۴۳ - ۷۴ - ۹۳ -
 ۹۴ - ۹۵ - ۱۰۰ - ۱۰۶ .
 وِزهران ۱۱۳ .
 وُنونس ۷۹ - ۸۰ .
 وهرز ۱۵۶ .
 وِشتاسپ (نیزنك . بېشتاسپ)
 ۱۱۷ .
 ویکاندر ، س . ۹۳ .
 وِیو (ایزد) ۱۲۴ .
 هارپاگوس ۲۷ .
 هارتمان فون آوئه ۱۴۳ .
 هخامنش (هخامنشیه) ۳۰ - ۳۸ -
 ۳۹ - ۱۴۱ .
 هراتس ۱۹۶ .
 هراکلید ۱۸۸ .
 هریدر ، ی . س . ۱۶۲ .
 هرمز یکم ۳۵ - ۱۱۱ - ۱۴۵ .
 هرمز چهارم ۲۰۲ - ۲۰۸ -
 ۲۱۲ .
 هرمولائوس ۱۳۵ .
 هرمیاس ۱۶۹ .
 هرن ۴۰ .
 هروئت ۱۲ - ۱۸ - ۲۰ - ۲۱ -
 ۲۶ - ۳۰ - ۳۳ - ۳۴ -
 ۳۶ - ۴۵ - ۶۹ - ۷۳ -
 ۷۴ - ۸۸ - ۹۰ - ۹۳ -
 ۹۷ - ۱۰۰ - ۱۰۲ - ۱۰۵ -
 ۱۰۸ - ۱۱۲ - ۱۱۴ -
 ۱۱۷ - ۱۱۹ - ۱۲۳ -
 ۱۲۶ - ۱۵۲ - ۱۵۸ -
 ۱۶۶ - ۱۶۹ - ۱۷۱ -
 ۱۸۴ - ۱۸۵ - ۱۸۷ -
 ۱۹۵ - ۱۹۶ - ۱۹۹ -
 ۲۰۰ - ۲۰۱ - ۲۰۵ -
 ۲۱۶ - ۲۱۷ .
 هزوش ۸۷ - ۹۴ - ۱۰۱ .
 هِلانیکوس لسبوسی ۳۹ .
 همای ۳۴ .
 هَمیر ۱۴۸ .
 هوشنگ (هُشِنِنگه) ۲۰۶ .
 هومان ۱۵۳ - ۱۵۹ .
 هوهن شتاوفن ۳۶ .
 یهو ۶۰ - ۶۴ .
 یزدگرد ۱۰۶ - ۱۱۳ - ۱۴۵ -
 ۱۶۷ .
 یِگِر ، وِررنر ۱۸ - ۴۲ - ۵۲ .
 یوستین ۲۶ - ۹۹ - ۱۰۰ -
 ۱۲۲ - ۱۷۷ - ۱۹۹ .
 یولیائوس آپوستاتا ۱۲۲ .
 یونکر ، هینریش ف . ۱۰ - ۱۵ .
 ییم (نیزنك . جمشید) ۵۴ -
 ۶۶ - ۱۲۳ .

فهرست واژه‌ها، مردم، جاها و اصطلاحات

دینی، فلسفی و فرهنگی

- اَبْرُنای ۹۳ .
 اَبْرُنای ۹۴ - ۹۵ .
 اَبْرُنایک ۹۴ - ۹۵ .
 آپس ۱۶۶ .
 اَپستاتس رَس آگورگس ۱۰۳ .
 آتش ورجاوند ۱۲۶ .
 آتن ۴۷ - ۵۵ - ۱۴۸ - ۱۶۷ -
 ۱۶۹ - ۱۸۳ - ۱۸۶ -
 ۲۰۱ .
 آتن (دموکراتی آتن) ۱۹ .
 آتنی‌ها ۳۳ .
 آتور بورزین مهر ۲۰۶ .
 آتور فرنِیغ ۲۰۶ .
 آتورگشسب ۲۰۶ .
 آتی (دموکراتی آتی) ۵۴ - ۷۷ .
 آتیوی ۳۲ .
 آخوربدان سردار ۹۷ .
 اِدا ۱۵۶ - ۲۰۸ .
 اِسا ۱۵۵ .
 آذربایجان ۱۹۰ .
 آذرگشسب ۸۹ .
 ارامنه ۳۱ - ۳۳ - ۱۱۹ -
 ۱۶۸ - ۲۱۰ .
 آرتمیس اُرتیا (پرستشده) ۹۵ .
 آرته ۱۷۲ - ۱۷۴ - ۲۱۸ -
 ۲۱۹ .
 ارزوش ۹۳ .
 ارمنستان ۱۹ - ۳۳ - ۶۴ -
 ۷۱ - ۱۱۳ - ۱۳۱ -
 ۱۳۲ - ۱۷۲ - ۲۱۷ .
 اروپا ۱۱ - ۱۴ - ۱۵ - ۶۹ -
 ۱۶۵ - ۲۱۷ - ۲۱۹ .
 اروپاییان ۱۰ .
 اُروسنگین ۱۸۶ .
 اُرووست ۱۱۲ .
 آری ۳۸ .
 آریاسپ ۱۸۶ .
 آریان‌ها ۱۶۳ .
 آریایی (آریاییان) ۱۰ - ۱۱ -
 ۲۵ - ۳۸ - ۶۸ - ۸۶ -
 ۹۵ - ۱۱۴ - ۱۲۱ -
 ۱۲۳ - ۱۴۸ - ۱۷۵ -
 ۲۲۰ .
 اریشرای ۱۱۹ .

- آریستوکراتی ۱۴۹ .
 آریستی ۱۵۰ .
 آریستیا ۱۴۹ .
 آزاتہ ۸۷ .
 آزادان ۸۶ .
 آزادان ۸۹ - ۱۲۲ .
 آزادگان ۱۴ - ۳۲ - ۹۳ .
 ۱۰۸ - ۱۳۱ - ۱۳۹ .
 آزادگان جنگندہ ۱۲۱ .
 آزامہ ۱۴۹ .
 آزادی - بندگی ۵۵ .
 اُزبیس ۱۶۶ .
 اسپارت ۱۳ - ۴۷ - ۵۷ - ۷۱ .
 ۷۸ - ۸۴ - ۸۵ - ۸۹ .
 ۹۵ - ۹۹ - ۱۰۴ - ۱۶۷ .
 ۱۹۷ .
 اسپارت ہا ۴۱ - ۴۳ - ۴۷ .
 ۵۳ - ۵۷ - ۱۰۱ - ۱۳۹ .
 ۱۶۷ .
 استریمون (رودخانہ) ۲۱۷ .
 اسکندریہ ۱۶۳ .
 آسوریان (آشوریان) ۵۳ - ۶۱ .
 ۱۱۹ - ۱۸۵ .
 آس ہا ۱۰۱ .
 آسیا ۱۱ - ۱۵ - ۱۶ - ۲۷ .
 ۲۹ - ۴۱ - ۵۱ - ۶۹ .
 ۷۰ - ۱۰۱ - ۲۱۶ - ۲۱۷ .
 آسیای پیشین ۱۱ - ۲۵ - ۲۱۶ .
 آسیای غربی ۱۱ .
 آسیای کھین ۱۹ - ۲۱ - ۴۵ .
 آسیای میانہ ۱۲۲ .
 اشکانیان ۸۰ .
 آشور ۲۵ - ۲۸ - ۵۹ - ۱۳۱ .
 ۱۳۵ - ۱۶۸ - ۱۸۵ -
 ۲۲۲ .
 آشوریان ۳۱ - ۴۱ - ۱۱۵ -
 ۱۹۸ .
 آشہ (اش) ۱۷۲ - ۱۷۳ - ۱۹۰ -
 ۲۰۴ - ۲۱۸ .
 اصفہان ۱۰ .
 اِفین ، اِفی ۹۲ - ۹۴ - ۱۰۵ .
 آفریقا ۱۸۴ .
 آفریقای جنوبی ۹۹ .
 افغانستان ۱۰۶ .
 آکاد ۶۲ - ۲۱۷ .
 اکیاتانا ۳۰ .
 آگون ۱۴۸ .
 آگونال (نک. اندیشہ سابقہ) ۱۵۰ .
 آلبرتینوم گیمنازیوم ۱۰ .
 الکساندریا ۱۶۳ .
 آلمان ۲۰۸ - ۲۱۹ .
 آلمان شرقی ۱۰ .
 آلمپیا ۱۴۸ .
 الویترا آگورا ۸۳ - ۸۶ - ۸۸ .
 الویترا ۸۷ .
 آمد ۱۲۷ - ۱۵۴ - ۱۶۸ .
 امثالسپندان ۶۸ .
 آئاتوکی ۴۶ .
 آناہیتا (پرستشگاہ) ۴۶ .
 آنتیوخیا ۱۵۶ .
 اندیشہ سابقہ ۱۴۸ .
 آ نشان ۳۸ .
 انطاکیہ ۱۵۶ .
 انکراتیا ۱۹۲ .
 اوپیننہ ۹۸ .
 اُورارتو ۳۹ .

- اورشلیم ۱۶۵ .
 اوسبار ۱۱۸ .
 اولیگارشی ۲۰ .
 اوی تاکسیا ۵۶ .
 اوی تی شیا ۷۰ .
 اویرتاس (رودخانه) ۹۵ .
 اوی سییا ۵۷ .
 اویغورها ۲۲ .
 اوی کوس میا ۵۶ .
 ایتالیا ۱۸۸ .
 ایران ۱۲ و جاهای دیگر .
 ایران منشی ۱۴ .
 ایرانیان ۱۱ و جاهای دیگر .
 آپریس ۹۲ .
 آپسوس ۷۴ - ۱۰۱ - ۱۵۱ -
 ۱۵۲ - ۱۵۳ .
 آئشم ۹۹ .
 ایشم ۱۹۴ .
 آیکالئوس ۱۸۶ .
 ایلامی ۲۵ .
 آتویاهنه ۹۸ .
 بابل ۱۹ - ۳۱ - ۳۲ - ۳۳ -
 ۶۲ - ۱۴۰ - ۲۱۳ - ۲۱۷ .
 بابلیان ۸۱ .
 بابلی ها ۱۸۵ - ۱۹۹ .
 بازار ۸۸ .
 بازلیا ۵۳ - ۵۴ - ۵۵ .
 بازلیکوی پاییس ۸۱ .
 بازلیئوس ۵۳ - ۵۴ - ۷۷ .
 بالکان (شبه جزیره) ۱۲ - ۲۱۶ .
 باناؤزوس ۱۰۸ .
 بچوان ها ۹۹ .
 بربریت ۱۰ .
 برسته - تش ۱۳۳ .
 بردباری حکومت ۶۱ .
 برلن شرقی ۱۰ .
 بسفر (تنگه) ۱۳۴ .
 بیغ رامشهر ۲۱۸ .
 بلخ ۱۱۷ .
 بهزاد ۱۱۷ - ۱۱۸ .
 بهستان ۸۰ - ۱۸۵ .
 بیتون ۱۳۴ .
 بیزانس ۱۴ - ۱۴۲ - ۱۶۷ -
 ۱۶۸ - ۱۸۶ .
 بیستون (بهستان) ۱۰۲ .
 بیش خواهی ۱۲ - ۵۸ - ۲۱۷ .
 بثوت ۴۹ .
 پادشاهی پدرسالاری ۵۶ .
 پارادیز ۱۳۴ .
 پارادیس ۱۳۴ .
 پارادی سوس ۱۳۳ .
 پارس ۱۳ - ۲۸ - ۳۱ - ۳۲ -
 ۳۹ - ۶۸ - ۱۹۲ - ۲۰۳ -
 ۲۰۹ - ۲۱۵ - ۲۱۶ .
 پرسیان ۱۵ و جاهای دیگر .
 پاری دایدا ۱۳۳ .
 پاسارگاد ۳۰ - ۴۱ - ۲۱۰ .
 پاسارگاد (طایفه) ۳۰ .
 پاسارگادای ۳۸ - ۴۶ .
 پاسارگادی ها ۳۸ .
 پاسارکس ۱۱۶ .
 پاکتولوس ۴۶ .
 پالیز ۱۳۴ .
 پانتوس ۹۹ .
 پایدانوموس ۱۰۵ .
 پایکیا ۵۶ .

- پِدراستی ۹۷ .
 پَرَنیز ۱۳۴ .
 پَرَنَوِی ۱۲۲ .
 پَرَدِیز ۱۳۴ .
 پَرَنای و ۹۳ .
 پلاته ۱۵۱ .
 پلاته ۱۵۲ .
 پَلکُونزِی ۸۴ .
 پَلوونز ۴۷ - ۱۴۸ .
 پَلوونوم (دلَتای نیل) ۱۷۹ .
 پونتوس ۳۸ .
 پهلوانان ۷۹ .
 پهلوی (زبان) ۱۰ .
 پیروز ۱۵۰ .
 پیری - دیز ۱۳۴ .
 پیشدادیان ۶۶ .
 قاق بستان ۱۳۷ .
 قَبین ۶۰ .
 تخت جمشید ۶۱ .
 تدبیر و تأمل ۵۵ .
 تراکیه ۲۱۶ .
 ترک ۲۱۸ .
 ترکان عثمانی ۱۰۲ .
 ترکها ۱۱ - ۲۲ .
 ترکیه ۱۵۶ .
 ترموپیل ۱۵۱ - ۱۶۶ .
 ترومتی ۱۹۲ - ۱۹۳ .
 تسالی ۱۱۹ .
 تسالیها ۸۶ .
 توران ۱۲۰ - ۱۲۳ - ۱۲۵ -
 ۱۳۲ - ۱۵۹ - ۲۲۰ .
 تورانیان ۱۵۷ - ۱۶۴ - ۲۲۰ .
 تهران ۹ - ۱۰ .
 تیربد ۱۲۳ .
 تیری بازوس ۱۲۳ .
 تیری داتس ۱۲۳ .
 نیسفون ۱۶۹ .
 تیگرائس (= تیربد) ۱۲۳ .
 تیگرایاتس (= تیربد) ۱۲۳ .
 تیمبرارا ۴۶ .
 جهان خدایی (حکومت) ۲۵ .
 چوویگان (چوپیغان) ۱۲۰ .
 چین ۱۰۷ - ۱۴۲ - ۱۷۷ - ۲۱۸ .
 حران (= کارهای) ۱۲۲ .
 حکومت استبدادی ۲۱ .
 حکومت اشرافی ۲۱ .
 خاور ۲۱۸ .
 خرد ۵۴ .
 خُرسندیه ۲۰۰ .
 خَشَر ۲۱۸ .
 خَشَس ۲۱۸ .
 خوارزمیان ۱۱۳ .
 خَوَرنو (= فر) ۱۵ .
 خیم ۱۰۹ .
 داروک ۲۰۰ .
 داسکی لایون ۱۳۴ .
 دپیرستان اخوتای ۱۰۳ .
 دجله ۱۵۴ .
 در اندرز بد ۱۳۲ .
 دراوگ ۲۱۸ .
 دریکها ۳۶ .
 درفش کاویانی ۱۳۳ .
 دروگ ۱۷۲ .
 درها ۹۷ .
 دریای ازه ۲۱۷ .
 دریای سیاه ۱۲ - ۱۹ - ۳۸ -

- دریای مازندران ۲۹-۳۳-۱۱۸.
 دریای مدیترانه ۱۵۶.
 دستور میانه روی ۵۵.
 دوشخوتاییه ۱۹۱.
 دلفی ۴۹-۱۸۲.
 دموکراتی ۲۰-۲۱-۲۲-۲۴-۵۵.
 دُو وَر ۸۰.
 دهیاو ۲۱۶.
 دیار بکر ۱۵۴.
 دیاماستی گوسیس ۹۵.
 رُته ۱۷۲.
 رَثْ شَتْر ۱۲۱.
 رُخش ۱۱۶-۱۱۸.
 رُم ۲۴-۲۵-۴۱-۸۱-۱۰۷-۱۵۵-۱۷۷-۱۹۵-۲۰۰-۲۱۷.
 رُمی‌ها ۲۶-۸۱-۲۱۷.
 رِواقی ۶۵-۱۶۳.
 رِواقیان ۱۷-۱۶۳.
 روم ۸۹-۱۲۰-۱۴۲-۱۶۷-۱۶۸-۲۱۸.
 رومیان ۱۲۰-۱۲۲.
 ریتک ۹۲-۹۴-۹۵-۹۶-۱۰۷-۱۴۳.
 زاگرس ۱۳۱.
 زردشتی ۶۵-۷۳-۷۶-۱۱۴-۱۴۰-۱۴۱-۱۵۰-۱۶۴-۱۷۳-۲۱۹-۲۲۰.
 زردشتیان ۹۸.
 زری اسپ ۱۱۷.
 ژرمن‌ها ۲۶-۲۰۸.
 ساتراپی (= استانداری) ۲۹.
 سارد ۳۱-۴۹-۱۱۹-۲۰۴.
 سارمات‌ها (= سکاها) ۱۲۲.
 ساسانیان ۹-۲۸-۳۵-۳۶-۷۲-۱۰۲-۱۰۳-۱۴۰-۱۴۴-۱۵۵-۱۸۷-۱۸۹-۲۰۳-۲۱۲-۲۱۷-۲۱۸.
 ساکین ۱۰.
 سالار نوپد ۱۳۲.
 سالامیس ۱۵۱-۱۶۹-۱۸۵-۱۸۶.
 ساموس ۱۸۵-۲۰۱-۲۰۲.
 سامی ۲۵.
 سائیس ۱۶۶.
 سپاسگویشنیه ۲۰۲.
 سپاکو ۲۷.
 سُپرک (نک . لیدیه) ۴۵.
 سغدیان ۱۱۳-۱۷۹.
 سقراطیان ۵۵.
 سکاییان ۳۱-۱۰۱-۱۱۳-۱۱۹-۱۲۲-۱۲۳-۱۵۲-۱۸۶-۱۹۹-۱۲-سند (رود) ۱۲-سوریه ۱۹-۲۱۷-سوفروسونه ۱۹۲-سومر ۶۲-۲۱۷-سیاوش گرد ۵۳-سیراکوز ۱۶۸-سیلوگوس ۴۶-سُتری می ۲۲۰-شبذیز ۱۲۰-شروسکی ۲۶-

- شکاگان (مکتب) ۷۴ .
 شوش ۱۶۷ - ۱۶۸ - ۲۰۱ .
 شهر سیاسی ۲۱ - ۲۲ .
 شیراز ۱۰ .
 شیلی آرخوس ۱۲۵ .
 عدن ۱۳۴
 عربستان ۱۰۷
 عرب‌ها ۱۱ - ۲۲ - ۳۱ - ۱۵۵ -
 ۱۵۶ - ۲۰۸ .
 عمالقه ۶۰ .
 فارس ۱۵۶ - ۲۱۶ .
 فارسی میانه (زردشتی) نک . پهلوی
 فر (فره) ۱۵ - ۵۹ - ۷۰ -
 ۱۰۹ - ۱۱۰ - ۱۱۱ -
 ۱۲۷ - ۱۲۵ - ۱۷۸ -
 ۱۹۴ - ۲۱۹ .
 فرات ۳۲ .
 فروشی ۳۷ - ۱۷۷ .
 فرهنگستان ۸۲ .
 فریرک ۱۰ .
 فریگیه ۳۱ - ۴۵ - ۱۳۴ .
 فیلوئشنین ۱۲۸ .
 فنیقیان ۱۶۸ .
 فیزیس ۱۰۹ .
 فیلوژوفین ۱۴۰ .
 فتودالیم ۱۴ .
 قونیه ۱۳۴ .
 قیصر پاپی (حکومت) ۱۴۴ .
 کابل ۱۱۸ .
 کاپادوکیه ۳۱ - ۴۵ .
 کادوسیہ ۷۱ .
 کادوسی‌ها ۲۹ - ۳۱ .
 کارانوس ۴۶ .
 کارهای (= حران) ۱۲۲ .
 کارین ۲۱۷ .
 کاستولوس ۴۶ .
 کاستولی ۴۶ .
 کالوکا گاتیا ۴۲ .
 کپتوک (نک. کاپادوکیه) ۴۵ .
 کرد ۱۰۲ .
 کردان ۱۰۱ .
 کرستان ۱۹ - ۱۳۱ .
 کردکس ۷۸ - ۱۰۱ - ۱۰۲ -
 ۱۰۳ .
 کردوخ‌ها ۱۰۱ .
 کرفه ۲۰۰ - ۲۰۲ .
 کرمان شاه ۷۲ .
 کرمانشاه ۱۳۷ .
 کرییتی ۳۵ - ۹۲ - ۹۳ - ۹۸ -
 ۹۹ .
 کریتیا ۹۹ .
 کستی ۹۸ .
 کستی بستن ۹۸ .
 کلاینا ۱۳۴ .
 کلدانیان ۳۱ - ۱۶۸ .
 کستانتین ۱۶۸ .
 کنلژ ۵۳ .
 کوتک ۹۴ - ۹۵ .
 کورو ۳۹ .
 کوری ۳۹ .
 کورینت ۱۷۰ .
 کوستیک ۷۸ - ۹۷ .
 کوشان شاه ۷۲ .
 کولوفون ۳۹ .
 کوماگن ۱۱۳ .
 کوناکسا ۴۷ - ۱۱۶ - ۱۲۱ -

- . ۱۵۵
 کیرؤس ۳۹ .
 کیلیکیه ۲۱۱ .
 کیمه ۱۸۸ .
 کینی (فلسفه) ۲۳ .
 کاوگمل ۱۵۱ .
 گرکانیان، نك . هیرکانیان .
 گوگمل ۱۲۲ .
 لاکیمونی‌ها ۱۵۲ .
 لامپساكوس ۳۹ - ۱۶۹ .
 لپیزيك ۱۰ .
 لیديه ۳۱ - ۴۵ - ۱۹۵ - ۱۹۶ .
 لیدی‌ها ۱۰۱ .
 ماد ۲۶ - ۲۸ - ۲۹ - ۳۱ -
 ۳۵ - ۳۸ - ۷۱ - ۱۱۳ -
 ۱۳۱ - ۱۳۴ - ۱۸۰ -
 ۱۹۵ .
 مادها ۲۹ - ۳۰ - ۳۱ - ۴۱ -
 ۱۱۵ - ۱۱۹ - ۱۵۴ -
 ۱۸۱ - ۱۹۵ - ۱۹۶ -
 ۱۹۹ - ۲۱۶ .
 ماراثن ۱۵۱ - ۱۵۲ - ۱۶۸ .
 ماساگت‌ها ۳۳ - ۳۶ .
 ماکیزیا ۱۶۹ .
 ماکوئین ۱۴۰ .
 ماکئ کوی لوگوی ۱۴۰ .
 مدائن ۱۹۰ .
 مدیترانه ۱۴ - ۱۵ .
 مرد سیاسی ۲۲ .
 مرو شاه ۷۲ .
 مزداپرستی (مزدیسنی) ۱۷۵ -
 ۲۰۴ - ۲۱۹ .
 مسیاس ۶۵ - ۱۹۱ .
 مسیحیت ۱۶۳ - ۱۷۰ .
 مصر ۳۲ - ۹۶ - ۱۲۵ - ۱۴۰ -
 ۱۶۶ - ۲۱۶ .
 مصریان ۳۱ - ۱۸۶ .
 مغان ۲۰ - ۱۰۳ - ۱۳۹ - ۱۴۰ .
 مقدونیان ۷۹ .
 مقدونیه ۱۶۷ .
 مگالوپسی شیا ۱۴۹ .
 ممفیس ۱۶۶ - ۲۰۱ .
 موبدان ۷۹ - ۱۰۳ - ۱۰۴ -
 ۱۰۷ - ۱۴۰ - ۱۴۱ -
 ۱۴۳ - ۱۸۹ - ۲۰۵ -
 ۲۰۶ .
 موبدان موبد ۱۳۲ .
 موبدان موبدی (سازمان) ۶۳ .
 موباتو ۹۹ .
 موگان اندرز پت ۱۰۳ -
 مونارشی ۲۰ - ۲۱ - ۲۲ - ۲۴ .
 مهست ۹۴ .
 میتانی ۹۴ .
 میرك ۹۴ - ۱۰۰ .
 میكن ۱۰۱ .
 میوس ۱۶۹ .
 ربو (کوه) ۳۶ .
 نخجیربد ۱۳۲ .
 نوموس ۱۸۱ .
 نیسایون ۱۱۸ .
 نیل (رود) ۱۲ .
 نثیت ۱۶۶ .
 واسپوهرگان ۸۱ - ۸۲ - ۸۶ -
 ۱۰۳ .
 واستر یوشان سالار ۲۰۶ .
 واستر یوشبد ۲۰۶ .
 وال حال ۳۶ .
 ودا ۱۷۶ .

هندوستان ۳۱ - ۱۰۷ - ۱۳۶ -
 . ۱۴۰ - ۱۴۲ .
 . هنر مردمی ۴۲ .
 . هَوَخت ۱۷۳ .
 . هَوَشت ۱۷۳ .
 . هومبولت ۱۰ .
 . هومَت ۱۷۳ .
 . هوموتیموی ۱۰۸ .
 . هیبریس ۱۹۳ .
 . هیرید ۷۸ - ۱۴۰ .
 . هیریتستان ۱۰۳ .
 . هیرکانیان ۳۱ - ۱۱۵ - ۱۱۹ .
 . یمن ۹۵ - ۱۵۶ .
 . یُون (نك . فریگیه) ۴۵ .
 . یونان ۱۲ و جاهای دیگر .
 . یونان منشی (= هلنیسم) ۱۴ -
 . ۱۵ .
 . یونانیان ۱۱ و جاهای دیگر .
 . یونیه ۲۱ - ۲۱۷ .
 . یووان مرت ۹۵ .
 . یهود ۱۶۵ .
 . یهودان ۲۵ - ۶۴ - ۶۵ -
 . ۱۶۸ - ۲۲۲ .

وِرثراغن ۱۱۱ - ۱۱۳ .
 وِسپوهرگان پَت ۸۹ .
 . هالیا ۹۴ .
 . هالیکارناس ۴۰ .
 . هپتان هاییتی ۶۸ .
 . هتایروی ۷۹ .
 . هخامنشیان ۱۲ و جاهای دیگر .
 . هخامنشیه ۳۷ .
 . هرات ۱۰۶ .
 . هزار پت ۱۷۹ .
 . هزار پتی ۱۲۵ .
 . هفت واد ۱۱۳ .
 . هلاس (= یونان) ۱۴ - ۱۱۹ -
 . ۲۱۶ .
 . هلت ۹۹ .
 . هلسپونت ۱۲ .
 . هلن ها ۴۱ - ۸۸ .
 . هلنیسم نك . یونان منشی .
 . همدان ۱۱۸ .
 . هندوان (هندیان) ۹۸ - ۱۲۱ -
 . ۱۶۳ .
 . هند و زرمنی ۱۰ .

جدول زمان

یونان ، رم ، بیزانس	ایران و خاورزمین
پیش از مسیح	
	سده هفتم کیوکس ، پیرامون ۷۱۵ ، قیام مادها
	سده هفتم پیرامون ۶۰۰-۶۴۰ کورش یکم ، زردشت ؟
	۵۸۵-۶۲۰ کیاکسار پادشاه ماد . ۶۱۲ تسخیر نینوا بدست مادها و بابلی‌ها (دولت آسور برجیده میشود)
	سده ششم ۵۵۰-۵۸۵ آستیاگ پادشاه ماد ۵۲۰-۵۵۹ کورش بزرگ (کورش دوم) ۵۵۰ برافتادن دولت ماد ۵۴۶ برافتادن دولت لیدیّه ۵۳۹ فتح بابل جهانداری بزرگ ایرانی ۵۲۹ مرگ کورش (در جنگ با ماساگت‌ها) ۵۲۲-۵۲۹ کمبوجیه دوم ۵۲۵ پیروزی بر مصر
پیرامون ۵۴۶-۵۲۵ آشیل نمایشنامه- نویس یونانی	
	۴۸۵-۵۲۱ داریوش یکم
پیرامون ۵۰۰ شورش یونانیهای یونیه ۴۹۰ ماراثن (پلتيادس) پیرامون ۴۲۵-۴۸۴ هردوت ۴۸۰ ترموپیل (لئونیداس) ، سالامیس (تمی-ستوکلس) ۴۷۹ پلاتنایای (پاوزانیاس) ۴۷۲ اجرای نمایشنامه «پارسیان» ۴۲۵ اجرای نمایشنامه «آکارنی‌ها» اثر آویستوفان	سده پنجم جنگهای شورشیان نگارش کتیبه‌های بهستان ، تخت جمشید ، نقش رستم ، شوش ۴۶۵-۴۸۵ خشایارشا ۴۲۵-۴۶۵ اردشیر یکم ۴۰۵-۴۲۵ داریوش دوم ۴۰۱ قیام کورش کوچک مرگ کورش کوچک در نبرد کۇناکسا
پیرامون ۳۹۶-۴۵۵ کسنفن	

* این جدول فقط مربوط به رویدادهای تاریخی است که در این کتاب از آنها یاد شده .

پیش از مسیح	۴۲۷-۴۲۷ افلاطون
	۴۳۸-۴۳۶ ایسوکراتس
	۴۰۴-۴۲۱ نبرد پلوپونز
	۴۲۲-۳۸۴ ارسطو
سدهٔ چهارم	۲۵۸-۴۰۵ اردشیر دوم
	کتسیاس
	۲۲۸-۳۵۸ اردشیر سوم
	۲۳۰-۲۳۶ داریوش سوم
	برافتادن شاهنشاهی هخامنشی
	سلوکیها
سدهٔ سوم	فرهنگ یونانی (هلنیسم) در آسیا
سدهٔ دوم	پیرامون ۱۴۰ امیرتدات یکم فرمانروایی پارتیان را بنیاد میگذازد ،
	اشکانیان
سدهٔ یکم	اشکانیان
	میان سالهای ۸۸ و ۶۴ نبرد امیرتدات ششم (پونتوس) با رمیها
	پیرامون ۲۵-۱۰۰ کورنلیوس تپوس
	۶۴-۶۴ : نیکلای دمشق
	پیرامون ۶۳ پیش از م . تا ۱۴ پس از م . : استرابون
	۵۳ مرگ کراسوس در کاره
	دیودورس سیکولوس
	دیونیسوس اهل هالیکارناس
پس از مسیح	۱۲۰-۴۶ پلوتارخ
سدهٔ یکم	اشکانیان
	پیرامون ۵۰ کورنیوس دوفوس
سدهٔ دوم	پیرامون ۱۲۰-۴۰ دیون کریستوموس
	اهل پروسا
	پیرامون ۱۱۷-۱۱۴ جنگهای ترابسان
	با اشکانیان
	پیرامون ۱۷۵-۹۵ آربان
	پیرامون ۱۶۰ آپیان
	پیرامون ۲۰۰ آئلیان
سدهٔ سوم	پیرامون ۲۰۰ آنتیوس (آنتیوس) برافتادن شاهنشاهی اشکانی

پس از مسیح آغاز شاهنشاهی ساسانیان :	
۲۲۶-۶۵۱	
۲۶۰ اسارت قیصر والریانوس	۲۷۲-۲۴۱ شاپور یکم
۲۷۵ دیوگنس لائرتیوس	نقش‌ها و کتیبه‌های او
	(بیشاپور ، نقش رستم)
۳۶۳ نبرد ایرانیان ، مرگ قیصر یولیان	۳۷۹-۳۱۰ شاپور دوم
پیرامون ۳۶۰ آمیانوس مارسلینوس	
پیرامون ۴۰۰ قیصر آوکادیوس	۴۲۲-۳۹۹ یزدگرد یکم
پیرامون ۴۰۰ هزوش	۴۳۹-۴۲۱ بهرام گور (= بهرام پنجم)
	پیرامون ۵۰۰ مزدک ، کواد (قباد)
۵۲۷-۵۶۵ قیصر یوستینیان	۵۷۹-۵۳۱ خسرو یکم (انوشیروان)
۵۲۹ بستن آکادمی افلاطون	پذیرفتن فیلسوفان یونانی
	بزرگمهر = برزویه ؟
	نامه تنسر پیرامون ۵۶۰ ؟
	۵۷۹-۵۹۰ هرمز چهارم
	۶۲۷-۵۹۰ خسرو دوم (خسرو پرویز)
	شورش بهرام چوبینه
	۶۳۲-۶۵۱ یزدگرد سوم
	تاخت و تاز عربها
	برافتادن شاهنشاهی ساسانی
	(نبردهای قادسیه و نهاوند)
	ایران ، بخشی از حکومت خلفا
	پیرامون ۷۶۰ کشته شدن ابن المقفع ،
	(ترجمان کتب مهم فارسی به عربی)
	پیرامون ۸۶۹ مرگ جاحظ ، نویسنده
	کتاب التاج .
پیرامون ۹۵۰ سويداس	۶۲۳ مرگ طبری
	۹۵۶ مرگ مسعودی
	۹۳۴ تا { شاهنامه فردوسی
	پیرامون ۱۰۲۰
	پیرامون ۱۰۳۸ مرگ نعلبی
	۱۰۸۲/۸۳ (= ۴۷۵ هجری) قابوسنامه
	۱۰۹۱/۹۲ (= ۴۸۴ هجری) سیاستنامه

